

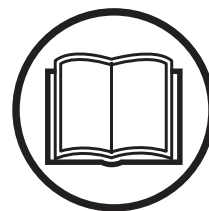


Husqvarna®



SE Bruksanvisning 2-31
GB Operator's manual 32-62
DE Bedienungsanweisung 63-95
FR Manuel d'utilisation 96-128
NL Gebruiksaanwijzing 129-160
DK Brugsanvisning 161-190
FI Käyttöohje 191-220
NO Bruksanvisning 221-250
ES Manual de instrucciones 251-281
PT Instruções para o uso 282-313
IT Istruzioni per l'uso 314-343
HU Használati utasítás 344-373
PL Instrukcja obsługi 374-404
CZ Návod k použití 405-435
SK Návod na obsluhu 436-466

SI Navodila za uporabo 467-496
EE Käsitsemisõpetus 497-526
LT Naudojimosi instrukcijos 527-556
HR Priručnik 557-586
LV Lietošanas pamācība 587-617
RO Instrucțiuni de utilizare 618-647
RU Руководство по эксплуатации 648-681
BG Ръководство за експлоатация 682-714
GR Οδηγίες χρήσεως 715-747
TR Kullanım kılavuzu 748-778



533RS
543RS
553RS

EAC

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symbols

VÝSTRAHA! Lesní křovinořez, křovinořez a vyžinač použít nesprávně nebo nepozorně se může stát nebezpečným nástrojem, který může způsobit vážné nebo i smrtelné zranění uživatele nebo někoho jiného. Je nesmírně důležité přečíst si a porozumět obsahu tohoto návodu k používání.

Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

Vždy používejte:

- Ochranná přilba tam kde je nebezpečí padajících předmětů
- Schválenou ochranu sluchu
- Schválená ochrana očí

Maximální otáčky výchozího hřídele, ot./min.

Tento výrobek vyhovuje platným předpisům CE.

Pozor na odvržené a odražené předměty.

Uživatel stroje je povinen dohlédnout na to, aby se během práce nevyskytovala žádná osoba nebo zvíře v okruhu 15 metrů od stroje.

U strojů vybavených pilovými listy nebo noži na trávu může dojít k jejich prudkému vymrštění do strany, pokud přijdou do styku s pevným předmětem. Tomu se říká boční ráz nože. Nůž může způsobit amputaci paže nebo nohy. Zajistěte, aby lidé a zvířata udržovali vzdálenost od stroje alespoň 15 metrů.

Vždy používejte schválené ochranné rukavice.

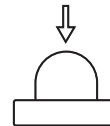
Používejte pevnou neklouzavou obuv.



Sytič: Nastavte páčku sytiče do zapnuté polohy.



Benzínové čerpadlo.



Emise hluku do okolí dle direktivy Evropského společenství. Emise stroje je udána v kapitole Technické údaje a na nálepce.



Všechny části těla udržujte mimo dosah horkých povrchů.

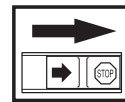


Typový štítek s výrobním číslem. **yyyy** znamená rok výroby, **ww** znamená týden výroby.

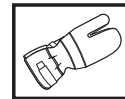
yyyywwxxxxx

Další symboly/štítky na zařízení se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

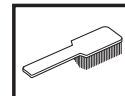
Před zahájením jakékoli kontroly či údržby vypněte motor přesunutím vypínače do polohy STOP.



Vždy používejte schválené ochranné rukavice.



Pro zajištění správné funkce je nutné zařízení pravidelně čistit.



Vizuální kontrola.



Je nutné používat schválenou ochranu očí.



OBSAH

Obsah

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symboly 405

OBSAH

Obsah 406

Před startováním nezapomínejte na následující: 406

ÚVOD

Vážený zákazníku, 407

CO JE CO?

Co je co na lesním křovinořezu? 408

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Upozornění 409

Osobní ochranné pomůcky 409

Bezpečnostní vybavení stroje 410

Řezný mechanismus 413

MONTÁŽ

Smontování rukojeti a ovládání škrtecí klapky 415

Montáž kotouče a strunové hlavy 415

Nasazení přepravního krytu 418

Seřizování popruhu a lesního křovinořezu 418

MANIPULACE S PALIVEM

Bezpečnost při manipulaci s palivem 420

Palivo 420

Plnění paliva 421

STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

Kontrola před startem 422

Startování a vypínání 422

PRACOVNÍ POSTUP

Obecné pracovní pokyny 424

ÚDRŽBA

Karburátor 429

Vzduchový filtr 429

Palivový filtr 430

Kolmý ozubený převod 430

Zapalovací svíčka 430

Schema technické údržby 432

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje 433

ES Prohlášení o shodě 435

Před startováním nezapomínejte na následující:

Pečlivě si prostudujte návod k použití.



VÝSTRAHA! Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu. Proto vždy používejte schválenou ochranu sluchu.



VÝSTRAHA! Konstrukce zařízení nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy a/nebo příslušenství může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.



VÝSTRAHA! Lesní křovinořez, křovinořez a vyžinač použité nesprávně nebo nepozorně se může stát nebezpečným nástrojem, který může způsobit vážné nebo i smrtelné zranění uživatele nebo někoho jiného. Je nesmírně důležité přečíst si a porozumět obsahu tohoto návodu k používání.

ÚVOD

Vážený zákazníku,

Gratulujeme k vaší koupi výrobku firmy Husqvarna! Minulost firmy Husqvarna zasahuje až do roku 1689, kdy král Karl XI nechal na břehu potoka Husqvarna postavit továrnu na výrobu mušket. Umístění u potoka Husqvarna bylo logické, neboť byl potok používán k výrobě vodní síly a tím fungoval jako výrobní vodní síly. Během těch více než 300 let existence továrny Husqvarna v ní bylo vyráběno mnoho výrobků, od kamen na dřevo až k moderním kuchyňským spotřebičům, šicím strojům, jízdním kolům, motocyklům a jině. V roce 1956 byla uvedena na trh první motorová sekačka na trávu, po ní následovala motorová pila v roce 1959 a to je v tomto oboru dnes firma Husqvarna působí.

Husqvarna je dnes jedním z nejpřednějších světových výrobců lesních a parkových výrobků s kvalitou a výkonností jako nejvyšší prioritou. Obchodní ideou je vyvíjet, vyrábět a uvádět na trh motorem poháněné výrobky k práci v lese a parcích/zahradách a v oboru stavebním a inženýrských sítí. Cílem firmy Husqvarna je také být přední co do ergonomie, příjemného používání, bezpečnosti a úspory životního prostředí, proto jsme vyvinuli různé finisy ke zlepšení výrobků v těchto oborech.

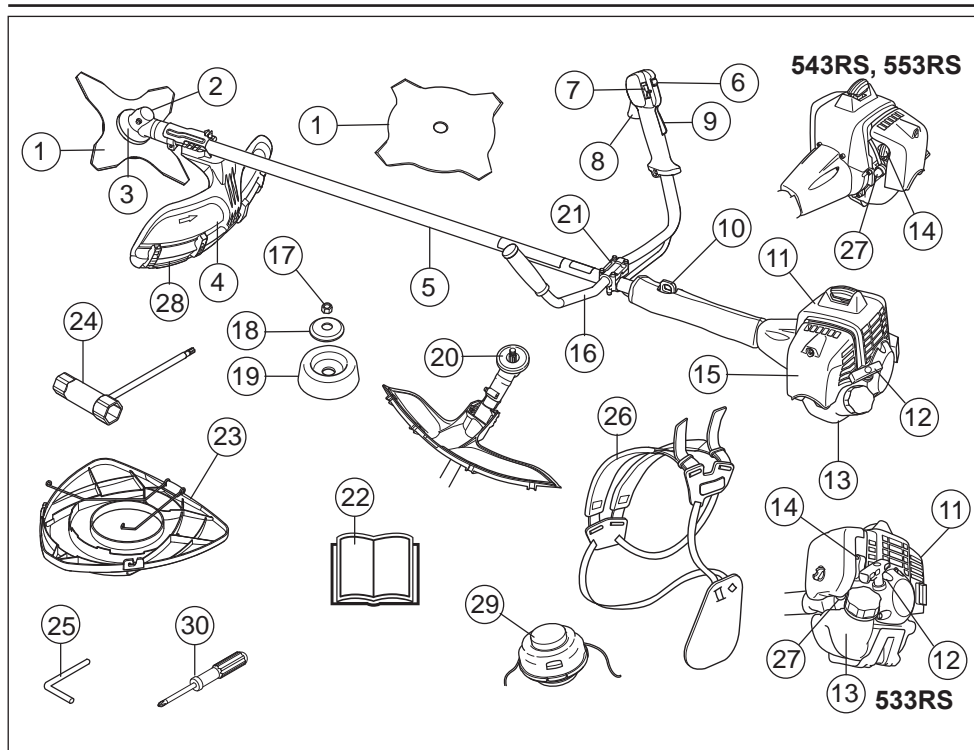
Jsme přesvědčeni o tom, že budete spokojeni a oceníte kvalitu a výkonnost našich výrobků po dlouhou dobu. Koupě některého z našich výrobků vám v případě potřeby dává přístup k profesionální pomoci ohledně oprav a servisu. Kdybyste zakoupili váš stroj jinde než u našich autorizovaných prodejců, zeptejte se jich na nejbližší autorizovanou servisní dílnu.

Doufáme, že budete s naším strojem spokojeni a že s ním budete pracovat nerozlučně po dlouhou dobu. Myslete na to, že tento návod k použití je cenný doklad. Tím, že budete sledovat jeho obsah (použití, servis, údržbu atd.), můžete značně prodloužit životnost stroje a jeho hodnotu při dalším prodeji. Budete-li váš stroj prodávat, pamatujte i na to, abyste předali novému vlastníkovi i návod k použití.

Děkujeme Vám, že vždy používáte výrobky Husqvarna!

Společnost Husqvarna AB se řídí strategií neustálého vývoje výrobku a proto si vyhrazuje právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění.

CO JE CO?



Co je co na lesním křovinořezu?

- | | |
|--|----------------------------|
| 1 Kotouč | 16 Řídící rukojeť |
| 2 Plnění mazivem, kolmý ozubený převod | 17 Pojistná matice |
| 3 Kolmý ozubený převod | 18 Opěrná příruba |
| 4 Kryt řezného vybavení | 19 Opěrný talíř |
| 5 Trubka hřídele | 20 Hnaný kotouč |
| 6 Tlačítko plynu startu | 21 Úchytka řídítek |
| 7 Stop spínač (vypínač zapalování) | 22 Návod k použití |
| 8 Páčka plynu | 23 Převážný kryt |
| 9 Pojistka páčky plynu | 24 Trubkový klíč na kotouč |
| 10 Úchytka popruhu | 25 Jistící čep |
| 11 Kryt válce | 26 Nosný popruh |
| 12 Startovací madlo | 27 Benzinové čerpadlo. |
| 13 Palivová nádrž | 28 Nástavec krytu |
| 14 Regláž sytiče | 29 Strunová hlava |
| 15 Kryt vzduchového filtru | 30 Šroubovák |

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Upozornění

UPOZORNĚNÍ!

Stroj je určen výhradně k vyžínání trávy.

Jediným příslušenstvím, které se smí používat spolu s motorem jako zdroj pohonu, je řezné vybavení, doporučené v kapitole Technické údaje.

Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

Nikdy nepoužívejte stroj, pokud se cítíte unaveni, jste nemocní, po požití alkoholu nebo pokud užíváte léky, které mohou ovlivnit váš zrak, úsudek nebo koordinaci.

Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz pokyny v části Osobní ochranné pomůcky.

Nikdy nepoužívejte stroj, jehož konstrukce byla jakkoli pozměněna oproti jeho původním specifikacím.

Nikdy nepoužívejte stroj, který není zcela v pořádku. Dodržujte pokyny pro kontroly, údržbu a servis popsané v této příručce. Některé úkony údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní odborníci. Viz pokyny v části Údržba.

Všechny ochranné kryty a rukojeti musí být před zahájením práce upevněny. Ujistěte se, že koncovka zapalovacího kabelu a zapalovací kabel jsou neporušené, aby se zabránilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Uživatel stroje je povinen dohlédnout na to, aby se během práce nevyskytovala v okruhu 15 m žádná osoba nebo zvíře. Pokud na stejném pracovišti pracuje více uživatelů, musí být udržována bezpečnostní vzdálenost nejméně dvakrát výška stromu, ale ne méně než 15 m.

Před použitím stroje proveďte celkovou kontrolu (viz plán údržby).



VÝSTRAHA! Tento stroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného či smrtelného poranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím stroje s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.



VÝSTRAHA! Spouštění motoru v uzavřeném nebo špatně větraném prostoru může způsobit smrt udušením nebo otravou oxidem uhelnatým.

Osobní ochranné pomůcky

UPOZORNĚNÍ!

Lesní křovinořez, křovinořez a vyžinač použitý nesprávně nebo nepozorně se může stát nebezpečným nástrojem, který může způsobit vážné nebo i smrtelné zranění uživatele nebo někoho jiného. Je nesmírně důležité přičíst si a porozumět obsahu tohoto návodu k používání.

Při každém použití stroje je nutné používat schválené osobní ochranné pomůcky. Osobní ochranné pomůcky nemohou vyloučit nebezpečí úrazu, ale sniží míru poranění v případě, že dojde k nehodě. Požádejte svého prodejce o pomoc při výběru správného vybavení.



VÝSTRAHA! Je nutné dát vždy pozor na výstražné signály nebo volání, používejte-li ochranu sluchu. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení motoru.

OCHRANA SLUCHU

Použijte ochranu sluchu s dostatečným tlumícím účinkem.



OCHRANA OČÍ

Použijte vždy schválenou ochranu očí. Použijete-li vizír je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle jsou takové, které odpovídají standardu ANSI Z87.1 pro USA nebo EN 166 pro státy EU.



RUKAVICE

V případě potřeby použijte rukavice, např. při montáži řezného vybavení.



PRACOVNÍ OBUV

Používejte pevnou neklouzavou obuv.



OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

PRACOVNÍ ODĚV

Používejte oděv z pevné látky a vyhněte se příliš volným částem oděvu, které mohou být zachyceny křovinami nebo větve. Používejte vždy dlouhé silné kalhoty. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosí. Upravte si účes tak, aby vám vlasy nevisely pod ramena.

LÉKÁRNIČKA PRVNÍ POMOCI

Vždy mějte po ruce soupravu pro poskytování první pomoci.



Bezpečnostní vybavení stroje

Tato část popisuje bezpečnostní vybavení stroje, jeho účel a způsob, kterým by se měla provádět kontrola a údržba, aby byla zajištěna jeho správná funkce. Pokud chcete zjistit, kde je toto vybavení na stroji umístěno, prostudujte si část Co je co?

Životnost stroje se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba stroje neprovádí správně anebo se opravy neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obraťte se na nejbližší servisní dílnu.

UPOZORNĚNÍ! Servis a opravy stroje vyžadují speciální odborné školení. To platí zejména pro bezpečnostní vybavení stroje. V případě, že by stroj nevyhověl při některé z níže uvedených kontrol, je nutno vyhledat servisní opravu. Každému zákazníkovi, který zakoupí kterýkoli z našich výrobků, zaručujeme dostupnost profesionálních oprav a servisních prací. Pokud prodejce, který vám stroj prodal, neposkytuje servisní práce, požádejte jej o adresu naší nejbližší servisní opravy.

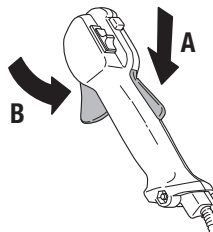


VÝSTRAHA! Nikdy nepoužívejte stroj, jehož bezpečnostní vybavení je poškozené! Kontrolu a údržbu bezpečnostního vybavení stroje je nutno provádět podle postupů uvedených v této části textu. V případě, že by stroj nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.

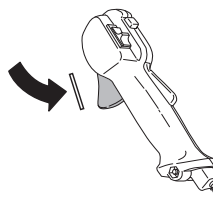
Pojistka páčky plynu

Pojistka páčky plynu má za účel zabránit neúmyslnému přidání plynu. Po stisknutí pojistky (A) (např. když uchopíte rukojet) se uvolní páčka plynu (B). Když rukojeť pustíte, páčka plynu i pojistka páčky plynu se vrátí do původní polohy. Tento pohyb je zajišťován dvěma nezávislými vratnými pružinami. Toto uspořádání zabezpečí, že se páčka plynu automaticky

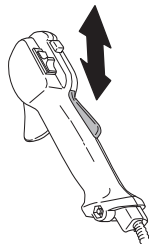
zajistí v poloze, při které běží motor ve volnoběžných otáčkách.



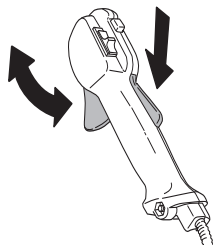
Zkontrolujte, zda při uvolnění pojistky páčky plynu zapadne páčka plynu do polohy, při které je motor ve volnoběžných otáčkách.



Stiskněte pojistku páčky plynu a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své výchozí polohy.



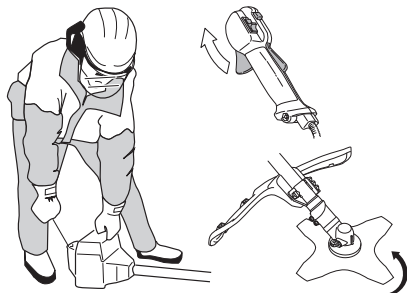
Zkontrolujte, zda se páčka plynu a její pojistka volně pohybují a zda jejich vratné pružiny fungují správně.



Viz pokyny pod rubrikou Start. Nastartujte stroj a dejte plný plyn. Uvolněte reguláž plynu a přesvědčte se o tom, že se řezné vybavení zastavilo a stojí v klidu. Pokud se po převedení reguláže plynu do polohy volnoběhu řezné vybavení nadále

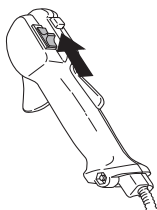
OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

otáčí, je nutné prověřit seřízení chodu na volnoběh na karburátoru. Viz pokyny pod rubrikou Technická údržba.



Stop spínač (vypínač zapalování)

Pomocí vypínače zapalování se vypíná motor.

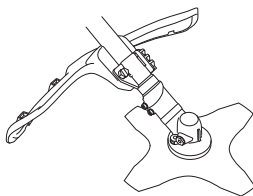


Nastartujte motor a zkontrolujte, zda se motor zastaví při přesunutí vypínače zapalování do vypnuté polohy.

Kryt řezného vybavení



Účelem tohoto krytu je zamezit odlétávání odhozených předmětů směrem k uživateli. Kryt zabrání také přímému kontaktu uživatele s řezným vybavením.



Zkontrolujte, zda kryt není poškozen ani nemá trhlinky. Byl-li kryt vystaven úderu nebo má trhlinky je nutno jej vyměnit.

Používejte vždy pouze doporučený kryt k danému řeznému vybavení. Viz kapitolu Technické údaje.

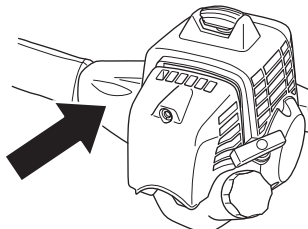


VÝSTRAHA! Za žádných podmínek nepracujte se strojem, pokud není řezné vybavení opatřeno schváleným bezpečnostním krytem. Viz kapitolu Technické údaje. Používání nesprávného nebo vadného krytu může způsobit vážné zranění.

Antivibrační systém



Stroj je vybaven antivibračním systémem, který je konstruován tak, aby minimalizoval vibrace a usnadňoval práci se strojem.



Použití nesprávně navinuté struny nebo tupého a nesprávného řezného vybavení (nesprávný typ nebo nesprávně broušený, viz rubriku Broušení kotouče), vede ke zvýšené vibraci.

Antivibrační systém stroje snižuje přenos chvění mezi jednotkou motoru/řezným mechanismem a rukojetí stroje.

Ujistěte se, že jsou tlumiče vibrací nepoškozené a řádně připevněné. Ohledně výměny systému tlumení vibrací se obraťte na prodejce výrobků Husqvarna.

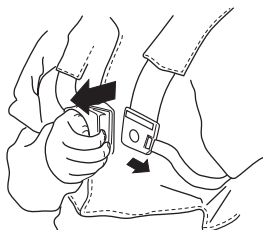


VÝSTRAHA! Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obraťte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky může patřit zneclitlivění některých částí těla, ztráta citu v rukou, brnění, píchání, bolest, ztráta síly, změna barvy nebo stavu kůže. Tyto příznaky se normálně objevují na prstech, rukou a zápěstích. Riziko se může zvýšit při nízkých teplotách.

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Rychlorozpojitelná spona

Vpředu je lehce přístupná a rychle rozpojitelná spona, která funguje jako bezpečnostní opatření v případě požáru nebo při jiné situaci, kdy je nutno se rychle stroje a nosného popruhu zprostit. Viz pokyny pod rubrikou Seřizování popruhů u lesního křovinořezu.

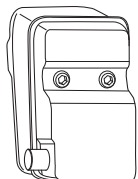


Ujistěte se, že je nosný popruh správně umístěn. Po úpravě popruhu a stroje zkontrolujte zda rychlorozpojitelná spona popruhu funguje.

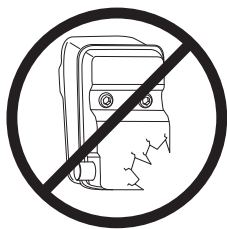
Tlumič výfuku



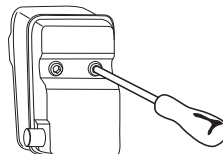
Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od uživatele.



Nikdy nepoužívejte stroj, který má poškozený tlumič výfuku.



Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku bezpečně upevněn k zařízení.



VÝSTRAHA! Vnitřní prostor tlumiče výfuku obsahuje chemikálie, které mohou způsobit rakovinu. V případě poškození tlumiče výfuku se vyvarujte se kontaktu s těmito částmi.

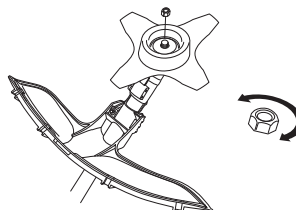


VÝSTRAHA! Mějte na mysli že: Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár. Nikdy nestartujte zařízení uvnitř budovy nebo v blízkosti hořlavých materiálů!

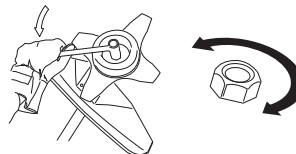
Pojistná matice



K připevnění určitého typu řezného vybavení je používána pojistná matice.



Při montáži utáhněte matici proti směru otáčení řezného vybavení. Při demontáži povolte matici ve směru otáčení řezného vybavení. (POZOR! Matice je levotočivá.) Dotáhněte matici pomocí nástrčného klíče.



Nylonový uzávěr pojistné matice nesmí být opotřebován natolik, aby jím bylo možné otáčet rukou. Uzávěr musí udržet moment, rovný nejméně 1,5 Nm. Matici je nutno vyměnit po okolo 10 šroubováních .

OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Řezný mechanismus

Tato část popisuje způsob volby řezného mechanismu a jeho údržby s těmito cíli:

- Snížit nebezpečí zpětného rázu.
- Dosáhnout maximálního řezného výkonu.
- Prodloužit životnost řezného mechanismu.

UPOZORNĚNÍ!

Používejte výhradně řezné vybavení spolu s krytem námi doporučeným! Viz kapitolu Technické údaje.

Viz pokyny pro řezné vybavení, kde se uvádí správný způsob navijení žací struny a volby správného průměru struny.

Udržujte zuby kotouče dobře a správně nabroušené! Postupujte dle našich doporučení. Viz také návod na obalu kotouče.

Udržujte správné rozvedení zubů! Postupujte podle našich pokynů a používejte doporučenou brusnou šablonu.



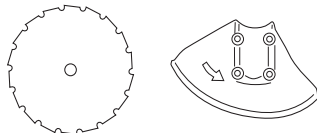
VÝSTRAHA! Než přistoupíte k práci na řezném vybavení, zastavte vždy motor. Vybavení pokračuje v otáčení i po puštění reguláže plynu. Ujistěte se, že se řezné vybavení úplně zastavilo a sejmete kabel ze svíčky zapalování než přistoupíte k práci s vybavením.



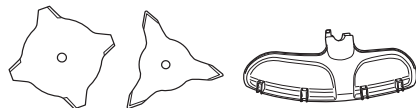
VÝSTRAHA! Nesprávné řezné vybavení nebo nesprávně nabroušený kotouč zvyšuje nebezpečí úrazu.

Řezný mechanismus

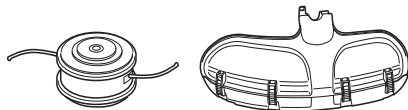
Pilový kotouč je určen k použití při řezání dřevin.



Travní kotouč a vyžínací nůž jsou určeny k sečení hrubších travin.



Strunová hlava je určena k vyžínání trávy.



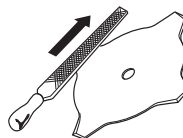
Obecná pravidla



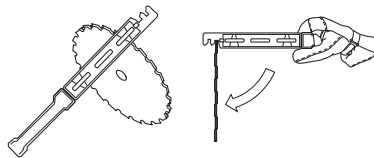
Používejte výhradně řezné vybavení spolu s krytem námi doporučeným! Viz kapitolu Technické údaje.



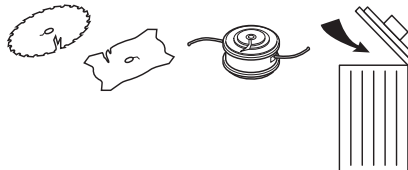
Udržujte zuby kotouče dobře a správně naostřené! Postupujte podle našich pokynů a používejte doporučenou brusnou šablonu. Použití nesprávně nabroušeného nebo vadného kotouče zvyšuje nebezpečí úrazu.



Udržujte řezací kotouč správně natočený! Sledujte naše instrukce a používejte doporučený nástroj k natočení. Nesprávně natočený řezací kotouč zvyšuje riziko uvážnutí kotouče a zpětného odrazu a poškození kotouče.



Kontrolujte řezné vybavení co do poškození a vzniku trhlinek. Poškozené řezné vybavení je nutné vždy vyměnit.

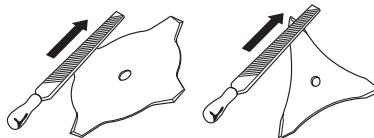


Broušení vyžínacího nože a travního kotouče



• Pro správné broušení viz pokyny na obalu řezného vybavení. Kotouč a nůž se brousí plochým pilníkem s jednosměrnými rovnoběžnými zářezy.

• Bruste všechna ostří stejnoměrně, aby nebyla porušena rovnováha.



OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ



VÝSTRAHA! Ohnutý, zkroucený, šikmý, prasklý, zlomený nebo jinak poškozený kotouč vždy vyřaďte. Ohnutý kotouč nezkoušejte nikdy vyrovnat a dále použít. Používejte pouze originální kotouče předepsaného typu.

Broušení pilového kotouče

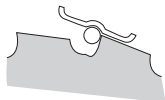


- Pro správné broušení viz pokyny na obalu řezného vybavení.

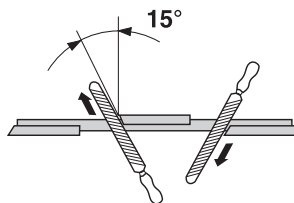
Správně nabroušený kotouč je předpokladem efektivní práce a eliminuje zbytečné opotřebení kotouče a lesního křovinořezu.



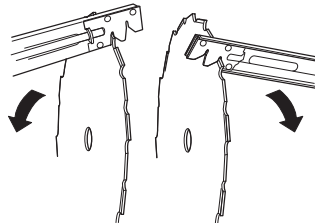
- Dohlédněte na to, abyste měli kotouč při broušení pevně zafixován. Užívejte kulatý pilník 5,5 mm s držákem.



- Úhel broušení je 15°. Zuby se brousí jeden doprava a jeden doleva. Je-li kotouč velmi poškozen o kameny, lze vrchní stranu zubů ve výjimečném případě vyrovnat plochým pilníkem. V tom případě je třeba toto provést před broušením kulatým pilníkem. Broušení vrchní strany je nutno provést na všech zubech stejně.



- Upravte rozvedení zubů. Toto má být 1 mm.



Strunová hlava

UPOZORNĚNÍ!

Vždy se ujistěte, že je žací struna navinuta na cívice pevně a stejnoměrně, v opačném případě dochází ke zdraví škodlivým vibracím ve stroji.

- Používejte pouze doporučené strunové hlavy a žací struny. Tyto jsou vyzkoušeny výrobcem tak, aby vyhovovaly určité velikosti motoru. To je mimořádně důležité, používáte-li plnoautomatickou strunovou hlavu. Používejte výhradně doporučené řezné vybavení. Viz kapitolu Technické údaje.



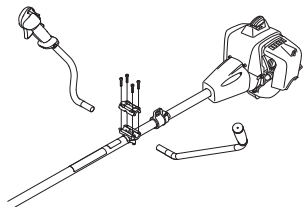
- Všeobecně vyžaduje menší stroj malou strunovou hlavu a naopak. Je to proto, že při odstranění trávy pomocí žací struny musí motor vymrštit strunu radiálně od strunové hlavy a přitom překonávat odpor sekaného travního porostu.
- Délka žací struny je také důležitá. Delší žací struna vyžaduje výkonnější motor než krátká struna stejného průměru.
- Dbejte na to, aby nůž na krytu vyžinače nebyl poškozen. Je určen k seřezávání struny na správnou délku.
- Aby bylo dosaženo vyšší životnosti žací struny, lze ji na pár dnů namočit do vody. To způsobí, že se žací struna tzuží a déle vydrží.

MONTÁŽ

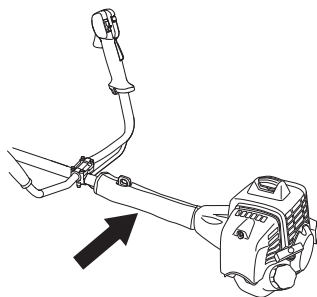
Smontování rukojeti a ovládání škrticí klapky



- Pomocí čtyř šroubů upevněte do příslušné úchytky na hřídeli říditka.



- Připevněte ochrannou manžetu dle obrázku.

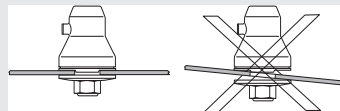


Montáž kotouče a strunové hlavy



VÝSTRAHA!

Při montáži řezného vybavení je krajně důležité, aby se řízení hnacího kotouče/ opěrné příruby dostalo správně do centrického otvoru v řezném vybavení. Nesprávná montáž řezného vybavení může způsobit vážný a/nebo životu nebezpečný úraz.



VÝSTRAHA! Za žádných podmínek nepracujte se strojem, pokud není řezné vybavení opatřeno schváleným bezpečnostním krytem. Viz kapitolu Technické údaje. Používání nesprávného nebo vadného krytu může způsobit vážné zranění.

UPOZORNĚNÍ! Aby bylo lze používat pilový nebo travní kotouč musí být stroj vybaven správnou řídicí rukojetí, krytem kotouče a nosným popruhem.

Montáž ochranného nástavce

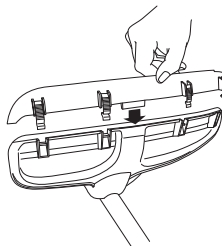


(543RS, 553RS)

VAROVÁNÍ! Ochranný nástavec má být vždy přimontován při používání strunové hlavy nebo plastových nožů. Ochranný nástavec má být vždy odstraněn při používání travního kotouče a kombinovaného krytu.

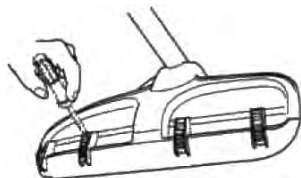
Zahákněte kryt kotouče/kombinovaný kryt (A) do držáku na trubce hřídele a zajistěte šroubem.

Zasuňte vodičko ochranného nástavce do zářezu v kombinovém krytu. Poté nechte zapadnout ochranný nástavec do příslušné polohy na krytu pomocí rychloupínačů.



MONTÁŽ

Prodloužení krytu lze snadno sejmout pomocí šroubováku – viz obrázek.

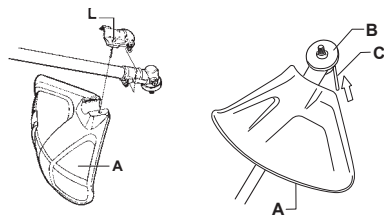


Montáž krytu kotouče, travního kotouče a travního nože

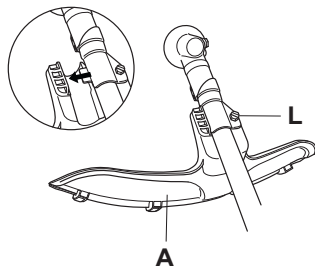


- Zahákněte kryt kotouče/kombinovaný kryt (A) do držáku na trubce hřídele a zajistěte šroubem (L). Používejte doporučený kryt kotouče. Viz část Technické údaje. **VAROVÁNÍ!** Zkontrolujte, že je ochranný nástavec odstraněn.

(533RS)



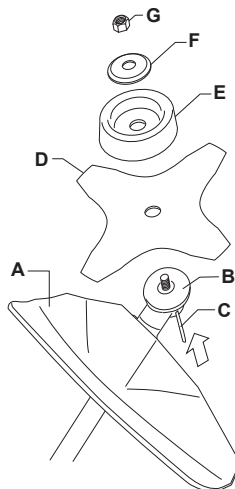
(543RS, 553RS)



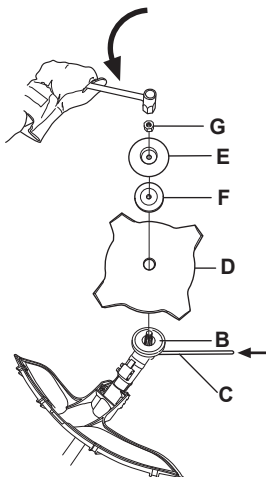
- Namontujte hnaný kotouč (B) na výchozí osu.
- Pootáčejte hřídelem kotouče až jeden z otvorů v hnaném kotouči souhlasí s odpovídajícím otvorem v tělese ozubeného převodu.
- Zasuňte jistící čep (C) do otvoru tak, aby byla osa připojena.
- Vložte kotouč (D), opěrný talíř (E) a opěrnou přírubu (F) na výchozí osu.
- Upevněte matici (G). Matici je třeba dotáhnout utahovacím momentem 35–50 Nm. Použijte klíč ze sady nářadí. Přidržeťte hřídel klíčem co nejlépe krytu kotouče.

Matic se dotahuje pohybem klíče proti směru otáčení (**VAROVÁNÍ!** levotočivý závit).

(533RS)



(543RS, 553RS)

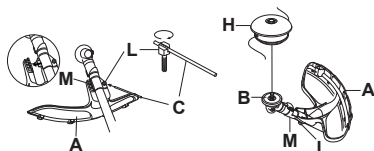


MONTÁŽ

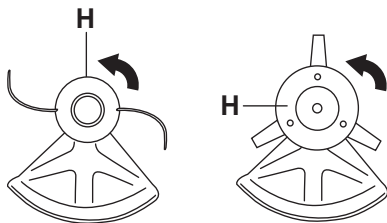
Montáž krytu strunové hlavy a strunové hlavy



- Nasadte kryt vyžinače (A) určený k práci se strunovou hlavou. **VAROVÁNÍ!** Přesvědčte se, že je namontován ochranný nástavec.

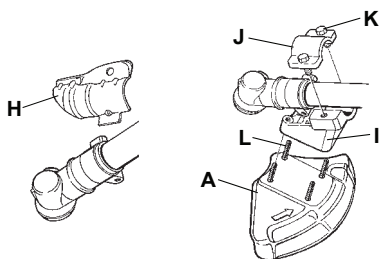


- Zahákněte kryt vyžinače/kombinovaný kryt do držáku na trubce hřídele a zajistěte šroubem (L).
- Namontujte hnaný kotouč (B) na výchozí osu.
- Pootáčejte hřídelem kotouče až jeden z otvorů v hnaném kotouči souhlasí s odpovídajícím otvorem v tělese ozubeného převodu.
- Zasuňte jistící čep (C) do otvoru tak, aby byla osa připojena.
- Našroubujte strunovou hlavu nebo plastové listy (H) proti směru chodu hodinových ručiček.



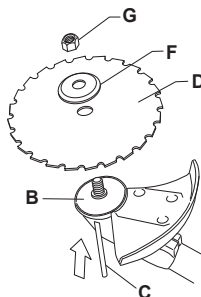
- Demontáž se provádí v obráceném sledu.

Montáž krytu kotouče a pilového kotouče

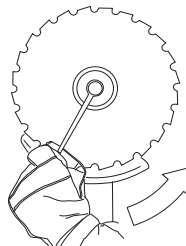


- Demontujte držák (H). Připevněte adaptér (I) a svorku (J) pomocí dvou šroubů (K) dle obrázku. Kryt kotouče (A) se připevní 4 šrouby (L) k adaptéru dle obrázku.

VAROVÁNÍ! Používejte doporučený kryt kotouče. Viz část Technické údaje.



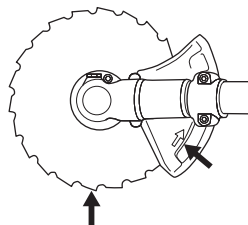
- Namontujte hnaný kotouč (B) na výchozí osu.
- Pootáčejte hřídelem kotouče až jeden z otvorů v hnaném kotouči souhlasí s odpovídajícím otvorem v tělese ozubeného převodu.
- Zasuňte jistící čep (C) do otvoru tak, aby byla osa připojena.
- Umístěte kotouč (D) a opěrnou přírubu (F) na výstupní hřídel.
- Dotáhněte matici (G). Utahovací moment je 35–50 Nm (3,5–5 kpm). Použijte násadkový klíč ze sady nářadí. Klíč držte co nejbliž krytu vyžinače. Matice se dotahuje pohybem klíče proti směru otáčení (**VAROVÁNÍ!** levotočivý závit).



- Při povolení a dotahování matice pilového kotouče může dojít k poranění rukou o zuby kotouče. Proto se snažte držet ruku při práci za krytem kotouče. Použijte vždy trubkový klíč s dostatečně dlouhou násadou, abyste toto

MONTÁŽ

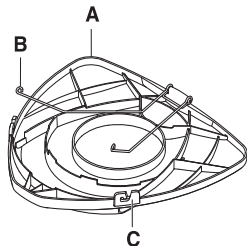
umožnili. Šipka na obrázku ukazuje, v jakém rozmezí klíč bude pracovat při povolování nebo utahování matice.



Nasazení přepravního krytu



- Vložte nůž do přepravního krytu (A).
- Zajištěte přepravní kryt zaklapnutím dvou upínacích prvků (B) do otvorů (C).



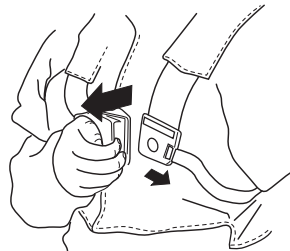
Seřizování popruhu a lesního křovinořezu



VÝSTRAHA! Při práci s lesním křovinořezem je nutno jej mít vždy zavěšen v popruhu. Jinak nelze lesní křovinořez bezpečně ovládat, což může vést k úrazu vás nebo jiných osob. Nikdy nepoužívejte popruh s rozbitou rychlorozpojitelnou sponou.

Rychlorozpojitelná spona

Vpředu je lehce přístupná a rychlorozpojitelná spona. Použijte ji v případě vzniku požáru motoru nebo jiné nouzové situaci, kdy je nutno se nosného popruhu a stroje rychle zprostit.



MONTÁŽ

Rovnoměrné zatížení ramen

Správně seřízený nosný popruh a stroj podstatně usnadní práci. Upravte nosný popruh tak, abyste dosáhli optimální pracovní polohy. Boční řemeny napněte natolik, aby byla obě ramena zatížena rovnoměrně.



Správná výška

Seřídte ramenní popruh tak, aby řezné vybavení bylo rovnoběžné s povrchem terénu.



Správné vyvážení

Nechte řezné vybavení lehce spočívat na zemi. Pro správné vyvážení křovinořezu přemístěte závěsné oko.



MANIPULACE S PALIVEM

Bezpečnost při manipulaci s palivem

Stroj nikdy nestartujte:

- 1 Pokud jste jej při tankování polili palivem. Je třeba všechno rozlité palivo setřít a nechat palivo se vypařit.
- 2 Jestliže jste potřísnili palivem sebe nebo oděv, převlékněte se. Omyjte ty části těla, které byly v kontaktu s palivem. Použijte mýdlo a vodu.
- 3 Jestliže ze stroje uniká palivo. Pravidelně kontrolujte těsnost uzávěru palivové nádrže a přivodů paliva.

Přeprava a přechovávání

- Stroj i palivo je třeba přechovávat a přepravovat tak, aby se eventuální ucházející palivo a benzínové výpary nedostaly do kontaktu s jiskrami nebo otevřeným ohněm, například od elektrických strojů, elektrických motorů, elektrických spínačů/vypínačů, tepelných kotlů apod.
- Palivo je vždy třeba přechovávat a přepravovat v nádobách, určených a schválených výhradně k tomuto účelu.
- Před uložením stroje na delší dobu je nutno vyprázdnit nádržku na palivo. Zjistěte na vaší nejbližší benzínové čerpací stanici, kam lze odevzdat zbylé palivo.
- Před odstavením na delší dobu se ujistěte, že je stroj čistý a je zajištěn kompletním servisem.
- Během přepravy a přechovávání stroje musí být řezné vybavení vždy opatřeno přepravním krytem.
- Zajistěte stroj během přepravy.
- Abyste se vyhnuli nezamýšlenému nastartování motoru je nutno vždy odstranit rozbušku při dlouhodobém přechovávání, nemáte-li dohled nad strojem a přech. družích servisních prací.



VÝSTRAHA! Dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci s palivem. Mějte na paměti nebezpečí požáru, exploze nebo vdechování benzínových výparů.

Palivo

VAROVÁNÍ! Stroj je vybaven dvoudobým motorem a při jeho provozu se musí vždy použít směs benzínu a oleje pro dvoudobé motory. Aby se zaručilo správné složení směsi, je velmi důležité přesně odměřovat množství přidávaného oleje. Když mícháte malá množství paliva, i malé nepřesnosti mohou výrazně ovlivnit poměr směsi.



VÝSTRAHA! Palivo a výpary paliva jsou velmi hořlavé a jsou zdraví škodlivé při jejich vdechnutí a kontaktu s pokožkou. Buďte proto opatrní při zacházení s palivem a dbejte na to, aby byla v místě zacházení s palivem dobrá ventilace.

Benzín



VAROVÁNÍ! Vždy používejte kvalitní směs benzínu a oleje s minimálním oktanovým číslem 90 (RON). Pokud je váš stroj vybaven katalyzátorem (viz kapitola Technické údaje), vždy používejte kvalitní směs bezolovnatého benzínu a oleje. Olvovnatý benzín by způsobil zničení katalyzátoru.

Tam, kde je k dostání benzín, uzpůsobený pro životní prostředí, tzv. akrylátový benzín, použijte tento benzín.



- Nejnižší doporučené oktanové číslo je 90 (RON). Pokud použijete do motoru benzín s oktanovým číslem menším než 90, může dojít k tzv. klepání motoru. Výsledkem je vysoká teplota motoru, která může být příčinou jeho vážného poškození.
- Při dlouhodobé práci v režimu vysokých otáček se doporučuje používat benzín s vyšším oktanovým číslem.

Olej pro dvoudobé motory

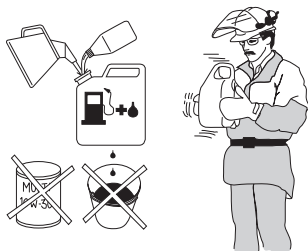
- Nejlepších výsledků a vysokých výkonů dosáhnete při použití oleje pro dvoudobé motory HUSQVARNA, který je speciálně určen pro tyto motory. Poměr směsi 1:50 (2 %).
- Pokud není k dispozici olej pro dvoudobé motory HUSQVARNA, je možno použít jiný kvalitní olej, který je určen pro vzduchem chlazené dvoudobé motory. Při výběru oleje se obraťte na svého prodejce.
- Nikdy nepoužívejte olej určený pro vodu chlazené přívěsné lodní dvoudobé motory, někdy označovaný jako olej pro lodní motory, tzv. outboardoil.
- Nikdy nepoužívejte olej určený pro čtyřdobé motory.
- Olej nízké kvality nebo příliš bohatá směs oleje a paliva může ohrozit funkčnost katalyzátoru a zkrátit jeho životnost.

Benzín, litrů	Olej pro dvoudobé motory, litrů
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

MANIPULACE S PALIVEM

Míchání směsi

- Vždy míchejte benzín a olej v čisté nádobě určené na pohonné hmoty.
- Míchání začněte vždy nalitím poloviny dávky benzínu. Potom přidejte celou dávku oleje. Směs paliva dobře promíchejte (protřepejte). Přidejte zbývající polovinu dávky benzínu.
- Směs paliva před nalitím do palivové nádrže zařízení důkladně promíchejte (protřepejte).



- Nemíchejte větší dávku paliva než na jeden měsíc dopředu.
- Pokud po delší dobu stroj nepoužíváte, vyprázdněte a vyčistěte palivovou nádrž.

Plnění paliva



VÝSTRAHA! Při této činnosti hrozí nebezpečí požáru, které můžete snížit, když budete dodržovat následující opatření:

V blízkosti nádrží s palivem nekuřte a neumísťujte horké předměty.

Před doplňováním paliva vždy vypněte motor.

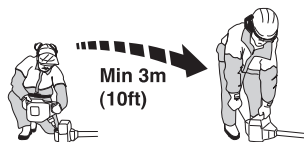
Před doplněním paliva motor vypněte a nechte jej po několik minut zchladnout.

Před doplňováním paliva otvírejte uzávěr nádrže pomalu, aby se mohl zvolna uvolnit přetlak.

Po doplnění paliva pečlivě uzavřete uzávěr palivové nádrže.

Nikdy nestartujte motor stroje v prostoru doplňování a zdroje paliva.

- Používejte nádoby na palivo s plnicím hrdlem s ochrannou proti přeplnění.
- Očistěte víčko nádržky na palivo a jeho okolí. Nečistoty v nádrže na palivo zaviní provozní poruchy.
- Dbejte na to, aby palivo bylo důkladně promíšeno tím, že nádobu s benzinem před tankováním protřepejte.

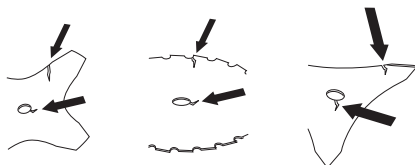


STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

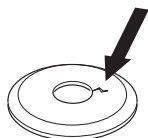
Kontrola před startem



- Zkontrolujte, zda u základny zubů nebo v okolí středového otvoru kotouče nevznikly žádné trhlinky. Nejčastější příčinou vzniku trhlinek bývají ostré úhly, vytvořené při broušení, nebo používání kotouče s tupými zuby. Pokud objevíte trhliny, kotouč vyřaďte.



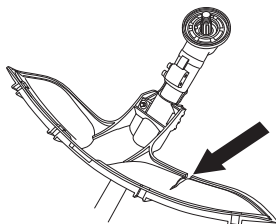
- Zkontrolujte opěrnou přírubu, zda není popraskána v důsledku únavy materiálu nebo přílišného utažení. Pokud objevíte trhlinky, opěrnou přírubu vyřaďte.



- Dbejte na to, aby pojistná matice neztratila svou funkci. Jištění matice je pomocí jističho momentu o nejméně 1,5 Nm. Dotahovací moment matice je 35–50 Nm.

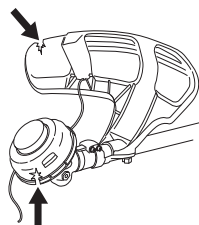


- Zkontrolujte, zda kryt kotouče není poškozen nebo nemá trhlinky. Kryt kotouče vyměňte, byl-li vystaven úderu nebo má trhlinky.



- Zkontrolujte strunovou hlavu a kryt vyžinače, zda nejsou poškozeny nebo nemají trhlinky. Vyměňte strunovou

hlavu nebo kryt vyžinače, byly-li vystaveny úderu nebo mají-li trhlinky.



- Nikdy nepracujte se strojem bez bezpečnostního krytu nebo je-li tento kryt poškozen.
- Všechny poklopy musí být před spuštěním stroje správně namontovány a bez závad.

Startování a vypínání



VÝSTRAHA! Před spuštěním stroje musí být namontován kryt spojky s trubicí hřídele, jinak je nebezpečí uvolnění spojky a tím i úrazu.

Nikdy nespustíte motor stroje v prostoru doplňování a zdroje paliva. Umístěte stroj na pevný podklad. Přesvědčte se, že se řezné vybavení nedostane do styku s cizími předměty.

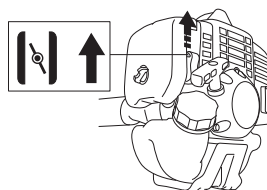
Dbejte, aby se v pracovním prostoru nenacházely nepovolané osoby, mohlo by dojít k vážnému úrazu. Bezpečnostní vzdálenost je 15 m.

Startování

Zapalování: Přepněte vypínač zapalování do polohy startu.

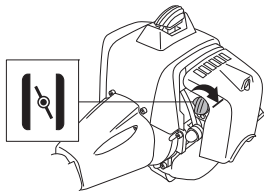
Sytič: Nastavte páčku sytiče do zapnuté polohy.

(533RS)



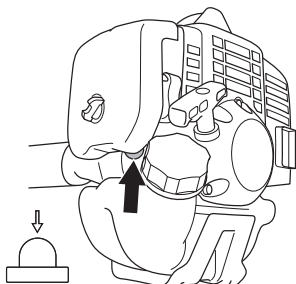
STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

(543RS, 553RS)

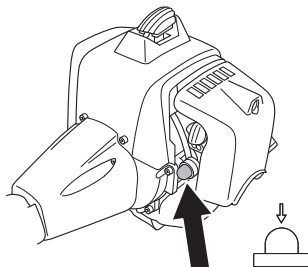


Benzínové čerpadlo: Zmáčnete několikrát gumovou membránu benzínového čerpadla, až dojde k naplňování prostoru pod membránou palivem. Membrána nemusí být plná.

(533RS)



(543RS, 553RS)



VÝSTRAHA! Při startování motoru s regulací sytiče v poloze syčení nebo v poloze plynu startu se začne řezné vybavení ihned otáčet.

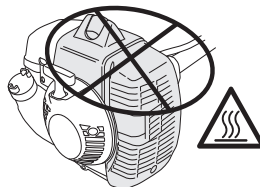
Přitiskněte celý stroj k zemi levou rukou (POZOR! Ne nohou!). Uchopte pravou rukou startovací rukojeť a zvolna vytáhnete startovací lanko až pocítíte odpor (v této chvíli došlo k zaskočení západek ve startovacím mechanismu) a potom rychle a silně za lanko zatahujte. **Nikdy nemotejte startovací lanko kolem ruky.**

Jakmile motor začíná naskakovat, je třeba ihned vrátit reguláž sytiče do výchozí polohy a pokračovat ve spouštění až motor naskočí. Po nastartování motoru dejte plný plyn, přičemž se automaticky vypojí plyn startu.

VAROVÁNÍ! Nevytahujte celou délku lanka startéru, nepouštějte startovací madlo a nenechávejte plně vytažené lanko samovolně navíjet. To by mohlo stroj poškodit.

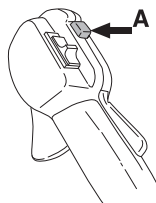


VAROVÁNÍ! Nedotýkejte se žádnou částí těla označené plochy. Je-li rozbuška vadná může dotyk mít za následek spáleniny pokožky nebo elektrickou ránu. Použijte vždy rukavice. Nikdy nepoužívejte stroj s vadnou rozbuškou.



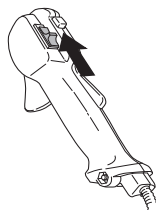
Pro rukojeť s držákem škrťací klapky platí:

Polohu plynu startu obdržíte tím, že nejprve stisknete zarážku reguláže plynu a páčku reguláže plynu, a potom stisknete tlačítko plynu startu (A). Potom pusťte zarážku reguláže plynu a páčku reguláže plynu a potom tlačítko plynu startu. Funkce plynu startu je nyní aktivována. K uvedení motoru zpět do polohy volnoběhu stiskněte zarážku reguláže plynu a páčku reguláže plynu.



Vypínání

Zastavte motor vypnutím zapalování.



VAROVÁNÍ! Zastavte motor vypnutím zapalování.

PRACOVNÍ POSTUP

Obecné pracovní pokyny

UPOZORNĚNÍ!

V tomto oddíle jsou uvedena zásadní pravidla bezpečnosti práce při práci s lesním křovinořezem a vyžínáčem.

Dostanete-li se do situace, kdy pocítíte jakoukoliv pochybnost co do práce s vybavením, požádejte o radu odborníka. Spojte se s vaším prodejcem nebo servisem.

Nepoužívejte vybavení, necítíte-li se dostatečně kvalifikováni.

Před použitím stroje je nutné, abyste pochopili rozdíl mezi prořezáváním lesa, prořezáváním trávy a vyžínáním trávy.

Základní bezpečnostní pravidla

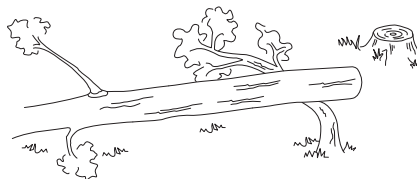


- Sledujte své okolí:
 - Abyste zabezpečili, že žádní lidé, zvířata ani nic jiného nemůže ovlivnit vaši kontrolu nad strojem.
 - Zajištění, že se ani osoby ani zvířata nemohou dostat do kontaktu s řezným vybavením nebo s předměty řezným vybavením odmrštěnými.
 - VAROVÁNÍ!** Nikdy nepracujte se strojem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.
- Zkontrolujte pracovní prostor. Odstraňte veškeré volné předměty, jako jsou kameny, střepy, hřebíky, ocelové dráty, šňůry apod., které by mohly být odmrštěny nebo zachyceny řezným zařízením.
- Nepoužívejte motorový foukač za špatného počasí, jako např. v husté mlze, prudkém dešti, silném větru, silném mrazu apod. Práce za chladného počasí je únavná a často s sebou nese zvýšené nebezpečí, jako např. kluzkou půdu, nepředvídatelný směr pádu poraženého stromu apod.
- Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a bezpečně stát. Zkontrolujte, zda ve vašem bezprostředním okolí nejsou nějaké překážky (kořeny, kameny, větve, jámy, příkopy apod.), pro případ, že by bylo nutné se rychle přesunout. Zvláštní pozornost věnujte práci ve svažitém terénu.



- Počínejte si obzvláště opatrně při řezání napnutých kmenů. Napnutý kmen může nečekaně odpružit a navrátit

se do své přirozené polohy, jak před tak i po řezání. Nesprávná poloha vás nebo řezu může vést k tomu, že strom udeří vás nebo stroj a vy ztratíte kontrolu. Obě okolnosti mohou způsobit vážnou nehodu.



- Držte dobře rovnováhu a stůjte pevně. Nenatahujte se příliš daleko. Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu.
- Vždy držte stroj oběma rukama. Stroj držte po své pravé straně. Všechny části těla udržujte mimo dosah horkých povrchů. Všechny části těla udržujte mimo dosah rotujícího vyžínacího nástavce.



- Při práci s lesním křovinořezem je nutno jej mít vždy zavěšen v popruhu. Jinak nelze lesní křovinořez bezpečně ovládat, což může vést k úrazu vás nebo jiných osob. Nikdy nepoužívejte popruh s rozbitou rychlorozpojitelnou sponou.
- Řezné zařízení udržujte pod úrovní pasu.
- Před přenášením zastavte motor. Před přenášením na delší vzdálenost nebo přepravou namontujte přepravní kryt.
- Nikdy neodkládejte stroj, který je v chodu, aniž byste jej měli pod plnou kontrolou.



VÝSTRAHA! Ani uživatel stroje ani jiná osoba se nesmí pokoušet odstranit pořezaný materiál během rotace motoru nebo řezacího vybavení, protože toto může způsobit vážný úraz.

Než odstraníte materiál, který se namotal kolen osy kotouče, zastavte motor a řezací vybavení, jinak je nebezpečí úrazu. Kolmý ozubený převod může být během provozu i chvíli po jeho skončení horký. Při doteku je nebezpečí úrazu popálením.

PRACOVNÍ POSTUP



VÝSTRAHA! Varování před odmrštěnými předměty. Použijte vždy schválenou ochranu očí. Nikdy se nenahýbejte nad kryt řezacího vybavení. Kameny, nečistota atd. mohou být odmrštěny do očí a mohou způsobit oslepnutí nebo vážné zranění.

Držte nepovolané osoby mimo pracovní plochu. Děti, zvířata, diváci a pomocníci se musí nacházet mimo bezpečnostní zónu 15 m od stroje. Jakmile se někdo blíží okamžitě stroj vypněte. Nikdy neotáčejte strojem aniž byste nejprve zkontrolovali směrem vzad, že se nikdo nenachází v bezpečnostní zóně.



VÝSTRAHA! Někdy dojde k uváznutí větví nebo trávy mezi krytem a řezným vybavením. Při čištění vždy vypněte motor.

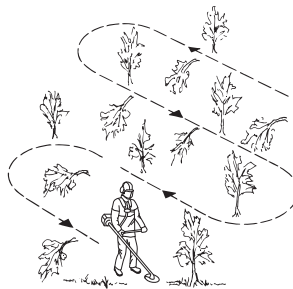
Způsoby práce



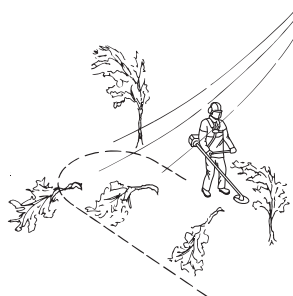
VÝSTRAHA! U strojů vybavených pilovými listy nebo noži na trávu může dojít k jejich prudkému vymrštění do strany, pokud přijdou do styku s pevným předmětem. Tomu se říká boční ráz nože. Boční ráz nože může být natolik silný, že může odhodit stroj a/nebo obsluhu jakýmkoli směrem a příp. způsobit ztrátu kontroly nad strojem. K bočnímu rázu může dojít bez varování, pokud se stroj zadrhne, zastaví nebo zasekne. Pravděpodobnější výskyt bočního rázu je v oblastech, kde je řezaný nebo sekáný materiál těžko viditelný.

Vyhýbejte se řezání v oblasti mezi 12. a 3. hodinou na kotouči. Z důvodu rychlosti otáčení kotouče může dojít k odrazu v právě v této oblasti kotouče při jeho nasazení na silnější kmeny.

- Před prořezáváním zkontrolujte prořezávaný úsek, jeho povrch, sklon, je-li kamenitý, jamkovitý apod.
- Potom začněte práci na nejsnazším úseku, což dá dobré zahájení prořezávání.
- Postupujte systematicky vpřed a vzad napříč úseku a berte pracovní záběr o šířce cca 4–5 m. Tím využijete celého rozsahu stroje v obou směrech a uživatel pracuje na lehké a různorodé pracovní ploše.



- Délka pracovní trasy by měla být cca 75 m. Při postupu prací přesouvejte také zásobu paliva.
- Na svazích se pohybujte směrem po vrstevnici. Je mnohem snazší se pohybovat napříč sklonu než neustále stoupat a klesat.
- Pracovní trasy musí být sestaveny tak, abyste se mohli vyhnout příkopům a jiným překážkám v terénu. Berte také v úvahu aktuální směr a sílu větru, aby seříznuté kmeny padaly na již prořezanou plochu.

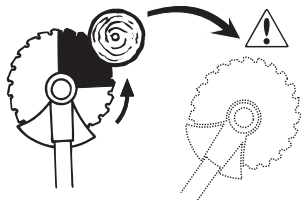


PRACOVNÍ POSTUP

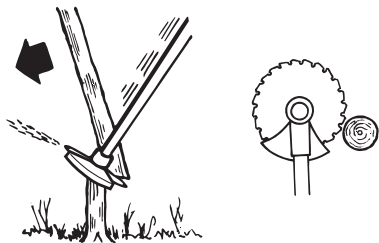
Prořezávání lesa pilovým kotoučem



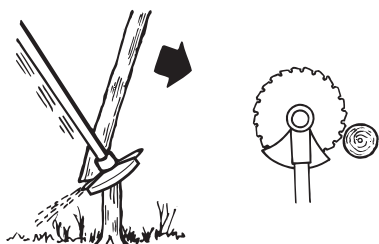
- Při nasazení kotouče na silnější kmeny roste nebezpečí odrazu. Proto se vyhněte užívání části kotouče, odpovídající úseku mezi 12. a 3. hodinou.



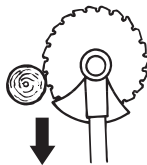
- Aby strom padl vlevo, jeho spodní část je nutné přemístit vpravo. Nakloňte kotouč a energickým pohybem jej přemístěte šikmo vpravo dolů. Současně přitiskněte ke kmenu kryt kotouče. Užívejte úsek kotouče mezi 3. a 5. hodinou. Před nasazením kotouče dejte plný plyn.



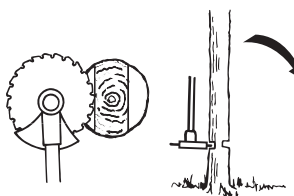
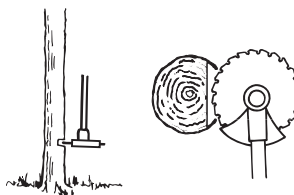
- Aby strom padl doprava, je nutno jeho spodní část přemístit doleva. Nakloňte kotouč a energicky jím pohybujte vpravo nahoru. Nasaďte mezi 3. a 5. hodinou tak, aby směr otáčení kotouče vedl spodní část stromu doleva.



- Aby strom padl vpřed, je nutné jeho spodní část přemístit vzad. Ved'te kotouč vzad rychlým a energickým pohybem.



- Silnější kmeny je třeba řezat ze dvou stran. Nejprve určete směr pádu stromu. Potom použijte pilu ze strany pádu. Potom kmen dořežte z druhé strany. Podle tloušťky kmene a tvrdosti dřeva je třeba použít vhodný nátlak. Slabší kmeny vyžadují tvrdší podávání, zatímco silnější kmeny vyžadují lehčí podávání.



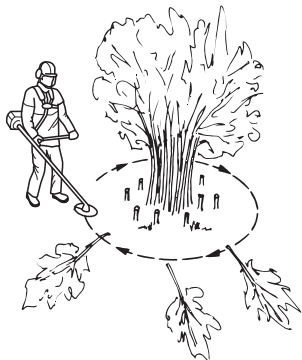
- Pokud kmeny stojí velmi hustě, přizpůsobte rychlost postupu.
- Pokud dojde k sevření ostří v řezu, nethejte nikdy strojem ve snaze jej uvolnit. Mohli byste zničit kotouč, kolmý ozubený převod, trubku hřídele nebo řídicí rukojeť. Uvolněte rukojeť, uchopte oběma rukama trubku hřídele a zvolna stroj vytáhněte.

PRACOVNÍ POSTUP

Prořezávání křovin pilovým kotoučem



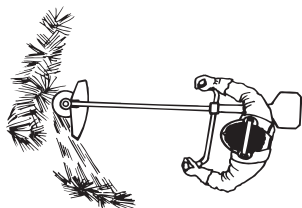
- Tenké kmeny a roští se srazí. Pracujte kývavým způsobem ze strany na stranu.
- Pokuste se seřezat více kmínků jedním pohybem.
- U kytic listnatých stromů začínejte prořezáváním vnějšího obvodu seskupení. Seřezte kmeny ve větší výšce, aby nedošlo k sevření stroje. Poté jejich výšku upravte. Snažte se proniknout kotoučem do středu seskupení a řežte směrem ven. Pokud je přístup přesto těžký, seřízněte vyšší pařezy a nechte kmeny spadnout. Tím snížíte nebezpečí uváznutí pily.



Prosekávání trávy travním kotoučem.



- Travní kotouče a vyžínací nože nelze použít na dřevnaté kmínky.
- Na všech typy vysoké nebo hrubé trávy používejte travní kotouč.
- Koste trávu kývavým pohybem ze strany na stranu, kdy pohyb zprava doleva je vysekávací a pohyb zleva doprava zpětný. Nechte kotouč pracovat svou levou stranou (úsekem mezi 8 a 12 hodinou).



- Nakloníte-li při vyžínání kotouč o něco doleva pokládá se tráva do řádků, což usnadňuje její sbírání, např. shrabání.

- Snažte se pracovat rytmicky. Stůjte pevně, s rozkročenými nohama. Postupujte vpřed po zakončení zpětného pohybu a opět se pevně postavte.
- Opěrný talíř nechte dolehnout zlehka k zemi. Ten chrání travní kotouč před dotykem s půdou.
- Snížte nebezpečí namotání materiálu kolem kotouče dodržováním těchto pokynů:
1 Pracujte vždy na plný plyn.
2 Vyhýbejte se právě posekanému materiálu při zpětném pohybu.
- Před zahájením odklízení posekaného materiálu vždy vypněte motor, odpojte nosné popruhy a položte stroj na zem.

Vyžínání trávy strunovou hlavou



Vyžínání

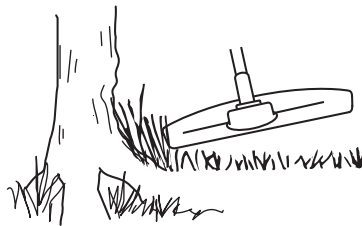
- Držte strunovou hlavu těsně nad úrovní terénu a pod úhlem. Vlastní práci provádí konec žací struny. Nechte žací strunu pracovat vlastní rychlostí. Netlačte žací strunu do materiálu, který chcete odstranit.



- Struna je schopna lehce seřezávat trávu i plevel u zdí, plotů, stromů a záhonů, avšak může také poškodit citlivou kůru stromů a keřů a také sloupky plotů.
- Snížte nebezpečí poškození vegetace zkrácením žací struny na 10–12 cm a snížením počtu otáček motoru.

Oškrabování

- Technika oškrabování odstraní veškerou nežádoucí vegetaci. Držte strunovou hlavu těsně nad zemí, lehce nakloněnou. Nechte konec žací struny narážet na zem kolem stromů, sloupů, soch apod. POZOR! Tato technika zvyšuje opotřebování žací struny.



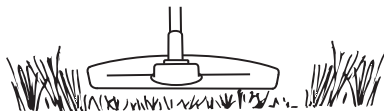
- Struna se opotřebovává rychleji a častěji je nucena se vysouvat při práci proti kamenům, cihlám, betonu, kolem kovových plotů apod., ve srovnání s prací mezi stromy a dřevěnými zahradními ploty.
- Při vyžínání a oškrabování nepoužívejte chod na plný plyn (80%), držte plyn o něco nižší, aby se prodloužila

PRACOVNÍ POSTUP

Životnost žací struny a snížilo se opotřebení strunové hlavy.

Sekání trávy

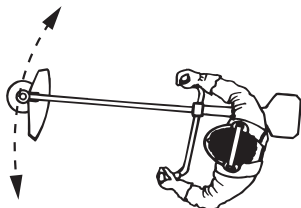
- Vyžinač je ideální k sekání na takových místech, která jsou nesnadno přístupná při použití normální sekačky. Během sekání držte žací strunu rovnoběžně s povrchem terénu. Netlačte strunovou hlavu k zemi, toto poškozuje jak trávník, tak i nářadí.



- Vyhněte se trvalému doteku strunové hlavy se zemí během normálního sekání. Stálý kontakt může vést k poškození a rychlému opotřebení strunové hlavy.

Zametání

- Ventilací účinek otáčející se žací struny může být využit k rychlému a snadnému čištění. Udržujte strunu rovnoběžně nad zametáním úsekem a pohybujte celým strojem sem a tam.



- Při sekání a smetání použijte plný plyn, abyste dosáhli dobrého výsledku.

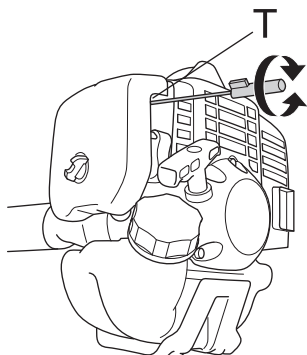
ÚDRŽBA

Karburátor

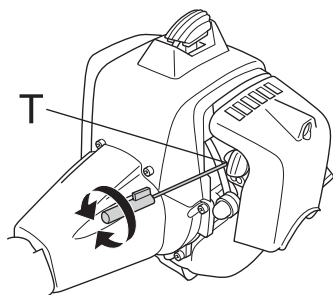
Nastavení volnoběžných otáček (T)

Zkontrolujte že je vzduchový ventil čistý. Při správně nastaveném volnoběhu se řezací vybavení nesmí otáčet. Je-li třeba seřízení, zavírejte vrut T (ve směru chodu hodinových ručiček) za běžícího motoru, až se řezací vybavení začne otáčet. Otvírejte vrut (proti směru chodu hodinových ručiček) až se řezací vybavení zastaví. Volnoběh je správně nastavený jde-li motor rovnoměrně ve všech polohách, s dobrou rezervou k tomu počtu otáček, kdy se řezací vybavení začne otáčet.

(533RS)



(543RS, 553RS)



VÝSTRAHA! Pokud nelze nastavit počet otáček volnoběhu tak, aby řezné vybavení zůstalo v klidu, je nutné se obrátit k prodejci/servisu. Nepoužívejte stroj, dokud není správně seřízen nebo opraven.

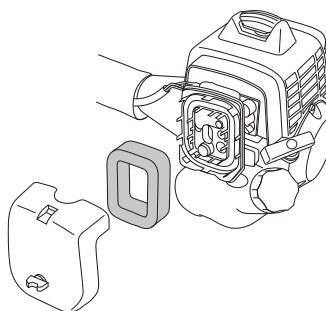
Vzduchový filtr



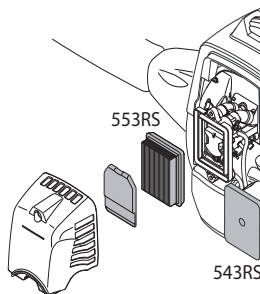
Vzduchový filtr je nutno pravidelně čistit od prachu a nečistot, jedině tak je možno odstranit:

- Poruchy karburátoru.
- Problémy při startování.
- Snížení výkonu motoru.
- Zbytečné opotřebení součástí motoru.
- Nadměrnou spotřebu paliva.

(533RS)



(543RS, 553RS)



Čistěte vzduchový filtr po každých 25 hodinách provozu nebo častěji, pracujete-li v silně prašném prostředí.

Čištění vzduchového filtru

(543RS, 553RS)

Odmontujte kryt vzduchového filtru a filtr vyjměte. Nečistoty vyfoukejte pomocí stlačeného vzduchu.

(533RS)

Odmontujte kryt vzduchového filtru a filtr vyjměte. Properte jej v teplé mýdlové vodě. Před jeho zamontováním zpět do stroje je nutno filtr řádně vysušit.

Vzduchový filtr, který byl používán po delší dobu, již nelze dokonale vyčistit. Filtr se proto musí v pravidelných intervalech měnit za nový. **Rovněž poškozený filtr je nutno vždy vyměnit.**

ÚDRŽBA

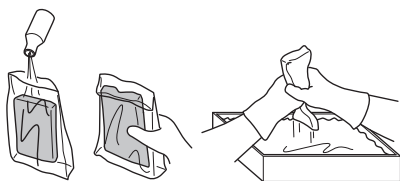
Po vyčištění je třeba pěnový plastový filtr naolejovat. Viz pokyny v kapitole Mazání pěnového plastového filtru.

Mazání pěnového plastového filtru

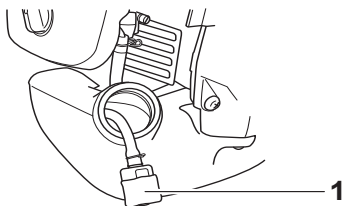
(533RS)

Použijte vždy olej pro filtry HUSQVARNA, art. č. 531 00 92-48. Olej pro filtry obsahuje ředidlo, které umožňuje rovnoměrné vsáknutí oleje do materiálu filtru. Proto se vyvarujte kontaktu s pokožkou

Vložte filtr do igelitového sáčku a polejte jej olejem. Promněte sáček, aby se olej rovnoměrně rozdělil. Filtr v sáčku vyždímejte a přebytečný olej vylejte před namontováním vzduchového filtru zpět do stroje. Nikdy nepoužívejte normální motorový olej. Ten svou tíhou prosákne filtrem a zůstane na dně.



Palivový filtr



1 Palivový filtr

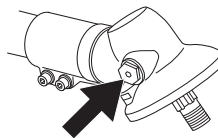
Pokud je do motoru dodáváno nedostatečné množství paliva, sundejte víčko palivové nádrže a zkontrolujte, jestli není zanesený palivový filtr.

Kolmý ozubený převod



Kolmý ozubený převod je výrobcem naplněn vhodným množstvím maziva. Přesto před použitím stroje zkontrolujte, zda je převod naplněn do 3/4 mazivem. Používejte speciální mazivo HUSQVARNA.

Toto mazivo zpravidla není nutné měnit s výjimkou případu, kdy bude celý převod podroben opravě.



Zapalovací svíčka



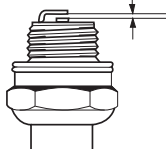
Na stav zapalovací svíčky má nepříznivý vliv:

- Nesprávné seřízení karburátoru.
- Nesprávná palivová směs (příliš mnoho nebo špatný olej).
- Znečištěný vzduchový filtr.

Tyto faktory přispívají k tvorbě usazenin na elektrodách zapalovací svíčky, které mohou následně vést k provozním problémům a obtížím při startování.

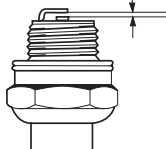
(533RS, 543RS) Pokud se snižuje výkon zařízení, je obtížné jej nastartovat či dochází k problémům při volnoběžných otáčkách, vždy, než přikročíte k dalším opatřením, nejprve zkontrolujte stav zapalovací svíčky. Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky 0,9 – 1,0 mm. Zapalovací svíčka by se měla vyměňovat po jednom měsíci provozu nebo i častěji, pokud je to nutné.

0,9 - 1,0 mm



(553RS) Pokud se snižuje výkon zařízení, je obtížné jej nastartovat či dochází k problémům při volnoběžných otáčkách, vždy, než přikročíte k dalším opatřením, nejprve zkontrolujte stav zapalovací svíčky. Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky 0,6 – 0,7 mm. Zapalovací svíčka by se měla vyměňovat po jednom měsíci provozu nebo i častěji, pokud je to nutné.

0,6 - 0,7 mm



VAROVÁNÍ! Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček! Použití jiného typu zapalovacích svíček by mohlo poškodit píst či válec. Dbejte na to, aby svíčka měla tzv. rádiové odrušení.

ÚDRŽBA

Odstraňování závad

Chyba spouštění		
Kontrola	Možná příčina	Akce
Tlačítko Stop	Poloha zastavení	Přepněte vypínač zapalování do polohy startu.
Zatuhlý startér	Zatuhlé západky	Upravte nebo vyměňte západky. Očistěte prostor okolo západek. Obráťte se na autorizovaný servis.
Palivová nádrž	Nesprávný typ paliva	Vypusťte a použijte správné palivo.
Karburátor	Nastavení volnoběžných otáček	Seřídte volnoběžné otáčky pomocí šroubu T.
Zapalování (bez jiskry)	Znečištěná či vlhká zapalovací svíčka	Ujistěte se, že je zapalovací svíčka suchá a čistá.
	Nesprávná vzdálenost elektrod zapalovací svíčky.	Vyčistěte zapalovací svíčku. Zkontrolujte správnou vzdálenost elektrod. Zkontrolujte, zda je zapalovací svíčka vybavena krytem. Správnou vzdálenost elektrod najdete v části s technickými údaji.
Zapalovací svíčka	Zapalovací svíčka je uvolněná.	Znovu upevněte zapalovací svíčku
Palivový filtr	Zanesený palivový filtr	Výměna palivového filtru

Motor se nastartuje, ale nezůstane v chodu.		
Kontrola	Možná příčina	Možný postup
Palivová nádrž	Nesprávný typ paliva	Vypusťte a použijte správné palivo.
Karburátor	Motor při volnoběhu neběží správně.	Obráťte se na servis.
Vzduchový filtr	Zanesený vzduchový filtr	Vyčistěte vzduchový filtr.
Palivový filtr	Zanesený palivový filtr	Výměna palivového filtru

ÚDRŽBA

Schema technické údržby

Níže je uveden seznam těch úkolů údržby, které je nutno provést na stroji. Většina bodů je popsána v kapitole Údržba. Uživatel smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkoly, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Rozsáhlejší zásahy je nutno nechat provést autorizované servisní dílně.

Údržba	Denní údržba	Týdenní údržba	Měsíční údržba
Očistěte stroj zvenku.	X		
Zkontrolujte, zda nejsou poškozené nosné popruhy.	X		
Zkontrolujte, že zarážka regláže plynu a regláže plynu fungují bezpečně.	X		
Zkontrolujte, zda páka i řídítka nejsou poškozené a zda jsou správně zajištěné.	X		
Prověřte činnost vypínače.	X		
Zkontrolujte, zda se řezné vybavení neotáčí při chodu motoru na volnoběh.	X		
Vyčistěte vzduchový filtr. V případě potřeby ho vyměňte.	X		
Zkontrolujte, zda kryt není poškozen ani nemá trhlinky. Byl-li kryt vystaven úderu nebo má trhlinky je nutno jej vyměnit.	X		
Zkontrolujte, zda je kotouč správně vycentrován, nabroušen a bez trhlinek. Nevycentrováný kotouč může vyvolat vibrace, které mohou stroj poškodit.	X		
Zkontrolujte, zda strunová hlava není poškozena ani nemá trhlinky. V případě potřeby je nutno strunovou hlavu vyměnit.	X		
Zkontrolujte, že je matice řezacího vybavení správně utažena.	X		
Dbejte na to, aby byl přepravní kryt kotouče bez závad a aby jej bylo lze správně připevnit.	X		
Přesvědčte se, zda jsou matice a šrouby utažené.	X		
Zkontrolujte, zda neuniká palivo z motoru, nádrže nebo palivových hadiček.	X		
Zkontrolujte startér a jeho lanko.		X	
Očistěte svíčku zapalování zevně. Odmontujte ji a zkontrolujte vzdálenost elektród. Upravte vzdálenost na 0,6–0,7 mm nebo vyměňte svíčku. Dbejte na to, aby svíčka měla tzv. rádiové odrušení.		X	
Vyčistěte zevně karburátor a jeho okolí.		X	
Zkontrolujte, zda je kolmý ozubený převod napplněn do 3/4 mazivem. V případě potřeby doplňte speciálním mazivem.		X	
Zkontrolujte, že není palivový filtr znečištěn nebo palivová hadička popraskaná nebo zda nejsou jiné defekty. V případě nutnosti vyměňte.			X
Překontrolujte všechny elektrické kabely a konektory.			X
Vyměňte svíčku zapalování. Dbejte na to, aby svíčka měla tzv. rádiové odrušení.			X

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

Technické údaje	533RS	543RS	553RS
Motor			
Obsah válce, cm ³	29,5	40,1	50,6
Vrtání válce, mm	38,0	40,5	45,5
Zdvih, mm	26	31,1	31,1
Otáčky chodu naprázdno, ot./min	3000	3000	2800
Doporučené maximální vysoké otáčky chodu naprázdno, ot./min	11500	12000	13000
Obrátky výchozího hřídele, ot./min	7880	8570	9285
Maximální výkon motoru dle ISO 8893, kW/ ot./min.	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Systém zapalování			
Zapalovací svíčka	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Vzdálenost elektrod, mm	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Palivový a mazací systém			
Objem palivové nádrže, litr	0,75	0,75	0,8
Hmotnost			
Hmotnost, bez paliva, bez řezného vybavení a krytu, kg	5,9	7,8	8,4
Emise hluku			
(viz poznámka 1)			
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	114	112	116
Hladina akustického výkonu, zaručená L _{WA} dB(A)	117	115	119
Hladiny hluku			
(viz poznámka 2)			
Poměrná hladina tlaku zvuku u ucha uživatele, měřená dle EN ISO 11806 a ISO 22868, dB(A):			
Vybaven strunovou hlavou (originální)	100	99	103
Vybaven travním kotoučem (originální)	97	97	103
Vybaven pilovým kotoučem (originální)		97	103
Úrovně vibrací			
(viz poznámka 3)			
Ekvivalentní hladiny vibrací (a _{hv,eq}) v rukojetích, měřené podle norem EN ISO 11806 a ISO 22867, v m/s ²			
Vybaven strunovou hlavou (originální), levá/pravá	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Vybaven travním kotoučem (originální), levý/pravý	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Vybaven pilovým kotoučem (originální), levý/pravý		5,7/4,6	5,8/4,6

Poznámka 1: Emise hluku do okolí naměřená jako efekt zvuku (L_{WA}) dle direktivy ES 2000/14/ES. Uváděná hladina akustického výkonu pro stroj byla měřena s originálním řezacím vybavením, které generuje nejvyšší hladinu. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/EC.

Poznámka 2: Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro stroj mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB(A).

Poznámka 3: Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s².

TECHNICKÉ ÚDAJE

533RS

Schválené příslušenství	Typ	Kryt řezného vybavení, art.č.
Travní kotouč/travní nůž	Grass 255-4 1" (Ø 255 4-zuby)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3 zuby)	503 93 42-02
Plastikové nože	Tricut Ø 300 mm (jednotlivé kotouče mají číslo dílu 531 01 77-15)	503 93 42-02
Strunová hlava	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (struna o Ø 2,4 - 3,0 mm)	503 93 42-02
Opěrný talíř	Pevný	-

543RS, 553RS

Schválené příslušenství	Typ	Kryt řezného vybavení, art.č.
Travní kotouč/travní nůž	Multi 255-3 (Ø 255 3 zuby)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4 zuby)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2 zuby)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3 zuby)	537 33 16-03
Pilový kotouč	Scarlet 200-22 (Ø 200 22 zuby)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24 zuby)	502 03 94-06
Plastikové nože	Tricut Ø 300 mm (jednotlivé kotouče mají číslo dílu 531 01 77-15)	537 33 16-03
Strunová hlava	T35, T35x (struna o Ø 2,4 - 3,0 mm)	537 33 16-03
	S35 (struna o Ø 2,4 - 3,0 mm)	537 33 16-03
	T45x (struna o Ø 2,7 - 3,3 mm)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Opěrný talíř	Pevný	-

TECHNICKÉ ÚDAJE

ES Prohlášení o shodě

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.+46-36-146500, závažně prohlašuje, že lesní křovinořezy **Husqvarna model 533RS, 543RS a 553RS** počínaje sériovými čísly roku 2016 a dále (rok výroby je zřetelně vyznačen na typovém štítku a je následován sériovým číslem stroje), splňují předpisy SMĚRNICE RADY:

- ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“ **2006/42/EC**.
- ze dne 26. února 2014 "týkající se elektromagnetické kompatibility" **2014/30/EU**.
- ze dne 8. května 2000 "týkající se emise hluku do okolí" **2000/14/ES**. Posouzení shody dle Přílohy V. Pro informaci ohledně emisí hluku viz kapitolu Technické údaje.

Byly uplatněny následující standardní normy:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švédsko, provedl nepovinné schválení typu firmě Husqvarna AB.
Číslo certifikátů: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC11/2319** - 553RS

Husqvarna, dne 30.března 2016



Per Gustafsson, ředitel vývoje (Autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou dokumentaci.)

KLÚČ K SYMBOLOM

Symbols

VAROVANIE! Krovinorezy alebo vyžínače môžu byť nebezpečné, ak sa používajú nesprávne alebo neopatrne a môžu zapríčiniť vážne až smrteľné zranenia pre obsluhu alebo pre ostatných. Je nanajvýš dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu tohto návodu na obsluhu.

Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.

Vždy majte na sebe:

- Ochrannú prilbu v prípade rizika padajúcich stromov
- Schválené chrániče sluchu
- Schválenú ochranu očí

Max. rýchlosť vývodného hriadeľa, ot./min.

Tento výrobok spĺňa platné smernice EÚ.

Dávajte pozor na vymrštené predmety a spätné nárazy.

Používateľ stroja musí počas jeho používania zaistiť, aby sa k stroju do vzdialenosti menšej ako 15 metrov nepriblížili žiadne osoby ani zvieratá.

Stroje s upnutými pilovými kotúčmi alebo zastrihovacím nožmi na trávu môžu prudko odskakovať do strany, ak nôž príde do styku s pevným predmetom. Ide o tzv. odrazenie noža. Nôž je schopný amputovať ruku alebo nohu. Ľudí aj zvieratá udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti minimálne 15 metrov od stroja.

Vždy používajte schválené ochranné rukavice.

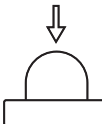
Noste masívne nekĺzavé topánky.



Sýtič: Vytiahnite sýtič.



Palivová pumpa.



Hlukové emisie do okolia sú v súlade so smernicou Európskej únie. Emisie stroja sú stanovené v kapitole Technické údaje a na nálepke.



Všetky časti tela udržiavajte mimo horúcich plôch.

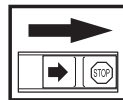


Sériové číslo je zobrazené na typovom štítku. **yyyyy** je rok výroby, **ww** je týždeň výroby.

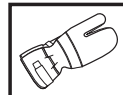
yyyyywwxxxxx

Ostatné symboly / emblémy na stroji odkazujú na zvláštne požiadavky certifikácie pre určité trhy

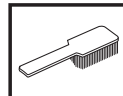
Vypnite motor posunutím vypínača do polohy STOP, predtým než budete vykonávať akékoľvek kontroly alebo údržbu.



Vždy používajte schválené ochranné rukavice.



Vyžaduje sa pravidelné čistenie.



Vizuálna kontrola.



Vždy noste schválené chrániče očí.



OBSAH

Obsah

KLÚČ K SYMBOLOM	
Symboly	436
OBSAH	
Obsah	437
Pred naštartovaním dbajte na nasledovné:	437
ÚVOD	
Vážení zákazník,	438
ČO JE ČO?	
Čo je čo na čistiacej píle?	439
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	
Dôležité	440
Osobné ochranné prostriedky	440
Bezpečnostné vybavenie stroja	441
Rezacia časť	444
MONTÁŽ	
Montáž držiadiel a rukoväte ovládania plynu	447
Montáž noža a trimovacích hláv	447
Upevnenie prepravného krytu	450
Nastavovanie postroja krovinořezy	450
NARÁBANIE S PALIVOM	
Bezpečnosť práce s palivom	451
Palivo	451
Doplňanie paliva	452
ŠTART A STOP	
Pred naštartovaním skontrolujte	453
Štart a stop	453
PRACOVNÉ TECHNIKY	
Všeobecné pracovné pokyny	455
ÚDRŽBA	
Karburátor	460
Vzduchový filter	460
Palivový filter	461
Kužeľový prevod	461
Zapaľovacia sviečka	461
Plán údržby	463
TECHNICKÉ ÚDAJE	
Technické údaje	464
EÚ vyhlásenie o zhode	466

Pred naštartovaním dbajte na nasledovné:

Starostlivo si prečítajte pokyny.



VAROVANIE! Dlhodobé vystavenie hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Vždy preto používajte schválené chrániče sluchu.



VAROVANIE! Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne náhradné diely. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti obsluhy alebo ostatných osôb.



VAROVANIE! Krovinořezy alebo vyžínače môžu byť nebezpečné, ak sa používajú nesprávne alebo neopatrne a môžu zapríčiniť vážne až smrteľné zranenia pre obsluhu alebo pre ostatných. Je nanajvýš dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu tohto návodu na obsluhu.

ÚVOD

Vážený zákazník,

Blahoželáme vám, že ste sa rozhodli pre kúpu výrobku spoločnosti Husqvarna! Spoločnosť Husqvarna je založená na tradícii, ktorá siaha až do roku 1689, keď švédsky kráľ Karl XI. nariadil postaviť továreň na výrobu muškiet na brehoch rieky Huskvarna. Výber polohy bol logický, pretože vodná elektrárňa získavala energiu z vody rieky Huskvarna. V priebehu viac ako 300 rokov svojej existencie vyprodukovala továreň Husqvarna veľké množstvo výrobkov od pecí na drevo po moderné kuchynské spotrebiče, šijacie stroje, bicykle, motocykle atď. V roku 1956 boli na trh uvedené prvé elektrické kosačky na trávnu a za nimi v roku 1959 nasledovali reťazové pily a v tomto odvetví spoločnosť Husqvarna pracuje dodnes.

V súčasnosti je spoločnosť Husqvarna jedným z popredných svetových výrobcov lesných a záhradníckych výrobkov, pričom najvyššou prioritou je kvalita. Obchodná koncepcia je vyvíjať, vyrábať a uvádzať na trh motorové lesné a záhradnícke výrobky, rovnako ako výrobky v oblasti stavebného priemyslu. Cieľom spoločnosti Husqvarna je tiež zastávať popredné miesto v oblasti ergonómie, použiteľnosti, bezpečnosti a ochrany životného prostredia. Preto sme vyvinuli množstvo rozličných funkcií pre naše výrobky v rámci týchto oblastí.

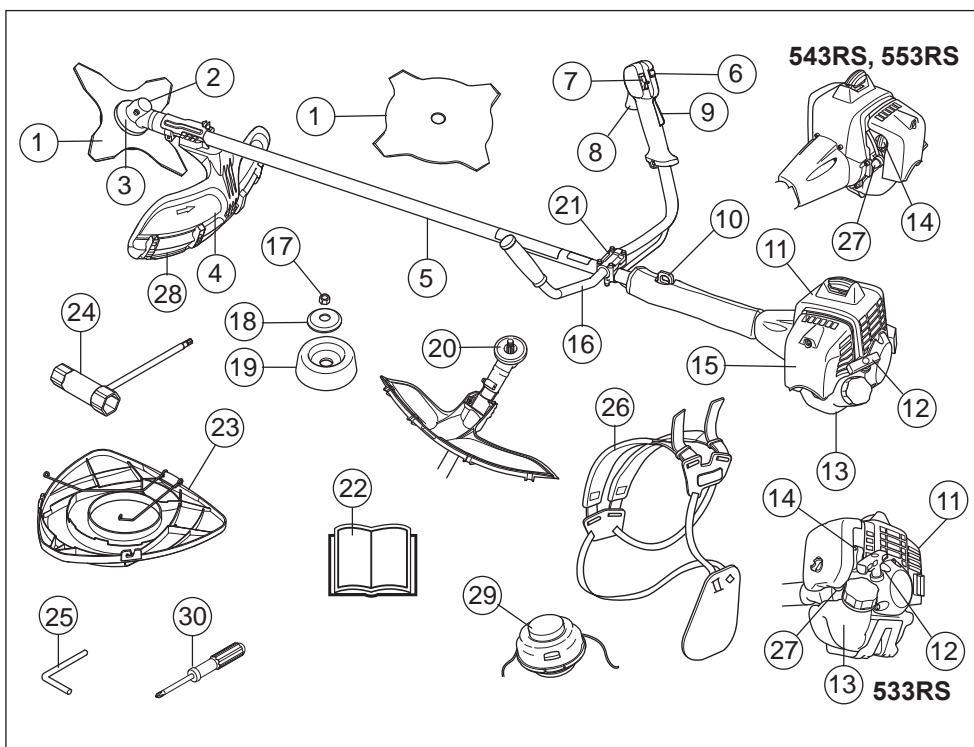
Sme presvedčení, že vysoko oceníte kvalitu a výkon nášho výrobku aj o mnoho rokov neskôr. Kúpou jedného z našich výrobkov ste získali prístup k odbornej pomoci pri opravách a servise, kedykoľvek ich budete potrebovať. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj, nie je jedným z autorizovaných predajcov, požiadajte o adresu najbližšieho autorizovaného servisu.

Vaša spokojnosť s naším výrobkom a jeho dlhoročná funkčnosť sú naším prianím. Nezabudnite, že tento návod na obsluhu je cenný dokument! Dodržiavaním v ňom uvedených pokynov (týkajúcich sa používania, servisu, údržby a pod.) môžete predĺžiť životnosť stroja a zvýšiť jeho hodnotu pri ďalšom predaji. Ak stroj predávate, skontrolujte, či ste kupujúcemu poskytli aj tento návod na obsluhu.

Ďakujeme, že používate produkt Husqvarna.

Firma Husqvarna neustále vyvíja svoje výrobky a preto si vyhradzuje právo modifikovať dizajn a vzhľad výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia.

ČO JE ČO?



Čo je čo na čistiacej píle?

- | | |
|--|------------------------------|
| 1 Nôž | 16 Držadlá – rukoväte |
| 2 Maznica kuželového ozubeného prevodu | 17 Poistná matica |
| 3 Kuželový prevod | 18 Podporná prírubica |
| 4 Kryt rezacieho nástroja | 19 Podporná miska |
| 5 Hriadeľ | 20 Unášač |
| 6 Aretačné tlačidlo plynu | 21 Úchytka riadiel |
| 7 Vypínač | 22 Návod na obsluhu |
| 8 Páčka | 23 Prepravný kryt kotúča |
| 9 Poistná páčka plynu | 24 Nástrčkový uťahovací kľúč |
| 10 Závesné oko na popruh | 25 Poistný kolík |
| 11 Kryt valca | 26 Popruh |
| 12 Štartovacia rukoväť | 27 Palivová pumpa. |
| 13 Palivová nádrž | 28 Nadstavba krytu |
| 14 Páka sýtiča | 29 Žacia hlava |
| 15 Kryt vzduchového filtra | 30 Skrutkovač |

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Dôležité

DÔLEŽITÉ!

Stroj je určený len na trimovanie trávniká.

Pri práci s touto pohonnou jednotkou môžete používať len také rezacie nástroje, ktoré odporúčame v kapitole Technické dáta.

Použitie môže byť regulované národnými alebo miestnymi predpismi. V súlade s danými predpismi.

Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak ste unavení, chorí, ak ste konzumovali alkohol alebo ak užívate iné drogy alebo lieky, ktoré môžu negatívne ovplyvniť váš zrak, úsudok alebo koordináciu.

Vždy noste vhodný ochranný odev. Pozrite pokyny v rámci kapitoly Osobné ochranné prostriedky.

Nikdy nepoužívajte stroj na ktorá boli vykonané úpravy a nezhoduje sa s originálnym prevedením.

Nikdy nepoužívajte poškodené zariadenie. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby zariadenia musia vykonávať iba odborníci. Pozrite si pokyny v časti Údržba.

Pred naštartovaním sa musia nasadiť všetky kryty, ochranné prvky a rukoväte. Skontrolujte, či nie sú kryt zapalovacej sviečky a zapalovací vodič poškodené, aby ste predišli riziku elektrického šoku.

Obsluha stroja musí zabezpečiť, aby sa počas práce stroja nemohli dostať žiadni ľudia ani zvieratá do okruhu 15 metrov od stroja. Pokiaľ v rovnakom priestore pracujú so strojmi niekoľko operátori, potom bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť najmenej dvojnásobkom výšky prerezávaných stromov a nesmie byť menšia ako 15 metrov.

Pred použitím vykonajte celkovú kontrolu stroja – pozrite si plán údržby.



VAROVANIE! Tento prístroj vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame osobám s implantovanými lekárskeho prístrojmi, aby sa pred používaním tohto stroja poradili so svojim lekárom a s výrobcom implantovaného lekárskeho prístroja.



VAROVANIE! Používanie motora v zle vetraných alebo uzavretých priestoroch môže spôsobiť smrť v dôsledku zadusenía alebo otravou CO.

Osobné ochranné prostriedky

DÔLEŽITÉ!

Krovinorezy alebo vyžinače môžu byť nebezpečné, ak sa používajú nesprávne alebo neopatrne a môžu zapríčiniť vážne až smrteľné zranenia pre obsluhu alebo pre ostatných. Je nanajvýš dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu tohto návodu na obsluhu.

Pri akomkoľvek používaní stroja musíte používať schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nevylučujú riziko nehôd, ale môže znížiť účinky zranenia v prípade nehody. Pri výbere správnych ochranných prostriedkov sa poraďte so svojím predajcom.



VAROVANIE! Ak nosíte chrániče sluchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Chrániče sluchu si skladajte vždy hneď ako motor zastane.

CHRÁNIČE SLUCHU

Noste chrániče sluchu, ktoré zaručujú primeranú redukciu hluku.



CHRÁNIČE OČÍ

Vždy noste schválené chrániče očí. Ak nosíte štít, musíte tiež nosiť schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.



RUKAVICE

Rukavice musíte nosiť vždy, keď je to nevyhnutné, napr. pri upevňovaní rezných nástrojov.



TOPÁNKY

Noste masívne nekĺzavé topánky.



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

ODEV

Noste odev vyrobené z pevnej tkaniny a nenoste voľný odev, ktorý sa môže zachytiť na vetvičkách a konároch. Vždy noste dlhé odolné nohavice. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále ani nepracujte bosí. Zopnite si vlasy, aby nesiahali nižšie ako po plecيا.

LEKÁRNIČKA

Majte vždy po ruke lekárničku.



Bezpečnostné vybavenie stroja

Táto časť vysvetľuje rôzne bezpečnostné funkcie stroja, ako fungujú a základnú inšpekciu a údržbu, ktoré by ste mali vykonávať na zabezpečenie bezpečnej prevádzky. Pozrite si časť Čo je čo?, kde nájdete umiestnenie týchto častí na stroji.

Ak údržbu stroja nevykonávate správnym spôsobom a servis alebo opravy nevykonáva profesionál, môže sa skrátiť životnosť stroja a zvýšiť riziko nehôd. Ak chcete získať viac informácií, kontaktujte najbližší autorizovaný servis.

DÔLEŽITÉ! Všetky servisné a opravné práce na stroji si vyžadujú špeciálne školenie. Toto zvlášť platí o bezpečnostnom vybavení stroja. Ak stroj neprejde niektorou z kontrol popísaných nižšie, doneste ho do servisnej dielne. Pri kúpe ktoréhokoľvek z našich výrobkov vám zaručujeme dostupnosť odborných opráv a servis. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj nie je servisný zástupca, požiadajte ho o adresu najbližšej servisnej dielne.

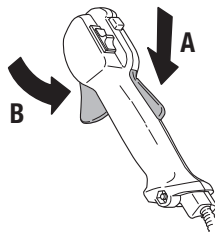


VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybné bezpečnostné súčasti. Bezpečnostné vybavenie stroja sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to popísané v tejto časti. Ak stroj neprejde všetkými kontrolami, doneste ho do autorizovaného servisu na opravu.

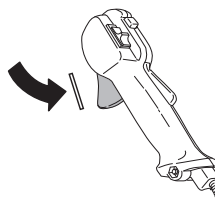
Poistná páčka plynu

Poistná páčka plynu je skonštruovaná na zabránenie náhodnému stlačeniu plynu. Ak stlačíte poistnú páčku plynu (A) (napr. vtedy, keď uchopíte držadlo), uvoľníte ovládanie plynu (B). Keď uvoľníte držadlo, ovládanie plynu a poistnú páčku plynu sa spoločne vrátia späť so svojej pôvodnej polohy. Tento pohyb je ovládaný dvoma nezávislými vratnými

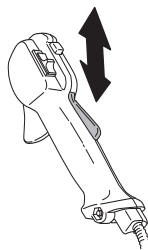
pružinami. Toto usporiadanie zabezpečí, že plyn sa v kľúde automaticky zablokuje.



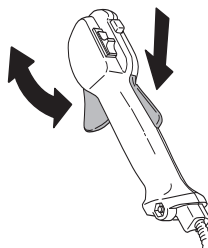
Presvedčte sa, či je ovládanie plynu zablokované pri nastavení na voľnobeh, keď je poistná páčka plynu uvoľnená.



Stlačte páčku plynu a presvedčte sa, či sa vracia do svojej pôvodnej polohy, keď ju uvoľníte.



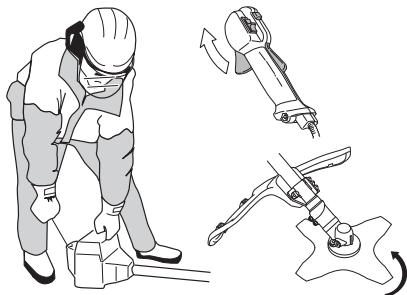
Skontrolujte, či sa páčka plynu a poistná páčka plynu voľne pohybujú a či vratné pružiny náležite fungujú.



Vyhľadajte si inštrukcie v odseku Štart. Naštartujte stroj a pridajte na plný plyn. Uberte plyn a skontrolujte, či sa rezací nástroj zastavil a či potom zostal stáť. Pokiaľ rezací nástroj rotuje aj pri chode stroja na voľnobeh, potom treba

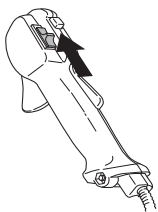
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

skontrolovať alebo opraviť nastavenie voľnobehu na karburátore. Vyhľadajte si inštrukcie v časti Údržba.



Vypínač

Vypínač sa používa na vypnutie motora

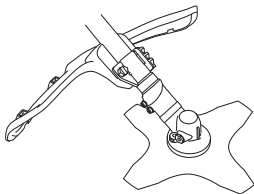


Naštartujte motor a presvedčte sa, či sa motor zastaví, keď pohnete vypínačom do polohy stop.

Kryt rezacieho nástroja



Tento kryt je určený na ochranu obsluhy stroja pred odletujúcimi uvoľnenými predmetmi. Kryt zároveň chráni obsluhu pred náhodným kontaktom s rezacím nástrojom.



Skontrolujte, či kryt nie je poškodený alebo prasknutý. Ak bol kryt vystavený úderom, alebo ak je prasknutý, potom sa musí vymeniť.

Vždy používajte správny odporúčaný ochranný kryt zodpovedajúci používanému rezaciemu nástroju. Pozri kapitolu Technické údaje.

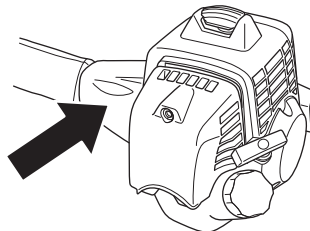


VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte rezací nástroj bez schváleného ochranného krytu. Pozri kapitolu Technické údaje. Pokiaľ by bol použitý nesprávny alebo poškodený kryt, potom by to mohlo zapríčiniť vážne osobné poranenia.

Systém na tlmenie vibrácií



Stroj je vybavený systémom na tlmenie vibrácií, ktorý je určený na minimalizovanie vibrácií a uľahčuje jeho prevádzku.



Používanie nesprávneho žacieho linka alebo tupých alebo nesprávnych rezacích nástrojov (nesprávnych typov alebo nesprávne naostrených), pozri inštrukcie v časti Ostrenie noža pilníkom zvyšuje úroveň vibrácií.

Systém na tlmenie vibrácií znižuje prenos vibrácií medzi motorovou jednotkou/rezným zariadením a rukovätami stroja.

Skontrolujte, či nie je tlmič vibrácií poškodený a či je bezpečne pripnutý. Pre nahradenie systému na tlmenie vibrácií kontaktujte vášho predajcu spoločnosti Husqvarna.

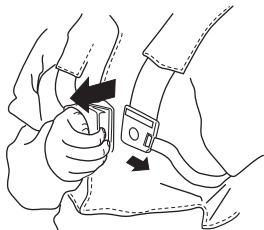


VAROVANIE! Nadmerné vystavovanie sa vibráciám môže spôsobiť problémy s krvným obehom u ľudí, ktorí ho majú zhoršený, a taktiež môže spôsobiť poškodenie nervov. Ak sa u vás objavia príznaky nadmerného vystavenia sa vibráciám, kontaktujte svojho lekára. Tieto príznaky sú trpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Príznaky sa bežne pociťujú v prstoch, na rukách alebo na zápästí. Riziko je väčšie pri nízkych teplotách.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Rýchle odopnutie

Stroj je vybavený ľahko dostupným rýchlym odopínaním, ktoré je upevnené vpredu ako bezpečnostná ochrana pre prípad, že motor zachváti požiar alebo v prípade inej situácie, ktorá si vyžaduje rýchly únik od stroja a z postroja. Pozri inštrukcie v časti Nastavovanie postroja krovinořezy.

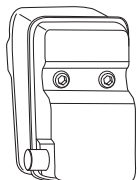


Skontrolujte, či sú popruhy postroja v správnej polohe. Keď je už stroj a postroj správne nastavený, skontrolujte či rýchlorozpínacia spona správne funguje.

Tlmič výfuku



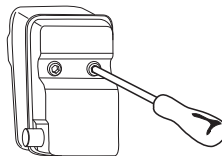
Tlmič výfuku je konštruovaný na udržovanie minimálnych úrovni hluku a na smerovanie výfukových plynov smerom od používateľa.



Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybný tlmič výfuku!



Pravidelne kontrolujte, či je tlmič výfuku pevne pripiepený k motoru.



VAROVANIE! Tlmič výfuku obsahuje chemické látky, ktoré môžu mať karcinogénne účinky. Vyhýbajte sa kontaktu s týmito chemickými látkami v prípade, že sa tlmič výfuku pokazi.

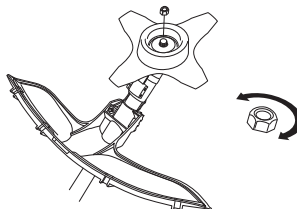


VAROVANIE! Nezapúdajte, že: Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Nikdy neštartujte stroj vo vnútri alebo v blízkosti horľavého materiálu!

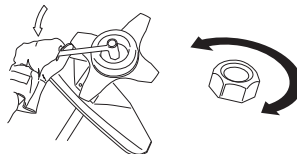
Poistná matica



Poistná matica sa používa na zaistenie niektorých typov kosiacích a rezačích nástrojov.



Pri upínaní utiahajte maticu v opačnom smere, ako je smer otáčania nástroja. Pri uvoľňovaní otáčajte maticu v rovnakom smere, ako je smer otáčania nástroja. (UPOZORNENIE! Matica má ľavý závit.) Maticu utiahajte pomocou nástrčkového kľúča.



Nylonový krúžok vo vnútri upínacej matice nesmie byť taký zodratý, aby sa matica dala pootočiť rukou. Obloženie musí vykazovať odpor voči pootočeniu najmenej 1,5 Nm. Maticu treba vymeniť vždy potom, ako bola použitá na upnutie približne 10 krát.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Rezacia časť

Táto časť popisuje, ako si vybrať a ako udržiavať rezaciu časť, aby sa:

- Znížilo riziko spätného nárazu.
- Získal maximálny výkon rezania.
- Predĺžila životnosť rezacej časti.

DÔLEŽITÉ!

Používajte nástroje len s odporúčanými ochrannými krytmli! Pozri kapitolu Technické dáta.

Vyhľadajte si inštrukcie týkajúce sa rezacích a kosiacich nástrojov tak, aby ste zabezpečili správne uchytienie žacieho lanka a zvolili správny priemer žacieho lanka.

Udržiavajte zuby noža správne nabrúsené! Postupujte podľa našich odporúčaní. Pozrite si aj inštrukcie uvedené na obale noža.

Udržiavajte správne nastavenie rezacieho noža! Postupujte podľa našich pokynov a používajte odporúčanú šablónu na brúsenie.



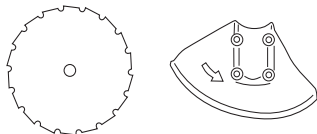
VAROVANIE! Pred akoukoľvek prácou na pracovných nástrojoch vždy zastavte motor. Rotácia pokračuje aj po uvoľnení ovládacej páčky plynu. Pred prácou s rezacím nástrojom zabezpečte, aby bol nástroj úplne zastavený a vyťahnite vysokonapäťový zapalovací kábel.



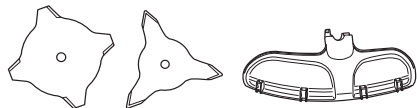
VAROVANIE! Používanie nesprávneho druhu pracovného nástroja alebo nesprávne naostreného noža zvyšuje riziko spätného nárazu.

Rezacia časť

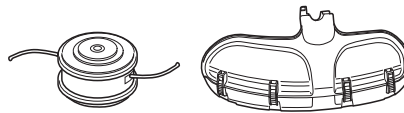
Pilový kotúč je určený na rezanie vláknitých druhov dreva.



Kosiace nože na trávu sú určené na úpravu hrubého trávnatého porastu.



Žacia hlava je určená na dokončovacie práce pri úprave trávnikov.



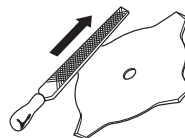
Základné pravidlá



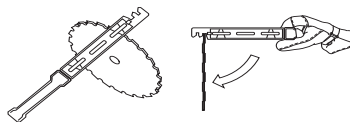
Používajte nástroje len s odporúčanými ochrannými krytmli! Pozri kapitolu Technické dáta.



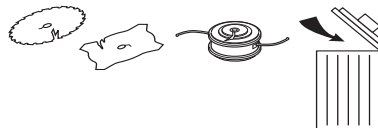
Udržiavajte zuby noža správne nabrúsené! Postupujte podľa našich pokynov a používajte odporúčanú šablónu na pilník. Nesprávne naostrený alebo poškodený nôž zvyšuje riziko vzniku nehody.



Udržiavajte správny tvar (rozvádzanie) zubov noža! Postupujte podľa našich inštrukcií a používajte odporúčané náradie na vytváranie rozvádzania zubov („šranku“). Akékoľvek nesprávne urobené rozvádzanie zubov pilového kotúča zvyšuje riziko jeho zaseknutia, vzpriechenia alebo spätného rázu a následného poškodenia kotúča.



Skontrolujte rezací kotúč, či na ňom nie sú viditeľné známky poškodenia alebo trhliny. Poškodený rezací nástroj treba vždy vymeniť.

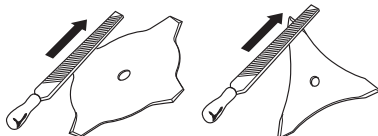


VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Ostrenie nôžov na kosenie trávy



- Inštrukcie na správne ostrenie rezacích nástrojov nájdete na obaloch týchto nástrojov. Kosiace nástroje ostríte s použitím jednostranných plochých pilníkov.
- Ostríte všetky hrany rovnomerne, aby sa dodržalo vyváženie noža.



VAROVANIE! Vždy okamžite vyradíte nôž, ktorý je krivý, hádže sa, je prasknutý, nalomený alebo inak poškodený. Nikdy sa nepokúšajte rovnať krivý hádzavý nôž, aby sa dal znovu použiť. Používajte jedine originálne nože špecifikovaných typov.

Ostrenie pílového kotúča

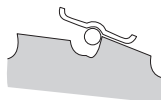


- Inštrukcie na správne ostrenie rezacích nástrojov nájdete na obaloch týchto nástrojov.

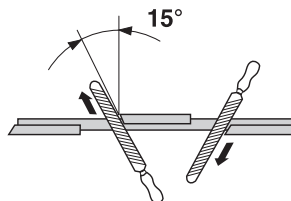
Správne naostrený pílový kotúč je základnou podmienkou na efektívnu prácu a na znemožnenie predčasného opotrebovania noža ako aj krovinnorezu.



- Zabezpečte, aby bol nôž dobre podopretý pri ostrení pilníkom. Používajte 5,5 mm okrúhly pilník s držiakom pilníka.

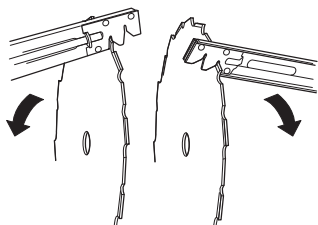


- Uhol brúsenia je 15°. Zuby brúste striedavo vpravo a vľavo. Pokiaľ sú zuby vážnejšie poškodené kamienkami, potom môže byť nevyhnutné vo výnimočných prípadoch aj prerovnať vrcholky zubov plochým pilníkom. V takomto prípade treba urobiť ešte pred brúsením okrúhlym pilníkom. Vrcholky zubov sa musia brúsiť rovnako u všetkých zubov.



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Upravte rozvádzanie zubov. Šírka rozvádzania má byť 1 mm.



Žacia hlava

DÔLEŽITÉ!

Vždy musíte zabezpečiť, aby kosiace lanko bolo rovnomerne a tesne natočené okolo cievky, inak by stroj generoval rušivé vibrácie.

- Používajte vždy len odporúčané žacie hlavy a vyžínacie lanká. Tieto lanká boli testované u výrobcu tak, aby sa určila vhodná veľkosť na každý stroj. Toto je veľmi dôležité vtedy, ak sa používa plnoautomatická žacia hlava. Používajte len odporúčané rezné nástroje. Pozri kapitolu Technické dáta.



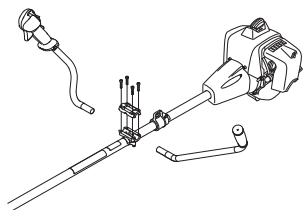
- Všeobecne platí, že menšie stroje si vyžadujú menšie žacie hlavy a naopak. Je to z toho dôvodu, že žacie lanko používané pri kosení musí byť pri rotácii odstredivou silou udržiavané napnuté v radiálnom smere od žacej hlavy a musí prekonávať odpor trávového porastu počas kosenia.
- Dĺžka tohto lanka je tiež dôležitá. Dlhšie lanko si vyžaduje silnejší stroj než kratšie lanko s rovnakým priemerom.
- Presvedčte sa, či je orezávací nožik na kryte žacej hlavy nepoškodený. Používa sa na presné odrezanie lanka na potrebnú dĺžku.
- Na predĺženie životnosti žacieho lanka možno nechať na pár dní lanko vo vode. Žacie lanko takto zosilnie a vydrží dlhšie.

MONTÁŽ

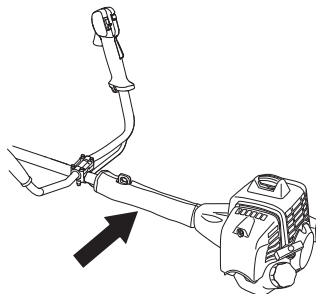
Montáž držiadiel a rukoväte ovládania plynu



- Pomocou štyroch skrutiek upevnite do príslušnej úchytky na hriadeli riadidla.



- Upevnite ochrannú objímku tak, ako je to znázornené v diagrame.

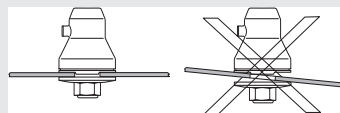


Montáž noža a trimovacích hláv



VAROVANIE!

Pri upevňovaní rezacieho nástroja je mimoriadne dôležité, aby osadenie unášača sedelo presne v strede otvoru rezacieho nástroja. Pokiaľ je rezací nástroj nesprávne upevnený, môže to mať za následok vážne alebo aj smrteľné poranenie.



VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte rezací nástroj bez schváleného ochranného krytu. Pozri kapitolu Technické dáta. Pokiaľ by bol použitý nesprávny alebo poškodený kryt, potom by to mohlo zapríčiniť vážne osobné poranenia.

DÔLEŽITÉ! Pokiaľ sa bude používať kosiaci nôž na trávu, potom musí stroj byť vybavený správnymi rukovätami, krytom noža a postrojom.

Upevnenie nastavby krytu

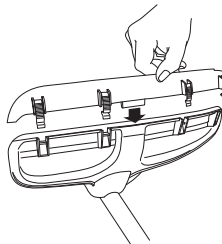


(543RS, 553RS)

UPOZORNENIE! Nástavec na ochranný kryt by ste mali na krovínorez upevniť vždy, keď používate žaciu hlavicu/plastové nože a kombinovaný kryt. Nastavbu krytu by ste mali odmontovať vždy, keď používate rezací nástroj na trávu a kombinovaný kryt.

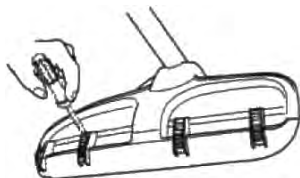
Zaveste kryt noža/kombinovaný kryt (A) na svoje miesto na hriadelí a zaistite ho skrutkou.

Zasuňte nastavbu krytu do otvoru v kombinovanom kryte. Zasuňte nastavbu krytu do krytu, kým nezačujete kliknutie, a potom ho pripevnite štyrmi úchytkami.



MONTÁŽ

Predĺženie krytu sa dá jednoducho odstrániť pomocou skrutkovača – pozrite obrázok.

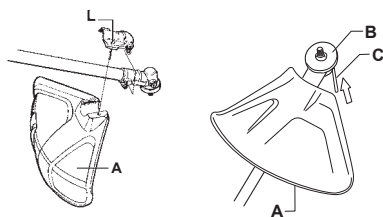


Upevnenie ochranného krytu noža na kosenie trávy

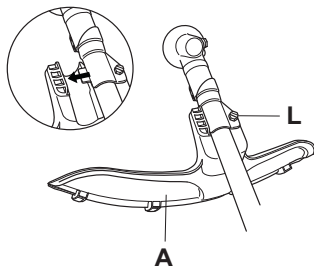


- Zaveste kryt noža/kombinovaný kryt (A) na svoje miesto na hriadeľ a zaistite ho skrutkou (L). Používajte odporúčaný typ krytu rezacieho nástroja. Pozrite si časť Technické údaje. NEZABUDNITE! Skontrolujte, či je nadvstavba krytu odmontovaná.

(533RS)



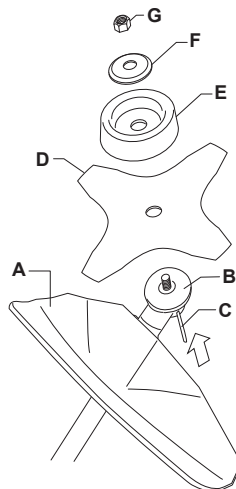
(543RS, 553RS)



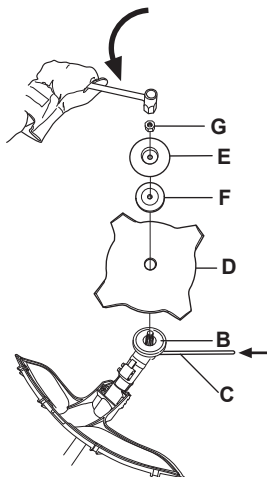
- Založte unášač (B) na výstupný hriadeľ.
- Otáčajte hriadeľom, kým jeden z otvorov unášača neficuje s príslušným otvorom na telese kuželového prevodu.
- Zastrčte poistný kolík (C) do otvoru na zaistenie hriadeľa.
- Založte nôž (D), podpornú miskú (E) a podpornú prírubu (F) na výstupný hriadeľ.
- Namontujte maticu (G). Priťahovací moment matice je 35 – 50 Nm. Použite na to uťahovací kľúč z nástrojovej sady. Pridržiavajte rameno nasúvacieho kľúča tak tesne pri kryte nástroja, ako je to len možné. Na utiahnutie matice

otáčajte upínacím kľúčom v opačnom smere, ako je smer rotácie (Upozornenie! ľavý závit).

(533RS)



(543RS, 553RS)

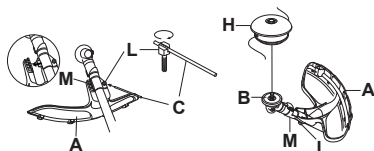


MONTÁŽ

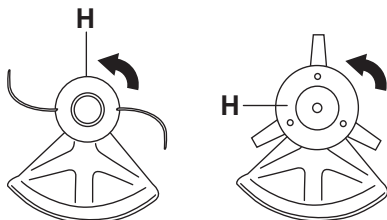
Montáž krytu trimovacieho nástroja a montáž trimovacej hlavy



- Upevnite správny typ krytu trimovacieho nástroja (A) zodpovedajúci použitej trimovacej hlave. **NEZABUDNITE!** Skontrolujte, či je nadstavba krytu upevnená.

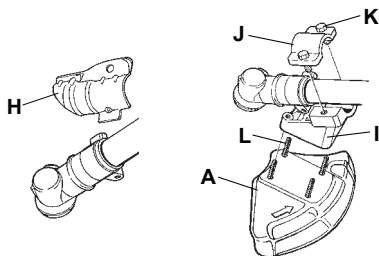


- Zaveste kryt trimovacej hlavy/kombinovaný kryt na svoje miesto na drieku a zaistite ho skrutkou (L).
- Založte unášač (B) na výstupný hriadeľ.
- Otáčajte hriadeľom, kým jeden z otvorov unášača nelícuje s príslušným otvorom na telese kuželového prevodu.
- Zastrčte poistný kolík (C) do otvoru na zaistenie hriadeľa.
- Naskrutkujte výžiniacu hlavu/plastové nože (H) proti smeru chodu hodinových ručičiek.



- Pri demontáži postupujte podľa týchto inštrukcií v obrátenom poradí.

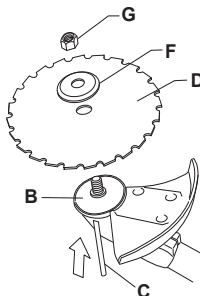
Upevnenie ochranného krytu pílového kotúča



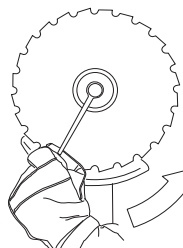
- Zložte montážnu platňu (H). Upevnite adaptér (I) a prírubu (J) pomocou dvoch skrutiek (K) podľa vyobrazenia.

Upevnite kryt rezacieho nástroja (A) na adaptér s použitím štyroch skrutiek (L) podľa vyobrazenia.

NEZABUDNITE! Používajte odporúčaný typ krytu rezacieho nástroja. Pozrite si časť Technické údaje.



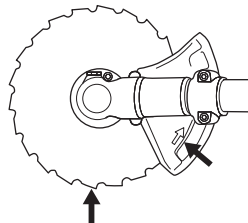
- Založte unášač (B) na výstupný hriadeľ.
- Otáčajte hriadeľom, kým jeden z otvorov unášača nelícuje s príslušným otvorom na telese kuželového prevodu.
- Zastrčte poistný kolík (C) do otvoru na zaistenie hriadeľa.
- Založte nôž (D) a podpornú prírubu (F) na výstupný hriadeľ.
- Zaskrutkujte maticu (G). Utiahnite maticu uťahovacím momentom 35–50 Nm (3,5–5 kpm). Použite na to nástrčkový uťahovací kľúč z nástrojovej sady. Držte rukoväť kľúča tak tesne pri kryte trimovacej hlavy, ako je možné. Na utiahnutie matice otáčajte upínacím kľúčom v opačnom smere, ako je smer rotácie (Upozornenie! ľavý závit).



- Pri uvoľňovaní a pri uťahovaní upínacej matice rezacieho noža vzniká riziko poranenia rezacími zubami noža. Pri takej práci preto musíte zabezpečiť, aby vaše ruky boli neustále chránené krytom noža. Vždy používajte nástrčkový kľúč z náradia. Šípky na obrázku ukazujú na

MONTÁŽ

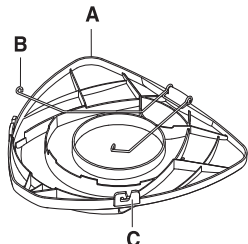
miesto, kde treba pracovať s nástrčkovým kľúčom pri uťahovaní alebo pri uvoľňovaní upínacej matice.



Upevnenie prepravného krytu



- Vložte nôž do prepravného krytu (A).
- Zaistite prepravný kryt zacvaknutím dvoch upevňovacích prvkov (B) do otvorov (C).



Nastavovanie postroja krovinorezu

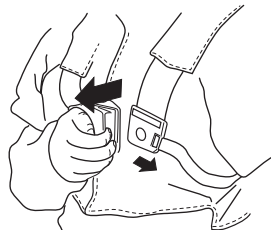


VAROVANIE! Pri používaní krovinorezu musí byť tento stroj vždy bezpečne zavesený na háku postroja. V opačnom prípade nie je možné bezpečné ovládanie krovinorezu, čo môže mať za následok poranenie obsluhy alebo iných osôb. Nikdy nepoužívajte stroj s poškodenou rýchlorozpínacou sponou.

Rýchle odopnutie

Na prednej strane postroja je ľahko dostupná rýchlorozpínacia spona. Táto spona sa používa na rýchle odopnutie obsluhy od stroja, ktorý zachvátil požiar, alebo pre prípad iných

naliehavých situácií, ktoré si vyžadujú rýchle uvoľnenie obsluhy z postroja a od celého stroja.



Rozloženie zaťaženia na ramená obsluhy

Dobre nastavená poloha postroja a stroja vám zabezpečí omnoho ľahšiu prácu. Nastavte si polohu postroja tak, aby ste mali tu najlepšiu pracovnú polohu. Napnutie bočných popruhov musí byť také, aby rovnomerne rozkladalo hmotnosť stroja na obidve ramená.



Správna výška

Nastavte si správnu polohu ramenových popruhov tak, aby bol strihací nástroj paralelný so zemou.



Správne vyváženie

Nechajte rezací nástroj zľahka ležať na zemi. Nastavte si správnu polohu podporného háku tak, aby sa stroj správne vyvážil pre účely čistiacej pily.



NARÁBANIE S PALIVOM

Bezpečnosť práce s palivom

Nikdy stroj neštartujte:

- 1 Keď ste naň rozliali palivo. Poutierajte rozliate palivo a zvyšné palivo nechajte odpariť.
- 2 V prípade, že vylejete palivo na seba alebo na svoje šaty, vymeňte si ich. Pomyývajte si všetky časti tela, ktoré prišli do kontaktu s palivom. Použite mydlo a vodu.
- 3 Ak zo stroja presakuje palivo. Pravidelne kontrolujte, či z uzáveru nádrže alebo palivových vedení nepresakuje.

Preprava a uchovávanie

- Stroj a palivo uchováajte a prepravujte tak, aby nevznikalo žiadne riziko presakovania alebo výparov, ktoré by prišli do kontaktu s iskrami, otvoreným plameňom, napr. z elektrických strojov, elektrických motorov, elektrických relé/spínačov alebo ohrievačov.
- Pri skladovaní a preprave paliva vždy používajte na to určené schválené kanistre.
- Pri skladovaní stroja na dlhé obdobia je potrebné vyprázdniť nádrž. Ohľadom zariadenia sa zvyšného paliva sa spojte s benzínovým čerpadlom vo vašom okolí.
- Pred dlhodobým skladovaním vykonajte kompletný servis a vyčistite stroj.
- Ochranný kryt rezacej časti musí byť nasadený vždy pred dopravou alebo skladovaním stroja.
- Zabezpečte stroj počas prepravy.
- Náhodnému naštartovaniu motora predídete tak, že necháte kryt zapalovacej sviečky vždy odmontovaný počas dlhodobého uskladnenia, keď stroj nie je pod priamym dohľadom a pri vykonávaní servisných opatrení.



VAROVANIE! Pri zaobchádzaní s palivom buďte opatrní. Pamätajte na nebezpečenstvo požiaru, výbuchu alebo nadýchania sa výparov.

Palivo

UPOZORNENIE! Stroj je vybavený dvojtaktným motorom a vždy sa musí prevádzkovať s použitím zmesi benzínu a dvojtaktného motorového oleja. Je dôležité presne namerať množstvo oleja, ktoré sa má zmiešať, aby sa zabezpečilo dosiahnutie správnej zmesi. Pri miešaní malých množstiev paliva môžu aj malé nepresnosti značne ovplyvniť pomer zmesi.



VAROVANIE! Palivo a výpary z neho sú vysoko horľavé a ich vdychnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie. Z tohto dôvodu dodržiavajte pokyny na manipuláciu s palivom a zabezpečte dostatočnú ventiláciu.

Benzín



UPOZORNENIE! Vždy používajte kvalitnú zmes benzínu a oleja s oktanovým číslom minimálne 90 (RON). Ak je váš stroj vybavený katalyzátorom (pozri kapitolu Technické údaje), používajte vždy kvalitnú zmes bezolovnatého benzínu a oleja. Olovnatý benzín katalyzátor zničí.

Ak je dostupný, používajte benzín s nízkymi emisiami, známy tiež ako alkylátový benzín.



- Najnižšie odporúčané oktanové číslo je 90 (RON). Ak prevádzkujete motor pri nižšom oktanovom čísle ako 90, môže sa objaviť tzv. klepanie. Toto vyvoláva vysokú teplotu motora, ktorá môže mať za následok vážne poškodenie motora.
- Ak dlhodobo pracujete s plným plynom, odporúča sa použiť benzín s vyšším oktanovým číslom.

Dvojtaktný olej

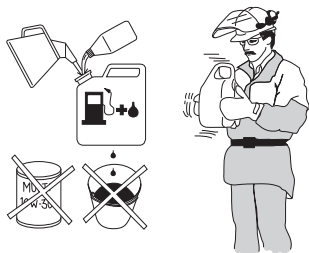
- Používajte olej pre dvojtaktné motory HUSQVARNA, ktorý sa špeciálne vyrába pre dvojtaktné motory, aby ste tak dosiahli najlepší výsledok a fungovanie. Pomer miešania 1:50 (2 %).
- Ak dvojtaktný olej HUSQVARNA nie je k dispozícii, môžete používať iný dvojtaktný olej dobrej kvality, ktorý je určený pre vzduchom chladené motory. Pri vyberaní vhodného oleja sa obráťte na vášho predajcu.
- Nikdy nepoužívajte dvojtaktný olej určený pre vodu chladené závesné motory, niekedy nazývaný aj ako olej pre lodné motory.
- Nikdy nepoužívajte olej určený pre štvortaktné motory.
- Nízkokvalitný olej alebo príliš obohatená zmes oleja a paliva môžu ohroziť funkciu katalyzátora a znížiť jeho životnosť.

Benzín, liter	Dvojtaktný olej, liter
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

NARÁBANIE S PALIVOM

Miešanie

- Benzín a olej vždy miešajte v čistej nádoby určenej na palivo.
- Vždy začínajte tak, že nalejete polovičné množstvo benzínu, ktorý sa má použiť. Potom pridajte celé množstvo oleja. Palivovú zmes premiešajte (pretraste). Pridajte zvyšné množstvo benzínu.
- Palivovú zmes pred naplnením do palivovej nádrže stroja dobre premiešajte (pretraste).



- Nenamiešavajte viac ako maximálne jednomesačnú zásobu paliva.
- Ak sa stroj dlhšiu dobu nepoužíva, palivová nádrž by sa mala vyprázdniť a očistiť.

Doplňanie paliva



VAROVANIE! Ak budete dodržiavať nasledovné opatrenia, zmenšíte tým riziko požiaru:

Nefajčite alebo nekladte teplé predmety v blízkosti paliva.

Pred doplnením paliva vždy vypnite motor.

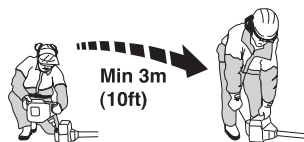
Pred doplnením paliva motor vždy zastavte a nechajte ho na niekoľko minút vychladnúť.

Pri doplnení paliva pomaly otvorte palivový uzáver, tak aby sa pozvoľna uvoľnil akýkoľvek nadmerný tlak.

Po naplnení paliva starostlivo zatiahnite palivový uzáver.

Vždy pred naštartovaním sa so strojom vzdialte od miesta doplnenia paliva a od zdroja.

- Vždy používajte nádobu na palivo s ventilom proti pretečeniu paliva.
- Vyčistite priestor okolo palivového veka. Znečistenie nádrže môže spôsobiť prevádzkové problémy.
- Pretrasením nádoby pred naplnením nádrže zabezpečte, aby palivo bolo dobre premiešané.

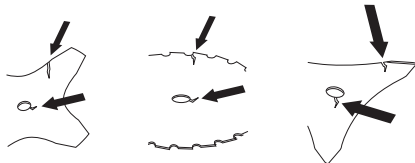


ŠTART A STOP

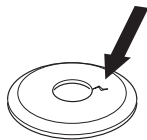
Pred naštartovaním skontrolujte



- Skontrolujte nôž, aby bolo zaručené, že sa nevytvorili žiadne trhliny na päťoch zubov ani na centrovacom otvore. Najbežnejšou príčinou tvorby trhlín sú ostré rohy vytvorené na päťoch zubov počas ostrenia, alebo práca s nástrojom, ktorý má tupé zuby. Pokiaľ na noži nájdete trhlinu, nôž musíte ihneď vyradiť.



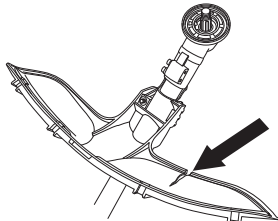
- Skontrolujte, či podporná príruha nie je prasknutá následkom únavy materiálu alebo následkom prílišného utiahnutia. Prasknutú podpornú prírubu musíte ihneď vyradiť.



- Presvedčte sa statickou silovou skúškou, či upínacia matica nie je uvoľnená. Upínacia matica musí mať upínaciu silu najmenej 1,5 Nm. Úťahovací moment na utiahnutie matice musí byť 35–50 Nm.

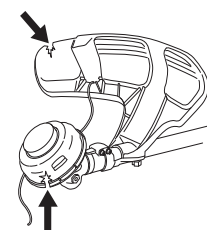


- Skontrolujte, či ochranný kryt noža nie je poškodený alebo prasknutý. Ochranný kryt vymeňte, pokiaľ bol vystavený nárazom, alebo ak je prasknutý.



- Skontrolujte či žacia hlava a kryt žacieho zariadenia nie sú poškodené alebo prasknuté. Žaciu hlavu alebo ochranný

kryt vymeňte, pokiaľ boli vystavené nárazom, alebo ak sú niekde prasknuté.



- Nikdy nepoužívajte stroj bez ochranného krytu ani s poškodeným ochranným krytom.
- Pred naštartovaním stroja musia byť všetky kryty správne nasadené a nesmú byť poškodené.

Štart a stop



VAROVANIE! Ešte pred naštartovaním stroja musíte upevniť kompletný kryt spojky a hriadeľa, inak sa môže spojka uvoľniť a poraniť používateľa.

Vždy pred naštartovaním sa so strojom vzdialte od miesta dopĺňania paliva a od zdroja. Položte stroj na rovný povrch. Zabezpečte, aby rezací nástroj neprišiel do kontaktu so žiadnym predmetom.

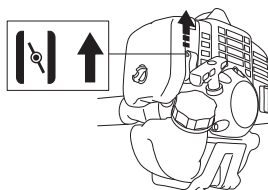
Zaistite, aby sa v pracovnej oblasti nepohybovali žiadne neoprávnené osoby, v opačnom prípade hrozí riziko vážneho poranenia. Bezpečná vzdialenosť je 15 metrov.

Štartovanie

Zapaľovanie: Prepnite vypínač stop do polohy start.

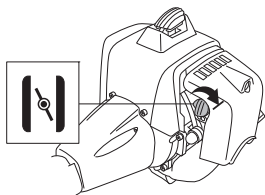
Sýtič: Vytiahnite sýtič.

(533RS)



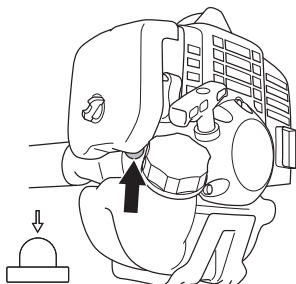
ŠTART A STOP

(543RS, 553RS)

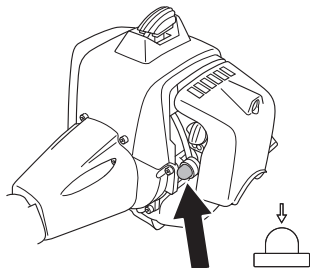


Palivová pumpa: Opakovane stláčajte klobúčik palivovej pumpy, kým sa nenaplní palivom. Palivová pumpa nemusí byť naplnená úplne.

(533RS)



(543RS, 553RS)



VAROVANIE! Keď sa motor naštartuje so sýtičom alebo s plynom v štartovacej polohe, potom sa nôž začne ihneď otáčať.

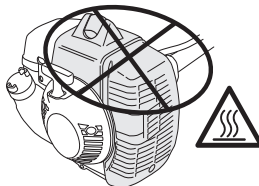
Lavou rukou držte stroj na zemi (VAROVANIE! Nepridíždajte ho nohou!). Uchopte štartovacie držadlo, pravou rukou pomaly potiahnite šnúru, až kým nepocítite istý odpor (západky štartéra sa zachytávajú), a potom šnúru rýchlo a silno potiahnite. **Štartovaciu šnúru si nikdy neomotávajú okolo ruky.**

Opakovane potahujte za štartovaciu šnúru, kým motor nenaskočí. Po naštartovaní motora vráťte sýtič do prevádzkovej polohy a pridajte plný plyn; tým sa automaticky vypne tzv. poloplyn.

UPOZORNENIE! Šnúru štartéra nevyťahujte naplno a nepúšťajte držadlo štartéra pri plnom vytiahnutí šnúry. Môže to poškodiť stroj.

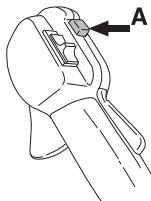


UPOZORNENIE! Nevstupujte žiadnou časťou tela do vyznačeného priestoru. Kontakt môže mať za následok popálenie pokožky alebo elektrický šok, ak je kryt zapalovacej sviečky poškodený. Vždy používajte rukavice. Nepoužívajte stroj s poškodeným krytom zapalovacej sviečky.



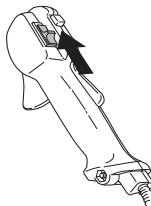
Ovládanie plynu v aretácii - polplyn:

Polplyn zapnete nasledovne: stlačte poistnú páčku plynu a plynovú páčku. Držte ich stlačené a súčasne stlačte aretačné tlačidlo polplynu (A). Následne pri držaní aretačného tlačidla pusťte páčku plynu a poistnú páčku plynu. Na vrátenie do pôvodného stavu – teda na voľnobeh stlačte znovu poistnú páčku plynu a páčku plynu.



Zastavenie

Zastavte motor vypnutím zapalovania.



UPOZORNENIE! Zastavte motor vypnutím zapalovania.

PRACOVNÉ TECHNIKY

Všeobecné pracovné pokyny

DÔLEŽITÉ!

Táto časť opisuje základné bezpečnostné pokyny na prácu s krovínorezmi a vyžinačmi.

Ak si nie ste istí, ako ďalej postupovať, obráťte sa na odborníka. Kontaktujte svojho predajcu alebo servisnú dielňu.

Vyvarujte sa každému použitiu stroja, ktoré podľa vás presahuje vaše možnosti.

Pred použitím stroja musíte pochopiť rozdiely medzi prerezávaním lesného porastu, kosením trávového porastu a vyžínaním.

Základné bezpečnostné pravidlá



1 Pozrite sa okolo seba:

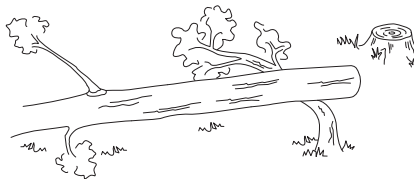
- aby ste sa presvedčili, či ľudia, zvieratá alebo ostatné veci nemôžu ovplyvniť vaše ovládanie stroja.
- Treba zabezpečiť, aby ľudia, zvieratá, atď. nemohli prísť do kontaktu s rezacími nástrojmi ani s voľnými telesami odletujúcimi od rezacích nástrojov.
- **NEZABUDNITE!** Stroj smiete používať len v takom prípade, keď ste schopní privolať pomoc v prípade nehody.

- 2 Skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky voľné predmety, ako sú kamene, úlomky skla, klince, oceľové drôty, šnúry a pod., ktoré by mohli pri kosení vyletúvať alebo sa namotať na rezací nástroj.
- 3 Nepoužívajte stroj v nepriaznivých podmienkach, ako sú hustá hmla, silný dážď a vietor, krutá zima a podobne. Práca v zlom počasí je únavná a často prináša ďalšie riziká, ako sú šmykľavý povrch, nepredvídateľný smer pádu ap.
- 4 Presvedčte sa, že dobre a pevne stojíte. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste sa museli náhle pohnúť. Dávajte si pozor pri práci na svahu.



- 5 Venujte maximálnu pozornosť píleniu stromov pri prerezávke, v ktorých je napätie. Napnutý strom sa môže náhle vymrštiť späť do pôvodnej polohy pred tým alebo po tom, ako ho spílate. Ak stojíte na nesprávnej strane, alebo

začnete rezať na nesprávnom mieste, môže strom zasiahnuť vás alebo vašu reťazový stroj. Následne môžete nad strojom stratiť kontrolu a spôsobiť si vážne poranenie.



- 6 Udržiavajte dobrú rovnováhu a pevný postoj. Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj.
- 7 Stroj držte vždy oboma rukami. Stroj držte vpravo vedľa tela. Všetky časti tela udržiavajte mimo horúcich plôch. Všetky časti tela udržiavajte mimo dosahu otočného rezacieho nadstavca.



- 8 Pri používaní krovínorezu musí byť tento stroj vždy bezpečne zavesený na háku postroja. V opačnom prípade nie je možné bezpečné ovládanie krovínorezu, čo môže mať za následok poranenie obsluhy alebo iných osôb. Nikdy nepoužívajte postroj s poškodenou rýchlorzpínacou sponou.
- 9 Rezný nástroj udržiavajte pod úrovňou pásu.
- 10 Pred prechodom na iné miesto vypnite stroj. Pred transportom stroja na akúkoľvek vzdialenosť najskôr na nástroj založte transportný kryt.
- 11 Nikdy neukladajte stroj v chode na zem, ak ho nemáte neustále pod dobrým dohľadom.

PRACOVNÉ TECHNIKY



VAROVANIE! Obsluha stroja ani nikto iný nesmie skúšať odberať porezaný materiál, kým je stroj v činnosti, alebo kým rezný nástroj ešte rotuje, pretože by to mohlo mať za následok vážne poranenia.

Pred odobieraním materiálu namotaného okolo hriadeľa noža zastavte chod stroja a rotáciu rezacieho nástroja, lebo inak by to malo za následok riziko poranenia. Kuželový prevod sa počas prevádzky môže zahriať a môže tak zostať nejaký čas po použití. V prípade dotyku by ste sa mohli popáliť.



VAROVANIE! Dávajte pozor na odletujúce telesá. Vždy noste schválené chrániče očí. Nikdy sa nenakláňajte ponad kryt rezacieho nástroja. Kamene, úlomky, atď. môžu vyletieť do očí a zapríčiniť slepotu alebo vážne poranenie.

Neoprávnené osoby udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti. Deti, zvieratá, diváci a pomocníci sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti najmenej 15 m. Ak sa niekto priblíži bližšie, musíte stroj ihneď zastaviť. Nikdy neotáčajte strojom v prevádzke okolo seba bez toho, aby ste sa presvedčili, či sa niekto nenachádza v nebezpečnej zóne.



VAROVANIE! Niekedy sa vetvy alebo zvyšky rastlín zachytia medzi kryt a rezný nástroj. Pred čistením vždy vypnite chod stroja.

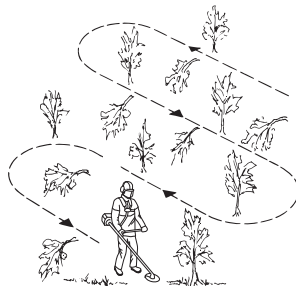
Pracovné metódy



VAROVANIE! Stroje s upnutými pílovými kotúčmi alebo zastrihovacími nožmi na trávu môžu prudko odskakovať do strany, ak nôž príde do styku s pevným predmetom. Ide o tzv. odrazenie noža. Výrazné odrazenie noža môže spôsobiť trhnutie stroja alebo používateľa ľubovoľným smerom a používateľ môže stratiť nad strojom kontrolu. K odrazeniu noža môže dôjsť náhle, ak sa stroj zachytí, zasekne alebo uviazne. Častejšie k nemu dochádza na miestach, kde nie je rezaný materiál dobre viditeľný.

Vyhňte sa rezníu v oblasti noža v uhle záberu medzi dvanástou hodinou a treťou hodinou vzhľadom na stred noža. Vzhľadom na rýchlosť rotácie tak môže vzniknúť spätný náraz, pokiaľ sa pokúsíte rezať hrubšie kmene v tomto uhlovom rozsahu noža.

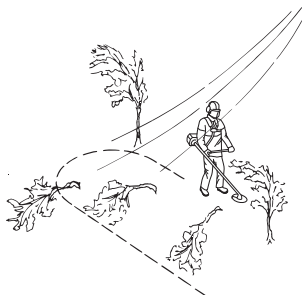
- Pred začatím prerezávky najskôr skontrolujte prerezávaný priestor, typ terénu, sklon svahu, či tam nie sú kamene, jamy, atď.
- Začnite s prácou na najjednoduchšom mieste a vyčistite si otvorený priestor, z ktorého budete pokračovať v práci.
- Pracujte systematicky sem a tam cez čistený priestor, šírka čisteného pásu má byť okolo 4–5 m na každý priechod. Využite sa tak celý dosah stroja v oboch smeroch a poskytnite obsluhu vhodný čistý pracovný priestor.



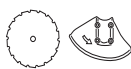
- Čistíte v pásoch s dĺžkou okolo 75 m. Kanistre s palivom prenášajte podľa postupu práce.
- Na svahovitom teréne pracujte pozdĺž sklonu (po vrstevnici). Je to oromno ľahšie, než pracovať striedavo nahor a nadol.
- Naplánujte si trasu čistených pásov tak, aby ste sa vyhli otvoreným priekopám alebo iným terénnym prekážkam. Čistené pásy treba orientovať aj tak, aby ste využili

PRACOVNÉ TECHNIKY

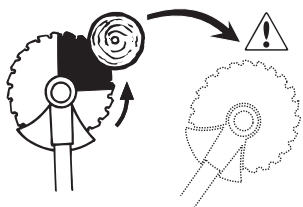
veterné podmienky tak, aby odrezané kmeny padali v smere na vyčistený priestor.



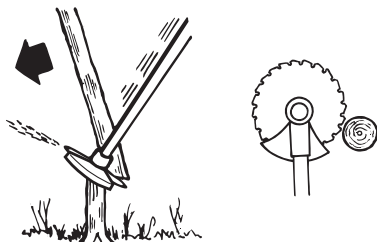
Prerezávky lesného porastu pomocou noža píly



- Riziko spätného rázu sa zvyšuje s narastajúcou hrúbkou rezaných kmeňov. Pri rezaní sa preto musíte vyhnúť záberu noža v uhle medzi dvanástou hodinou a treťou hodinou od stredu noža.

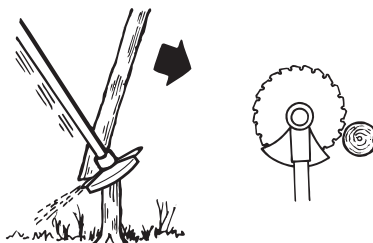


- Na dosiahnutie pádu stromu naľavo, treba postrčiť odrezaný spodok kmeňa napravo. Nakloňte nôž a priložte ho v diagonálnom smere nadol napravo s použitím silného tlaku. Zároveň potlačte kmeň s použitím krytu noža. Režte v oblasti noža v uhlovom rozsahu medzi treťou hodinou a piatou hodinou. Pred pritlačeníím noža pustite stroj na plný plyn.

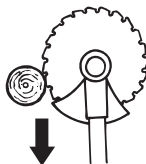


- Na dosiahnutie pádu stromu napravo, treba postrčiť odrezaný spodok kmeňa naľavo. Nakloňte nôž a priložte ho v diagonálnom smere nahor napravo. Režte v oblasti

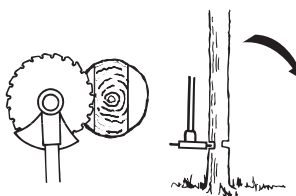
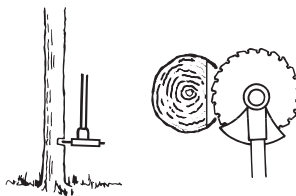
noža v uhlovom rozsahu medzi treťou hodinou a piatou hodinou tak, aby smer rotácie tlačil päťu stromu naľavo.



- Na dosiahnutie pádu stromu dopredu treba postrčiť odrezaný spodok kmeňa dozadu. Priložte nôž na kmeň rýchlym pohybom dozadu.



- Hrubšie kmeny sa musia rezať z dvoch strán. Najskôr si musíte určiť smer pádu stromu. Prvý rez urobte na strane na ktorú má strom padnúť. Potom dokončíte odrezanie kmeňa z druhej strany. Nastavte si reznú silu podľa veľkosti kmeňa a podľa tvrdosti dreva. Tenšie kmeny si vyžadujú väčší tlak, zatiaľ čo hrubšie kmeny si vyžadujú menší tlak.



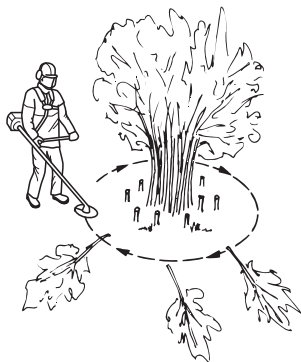
- Pokiaľ sú kmeny tesnejšie pri sebe, potom primerane upravte rýchlosť postupu.
- Pokiaľ sa nôž zasekne v kmeni, nikdy neuvolňujte stroj trhaním. Ak to tak urobíte, potom sa môžu nôž, kuželový ozubený prevod, hriadeľ alebo rukoväť poškodiť. Uvoľnite rukoväť, uchopte driek stroja obidvoma rukami a opatrne stroj uvoľnite.

PRACOVNÉ TECHNIKY

Rezanie kríkov pílovým kotúčom



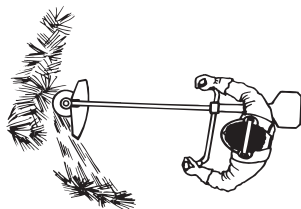
- Tenké kmene a krovie sa jednoducho skosia. Pracujte s rezacími pohybmi s výkyvom na obidve strany.
- Pokúste sa odrezať niekoľko kmeňov jediným rezacím pohybom.
- V prípade skupín tvrdších kmeňov najskôr vyčistíte okolie skupiny. Začnite s rezaním kmeňov okolo vonkajšej strany skupiny, aby ste zabránili zaseknutiu nástroja. Potom orežte kmene na požadovanú výšku. Teraz skúste dosiahnuť nožom aj do stredu skupiny. Pokiaľ je prístup stále obtiažny, potom odrežte kmene a nechajte ich spadnúť. Týmto spôsobom sa zmenší riziko zaseknutia.



Kosenie trávnatého porastu s použitím noža na trávu



- Kosiace nože na trávu sa nesmú používať na rezanie drevených kmeňov.
- Nôž na trávu sa používa na všetky typy vysokých alebo hrubých stoniek rastlín.
- Trávnatý porast sa kosí kývavým pohybom do strán, pričom pohyb sprava doľava je kosiaci a pohyb zľava doprava je vratný (naprázdno). Ľavá strana noža (v uhle medzi 8 až 12 hodinami) je určená na kosenie.



- Pokiaľ je nôž pri kosení trávy naklonený doľava, tráva sa zhromažďuje na línii, kde sa dá ľahšie zozbierať napríklad hrabaním.
- Pokúste sa pracovať rytmicky. Stojte pevne s nohami od seba. Po vykonaní prázdneho vratného zdvihu postúpte vpred a opäť sa pevne postavte.
- Nechajte podpornú miskú zľahka ležať na zemi. Používa sa na ochranu noža proti kontaktu so zemou.
- Zmenšite riziko namotania rastlín okolo noža tým, že budete postupovať podľa týchto pokynov:
 - 1 Pracujte vždy s motorom na plný plyn.
 - 2 Pri vratnom pohybe sa vyhňte už odrezanému materiálu.
- Skôr ako začnete zbierať nakosený materiál, zastavte chod stroja, odopnite stroj z postroja a položte stroj na zem.

Vyžívanie trávniku pomocou žaciej hlavy



Vyžívanie

- Vyžívaciu hlavu držte tesne nad zemou pod určitým uhlom. Kosenie vykonáva koniec žacieho lanka. Nechajte lanko pracovať svojim vlastným tempom. Nikdy nasilu netlačte lanko do koseného miesta.



- Žacím lankom môžete ľahšie odstraňovať trávu a burinu popri stenách, ohradách, stromoch a obrubníkoch, ale tam môže aj poškodiť citlivejšie miesta kôry stromov a krovín či poškodiť kolíky plotu.
- Riziko poškodenia rastlín sa dá znížiť skrátením žacieho lanka na dĺžku 10–12 cm a znížením počtu otáčok motora.

Čistenie

- Technikou čistenia sa odstraňuje všetka nežiadúca vegetácia. Udržiavajte žaciu hlavu tesne nad zemou a nakloňte ju. Vyčistite žacím lankom zem okolo stromov, kolíkov, budov a podobne. **UPOZORNENIE!** Táto technika zvyšuje rýchlosť opotrebovania žacieho lanka.



- Žacie lanko sa opotrebuje rýchlejšie a musí sa nahrádzať omnoho častejšie pri práci medzi kameňmi, tehľami,

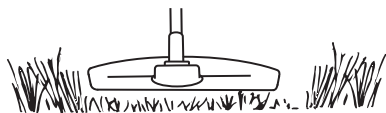
PRACOVNÉ TECHNIKY

betónom, kovovým plotom, atď. ako pri práci, kde prichádza do kontaktu so stromami a drevenými plotmi.

- Pri vyžínaní musíte pracovať so strojom s nižšími otáčkami a nie na plný plyn (80%), čím sa lanko predĺži a zníži sa opotrebovanie žacej hlavy.

Kosenie

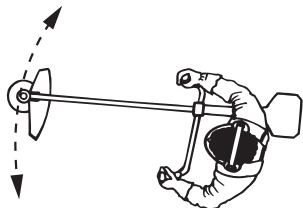
- Vyžínanie je ideálne na kosenie trávy, ktorá je ťažko dostupná s použitím normálnej kosačky. Pri kosení udržiavajte žacie lanko paralelne so zemou. Vyhnite sa tlačeniu žacej hlavy proti zemi, lebo tak sa môže poškodzovať trávnik ako aj nástroj.



- Počas normálneho kosenia nepripustíte neustály kontakt žacej hlavy so zemou. Neustály kontakt tohoto typu môže zapríčiniť poškodenie a nadmerné opotrebovanie žacej hlavy.

Zametanie

- Fúkací efekt rotujúceho lanka možno využiť na rýchle a ľahké vyčistenie plochy. Rotujúce lanko udržiavajte paralelne so zametanou zemou a pohybujte sa ponad zem vejárovito tam a späť.



- Pri kosení a zametaní treba pracovať so strojom na plný plyn, čím sa dosiahnu najlepšie výsledky práce.

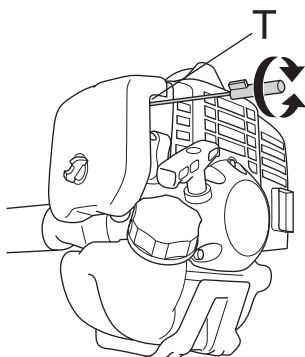
ÚDRŽBA

Karburátor

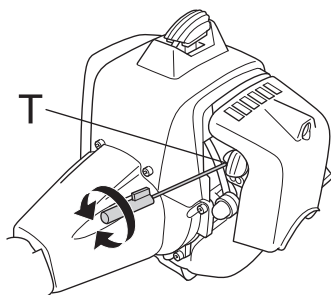
Nastavenie voľnobehu (T)

Skontrolujte, či je vzduchový filter čistý. Keď je voľnobeh nastavený správne, rezný nástavec by sa nemal otáčať. Ak je potrebné nastavenie, zaskrutkujte (v smere pohybu hodinových ručičiek) nastavovaciu skrutku T pri bežiacom motore, až kým sa rezný nástavec nezačne otáčať. Potom otáčajte skrutkou (proti smeru pohybu hodinových ručičiek), kým sa rezný nástavec nezastaví. Voľnobeh je správne nastavený, keď motor beží hladko vo všetkých polohách a existuje dostatočná rezerva k rýchlosti, pri ktorej sa rezný nástavec začne otáčať.

(533RS)

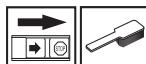


(543RS, 553RS)



VAROVANIE! Ak otáčky pri voľnobehu nemožno nastaviť, tak aby sa rezný nástroj zastavil, spojte sa s predajcom/ servisnou dielňou. Nepoužívajte stroj, kým nebol správne nastavený alebo opravený.

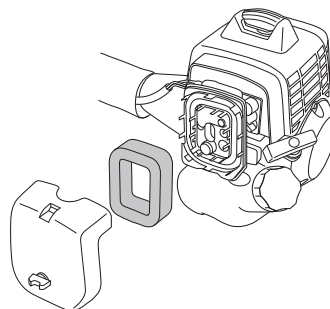
Vzduchový filter



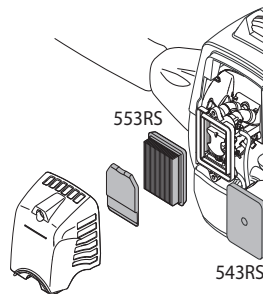
Vzduchový filter treba pravidelne čistiť, aby sa odstránili prach a špina a vyšlo sa tak:

- Poruche karburátora.
- Problémom so štartovaním.
- Zhoršenému výkonu.
- Zbytočnému opotrebovaniu častí motora.
- Nadmerne vysokej spotrebe paliva.

(533RS)



(543RS, 553RS)



V extrémne prašnom prostredí čistite filter každých 25 hodín alebo častejšie.

Čistenie vzduchového filtra

(543RS, 553RS)

Odstráňte kryt vzduchového filtra a vytiahnite filter. Vyfúkajte dočista stlačeným vzduchom.

(533RS)

Odstráňte kryt vzduchového filtra a vytiahnite filter. Umyte ho v teplej mydlovej vode. Pred vložením skontrolujte, či je filter suchý.

Vzduchový filter, ktorý sa používa nejakú dobu, nemožno celkom očistiť. Preto sa musí v pravidelných intervaloch nahrádzať novým. **Poškodený filter sa musí vždy vymeniť.**

Po vyčistení je potrebné penový plastový filter naolejovať. Pozrite si pokyny v časti Mastenie penového plastového filtra.

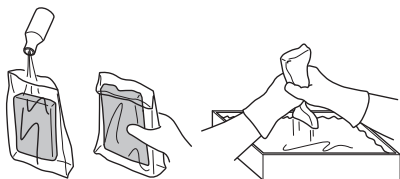
ÚDRŽBA

Mastenie penového plastového filtra

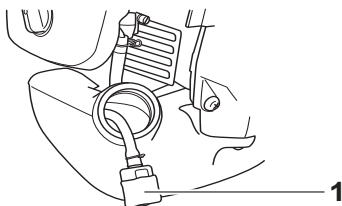
(533RS)

Vždy používajte olej do filtra od spoločnosti HUSQVARNA, č. tovaru 531 00 92-48. Olej do filtra obsahuje rozpúšťadlo, pomocou ktorého presiakne do celého filtra. Vyhnite sa preto kontaktu s pokožkou.

Vložte filter do plastového vrečka a vylejte naň olej. Premieste plastové vrečko, aby sa olej dostal do filtra. Pred vložением filtra do stroja vytlačte vo vrečku z filtra prebytočný olej a vylejte ho. Nikdy nepoužívajte bežný motorový olej. Tento typ oleja cez filter veľmi rýchlo presiakne a nahromadí sa v spodnej časti.



Palivový filter



1 Palivový filter

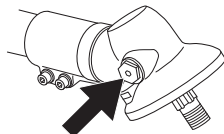
Ak sa do motora dodáva nedostatočné množstvo paliva, otvorte viečko palivovej nádrže a skontrolujte, či nie je znečistený palivový filter.

Kuželový prevod



Prevod so šikmým ozubením je naplnený správnym množstvom mazadla už vo výrobnom závode. Napriek tomu pred použitím stroja treba skontrolovať, či je prevod s kuželovým ozubením naplnený mazadlom do troch štvrtín. Používajte špeciálne mazadlo firmy HUSQVARNA.

Mazivo v kuželovom ozubenom prevode nie je zvyčajne potrebné meniť, mení sa iba v prípade opráv.



Zapaľovacia sviečka



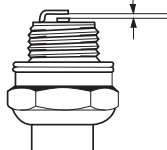
Stav zapaľovacej sviečky je ovplyvnený:

- Nesprávnym nastavením karburátora.
- Nesprávnou zmesou paliva (príliš veľa alebo nesprávny druh oleja).
- Znečisteným filtrom.

Tieto činitele spôsobujú povlaky na elektródach zapaľovacej sviečky, ktoré môžu mať za následok prevádzkové problémy a štartovacie ťažkosti.

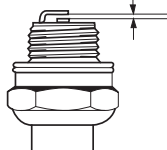
(533RS, 543RS) Ak má stroj nízky výkon, problémy pri naštartovaní alebo beží nedostatočne: pred vykonaním akýchkoľvek ďalších krokov vždy skontrolujte zapaľovaciu sviečku. Ak je zapaľovacia sviečka znečistená, vyčistite ju a skontrolujte, či medzera medzi elektródami je 0,9 - 1,0 mm. Zapaľovaciu sviečku je potrebné vymeniť po približne mesiaci prevádzky, v prípade potreby aj skôr.

0,9 - 1,0 mm



(553RS) Ak má stroj nízky výkon, problémy pri naštartovaní alebo beží nedostatočne: pred vykonaním akýchkoľvek ďalších krokov vždy skontrolujte zapaľovaciu sviečku. Ak je zapaľovacia sviečka znečistená, vyčistite ju a skontrolujte, či medzera medzi elektródami je 0,6-0,7 mm. Zapaľovaciu sviečku je potrebné vymeniť po približne mesiaci prevádzky, v prípade potreby aj skôr.

0,6 - 0,7 mm



UPOZORNENIE! Vždy používajte odporúčaný typ zapaľovacej sviečky! Nesprávna zapaľovacia sviečka môže vážne poškodiť piest/valec. Skontrolujte, či je zapaľovacia sviečka správne nasadená.

ÚDRŽBA

Odstraňovanie problémov

Zlyhanie štartovania		
Kontrola	Možná príčina	Činnosť
Tlačidlo Stop	Poloha Stop	Prepnite vypínač stop do polohy start.
Západky štartéra	Blokovacie západky	Nastavte alebo vymeňte západky.
		Vyčistite okolie západiek.
		Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
Palivová nádrž	Nesprávny typ paliva	Vypustite obsah a použite správne palivo.
Karburátor	Nastavenie voľnobežných otáčok	Nastavte otáčky voľnobehu pomocou skrutky s hlavou v tvare písmena T.
Zapaľovanie (bez iskry)	Zapaľovacia sviečka je znečistená alebo vlhká.	Uistite sa, že je zapaľovacia sviečka suchá a čistá.
	Nesprávna medzera medzi sviečkami.	Vyčistite zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte správnosť medzery medzi elektródami. Skontrolujte, či je zapaľovacia sviečka správne nasadená. Informácie o správnosti medzery medzi elektródami nájdete v časti s technickými údajmi.
Zapaľovacia sviečka	Zapaľovacia sviečka je uvoľnená.	Dotiahnite zapaľovaciu sviečku
Palivový filter	Zanesený palivový filter	Vymeňte palivový filter

Motor naštartuje, no ďalej nefunguje.

Kontrola	Možná príčina	Možné opatrenie
Palivová nádrž	Nesprávny typ paliva	Vypustite obsah a použite správne palivo.
Karburátor	Motor sa nedostáva správne do voľnobehu.	Obráťte sa na servisné stredisko.
Vzduchový filter	Zanesený vzduchový filter	Vyčistite vzduchový filter.
Palivový filter	Zanesený palivový filter	Vymeňte palivový filter

ÚDRŽBA

Plán údržby

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré musíte vykonať. Väčšina z nich je opísaná v časti Údržba. Používateľ môže vykonávať iba údržbu a servis popísané v návode na obsluhu. Náročnejšie práce sa musia vykonávať v autorizovanej servisnej dielni.

Údržba	Denná údržba	Týždenná údržba	Mesačná údržba
Vyčistite vonkajšok stroja.	X		
Skontrolujte, či postroj nie je poškodený.	X		
Skontrolujte, či poistná páčka plynu a plyn z hľadiska bezpečnosti fungujú správne.	X		
Skontrolujte, či rukoväť a držadlo nenesú známky poškodenia a či sú správne zaistené.	X		
Skontrolujte, či vypínač funguje správne.	X		
Skontrolujte, či pri voľnobehu nerotuje rezací nástroj.	X		
Vyčistite vzduchový filter. Vymeňte ho, ak je to potrebné.	X		
Skontrolujte, či kryt nie je poškodený alebo prasknutý. Ak bol kryt vystavený úderom, alebo ak je prasknutý, potom sa musí vymeniť.	X		
Skontrolujte, či je nôž riadne vycentrovaný, či je ostrý a či nie je prasknutý. Nevycentrovanej nôž bude vyvolávať vibrácie a môže zapríčiniť poškodenie stroja.	X		
Skontrolujte, či žacia hlava nie je poškodená alebo prasknutá. V prípade potreby vymeňte žaciu hlavu.	X		
Skontrolujte, či je poistná matica rezacieho nástroja správne utiahnutá.	X		
Skontrolujte, či je transportný kryt noža v poriadku a či je správne zaistený.	X		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.	X		
Skontrolujte, či z motora, nádrže na palivo alebo palivových vedení nepresakuje palivo.	X		
Skontrolujte štartér a štartovaciu šnúru.		X	
Vyčistite vonkajšok zapalovacej sviečky. Odmontujte ju a skontrolujte medzeru medzi elektródami. Nastavte medzeru na 0,6 - 0,7 mm alebo vymeňte zapalovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapalovacia sviečka správne nasadená.		X	
Vyčistite vonkajšok karburátora a priestor okolo neho.		X	
Skontrolujte, či je kužeľový ozubený prevod naplnený do troch štvrtín mazadlom. V prípade potreby špeciálne mazadlo doplňte.		X	
Skontrolujte, či nie je palivový filter znečistený a či nie je palivová hadica prasknutá alebo inak poškodená. Vymeňte ich, ak je to potrebné.			X
Skontrolujte všetky káble a pripojenia.			X
Vymeňte zapalovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapalovacia sviečka správne nasadená.			X

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

Technické údaje	533RS	543RS	553RS
Motor			
Objem valca, cm ³	29,5	40,1	50,6
Vrtanie valca, mm	38,0	40,5	45,5
Zdvih, mm	26	31,1	31,1
Otáčky pri voľnobehu, ot./min.	3000	3000	2800
Odporúčané maximálne otáčky pri voľnobehu, ot./min.	11500	12000	13000
Rýchlosť vývodného hriadeľa, ot./min.	7880	8570	9285
Max. výkon motora podľa ISO 8893, kW/ ot./min.	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Zapaľovací systém			
Zapaľovacia sviečka	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Medzera medzi elektródami, mm	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Palivový a mazací systém			
Kapacita palivovej nádrže, litre	0,75	0,75	0,8
Hmotnosť			
Hmotnosť bez paliva, rezného nástroja a chrániča, kg	5,9	7,8	8,4
Emisie hluku			
(pozri poznámku 1)			
Hladina akustického výkonu, meraná v dB(A)	114	112	116
Hladina akustického výkonu, garantovaná L _{WA} dB(A)	117	115	119
Hladina hluku			
(viď poznámka 2)			
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu používateľa meraná podľa normy EN ISO 11806 a ISO 22868, dB(A):			
Vybavený vyžínacou hlavou (originál)	100	99	103
Vybavený nožom na trávu (originál)	97	97	103
Vybavený pilovým kotúčom (originál)		97	103
Hladiny vibrácií			
(viď poznámka 3)			
Ekvivalentná hladina vibrácií (a _{hw,eq}) na rukovätiach, meraná podľa normy EN ISO 11806 a ISO 22867, m/s ² .			
Vybaven vyžínacou hlavou (originál), vľavo/vpravo	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Vybavený nožom na trávu (originál), vľavo/vpravo	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Vybavený pilovým kotúčom (originál), vľavo/vpravo		5,7/4,6	5,8/4,6

Poznámka 1: Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon (L_{WA}) v súlade so smernicou EÚ 2000/14/EÚ. Uvádzaná hladina akustického výkonu pre stroj bola meraná s originálnym rezačím nástrojom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom je, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými strojmi rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.

Poznámka 2: Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB(A).

Poznámka 3: Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s².

TECHNICKÉ ÚDAJE

533RS

Schválené príslušenstvo	Typ	Kryt na rezací nástroj, art. č.
Nástroje na kosenie trávy	Grass 255-4 1" (Ø 255 4-zub.)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3-zub.)	503 93 42-02
Plastové nože	Tricut Ø 300 mm (Samostatné čepele majú katalógové číslo 531 01 77-15.)	503 93 42-02
Žacia hlava	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (kábel Ø 2,4 - 3,0 mm)	503 93 42-02
Podporná miska	Zafixovaný	-

543RS, 553RS

Schválené príslušenstvo	Typ	Kryt na rezací nástroj, art. č.
Nástroje na kosenie trávy	Multi 255-3 (Ø 255 3 zub.)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4-zub.)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2 zub.)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3 zub.)	537 33 16-03
Nôž píly	Scarlet 200-22 (Ø 200, 22 zub.)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225, 24 zub.)	502 03 94-06
Plastové nože	Tricut Ø 300 mm (Samostatné čepele majú katalógové číslo 531 01 77-15.)	537 33 16-03
Žacia hlava	T35, T35x (kábel Ø 2,4 - 3,0 mm)	537 33 16-03
	S35 (kábel Ø 2,4 - 3,0 mm)	537 33 16-03
	T45x (kábel Ø 2,7 - 3,3 mm)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Podporná miska	Zafixovaný	-

TECHNICKÉ ÚDAJE

EÚ vyhlásenie o zhode

My, **spoločnosť Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, prehlasujeme, že krovinořezy **Husqvarna 533RS, 543RS a 553RS** so sériovými číslami datovanými od roku 2016 (rok sa zreteľne uvádza na výkonovom štítku, po čom nasleduje sériové číslo), vyhovujú požiadavkám SMERNICE RADY:

- zo 17. mája 2006, „Smernica o strojoch“ **2006/42/EÚ**.

- Z 26. februára 2014 „ohľadom elektromagnetickej kompatibility“ **2014/30/EU**.

- z 8. 5. 2000 „ohľadom emisií hluku do okolia“ **2000/14/EÚ**. Hodnotenie zhody podľa dodatku V. Informácie o emisiách hluku nájdete v kapitole Technické údaje.

Boli uplatnené nasledovné normy:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švédsko vykonala dobrovoľnú skúšku typu v zastúpení Husqvarna AB. Certifikáty sú číslované: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC11/2319** - 553RS

Huskvarna 30.marec 2016



Per Gustafsson, Development manager (Oprávnený zástupca spoločnosti Husqvarna AB a zodpovedný za technickú dokumentáciu.)

KAJ POMENIJO SIMBOLI

Simboli

OPOZORILO! Žaga za čiščenje, rezalnik grmovja in trimer so lahko ob napačni uporabi zelo nevarno orodje, ki povzroči resne poškodbe in smrt uporabnika ali tretjih oseb. Zato je zelo pomembno, da natančno preberete in se poglobite v navodila za uporabo.

Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.

Pri delu vedno uporabljajte:

- Zaščitna čelada, če obstaja nevarnost padajočih predmetov
- Atestirane zaščitne slušalke
- Atestirana zaščita oči

Maks. število vrtljajev na izhodni osi, rpm

Izdelek je v skladu z veljavnimi CE predpisi.

Nevarnost izmeta in odsunka.

Uporabnik stroja je odgovoren, da so ljudje in živali oddaljeni najmanj 15 m od delovnega mesta.

Stroje z rezili za žaganje ali rezili za travo lahko naglo vrže v stran, ko pridejo v stik s trdnim predmetom. To se imenuje potisk rezila. Rezilo vam lahko odreže roko ali nogo. Ljudje in živali naj bodo najmanj 15 metrov v stran od stroja.

Vedno uporabljajte atestirane zaščitne rokavice.

Uporabljajte vedno grobe škornje, v katerih ne drsi.



Čok: Ročico čoka premaknite v položaj za čok.

Črpalka za gorivo.

Emisija hrupa v okolico v skladu z direktivo Evropske skupnosti. Emisija stroja je podana v poglavju Tehnični podatki in na nalepki.

Pazite, da se s kakšnim delom telesa ne dotaknete vročih površin.

Na tipski ploščici je navedena serijska številka. **yyyy** pomeni leto proizvodnje, **ww** pa označuje teden proizvodnje.

Ostali simboli in oznake na stroju se nanašajo na specifične zahteve za certifikacijo, ki veljajo na nekaterih tržiščih.

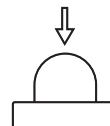
Pregled in/ali vzdrževanje stroja je dovoljeno le, če je motor ugasnjen in izklopno stikalo v položaju STOP.

Vedno uporabljajte atestirane zaščitne rokavice.

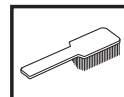
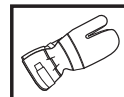
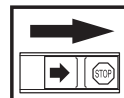
Stroj je potrebno redno čistiti.

Pregled s prostim očesom.

Nujna uporaba atestirane zaščite oči.



yyyywwxxxxx



VSEBINA

Vsebina

KAJ POMENIJO SIMBOLI

Simboli 467

VSEBINA

Vsebina 468

Pred vžigom bodite pozorni na naslednje: 468

UVOD

Spoštovani kupec! 469

KAJ JE KAJ?

Kaj je kaj pri žagi za čiščenje? 470

SPOŠNA NAVODILA ZA VARNOST

Pomembno 471

Osebna zaščitna oprema 471

Varnostna oprema stroja 472

Rezila 475

MONTAŽA

Nameščanje ročice in vzvoda za plin. 477

Pritrditev rezilna in glave za trimmer 477

Nameščanje varovala za prevoz 480

Prilagoditev oprtnika in žage za čiščenje 480

RAVNANJE Z GORIVOM

Varna uporaba goriva 481

Pogonsko gorivo 481

Točenje goriva 482

VŽIG IN IZKLOP

Pregled pred vžigom 483

Vžig in izklop 483

DELOVNA TEHNIKA

Splošna navodila za delo 485

VZDRŽEVANJE

Uplinjač 490

Zračni filter 490

Filter za gorivo 491

Kotni menjalnik 491

Svečka 491

Urnik vzdrževanja 493

TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki 494

ES-Izjava o skladnosti 496

Pred vžigom bodite pozorni na naslednje:

Natančno preberite navodila za uporabo.



OPOZORILO! Dolgotrajna izpostavljenost hrupu lahko povzroči trajne okvare sluha. Zato vedno nosite odobreno zaščitno opremo za ušesa.



OPOZORILO! Brez predhodnega dovoljenja proizvajalca ne smete nikoli spreminjati prvotne izvedbe stroja. Vedno uporabljajte izključno originalne dele. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika in drugih.



OPOZORILO! Žaga za čiščenje, rezalnik grmovja in trimmer so lahko ob napačni uporabi zelo nevarno orodje, ki povzroči resne poškodbe in smrt uporabnika ali tretjih oseb. Zato je zelo pomembno, da natančno preberete in se poglobite v navodila za uporabo.

UVOD

Spoštovani kupec!

Čestitamo Vam, ker ste izbrali Husqvarna-izdelek! Husqvarna ima zgodovinski izvor že v letu 1689, ko je kralj Karl XI dal postaviti tovarno na bregu reke Huskvarna, kjer so izdelovali muškete. Izbor mesta ob reki Huskvarna je bil logičen, saj je reka ustvarjala vodno silo, kar pomeni, da je dajala vodno energijo. V obdobju več kot 300 let, od kar obstaja tovarna Husqvarna, je bilo izdelano neskončno veliko število različnih izdelkov; vse od štedilnikov na drva do modernih gospodinjstkih strojev, šivalnih strojev, koles, motornih koles itd. Leta 1956 je bila lansirana prva motorna kosilnica, ki ji je leta 1959 sledila prva motorna žaga in na tem področju deluje Husqvarna še danes.

Husqvarna je danes eden od vodilnih svetovnih proizvajalcev izdelkov za delo v gozdu in na vrtu, kakovost in učinkovitost izdelkov pa imajo prvo prioriteto. Tržna ideja je razvoj, izdelava in trženje izdelkov na motorni pogon, namenjenih delu v gozdu in na vrtu ter izdelkov za gradbeno in strojno industrijo. Cilj Husqvarne je tudi, da je vodilna na področju ergonomije, prilagojenosti uporabniku, varnosti in varstvu okolja, zaradi česar smo uvedli dolgo vrsto fines z namenom, da izboljšamo izdelke prav na teh področjih.

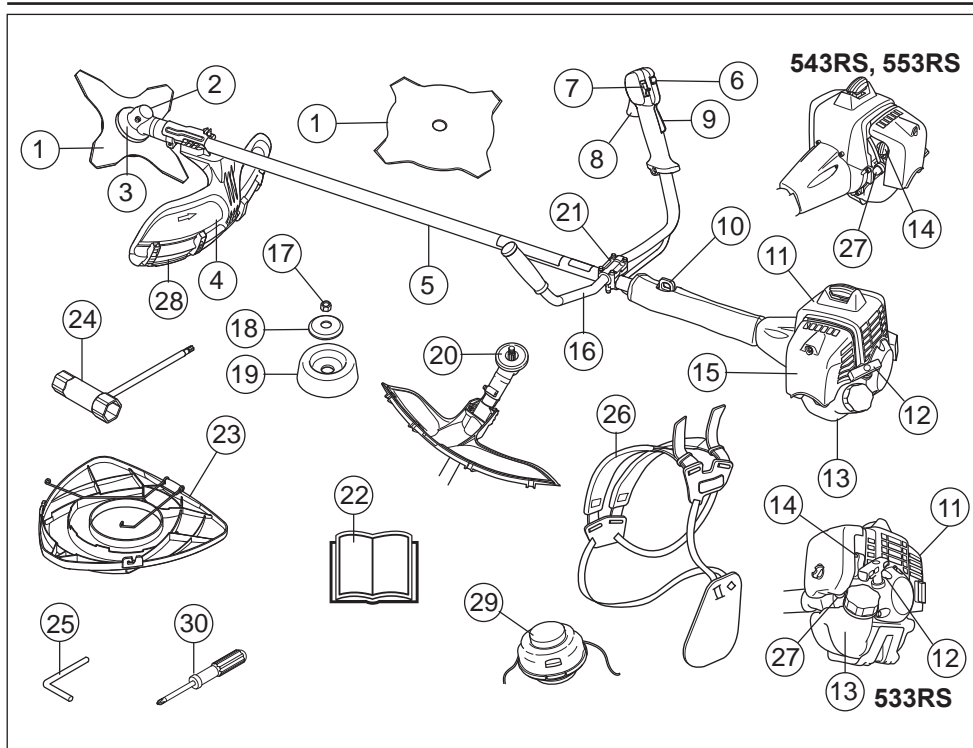
Prepričani smo, da boste z zadovoljstvom cenili kakovost in učinkovitost našega izdelka mnogih prihodnjih let. Nakup enega od naših izdelkov vam daje dostop do profesionalne pomoči kar se tiče popravil in servisa, če bi se vseeno kaj pripetilo. Če prodajalna, kjer ste stroj kupili, ni ena od naših pooblaščenih prodajaln, vprašajte, kje je najbližja pooblaščen delavnica.

Upamo, da boste zadovoljni z Vašim strojem in da bo stroj Vaš spremljevalec mnogo prihodnjih let. Pomnite, da so ta navodila za uporabo vrednostni papir. Če boste sledili vsebini navodil (uporaba, servis, vzdrževanje itd.), boste pomembno podaljšali življenjsko dobo stroja, kakor tudi ceno rabljenega stroja. Če boste stroj prodali, poskrbite, da bo novi lastnik dobil pripadajoča navodila za uporabo.

Zahvaljujemo se Vam, da uporabljate Husqvarna izdelek.

Husqvarna AB nenehno razvija in izpopolnjuje svoje izdelke in si zato pridržuje pravico sprememb v, na primer, obliki in izgledu brez predhodnega opozorila.

KAJ JE KAJ?



Kaj je kaj pri žagi za čiščenje?

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1 Rezilo | 16 Vodilo |
| 2 Polnjenje maziva, kotni menjalik | 17 Matica za pritrditev |
| 3 Kotni menjalik | 18 Prirobnica |
| 4 Ščitnik rezilnih priključkov | 19 Podporna skodela |
| 5 Držalo | 20 Nosilec |
| 6 Gumb za štartni plin | 21 Ročajna sponka |
| 7 Izklopno stikalo | 22 Navodila za uporabo |
| 8 Uravnavanje plina | 23 Ščitnik za prevoz |
| 9 Zapora plina | 24 Ključ za matico rezila |
| 10 Zanka za obešanje | 25 Sponka |
| 11 Ohišje cilindra | 26 Oprtnik |
| 12 Startna ročica | 27 Črpalka za gorivo. |
| 13 Posoda za gorivo | 28 Podaljšek varovala |
| 14 Uravnavanje čoka | 29 Glava trimerja |
| 15 Ohišje zračnega filtra | 30 Izvijač |

SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST

Pomembno

POMEMBNO!

Orodje je namenjeno le košenju trave.

Edini rezilni priključki, ki jih smete uporabljati skupaj z motorjem kot pogonskim sredstvom, so tisti, ki jih priporočamo v poglavju Tehnični podatki.

Uporabo lahko urejajo državni ali lokalni predpisi. Upoštevajte veljavne predpise.

Stroja nikoli ne uporabljajte, če ste utrujeni, bolni, okajeni ali ste zaužili droge ali zdravila, ki vplivajo na vid, presojo in koordinacijo.

Pri delu vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte navodila v poglavju Oseba zaščitna oprema.

Ne uporabljajte stroja, ki je bil kakorkoli predelan in ni več v skladu z originalno izvedbo.

Ne uporabljajte pokvarjenega stroja. Upoštevajte varnostna navodila ter navodila za vzdrževanje in servis, navedena v tem priročniku. Nekatere vrste vzdrževalnih del in popravil lahko opravi samo za to usposobljeno strokovno osebje. Glejte navodila v poglavju Vzdrževanje.

Pred začetkom morajo biti nameščeni vse pokrovi, varovala in ročice. Da bi se izognili nevarnosti električnega udara se prepričajte, da sta pokrov za svečko in zaganjalnik nepoškodovana.

Uporabnik stroja mora poskrbeti, da v premeru 15 metrov od delovnega mesta ni ne ljudi, ne živali. Če več uporabnikov dela na istem delovnem območju, mora biti varnostna razdalja najmanj dvojna dolžina drevja, toda nikoli manj kot 15 metrov.

Pred uporabo opravite celovit pregled stroja, glejte urnik vzdrževanja.



OPOZORILO! Stroj med delovanjem proizvaja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih interferira z aktivnimi ali pasivnimi medicinskimi vsadki. Da bi zmanjšali nevarnost resne ali smrtne poškodbe, priporočamo, da se osebe z medicinskimi vsadki pred uporabo stroja posvetujejo s svojim zdravnikom in s proizvajalcem vsadka.



OPOZORILO! Delujoči stroj v zaprtem ali slabo prezračevanem prostoru lahko povzroči smrt zaradi zadušitve ali zastrupitve z ogljikovim monoksidom.

Osebna zaščitna oprema

POMEMBNO!

Žaga za čiščenje, rezalnik grmovja in trimmer so lahko ob napačni uporabi zelo nevarno orodje, ki povzroči resne poškodbe in smrt uporabnika ali tretjih oseb. Zato je zelo pomembno, da natančno preberete in se poglobite v navodila za uporabo.

Ob vsaki uporabi stroja uporabljajte vedno atestirano osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne izključuje nevarnosti poškodb, vendar pa v primeru nesreče omili posledice. Pri izbiri zaščitne opreme se posvetujte z vašim trgovcem.



OPOZORILO! Bodite vedno pozorni na svarične znake in klice, kadar uporabljate zaščitne slušalke. Zaščitne slušalke vedno snemite takoj, ko ste ustavili motor.

ZAŠČITNE SLUŠALKE

Uporabljajte zaščitne slušalke, ki učinkovito dušijo zvok.



ZAŠČITA OČI

Vedno uporabljajte atestirano zaščitno oči. Tudi če uporabljate vezir, morate vedno uporabljati tudi atestirana zaščitna očala. Atestirana očala so tista očala, ki izpolnjujejo standard ANSI Z87.1 za ZDA ali pa EN 166 za dežele EU.



ROKAVICE

Uporabljajte rokavice, kadar je potrebno, na primer pri montiranju rezilnih priključkov.



ŠKORNJI

Uporabljajte vedno grobe škornje, v katerih ne drsi.



SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST

OBLEKA

Uporabljajte obleko iz odpornega materiala; izogibajte se širokih oblačil, ki se zatikajo v podrast in vejevje. Vedno delajte v trpežnih dolgih hlačah. Ne nosite nakita, kratkih hlač ali sandalov in nikoli ne delajte bosi. Poskrbite, da vam lasje ne padajo preko ramen.

PRVA POMOČ

Pri delu imejte vedno pri sebi pribor za prvo pomoč.



Varnostna oprema stroja

To poglavje opisuje varnostne detajle stroja, način njihovega delovanja ter kako jih pregledujemo in vzdržujemo, tako da bodo v stanju, ki zagotavlja varnost pri delu. V poglavju Kaj je kaj? navajamo, kje so ti detajli na vašem stroju.

Opustitev pravilnega vzdrževanja stroja in nestrokovno servisiranje/popravila lahko skrajšajo življenjsko dobo stroja in povečajo nevarnost nesreč. Dodatne informacije lahko dobite v najbližji servisni delavnici.

POMEMBNO! Servis in popravilo stroja zahtevata posebno strokovno usposobljenost. To velja še zlasti za varnostno opremo stroja. Če pri spodaj opisanem pregledu ugotovite, da katerikoli del stroja ne deluje tako, kot je opisano spodaj, se nemudoma obrnite na pooblaščen servisno delavnico. Pri nakupu vseh naših izdelkov vam jamčimo dostop do strokovnih popravil in servisa. Če stroja niste kupili v kateri od naših pooblaščenih servisnih prodajaln, vprašajte prodajalca, kje je najbližja pooblaščen servisna delavnica.

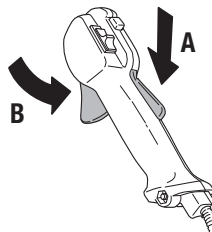


OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte stroja s poškodovano varnostno opremo. Varnostno opremo stroja pregledujte in vzdržujte natančno v skladu z navodili, ki so podana v tem poglavju. Če stroj ob pregledu ne izpolnjuje vseh opisanih pogojev, ga nemudoma prepustite v po

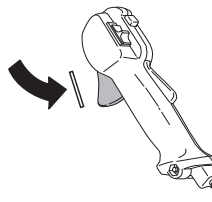
Zapora plina

Zapora plina (A) je konstruirana tako, da preprečuje nehoten vklop uravnavanja plina. Ko stisnemo zaporo (A) k ročaju (=ko držimo za ročaj), sprostimo uravnavanje plina B. Ko izpustimo ročaj, se uravnavanje plina in zapora plina vrmeta v svojo prvotno lego. Njuno gibanje uravnava med seboj neodvisni

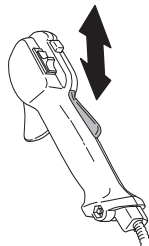
povratni vzmeti. Ta sistem zagotavlja, da se uravnavanje plina avtomatično prestavi v prosti tek.



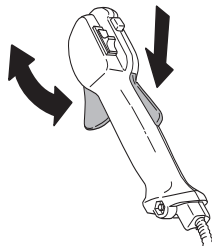
Prepričajte se, da je ročica za uravnavanje plina v prostem teku, kadar je v svojem izhodiščnem položaju.



Stisnite zaporo plina in se prepričajte, da se povrne v svoj prvotni položaj, ko jo izpustite.



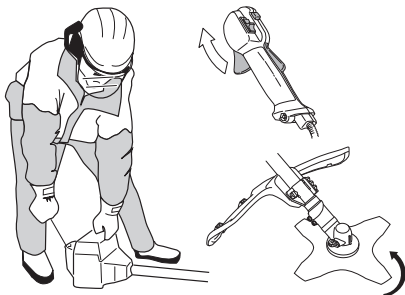
Preverite, če se ročica za plin in zapora plina premikata neovirano in ali njuni povratni vzmeti delujeta pravilno.



Glej poglavje pod naslovom Vžig. Vžgite stroj in mu dajte polni plin. Izpustite plinsko ročico in se prepričajte, da se rezilni priključek ustavi in obmiruje. Če se rezilni priključek vrti, ko je

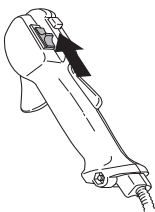
SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST

plinska ročica v legi prostega teka, preglejte nastavitve uplinjača v prosti legi. Glejte navodila v poglavju Vzdrževanje.



Izklopno stikalo

Izklopno stikalo uporabljamo za izklop motorja.

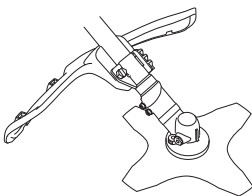


Vžgite motor in preverite, če se ustavi, ko izklopno stikalo potisnete v položaj STOP.

Ščitnik rezilnih priključkov



Ta ščitnik preprečuje metanje različnih predmetov v uporabnika. Istočasno ščitnik preprečuje, da bi se uporabnik neprosto voljno dotaknil rezil.



Prepričajte se, da ščitnik ni poškodovan in da nima razpok. Če je bil ščitnik izpostavljen udarcem, ali pa če ima razpoke, ga zamenjajte.

Uporabljajte izključno ščitnik, namenjen prav temu rezilnemu priključku. Glejte poglavje Tehnični podatki.

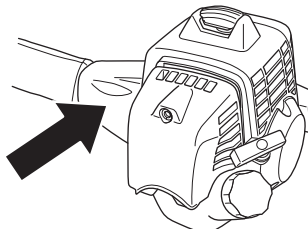


OPOZORILO! V nobenem primeru ne smete uporabljati rezilnih priključkov, če niste prej montirali atestiranega ščitnika. Glejte poglavje Tehnični podatki. Če uporabite pokvarjen ali napačen ščitnik, lahko povzročite resne osebne poškodbe.

Sistem dušenja tresljajev



Vaš stroj je opremljen s sistemom dušenja vibracij, ki je zasnovan tako, da tresljaje ublaži na najmanjšo možno stopnjo in vam s tem olajša delo.



Če uporabite nepravilno navito nitko, ali pa tope oziroma napačne rezilne priključke (napačen tip ali napačno piljen; glejte navodila v poglavju Brušenje rezila), se učinek tresljajev poveča.

Sistem za dušenje vibracij ublaži tresljaje, ki se s motorja in verige prenašajo na ročaja stroja.

Prepričajte se, če so dušilni elementi celi in dobro pritrjeni. Če želite zamenjati sistem za dušenje tresljajev, se obrnite na svojega zastopnika za Husqvarno.

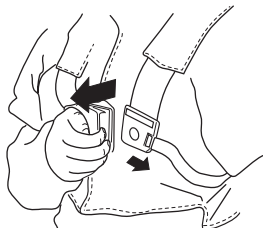


OPOZORILO! Pri ljudeh, ki imajo težave s krvnim obtokom, lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite znamenja pretirane izpostavljenosti tresljajem, se posvetujte z zdravnikom. Takšna znamenja so: odrevenelost udov, izguba občutka za dotik, "ščemenje", "zbadanje", bolečina, oslabelost, ter spremembe v barvi ali na površini kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih. Nevarnost sprememb je večja ob delu pri nizkih temperaturah.

SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST

Varnostna zaponka

Oprtnik ima na prsih lahko dosegljivo varnostno zaponko, ki jo je mogoče hitro odpeti v primeru, da v motorju izbruhne ogenj, oziroma v primeru, da se morate zaradi kakšnega drugega razloga hitro znebiti stika s strojem ali oprtnikom. Glejte navodila v poglavju Prilagoditev oprtnika in žage.

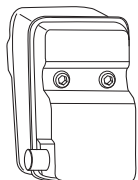


Preglejte, da so jermeni oprtnika v pravilnem položaju. Ko ste pravilno naravnali oprtnik in stroj, preverite, da varnostna zaponka deluje pravilno.

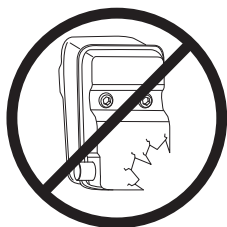
Dušilec



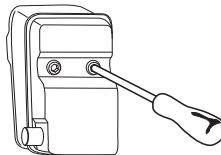
Dušilec je zasnovan tako, da zmanjšuje hrup na najmanjšo možno mero in istočasno odvaja izpušne pline v smeri od uporabnika.



Nikoli ne uporabljajte stroja s pokvarjenim dušilecem.



Redno preverjajte, če je dušilec dobro pritrjen na stroj.



OPOZORILO! Notranjost dušilca vsebuje snovi, ki so lahko rakotvorne. Če je dušilec poškodovan, se izogibajte stiku z njegovimi deli.

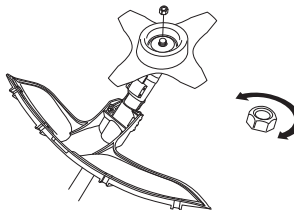


OPOZORILO! Mislite na: Izpušni plini so vroči in lahko vsebujejo iskre, ki lahko povzročijo požar. Zato stroja nikoli ne vžigajte v zaprtih prostorih ali v bližini vnetljivih snovi!

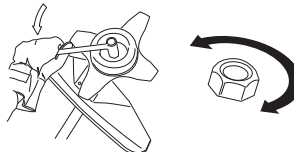
Matica za pritrditev



Nekatere rezilne priključke pritrdimo s pomočjo matice za pritrditev.



Pri montaži priključkov zategnite matico v nasprotni smeri rotacije rezilnih priključkov. Pri demontaži rezilnih priključkov zrahljate matico v smeri vrtenja. (POZOR! Matica ima levi navoj.) Matico privijte s ključem.



Matičin nylonki zatič ne sme biti tako izrabljen, da ga je mogoče odviti s prsti. Navoj mora zdržati najmanj 1,5 Nm. Matico po desetkratni uporabi zamenjajte.

SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST

Rezila

To poglavje obravnava kako s pravilno izbiro in vzdrževanjem rezil dosežete:

- Zmanjšate nevarnost odsunkov.
- Dosežete največjo učinkovitost žaganja.
- Podaljšate življenjsko dobo rezil.

POMEMBNO!

Uporabljajte izključno rezilne priključke skupaj s ščitnikom, ki ga priporočamo! Glejte poglavje Tehnični podatki.

Sledite navodilom, priloženim rezilnim priključkom, za pravilno navitje nitke in izbiro nitkega premera.

Prizadevajte si, da bodo zobje rezila vedno dobro in pravilno brušeni! Sledite našim napotkom. Sledite tudi navodilom na embalaži rezila.

Skrbite, da je nagib žaginih zob pravi! Sledite našim navodilom in uporabite pravilno šablono.



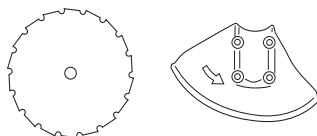
OPOZORILO! Ustavite motor vsakokrat, ko morate rokovati z rezilnim priključkom. Rezilni priključek se namreč vrti tudi po tem, ko ste izpustili plinsko ročico. Preverite, da se je rezilni priključek popolnoma ustavil in snemite kabel s svečke, predno začnete rokovati z rezilnim priključkom.



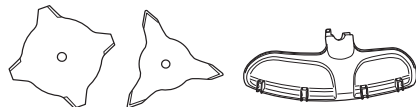
OPOZORILO! Napačen rezilni priključek ali napačno brušen žagin list povečuje nevarnost odsunka.

Rezila

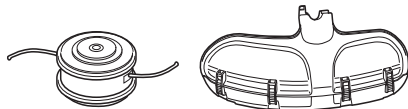
Žagin list je namenjen žaganju že olesenelega lesa.



Rezilna plošča in nož za travo sta namenjena čiščenju površin z grobo travo.



Glava trimerja je namenjena za košenje trave.



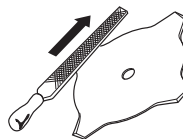
Splošna pravila



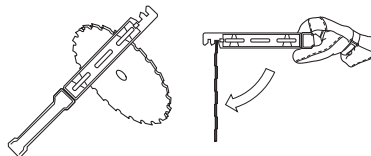
Uporabljajte izključno rezilne priključke skupaj s ščitnikom, ki ga priporočamo! Glejte poglavje Tehnični podatki.



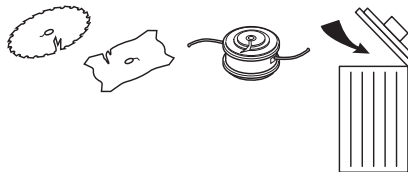
Skrbite, da bodo zobje rezila dobro in pravilno brušeni! Sledite našim navodilom in uporabljajte priporočeno šablono za piljenje. Napačno piljeno ali poškodovano rezilo veča nevarnost nesreč.



Skrbite za pravi nagib brušenja žaginega lista! Sledite našim navodilom in uporabljajte orodje za brušenje nagiba, ki ga priporočamo. Nepravilno nabrušen nagib žaginega lista veča nevarnost zažaganja, odsunka in poškodb žaginega lista.



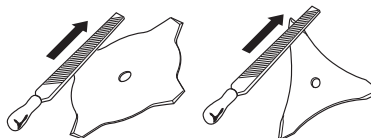
Redno preverjajte, če imajo rezilni priključki poškodbe ali razpoke. Poškodovan rezilni priključek morate vedno zamenjati.



Brušenje noža za travo in rezilne plošče



- Preberite navodilo na embalaži rezilnega priključka. Rezilo in nož brusimo z navadno ploščato pilo.
- Vse ostrine pilite enakomerno, zato da obdržite uravnoteženost.



SPLOŠNA NAVODILA ZA VARNOST



OPOZORILO! Vedno zavržite rezilo, ki je zvito, upognjeno, počeno, nalomljeno ali drugače poškodovano. Nikoli ne poskušajte naravnati ukrivljenega rezila. Vedno uporabljajte le originalne rezilne priključke predpisanega tipa.

Brušenje žaginega lista

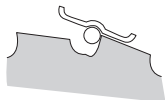


- Preberite navodilo na embalaži rezilnega priključka.

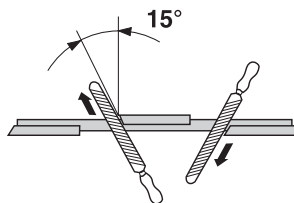
Pravilno brušenje žagin list je predpogoj za učinkovito delo, preprečuje pa tudi nepotrebno obrabo žaginega lista in žage za čiščenje.



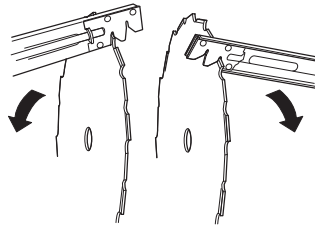
- Predno začnete brusiti, položite žagin list na trdno podlago. Uporabljajte okroglo pilo s premerom 5,5 mm in primeren ročaj.



- Kot piljenja je 15°. Brusite izmenično en zob na desno in en zob na levo. Če je rezilo močno poškodovano od udarcev ob kamen, je potrebno s ploščato pilo zbrusiti tudi površino zob. Površino zbrusite, predno začnete brusiti zobe z okroglo pilo. Brušenje površine mora biti enako na vseh zobeh.



- Uravnajte nagib. Nagib naj bo 1 mm.



Glava trimerja

POMEMBNO!

Poskrbite, da je nitka za trimer enakomerno in trdno navita okoli tuljave, sicer nastajajo zdravju škodljivi tresljaji v stroju.

- Uporabljajte samo tiste glave za trimer in tiste nitke, ki jih priporočamo. Proizvajalec je preizkusil nitke tako, da se le-te najbolje ujemajo z močjo motorja. Skladnost z močjo motorja je še posebno pomembna, kadar uporabljate popolnoma avtomatično glavo trimerja. Uporabljajte samo priporočene rezilne priključke. Glejte poglavje Tehnični podatki.



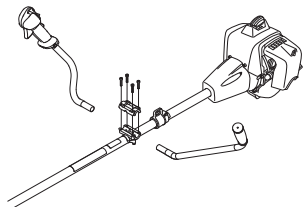
- Na splošno zahtevajo manjši stroji manjše glave trimerja in obratno. Kadar uporabljamo nitko, mora namreč motor iztiskati nitko radialno iz glave trimerja in istočasno uporabljati lastno moč proti uporju trave, ki jo kosimo.
- Tudi dolžina nitke je pomembna. Dolga nitka zahteva večjo moč motorja kot kratka, četudi imata isti premer.
- Poskrbite, da je nož, ki je vgrajen na ščitnik trimerja v dobrem stanju. Naloga tega noža je, da reže nitko na pravilno dolžino.
- Če želite podaljšati življenjsko dobo nitke, jo lahko za nekaj dni namočite v vodo. Nitka bo trdnjša in njena življenjska doba daljša.

MONTAŽA

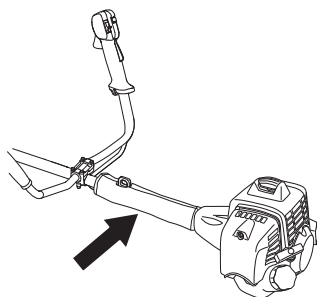
Nameščanje ročice in vzvoda za plin.



- Balanso in spono balanse montirajte na gred s štirimi vijaki.



- Montirajte zaščitno tulko, kot je prikazano na risbi.

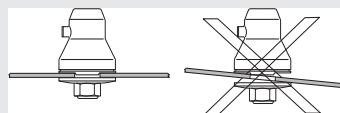


Pritrditev rezilna in glave za trimmer



OPOZORILO!

Ko vstavljate rezilne priključke, je zelo pomembno, da sta nosilec/prirobnica vstavljena natančno v središče rezilnega priključka. Napačno vstavljen rezilni priključek lahko povzroči resno in/ali celo smrtno nevarno poškodbo.



OPOZORILO! V nobenem primeru ne smete uporabljati rezilnih priključkov, če niste prej montirali atestiranega ščitnika. Glejte poglavje Tehnični podatki. Če uporabite pokvarjen ali napačen ščitnik, lahko povzročite resne osebne poškodbe.

POMEMBNO! Žaginega lista ali rezilne plošče ne smete uporabljati brez predpisanega vodila, ščitnika in oprtnika.

Namestitev zaščitnega podaljška.

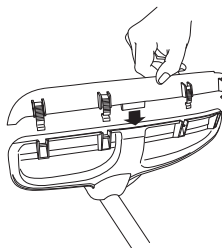


(543RS, 553RS)

POZOR! Zaščitni podaljšek je treba zmeraj namestiti pri uporabi glave obrezovalnika/plastičnih rezil in kombiniranega ščitnika. Zaščitni podaljšek je treba zmeraj odstraniti pri uporabi rezila za travo in kombiniranega ščitnika.

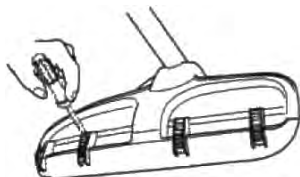
Ščitnik rezila/kombinirani ščitnik (A) nataknite na mesto pritrditve na držalu in ga privijte z vijakom.

Vstavite vodilo zaščitnega podaljška v režo kombiniranega ščitnika. Nato pritrđite zaščitni podaljšek v položaj na ščitniku s štirimi zaponkami za hitro pritrđitev.



MONTAŽA

Nastavek ščitnika se enostavno odstrani s pomočjo izvijača, kot kaže slika.

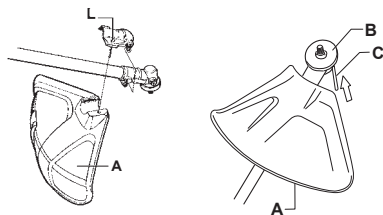


Kako priključimo ščitnik, rezilno ploščo in nož

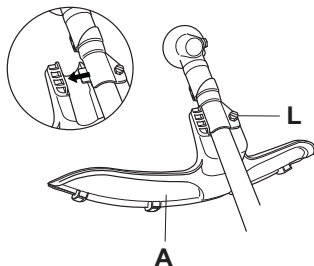


- Ščitnik rezila/kombinirani ščitnik (A) nataknete na mesto pritrditve na držalu in ga privijete z vijakom (L). Uporabljajte ščitnik rezila, ki ga priporočamo. Glejte poglavje Tehnični podatki. POZOR! Poskrbite, da je odstranjen zaščitni podaljšek.

(533RS)

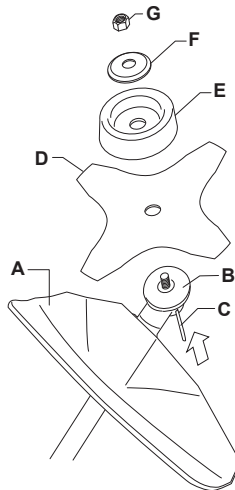


(543RS, 553RS)

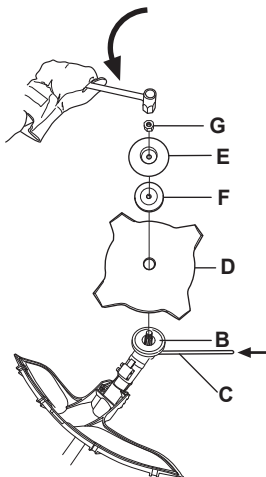


- Vstavite nosilec (B) na izhodno gred.
- Zavrtite os rezila tako, da se bo ena od lukenj pokrivala z ustrežno luknjo v ohišju menjalnika.
- Vstavite sponko (C) v luknjo, tako da bo os vpeta.
- Vstavite rezilo (D), oporno skodelo (E) in oporno ploščo (F) na izhodno gred.
- Namestite matico (G). Matico je treba zategniti z zateznim momentom 35–50 Nm. Uporabite viličasti ključ iz kompleta orodij. Držalo ključa držite čim bližje ščitniku rezila. Matica se zateza, ko ključ obračate v nasprotni smeri vrtenja (POZOR! levi navoj).

(533RS)



(543RS, 553RS)

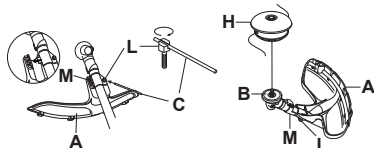


MONTAŽA

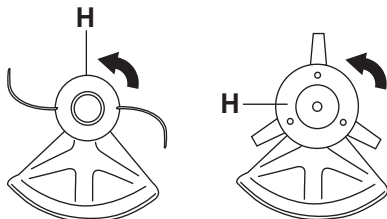
Montaža ščitnika trimerja in glave trimerja



- Montirajte ščitnik trimerja (A), namenjen za delo z glavo trimerja. **POZOR!** Poskrbite, da je nameščen zaščitni podaljšek.

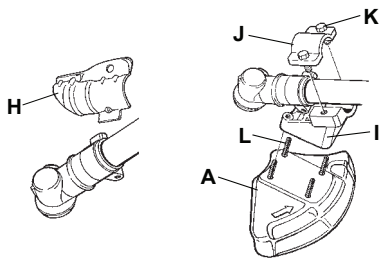


- Trimerjev ščitnik/kombinirani ščitnik natakните na mesto pritrditve na držalu in ga privijte z vijakom (L).
- Vstavite nosilec (B) na izhodno gred.
- Zavrtite os rezila tako, da se bo ena od lukenj pokrivala z ustrezno luknjo v ohišju menjalnika.
- Vstavite sponko (C) v luknjo, tako da bo os vpeta.
- Kosilno glavo / plastična rezila (H) privijte v nasprotni smeri urinega kazalca.



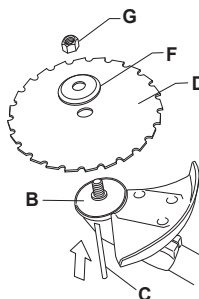
- Demontiranje poteka po obratnem postopku.

Montaža ščitnika rezila in žaginega lista

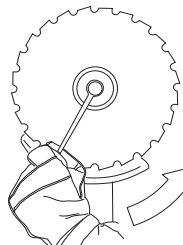


- Odstranite oporno ploščo (H). Pritrdite pretvornik (I) in sponko (J) z dvema vijakoma (K) v skladu s sliko. Ščitnik rezila (A) pritrdite s 4 vijaki (L) na pretvornik v skladu s sliko.

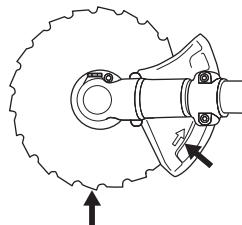
POZOR! Uporabljajte ščitnik rezila, ki ga priporočamo. Glejte poglavje Tehnični podatki.



- Vstavite nosilec (B) na izhodno gred.
- Zavrtite os rezila tako, da se bo ena od lukenj pokrivala z ustrezno luknjo v ohišju menjalnika.
- Vstavite sponko (C) v luknjo, tako da bo os vpeta.
- Vstavite rezilo (D) in oporno skodelo (F) na izhodno gred.
- Privijte matico (G). Matico morate priviti z momentom 35–50 Nm (3,5–5 kpm). Uporabite ključ, ki je v priboru. Ročaj ključa držite čim bližje trimerjevega ščitnika. Matica se zateza, ko ključ obračate v nasprotni smeri vrtenja (POZOR! levi navoj).



- Ko privijate, oziroma odvijate matico na žaginem listu, se lahko poškodujete na žaginih zobeh. Zato pazite, da vam pri tem opravilu ščitnik vedno varuje roko. Uporabljajte vedno ključ z dovolj dolgim ročajem, zato da bo zaščita zadovoljiva. Puščica na sliki kaže, v katerem delovnem območju morate imeti roko, ko privijate oziroma odvijate matico.

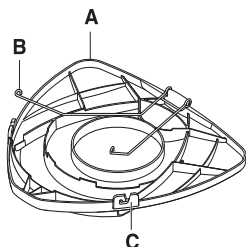


MONTAŽA

Nameščanje varovala za prevoz



- Vstavite rezilo v transportni ščitnik (A).
- Za pritrnitev transportnega ščitnika vprite obe pritrtilni sponki (B) v zarezi (C).



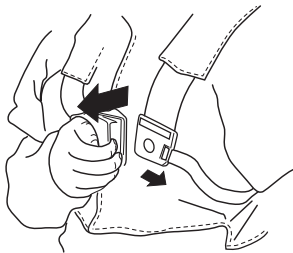
Prilagoditev oprtnika in žage za čiščenje



OPOZORILO! Kadarkoli delate z žago za čiščenje, mora biti le-ta pritrjena v oprtnik. V nasprotnem primeru rokovanje z njo ni varno, to pa lahko poškoduje vas ali pa koga drugega. Nikoli ne uporabljajte oprtnika s poškodovano varnostno zaponko.

Varnostna zaponka

Spređaj na oprtniku je lahko dosegljiva varnostna zaponka. Uporabite jo v primeru, če se motor nenadoma vžge, ali pa v drugih nujnih primerih, ko se morate stroja in oprtnika hitro znebiti.



Enakomerna obremenitev ramen

Pravilno prilagojen oprtnik in stroj pomembno olajšujeta delo. Prilagodite oprtnik tako, da bo vaš delovni položaj kar najbolj udoben. Oba stranska jermena zategnite tako, da bo porazdelitev teže enakomerna na obe rameni.



Pravilna višina

Naravnajte ramenski jermen tako, da bo rezilni priključek vzporedno s površino tal.



Pravilno ravnotežje

Rezilni priključek naj rahlo počiva na tleh. Premikajte zanko za obešanje naprej in nazaj, dokler žaga ne doseže želenega ravnotežja.



RAVNANJE Z GORIVOM

Varna uporaba goriva

Nikoli ne vžigajte stroja:

- 1 Gorivo ste polili po orodju. Obrišite žago in počakajte, da ostanki goriva izhlapijo.
- 2 Če ste gorivo polili po sebi ali po vaši obleki, se preoblecite. Umijte tiste telesne dele, ki so bili v stiku z gorivom. Uporabljajte milo in vodo.
- 3 Če gorivo uhaja. Redno preverjajte tesnost pokrova posode za gorivo in dovode goriva.

Prevoz in shranjevanje

- Pri prevozu in shranjevanju stroja in goriva se prepričajte, da morebitno puščanje goriva oziroma hlapi ne morejo priti v stik z iskro ali odprtim ognjem, na primer z iskrami, ki jih povzročajo električni stroji, elektromotorji, električna stikala/vtičnice ali peči za centralno kurjavo.
- Za shranjevanje in prevoz goriva uporabljajte le posebne, za ta namen prilagojene in atestirane posode.
- Če nameravate stroj shraniti za dalj časa, posodo za gorivo izpraznite. Vprašajte na najbližji bencinski črpalki, kaj storiti z gorivom.
- Preden stroj shranite za dalj časa, ga obvezno očistite in dajte na popoln servis.
- Transportni ščitnik rezilnega priključka mora biti vedno montiran, ko stroj prevažate ali shranite.
- Med transportom napravo zavarujte.
- Da bi preprečili nenamensko zaganjanje motorja, morate zmeraj odstraniti pokrivalo za svečko, ko boste napravo dalj časa hranili, če napravi ni pod nadzorom ali ko napravo servisirate.



OPOZORILO! Bodite previdni, kadar rokujete z gorivom. Mislite na nevarnost požara, eksplozije in poškodb pri vdihu.

Pogonsko gorivo

POZOR! Motorno žago poganja dvotaktni motor, zato je potrebno kot gorivo vedno uporabljati mešanico bencina in olja za dvotaktno motorje. Pomembno je, da vedno natančno izmerite količino olja, saj le tako dobite pravilno mešanico. Pri mešanju majhnih količin goriva lahko že majhna netočnost bistveno vpliva na kvaliteto mešanice.



OPOZORILO! Gorivo in hlapi goriva so izredno lahko gorljivi in lahko povzročijo resne poškodbe, če jih vdihamo, ali pa če pridejo v stik s kožo. Pri rokovanju z gorivom bodite zato vedno zelo previdni in skrbite za dobro prezračevanje.

Bencin



POZOR! Zmeraj uporabite kakovostno mešanico bencina z najmanj 90 oktanov (RON). Če ima vaš stroj katalizator (glej poglavje Tehnični podatki), morate za mešanico uporabiti kakovosten neosvinčen bencin. Osvinčen bencin uniči katalizator.

Če je na voljo okolju prilagojen bencin, tako imenovani alkyl bencin, uporabljajte to vrsto bencina.



- Najnižja priporočljiva kakovost goriva je 90 oktanov (RON). Če motor poganja gorivo, ki ima manj kot 90 oktanov lahko pride do tako imenovanega udarjanja. S tem se poveča temperatura motorja in ga lahko resno poškoduje.
- Če pogosto delate pri visokih obratih, priporočamo bencin z višjo oktansko vrednostjo.

Olje za dvotaktno motorje

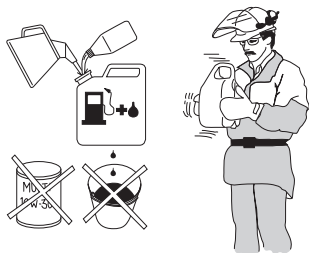
- Za najboljši rezultat pri delu uporabljajte olje za dvotaktno motorje HUSQVARNA, ki je namenjeno našim dvotaktnim motorjem. Mešanica 1:50 (2%).
- Če olja HUSQVARNA za dvotaktno motorje ni na voljo, lahko uporabljate kakšno drugo kvalitetno olje, namenjeno zračno hlajenim motorjem. Pri izbiri olja se posvetujte z vašim trgovcem.
- Nikoli ne uporabljajte dvotaktnega olja za vodno hlajene izvenkrmne motorje (tako imenovano izvenkrmno olje).
- Nikoli ne uporabljajte olja za štiristaktno motorje.
- Slaba kakovost olja ali prebogata mešanica olja/benzina lahko ogrozi delovanje katalizatorja in zmanjša njegovo življenjsko dobo.

Bencin, l	Olje za dvotaktno motorje, l
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

RAVNANJE Z GORIVOM

Mešanje

- Mešanico bencina in olja vedno pripravljajte v čisti posodi, atestirani za gorivo.
- Vedno začnite tako, da v posodo najprej natočite polovico potrebne količine bencina. Nato dodajte celotno količino olja. Dobro premešajte (s tresenjem). Dodajte preostalo količino bencina.
- Predno vlijete mešanico v posodo za gorivo, jo (s tresenjem) temeljito premešajte.



- Pripravite samo toliko mešanice, kolikor jo porabite v enem mesecu.
- Če stroja dalj časa ne boste uporabljali, izpraznite posodo za gorivo in jo očistite.

Točenje goriva



OPOZORILO! Naslednji varnostni ukrepi zmanjšujejo nevarnosti požara:

Pri rokovanju z gorivom ne kadite in ne imejte v bližini vročih predmetov.

Nikoli ne točite goriva, če je motor vžgan.

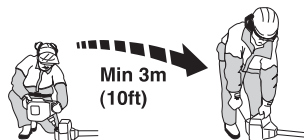
Ugasnite motor in ga pustite nekaj minut hladiti, predno začnete z natakanjem.

Pokrovček posode za gorivo odvijte počasi, kajti v posodi je lahko nadpritisk.

Po končanem točenju goriva pokrovček trdno privijte.

Pred vžigom stroj vedno umaknite s kraja, na katerem ste ga polnili z gorivom, in proč od vira goriva.

- Uporabljajte posodo za gorivo, zaščiten proti prenapoljenosti.
- Obrišite okolico posode za gorivo. Umazanija v posodi za gorivo povzroča motnje v delovanju.
- Poskrbite, da je gorivo temeljito premešano, predno ga natočite v posodo za gorivo.

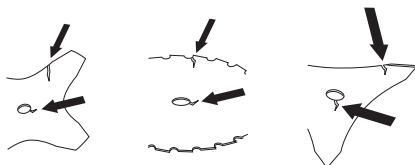


VŽIG IN IZKLOP

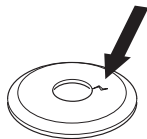
Pregled pred vžigom



- Natančno preglejte rezilo, tako da na korenu zob ali okoli središčne luknje ni razpok. Najpogostejši vzrok za nastanek razpok je pojav ostrih robov na korenih zob, ki so posledica piljenja ali pa uporaba slabo brušenega rezila. Rezilo zavržite.



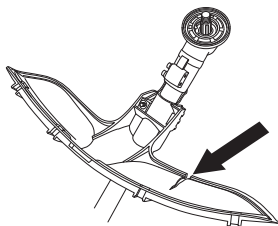
- Preglejte, če so na prirobnici razpoke, ki so posledica utrujenosti materiala ali pa pretrdega zategovanja. Prirobnico z razpokami zavržite.



- Prepričajte se, da je matica mogoče trdno zategniti. Matica mora biti zategnjena z najmanj 1,5 Nm. Matico zategnite z momentom zategnitve 35–50 Nm.

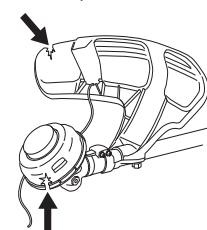


- Preglejte, če je ščitnik rezila nepoškodovan in brez razpok. Menjajte ščitnik rezila, ki je bil izpostavljen udarcem in ki ima razpoke.



- Prepričajte se, da sta glava trimmerja iz trimmerjev ščitnik nepoškodovana in brez razpok. Menjajte glavo trimmerja in

trimmerjev ščitnik, če sta bila izpostavljena udarcem ali če imata razpoke.



- Nikoli ne uporabljajte stroja brez ščitnika ali s ščitnikom, ki je poškodovan.
- Vsa ohišja morajo biti pravilno montirana in brez napak, predno začnete uporabljati stroj.

Vžig in izklop



OPOZORILO! Pred vžigom morata biti vodilo in ohišje menjalnika sestavljena, kajti v nasprotnem primeru lahko menjalnik odpade in povzroči telesne poškodbe.

Pred vžigom stroj vedno umaknite s kraja, na katerem ste ga polnili z gorivom, in proč od vira goriva. Stroj postavite na trdno podlago. Poskrbite, da rezilni priključek ni v stiku s kakšnim drugim predmetom.

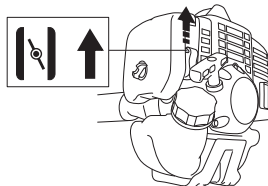
Prepričajte se, da na delovnem območju ni tretjih oseb, ki bi jih stroj lahko poškodoval. Varnostna razdalja je 15 metrov.

Vžig

Vžig: Prestavite stop ročico v položaj start.

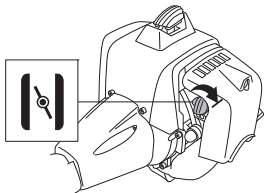
Čok: Ročico čoka premaknite v položaj za čok.

(533RS)



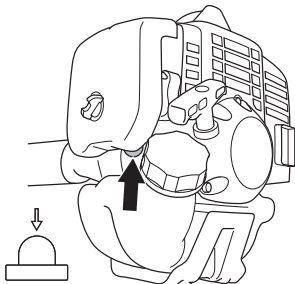
VŽIG IN IZKLOP

(543RS, 553RS)

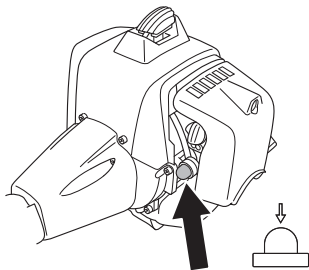


Črpalka za gorivo: Večkrat pritisnite na gumijasti gumb črpalke, tako da se gumb začne polniti z gorivom. Ni potrebno, da je gumb popolnoma poln.

(533RS)



(543RS, 553RS)



OPOZORILO! Če vžgete motor s pomočjo čoka v položaju čok ali vžig, se začne rezilni priključek nemudoma vrteti.

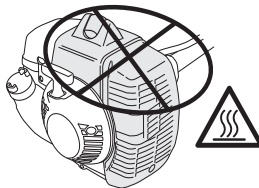
Telo stroja pritisnite k zemlji z levo roko (POZOR! Ne z nogo!). Primite vžigalno ročico in z desno roko vlečite vžigalno vrstico počasi tako dolgo, da začutite odpor (vžig začne "prijemati"), potem pa potegnite hitro in močno. **Vžigalne vrvice nikoli ne navijajte okoli zapestja.**

Ko motor vžge, čok takoj izključite, ali pa ponavljate postopek tako dolgo, da motor vžge. Ko motor vžge, mu takoj dajte polni plin, tako da se bo startni plin avtomatično izklopil.

POZOR! Vžigalne vrvice nikoli ne izvlecite do konca in tudi vžigalne ročice nikoli ne potisnite v skrajno lego. Takšno ravnanje lahko poškoduje stroj.

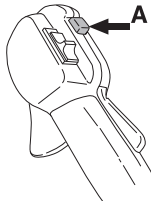


POZOR! V označeno področje ne polagajte nobenega dela telesa. Dotik lahko povzroči opekline na koži ali električni udar, če je pokrov svečke poškodovan. Zmeraj uporabljajte rokavice. Ne uporabljajte stroja pri katerem je pokrov svečke poškodovan.



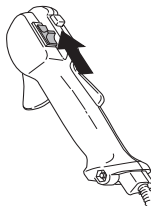
Za plinsko ročico z zaporo štartnega plina velja:

Legu za štarni plin nastavite tako, da najprej stisnete zaporo plinske ročice in plinsko ročico, nato pa pritisnete na gumb za štarni plin (A). Nato najprej spustite zaporo plinske ročice, plinsko ročico in nazadnje gumb za štarni plin. Funkcija štartnega plina je zdaj aktivirana. Da bo motor spet v prostem teku, stisnite zaporo plinske ročice in plinsko ročico.



Izklop

Motor ustavite z izklopnim stikalom.



POZOR! Motor ustavite z izklopnim stikalom.

DELOVNA TEHNIKA

Splošna navodila za delo

POMEMBNO!

To poglavje obravnava splošna pravila za varno delo z žago za čiščenje in trimermem.

Če se vam zgodi, da dvomite, če je nadaljnja uporaba še primerna, se posvetujte s strokovnjakom. Povprašajte vašega trgovca ali servisno delavnico.

Izogibajte se uporabi, če se ne počutite dovolj usposobljeni.

Predno začnete orodje uporabljati, morate razumeti razliko med čiščenjem gozda, košenjem in obrezovanjem trave.

Osnovna varnostna pravila

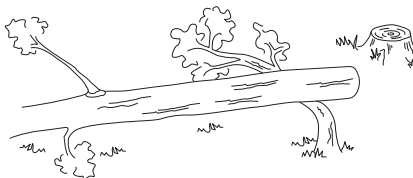


- Oglejte si okolico in se prepričajte:
 - Da v bližini ni ljudi, živali ali predmetov, ki bi lahko vplivali na vašo kontrolo stroja pri delu.
 - Varnostni ukrepi, da ljudje, živali in drugo ne more priti v stik z rezilnimi priključki ali pa s predmeti, ki jih rezilni priključek po naključju izvrže.
 - POZOR!** Nikoli ne uporabljajte stroja, če v primeru nesreče ne morete priklicati pomoči.
- Preverite delovno območje. Odstranite vse trde delce, kot so delci kamna, črepinje, žebliji, jeklena žica, vrvi in podobno, ki jih rezalnik lahko zaluča ali navije.
- Ne uporabljajte žage v slabih vremenskih razmerah. Takšne razmere so gosta megla, močen dež ali veter, hud mraz, itd. Delo v slabem vremenu utruja bolj kot sicer, obenem pa je povezano z dodatnimi nevarnostmi, kot so poredica, nepredvidljiva smer padca dreves, ipd.
- Poskrbite, da lahko na območju dela varno stojite in hodite. Če morate nepričakovano spremeniti delovni položaj, če posebej pazite na morebitne ovire (korenine, kamenje, veje, jarko, itd). Pri delu na nagnjenih tleh bodite še posebej previdni.



- Bodite še posebno previdni, kadar žagate ukleščena drevesa. Ukleščeno drevo se lahko pred in po žaganju povrne v svojo normalno lego. Če stojite na napačnem mestu, ali pa če je smer žaganja napačna, se lahko zgodi, da bo drevo zadelo vas ali pa stroj, tako da boste izgubili

nadzor nad njim. V obeh primerih se lahko nevarno poškodujete.



- Držite dobro ravnotežje in gotovo oporišče. Rok ne stegujte predaleč. Vedno poskrbite za varno oporo nog in dobro ravnotežje.
- Stroj vedno primite z obema rokama in ga držite na svoji desni strani. Pazite, da se s kakšnim delom telesa ne dotaknete vročih površin. Pazite, da se s kakšnim delom telesa ne dotaknete vrtečega se rezilnega priključka.



- Kadarkoli delate z žago za čiščenje, mora biti le-ta pritrjena v oprtnik. V nasprotnem primeru rokovanje z njo ni varno, to pa lahko poškoduje vas ali pa koga drugega. Nikoli ne uporabljajte oprtnika s poškodovano varnostno zaponko.
- Rezalnika ne dvigujte v višino pasu.
- Kadarkoli menjate delovni okoliš, mora biti motor ugasnjen. Če je razdalja večja, uporabljajte vedno ščitnik za prevoz.
- Nikoli ne odložite stroja s prižganim motorjem, če ga ne morete nadzorovati.

DELOVNA TEHNIKA



OPOZORILO! Uporabnik stroja ali tretja oseba ne smeta nikoli poskušati odstraniti razrezan material, če je motor v pogonu ali pa če rezilnik rotira, kajti takšno ravnanje lahko povzroči resne poškodbe.

Ustavite motor in rezilni pribor, preden odstranite material, ki se je ovil okoli osi rezilnika, sicer obstaja nevarnost poškodb. Med in nekaj časa po uporabi je kotna prestava vroča. Obstaja nevarnost, da se opečete, če se je dotaknete.



OPOZORILO! Pozor pred izmetom predmetov. Uporabljajte vedno atestirana zaščitna očala. Nikoli se ne nagibajte čez ščitnik rezilnega priključka. Kamenje, odpadke ipd. lahko stroj vrže v oči, to pa lahko povzroči slepoto ali pa resne poškodbe.

Preprečite dostop na delovno območje nepoklicanim. Otroci, živali, mimoidoči in tisti, ki vam pomagajo pri delu, morajo biti vedno oddaljeni najmanj 15 m. Takoj ustavite stroj, da se vam kdo približuje. Nikoli ne obrnite stroja, če se niste najprej prepričali, da tudi za vami ni nikogar v nevarnem območju.



OPOZORILO! Včasih se med rezilni priključek in ščitnik zataknejo veje ali trava. Vedno ugasnite motor, predno začnete s čiščenjem.

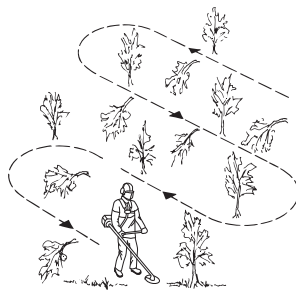
Metode dela



OPOZORILO! Stroje z rezili za žaganje ali rezili za travo lahko naglo vrže v stran, ko pridejo v stik s trdnim predmetom. To se imenuje potisk rezila. Potisk rezila je lahko tako močan, da premakne stroj in/ali uporabnika v katerokoli smer ter zaradi tega izgubi nadzor nad strojem. Potisk rezila se lahko zgodi nenapovedano, če se stroj zaplete, ustavi ali ovije. Večja verjetnost za potisk rezila je na področjih, kjer je težko videti material, ki ga režete.

Izogibajte se uporabi rezila na površini med 12 in 3 uro. Hitrost vrtenja rezila lahko prav v tem položaju povzroči nevaren odsunek, še posebno, če žagamo debelejša stebela.

- Predno začnete čistiti, si dobro oglejte delovno območje in ocenite, če je teren strm, kamnit, jamast, itd.
- Zaradi spodbude začnite delati na tistem delu terena, ki je najlažji.
- Delajte načrtno, naprej in nazaj po delovnem območju tako, da je vsak zamah širok 4 – 5 m. Na ta način boste najbolje izkoristili delovno območje stroja na obe strani, varn kot uporabniku pa se delo ne bo zdelo težko in monotono.



- Delovno območje naj bo približno 75 m dolgo. Premikajte posodo z gorivom istočasno, ko napredujete z delom.
- Če delate v strmini, hodite pravokotno na njo. Mnogo lažje je namreč hoditi vzporedno s strmino, kakor pa gor in dol.
- Določite smer hoje tako, da vam ni potrebno hoditi preko jarkov in drugih ovir v terenu. Prilagodite smer hoje tudi smeri vetra, tako da bodo požagana stebela padala na očiščeni del terena.

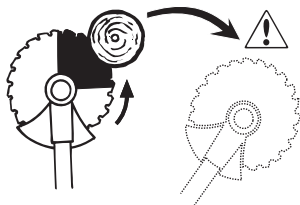


DELOVNA TEHNIKA

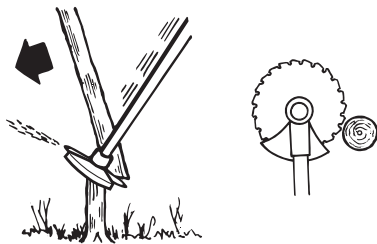
Čiščenje gozda z žaginim listom



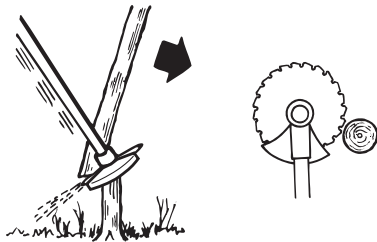
- Kadar žagate debelejša stebela, se poveča nevarnost odsunka. Izogibajte se žaganju s površino rezila med 12 in 3 uro.



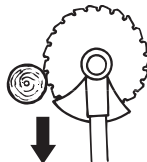
- Če želite podirati na levo, morate spodnji del debla voditi na desno. Z odločno kretnjo in z rezilom pod kotom zarezite poševno navzdol na desno. Istočasno pritiskajte s ščitnikom rezila na deblo. Delovna površina rezila naj bo med 3 in 5 uro. Dodajte polni plin, predno zažagate z rezilom.



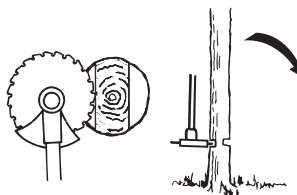
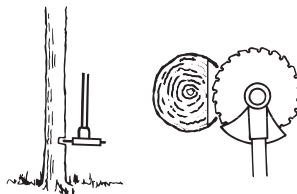
- Če želite podirati na desno, morate spodnji del debla voditi na levo. Z odločno kretnjo in z rezilom pod kotom zarezite poševno navzgor na desno. Delovna površina rezila naj bo med 3 in 5 uro tako, da bo smer vrtenja rezila vodila spodnji del debla na levo.



- Če želite, da bo deblo padlo naprej, morate spodnji del debla voditi nazaj. S hitro in odločno kretnjo potegnite rezilo nazaj.



- Debelejša stebela, ki jih čistite, je potrebno žagati iz dveh smeri. Predno začnete žagati, ocenite smer padanja drevesa. Zažagajte najprej v smeri padca. Drevo nato podrite z nasprotni strani. Prilagodite stopnjo pritiska z rezilom debelini stebela in trdoti lesa. Tanjša stebela zahtevajo večji pritisk, debelejša pa manjši.



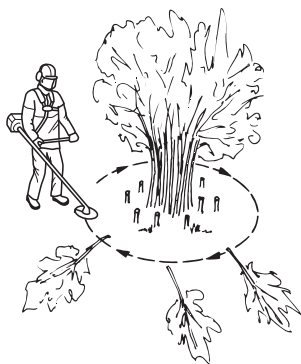
- Če stojijo debela gosto, prilagodite hitrost hoje.
- Če se rezilo zagodi v steblo, ga nikoli ne poskušajte izvleči s silo. V tem primeru lahko uničite rezilo, kotni menjalnik, držalo in vodilo. Izpustite ročaj, primite držalo z obema rokama ter previdno in stroj počasi izvlecite.

DELOVNA TEHNIKA

Čiščenje grmičevja s pomočjo žaginega lista



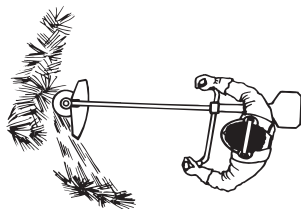
- Tanjša stebela in podrast pokosite. Nihajte z žago z leve na desno.
- Prizadevajte si, da boste z enim gibom pokosili več stebel.
- Kadar je grmičevje gosto, požagajte najprej zunanja stebela. Požagajte najprej visoka stebela in listje grmovja na zunanji strani, sicer se vam lahko zgodi, da se žaga zagozdi. Nato požagajte stebela na želeno višino. Prizadevajte si, da bi žagali iz središča grma navzven. Če to ni mogoče, požagajte višja stebela, tako da padejo na stran. V tem primeru bo nevarnost, da se žaga zagozdi, manjša.



Košenje z rezilno ploščo



- Rezilne plošče in noža za travo ne smete uporabljati, če je rastlinje olesenelo.
- Za vse vrste visoke in goste trave uporabljajte rezilno ploščo.
- Travo kosimo z zamahi z leve na desno, pri čemer je zamah z desne na levo delovni zamah, zamah z leve na desno pa povratni. Rezilna plošča naj kosi z levo stranjo (med 8 in 12 uro).



- Če pri košnji nagnete rezilo nekoliko na levo, pada pokošena trava v vrsto, kar pomembno olajša grabljenje.

- Prizadevajte si, da delate ritmično. Stojte trdno in razkoračeni. Pri povratnem zamahu stopite naprej in nato stojte trdno.
- Podpornik rezila naj se rahlo dotika zemlje. Podpornik rezila preprečuje, da bi rezilo udarjalo v zemljo.
- Izogibajte se navijanju zelenja okoli rezila, zato upoštevajte dve pravili:
1 Delajte vedno s polnim plinom.
2 Izogibajte se stiku s pravkar pokošanim zelenjem pri povratnem zamahu.
- Vedno ugasnite motor, snemite oprtnik in položite stroj na tla, predno začnete grabiti.

Košenje trave z glavo trimerja



Čiščenje obronkov

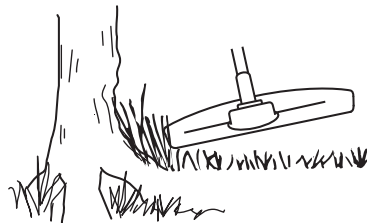
- Držite glavo trimerja malenkost nad zemljo in pod kotom. Zavedajte se, da delo opravlja konec nitke. Dovolite ji, da dela sama. Nikoli je ne potiskajte s silo v material, ki ga čistite.



- Nitka učinkovito odstranjuje travo in plevel v bližini zidov, ograj, drevja in nasadov, vendar pa lahko tudi poškoduje občutljivo skorjo na drevju in grmičevju, ali ograjo.
- Nevarnost poškodb na rastlinju zmanjšate, če dolžino nitke skrajšate na 10–12 cm in znižate število vrtljajev motorja.

Popolno odstranjevanje zelenja

- S pomočjo te tehnike zelenje popolnoma odstranimo. Glavo trimerja držite pod kotom in le malo nad zemljo. Nitka naj udarja po zemlji okoli drevja, stolpov, kipov, itd. POZOR! Pri tej tehniki se nitka hitreje troši.

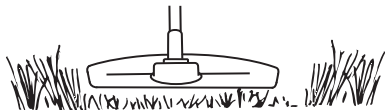


- Nitka se troši hitreje, iztisiranje iz glave pa je potrebno pogosteje, če pri delu udarja ob kamenje, opeko, beton, kovinske ograje ipd., kot pa če udarja ob les.
- Pri čiščenju obronkov in popolnem odstranjevanju zelenja (80%), ne uporabljajte polnega plina, zato da bo poraba nitke in izraba glave trimerja manjša.

DELOVNA TEHNIKA

Košenje

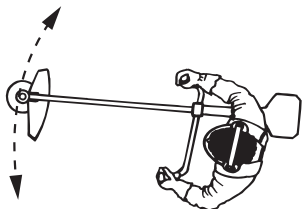
- Trimer je idealen za košenje trave na mestih, ki jih težko kosite z navadno kosilnico. Pri košenju morate držati glavo trimerja vzporedno z zemljo. Izogibajte se neposrednemu stiku glave s podlago, kajti na ta način lahko poškodujete travo ali pa orodje.



- Pri normalnem košenju se izogibajte neposrednemu stiku glave trimerja z zemljo. Pri stalnem stiku glave trimerja z zemljo lahko pride do poškodb in nepotrebne izrabe glave.

Pometanje

- Ventilacijski tok, ki ga povzroča vrtenje nitke, lahko uporabimo za hitro in enostavno čiščenje. Držite nitko vzporedno s površino, ki jo želite pomesti in zamahujte naprej in nazaj.



- Kadar kosite in pometate, delajte s polnim plinom, da bo rezultat dela najboljši.

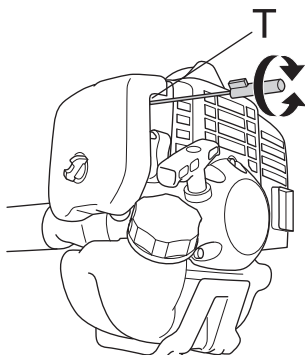
VZDRŽEVANJE

Uplinjač

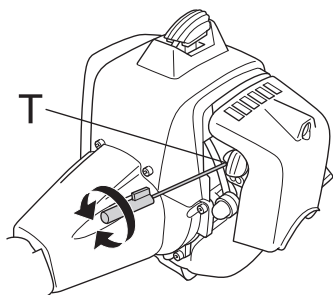
Nastavljanje hitrosti prostega teka (T)

Preverite, če je zračni filter čist. Ko je hitrost prostega teka pravilna, se rezalna oprema ne bi smela vrteti. Če je nastavev potrebna, zaprite (in v smeri urinega kazalca) obrnite vijak za nastavev prostega teka T ko motor dela dokler se rezalna oprema ne začne vrteti. Odprite (in v nasprotni smeri urinega kazalca) obrnite vijak, dokler se rezalna oprema ne ustavi. Hitrost prostega teka je nastavljena pravilno, ko motor teče v vseh položajih, in obstaja jasna meja med hitrostjo pri kateri se rezalna oprema začne obračati.

(533RS)

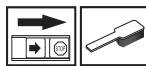


(543RS, 553RS)



OPOZORILO! Če števila vrtljajev v prostem teku ne morete nastaviti tako, da se rezilni priključek ustavi, se obrnite na vašega trgovca/servisno delavnico. Stroja ne uporabljajte, dokler ni pravilno nastavljen in napaka odpravljena.

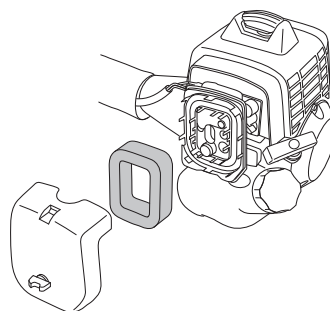
Zračni filter



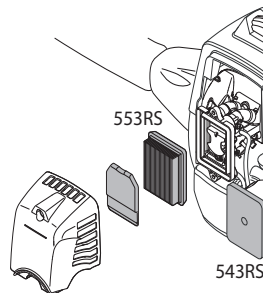
Zračni filter je potrebno redno čistiti, kajti z odstranjevanjem prahu in umazanije preprečimo:

- Motnje v delovanju uplinjača.
- Težave pri vžigu.
- Pojemanje moči motorja.
- Nepotrebno obrabo delov motorja
- Nenormalno visoko porabo goriva.

(533RS)



(543RS, 553RS)



Filter očistite po 25 urah uporabe ali pogosteje, če delate v okolju, kjer se zelo praši.

Čiščenje zračnega filtra

(543RS, 553RS)

Razstavite ohišje zračnega filtra in izvalcite filter. Očistite ga s stisnjenim zrakom.

(533RS)

Razstavite ohišje filtra in odstranite filter. Operite ga v topli milnici. Prepričajte se, da je filter suh, predno ga ponovno montirate.

Zračnega filtra, ki ste ga uporabljali dalj časa, ni mogoče dobro očistiti. Zaradi tega je potrebno filter redno nadomeščati z novim. **Če je zračni filter poškodovan, ga nemudoma zamenjajte.**

VZDRŽEVANJE

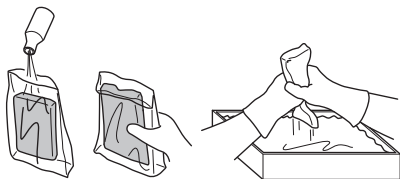
Po čiščenju penastega filtra ga morate naoljiti. Glejte navodila v poglavju Oljenje penastega filtra.

Oljenje penastega filtra

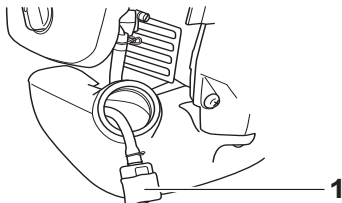
(533RS)

Uporabljajte vedno olje za filter HUSQVARNA, št. art. 531 00 92-48. Olje za filter vsebuje razredčilo, zato ga je lažje porazdeliti po filtru. Izogibajte se stiku olja s kožo.

Filter dajte v plastično vrečko in nato dolijte olje. Z gnetenjem vrečke enakomerno porazdelite olje. Ožmrite filter v vrečki in odlijte odvečno olje, predno filter ponovno montirate v stroj. Nikoli ne uporabite navadnega motornega olja. To olje hitro steče skozi filter in se usede na dno.



Filter za gorivo



1 Filter za gorivo

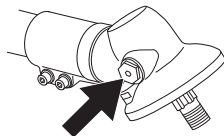
Če motor deluje s premajhim dotokom goriva, preverite ali nista blokirana pokrovček in filter za gorivo.

Kotni menjalnik



Kotni menjalnik že v tovarni napolnimo s primerno količino maziva. Vseeno pred začetkom uporabe priporočamo, da pregledate, če je menjalnik napolnjen z mazivom do 3/4. Uporabljajte posebno HUSQVARNA mazivo.

Maziva v ohišju praviloma ni potrebno menjati, razen ob morebitnih popravilih.



Svečka



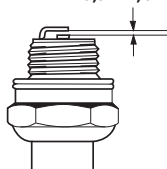
Na stanje svečke vpliva naslednje:

- Nepravilna nastavitve uplinjača.
- Nepravilna mešanica goriva z oljem (preveč olja ali napačno olje).
- Umazan zračni filter.

Posledica teh dejavnikov je nabiranje oblog na elektrodah svečke, kar lahko privede do nepravilnega delovanja motorja in težav pri vžigu.

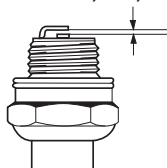
(533RS, 543RS) Če je moč motorja oslABLJENA, če ga je težko vžgati, delovanje v prostem teku pa je neenakomerno: vedno najprej pregledajte svečko. Če je zamašena, jo očistite in preverite, da je razmik med elektrodama 0,9–1,0 mm. Svečko zamenjajte po približno enomesečni uporabi, če pa je potrebno, tudi prej.

0,9 - 1,0 mm



(553RS) Če je moč motorja oslABLJENA, če ga je težko vžgati, delovanje v prostem teku pa je neenakomerno: vedno najprej pregledajte svečko. Če je zamašena, jo očistite in preverite, da je razmik med elektrodama 0,6–0,7 mm. Svečko zamenjajte po približno enomesečni uporabi, če pa je potrebno, tudi prej.

0,6 - 0,7 mm



POZOR! Vedno uporabljajte samo tip svečke, ki ga priporočamo! Uporaba napačne svečke lahko uniči bat in valj. Poskrbite, da ima svečka t.i. zaščito proti radijskim motnjam.

VZDRŽEVANJE

Tehnične motnje

Napaka ob zagonu		
Kontrola	Možen vzrok	Ukrep
Gumb za izklop	Položaj za izklop	Prestavite stop ročico v položaj start.
Zaskočke zaganjalnika	Pritrdilne zaskočne kljukice	Prilagodite ali nastavite zaskočne kljukice.
		Očistite okolico zaskočnih kljukic.
		Obrnite se na pooblaščen servisno delavnico.
Posoda za gorivo	Neprava vrsta goriva	Izpraznite in uporabite pravo gorivo.
Uplinjač	Nastavitev hitrosti prostega teka	Prosti tek nastavite s T-vijakom.
Isklenje (ni isker)	Umazana ali mokra vžigalna svečka	Vžigalna svečka mora biti suha in čista.
	Razmak pri elektrodi ni ustrezen.	Zamenjajte vžigalno svečko. Prepričajte se, da je razmak pri elektrodi pravilen. Prepričajte se, da je svečka opremljena z zaščito proti motnjam.
		Ustrezen razmak med elektrodama si oglejte v tehničnih podatkih.
Svečka	Vžigalna svečka ni čvrsto nameščena.	Znova zategnite vžigalno svečko
Filter za gorivo	Zamašen filter za gorivo	Menjava filtra goriva

Motor se zažene, vendar ugaša.		
Kontrola	Možen vzrok	Možen ukrep
Posoda za gorivo	Neprava vrsta goriva	Izpraznite in uporabite pravo gorivo.
Uplinjač	Motor ne deluje ustrezno v prostem teku.	Obrnite se na servisnega agenta.
Zračni filter	Zamašen zračni filter	Očistite zračni filter.
Filter za gorivo	Zamašen filter za gorivo	Menjava filtra goriva

VZDRŽEVANJE

Urnik vzdrževanja

V nadaljevanju sledi lista o tem, kako je stroj potrebno vzdrževati. Večina točk je navedena v poglavju Vzdrževanje. Uporabnik sme sam izvajati le tista vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Zahtevnejše posege mora opraviti pooblaščen servisna delavnica.

Vzdrževanje	Vsakodnevno vzdrževanje	Tedensko vzdrževanje	Mesečno vzdrževanje
Očistite zunanje dele stroja.	X		
Preglejte, da je oprtnik nepoškodovan.	X		
Preglejte, da zapora plina in uravnavanje plina delujeta varno.	X		
Preverite, ali sta ročaj in vodilo nepoškodovana in pravilno pritrjena.	X		
Preglejte, če stop stikalo deluje.	X		
Prepričajte se, da se rezilni priključek ne vrti, kadar je motor v prostem teku.	X		
Očistite zračni filter. Po potrebi ga zamenjajte.	X		
Prepričajte se, da ščitnik ni poškodovan in da nima razpok. Če je bil ščitnik izpostavljen udarcem, ali pa če ima razpoke, ga zamenjajte.	X		
Preglejte, če je rezilo dobro usrediščeno, ostro in da na njem ni razpok. Neusrediščeno rezilo povzroča tresljaje, ki lahko poškodujejo stroj.	X		
Prepričajte se, da glava trimerja ni poškodovana in da nima razpok. Zamenjajte jo, če je potrebno.	X		
Preglejte, da je matica za pritrnitev rezilnega priključka pravilno zategnjena.	X		
Preglejte, če je ščitnik rezila za prevoz nepoškodovan in da ga je mogoče temeljito pritrčiti.	X		
Kontrolirajte, če so vse matice in vijaki temeljito priviti.	X		
Prepričajte se, gorivo ne izteka iz motorja, posode za gorivo ali cevke za gorivo.	X		
Preglejte zaganjalnik s pripadajočo vrstico.		X	
Očistite zunanost svečke. Demontirajte jo in preglejte razdaljo med elektrodama. Nastavite razdaljo na 0,6–0,7 mm ali pa zamenjajte svečko. Poskrbite, da ima svečka t.i. zaščito proti radijskim motnjam.		X	
Očistite zunanost uplinjača in neposredno okolico.		X	
Preglejte, če je kotni menjalnik do 3/4 napolnjen z mazivom. Specialno mazivo dodajte po potrebi.		X	
Preglejte, da filter za gorivo ni umazan in da cev za dovod goriva nima razpok ali kakšnih drugih poškodb. Dele po potrebi zamenjajte.			X
Preglejte vse kable in priključke.			X
Zamenjajte svečko. Poskrbite, da ima svečka t.i. zaščito proti radijskim motnjam.			X

TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki

Tehnični podatki	533RS	543RS	553RS
Motor			
Gibna prostornina valja, cm ³	29,5	40,1	50,6
Razmik valjev, mm	38,0	40,5	45,5
Takt, mm	26	31,1	31,1
Prosti tek, rpm	3000	3000	2800
Priporočena maks. stalna hitrost mirovanja, rpm	11500	12000	13000
Vrtljaji na izstopni osi v/min	7880	8570	9285
Maks. izhodna moč motorja po ISO 8893, kW/ v/min	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Sistem vžiga			
Svečka	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Odprtina elektrode, mm	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Sistem za gorivo in mazanje			
Kapaciteta rezervoarja za gorivo, litri	0,75	0,75	0,8
Teža			
Teža, brez goriva, rezilnih priključkov in ščitnika, kg	5,9	7,8	8,4
Emisije hrupa			
(glej opombo 1)			
Moč hrupa, izmerjena dB(A)	114	112	116
Moč hrupa, zagotovljena L _{WA} dB(A)	117	115	119
Jakost hrupa			
(glejte op. 2)			
Ekvivalenca pritiska zvoka na uporabnikovo uho, merjena po EN ISO 11806 in ISO 22868, dB(A):			
Opremljeno s kosilno glavo (originalno)	100	99	103
Opremljeno z nožem za travo (originalnim)	97	97	103
Opremljeno z listom krožne žage (originalnim)		97	103
Jakost vibracij			
(glejte op. 3)			
Ekvivalenca nivoja vibracij (a _{hv,eq}) v ročajih, izmerjena v skladu z EN ISO 11806 in ISO 22867, m/s ² .			
Opremljeno s kosilno glavo (originalno), levo/desno	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Opremljeno z nožem za travo (originalnim), levo/desno	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Opremljeno z listom krožne žage (originalnim), levo/desno		5,7/4,6	5,8/4,6

Op. 1: Emisija hrupa v okolico merjena kot zvočni efekt (L_{WA}) v skladu z ES direktivo 2000/14/ES. Sporočena raven zvočne moči za napravo je izmerjena z originalnim rezalnim priključkom, s katerim se doseže najvišji nivo. Razlika med zajamčeno in izmerjeno ravno zvočne moči je, da zajamčena raven zvočne moči v skladu z Direktivo 2000/14/ES vključuje tudi razpršitev rezultata meritve in razlike med različnimi napravami istega modela.

Opomba 2: Sporočeni podatki za ekvivalenco nivoja zvočnega tlaka za napravo imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 1 dB(A).

Opomba 3: Sporočeni podatki za ekvivalenco nivoja vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 1 m/s².

TEHNIČNI PODATKI

533RS

Atestirani priključki	Tip	Zaščita za rezilne priključke, št. art.
Rezilna plošča/nož za travo	Grass 255-4 1" (Ø 255 4-zobje)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3-zobje)	503 93 42-02
Plastični noži	Tricut Ø 300 mm (ločena rezila imajo številko dela 531 01 77-15)	503 93 42-02
Glava trimerja	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (nitka Ø 2,4-3,0 mm)	503 93 42-02
Podporna skodela	Pritrjena	-

543RS, 553RS

Atestirani priključki	Tip	Zaščita za rezilne priključke, št. art.
Rezilna plošča/nož za travo	Multi 255-3 (Ø 255 3-zobje)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4-zobje)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2-zobje)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3-zobje)	537 33 16-03
Žagin list	Scarlet 200-22 (Ø 200 22-zobje)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24-zobje)	502 03 94-06
Plastični noži	Tricut Ø 300 mm (ločena rezila imajo številko dela 531 01 77-15)	537 33 16-03
Glava trimerja	T35, T35x (nitka Ø 2,4-3,0 mm)	537 33 16-03
	S35 (nitka Ø 2,4-3,0 mm)	537 33 16-03
	T45x (nitka Ø 2,7-3,3 mm)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Podporna skodela	Pritrjena	-

TEHNIČNI PODATKI

ES-Izjava o skladnosti

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel +46-36-1 46500, s tem potrdilom zagotavlja, da so žage za čiščenje Husqvarna 533RS, 543RS in 553RS s serijskimi številkami iz leta 2016 in kasneje (leto izdelave, ki mu sledi serijska številka, je podano v besedilu na ploščici s tipsko oznako) v skladu s predpisi, podanimi v DIREKTIVAH SVETA:

- z dne 17. maja 2006, ki se nanaša na stroje, **2006/42/ES**.
- z dne 26. februarja 2014 "za elektromagnetsko skladnost" **2014/30/EU**.
- z dne 8. maja 2000 "za emisijo hrupa v okolico" **2000/14/ES**. Ocena skladnosti glede na aneks V. Za informacije v zvezi z emisijo hrupa glejte poglavje Tehnični podatki.

Uporabljeni so bili naslednji standardi:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švedska, je za Husqvarna AB opravil prostovoljno tipsko kontrolo. Številke certifikatov: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC11/2319** - 553RS

Huskvarna, 30. marca 2016



Per Gustafsson, šef razvoja (Pooblaščen predstavnik za Husqvarna AB in odgovorni za tehnično dokumentacijo.)

SÜMBOLITE TÄHENDUS

Sümbolid

ETTEVAATUST! Puhastussaag, võsälõikur või trimmer võivad vale või hooletu käsitsemise korral olla ohtlikud seadmed, mis võivad põhjustada operaatori või teiste isikute tõsiseid vigastusi või hukkumist. Sellepärast on vaja kasutusjuhend läbi lugeda ja kõigest aru saada.

Loe käsitsemisõpetus põhjalikult läbi, et kõik eeskirjad oleksid täiesti arusaadavad, enne kui seadet kasutama hakkad.

Kasuta alati:

- Kaitsekiivrit, kohtades, kus on langevate esemete oht.
- Heakskiidetud kõrvaklappe
- Heakskiidetud silmakaitseid

Väljuva völli suurim pöörlemiskiirus, p/m

Seade vastab EL kehtivatele direktiividele.

Väljaviskuvate ning tagasipõrkavate asjade oht.

Seadme juht on kohustatud jälgima, et inimesed ja loomad ei tuleks töö ajal lähemale kui 15 m.

Rohu- või võsakettaga seade võib jõuliselt tagasi või kõrvale lüüa, kui ketas puutub vastu liikumatut eset. Seda nimetatakse tagasilöögiks. Lõikeketas võib jala või käe küljest ära löigata. Hoidke inimesed ja loomad seadmest vähemalt 15 m kaugusel.

Kasuta alati heakskiidetud kaitsekindaid.

Kasuta libisemiskindlaid ning tugevaid säärikuid.



Õhuklapp: Vii õhuklapp käivitusasendisse.

Kütusepump.

Ümbristevasse keskkonda leviv müra vastavalt Euroopa Ühenduse direktiivile. Andmed seadme emissiooni kohta on toodud peatükis Tehnilised andmed ja etiketil.

Hoidke kõik kehaosad kuumadest pindadest eemal.

Andmesilt seerianumbriga.

yyyy on tootmisaasta, ww on tootmisnädal.

yyyywwxxxxx

Ülejäänud seadmel toodud sümbolid/tähised vastavad erinevates riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

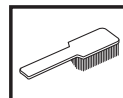
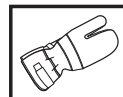
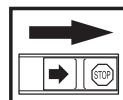
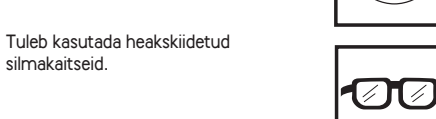
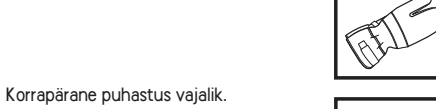
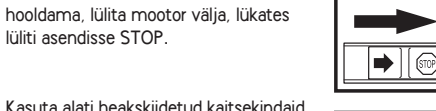
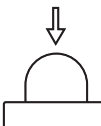
Enne kui hakkad kontrollima või hooldama, lülita mootor välja, lükates lüliti asendisse STOP.

Kasuta alati heakskiidetud kaitsekindaid.

Korrapärane puhastus vajalik.

Visuaalne kontroll.

Tuleb kasutada heakskiidetud silmakaitseid.



SISUKORD

Sisukord

SÜMBOLITE TÄHENDUS

Sümbolid 497

SISUKORD

Sisukord 498

Enne käivitamist tuleb meeles pidada järgmist: 498

SISSEJUHATUS

Lugupeetud tarbija! 499

MIS ON MIS?

Millised on puhastussae osad? 500

ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

Tähtis 501

Isiklik ohutusvarustus 501

Seadme ohutusvarustus 502

Lõikeseade 505

KOOSTAMINE

Juhtraua ja gaasikäpideme paigaldamine 507

Lõiketera ja trimmeripea paigaldamine 507

Transportimiskatte paigaldamine 510

Rakmete ja puhastussae sobitamine 510

KÜTUSE KÄSITSEMINE

Ohutusnõuded kütuse käsitsemisel 511

Küttesegu 511

Tankimine 512

KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE

Kontroll enne käivitamist 513

Käivitamine ja seiskamine 513

TÖÖVÕTTED

Üldised tööeeskirjad 515

HOOLDUS

Karburaator 520

Õhufilter 520

Kütusefilter 521

Nurkreduktor 521

Süüteküünlad 521

Hoolduskeem 523

TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed 524

EÜ kinnitus vastavusest 526

Enne käivitamist tuleb meeles pidada järgmist:

Loe käsitsemisõpetus hoolikalt läbi.



ETTEVAATUST! Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse. Sellepärast tuleb alati kanda heakskiidetud kõrvaklappe.



ETTEVAATUST! Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasuta alati originaalosi. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi operaatorile ja teistele.



ETTEVAATUST! Puhastussaa, võsalõikur või trimmer võivad vale või hooletu käsitsemise korral olla ohtlikud seadmed, mis võivad põhjustada operaatori või teiste isikute tõsiseid vigastusi või hukkumist. Sellepärast on vaja kasutusjuhend läbi lugeda ja kõigest aru saada.

SISSEJUHATUS

Lugupeetud tarbija!

Õnnitleme teid, et olete valinud Husqvarna toote! Husqvarna ajalugu algab juba aastast 1689, kui kuningas Karl XI käsul rajati Huskvarna jõe äärde tehas tahtpüsside valmistamiseks. Asukoht Huskvarna jõe ääres oli üsnagi loogiline, sest see võimaldas tootmiseks kasutada vee jõudu. Husqvarna tehase enam kui 300-aastase tegutsemisaja kestel on seal toodetud väga erinevaid tooteid alates puupliitidest kuni moodsate köögiseadmete, õmblusmasinate, jalgrataste ja mootorratasteni välja. 1956. aastal tuli välja Husqvarna esimene mootori jõul töötav muruniiduk, kolme aasta möödudes – aastal 1959 – järgnes sellele mootorsaag. Samas valdkonnas töötab Husqvarna ka täna.

Täna on Husqvarna maailma juhtivaid aiandus- ja metsandustoodete tootjaid, kes seab esikohale seadmete kvaliteedi ja tehnilised näitajad. Meie äriidee on toota, arendada ja turustada mootori jõul töötavaid seadmeid aianduse, metsanduse ja ehituse ning tööstuse jaoks. Husqvarna eesmärk on luua seadmeid, mis on esirinnas ja sellepärast ongi meie seadmetele iseloomulikud mitmed kasulikud lahendused, mis tagavad seadmete ergonoomilisuse, kasutajasõbralikkuse, turvalisuse, keskkonnasõbralikkuse ja tõhususe.

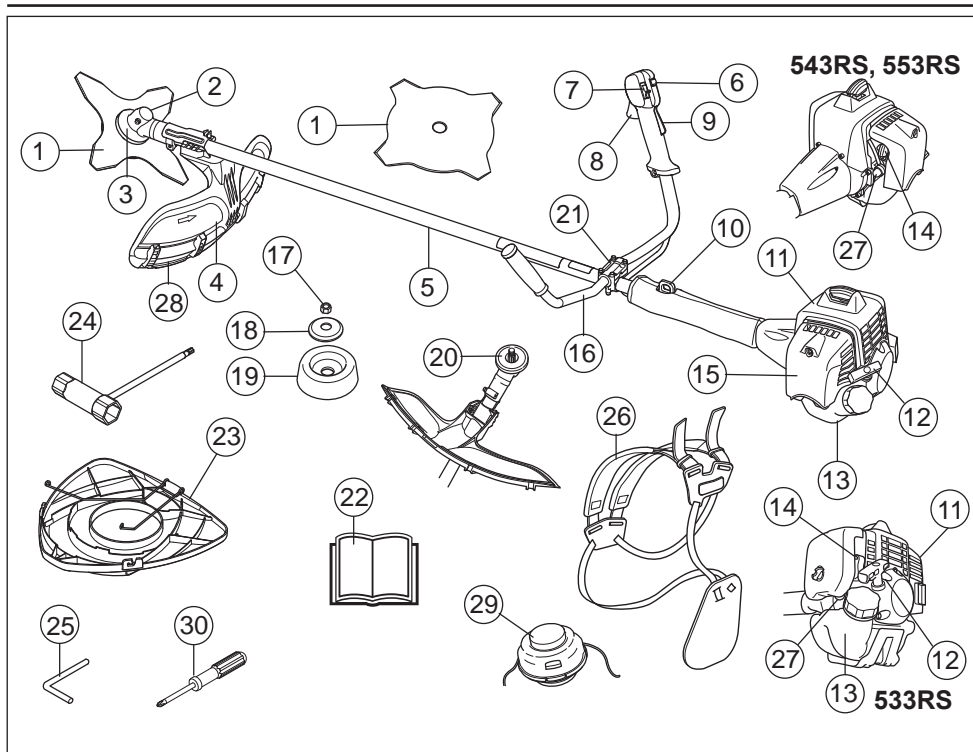
Me oleme veendunud, et te hindate kõrgelt meie toodete kvaliteeti ja tehnilisi näitajaid, ning seda ka tulevikus. Kui te ostate meie toote, on teile tagatud professionaalne abi nii seadmete hooldamise kui parandamise osas. Kui seadme müüja juures pole volitatud töökoda, küsige, kus on meie lähim volitatud töökoda.

Me loodame, et jäite oma ostuga rahule ja sellest saab teie hea abimees pikkadeks aastateks. Ärge unustage, et seadme kasutusjuhend on väärtuslik abimees. See aitab teid oluliselt oma seadme tööiga pikendada, kui te järgite neid soovitusi, mis on juhendis toodud seadme hooldamise, korrastamise ning parandamise kohta. Kui te kord müüte selle seadme ära, andke sellega uuele omanikule kaasa ka kasutusjuhend.

Täname, et te valisite endale kasutamiseks Husqvarna toote!

Husqvarna AB töötab pidevalt oma toodete edasiarendamise alal ja jätab seetõttu endale õiguse teha muuhulgas muudatusi toodete kuju ja välimuse osas.

MIS ON MIS?



Millised on puhastussae osad?

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1 Lõiketera | 16 Juhtraud |
| 2 Määrdeaine lisamine, nurkreduktor | 17 Kinnitusmutter |
| 3 Nurkreduktor | 18 Tugiäärrik |
| 4 Lõikeosa kaitsekate | 19 Tugikuppel |
| 5 Vars | 20 Vedamisketas |
| 6 Stardigaasinupp | 21 Juhtraua klamber |
| 7 Seiskamislüliti | 22 Käsitsemisõpetus |
| 8 Gaasihoovastik | 23 Transportkaitse |
| 9 Gaasihoovastiku sulgur | 24 Teramutri võti |
| 10 Riputuskonks | 25 Splint |
| 11 Silindri kate | 26 Kanderihmad, rakmed |
| 12 Käiviti käepide | 27 Kütusepump |
| 13 Kütusepaak | 28 Kaitsekatte pikendaja |
| 14 Õhuklapp | 29 Trimmeripea |
| 15 Õhufiltri kaas | 30 Krivikeeraja |

ÜLDISED OHUTUSESKIRJAD

Tähtis

TÄHTIS!

Seade on ette nähtud ainult rohu lõikamiseks.

Ainukesed tarvikud selle mootoriga kasutamiseks on peatükis Tehnilised andmed loetletud meie poolt soovitatud lõikeosad.

Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud seadused. Järgige kõiki seaduseid.

Ärge kasutage masinat, kui olete väsinud, haige, alkoholi- või narkojoobes või tarvitate muid ravimeid, mis võivad mõjutada teie nägemis-, otsustus- või koordineerimisvõimet.

Kanna isiklikku ohutusvarustust. Juhised on toodud alajaotuses Isiklik ohutusvarustus.

Ära kunagi kasuta seadet, mille ehitust on muudetud.

Ärge kunagi kasutage vigastatud seadet. Teostage ohutuskontroll ja hooldage seadet korrapäraselt, nagu käsitlemisõpetuses nõutud. Teatud hooldust tohib teha ainult vastava väljaõppe saanud spetsialist. Vt juhiseid lõigust Hooldus".

Enne käivitamist tuleb paigaldada kõik seadme katted, kaitsed ja käepidemed. Veenduge, et süüteküünla kate ja süütejuhe oleksid kahjustamata, et ära hoida elektrilöögi ohtu.

Seadme operaator on kohustatud jälgima, et inimesed ja loomad ei tuleks töö ajal lähemale kui 15 m. Kui samas kohas töötab mitu juhti, peab ohutusvahemaa olema vähemalt kaks puu kõrgust, kuid mitte alla 15 meetri.

Tehke masinale enne kasutamist üldine ülevaatus, vt hooldusgraafikut.



ETTEVAATUST! Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Tõsise või surmaga lõppevate kahjustuste riski vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutaval inimestel pidada seadme kasutamise eel nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.



ETTEVAATUST! Kui mootor töötab suletud või halva õhutusega ruumis, võib seade põhjustada lämbumissurma või vingugaasimürgistuse.

Isiklik ohutusvarustus

TÄHTIS!

Puhastussaa, võsalõikur või trimmer võivad vale või hooletu käsitlemise korral olla ohtlikud seadmed, mis võivad põhjustada operaatori või teiste isikute tõsiseid vigastusi või hukkumist. Sellepärast on vaja kasutusjuhend läbi lugeda ja kõigest aru saada.

Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isiklikku kaitsevarustust. Isiklik kaitsevarustus ei välista õnnetusi, kuid vähendab vigastuse astet. Palu seadme müüjal abi sobiva varustuse valimisel.



ETTEVAATUST! Kui kasutate kuulmiskaitset (kõrvaklappe), ole tähelepanelik helide, hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Mootori seiskumisel võta kohe kõrvaklapid ära.

KÕRVAKLAPID

Peab kasutama küllaldase helisummutusefektiga kõrvaklappe.



SILMAKAITSED

Alati tuleb kasutada heakskiidetud silmakaitset. Visiiri kasutamisel tuleb lisaks kasutada kooskõlastatud kaitseprille. Kooskõlastatud kaitseprillide all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides.



KINDAD

Kindaid peab kasutama, kui selleks on vajadus, nt. lõikeosa monteerimisel.



SÄÄRIKUD

Kasuta libisemiskindlaid ning tugevaid sääriskuid.



ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

RIIETUS

Riietuseks kasuta rebenemisele vastupidavat materjali ja hoidu liiga avaratest riietest, mis kergelt takerduvad okstesse ja vitsetesse. Seadmega töötamisel kannu alati tugevaid pikki pükse. Ärge kannu lühikesi pükse, ehteid, lahtiseid jalatseid, ära käi paljajalu. Jälgi, et lahtised juukseid ei ulatuks õlgadeni.

ESMAABI

Kanna hoolt, et esmaabivariustus oleks alati käepärast.



Seadme ohutusvarustus

Käesolevas käsitletakse seadme ohutusvarustust, selle toimimist, kontrollimist ning põhihooldust, mis tagab ohutu töö. Peatükis Mis on mis? on näidatud detailide paiknemine seadmel.

Kui seadet ei hooldata õigesti ja korrapäraselt ja seadet ei paranda asjatundja, võib seadme tööiga lüheneda ja tekkida oht õnnetuste tekkeks. Lisateabe saamiseks võta ühendust lähima hooldustökojaga.

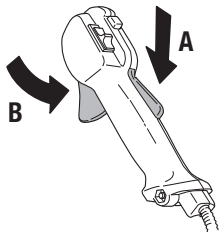
TÄHTIS! Seadme hooldus ja parandamine nõuab eraldi väljaõpet. See kehtib eriti ohutusvarustuse kohta. Kui seade ei vasta allpool toodud nõuetele, vii see hoolduspunkti. Meie toodetele on tagatud professionaalne hooldus ja parandus. Kui seadme müüja ei tegele hooldusega, palu teda juhatada sind lähimasse hoolduspunkti.



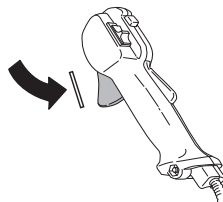
ETTEVAATUST! Ära kasuta kunagi vigase ohutusvarustusega seadet. Ohutusvarustust tuleb käesolevas toodud eeskirjade kohaselt hooldada ja kontrollida. Vajadusel lasta seadme hooldustökojas parandada.

Gaasihoovastiku sulgur

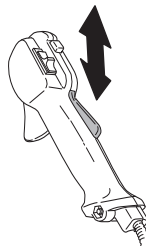
Gaasihoovastiku sulgur on konstrueeritud takistamaks tahtmatut gaasi andmist. Kui vajutad sulgurit (A) käepidemest haarates, vabaneb gaasihoovastik (B). Käepidemest lahti lastes lähevad nii gaasihoovastik kui sulgur tagasi algasendisse. Seda liigutust juhivad kaks iseseisvat tagasitõrbevedru. Gaasihoovastik sulgeb automaatselt tühikäigule kohe, kui lased käepideme käest.



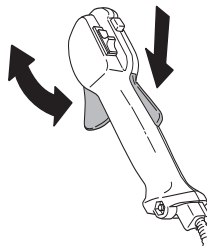
Kontrolli, kas gaasihoovastik sulgub tühikäigul, kui gaasihoovastiku sulgur läheb oma lähteasendisse.



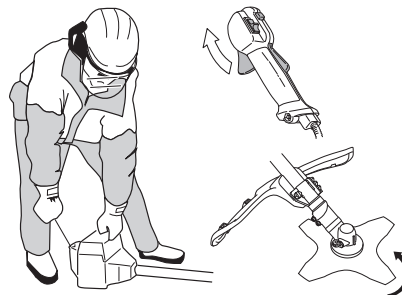
Vajuta gaasihoovastiku sulgurit ja kontrolli, kas see läheb, kui lased ta lahti, tagasi algasendisse.



Kontrolli, kas gaasihoovastik ja gaasihoovastiku sulgur liiguvad vabalt ja kas tagasitõrbevedrud töötavad korralikult.



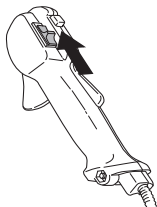
Vt. alajaotust Käivitamine. Käivita seade ja anna täisgaasi. Lase gaasihoovastik lahti ja kontrolli, et löikeosa jääks täiesti seisma. Kui löikeosa pöörleb, kui gaasihoovastik on tühikäiguasendis, pead kontrollima karburaatori tühikäigu reguleerimist. Vt. juhiseid alajaotuses Korrashoid.



ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

Seiskamislüliti

Mootori väljalülitamiseks kasuta seiskamislüliti.

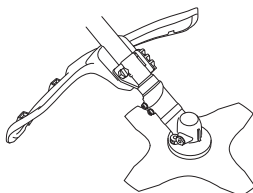


Käivita mootor ja kontrolli, kas mootor seiskub, kui lükkad lüliti seiskamisasendisse.

Lõikeosa kaitsekate



Kaitsekate hoiab ära, et lõikeseadme ei viskuks midagi operaatori suunas. Samuti takistab see operaatorit lõikeosa vastu puutumast.



Vaata, et kaitsekate oleks vigastusteta ja seal poleks pragusid. Vaheta kaitsekate välja, kui see on saanud lööke või on pragunenud.

Kasuta ettenähtud lõikeosa kaitsekate. Vt. peatükki Tehnilised andmed.

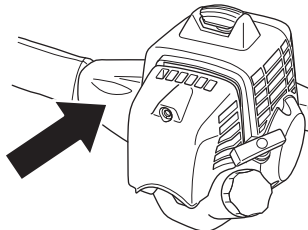


ETTEVAATUST! Lõikeosa ei tohi mingil juhul kasutada, paigaldamata heakskiidetud kaitsekate. Vt peatükki Tehnilised andmed. Vale või vigane kaitsekate võib põhjustada inimestele tõsisid vigastusi.

Vibratsioonisummutussüsteem



Seade on varustatud vibratsioonisummutussüsteemiga, mis vähendab vibratsiooni ja teeb seadme kasutamise mugavaks.



Valesti mähitud jõhvi või korrast ära lõikeosa kasutamine (valet tüüpi või valesti teritatud lõikeosa, vt. juhiseid alajaotusest Tera viilimine) tõstab vibratsioonitaset.

Vibratsioonisummutussüsteem vähendab vibratsiooni, mis kandub käepidemesse seadme mootorist ja lõikesedmetest.

Kontrollige, et summutuselemendid oleksid terved ja korralikult kinnitatud. Võtke ühendust oma Husqvarna edasimüüjaga vibratsiooni summutamise süsteemi väljavahetamiseks.

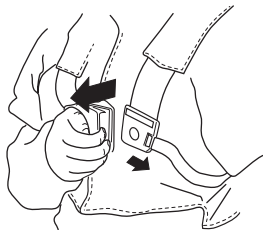


ETTEVAATUST! Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöördu arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks muudatused nahas või nahavärvis, surin, nõelatorked, tundetus, nõrkus, värvimuutused nahal. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes. Oht on suurem külma korral.

ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

Kiirkinnitus

Esiküljel on kiirkinnitus, mis on kergelt ligipääsetav ja võimaldab mootori süttimisel või muus ohuolukorras kiiresti seadmest ja rakmetest vabaneda. Vt. juhiseid alajaotuses Puhastussae ja rakmete seadistamine.

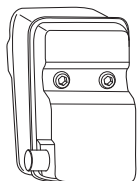


Kontrolli, kas rakmed asetsevad õigesti. Kui rakmed ja seade on korda seatud, kontrolli kiirkinnitusu töötamist.

Summuti



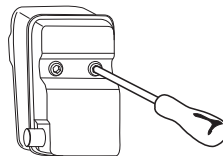
Summuti ülesandeks on hoida minimaalset mürataset ja suunata mootori heitgaasid operaatorist eemale.



Ära kasuta kunagi vigastatud summutiga seadet.



Kontrolli korrapäraselt, kas summuti on kindlalt seadme külge kinnitatud.



ETTEVAATUST! Summuti sisaldab kemikaale, mis võivad olla kantserogeense toimega. Vältige kokkupuudet nende ainetega, kui summuti katki läheb või saab kahjustada.

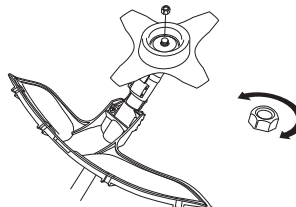


ETTEVAATUST! Mõtle selle peale: Mootori heitgaasid on kuumad ja võivad sisaldada sädemeid, mis võivad tekitada tulekahju. Sellepärast ära käivita seadet kunagi ruumis sees ega tuleohtlike materjalide ligial!

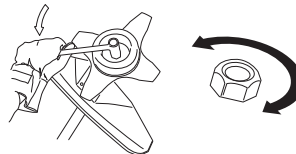
Kinnitusmutter



Mõnede lõikeosade kinnitamiseks kasutatakse kinnitusmutrit.



Kinnikeeramisel keeratakse mutrit lõikeosa pöörlemisele vastassuunas. Lahtikeeramiseks keeratakse mutrit lõikeosa pöörlemissuunas. (NB! Mutter on vasakkeermega.) Keerake mutter mutrivõtme abil kinni.



Kinnitusmutri nailonlukusti ei tohi olla nii kulunud, et seda saab keerata näppudega. Lukusti peab pidama vähemalt jõumomendiga 1,5 Nm. Peale umbes 10-kordset keeramist tuleb mutter välja vahetada.

ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

Lõikeseade

Käesolev peatükk räägib õige lõikeseadme valimisest ja selle hooldamisest, et:

- Vähendada tagasiviskumise ohtu.
- Tagada seadme maksimaalne tööviljakus.
- Pikendada lõikeseadme eluiga.

TÄHTIS!

Lõikeosa tohib kasutada ainult koos selleks ette nähtud kaitsekattega! Vt. peatükki Tehnilised andmed.

Vaata lõikeosa kasutusjuhendist, kuidas toimub õigesti jõhvi paigaldamine ja kuidas valida jõhvi läbimõõtu.

Jälgi, et lõiketera hambad oleksid teritatud! Järgi meie juhiseid ja kasuta soovitatud teritusmalli.

Hoja korralikku saeteed! Järgi meie juhiseid ja kasuta soovitatud teritusmalli.



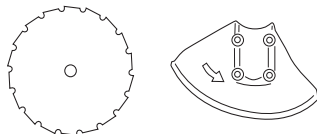
ETTEVAATUST! Lüüta alati mootor välja, enne kui hakkad lõikeosaga midagi tegema. See jätkab pöörlemist ka peale seda, kui oled gaasihoovastiku lahti lasknud. Kontrolli, et lõikeosa oleks täielikult seiskunud ja võta süüteküünlä juhe enne tööde alustamist lahti.



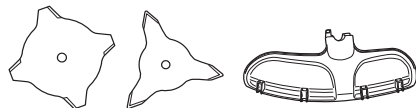
ETTEVAATUST! Vale lõikeosa või valesti teritatud lõiketera kasutamine on ohtlik ja suurendab tagasilöögi ohtu.

Lõikeseade

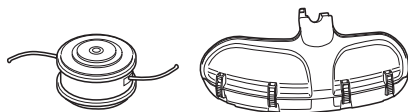
Saetera on mõeldud kasutamiseks puitunud tüvede saagimiseks.



Rohutera ja rohunuga on mõeldud jämedama rohu lõikamiseks.



Trimmeripea on mõeldud rohu trimmimiseks.



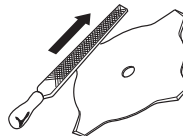
Üldised eeskirjad



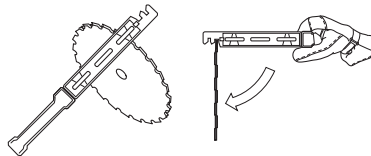
Lõikeosa tohib kasutada ainult koos selleks ette nähtud kaitsekattega! Vt. peatükki Tehnilised andmed.



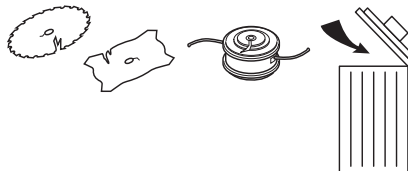
Jälgi, et lõiketera hambad oleksid teritatud! Järgi meie juhiseid ja kasuta soovitatud teritusmalli. Valesti teritatud või vigastatud lõiketera on ohtlik kasutada.



Jälgige, et saetera oleks õigesti räsatud. Järgige meie juhiseid ja kasutage õiget räsamisrauda. Valesti räsatud lõiketera suurendab kinnikiillumise ja tagasilöögi ohtu ning võib põhjustada kahjustuste tekke.



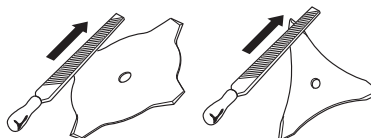
Kontrolli lõikeosa seisukorda, et seal poleks vigastusi või pragusid. Vigastatud või pragudega lõikeosad tuleb välja vahetada.



Rohunoga ja rohutera teritamine



- Järgi lõikeosa pakendil toodud teritamisjuhiseid. Nii lõikenuga kui ka lõiketera teritatakse lihtlameviiliga.
- Terita kõiki tera otsi ühevõrra, et tera jääks tasakaalu.



ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD



ETTEVAATUST! Tera tuleb alati vahetada uue vastu, kui see on paindunud, kõver, pragunenud, murdunud või teisiti vigastatud. Ära ürita kunagi kõverat tera sirgeks teha, et seda uuesti kasutada. Kasuta alati ainult ettenähtud tüüpi originaalterasid.

Saetera teritamine

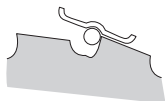


- Järgi lõikeosa pakendil toodud teritamisinstruktsioone.

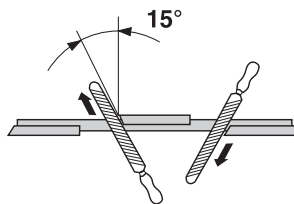
Õigesti teritatud tera on tõhusa töö eeldus ja väldib liigset tera ja puhastussae kulumist.



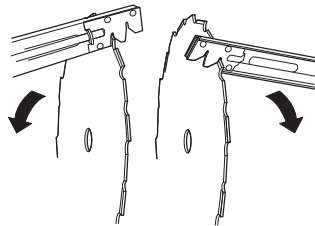
- Kanna hoolt, et sul oleks korralik tugi tera teritamisel. Kasuta 5,5 mm ümarviili ja teritusmalli.



- Teritusrnurk on 15°. Hambaid teritatakse järgmiselt: vaheldumisi üks paremale ja teine vasakule. Kui tera on kõvasti vastu kivi löönud, võib erandjuhtumitel olla vajalik hammaste ülemise ääre ühtlustamine lameviiliga. Seda tuleb teha enne ümarviiliga viilimist. Ülemise ääre viilimine peab kõikidel hammastel olema ühtlane.



- Kontrolli saeteed. See peab olema 1 mm laiune.



Trimmeripea

TÄHTIS!

Jälgi, et jõhv oleks trumlile keritud ühtlaselt tugevalt, vastasel korral tekivad seadmes tervisele kahjulikud vibratsioonid.

- Kasuta ainult soovitatud trimmeripäid ja –jõhve. Need on tootja poolt järgi proovitud ja sobitatud teatud mootori suurusele. Eriti tähtis on see täisautomaatse trimmeripea korral. Kasuta ainult ettenähtud lõikeosasid. Vt. peatükki Tehnilised andmed.



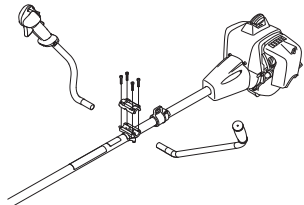
- Üldiselt nõuab väiksem seade väiksemaid trimmeripäid ja vastupidi. Põhjuseks on asjaolu, et mootor peab heitma jõhvi lõikuripeast radiaalselt eemale ja samas olema võimeline vastu panema lõigatava rohu takistusele.
- Tähtis on ka jõhvi pikkus. Pikem jõhv nõuab tugevamat mootorit kui lühike, kuigi jõhvid on ühesuguse läbimõõduga.
- Kontrolli, et trimmerikaitse peal asetsev nuga ei oleks vigastatud ega kadunud. See löikab jõhvi pikkuse parajaks.
- Et pikendada jõhvi eluiga, võid selle panna paariks päevaks vette. Sellega läheb jõhv sitkemale ja vastupidavamaks.

KOOSTAMINE

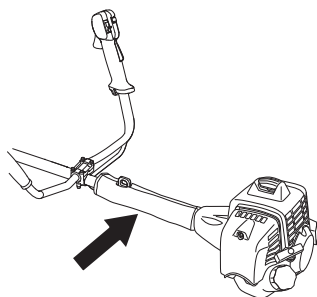
Juhtraua ja gaasikäepideme paigaldamine



- Ühendage juhtraud varrele, kasutades selleks nelja kruvi.



- Paigaldage kaitsemuhv nii, nagu joonisel on näidatud.

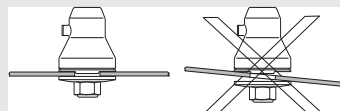


Lõiketera ja trimmeripea paigaldamine



ETTEVAATUST!

Lõikeosa monteerimisel on äärmiselt tähtis, et vedamisketta/ tugiääriku juhtimiskese satuks õigesti lõikeosa keskkaugu. Valesti monteeritud lõikeosa võib põhjustada tõsiseid ja/või eluohtlikke vigastusi.



ETTEVAATUST! Lõikeosa ei tohi mingil juhul kasutada, paigaldamata heakskiidetud kaitsekate. Vt peatükki Tehnilised andmed. Vale või vigane kaitsekate võib põhjustada inimestele tõsiseid vigastusi.

TÄHTIS! Sae- ja rohutera tohib kasutada ainult siis, kui seade on varustatud õige juhtraua, terakaitse ja rakmetega.

Kaitsepikenduse paigaldamine



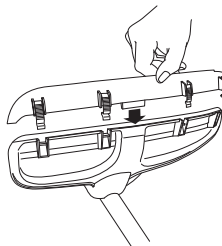
(543RS, 553RS)

TÄHELEPANU! Kaitsepikendust tuleb kasutada alati siis, kui kasutatakse trimmeripead/plastiktera ja universaalkaitset. Kaitsepikendust tuleb eemaldada alati siis, kui kasutatakse rohutera ja universaalkaitset.

Terakaitse/kombikaitse (A) pannakse selleks ette nähtud kohta varre ümber ja kinnitatakse kruviga.

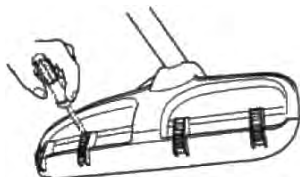
Asetage kaitsepikenduse juhik universaalkaitse avasse.

Seejärel klõpsake kaitsepikendus nelja kiirkinniti abil kaitsepeale kohale.



KOOSTAMINE

Kaitsepikendust saab lihtsalt kruvikeeraja abil eemaldada, vt pilti.

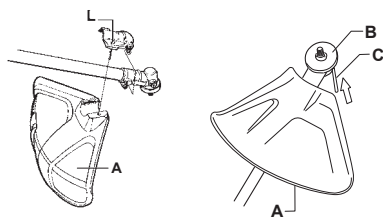


Terakaitse, rohutera ja rohunoa paigaldamine

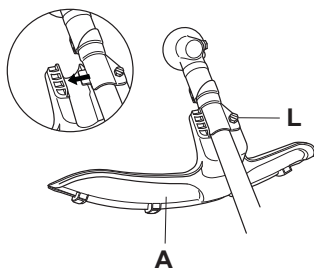


- Terakaitse/kombikaitse (A) pannakse selleks ette nähtud kohta varre ümber ja kinnitatakse kruviga (L). Kasuta soovitatud terakaitset. Vt. ptk. Tehnilised andmed. TÄHELEPANU! Veenduge, et kaitsepikendus oleks eemaldatud.

(533RS)



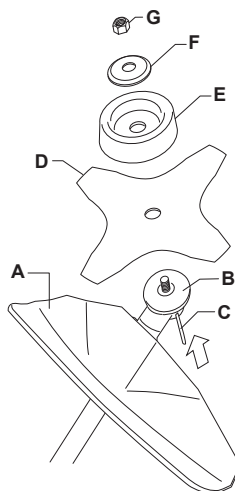
(543RS, 553RS)



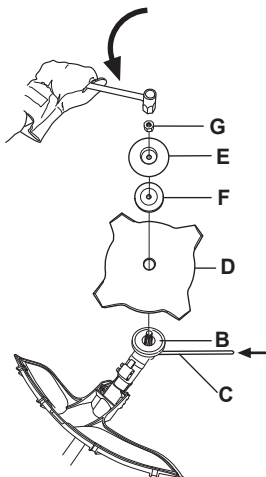
- Monteeri vedamisketas (B) väljuvale völliile.
- Vea teravõlli ringi kuni üks vedamisketta aukudest ühtib reduktori auguga.
- Pane auku splint (C), et völli lukustuks.
- Pane lõikekera (D), tugikuppel (E) ning tugiaärrik (F) väljaulatuvale völliile.
- Paigaldage mutter (G). Mutter tuleb kinni keerata pingutusmomendiga 35–50 Nm. Kasutage alati tööriistakomplekti kuuluvat mutrivõtit. Hoidke võtme varrest nii lähedalt terakaitsele kui võimalik. Mutter läheb

kinni, kui võtit keeratakse vastu pöörlemissuunda (TÄHELEPANU! vasakkeere).

(533RS)



(543RS, 553RS)

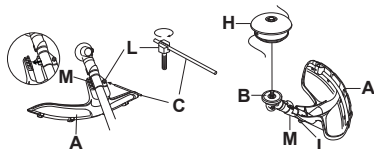


KOOSTAMINE

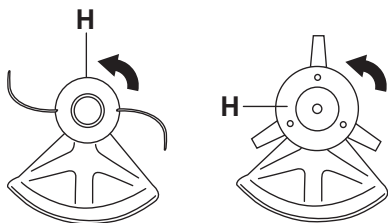
Trimmerikaitse ja trimmeripea paigaldamine



- Paigalda trimmeripeaga töötamiseks ettenähtud kaitsekate (A). **TÄHELEPANU!** Veenduge, et kaitsepikendus oleks paigaldatud.

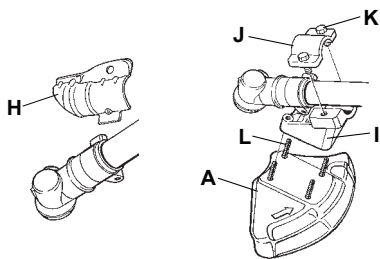


- Kaitsekate/kombikaitse pannakse varre ümber ja kinnitatakse kruviga (L).
- Monteeri vedamisketas (B) väljuvale völliile.
- Vea teravölli ringi kuni üks vedamisketta aukudest ühtib reduktori auguga.
- Pane aku splint (C), et völli lukustuks.
- Kruvige vastupäeva kinni trimmeripea/plastikterad (H).



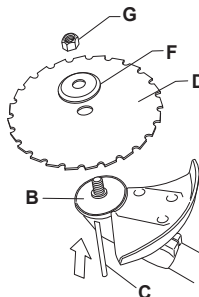
- Demonteerimine toimub vastaspidises järjekorras.

Terakaitse ja saetera monteerimine

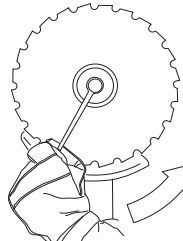


- Võta lahti kinnitusplaat (H). Paigalda adapter (I) ja kate (J) kahe kruviga (K), nagu näidatud joonisel. Terakaitse (A) kinnitatakse adapteri külge 4 kruviga (L) vastavalt joonisele.

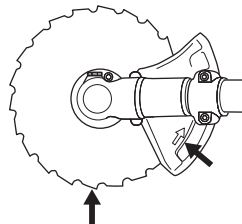
TÄHELEPANU! Kasuta soovitatud terakaitset. Vt. pkt. Tehnilised andmed.



- Monteeri vedamisketas (B) väljuvale völliile.
- Vea teravölli ringi kuni üks vedamisketta aukudest ühtib reduktori auguga.
- Pane aku splint (C), et völli lukustuks.
- Aseta tera (D) ja tugiaärk (F) väljuvale völliile.
- Monteeri mutter (G) kohale. Mutrit pingutatakse jõumomendiga 35–50 Nm (3,5–5 kpm). Kasuta tööriistakomplekti kuuluvat võtit. Hoia võtmest kinni nii lähedalt trimmerikaitsele, kui võimalik. Mutter läheb kinni, kui võtit keeratakse vastu pöörlemisuunda (TÄHELEPANU! vasakkeere).



- Saetera mutri lahti tegemisel ja kinnitamisel võib end saehammastega vigastada. Kanna hoolt, et käsi oleks selle töö tegemisel terakaitsega kaitstud. Selleks kasuta alati piisavalt pika varrega toruvõtit. Joonisel on nooltega näidatud, missuguses piirkonnas toruvõti peab töötama mutri lahti tegemise ja kinnitamise ajal.

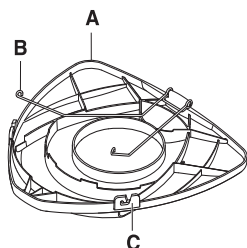


KOOSTAMINE

Transportimiskatte paigaldamine



- Sisestage löikeketas transportkaitse (A).
- Transportkaitse kinnitamiseks klõpsake kaks kinnitusdetaili (B) piludesse (C).



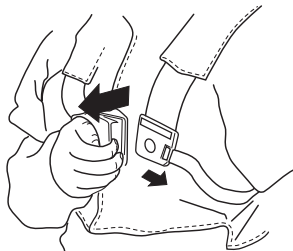
Rakmete ja puhastussae sobitamine



ETTEVAATUST! Puhastussaaga töötamiseks pead selle alati rakmete külge kinnitama. Vastasel juhul pole sul võimalik puhastussaagi ohutult liigutada, millega võid nii ennast kui teisi vigastada. Ära kunagi kasuta rakmeid, millel on kiirkinnitus katki.

Kiirkinnitus

Ees on kiirkinnitus, mis on kergesti ligipääsetav ja mugav kasutada. See on ette nähtud kasutamiseks hädaolukorras, näiteks kui mootor läheb põlema ja on vaja kiiresti rakmed ja seade seljast ära võtta.



Ühtlane koormus õlgadel

Õigesti reguleeritud rakmetega seade kergendab tööd oluliselt. Reguleeri kanderihmu, kuni leiad mugava tööasendi. Pinguta külgrihmasid nii, et raskus jaotuks ühtlaselt mõlemale õlale.



Õige kõrgus

Seadista õlarihmad nii, et löikeosa oleks maapinnaga rööbiti.



Õige tasakaal

Lase löikeosal kergelt maha toetuda. Sea riputuskonks sellisesse kohta, et puhastussaag oleks tasakaalus.



KÜTUSE KÄSITSEMINE

Ohutusnõuded kütuse käsitlemisel

Ära käivita seadet:

- 1 Kui kütust on sattunud seadmele. Pühi see ära ja lase jäägil ära aurustuda.
- 2 Kui kütust on sattunud Su kehale või riietele, vaheta riided. Pese puhtaks kehaosad, kuhu on sattunud kütust. Pese vee ja seebiga.
- 3 Kui seadmest pihkub kütust. Kontrolli korrapäraselt, et kütust ei lekiks kütusepaagi korgi vahelt või voolikust.

Transport ja hoiustamine

- Ära hoi a seadet ega kütust seal, kus pihkumise korral kütuseaurud võivad kokku puutuda sädemete või lahtise tulega, näit. masinate, elektrimootorite, releede, lülite, soojaveekatelde jt. seadmete läheduses.
- Hoi a ja transpordi kütust selleks ettenähtud nõus.
- Lase kütuse- ja õlipaak täiesti tühjaks, enne kui jäta d seadme pikaks ajaks seisma. Palu lähimast bensiinjamaast abi sobiva paiga leidmisel vana kütuse ja õli jaoks.
- Enne pikemaajalist hoiustamist tuleb seade korralikult puhastada ja hooldada.
- Lõikeosa transportkaitse peab olema paigaldatud, kui seadet ei kasutata või see viiakse teise kohta.
- Kinnitage seade transportimise ajaks.
- Et ära hoida seadme tahtmatut käivitamist, tuleb süütepea kindlasti eemaldada, kui seadmele tehakse hooldust, kui seade jääb valveta või hoiustatakse.



ETTEVAATUST! Ole ettevaatlik kütuse käsitlemisel. Välti tule-, plahvatus- ja sissehingamisohte.

Küttesegu

TÄHELEPANU! Seadmel on kahetaktimootor ja see vajab töötamiseks bensiini ja kahetaktiõli segu. Et segu oleks õige, tuleb mööta segatava õli kogus väga täpselt. Väiksemate koguste segamisel mõjutavad ka väikesed kõrvalekalded õli koguses oluliselt segu koostist.



ETTEVAATUST! Kütus ja kütuseaurud on väga tuleohtlikud ning võivad põhjustada ohtlikke kahjustusi sissehingamisel või nahale sattumisel. Olge ettevaatlik kütuse käsitlemisel ning hoolitsege selle eest, et te käsitate kütust hästi õhustatavas kohas.

Bensiin



TÄHELEPANU! Kasutage ainult kvaliteetset vähemalt 90 (RON) oktaanarvuga bensiini, segatult õliga. Kui teil on katalüsaatorseade, tuleb kasutada ilma pliita kvaliteetset õli ja bensiini segu (vaadake peatükki Tehnilised näitajad). Pliid sisaldav bensiin rikub katalüsaatorseadet.

Kui on saadaval keskkonnasäästlikku, nn. alkülaatkütust, tuleb seda kasutada.



- Soovituslik madalaim oktaanarv on 90 (RON). Kui te töötate 90st madalama oktaanarvuga kütusega, tekib mootori kuumenemine. See võib mootorit kahjustada ja põhjustada tõsisemaid mootoririkkeid.
- Pidevalt kõrgetel pööretel töötades on soovitatav kasutada kõrgema oktaanarvuga bensiini.

Kahetaktiõli

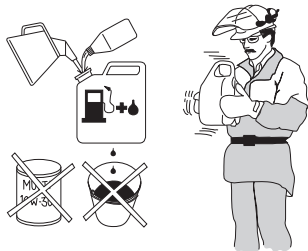
- Parimaid tulemusi annab see, kui kasutada HUSQVARNA kahetaktiõli, mis on välja töötatud spetsiaalselt meie kahetaktimootoritele. Segada vahekorras 1:50 (2%).
- Kui HUSQVARNA kahetaktiõli pole kättesaadav, võib kasutada teisi kõrgekvaliteetseid kahetaktiõlisid, mis on ette nähtud kasutamiseks õhkJahutusega mootorites. Küsi õli valimisel nõu oma müüja käest.
- Ära kasuta kunagi vesijahutusega mootorite kahetaktiõlisid, näit. paadimootoriõli.
- Ära kasuta kunagi neljataktilise mootori õlisid.
- Madala kvaliteediga õli ja ka liiga rammus õli ja kütuse segu võivad katalüsaatorseadme tööd segada ja vähendada selle tööiga.

Bensiin, liitrit	Kahetaktiõli, liitrit
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

KÜTUSE KÄSITSEMINE

Segamine

- Bensiini ja õli omavaheliseks segamiseks kasuta alati puhast nõu, mis on ette nähtud bensiini jaoks.
- Esiteks vala nõusse pool segatavast bensiinist. Lisa kogu õlikogus. Sega (loksuta) küttesegu segamini. Lisa ülejäänud bensiin.
- Sega (loksuta) küttesegu hoolikalt enne seadme kütusepaagi täitmist.



- Ära sega rohkem kütust kui üheks kuuks vaja.
- Kui seade jääb pikemaks ajaks seisma, tuleb kütusepaak tühjendada ja puhastada.

Tankimine



ETTEVAATUST! Järgnevad ettevaatusabinõud vähendavad tulekahjuohtu:

Ära suitseta kütuse läheduses ega pane sinna midagi kuuma.

Ära lisa kütust, kui mootor pole välja lülitatud.

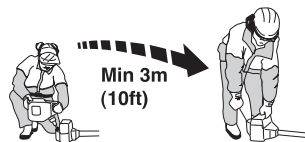
Seiska mootor ning lase sel enne tankimist mõni minut jahtuda.

Kütuse lisamisel ava kork ettevaatlikult, et ülerõhk saaks aeglaselt väheneda.

Pärast kütuse lisamist pinguta korki hoolikalt.

Enne käivitamist viige masin tankimiskohast ja kütuse ladustamiskohast eemale.

- Kasutage ületäitumise kaitsega kütusenõu.
- Pühi paagikorgi ümbrus puhtaks. Mustus kütusepaagis tekitab mootori töös häireid.
- Jälgi, et kütus oleks korralikult segunenud, selleks loksuta iga kord enne kütusepaagi täitmist kütusenõud.

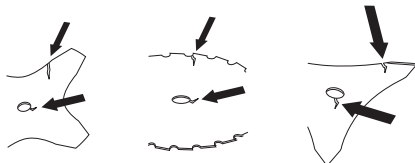


KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE

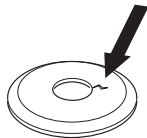
Kontroll enne käivitamist



- Kontrolli, ega lõiketera hammaste vahele või keskava juurde pole tekkinud pragusid. Tavaliselt on selliste pragude põhjuseks see, et teritamisel lükatakse viiliga hammaste vahele teravad nurgad või töötatakse nüri kettaga. Pragulised kettad tuleb välja vahetada.



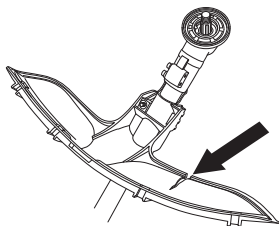
- Kontrolli, ega tugijäärikusse pole tekkinud pragusid liiga kõvast kinni keeramisest või ülekoormamisest. Praguline tugijäärik tuleb välja vahetada.



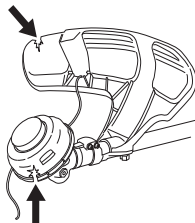
- Kontrolli, et kinnitusmutter oleks kinni. Mutter peab olema kinnitatud jõumomendiga vähemalt 1,5 Nm. Mutri kinnitamisel peab jõumoment olema 35–50 Nm.



- Kontrolli terakaitset – kas see on terve, ega selles pole pragusid. Kui avastad, et selles on pragusid või löögijälgi, vaheta terakaitse välja.



- Kontrolli trimmeripead ja kaitsekate, kas selles pole märgata kahjustusi. Kui on näha pragusid või vigastusi, vaheta trimmeripea ja kaitsekate välja.



- Ära kasuta seadet ilma kaitsekatteta või vigastatud kaitsekatteta.
- Enne seadme käivitamist tuleb kontrollida, et kõik katted oleksid paigaldatud ja neil poleks kahjustusi.

Käivitamine ja seiskamine



ETTEVAATUST! Sidurikatte ja varre komplekt peavad olema paigaldatud enne seadme käivitamist, vastasel juhul võib sidur lahti pääseda ja tekitada kehalisi vigastusi.

Enne käivitamist viige masin tankimiskohast ja kütuse ladustamiskohast eemale. Paiguta seade kindlale alusele. Jälgi, et löikeosa ei puudutaks kõrvalisi esemeid.

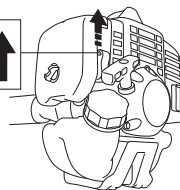
Jälgi, et tööpiirkonnas ei oleks kõrvalisi isikuid, kuna vastasel korral esineb tõsiste vigastuste oht. Ohutusvahemaa on 15 m.

Käivitamine

Süüde: Vii seiskamislüliti käivitusasendisse.

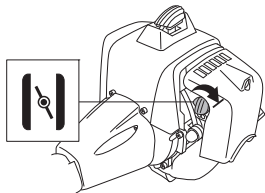
Õhuklapp: Vii õhuklapp käivitusasendisse.

(533RS)



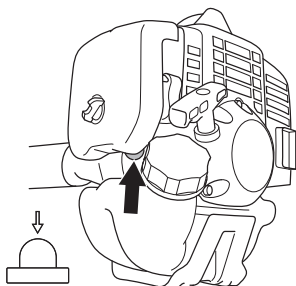
KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE

(543RS, 553RS)

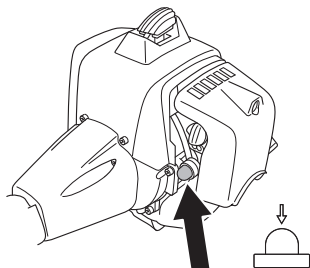


Kütusepump: Vajuta korduvalt kütusepumba kummipöiele, et kütuks liiguks pöide. Pöis ei pea täiesti täis saama.

(533RS)



(543RS, 553RS)



ETTEVAATUST! Kui õhuklapi regulaator on mootori käivitamisel õhuklapi- ("choke") või stardigaasiasendis, hakkab lõikeosa kohe pöörlema.

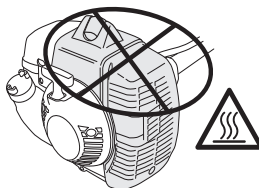
Suru seadme kere vastu maad vasaku käega (NB! mitte jalaga!). Võta starteri käepidemest kinni, tõmmake käivitusnõör parema käega aeglaselt välja, kuni tunned vastupanu (starteri hambad haakuvad), soorita seejärel tugevaid ja kiireid tõmbeid. **Käivitusnööri ei tohi kerida käe ümber.**

Peale küttesegu süttimist mootoris lüka õhuklapp kohe tagasi algasendisse ja soorita uusi tõmbeid, kuni mootor käivitub. Kui mootor on käivitunud, anna kohe täisgaas ja stardigaas lülitub automaatselt välja.

TÄHELEPANU! Ära tõmba käivitinööri täies pikkuses välja, ära lase käiviti käepidet lahti, kui see on väljatõmmatud asendis. See võib seadmele vigastusi tekitada.

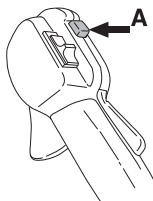


TÄHELEPANU! Ükski kehaosa ei tohi sattuda vastu märgistatud pinda. Kui süütekapsel on defektiga võib kontakti tulemuseks olla põletushaav nahal või elektrilöök. Kasuta alati kindaid. Ära kunagi kasuta masinat, mille süütekapsel on defektiga.



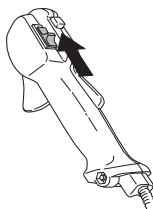
Alljärgnev kehtib stardigaasilukustusega gaasikäpideme korral:

Stardigaasi andmiseks tuleb kõigepealt vajutada sisse gaasihoovastiku lukustusnupp ja gaasihoovastiku nupp, mille järel tuleb vajutada stardigaasi nupule (A). Seejärel tuleb vabastada gaasihoovastiku lukustusnupp, gaasihoovastiku nupp ja stardigaasi nupp. Sellega on stardigaas aktiveeritud. Mootori tühikäigule lülitamiseks vajutatakse sisse gaasihoovastiku lukustusnupp ja gaasihoovastiku nupp.



Seiskamine

Mootor seiskub, kui süüde välja lülitatakse.



TÄHELEPANU! Mootor seiskub, kui süüde välja lülitatakse.

TÖÖVÕTTED

Üldised tööeskirjad

TÄHTIS!

Käesolev peatükk käsitleb põhilisi ohutuseeskirju puhastussae ja trimmeriga töötamisel.

Kui olukord on Sulle tundmatu, lakka töötamast ja palu spetsialistidelt abi ja nõu. Võta ühendust edasimüüja või hoolduspunktiga.

Ära tee tööd, milleks Sul puudub väljaõpe või kogemused.

Enne seadme kasutamist pead teadma, mis vahe on metsa puhastamisel, rohu niitmisel ja muru pügamisel.

Põhilised ohutuseeskirjad



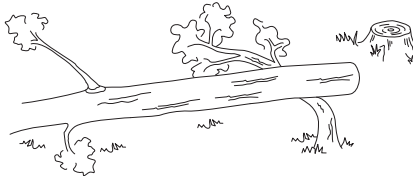
1 Vaata ringi:

- Tee kindlaks, et tööpiirkonnas ei oleks inimesi, loomi ega midagi muud, mis võiks häirida sinu kontrolli seadme üle.
 - Hoolditse selle eest, et inimesed või loomad ei puudutaks lõikeosa ega saaks vigastada lõikeosast eemale paiskuvate esemete poolt.
 - **TÄHELEPANU!** Ära kasuta kunagi seadet olukordades, kus sa ei saa kutsuda abi õnnetuse korral.
- 2 Vaadake üle tööpiirkond Kõrvaldage kõik lahtised esemed, nagu kivid, klaasikillud, naelad, traat, nõör ja muu taoline, mis võib eemale paiskuda või lõikeosasse kinni jääda.
- 3 Hoidu seadme kasutamisest halva ilmaga. Ära tööta paksu udu, kõva vihma, tuule või pakase korral. Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb muud ohte, nagu libe maapind, puu ootamatu langemissuund jne.
- 4 Veendu, et sa seisad kindlalt ja saad vabalt astuda. Vaata, et läheduses ei oleks tõkkeid, nagu juuri, kive, oksid, kraave jne.. mis takistaksid sind juhul, kui peaksid olema sunnitud kiiresti liikuma. Ole eriti ettevaatlik mäeküljel töötades.



- 5 Ole eriti ettevaatlik, kui lõikad pinge all olevaid puid. Pinge all olev puu võib algasendisse tagasi painduda. Kui seisad vales paigas või teed sisselõike valesse kohta, võib puu

sind või seadet tabada, nii et kaotad kontrolli seadme üle. See võib omakorda tekitada raskeid kehavigastusi.



- 6 Olge kindlal pinnal ja hoidke ennast tasakaalus. Äre küünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal.
- 7 Hoidke seadet alati kahe käega kinni. Hoidke seadet endast paremal. Hoidke kõik kehaosad kuumadest pindadest eemal. Hoidke kõik kehaosad pöörlevast lõiketerast eemal.



- 8 Puhastussaeaga töötamiseks pead selle alati rakmete külge kinnitama. Vastasel juhul pole sul võimalik puhastussaeagi ohutult liigutada, millega võid nii ennast kui teisi vigastada. Ära kunagi kasuta rakmeid, millel on kiirkinnitus katki.
- 9 Hoidke seadet puusa kõrgusel.
- 10 Lülita mootor välja, kui viid seadet ühest paigast teise. Pikema transpordi puhul kasuta alati transportkaitset.
- 11 Ära pane töötava mootoriga seadet maha, kui Sul pole head ülevaadet sellest.

TÖÖVÕTTED



ETTEVAATUST! Kui mootor töötab või lõikeosa pöörleb, ei tohi lõigatud materjali ära võtta ei seadme kasutaja ega keegi teine, sest see võib viia tõsiste õnnetusteni.

Lülitage seade välja ja laske lõikeosal seisma jääda, enne kui hakkate eemaldama võlli külge jäänud materjali, sest vastasel korral on oht tõsiste kahjustuste tekkeks. Pärast kasutamist jääb nurkreduktor mõneks ajaks kuumaks. Puudutamisel on oht saada põletada.



ETTEVAATUST! Hoiatus laiali lendavate osakeste eest: kasutage alati heaks kiidetud kaitseprille ja ärge kummarduge vaatama kaitsekatte taha! Kivid ja muud esemed või osakesed võivad lennata silma ja põhjustada ohtlikke kahjustusi või isegi pimedaks jäämist.

Ära lase liigi kõrvalisi isikuid. Lapsed, loomad ja abistajad peavad olema väljaspool ohupiirkonda, s.o vähemalt 15 m kaugusel. Seiska kohe seade, kui keegi läheneb. Ära keera ennast koos seadmega ringi, kui sa pole enne veendunud, et taga kedagi ohutsoonis pole.



ETTEVAATUST! Mõnikord jäävad oksad, rohi või puud kaitse ja lõikeosa vahele kinni. Puhastamise ajaks seiska alati mootor.

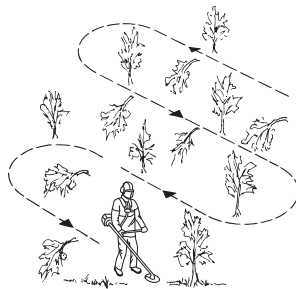
Töövõtted



ETTEVAATUST! Rohu- või võsakettaga seade võib jõuliselt tagasi või kõrvale lüüa, kui ketas puutub vastu liikumatut eset. Seda nimetatakse tagasilöögiks. Selline löök võib olla nii tugev, et viib seadme ja/või operaatore tasakaalust välja ja ta kaotab kontrolli seadme üle. Tagasilöök võib tekkida täiesti ootamatult, kui lõikamistee kokku vajub või seade muul põhjusel kinni jääb. Tagasilöök võib tekkida kergesti sellises kohas, kus seadme operaaloril pole selgelt oma töörinnet näha.

Ära lõika "kella 12 ja 3" vahelise teraosaga (ülemine parempoolne sektor). Jämedamatesse tüvedesse lõikamisel võib tera pöörlemisel tagasi lüüa, kui see osa puutub vastu puud.

- Enne lõikamise alustamist kontrolli tööpiirkonda, maastikku, maapinna kallakut ja kas esineb kive, auke jne.
- Alusta tööd tööpiirkonna kergemast servast, nii et puhastatav tööpiirkond avaneb.
- Tööta süstemaatiliselt edasi-tagasi, risti üle puhastatava maa ala; kata iga haardega umbes 4–5 m. Sellega kasutad kogu seadme haardeulatust mõlemale poole ja sul on kerge töötada ja ka tööpiirkond on vahelduv.



- Käigu pikkus peaks olema umbes 75 m. Võta kütusetagavara uude tööpiirkonda kaasa.
- Kallakul peab käik kulgema nõlvakaldega risti. Mööda nõlva üles ja alla käia on palju raskem.
- Vali niisugune töösuund, et sul ei tuleks üle kraavide või teiste tõkete astuda. Sobita liikumissuund ka tuule suuna järgi, nii et puud langeksid maha tööpiirkonna puhastatud osasse.

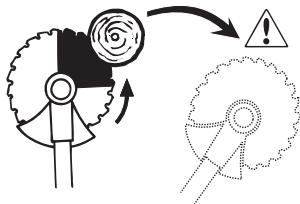


TÖÖVÕTTED

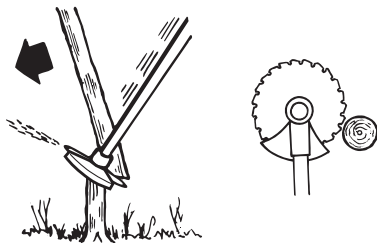
Metsa puhastamine saeteraga



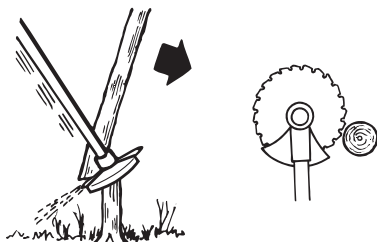
- Jämedamattes tüvedesse löikamisel on tagasiviske oht suurem. Väldi selle tõttu löikamist terasektoriga "kella 12 ja 3" vahel.



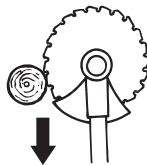
- Et puu langeks vasakule, tuleb tüve alumist osa suunata paremale poole. Kalluta tera ja lükka see kindla liigutusega paremale. Samas vajuta terakaitse vastu tüve. Tee sisselõige "kella 3 ja 5" vahelise teraosaga. Anna enne sisselõiget täisgaasi.



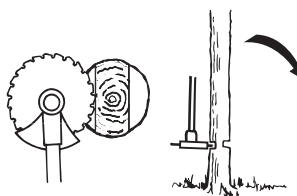
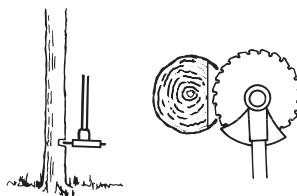
- Et puu langeks paremale, tuleb tüve alumist osa lükata vasakule. Kalluta tera ja lükka see viltu paremale. Tee sisselõige "kella 3 ja 5" vahelise teraosaga, nii et tera pöörlemissuund viiks tüve alumise osa vasakule.



- Et puu langeks ettepoole, tuleb tüve alumist osa vedada tahapoole. Vea tera tahapoole kiire ja kindla liigutusega.



- Jämedamaid tüvesid tuleb lõigata kahelt poolt. Tee kõigepealt kindlaks puu langemissuund. Alusta löikamist puu langemispoleilt. Lõika peale seda tüvi teiselt poolt läbi. Sobita surve tüve jämedusele ja puidu kõvadusele. Peenemad tüved nõuavad suuremat survet, jämedad vaid kergem survet.



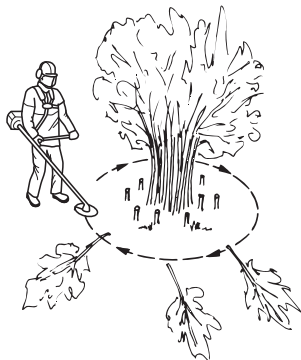
- Kui puud kasvavad väga tihedalt, sobita vastavalt oma kõndimiskiirus.
- Kui tera kiilub tüvesse kinni, ära kunagi tõmba seadet lahti. Sel juhul võivad tera, nurkreduktor, vars ja võll ning juhtraud saada raskesti vigastatud. Lase käepide lahti, võta mõlema käega varrest kinni ja tõmba seade aeglaselt lahti.

TÖÖVÕTTED

Võsa lõikamine saeteraga



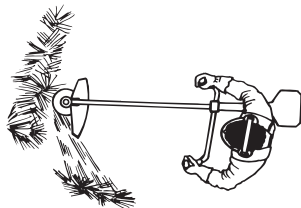
- Peenemate tüvede ja võsa langetamiseks. Tööta edasi-tagasi liigutustega külgsuunas.
- Katsu lõigata läbi mitu tüve ühe liigutusega.
- Suurte lehtedega oksakimpude korral puhasta kõigepealt kimbu ümber. Seejärel hakka ettevaatlikult välimisest kihist peale, jättes algul kõrged tüükad, et seade kinni ei jääks. Lõika seejärel tüükad parajaks. Edasi püüa teraga sissepoole pääseda ja saagida keskelt. Kui on ikkagi raske ligi pääseda, jätta kõrgemad kannud ja lase tüvedel maha langeda. Nii on kinnijäämise oht väiksem.



Rohulõikamine rohuteraga



- Jämedamate tüvede lõikamiseks ei tohi kasutada rohunuga või rohutera.
- Igasuguse kõrge või jämeda rohu puhul kasutatakse rohutera.
- Rohi niidetakse maha külgsuunalise edasi-tagasi liikumisega; niitmine toimub paremalt vasakule liikumisel ja vasakult paremale liikumisega jõutakse tagasi algasendisse. Tööta lõiketera vasaku poolega (kella 8 ja 12 vahel).



- Kui kallutada lõiketera rohu lõikamisel veidi vasakule, koguneb rohi kaarde, kergendades selle kokkukogumist, näiteks riisumist.

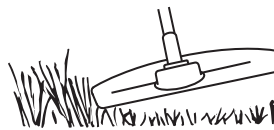
- Püüa töötada rütmiliselt. Seisa kindlalt, jalad harkis. Liigu algasendisse tagasiviimise järel edasi ning võta uuesti kindel asend.
- Lase tugikuppel vastu maad. Selle ülesanne on kaitsta lõiketera maasse tungimast.
- Vähendamaks lõigatava materjali lõiketera ümber keerumise ohtu, pea kinni järgmistest reeglitest: 1 tööta alati täisgaasiga. 2 algasendisse tagasiviimisel väldi kokkupuudet äsjalõigatud materjaliga.
- Enne lõigatud materjali kokkukogumist seiska mootor, võta seade rakmetest välja ja pane maha.

Muru pügamine trimmeripeaga



Pügamine

- Hoida trimmeripea veidi kõrgemal maapinnast ja kalluta seda. Lõikav osa on jõhvi ots. Lase jõhvil töötada omas taktis. Ära kunagi sunni jõhvi lõigatavasse materjali.



- Jõhv eemaldab kergesti rohtu ja umbrohtu seinte, aedade, puude ja peenarde äärest, aga võib ka samas vigastada puude ja põõsaste tundlikku koort ning aiaposte.
- Vähendamaks taimestiku vigastusi, lühenda jõhv 10–12 cm pikkuseks ja vähenda mootori pöördeid.

Köplamine

- Köplamisega eemalda kogu soovimatu taimestik. Hoida trimmeripea veidi kõrgemal maapinnast ja kalluta seda. Lase jõhvil lüüa vastu maad puude, tulpade, sammaste jms läheduses. NB! See tehnika suurendab jõhvi kulumist.

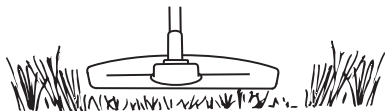


- Töötades vastu kive, tellist, betooni, metallaeđu jne, kulub jõhv kiiremini ja seda peab ette andma tihedamini, kui kokkupuutes puude ja puuaedadega.
- Pügamisel ja köplamisel tuleb gaasi vähendada (80%), et jõhv peaks kauem vastu ja trimmeripea vähem kuluks.

TÖÖVÕTTED

Lõikamine

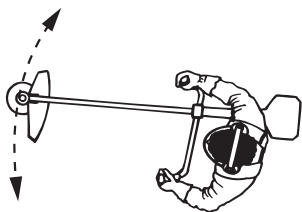
- Trimmer on ideaalne lõikamiseks paikades, kuhu tavaline niiduk ligi ei pääse. Hoida lõikamisel jõhv maaga paralleelselt. Ära suru trimmeripead vastu maapinda, kuna see võib vigastada muru ja seadet.



- Välti normaalsel lõikamisel trimmeripea pidevat kontakti maapinnaga. See võib vigastada ja kulutada trimmeripead.

Pühkimine

- Pöörlevat jõhvi võib kasutada kiireks ja lihtsaks pühkimiseks. Hoida jõhv maapinnaga paralleelselt ja liiguta seadet edasi-tagasi.



- Lõikamisel ja pühkimisel pead töötama täisgaasil, et saavutada head tulemust.

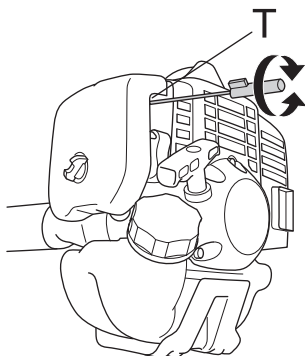
HOOLDUS

Karburaator

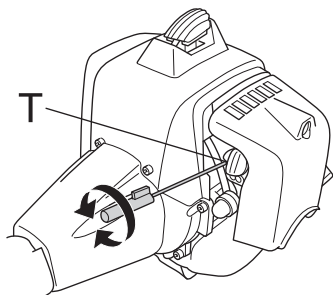
Tühikäigu (T) justeerimine

Kontrollige, et õhufilter oleks puhas. Kui tühikäik on õigesti seadistatud, ei tohi löikeosa pöörelda. Kui seda on vaja seadistada, keerake T-kruvi töötava mootori korral nii kaua päripäeva (kinni), kuni löikeosa hakkab pöörlema. Keerake kruvi päripäeva (lahti), kuni löikeosa enam ei pöörle. Pöörlemiskiirus on siis seadistatud õigesti, kui mootor töötab igas asendis ühtlaselt ja on piisav varu pöörlemiskiiruseni, mil löikeosa hakkab pöörlema.

(533RS)

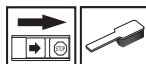


(543RS, 553RS)



ETTEVAATUST! Kui tühikäigu pöörete arvu ei saa reguleerida, nii et löikeosa jääks paigale, võta ühendust teenindustöökojaga/ edasimüüjaga. Ära kasuta seadet enne, kui see on korralikult reguleeritud või parandatud.

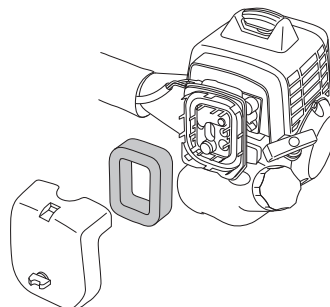
Õhufilter



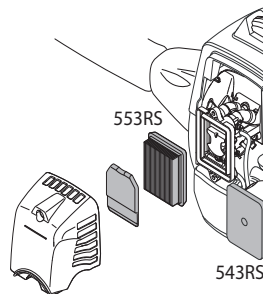
Puhasta õhufiltrit korrapäraselt tolmust ja mustusest, vältimaks:

- Häireid karburaatori töös.
- Käivitamisraskusi.
- Võimsuse vähenemist.
- Mootori osade asjatut kulumist
- Liigset kütusekulu.

(533RS)



(543RS, 553RS)



Puhasta õhufiltrit peale 25 tunnist tööd, tolmusemates tööoludes tihedamini.

Õhufiltri puhastamine

(543RS, 553RS)

Võtke lahti õhufiltri kate ja eemaldage õhufilter. Puhastage see suruõhuga.

(533RS)

Eemalda õhufiltri kaitse ja demonteerige õhufilter. Pese õhufilter sooja seebilahuses puhtaks. Kuivata filter enne uuesti paigaldamist.

Pikemat aega kasutatud õhufiltrit ei saa enam täiesti puhtaks. Sellepärast tuleb see korrapäraselt uuega asendada.

Vigastatud õhufilter tuleb kohe välja vahetada.

Pärast puhastamist tuleb vahetummi filter õlitada. Vaadake juhiseid osast Vahetummi filtri õlitamine.

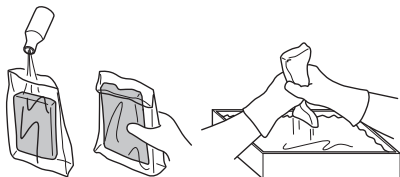
HOOLDUS

Vahtkummist filtri õlitamine.

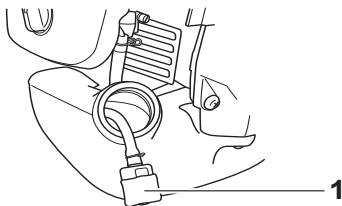
(533RS)

Kasutage alati HUSQVARNA filtriõli, mille art. nr. on 531 00 92-48. Et filtriõli kataks ühtlaselt filtri, on sinna lisatud lahustit. Sellepärast ei tohi õli lasta nahale sattuda.

Pane filter kilekotti ja kalla filtri peale õli. Mulju filtrit läbi kilekoti, et õli jaguneks ühtlaselt kogu filtri ulatuses. Lõpuks pigista filtrist liigne õli ja kalla kilekotist välja, misjärel paigalda filter oma kohale seadmesse. Õlitamiseks ei tohi kasutada tavalist mootoriõli. See sadestub filtrist välja.



Kütusefilter



1 Kütusefilter

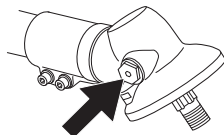
Kui mootori kütusevool väheneb, kontrollige ega kütusekork või kütusefilter pole ummistunud.

Nurkreduktor



Nurkreduktor on vabrikust tulles täidetud küllaldase määrde kogusega. Enne seadme kasutuselevõttu tuleb aga siiski kontrollida, et reduktor oleks 3/4 ulatuses määrdega täidetud. Kasuta HUSQVARNA erimääret.

Tavaliselt pole nurkreduktori määret vaja asendada, väljaarvatud remondi puhul.



Süüteküünlad



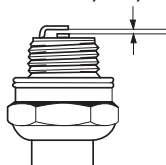
Süüteküünla töövoimet mõjutavad:

- Valesti seadistatud karburaator.
- Vale õlisegu kütuses (liiga palju või vale õli).
- Määrduvad õhufilter.

Need tegurid tekitavad setteid süüteküünla elektroodidel ja võivad põhjustada tööhäired ning käivitusraskusi.

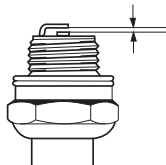
(533RS, 543RS) Väikese võimsuse, raske käivitamise või ebaühtlase tühikäigu puhul kontrolli alati kõigepealt süüteküünalt, enne kui võtad ette teisi meetmeid. Puhasta must süüteküünal ja kontrolli samal ajal, kas elektroodide vahe on 0,9–1,0 mm. Vaheta süüteküünal pärast kuujalist kasutamist või vajaduse korral varem.

0,9 - 1,0 mm



(553RS) Väikese võimsuse, raske käivitamise või ebaühtlase tühikäigu puhul kontrolli alati kõigepealt süüteküünalt, enne kui võtad ette teisi meetmeid. Puhasta must süüteküünal ja kontrolli samal ajal, kas elektroodide vahe on 0,6–0,7 mm. Vaheta süüteküünal pärast kuujalist kasutamist või vajaduse korral varem.

0,6 - 0,7 mm



TÄHELEPANU! Kasuta alati soovitatud süüteküünla tüüpi! Vale süüteküünal võib vigastada kolbi või silindrit. Kontrolli, et küünaldel oleks raadiohäirete kaitse.

HOOLDUS

Rikked

Käivitustõrge		
Kontrollige	Võimalik põhjus	Toiming
Stopp-nupp	Seiskamisasend	Vii seiskamislüliti käivitusasendisse.
Käiviti hambad	Hambad kiiluvad kinni	Reguleerige või vahetage hambad.
		Puhastage hammaste ümbrus.
		Võtke ühendust volitatud töökojaga.
Kütusepaak	Vale kütusetüüp	Tühjendage see ja kasutage õiget kütust.
Karburaator	Tühikäigu pöörete arvu reguleerimine	Reguleerige tühikäigu pöörete arvu T-kruviga.
Säde (sädet ei teki)	Süüteküünal on määratud või märg	Veenduge, et süüteküünal on kuiv ja puhas.
	Süüteküünla elektroodide vahe on vale.	Puhastage süüteküünal. Veenduge, et elektroodide vahe on õige. Veenduge, et süüteküünal on raadiohäirete kaitse. Vaadake õiget elektroodi vahet tehnilistest andmetest.
Süüteküünlad	Süüteküünal on lõdvalt kinni.	Keerake süüteküünal uuesti kinni.
Kütusefilter	Ummistunud kütusefilter	Vahetage kütusefilter

Mootor käivitub, kuid sureb välja.

Kontrollige	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
Kütusepaak	Vale kütusetüüp	Tühjendage see ja kasutage õiget kütust.
Karburaator	Mootor ei tööta tühikäigul korralikult.	Võtke ühendust hooldustöökojaga.
Õhufilter	Ummistunud õhufilter	Puhastage õhufilter.
Kütusefilter	Ummistunud kütusefilter	Vahetage kütusefilter

HOOLDUS

Hoolduskeem

Alljärgnevas on toodud seadme hooldustööde nimekiri. Enamike tööde kohta on antud ka kirjeldus osas Hooldus. Seadme kasutaja võib teha ainult selliseid hooldamis- ja korrastustöid, mida on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis. Keerukamate tööde tegemiseks tuleb pöörduda volitatud töökoja poole.

Hooldus	Igapäevane hooldus	Iganädalane hooldus	Igakuine hooldus
Puhasta seade väljastpoolt.	X		
Kontrolli, et kanderihmad oleksid vigastamata.	X		
Kontrollige, et gaasihoovastiku pidur ja gaasihoovastik töötaksid ohutult.	X		
Kontrolli, et käepide ja juhtraud oleksid terved ja korralikult kinnitatud.	X		
Kontrolli, kas seiskamislüüti toimib.	X		
Vaata järele, et löikeosa ei pöörleks tühikäigul.	X		
Puhasta õhufilter. Asenda vajaduse korral.	X		
Vaata, et kaitsekate oleks vigastusteta ja seal poleks pragusid. Vaheta kaitsekate välja, kui see on saanud lööke või on pragunenud.	X		
Vaata järele, kas löikeketas (löiketera) on tsentreeritud, korralikult teritatud ja ilma pragudeta. Kui löikeketas (löiketera) pole täpselt tsentreeritud, tekivad vibratsioonid, mis võivad esile kutsuda seadme kahjustusi.	X		
Kontrolli, et trimmeripea oleks vigastamata ja seal poleks pragusid. Asenda vajaduse korral trimmeripea uuega.	X		
Kontrollige, et löikeosa kinnitusmutter oleks korralikult kinni.	X		
Kontrolli, et löikeketta (löiketera) transportkaitse oleks terve ja et seda oleks võimalik korralikult kinnitada.	X		
Kontrolli, et kruvid ja mutrid oleksid korralikult kinnitatud.	X		
Kontrolli, et mootorit, kütusepaagist ja -voolikutest ei pihkuks kütust.	X		
Kontrolli starterit ja starterinööri.		X	
Puhasta süüteküünl väljastpoolt. Võta küünl maha ja kontrolli elektroodide vahekaugust. Reguleeri vahekauguseks 0,6–0,7 mm või asenda süüteküünl uuega. Kontrolli, et süüteküünl oleks nn. raadiohäirete kõrvaldaja.		X	
Puhasta karburaatori välimine pind ja ümbrus.		X	
Kontrolli, et nurkreduktor oleks 3/4 ulatuses määrdeainega täidetud. Lisa vajadusel vastavat määrde.		X	
Kontrollige, kas kütusefilter on puhas ja kütusevoolik terve. Vajadusel vahetage vastavad osad.			X
Kontrolli kõik juhtmed ja ühendused.			X
Vaheta süüteküünl. Kontrolli, et süüteküünl oleks paigaldatud nn. raadiohäirete kõrvaldaja.			X

TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed	533RS	543RS	553RS
Mootor			
Silindri maht, cm ³	29,5	40,1	50,6
Silindri läbimõõt, mm	38,0	40,5	45,5
Käigu pikkus, mm	26	31,1	31,1
Pöörlemiskiirus tühikäigul, p/min	3000	3000	2800
Soovituslik suurim pöörlemiskiirus, p/min	11500	12000	13000
Väljuva võlli pöörlemiskiirus, p/m	7880	8570	9285
Maks. mootori võimsus ISO 8893 järgi, kW/ p/min	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Süütesüsteem			
Süüteküünlad	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Elektroodide vahe, mm	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Kütuse- /määrimissüsteem			
Bensiinipaagi maht, l	0,75	0,75	0,8
Kaal			
Seadme kaal ilma kütuse, lõikeosa ja kaitsekatteta, kg	5,9	7,8	8,4
Müraemissioon			
(vt. märkust 1)			
Müra võimsustase, dBA	114	112	116
Müra võimsustase, garanteeritud L _{WA} dBA	117	115	119
Müratase			
(vt. märkust 2)			
Ekvivalentne müra rõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN ISO 11806 ja ISO 22868 järgi, dBA:			
Muruniiduki originaalpeaga	100	99	103
Originaalse murulõiketeraga	97	97	103
Originaalse saekettaga		97	103
Vibratsioonitase			
(vt. märkust 3)			
EN ISO 11806 ja ISO 22867 järgi mõõdetud käepidemete ekvivalentsed vibratsioonitasemed (a _{hV,eq}), m/s ²			
Originaalse vasak-/parempoolse muruniiduki peaga	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Originaalse vasak-/parempoolse murulõiketeraga	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Originaalse vasak-/parempoolse saekettaga		5,7/4,6	5,8/4,6

Märkus 1: ümbrtsevasse keskkonda leviva müra võimsus (L_{WA}), mõõdetud vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ. Seadme antud müratase mõõdeti enim müra tekitava originaalsaagimisseadme kasutamisel. Erinevus tagatava ja mõõdetava mürataseme vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EÜ alusel hõlmab tagatav müratase ka mõõtmistulemuste levi ja kõrvalekalded sama mudeli eri seadmete vahel.

2. märkus: Antud andmetel seadme helirõhutaseme ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 1 dB(A) (standardne kõrvalekalle).

3. märkus: Antud andmetel ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta on statistiline tüüplevi (standardne kõrvalekalle) 1 m/s².

TEHNILISED ANDMED

533RS

Heakskiidetud lisavarustus	Tüüp	Lõikeosa kaitsekate, art. nr.
Rohutera/rohunuga	Grass 255-4 1" (Ø 255 4 hammast)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255, 3 hammast)	503 93 42-02
Plastnoad	Tricut Ø 300 mm (eraldi terade varuosanumber 531 01 77-15)	503 93 42-02
Trimmeripea	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (Ø 2,4 - 3,0 mm tross)	503 93 42-02
Tugikuppel	Kinnitatud	-

543RS, 553RS

Heakskiidetud lisavarustus	Tüüp	Lõikeosa kaitsekate, art. nr.
Rohutera/rohunuga	Multi 255-3 (Ø 255, 3 hammast)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275, 4 hammast)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330, 2 hammast)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300, 3 hammast)	537 33 16-03
Saetera	Scarlet 200-22 (Ø 200, 22 hammast)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24 hammast)	502 03 94-06
Plastnoad	Tricut Ø 300 mm (eraldi terade varuosanumber 531 01 77-15)	537 33 16-03
Trimmeripea	T35, T35x (Ø 2,4 - 3,0 mm tross)	537 33 16-03
	S35 (Ø 2,4 - 3,0 mm tross)	537 33 16-03
	T45x (Ø 2,7 - 3,3 mm tross)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Tugikuppel	Kinnitatud	-

TEHNILISED ANDMED

EÜ kinnitus vastavusest

Käesolevaga kinnitab **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel. +46-36-146500, et 2016. aasta seerianumbritest alates (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on märgitud selgelt mudeli etiketile) vastavad puhastussaad **Husqvarna 533RS, 543RS ja 553RS** järgmistele NÕUKOGU DIREKTIIVIDES toodud nõudmistele:

- **2006/42/EÜ** (17. mai 2006. a) „mehhanismide kohta“.
- elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 26. veebruar 2014, **2014/30/EL**.
- müradirektiiv 8. maist 2000 **2000/14/EÜ**. Vastavushinnang on tehtud kooskilas lisaga V. Teave müra kohta on toodud peatükis Tehnilised andmed.

Järgitud on alljärgnevaid standardeid:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Rootsi, teostas vabatahtlikult Husqvarna AB tüübikontrolli. Sertifikaat kannab numbrit: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC11/2319** - 553RS

Huskvarna, 30. märts 2016



Per Gustafsson, Arendusdirektor (Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja.)

SUTARTINIAI ŽENKLAI

Simboliai

ØSPÉJIMAS! Neatsargiai ar neteisingai naudojamas valymo pjūklas, krūmaplovė ar žoliaplovė gali tapti pavojingais įrankiais, galinčiais sunkiai ar net lemtingai sužeisti naudotoją ar kitus. Todėl ypač svarbu perskaityti ir suprasti šias naudojimosi instrukcijas.

Prieš naudodami įrenginį atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

Visada dėvėkite:

- Apsauginį šalną ten, kur gali būti krentančių daiktų
- Pripažintas apsaugines ausines
- Pripažintą akių apsaugą

Maksimalūs darbinio veleno apsisukimai, r/min

Šis įrenginys atitinka jam taikomas EB direktyvas.

Perspėjimas dėl išmetamų ir rikošetu atšokusių daiktų.

Dirbant šiuo įrenginiu naudotojas turi žiūrėti, kad kiti žmonės ar gyvuliai neprieitų arčiau nei 15 m atstumu.

Aparatai, kuriuose įtaisyti pjaunamieji diskai arba žolės pjovimo įtaisai, gali būti stipriai atmetami į šoną, diskui arba įtaisui prisilietus prie nejudančio daikto. Tai vadinama pjaunamojo įtaiso atšokimu. Pjaunamasis įtaisas gali nupjauti ranką arba koją. Pašalinių asmenų ir gyvūnų neprileiskite arčiau kaip 15 metrų nuo aparato.

Visada mūvėkite patvirtintas apsaugines pirštines.

Avėkite tvirtus guminius batus rantytu padu.



Sklandė: Nustatykite sklandės reguliatorių į sklandės padėtį.

Kuro siurblys.

Triukšmo emisija į aplinką pagal Europos Bendrijos direktyvą. Ørenginio emisija pateikiama skyriuje "Techniniai duomenys" ir ant lipduko.

Jokia kūno dalimi nesilieskite prie įkaitusių paviršių.

Duomenų plokštelė su serijos numeriu. **yyyy** yra pagaminimo metai, **ww** yra pagaminimo savaitė.

Kiti ant įrenginio pateikti simboliai (lipdukai) skirti specialioms kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

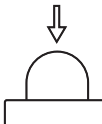
Atlikdami apžiūrą ir/ar jį taisydami išjunkite variklį, o mygtuką nuspauskite į STOP padėtį.

Visada mūvėkite patvirtintas apsaugines pirštines.

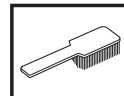
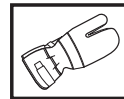
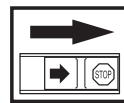
Būtina reguliariai valyti.

Tikrinkite vizualiai.

Turi būti nešiojama pripažinta akių apsauga.



yyyywwxxxxx



TURINYS

Turinys

SUTARTINIAI ŽENKLAI

Simboliai 527

TURINYS

Turinys 528

Prieš užvesdami atkreipkite dėmesį: 528

ØVADAS

Gerb. kliente, 529

PRISTATYMAS

Valymo pjūklo dalys 530

BENDROS SAUGOS PRIEMONĖS

Svarbu 531

Asmens saugos priemonės 531

Ørenginio saugos įranga 532

Pjovimo įranga 535

MONTAVIMAS

Valdymo rankenos ir akceleratoriaus rankenėlės

montavimas 537

Pjovimo geležtės ir žoliapjovės galvutės montavimas 537

Transportavimui skirtu gaubto tvirtinimas 540

Laikymo diržų ir valymo pjūklo tvirtinimo reguliavimas 540

KAIP ELGTIS SU KURU

Saugumo reikalavimai kurui 541

Kuras 541

Kuro pylimas 542

ØJUNGIMAS IR IØJUNGIMAS

Patikrinimas prieš užvedant 543

Øjungimas ir išjungimas 543

PAGRINDINIAI DARBO

Bendrosios darbo instrukcijos 545

TECHNINØ PRIEÞIØRA

Karbiuratorius 550

Oro filtras 550

Kuro filtras 551

Kampinė pavara 551

Uþdegimo žvakė 551

Techninės priežiūros grafikas 553

TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys 554

EB atitikties deklaracija 556

Prieš užvesdami atkreipkite dėmesį:

Atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą.



ØSPØJIMAS! Ilgalaikis triukšmo poveikis gali negrįžtamai pakenkti klausai. Todėl visada naudokite patvirtintas apsaugines ausines.



ØSPØJIMAS! Be gamintojo leidimo jokių atveju negalima keisti originalios įrenginio konstrukcijos. Visada naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaisytos detalės gali sukelti rimtus kūno sužalojimus ir net mirtį.



ØSPØJIMAS! Neatsargiai ar neteisingai naudojamas valymo pjūklas, krūmapjovė ar žoliapjovė gali tapti pavojingais įrankiais, galinčiais sunkiai ar net lemtingai sužeisti naudotoją ar kitus. Todėl ypač svarbu perskaityti ir suprasti šias naudojimosi instrukcijas.

ĮVADAS

Gerb. kliente,

Sveikiname pasirinkus Husqvarna produktą! Husqvarna tradicijos prasideda 1689 metais, kai karalius Karlas XI ant Huskvarna upelio kranto leido pastatyti fabriką, kuriame buvo pradėtos gaminti muškietos. Ši vieta prie Huskvarna upelio buvo logiška, nes upelis buvo naudojamas hidroenergjai gaminti ir tokiu būdu tarnavo kaip hidroelektrinė. Per tą daugiau nei 300 metų Husqvarna fabriko gyvavimo epochą buvo pagaminta begalė produktų – nuo malkinių krosnių iki modernios virtuvinės įrangos, siuvimo mašinų, dviračių, motociklų ir t. t. 1956 m. rinkai buvo pristatyta pirmoji motorinė vejapjovė, o 1959 m. motorinis pjūklas – veiklos sritys, kuriose Husqvarna specializuojasi šiandien.

Husqvarna – viena iš pasaulyje pirmaujančių miško ir sodo produktų gamintojų šiuo metu, kur didžiausias prioritetas teikiamas kokybei ir darbinėms charakteristikoms. Verslo idėja – kurti, gaminti ir realizuoti morinius produktus miško ir sodo priežiūrai bei statybų ir kompleksų pramonei. Taip pat Husqvarna siekia pirmauti ergonomikos, patogumo naudotojui, saugumo ir ekologiško mąstymo srityse, todėl buvo sukurta visa eilė subtilių siekiant tobulinti produktus šiose srityse.

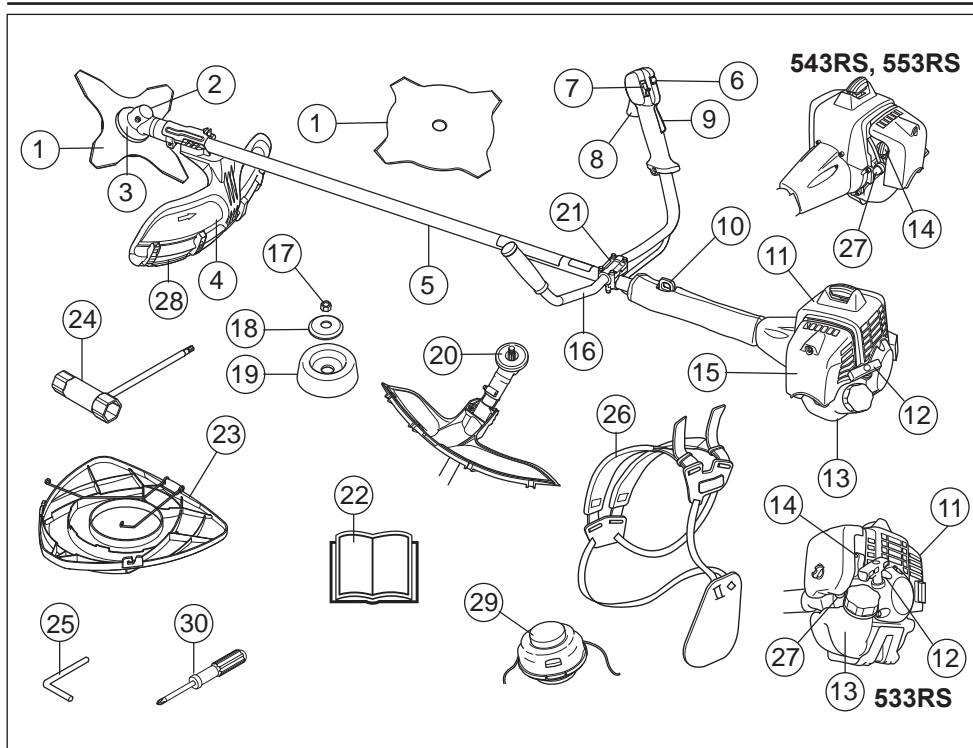
Mes įsitikinę, jog Jūs ir tolimoje ateityje su pasitenkinimu vertinsite mūsų produktų kokybę bei darbinės charakteristikas. Øsigiję nors vieną mūsų produktą, Jums bus suteikta profesionali remonto ir techninio aptarnavimo pagalba, jei kas nors atsitiktų. Jei įrenginį pirkote ne iš mūsų licencijuotų prekybos atstovų, pasiteiraukite jų, kur yra artimiausios techninio aptarnavimo dirbtuvės.

Mes tikimės, jog būsite patenkinti savo įrenginiu, kuris išliks jūsų palydovu ir ateityje. Elkitės su šiuo operatoriaus vadovu kaip su vertingu dokumentu. Vykdydami vadove pateiktus nurodymus (naudojimo, techninės priežiūros ir pan.), galite prailginti įrenginio eksploatacijos trukmę ir pakelti naudoto įrenginio vertę. Jei šį įrenginį parduosite, būtinai perduokite operatoriaus vadovą pirkėjui.

Dėkojame, kad naudojate Husqvarna produktą!

Husqvarna AB“ nuolat siekia tobulinti savo gaminius, pasilikdama sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio pranešimo.

PRISTATYMAS



Valymo pjūklis dalys

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1 Diskas | 16 Valdymo rankena |
| 2 Tepimo angos kamštis, kampinė pavara | 17 Tvirtinimo veržlė |
| 3 Kampinė pavara | 18 Atraminis flanšas |
| 4 Pjovimo įrangos apsauga | 19 Atraminis gaubtas |
| 5 Stovas | 20 Varantysis diskas |
| 6 Akseleratoriaus įjungimo mygtukas | 21 Rankenos spaustukas |
| 7 Išjungiklis | 22 Operatoriaus vadovas |
| 8 Akceleratoriaus gaidukas | 23 Apsauginis dėklas |
| 9 Akceleratoriaus gaiduko fiksatorius | 24 Mechaninis raktas |
| 10 Tvirtinimo kilpa | 25 Fiksavimo smeigė |
| 11 Cilindro dangtelis | 26 Laikymo diržai |
| 12 Starterio rankenėlė | 27 Kuro siurblys. |
| 13 Kuro bakelis | 28 Apsauginio gaubto ilgutuvas |
| 14 Oro sklendė | 29 Žoliapjovės galvutė |
| 15 Oro filtro dangtelis | 30 Atsuktuvas |

BENDROS SAUGOS PRIEMONĖS

Svarbu

SVARBU!

Ørenginys yra skirtas tik Žolės pjovimui.

Prie įrenginio variklio Jūs galite naudoti tik skyrįje Techniniai duomenys rekomenduojamą pjovimo įrangą.

Naudojimą gali reglamentuoti nacionalinės arba vietos taisyklės. Laikykitės nustatytų taisyklių.

Nenaudokite mašinos, jei esate pavargęs, sergate, esate vartojęs alkoholio, ar vartojate kitas medžiagas ar vaistus, veikiančius regėjimą, suvokimą ar koordinaciją.

Dėvėkite asmens saugos priemones. Žr. instrukcijas skyrįje Asmens saugos priemonės".

Niekada nenaudokite įrenginio, kurio konstrukcija yra modifikuota, lyginant su gamyklos standartu.

Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo įrenginio. Vykdykite šiame vadove nurodytas tikrinimo, techninės priežiūros ir remonto procedūras. Kai kuriuos techninės priežiūros ir remonto darbus gali atlikti tik apmokyti ir kvalifikuoti specialistai. Žiūrėkite nurodymus, pateikiamus skyrįje Techninė priežiūra".

Prieš įjungiant aparatą būtina sumontuoti visus dangčius, apsaugus ir rankenas. Patikrinkite, ar nepažeistas uždegimo žvakės dangtelis ir uždegimo laidas, kad išvengtumėte elektros smūgio.

Naudotojas turi žiūrėti, kad žmonės ar gyvuliai dirbant šiuo įrenginiu neprieitų arčiau nei 15 m atstumu. Kai darbo vietoje dirba keli naudotojai, turi būti išlaikomas ne mažesnis kaip dvigubas medžio aukščio saugus atstumas, bet ne mažiau nei 15 m.

Prieš pjudami atlikite bendrąją įrenginio apžiūrą, žr. priežiūros grafiką.



ØSPĖJIMAS! Šis įrenginys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkaus ar netgi mirtino sužeidimo pavojus, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį įrenginį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.



ØSPĖJIMAS! Varikliui dirbant uždaroje arba blogai vėdinamoje patalpoje, žmogus gali uždusti arba apsinuodyti anglies monoksidu.

Asmens saugos priemonės

SVARBU!

Neatsargiai ar neteisingai naudojamas valymo pjūklas, krūmapjovė ar žoliapjovė gali tapti pavojingais įrankiais, galinčiais sunkiai ar net lemtingai sužeisti naudotoją ar kitus. Todėl ypač svarbu perskaityti ir suprasti šias naudojimosi instrukcijas.

Naudodami įrenginį, visada dėvėkite patvirtintas asmens saugos priemones. Asmens saugos priemonės nepašalina rizikos susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Paprašykite pardavėjo išrinkti jums tinkamiausias priemones.



ØSPĖJIMAS! Jeigu dėvėte apsaugines ausines, būkite atidūs, kad išgirstumėte galimus įspėjamuosius signalus ar šūksnius. Išjungus variklį, visada nusiimkite apsaugines ausines.

APSAUGINĖS AUSINĖS

Nešiokite pakankamomis garso slopinimo savybėmis pasižyminčias apsaugines ausines.



AKIŲ APSAUGA

Visada nešiokite akių apsaugą. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir pripažinti apsauginiai akiniai. Pripažinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka ANSI Z87.1 JAV arba EN 166 ES šalims standartą.



PIRŠTINĖS

Prireikus mėvėkite pirštines, pvz., tvirtinant pjovimo įrangą.



GUMINIAI BATAI

Avėkite tvirtus guminius batus rantų padu.



BENDROS SAUGOS PRIEMONĖS

APRANGA

Dėvėkite iš stiprios medžiagos pagamintą darbinę aprangą ir venkite plevėsuojančių skvernų, kurie gali užkibti ant krūmokšnių bei šakų. Visada vilkėkite patvarias ilgas kelnes. Nenešiotkite papuošalų, trumpų kelnų, ar sandalų ir nevaikščiokite basomis. Žiūrėkite, kad plaukai nekristų žemiau pečių.

PIRMOSIOS PAGALBOS VAISTINĖLĖ

Po ranka visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėlę.



Ørenginio saugos įranga

Šiame skyriuje aprašoma įrenginio saugos įranga ir jos paskirtis, taip pat, kaip ją tikrinti bei techniškai prižiūrėti, kad ji tinkamai veiktų. Skyriuje „Pristatymas“ galite surasti, kokia saugos įranga sumontuota Jūsų įrenginyje.

Ørenginio tarnavimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingų atsitikimų pavojus gali padidėti, jei įrenginys nebus tinkamai prižiūrimas, o aptarnavimas ir / arba remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Jeigu jums reikia daugiau informacijos, prašome kreiptis į artimiausias techninės priežiūros dirbtuves.

SVARBU! Ørenginio techninė priežiūra ir taisymas reikalauja specialaus pasirengimo. Tai ypač susiję su įrenginio saugos įranga. Jei jūsų įrenginys neatitiks nors vieno iš žemiau pateiktų kontrolės reikalavimų, kreipkitės į sertifikuotą remonto dirbtuvę. Øsigijus mūsų gaminių, garantuojame profesionalų aptarnavimą ir techninę priežiūrą. Jei įrenginio pardavėjas neatlieka aptarnavimo, paprašykite jo duoti artimiausios remonto dirbtuvės adresą.

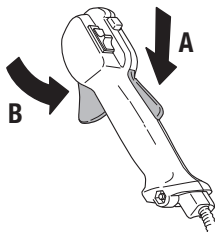


ØSPĖJIMAS! Niekada nesinaudokite įrenginiu, jei jo apsauginė įranga yra netvarkinga. Jo apsauginė įranga turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei jūsų įrenginys neatliks nors vieno kontrolės reikalavimo, kreipkitės į remonto dirbtuvę.

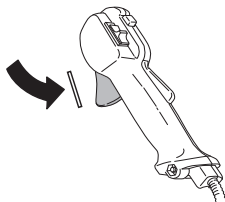
Akseleratoriaus gaiduko fiksatorius

Akseleratoriaus gaiduko blokatorius skirtas apsaugoti šį gaiduką nuo netyčinio paspaudimo. Paspaudus apsaugos užraktą (A) (tai įvyksta automatiškai, kai jūs suspaudžiate pjūklą rankeną), šis leidžia valdyti akseleratoriaus gaiduką (B). Kai paleisite rankeną, akseleratoriaus gaidukas ir jo apsauginis blokatorius grįš į pradinę padėtį. Šį judesį kontroliuoja dvi

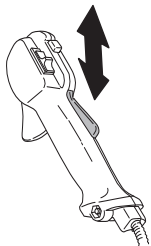
specialios spyruoklės. Nedirbant pjūklų akseleratoriaus gaidukas automatiškai užsiblokuoja laisvos eigos padėtyje.



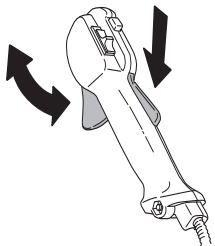
Patikrinkite, ar veikiant laisvąją eiga akseleratoriaus gaidukas yra užblokuotas, kai akseleratoriaus blokatorius yra atleistas.



Paspauskite akseleratoriaus blokatorių ir patikrinkite, ar atleisus jis grįžta į savo pradinę padėtį.



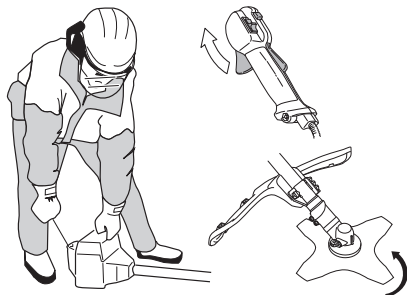
Patikrinkite, ar akseleratoriaus gaidukas ir jo blokatorius laisvai junginėjasi ir ar gerai veikia jų spyruoklių sistema.



Žr. nuorodas Øjungimas. Užveskite įrenginį ir stipriai spūstelkite akseleratoriaus gaiduką. Atleiskite akseleratorių ir patikrinkite, ar pjovimo įranga sustoja ir daugiau nejudą. Jei pjovimo įranga sukasi esant laisvai eigai, patikrinkite

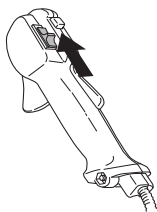
BENDROS SAUGOS PRIEMONĖS

karbiuratoriaus laisvosios eigos nustatymus. Žr. nuorodas Prižiūra.



Išjungiklis

Išjungimo mygtuką paspauskite, kai norite išjungti variklį.

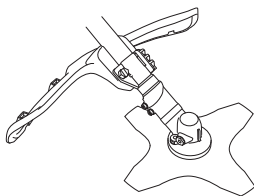


Užveskite variklį ir patikrinkite, ar jis išsijungia nuspaudus stop mygtuką.

Pjovimo įrangos apsauga



Šis skydas yra skirtas apsaugoti naudotoją nuo link jo lekiančių skiedrų. Skydas taip pat neleidžia naudotojui netyčia prisiliesti prie pjovimo įrangos.



Patikrinkite, ar apsauginis skydas nepažeistas ir neįskilęs. Smūgio deformuotą ar įskilusį apsauginį skydą pakeiskite.

Specifinei pjovimo įrangai visada naudokite tik rekomenduojamą apsaugą. Žr. skyrių Techniniai duomenys.

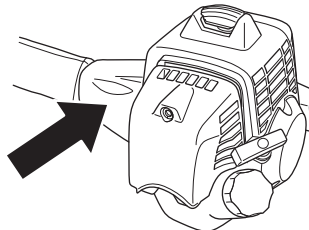


⚠ SPĖJIMAS! Jokiomis sąlygomis nenaudokite pjovimo įrangos, jei neįrengta pripažinta apsauga. Žr. skyrių Techniniai duomenys. Jei sumontuota netinkama ar netvarkinga apsauga, gali būti sunkių sužeidimų priežastimi.

Vibracijos slopinimo sistema



Jūsų įrenginys turi vibracijos slopinimo sistemą, kuri iki minimumo sumažina vibraciją ir leidžia sėkmingiau dirbti.



Neteisingai suvynioto lynelio ar atšipusios, netinkamos pjovimo įrangos (netinkamo tipo ar netinkamai pagaldastos, žr. nuorodas Geležtės galandymas) naudojimas padidina vibraciją.

Ørenginio vibracijos slopinimo sistema slopina virpesius, perduodamus iš variklio mazgo / pjovimo įrangos į renginio rankeną.

Patikrinkite, ar antivibracinės sistemos detalės yra sveikos ir gerai pritvirtintos. Norėdami pakeisti vibracijos slopinimo sistemą, kreipkitės į savo Husqvarna prekybos atstovą.

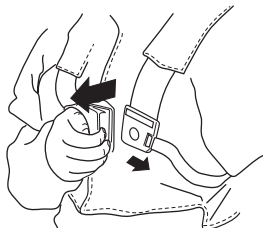


⚠ SPĖJIMAS! Ilgalaikė vibracija gali pakenkti silpnesnės sveikatos žmonių kraujo apytakai ir nervų sistemai. Pajutę somatinius negalavimo požymius, kreipkitės į gydytoją. Pirmieji simptomai gali būti: kūno tirpimas, jautrumo praradimas, peršėjimas, smelkimas, skausmas, sumažėjusi jėga ar silpnumas, odos spalvos ar jos struktūros pakitimai. Šie simptomai paprastai pasirodo ant pirštų, rankų ar riešų. Rizika padidėja esant žemai temperatūrai.

BENDROS SAUGOS PRIEMONĖS

Greito atsegimo mechanizmas

Kaip saugumo priemonė, priekyje yra lengvai prieinamas greito atsegimo mechanizmas, jei užsidegtų variklis ar esant kitai situacijai, kai reikia greitai nusimesti įrenginį ir diržų sistemą. Žr. nuorodas Laikymo diržų ir valymo pjūklų tvirtinimo reguliavimas.

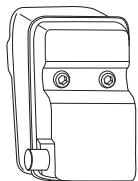


Patikrinkite, ar laikymo diržai yra tinkamai sureguliuoti. Kai laikymo diržai ir įrenginys yra sureguliuoti, patikrinkite, ar veikia laikymo diržų greito atsegimo mechanizmas.

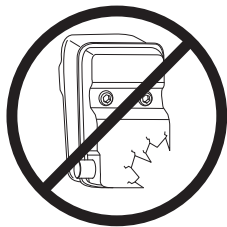
Duslintuvas



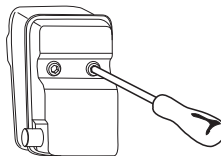
Duslintuvas iki minimumo sumažina garso lygį ir tolyn nuo naudotojo nukreipia variklio išmetamąsias dujas.



Niekada nenaudokite įrenginio su netvarkingu duslintuvu.



Reguliariai tikrinkite, ar duslintuvas yra saugiai pritvirtintas prie įrenginio.



⚠ SPĖJIMAS! Duslintuvo viduje yra chemikalai, kurie gali turėti kancerogeninių medžiagų. Venkite kontakto su šiais elementais, jei duslintuvas yra pažeistas.

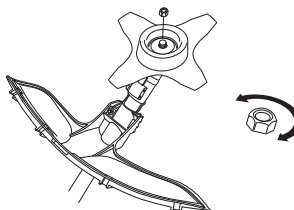


⚠ SPĖJIMAS! Atsiminkite, kad: Variklio išmetamosios dujos yra karštos, jose gali būti kibirkščių ir galima sukelti gaisrą. Todėl niekada neužveskite įrenginio uždaroje patalpoje ar netoliese degių medžiagų!

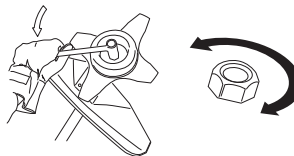
Tvirtinimo veržlė



Kai kurių tipų pjovimo įrangai tvirtinimui naudojama tvirtinimo veržlė.



Tvirtinant, veržlę sukite prieš pjovimo įrangos sukimosi kryptį. Nuimant, veržlę sukite pjovimo įrangos sukimosi kryptimi. (PASTABA! Veržlė turi kairinį sriegį.) Uždedamu veržliarakčiu užveržkite veržlę.



Tvirtinamosios veržlės plastmasinis žiedas negali būti nusidėvėjęs taip, kad jį būtų galima sukėti pirštais. Žiedas turi išlaikyti ne mažiau kaip 1,5 Nm. Veržlė turi būti pakeista maždaug po 10 prisukimų.

BENDROS SAUGOS PRIEMONĖS

Pjovimo įranga

Šiame skyrelyje rašoma, kaip pasirinkti ir prižiūrėti pjovimo įrangą, jei norite:

- Sumažinti įrenginio atitranskoms pavojų.
- Išgauti maksimalią pjovimo jėgą.
- Prailginti pjovimo įrangos tarnavimo laiką.

SVARBU!

Pjovimo įrangą naudokite tik su mūsų rekomenduojama apsauga! Žr. skyrių Techniniai duomenys.

Žiūrėkite į pjovimo įrangos nuorodas tam, kad galėtumėte tinkamai įdėti pjovimo lynelį bei parinkti tinkamą lynelio skersmenį.

Geležtės pjovimo ašmenys turi būti gerai ir teisingai pagalasti! Laikykitės mūsų rekomendacijų. Taip pat perskaitykite instrukciją ant pjovimo geležtės įpakavimo.

Teisingai atlikite išklaipyimą! Laikykitės mūsų instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildės šabloną.



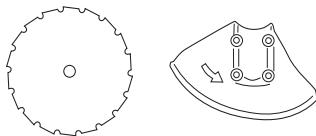
ØSPĖJIMAS! Prieš pradėdami bet ką dirbti su pjovimo įranga visada pirmiausia išjunkite variklį. Net atleidus akseleratoriaus gaiduką ji kurį laiką dar sukasi. Prieš pradėdami dirbti prie šios įrangos įsitinkinkite, ar pjovimo įranga visiškai sustojo, nuo žvakės nuimkite laidą.



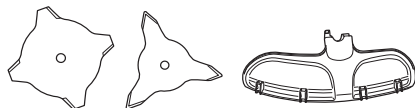
ØSPĖJIMAS! Netinkama pjovimo įranga arba neteisingai pagalasta geležtė padidina atitranskoms smūgių pavojų.

Pjovimo įranga

Pjovimo geležtė yra pritaikyta sumedėjusių augalų pjovimui.



Žolės pjovimo geležtė ir žolės pjovimo peilis yra skirti stambesnės žolės valymui.



Žoliapjovės galvutė yra skirta žolės pjovimui.



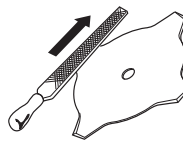
Pagrindinės taisyklės



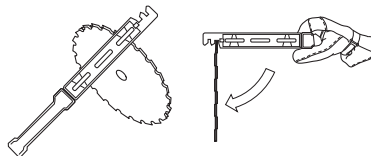
Pjovimo įrangą naudokite tik su mūsų rekomenduojama apsauga! Žr. skyrių Techniniai duomenys.



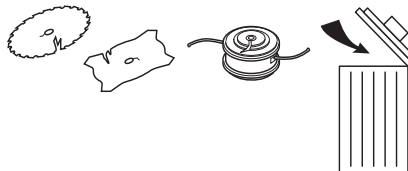
Geležtės pjovimo ašmenys turi būti gerai ir teisingai pagalasti! Laikykitės mūsų instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildę ir šabloną. Blogai pagalasta ar sugadinta geležtė padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.



Teisingai išklaipykite pjovimo geležtę! Laikykitės mūsų instrukcijų ir naudokite rekomenduojamus klaipyimo įrankius. Dėl blogai išklaipytos pjovimo geležtės padidėja įstrigimo, atitranskoms smūgio bei pjovimo geležtės pažeidimo pavojus.



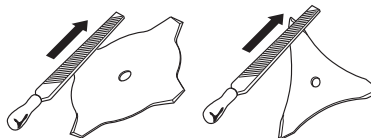
Tikrinkite, ar pjovimo įranga nepažeista ir neįskilusi. Pažeista pjovimo įranga turi būti nedelsiant pakeista.



Žolės pjovimo peilio bei žolės pjovimo geležtės galandymas



- Norėdami teisingai pagalasti, žiūrėkite į pjovimo įrangos įpakavimą. Pjovimo geležtė ir peilis galandami paprasta plokščia dilde.
- Vienodai galūškite visas briaunas, kad būtų išlaikyta pusiausvyra.



BENDROS SAUGOS PRIEMONĖS



ØSPĖJIMAS! Visada išmeskite sulenktą, kreivą, įtrūkusią, suskilusią ar kitaip pažeistą geležtę. Niekada nesistenkite ištiesinti ir vėl naudoti geležtės. Naudokite tik originalias nurodyto tipo geležtes.

Pjovimo geležtės galandymas

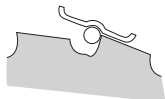


- Norėdami teisingai pagaląsti, žiūrėkite į pjovimo įrangos įpakavimą.

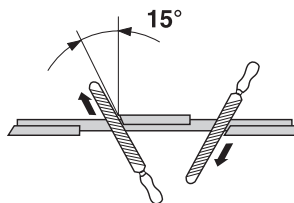
Teisingai pagaląsta geležtė užtikrina efektyvų darbą ir padeda išvengti betikslio geležtės ir valymo pjūklų dėvėjimosi.



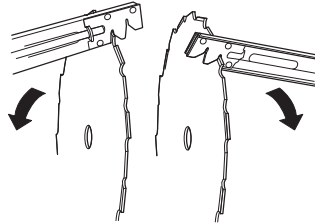
- Atsiminkite, kad galandant reikia geležtę gerai atremti. Naudokite 5,5 mm apskritą dildę su rankenėle.



- Galandymo kampas 15°. Kas antras dantis galandamas į dešinę pusę, o tarpiniai dantis – į kairę. Jei geležtė yra stipriai apdaužyta į akmenis, viršutinę dantų briauną išimtiniais atvejais gali tekti palyginti plokščia dilde. Tuo atveju pirmiausia naudokite plokščią dildę, o vėliau – apskritą. Viršutinė visų dantų briauna turi būti galandama vienodai.



- Sureguliuokite išklaipyimą. Jis turi būti 1 mm.



Žoliapjovės galvutė

SVARBU!

Visada įsitikinkite, kad žoliapjovės lynelis būtų tampriai ir tolygiai užvyniotas ant būgnelio, priešingu atveju įrenginyje atsiras sveikatai žalinga vibracija.

- Naudokite tiktai siūlomo tipo žoliapjovės galvutes ir žoliapjovės lynelį. Šie produktai yra išbandyti gamintojo ir parinkti pagal atitinkamo variklio galingumą. Tai ypač svarbu, kai naudojama pilnai automatizuota žoliapjovės galvutė. Naudokite tik mūsų rekomenduojamą pjovimo įrangą. Žr. skyrių. Techniniai duomenys.



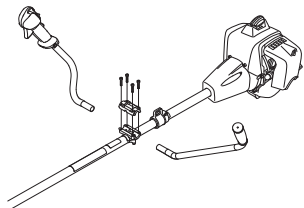
- Paprastai mažesniai pjovimo įrenginiui reikia mažesnių galvučių ir atvirksčiai. Taip yra todėl, kad žoliapjovės galvutė ir iš jos išsikišęs lynelis variklis turi sukti tam tikra jėga ir nustatytu spinduliu bei įveikti pjaunamos žolės pasipriešinimą.
- Taip pat svarbus ir lynelio ilgis. Ilgesniai lyneliui sukti reikia stipresnio variklio nei to paties storio trumpesniai lyneliui.
- Patikrinkite, ar nepažeistas prie apsauginio žoliapjovės skydelio pritvirtintas peilis. Jis naudojamas nupjauti lynelį reikiamo ilgio.
- Jei norite pailginti lynelio tarnavimo laiką, kelioms paroms pamerkite jį į vandenį. Lynelis taps atsparesnis ir ilgiau laikys.

MONTAVIMAS

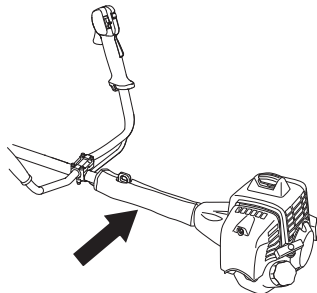
Valdymo rankenos ir akceleratoriaus rankenėlės montavimas



- Rankeną įstatykite į rankenos apkabą, esančią ant veleno, ir priveržkite keturiais sraigtais.



- Apsauginę movą uždėkite kaip parodyta diagramoje

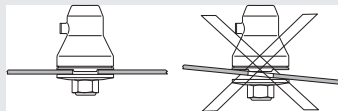


Pjovimo geležtės ir žoliapjovės galvutės montavimas



ØSPĖJIMAS!

Montuojant pjovimo įrangą labai svarbu, kad varantysis diskas/atraminio flanšo reguliuojanti dalis pataikytų tiksliai į pjovimo įrangos centro angą. Neteisingai surinkta pjovimo įranga gali būti sunkių ir/ar lemtingų sužeidimų priežastimi.



ØSPĖJIMAS! Jokiomis sąlygomis nenaudokite pjovimo įrangos, jei neįrengta pripažinta apsauga. Žr. skyrių Techniniai duomenys. Jei sumontuota netinkama ar netvarkinga apsauga, gali būti sunkių sužeidimų priežastimi.

SVARBU! Pjovimo arba žolės pjovimo geležtes galima naudoti, jei įrenginys turi tinkamą valdymo rankeną, geležtės apsaugą ir laikymo diržus.

Papildomos apsaugos montavimas

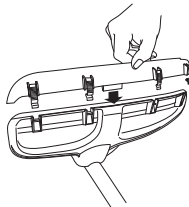


(543RS, 553RS)

ØSPĖJIMAS! Papildomą apsaugą reikia sumontuoti visada, kai ruošiamasi dirbti naudojant žoliapjovės galvutę/plastikinius peilius ir derinamąją apsaugą. Papildomą apsaugą visada reikia nuimti prieš pradėdant darbą, kurio metu bus naudojamas žolės pjovimo peilis ir derinamoji apsauga.

Geležtės apsauga/derinamoji apsaugos įranga (A) prikabinama prie atramos ant stovo ir priveržiama vienu varžtu.

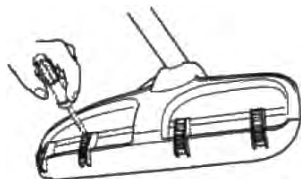
Kreipiamąją papildomos apsaugos detalę įkiškite į derinamosios apsaugos angą. Tada papildomą apsaugą spauskite į apsaugą su keturiais sparciaisiais fiksuojančiais tol, kol pasigirs spragtelėjimas.



MONTAVIMAS

Apsaugos pratęsimą lengva nuimti atsuktuvu, žr. iliustraciją.

(533RS)

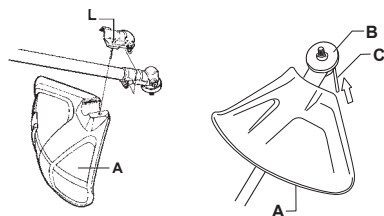


Geležtės apsaugos, žolės pjovimo geležtės bei žolės peilio montavimas

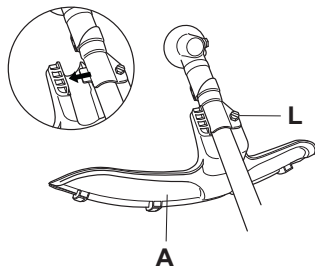


- Geležtės apsauga/derinamoji apsaugos įranga (A) prikabinama prie atramos ant stovo ir priveržiama vienu varžtu (L). Naudokite rekomenduojamą geležtės apsaugą. Žr. skyrių Techniniai duomenys. **ØSPĖJIMAS!** Øsitinkinkite, kad papildoma apsauga nuimta.

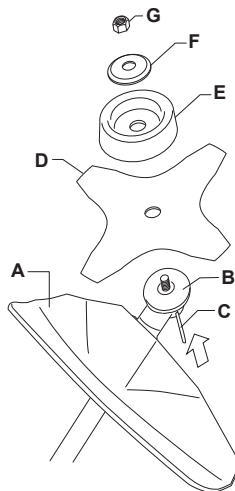
(533RS)



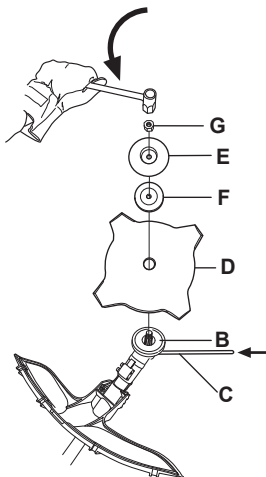
(543RS, 553RS)



- Varantįjį diską (B) pritvirtinkite prie darbinio veleno.
- Sukite darbinį veleną tol, kol viena iš varančiojo disko angų atsistos ties skylę pavaru dėžėje.
- Ø angą įkiškite fiksavimo smeigę (C), kad ji gerai pritvirtintų veleną.
- Geležtę (D), atraminį gaubtą (E) ir atraminį flanšą (F) uždėkite ant darbinio veleno.
- Užsukite varžlę (G). Varžlę priveržkite 35–50 Nm jėga. Naudokite varžliaraktį iš įrankių rinkinio. Rakto rankeną laikykite kiek galima arčiau geležtės apsaugos. Varžlę priveržiama sukant raktą prieš žoliapjovės sukimosi kryptį (**PASTABA!** kairinis sriegis).



(543RS, 553RS)

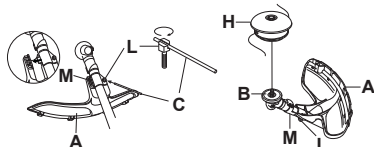


MONTAVIMAS

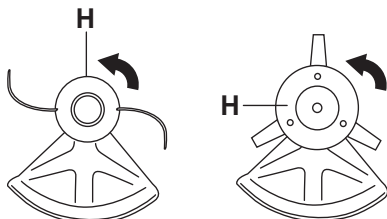
Žoliapjovės apsaugos ir žoliapjovės galvutės montavimas



- Pritvirtinkite žoliapjovės darbui su galvute skirtą apsaugą (A). **ØSPĖJIMAS!** Øsitikinkite, kad sumontuota papildoma apsauga.

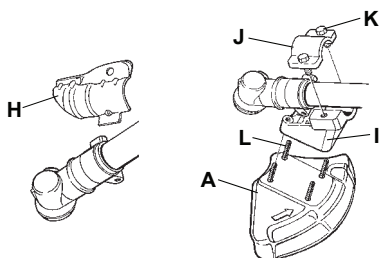


- Žoliapjovės apsauga/derinamosios apsaugos įranga prikabinama prie atramos ant stovo ir priveržiama varžtu (L).
- Varantįjį diską (B) pritvirtinkite prie darbinio veleno.
- Sukite darbinį veleną tol, kol viena iš varančiojo disko angų atsistos ties skyle pavarų dėžėje.
- Ø angą įkiškite fiksavimo smeigę (C), kad ji gerai pritvirtintų veleną.
- Žoliapjovės galvutę / plastikinius diskus (H) prisukite prieš laikrodžio rodyklę.



- Norėdami nuimti žoliapjovės galvutę, vykdykite nurodymus atvirkštine tvarka.

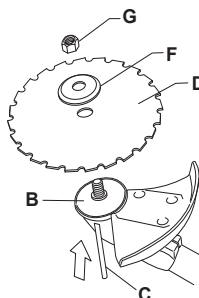
Geležties apsaugos ir pjovimo geležties montavimas



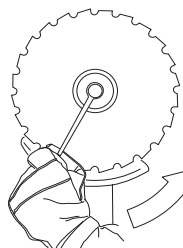
- Nuimkite tvirtinimo plokštę (H). Pritvirtinkite adapterį (I) ir surinkimo detalę (J) dviem varžtais (K), kaip parodyta

paveikslėlyje. Geležties apsauga (A) tvirtinama 4 varžtais (L) prie adapterio, kaip parodyta paveikslėlyje.

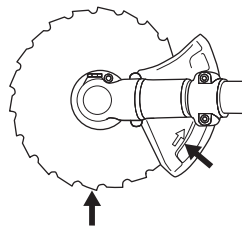
ØSPĖJIMAS! Naudokite rekomenduojamą geležties apsaugą. Žr. skyrių Techniniai duomenys.



- Varantįjį diską (B) pritvirtinkite prie darbinio veleno.
- Sukite darbinį veleną tol, kol viena iš varančiojo disko angų atsistos ties skyle pavarų dėžėje.
- Ø angą įkiškite fiksavimo smeigę (C), kad ji gerai pritvirtintų veleną.
- Ant darbinio veleno uždėkite geležtę (D) ir atraminį flanšą (F).
- Pritvirtinkite veržlę (G). Veržlės prisukimo momentas 35–50 Nm (3,5–5 kpm). Naudokite uždedamą veržliaraktį iš įrankių rinkinio. Rakto rankeną laikykite kaip galima arčiau žoliapjovės apsaugos. Veržlę priveržiama sukant raktą prieš žoliapjovės sukimosi kryptį (**PASTABA!** kairinis sriegis).



- Atsukant ir veržiant pjovimo geležties veržlę pjovimo geležties ašmenys gali sužeisti. Todėl ranką visada laikykite prie geležties apsaugos atliekant šį darbą. Visada naudokite uždedamą veržliaraktį pakankamai ilg arankena. Paveikslėlyje parodyta vieta, kur derėtų laikyti uždedamą veržliaraktį atsukant ar veržiant veržlę.

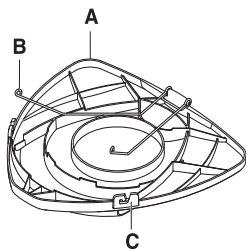


MONTAVIMAS

Transportavimui skirto gaubto tvirtinimas



- Geležtę įstatykite į transportavimo apsaugą (A).
- Øspauskite du fiksatorius (B) į lizdus (C), kad užfiksuotumėte transportavimo apsaugą.



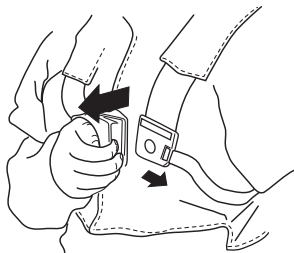
Laikymo diržų ir valymo pjūklų tvirtinimo reguliavimas



ØSPØJIMAS! Dirbdami valymo pjūklų, visada jį pritvirtinkite prie laikymo diržų. Kitu atveju Jums bus sunku saugiai valdyti valymo pjūklą, ir galite sužeisti save arba kitus. Niekada nenaudokite laikymo diržų su sugedusiu greito atsegimo mechanizmu.

Greito atsegimo mechanizmas

Priekyje yra lengvai prieinamas greito atsegimo mechanizmas. Pasinaudokite juo, jei užsidegtų variklis ar esant kitai avarinei situacijai, kai reikia greitai išsilaisvinti nuo laikymo diržų ir įrenginio.



Tolyg pečių apkrova

Gerai sureguliuota diržų sistema ir subalansuotai pritvirtintas įrenginys žymiai palengvina darbą. Sureguliuokite laikymo diržus taip, kad būtų patogiu dirbti. Šoninius dirželius įtempkite taip, kad svoris būtų vienodai paskirstytas abiem pečiams.



Teisingas aukštis

Sureguliuokite petnešą taip, kad pjovimo įranga būtų lygiagrečiai žemės paviršiui.



Teisingas balansas

Pjovimo įrangą lengvai nuleiskite žemyn. Pastumkite tvirtinimo kilpą, kad teisingai subalansuotumėte valymo pjūklą.



KAIP ELGTIS SU KURU

Saugumo reikalavimai kurui

Nebandykite užvesti įrenginio toliau nurodytais atvejais

- 1 Jei ant jo užpylėte degalų. Pirmiausia viską švariai nušluostykite ir kuro likučiams leiskite išgaruoti.
- 2 Jei apsipylėte kuru ar apipylėte drabužius, persirenkite. Nuplaukite tas kūno dalis, ant kurių užlašėjo kuro. Naudokite muilą ir vandenį.
- 3 Jei kuras varva iš įrenginio. Reguliariai tikrinkite kuro įpylimo angos dangtelio ir kuro sistemos sandarumą.

Gabenimas ir laikymas

- Ørenginį ir kurą laikykite ir transportuokite taip, kad kuras nevarvėtų ir negaruotų netoli kibirkščių ar atviros liepsnos šaltinių, pavyzdžiui, elektrinių įrenginių, elektrinių variklių, elektros jungiklių / kištukinių lizdų ar šilumos katilų.
- Kurą visada laikykite ir transportuokite tik tam skirtuose patvirtintuose bakuose.
- Jei įrenginiu nesiruošiate dirbti ilgesnį laiko tarpą, ištuštinkite kuro bakelį. Artimiausioje degalinėje paklauskite, kur išpilti nereikalingą kurą.
- Jei įrenginiu nesiruošiate naudotis ilgesnį laiko tarpą, užtikrinkite, kad jis būtų gerai išvalytas ir jam atliktas pilnas aptarnavimas.
- Ørenginį transportuokite ar laikykite visada pritvirtinę apsauginį pjovimo įrangos dėklą.
- Gabendami įrenginį pritvirtinkite.
- Norint išvengti atsitiktinio variklio užvedimo, būtina visada nuimti žvakės antgalį, jei įrenginys bus ilgą laiką nenaudojamas, lieka be priežiūros bei atliekant visus techninės priežiūros darbus.



ØSPËJIMAS! Būkite atsargus su kuru. Saugokitės atviros liepsnos, sproginų ir nekvėpuokite degalų garais.

Kuras

ØSPËJIMAS! Ørenginyje įmontuotas dvitaktis variklis ir visada reikia naudoti benzino ir dvitakčių variklių alyvos mišinį. Labai svarbu tiksliai pamatuoti naudojamos alyvos tūrį tam, kad gautumėte tinkamą mišinį. Jei ruošiate nedidelį kuro kiekį, net ir maži netikslumai gali stipriai pakeisti mišinio proporcijas.



ØSPËJIMAS! Kuras ir kuro garai yra labai degūs ir gali sunkiai sužeisti jų įkvėpus ar kontaktuojant su oda. Todėl būkite atsargūs dirbdami su kuru, užtikrinkite gerą oro ventiliaciją.

Benzinas



ØSPËJIMAS! Mišiniui visada naudokite kokybišką alyva maišytą benzina, kurio oktaninis skaičius yra ne mažesnis kaip 90 (RON). Jei Jūsų įrenginyje yra katalizatorius (žr. skyrelį „Techniniai duomenys“), visada turi būti naudojamas kokybiškas alyva maišytas benzinas. Benzinas su švino priedais gadina katalizatorių.

Jei rinkoje yra ekologiško benzino, taip vadinamo alkilato benzino, reikia naudoti jį.



- Žemiausias rekomenduojamas oktaninis skaičius – 90 (RON). Jei naudojate mažesnį nei 90 oktaninio skaičiaus benzina, variklis gali pradėti detonuoti. Dėl to variklis pernelyg įkaista ir galite stipriai jį sugadinti.
- Kai nuolat dirbate dideliais variklio sukiais, siūlome naudoti didesnio oktaninio skaičiaus benzina.

Alyva dvitakčiams varikliams

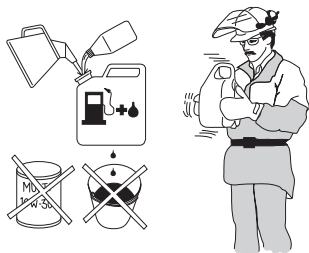
- Siekdami geriausių rezultatų ir funkcionalumo, naudokite HUSQVARNA dvitaktę alyvą, kuri specialiai sukurta mūsų dvitakčiams varikliams. Mišinio proporcija 1:50 (2%).
- Jei negausite HUSQVARNA alyvos, galite naudoti kitą geros kokybės alyvą dvitakčiams varikliams, skirtą oru aušinamiems varikliams. Rinkdamiesi alyvą, pasitarkite su pardavėju.
- Niekada nenaudokite dvitaktės alyvos, skirtos vandeniu aušinamiems valčių varikliams.
- Niekada nenaudokite alyvos, skirtos keturtakčiams varikliams.
- Blogos kokybės alyva ar per riebus alyvos / kuro mišinys gali pakenkti katalizatoriaus funkcijai ir sutrumpinti jo tarnavimo laiką.

Benzinas, litrai	Alyva dvitakčiams varikliams, litrai
	2 % (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

KAIP ELGTIS SU KURU

Maišymas

- Benziną ir alyvą visada maišykite švariame kurui skirtame bakelyje.
- Visada pirmiausiai supilkite pusę numatomo naudoti benzino. Tada supilkite visą reikalingą alyvos kiekį. Išmaišykite (suplakite) kuro mišinį. Supilkite likusią benzino dalį.
- Gerai išmaišykite (suplakite) kuro mišinį, prieš pildami jį į įrenginio bakelį.



- Kuro mišinio neruoškite daugiau kaip 1 mėnesiui į priekį.
- Jei kurį laiką įrenginio nenaudojate, ištuštinkite ir išvalykite degalų bakelį.

Kuro pylimas



ØSPĖJIMAS! Šios saugumo priemonės sumažins gaisro pavojų:

Arti kuro nerūkykite ir nestatykite šiltų daiktų.

Prieš užpildami kurą, visada išjunkite variklį.

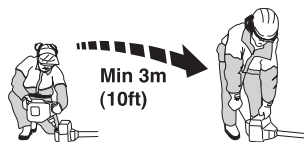
Išjunkite variklį ir prieš pildami kurą leiskite jam keletą minučių atvėsti.

Prieš pildami kurą, iš lėto atsukite kuro įpylimo angos dangtelį tam, kad pamažu išsilygintų bakelyje galintis susidaryti garų spaudimas.

Supylę kurą, kruopščiai užsukite kuro įpylimo angos dangtelį.

Prieš užveddami įrenginį visada patraukite jį toliau nuo kuro pildymo vietos ir kuro talpos.

- Naudokite degalų baką su apsauga nuo perpilimo.
- Nušluostykite kuro bako dangtelį. Ø kuro baką patekę nešvarumai kenkia eksploatacijai.
- Prieš užpildami degalus, gerai suplakite kanistrą ir išmaišykite kuro mišinį.

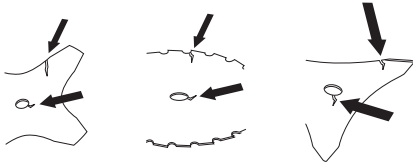


ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

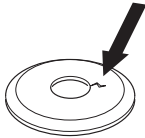
Patikrinimas prieš užvedant



- Apžiūrėkite geležtę ir įsitikinkite, ar nėra įskilę jos ašmenys ar prie centro angos. Dažniausiai įtrūkimai atsiranda dėl to, jog galandant ašmenų apačioje susiformuoja aštrūs kampai arba dažnai naudojama geležtė atšipusiais ašmenimis. Geležtę su įtrūkimais išmeskite .



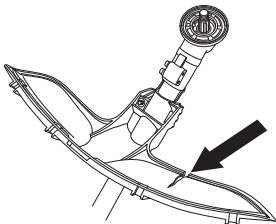
- Patikrinkite, ar nuo ilgalaikio naudojimo ar nuo per stipraus priveržimo nėra įskilęs atraminis flanšas. Pakeiskite atraminį flanšą, jei pastebėjote įtrūkimus.



- Patikrinkite, ar tvirtinimo veržlė neprarado veržiamosios jėgos. Veržlė turi išlaikyti nors 1,5 Nm sukimosi momentą. Tvirtinamą veržlę reikia veržti 35–50 Nm jėga.

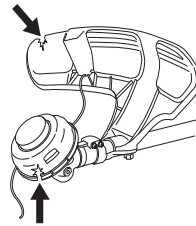


- Patikrinkite, ar geležtės apsauga nėra pažeista ar įtrūkusi. Pakeiskite geležtės apsaugą, jei ji yra deformuota ar įtrūkusi.



- Patikrinkite, ar žoliapjovės galvutė ir žoliapjovės apsauginis skydas nėra pažeisti ir neįtrūkę. Pakeiskite žoliapjovės

galvutę ar žoliapjovės apsauginį skydą, jei jie yra deformuoti ar įtrūkę.



- Niekada nenaudokite įrenginio be apsauginio skydo ar su netvarkinga apsauga.
- Prieš užvedant įrenginį visi dangteliai turi būti teisingai pritvirtinti ir nedeformuoti.

Øjungimas ir išjungimas



ØSPĖJIMAS! Prieš užvesdami įrenginį, prie stovo turi būti pritvirtintas sukomplektuotas sankabos dangtelis, nes priešingu atveju sankabos būgnelis gali nukristi ir rimtai sužeisti.

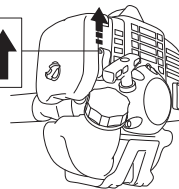
Prieš užvesdami įrenginį visada patraukite jį toliau nuo kuro pildymo vietos ir kuro talpos. Ørenginį padėkite ant tvirto pagrindo. Stebėkite, kad pjovimo įranga nieko neužkabintų.

Stebėkite, kad pašaliniai asmenys nepatektų į darbo zoną, nes atsiras sunkių sužeidimų pavojus. Saugus atstumas yra 15 m.

Užvedimas

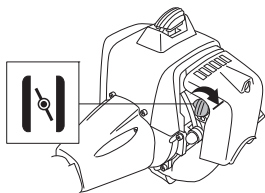
Degimas: Stop mygtuką stumtelkite į start padėtį.

Sklandė: Nustatykite sklandės reguliatorių į sklandės padėtį. (533RS)



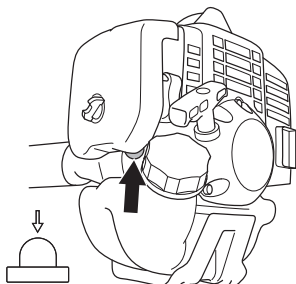
ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

(543RS, 553RS)

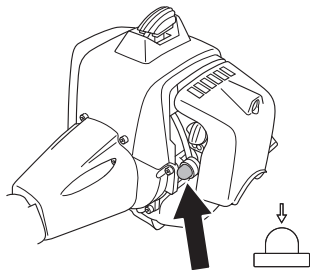


Kuro siurblys: Keletą kartų paspauskite kuro siurblio guminę pūslelę, kol kuras užpildys pūslelę. Pūslelės nereikia pilnai pripildyti.

(533RS)



(543RS, 553RS)



ØSPÈJIMAS! Variklio paleidimo metu, patraukus oro sklendę ar esant dideliems laisvos eigos sūkiams, iškart pradeda sukintis pjovimo įranga.

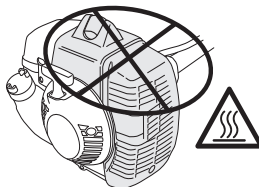
Kaire ranka spauskite įrenginio korpusą prie žemės (PASTABA! Ne koja!). Paimkite užvedimo rankenėlę, dešine ranka lėtai traukite starterio lynelį, kol pajusite pasipriešinimą (paleidimo dantys susikabins), tada patraukite greitai ir stipriai. **Niekada nevyنيokite starterio lynelio sau ant rankos.**

Kai variklis pradeda vestis, tuoj pat grąžinkite oro sklendę į pradinę padėtį. Kartokite šį veiksmą tol, kol variklis nepradės veikti. Varikliui užsivedus, spūstelėkite akseleratorių, o variklio sklendė automatiškai prisivers.

ØSPÈJIMAS! Staigiai nepaleiskite pilnai ištrauktos starterio rankenėlės. Taip galite sugadinti įrenginį.

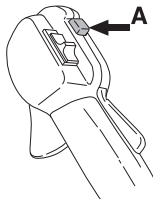


ØSPÈJIMAS! Stebėkite, kad nė viena jūsų kūno dalis nesiliestų su pažymėtu plotu. Jei patronas sugedęs, kontaktas su juo metu gali atsirasti odos nudegimų arba kilti elektros smūgio pavojus. Visada mūvėkite pirštines. Niekada nesinaudokite prietaisu, kurio patronas yra sugedęs.



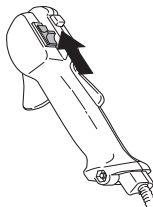
Akseleratoriaus rankenėlei su akseleratoriaus įjungimo užraktu:

Dideli laisvos eigos sūčiai gaunami pirmiausiai nuspaudus akseleratoriaus gaiduko užraktą ir akseleratoriaus gaiduką, o po to ir akseleratoriaus įjungimo mygtuką (A). Atleiskite akseleratoriaus gaiduko užraktą ir akseleratoriaus gaiduką, o vėliau ir akseleratoriaus įjungimo mygtuką. Tokiu būdu aktyvuojasi didelių laisvos eigos sūčių funkcija. Tam, kad variklis vėl veiktų laisvąja eiga, nuspauskite akseleratoriaus gaiduko užraktą ir akseleratoriaus gaiduką.



Išjungimas

Variklis sustabdomas, išjungus degimą.



ØSPÈJIMAS! Variklis sustabdomas, išjungus degimą.

PAGRINDINIAI DARBO

Bendrosios darbo instrukcijos

SVARBU!

Šiame skyrelyje aprašomos pagrindinės saugumo taisyklės dirbant valymo pjūkle ir žoliapjove.

Jei tam tikroje situacijoje nežinosite kaip pasielgti, pasiklauskite specialisto. Kreipkitės į pardavėją ar aptarnavimo dirbtuves.

Nedirbkite darbo, kurio nemokate ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuotas.

Prieš naudodami įrenginį, Jūs turite suprasti skirtumą tarp miško valymo, žolės valymo bei žolės pjovimo.

Pagrindinės saugos taisyklės

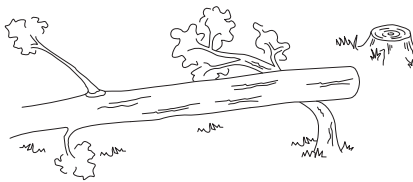


- 1 Apsidairykite aplink:
 - Ar šalia nėra žmonių, gyvulių ar kt., kas galėtų trukdyti jums dirbti šiuo įrenginiu.
 - Øsitikinkite, ar įrenginio pjovimo įrangą ir nuo pjovimo įrangos lekiančios skiedros nesusžeis kitų žmonių, gyvulių ar kitų.
 - ØSPØJIMAS! Niekada nenaudokite įrenginio, jei nelaimės atveju nebūtų kaip iškviešti pagalbą.
- 2 Patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite visus palaidus daiktus, pavyzdžiui, akmenis, stiklo šukes, vinis, plieninę vielą, virvės galiukus ir pan., kurie gali būti išmetami arba įsipinti į pjovimo įrangą.
- 3 Nenaudokite įrenginio prastomis oro sąlygomis, pavyzdžiui, tirštame rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, stipriai šalant ir pan. Darbas per šalčius vargina, be to, dažnai padidina rizikos faktorius, pvz., apledėjusi žemė, nenuspøjama medžio kritimo kryptis ir pan.
- 4 Apžiūrėkite, ar jūsų darbo vietoje nėra kliučių. Pavyzdžiui, išsikūsiusių šaknų, akmenų, šakų, griovių, jei kartais tektų greitai pasitraukti. Labai atsargiai dirbkite ant stačių šlaitų.



- 5 Ypač atsargus būkite pjaunant įsitempusius medžius. Øtemptas medis gali netikėtai sugrįžti į pirminę padėtį prieš ar po pjovimo. Jei Jūs stovėsite iš neteisingos pusės ir netinkamai parinksite pjovimo vietą, atšokdamas medis

gali kliudyti Jus ar įrenginį taip, kad Jūs neteksite pusiausvyros. Abiem atvejais galite sunkiai susižeisti.



- 6 Tvirtai laikykite pusiausvyrą ir tvirtai remkitės į žemę kojomis. Per plačiai neužsimokite. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą.
- 7 Ørenginį visada laikykite abejomis rankomis. Ørenginį laikykite dešinėje kūno pusėje. Jokia kūno dalimi nesilieskite prie įkaitusių paviršių. Kol pjovimo įtaisas sukasi, laikykitės nuo jo saugiu atstumu.



- 8 Dirbdami valymo pjūkle, visada jį pritvirtinkite prie laikymo diržų. Kitu atveju Jums bus sunku saugiai valdyti valymo pjūklą, ir galite sužeisti save arba kitus. Niekada nenaudokite laikymo diržų su sugedusiu greito atsegimo mechanizmu.
- 9 Pjovimo įrangą laikykite žemiau juosmens.
- 10 Pernešant į kitą darbo vietą, variklis turi būti išjungtas. Jei pernešate toliau ar transportuojate, pritvirtinkite apsauginį dėklą.
- 11 Neišjungę variklio niekada nedėkite įrenginio ant žemės, jei Jūs jo nematote.

PAGRINDINIAI DARBO



ØSPËJIMAS! Nei naudotojas, nei kas nors kitas neturi teisės bandyti pašalinti nupjautą medžiagą tuo metu, kai variklis ar pjovimo įranga sukasi, kadangi tai gali sąlygoti rimtus sužeidimus.

Norėdami pašalinti aplink geležtės ašį apsvyniojusią medžiagą, sustabdykite variklį ir pjovimo įrangą, nes atsiranda sužeidimų pavojus. Pabaigus dirbti, kampinė pavara kurį laiką gali būti įkaitusi. Todėl nesilieskite, nes yra pavojus nusideginti.



ØSPËJIMAS! Perspėjimas dėl išmetamų daiktų. Visada naudokite pripažintus apsauginius akinius. Niekada nesilenkite virš pjovimo įrangos apsaugos. Akmenys, šiukšlės ir t. t. gali pataikyti į akis ir apakinti ar sukelti rimtas traumas.

Nepripisileiskite artyn pašalinių. Vaikai, gyvuliai, stebėtojai ir padėjėjai turi būti nutolę saugiu 15 m atstumu. Tuoj pat sustabdykite įrenginį, jei kas nors artinasi. Niekada nesisukinėkite su įrenginiu prieš tai neįsitikinę, ar už Jūsų nieko nėra.



ØSPËJIMAS! Kartais tarp apsaugos ir pjovimo įrangos užstringa šakos ar žolės. Tokiu atveju visada sustabdykite variklį ir išvalykite.

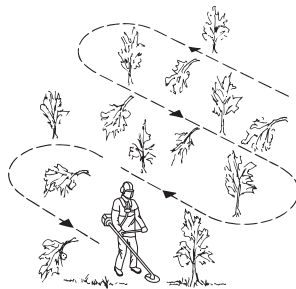
Darbo metodai



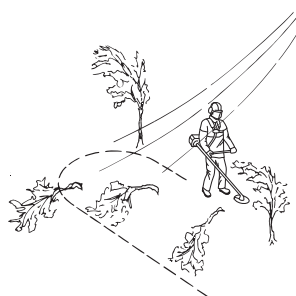
ØSPËJIMAS! Aparatai, kuriuose įtaisyti pjaunamieji diskai arba žolės pjovimo įtaisai, gali būti stipriai atmesti į šoną, diskui arba įtaisui prisilietus prie nejudančio daikto. Tai vadinama pjaunamojo įtaiso atšokimu. Atšokimas gali būti toks stiprus, kad aparatas ir/arba operatorius bus nustumtas bet kuria kryptimi ir operatorius gali nesuvaldyti aparato. Pjaunamasis įtaisas gali atšokti staiga ir netikėtai, jei aparatas susiliečia su netikėta kliūtimi, įstringa arba užstringa. Atšokimo tikimybė didesnė ten, kur sunku matyti pjaunamą medžiagą.

Venkite pjauti geležtės ašmenų dalimi pagal laikrodžio ciferblatą esančia tarp 12 ir 3 val. Pjaunant storesnius kamienus, dėl geležtės sukimosi šioje zonoje greičio geležtę gali atmesti atatranks jėga.

- Prieš pradėdami valymą, gerai apžiūrėkite valymo vietovę, gruntą, šlaito statumą, ar aplink nėra akmenų, duobių ir kt.
- Po to pradėkite dirbti lengviausiai prieinamoje pusėje ir paruoškite erdvę tolesniam valymo darbui.
- Dirbkite sistemingai, eidami pirmyn ir atgal visoje zonoje, kiekvienas mostas turi apimti 4–5 m darbo pločio juostą. Tada naudotojas maksimaliai išnaudoja įrenginio darbinę zoną į abi puses.



- Darbinės zonos ilgis į vieną pusę neturėtų viršyti 75 m. Kadangi darbas tęsiasi, degalų baką perkelkite arčiau.
- Dirbant nuokalnėje ar ant šlaito, darbinė zona turėtų nusidriekti tinkamu nuolydžiui kampu. Daug lengviau eiti išilgai šlaito negu aukštyn ir žemyn.
- Darbinės zonos kryptį pasirinkite taip, kad kuo mažiau tektų žengti per grovius ir kitas kliūtis. Rinkdamiesi judėjimo kelią atsižvelkite į vėjo kryptį, kad valorni kamienai kristų į jau išvalytą plotą.

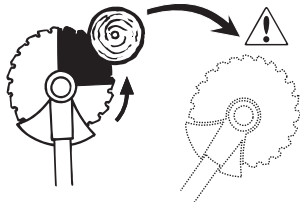


PAGRINDINIAI DARBO

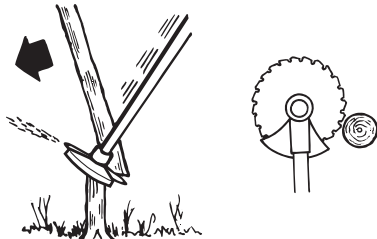
Miško valymas pjovimo geležte



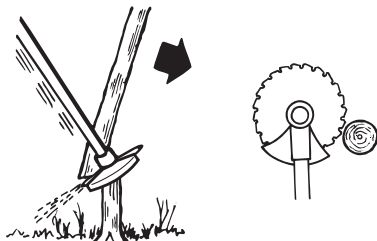
- Dirbant su storesniais kamienais padidėja atatrunkos pavojus. Todėl venkite pjauti geležtės ašmenų dalimi pagal laikrodžio ciferblatą esančia tarp 12 ir 3 val.



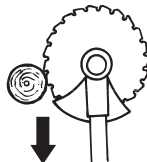
- Tam, kad medis virstų kairėn, apatinę kamieno dalį reikia paslinkti dešinėn. Palenkite geležtę ir tvirtu judesiu stumkite ją įstrižai žemyn į dešinę pusę. Tuo pačiu metu geležtės apsauga stumkite kamieną. Naudokite geležtės ašmenų dalį pagal laikrodžio ciferblatą esančią tarp 3 ir 5 val. Kai pjaunate geležte, variklį akseleruokite pilnu pajėgumu.



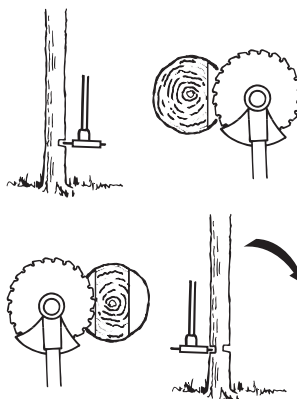
- Tam, kad medis virstų dešinėn, apatinę kamieno dalį reikia paslinkti kairėn. Palenkite geležtę ir tvirtu judesiu stumkite ją įstrižai aukštyn į dešinę pusę. Naudokite geležtės ašmenų dalį pagal laikrodžio ciferblatą esančią tarp 3 ir 5 val. taip, kad geležtės sukimosi judesys apatinę kamieno dalį stumty kairėn.



- Tam, kad medis virstų pirmyn, apatinę kamieno dalį reikia truktelti atgal. Staigiu ir tvirtu judesiu patraukite geležtę atgal.



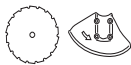
- Storesnius kamienus, t. y. pjaunamus kamienus, reikia pjauti iš dviejų pusių. Pirmiausia nuspręskite, į kurią pusę nuleisite kamieną. Ėpjaukite pirmiausiai tą pusę. Tada kamieną pilnai nupjaukite iš kitos pusės. Geležtės spaudimo jėgą pasirinkite pagal kamieno storį ir medžio kietumą. Plonesniems kamienams reikia stipresnio spaudimo, o dideliems kamienams mažesnio.



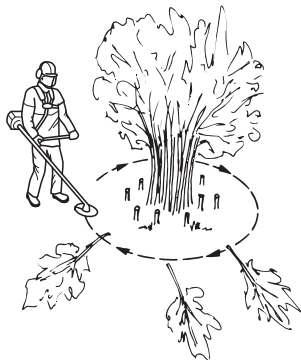
- Jei medžiai auga labai tankiai, atsižvelkite į tai parinkdami geležtės sukimosi greitį.
- Jei geležtė įstrigs kamienne, niekada netraukite įrenginio staigiu judesiu. Tokiu atveju galite sugadinti geležtę, kampinę pavarą, stovą ar valdymo rankeną. Paleiskite rankenas, ir abejomis rankomis tvirtai suėmę už stovo, iš lėto išlaisvinkite įrenginį.

PAGRINDINIAI DARBO

Krūmų valymas pjovimo geležte



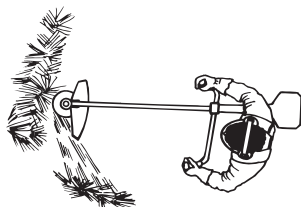
- Ploni stiebai ir ūgliai nukertami. Dirbkite horizontaliai švytuojant į šonus.
- Stenkitės vienu pjovimo judesiu nupjauti keletą stiebų.
- Ties tankia lapija pirmiausia valykite aplink esančias šakelas. Pradėkite pjauti arčiau esančius aukštus stiebelius norint išvengti geležtės užsikirtimo. Po to nukirskite stiebus reikalingo aukščio. Tada pabandykite pjauti centrinę dalį judėdami į išorę. Jei vis dar sunku bus priėti, kirskite aukštesnius stiebus ir leiskite jiems nukristi. Tokiu būdu sumažėja geležtės užsikirtimo pavojus.



Žolės valymas žolės pjovimo geležte



- Žolės pjovimo geležčių ir žolės pjovimo peilių negalima naudoti pjaunant sumedėjusias šaknis.
- Pjaunant visų rūšių aukštą ar stambią žolę naudojama žolės pjovimo geležtė.
- Žolė pjaunama švytavimo į šonus judesiu, kur sukimasis iš dešinės į kairę yra valymo judesys, o iš kairės į dešinę – grįžimo judesys. Dirbkite kaire geležtės puse (tarp 8-os ir 12-os valandos).



- Jei žolės valymo metu geležtė šiek tiek pakreipiama kairėn pusėn, žolė sugula į pradalę ir tai palengvina, pvz., žolės sugrėbimą.

- Stenkitės dirbti ritmingai. Stovėkite stabiliai, pėdas šiek tiek pasukę išorėn. Ženkite į priekį po grįžimo judesnio ir vėl atsistokite stabiliai.
- Leiskite atraminiam gaubtui lengvai braukti per žemės paviršių. Jis apsaugo geležtę nuo žemės.
- Sumažinkite pašalinių daiktų strigimo aplink geležtę pavojų laikydamiesi šių taisyklių:
 - 1Visada dirbkite variklį paleidę visu greičiu.
 - 2Venkite užkabinti nupjautą žolę grįžtamoju judesiu.
- Norėdami surinkti nupjautą žolę, sustabdykite variklį, atsekite diržą ir padėkite įrenginį ant žemės.

Žolės pjovimas žoliapjovės galvute



Pjovimas

- Kampu palenktą žoliapjovės galvutę laikykite prie pat žemės. Žolę pjauna pats lynelio galas. Leiskite lyneliui laisvai dirbti savo žingsniu. Nespauskite lynelio į dar nenupjautą zoną.



- Lynelis lengvai ir gražiai nupjauna žolę ir piktžolės prie sienų, tvoros ir medžių bei gėlynų, tačiau gali pažeisti ploną medelių ir krūmų žievę ar tvoros stulpelius.
- Augmenijos pakenkimo pavojų sumažinsite, jei sutrumpinsite lynelį iki 10–12 cm ir sumažinsite variklio greitį.

Skutimas

- Skutant pašalinama visa nereikalinga augmenija. Kampu pasuktą žoliapjovės galvutę laikykite prie pat žemės. Leiskite lynelio galui pasiekti žemę aplink medžius, stulpelius, statulas ir pan. PASTABA! Ši technika padidina lynelio susidėvėjimo greitį.

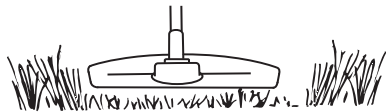


- Dirbant aplink akmenis, plytas, betoną, palei metalines tvoras lynelis dėvisi greičiau negu skutant žolę prie medžių ir medinių tvorų.
- Pjaudami ir skusdami žolę pilnai neakseleruokite (80%) – tuomet lėčiau dėvisis lynelis ir žoliapjovės galvutė.

PAGRINDINIAI DARBO

Kirpimas

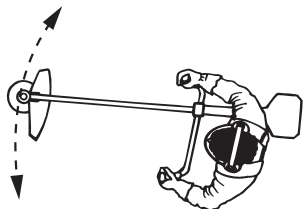
- Žoliapjovė puikiai pasiekia visas vietas ir nupjauna žolę ten, kur sunku prieiti įprasta vežapjove. Pjaudami žolę lynelį laikykite lygiagrečiai žemės paviršiui. Stenkitės nespausti žoliapjovės galvutės prie žemės, nes galite sugadinti veją ir įrankį.



- Pjaudami stenkitės, kad žoliapjovės galvutė kuo rečiau liestų žemę. Priešingu atveju žoliapjovės galvutė gali greitai sugesti ir susidėvėti.

Šlavinėjimas

- Besisukančio lynelio ventilatorinė funkcija gali būti panaudojama greitam ir paprastam valymui. Lynelį laikykite lygiagrečiai tam ploto paviršiui, kuris bus šlavinėjamas ir judinkite įrankį pirmyn ir atgal.



- Pjaunant ir šlavinėjant geriausių rezultatų pasieksite pilnai akseleruodami variklį.

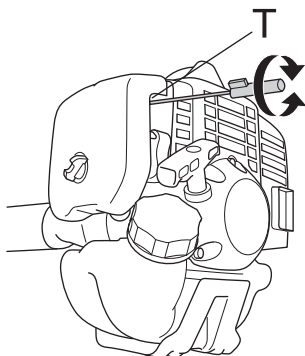
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Karbiuratorius

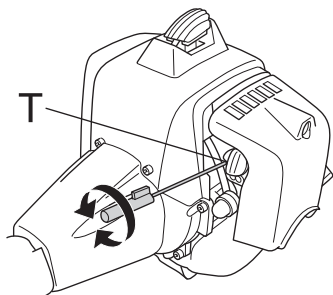
Laisvosios eigos reguliavimas (T)

Patikrinkite, ar oro filtras yra švarus. Teisingai suregulavus laisvąją eigą, pjovimo įranga turi nesisukti. Jei reikia reguliuoti, T varžtą sukite (pagal laikrodžio rodyklę), kol pjovimo įranga pradės sukintis. Sukite (prieš laikrodžio rodyklę) varžtą, kol pjovimo įranga sustos. Teisingas apsisukimų skaičius pasiekiamas tada, kai variklis tolygiai veikia visose padėtyse ir išlieka geras skirtumas iki apsisukimų, kol pradeda sukintis pjovimo įranga.

(533RS)

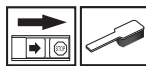


(543RS, 553RS)



SPĖJIMAS! Jei laisvos eigos sūkių skaičius negalima sureguliuoti taip, kad pjovimo įranga sustotų, kreipkitės į pardavėją/remonto dirbtuves. Nenaudokite įrenginio tol, kol jis nėra tinkamai nustatytas ar pataisytas.

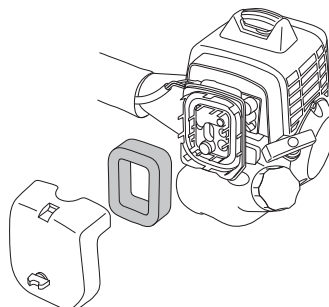
Oro filtras



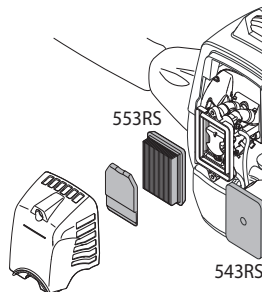
Oro filtras turi būti reguliariai valomas nuo dulkių ir purvo, siekiant išvengti:

- Karbiuratoriaus veikimo sutrikimų.
- Užvedimo problemų.
- Galingumo sumažėjimo.
- Berekalingo variklio detalių dėvėjimosi
- Per didelio kuro sunaudojimo.

(533RS)



(543RS, 553RS)



Oro filtrą valykite kas 25 valandas arba dažniau, jei darbo vieta yra neįprastai dulkieta.

Oro filtro valymas

(543RS, 553RS)

Nuimkite oro filtro dangtelį ir išimkite filtrą. Švariai išpūskite suspaustu oru.

(533RS)

Atsukite oro filtro dangtelį ir išimkite filtrą. Plaukite švariam šiltame vandenyje su muilu. Prieš tvirtinant filtrą gerai jį išdžiovinkite.

Ilgiau naudotas oro filtras pilnai nebeišsivalo. Todėl jį reikia reguliariai pakeisti nauju. **Pažeistas oro filtras turi būti iš karto pakeičiamas.**

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

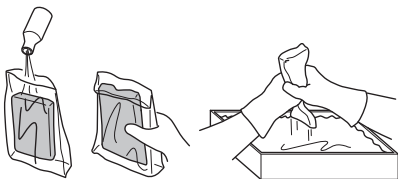
Išvalius filtrą iš polistirolo, būtina jį ištepti alyva. Žr. nuorodas skyrelyje "Filtro iš polistirolo tepimas alyva".

Filtro iš polistirolo tepimas alyva.

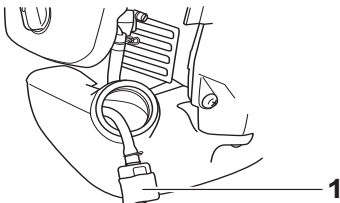
(533RS)

Visada naudokite tik HUSQVARNA filtrų alyvą, art. nr. 531 00 92–48. Filtrų alyvoje yra tirpiklio, kuris padeda alyvai tolygiai pasiskirstyti filtre. Todėl venkite kontakto su oda.

Ødėkite filtrą į plastikinį maišelį ir pilkite alyvą. Paspaudykite maišelį, kad tepalas vienodai pasiskirstytų. Ištraukite filtrą iš maišelio ir nuvalykite alyvos perteklių, prieš įdėdami filtrą į įrenginį. Niekada nenaudokite įprastos variklių alyvos. Ji gana greitai nuteka per filtrą ir susirenka apačioje.



Kuro filtras



1 Kuro filtras

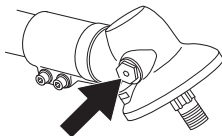
Kai varikliui pradeda trūkti kuro, patikrinkite, ar neužsikimšę kuro dangtelis ir kuro filtras.

Kampinė pavara



Kampinė pavara yra pakankamai gerai sutepta gamykloje. Tačiau prieš pradėdami naudoti įrenginį reikėtų patikrinti, ar pavara yra pripildyta tepalo 3/4 jos tūrio. Naudokite specialų HUSQVARNA tepalą.

Paprastai tepalo nereikia keisti, nebent, kai kampinė pavara remontuojama.



Uždegimo žvakė

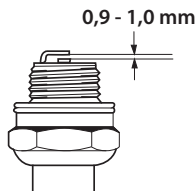


Uždegimo žvakės veikimui įtakos turi:

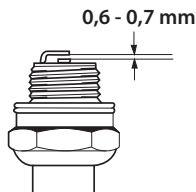
- Neteisingai sureguliuotas karbiuratorius.
- Netinkamas kuro mišinys (per daug ar ne tos rūšies alyva).
- Nešvarus oro filtras.

Dėl šių priežasčių ant žvakės elektrodų susidaro apnašos, kurios sąlygoja veikimo sutrikimus ir problemas užvedimo metu.

(533RS, 543RS) Jeigu įrenginys neturi galios, sunku jį užvesti ar jis trūkčioja paleistas laisva eiga, visada pirmiausiai patikrinkite žvakę. Jeigu žvakė nešvari, išvalykite ją ir patikrinkite tarpelį tarp elektrodų, kuris turi būti 0,9–1,0 mm. Žvakę reikia pakeisti maždaug po mėnesio darbo arba dar anksčiau.



(553RS) Jeigu įrenginys neturi galios, sunku jį užvesti ar jis trūkčioja paleistas laisva eiga, visada pirmiausiai patikrinkite žvakę. Jeigu žvakė nešvari, išvalykite ją ir patikrinkite tarpelį tarp elektrodų, kuris turi būti 0,6–0,7 mm. Žvakę reikia pakeisti maždaug po mėnesio darbo arba dar anksčiau.



ØSPĖJIMAS! Visada naudokite rekomenduojamo tipo žvakes! Netinkamo tipo žvakė gali smarkiai sugadinti stūmoklį ir cilindrą. Žiūrėkite, ar žvakė turi taip vadinamą radio trukdžių slopinimą.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Klaidų paieška

Paleidimo triktis		
Patikra	Galima priežastis	Veiksmas
Sustabdymo mygtukas	Sustabdymo padėtis	Stop mygtuką stumtelkite į start padėtį.
Starterio strektės	Tvirtinimo strektės	Sureguliuokite arba pakeiskite strektes.
		Nuvalykite sritį aplink strektes.
		Kreipkitės į įgaliotas techninės priežiūros dirbtuves.
Kuro bakelis	Netinkama degalų rūšis	Išleiskite ir naudokite tinkamą kurą.
Karbiuratorius	Tuščios eigos greičio reguliavimas	Sureguliuokite darbo tuščiąją eiga greitį naudodami T formos varžtą.
Uždegimas (nėra kibirkšties)	Uždegimo žvakė užteršta arba drėgna	Įsitikinkite, kad degimo žvakė yra sausa ir švari.
	Netinkamas tarpas tarp degimo žvakių.	Nuvalykite degimo žvakę. Patikrinkite, ar tarpas tarp elektrodų yra tinkamas. Įsitikinkite, kad degimo žvakėje yra slopintuvus. Informacijos apie tinkamą tarpą tarp elektrodų rasite techniniuose duomenyse.
Uždegimo žvakė	Degimo žvakė nepriveržta.	Dar kartą priveržkite degimo žvakę
Kuro filtras	Užsikimšęs kuro filtras	Kuro filtro keitimas.

Variklis užsiveda, bet užgesta.

Patikra	Galima priežastis	Galimi veiksmai
Kuro bakelis	Netinkama degalų rūšis	Išleiskite ir naudokite tinkamą kurą.
Karbiuratorius	Variklis tinkamai neveikia laisvąja eiga.	Kreipkitės į jus aptarnaujantį atstovą.
Oro filtras	Užsikimšęs oro filtras	Išvalykite oro filtrą.
Kuro filtras	Užsikimšęs kuro filtras	Kuro filtro keitimas.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Techninės priežiūros grafikas

Žemiau pateiktas įrenginio priežiūros darbų sąrašas. Daugelis punktų yra aprašyti skyrelyje "Techninė priežiūra". Naudotojas gali atlikti tik tokius techninės priežiūros ir remonto darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Sudėtingesnius darbus turi atlikti įgaliotųjų techninės priežiūros dirbtuvių darbuotojai.

Techninė priežiūra	Kasdienė techninė priežiūra	Savaitinė techninė priežiūra	Mėnesinė techninė priežiūra
Nuvalykite įrenginio išorę.	X		
Patikrinkite, ar diržas nėra pažeistas.	X		
Patikrinkite, ar akceleratoriaus gaiduko užraktas ir akceleratoriaus gaidukas veikia saugiai.	X		
Patikrinkite, ar rankena ir valdymo rankena yra nedeformuotos ir gerai pritvirtintos.	X		
Patikrinkite, ar veikia išjungiklis.	X		
Patikrinkite, ar varikliui sukantis laisvąja eiga, nesisuka pjovimo įranga.	X		
Išvalykite oro filtrą. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Patikrinkite, ar apsauginis skydas nepažeistas ir neįskilęs. Smūgio deformuotą ar įskilusį apsauginį skydą pakeiskite.	X		
Patikrinkite, ar geležtė gerai išcentruota, išgalšta ir neįskilusi. Blogai išcentruota geležtė sukelia vibraciją, kuri gali sugadinti įrenginį.	X		
Patikrinkite, ar nedeformuota ir neįskilusi žoliapjovės galvutė. Jei reikia, pakeiskite žoliapjovės galvutę.	X		
Patikrinkite, ar pjovimo įrangos tvirtinimo veržlė yra tinkamai priveržta.	X		
Žiūrėkite, ar nesugadintas apsauginis geležtės dėklas, ir ar jis gerai užsideda.	X		
Patikrinkite, ar veržlės ir varžtai yra priveržti.	X		
Patikrinkite, ar nėra kuro nutekėjimo iš variklio, bako ar kuro žarnelių.	X		
Patikrinkite starterį ir jo trosą.		X	
Išvalykite žvakę iš išorės. Išimkite ją ir patikrinkite tarpą tarp elektrodų. Padarykite, kad tarpelis būtų 0,6–0,7 mm arba pakeiskite žvakę. Žiūrėkite, ar žvakė turi taip vadinamą radijo trukdžių slopinimą.		X	
Išvalykite karbiuratorių išoriškai ir jo aplinkinę zoną.		X	
Patikrinkite, ar kampinė pavara yra užpildyta 3/4 alyvos. Jei trūksta, papildykite specialiu tepalu.		X	
Patikrinkite, ar neužterštas kuro filtras, o kuro žarnelė nesutrūkusi ar kitaip pažeista. Jei reikia, pakeiskite.			X
Patikrinkite visus laidus ir jungtis.			X
Pakeiskite žvakę. Žiūrėkite, ar žvakė turi taip vadinamą radijo trukdžių slopinimą.			X

TECHNINIAI DUOMENYS

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys	533RS	543RS	553RS
Variklis			
Cilindro darbinis tūris, cm ³	29,5	40,1	50,6
Cilindro ertmė, mm	38,0	40,5	45,5
Stūmoklio eiga, mm	26	31,1	31,1
Greitis tuščiąja eiga, aps./min	3000	3000	2800
Rekomenduojamas maks. greitis, aps./min	11500	12000	13000
Darbinio veleno greitis, r/min	7880	8570	9285
Maks. variklio galia pagal ISO 8893, kW/ aps./min	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Uždegimo sistema			
Uždegimo žvakė	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Tarpas tarp elektrodų, mm	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Kuro / tepimo sistema			
Kuro bakelio talpa, litrai	0,75	0,75	0,8
Svoris			
Svoris be kuro, pjovimo įrankių ir apsaugos, kg	5,9	7,8	8,4
Triukšmo emisijos			
(žr. pastabą 1)			
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB (A)	114	112	116
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB(A)	117	115	119
Triukšmo lygiai			
(žr. 2 pastabą)			
Tolygus garso spaudimo lygis ties naudotojo ausimis išmatuotas pagal EN ISO 11806 ir ISO 22868, dB(A):			
Su originalia žoliapjovės galvute	100	99	103
Su originaliu žolės pjovimo peiliu	97	97	103
Su originaliu pjūklų disku		97	103
Vibracijos lygiai			
(žr. 3 pastabą)			
Ekvivalentiški rankenų vibracijos lygiai (a _{hV,eq}), išmatuoti pagal EN ISO 11806 ir ISO 22867, m/s ²			
Su originalia kairiąja / dešiniąja žoliapjovės galvute	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Su originaliu kairiuoju / dešiniu juo žolės pjovimo peiliu	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Su originaliu kairiuoju / dešiniu juo pjūklų disku		5,7/4,6	5,8/4,6

1 pastaba: Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB. Pateiktas įrenginio garso stiprumo lygis buvo išmatuotas naudojant didžiausią garsą sukeltantį originalų pjovimo įtaisą. Skirtumas tarp garantuojamojo ir matuojamojo garso stiprumo yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojamasis garso stiprumas apima ir matavimo rezultatų sklaidą bei nukrypimus tarp skirtingų to pačio modelio įrenginių.

2 pastaba: Pateiktuose duomenyse apie ekvivalentinį įrenginio garso slėgio lygį yra 1 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

3 pastaba: Pateiktuose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

TECHNINIAI DUOMENYS

533RS

Pripažinti priedai	Tipas	Pjovimo įrangos apsauginis skydas, Art. nr.
Žolės pjovimo geležtė/žolės pjovimo peilis	Grass 255-4 1" (Ø 255 4 ašmenų)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3 dantys)	503 93 42-02
Plastikiniai peiliai	Tricut Ø 300 mm (atskirų peilių dalies numeris 531 01 77-15)	503 93 42-02
Žoliapjovės galvutė	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (Ø 2,4 –3,0 mm lynelis)	503 93 42-02
Atraminis gaubtas	Standi	-

543RS, 553RS

Pripažinti priedai	Tipas	Pjovimo įrangos apsauginis skydas, Art. nr.
Žolės pjovimo geležtė/žolės pjovimo peilis	Multi 255-3 (Ø 255 3 dantys)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4 dantys)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2 dantys)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3 dantys)	537 33 16-03
Pjovimo geležtė	Scarlet 200-22 (Ø 200 22 dantys)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24 dantys)	502 03 94-06
Plastikiniai peiliai	Tricut Ø 300 mm (atskirų peilių dalies numeris 531 01 77-15)	537 33 16-03
Žoliapjovės galvutė	T35, T35x (Ø 2,4 –3,0 mm lynelis)	537 33 16-03
	S35 (Ø 2,4 –3,0 mm lynelis)	537 33 16-03
	T45x (Ø 2,7 –3,3 mm lynelis)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Atraminis gaubtas	Standi	-

TECHINIAI DUOMENYS

EB atitikties deklaracija

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.: +46-36-146500, šiuo patvirtina, kad 2016 m. bei vėlesnių serijų numerių valymo pjūklai **Husqvarna 533RS, 543RS ir 553RS** (metai nurodomi aiškiu tekstu ant tipo plokštelės, po to nurodomas serijos numeris) atitinka taisyklės šioje TARYBOS DIREKTYVOJE:

- 2006 m. gegužės 17 d. direktyva **2006/42/EB** dėl mašinų.
- 2014 m. vasario 26 d. direktyva **2014/30/ES** dėl elektromagnetinio suderinamumo.
- 2000 m. gegužės 8 d. direktyva **2000/14/EB** dėl triukšmo emisijos aplinkoje. Susitarimo vertinimas atliktas remiantis Priedu V. Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr. skyriuje Techniniai duomenys“.

Taikyti tokie standartai:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švedija, atliko savanorišką tipo kontrolę Husqvarna AB prašymu. Sertifikatų numeriai: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC11/2319** - 553RS

Huskvarna, 2016 m. kovo 30 d.



Per Gustafsson, Vystymo vadovas (Øgaliotasis Husqvarna AB“ atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją.)

OBJAŠNJENJE ZNAKOVA

Znakovi

UPOZORENJE! Čistači šume, šikare i šišači mogu ako se koriste nepravilno ili nepažljivo biti opasni alati, koji pak mogu nanijeti ozbiljne, pa čak i fatalne ozljede korisnika ili drugih osoba. Izuzetno je važno pročitati i shvatiti sadržaj ovih uputstva.

Pažljivo pročitajte priručnik i dobro shvatite sadržaj prije rukovanja strojem.

Uvijek upotrijebite:

- Zaštitnu kacigu gdje postoji opasnost od padajućih predmeta
- Odobrenu zaštitu protiv buke
- Odobrenu zaštitu vida

Najveći broj okretaja osovine, o/min

Ovaj proizvod se podudara sa važećim EZ uputama.

Pazite na odbačene i odbijene predmete.

Korisnik stroja mora provjeravati tijekom rada da nema ljudi ili životinja na udaljenosti manjoj od 15 m. dok stroj radi.

Strojevi s noževima za pilu ili noževima za travu mogu biti snažno odbačeni u stranu kada nož dođe u kontakt s učvršćenim predmetom. To je poznato kao povratni udar. Ovaj nož može odsjeći ruku ili nogu. Ljudi i životinje uvijek moraju biti udaljeni od stroja barem 15 metara.

Uvijek nosite odobrene zaštitne rukavice.

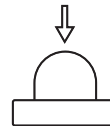
Koristite neklizajuće i čvrste čizme.



Čok: Namjestite kontrolu čoka u čok poziciju.



Pumpica za gorivo.



Stvaranje buke prema okuženju prema EC uputi. Jačina buke stroja se navodi u poglavlju Tehniški podaci kao i na naljepnici.



Izbjegavajte tjelesni kontakt s vrućim površinama.

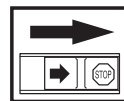


Na tipskoj pločici prikazan je serijski broj. **yyyy** je godina proizvodnje, **ww** je tjedan proizvodnje.

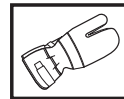
yyyywwxxxxx

Ostali simboli/naljepnice koji su navedeni na stroju važe za specifične zahtjeve certifikata izvjesnih tržišta.

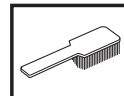
Prije provjere ili održavanja, isključite motor tako da pomaknete glavni prekidač u poziciju STOP.



Uvijek nosite odobrene zaštitne rukavice.



Redovno čišćenje je obvezno.



Vizualna provjera.



Mora se koristiti odobrena zaštitna vida.



SADRŽAJ

Sadržaj

OBJAŠNJENJE ZNAKOVA

Znakovi 557

SADRŽAJ

Sadržaj 558

Prije paljenja obratite pažnju na sljedeće: 558

UVOD

Poštovani kupče! 559

ŠTO JE ŠTO?

Što je što na stroju? 560

OPĆENITA PRAVILA ZA SIGURNOST NA RADU

Važno 561

Osobna zaštitna oprema 561

Sigurnosna oprema stroja 562

Oprema za rezanje 565

SASTAVLJANJE

Montiranje upravljača i regulatora gasa 567

Namještanje rezne opreme 567

Namještanje prijenosnog štitnika 570

Podешavanje naramenica i kružne pile 570

UKLOVANJE GORIVOM

Sigurnost pri rukovanju s gorivom 571

Gorivo 571

Punjenje goriva 572

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Provjera prije pokretanja 573

Uključivanje i isključivanje 573

PRINCIP RADA

Općenite upute za rad 575

ODRŽAVANJE

Rasplinjač 580

Filter za zrak 580

Filter za gorivo 581

Pužni zglob 581

Svjećica 581

Raspored održavanja 583

TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci 584

EC-uvjerenje o podudaranju 586

Prije paljenja obratite pažnju na sljedeće:

Pažljivo pročitajte priručnik.



UPOZORENJE! Dugotrajno izlaganje buci može uzročiti trajne ozljede sluha. Zato upotrijebljavajte stalno odobrene naušnice za zaštitu sluha.



UPOZORENJE! Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati originalni dizajn stroja bez da ste prethodno zatražili odobrenje od proizvođača. Uvijek koristite originalne rezervne dijelove. Neovlaštene promjene i/ili dodatni pribor mogu rezultirati ozbiljnim povredama ili čak smrću vozača ili drugih.



UPOZORENJE! Čistači šume, šikare i šišači mogu ako se koriste nepravilno ili nepažljivo biti opasni alati, koji pak mogu nanijeti ozbiljne, pa čak i fatalne ozljede korisnika ili drugih osoba. Izuzetno je važno pročitati i shvatiti sadržaj ovih uputstva.

UVOD

Poštovani kupče!

Čestitamo na vašem izboru Husqvarna proizvoda. Husqvarna ima dugu povijest koja se može pratiti sve do 1689., kada je kralj Karl XI izgradio tvornicu za proizvodnju musketa (vrsta pušaka) na obali rijeke Husqvarna. Smještaj tvornice na obali rijeke bio je logičan izbor jer se rijeka koristila za iskorištavanje vodne energije, osiguravajući tako potrebnu električnu energiju. U proteklih 300 godina tvornica Husqvarna proizvela je bezbroj proizvoda, od štednjaka na drva do modernih kuhinjskih uređaja, šivaćih strojeva, bicikala, motocikala itd. Prva električna kosilica predstavljena je 1956., nakon čega je slijedila motorna pila 1959., i u tom se području Husqvarna zadržala sve do danas.

Husqvarna je trenutno jedan od vodećih proizvođača proizvoda za šumarstvo i vrtlarstvo u svijetu, a kvaliteta i pouzdanost naši su glavni prioriteti. Naš poslovni koncept je razvoj, proizvodnja i tržišna ponuda električnih šumarskih i vrtlarskih alata, kao i alata za graditeljsku industriju. Naš cilj je također biti predvodnik u usavršavanju ergonomskih osobina, prilagođenosti korisnicima, sigurnosti i razvijanju ekološke svijesti, te je zato razvijen veliki broj različitih značajki u cilju poboljšanja proizvoda u tim područjima.

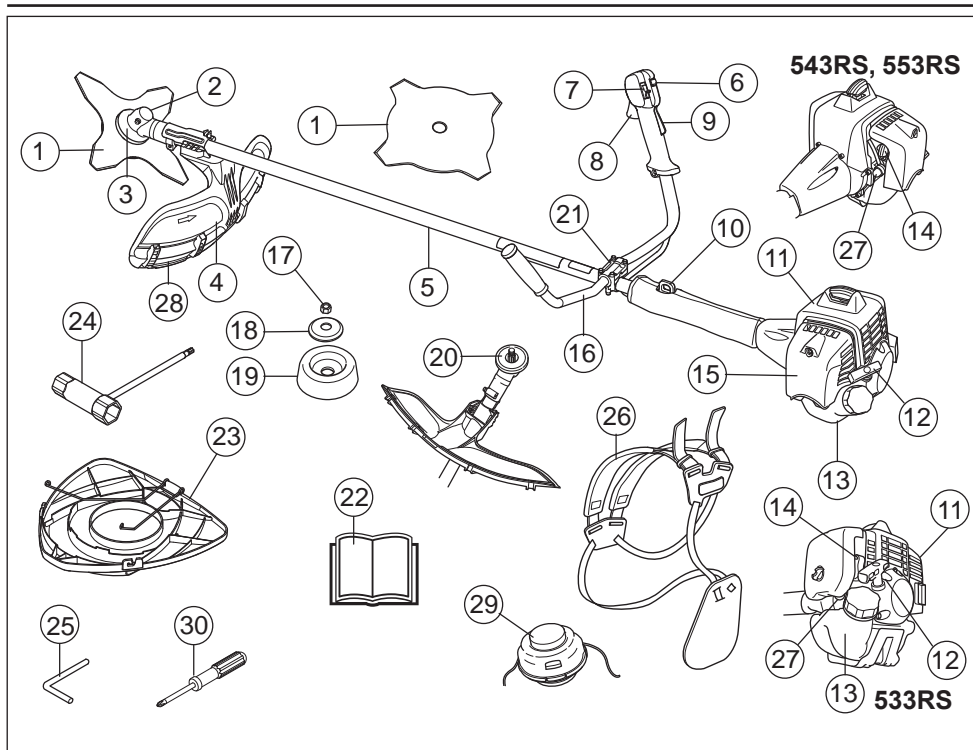
Uvjereni smo da ćete s velikim zadovoljstvom cijeniti kvalitetu i izvedbu našeg proizvoda kroz veoma dugi period. Kupovina jednog od naših proizvoda omogućava vam pristup profesionalnoj pomoći te popravcima i servisima kad god je potrebno. Ako prodavač koji vam je prodao stroj nije jedan od naših ovlaštenih trgovaca, zatražite adresu najbližeg ovlaštenog servisa.

Nadamo se da ćete biti zadovoljni svojim strojem te da će vam on biti partner u nizu godina koje su pred vama. Ovaj Korisnički priručnik je vrijedan dokument. Postupanje prema uputstvima (uporaba, servis, održavanje, itd.) može značajno produžiti vijek trajanja stroja, te čak i povećati njegovu prodajnu vrijednost. Ako prodate stroj, obavezno predajte Korisnički priručnik novom vlasniku.

Zahvaljujemo Vam na uporabi Husqvarna proizvoda.

Husqvarna AB uvijek radi na tome da sve više razvije svoje proizvode i pridržava se prava što se tiče promjena kao što su n.pr. oblik i izgled bez prethodne obavijesti.

ŠTO JE ŠTO?



Što je što na stroju?

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Nož | 16 Ručka |
| 2 Punjenje masti, pužni zglob | 17 Pričvrtna matica |
| 3 Pužni zglob | 18 Potporna podloška |
| 4 Štitnik rezne opreme | 19 Potporna šalica |
| 5 Pogonska cijev | 20 Pogonska podloška |
| 6 Gumb gasa za pokretanje | 21 Spojnica upravljača |
| 7 Glavni prekidač | 22 Priručnik |
| 8 Regulator gasa | 23 Prijenosni štitnik |
| 9 Gumb za gas | 24 Ključ navrtke za oštricu |
| 10 Alka za naramenice | 25 Poluga za blokiranje |
| 11 Poklopac cilindra | 26 Naramenice |
| 12 Ručica za paljenje | 27 Pumpica za gorivo. |
| 13 Spremnik goriva | 28 Nastavak štitnika |
| 14 Poluga čoka | 29 Glava trimera |
| 15 Poklopac filtera zraka | 30 Odvijač |

OPĆENITA PRAVILA ZA SIGURNOST NA RADU

Važno

VAŽNO!

Stroj je samo namijenjen šišanju trave.

Jedini rezni pribor koji smijete koristiti Vašim strojem je preporučeni u poglavlju Tehnički podaci.

Način korištenja mogli bi određivati nacionalni ili lokalni propisi. Sukladnost s navedenim propisima.

Nikada nemojte koristiti stroj ako ste umorni, ako ste bolesni, ako ste pili alkohol ili uzimate lijekove ili opijate koji djeluju na vaš vid, sposobnost rasuđivanja ili kretanje.

Nosite osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte uputstva pod naslovom Osobna zaštitna oprema.

Nikada nemojte koristiti stroj koji na bilo koji način ne odgovara originalnoj izvedbi.

Nikada nemojte koristiti stroj koji je neispravan. Redovno vršite sigurnosne provjere, održavanje i servis kao što je opisano u ovom priručniku. Neke od radnji održavanja i servisiranja trebaju vršiti isključivo obučeni i kvalificirani stručnjaci. Upute možete pronaći u odjeljku Održavanje.

Svi pokrovi, štitnici i ručke moraju biti namješteni prije puštanja u rad. Kapa svječice i vod za paljenje moraju biti ispravni kako bi se spriječio rizik od strujnog udara.

Korisnik stroja mora biti siguran da u blizini od 15 m nema ljudi ili životinja. Kada nekoliko korisnika radi na istom području, sigurnosna udaljenost bi trebala biti barem dvostruka visina debla kojeg rušite, međutim najmanje 15 metara.

Prije upotrebe pregledajte stroj. Vidi plan održavanja.



UPOZORENJE! Tijekom rada uređaj stvara elektromagnetsko polje. To polje u nekim slučajevima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Radi smanjenja rizika od teških ili smrtonosnih ozljeda preporučujemo da se osobe s medicinskim implantatima posavjetuju s liječnikom i proizvođačem implantata prije rukovanja uređajem.



UPOZORENJE! Pokretanje motora u zatvorenom ili loše provjetrenom prostoru može prouzročiti smrt zbog gušenja ili trovanja ugljičnim monoksidom.

Osobna zaštitna oprema

VAŽNO!

Čistači šume, šikare i šišači mogu ako se koriste nepravilno ili nepažljivo biti opasni alati, koji pak mogu nanijeti ozbiljne, pa čak i fatalne ozljede korisnika ili drugih osoba. Izuzetno je važno pročitati i shvatiti sadržaj ovih uputstva.

Pri svakoj upotrebi stroja će se samo propisana osobna zaštitna oprema upotrijebiti. Osobna zaštitna oprema ne eliminiše rizik na ozljedu ali smanjuje posljedice ako se ozljeda dogodi. Zamolite prodavača motornih pila da vam pomogne izabrati opremu.



UPOZORENJE! Uvijek budite pozorni u zapažanju znakova upozorenja ili dovike kada se rabi zaštita sluha. Uvijek uklonite zaštitu sluha čim zaustavite motor.

ZAŠTITA SLUHA

Treba koristiti zaštitu sluha koja pruža dovoljno smanjenje buke.



ZAŠTITA VIDA

Odobrena zaštita vida se uvijek mora uporabiti. Pri rabljenju vizira istovremeno se mora rabiti odobrene zaštitne naočale. Odobrene zaštitne naočale su takve koje ispunjavaju standard ANSI Z87.1 za SAD ili EN 166 za EU-države.



RUKAVICE

Kada je potrebno, uvijek nosite rukavice, na pr. pri namještanju rezne opreme.



ČIZME

Koristite neklizauće i čvrste čizme.



OPĆENITA PRAVILA ZA SIGURNOST NA RADU

ODJEĆA

Nosite odjeću načinjenu od čvrstih vlakana i izbjegavajte opuštenu odjeću koja može zapeti na grane i grmове. Uvijek nosite čvrste duge hlače. Ne nosite nakit, kratke hlače ili sandale i ne hodajte bosu. Učvrstite kosu tako da je iznad ramena.

PRIBOR ZA PRVU POMOĆ

Uvijek imajte kutiju za prvu pomoć pri ruci.



Sigurnosna oprema stroja

Ovaj odjeljak objašnjava razne sigurnosne mjere stroja, kako one rade i što trebate uraditi kako biste mogli vršiti osnovni pregled i održavanje koji su potrebni da bi pila radila sigurno. Pogledajte poglavlje Što je što?, da biste vidjeli gdje se ti dijelovi nalaze na Vašem stroju.

Životni vijek stroja se može skratiti a opasnost od nezgoda povećati ako se održavanje stroja ne vrši na pravi način i ako se opravke ne vrše stručno. Ako trebate dodatna obavještenja, potražite savjet kod najbliže radionice za popravke.

VAŽNO! Specijalan tečaj je potreban za servisiranje i popravak stroja. To se naročito odnosi na sigurnosnu opremu stroja. Ukoliko Vaš stroj ne prođe na kojem od dolje opisanih provjera, odnesite ga svom serviseru. Kada kupite neki od naših proizvoda mi Vam jamčimo mogućnost profesionalnog popravka i servisa. Ukoliko prodavač koji Vam je prodao stroj nije zadužen i za servisiranje, pitajte ga za adresu najbližeg serviseru.

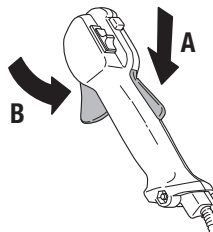


UPOZORENJE! Nikada nemojte upotrijebiti stroj sa neispravnom sigurnosnom opremom. Vršite provjere i održavajte stroj prema uputama opisanim u ovom odlomku. Ukoliko Vaš stroj ne prođe na kojoj od ovih provjera, obratite se Vašem serviseru radi opravke.

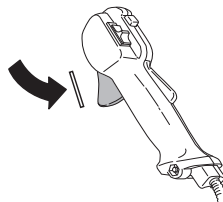
Gumb za gas

Gumb za gas je napravljen tako da spriječi neplanirani rad kontrole gasa. Kada pritisnete gumb (A) (kada uhvatite ručku) oslobodit će se okidač (B). Kada otpustite ručku, okidač gasa i gumb gasa će se vratiti na svoje prijašnje položaje. Ta akcija je

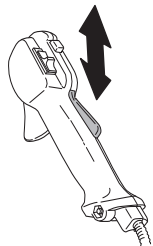
kontrolirana s dvije odvojene povratne opruge. To znači da je kontrola gasa automatski zaključana na prazan hod.



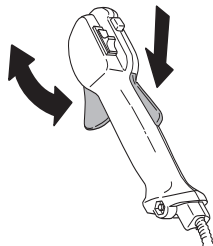
Provjerite da li je kontrola gasa stavljena na prazan hod prije nego otpustite gumb za gas.



Pritisnite gumb za gas i provjerite da li se vratio u svoj prvobitni položaj nakon što ste ga otpustili.



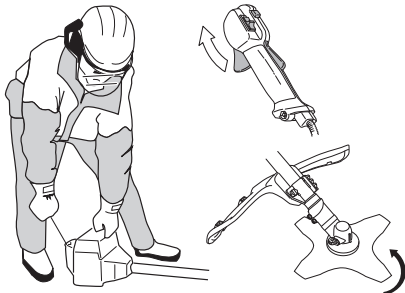
Provjerite da li se kontrola gasa i gumb gasa kreću neometano i da li povratne opruge rade ispravno.



Vidi uputstva pod rubrikom Pokretanje. Pokrenite stroj i dajte pun gas. Otpustite gas i provjerite da li se rezna oprema zaustavlja i ostaje nepomična. Ukoliko se rezna oprema

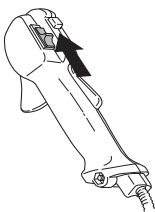
OPĆENITA PRAVILA ZA SIGURNOST NA RADU

pomiče, a gas je nepritisnut, provjerite podešenost rasplinjača. Vidi uputstva pod rubrikom Održavanje.



Glavni prekidač

Koristite glavni prekidač da biste isključili motor.

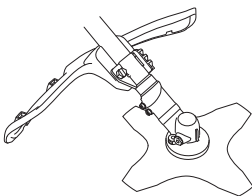


Upalite motor i provjerite da li se motor zaustavlja kada pritisnete glavni prekidač u stop položaj.

Štitnik rezne opreme



Štitnik rezne opreme sprječava odbacivanje predmeta prema korisniku i sprječava slučajan dodir korisnika s reznom opremom.



Provjerite da štitnik nije oštećen i da nema napuklina. Zamijenite štitnik ako je bio izložen udarcima ili ako ima napuklina.

Uvijek koristite preporučeni štitnik za specifičnu reznu opremu. Vidi poglavlje Tehnički podaci.

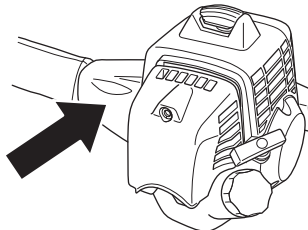


UPOZORENJE! Nikad ne upotrebljavajte reznu opremu bez da je namješten odobreni štitnik. Vidi poglavlje Tehnički podaci. Ukoliko je namješten krivi ili oštećeni štitnik, postoji velika opasnost od ozljede.

Sistem za smanjivanje vibracija



Vaš stroj je opremljen sa sistemom za smanjivanje vibracija čija je svrha da umanjí vibracije i olakša rad.



Uporaba nepravno namotanog flaksa ili nenaoštrene, nepravilne rezne opreme (pogrešna vrsta ili nepravno turpjanje, vidi uputstva pod rubrikom Oštrenje noža) povećava razinu vibracija.

Strojev sistem za smanjivanje vibracija smanjuje vibracije koje se od motora i lanca kreću prema ručkama stroja.

Provjerite amortizere radi mogućih oštećenja ili iskrivljenja. Za zamjenu sustava za prigušivanje vibracija kontaktirajte svog Husqvarna distributera.

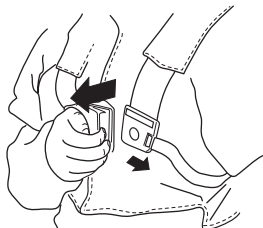


UPOZORENJE! Dulja izloženost vibracijama može prouzročiti ozljede živaca ili krvnih žila ljudima s cirkulatornim problemima. Potražite liječničku pomoć ukoliko osjetite fizičke simptome koji mogu upućivati na preizloženost vibracijama. Primjeri takvih simptoma su umrtvljenost, nedostatak osjećaja, "škakljanje", "trnci", bol, manjak ili smanjena snaga, promjene u boji kože. Ovi simptomi se uglavnom pojavljuju u prstima, rukama ili zglobovima. Opasnost se može povećati pri niskim temperaturama.

OPĆENITA PRAVILA ZA SIGURNOST NA RADU

Brzo otpuštanje

S prednje strane je lako dohvatljiva poluga za brzo otpuštanje kao sigurnosnom mjerom opreza u slučaju vatre na motoru ili bilo koje druge situacije koja zahtjeva oslobađanje od stroja i naramenica. Vidi uputstva pod rubrikom Podešavanje naramenica i čistača.

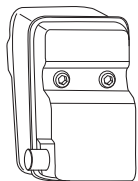


Provjerite da su remeni naramenice ispravno smješteni. Kada su naramenica i stroj podešeni, provjerite da sigurnosno otpuštanje naramenice radi kako treba.

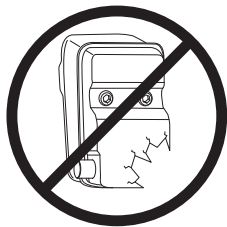
Prigušivač



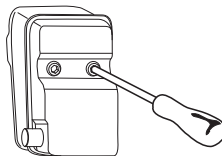
Prigušivač je napravljen tako da smanji buku na minimum i da udalji ispušne pare od korskika.



Nikada nemojte koristiti stroj sa neispravnim prigušivačem.



Redovno provjeravajte da li je prigušivač sigurno pričvršćen na stroju.



UPOZORENJE! Unutarnjost ispušnog lonca sadrži kemikalije koje mogu biti kancerogene. Izbjegavajte dodir elementima u slučaju oštećenog ispušnog lonca.

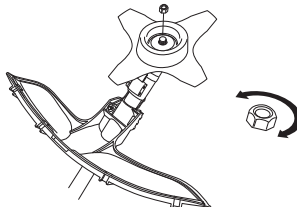


UPOZORENJE! Imajte na umu da: Ispušne pare iz motora su vruće i mogu sadržavati iskre koje mogu izazvati požar. Nikada nemojte upaliti stroj u zatvorenoj prostoriji ili blizu zapaljivog materijala!

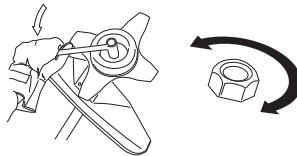
Pričvrсна matica



Za neku vrstu rezne opreme se koristi sigurnosna matica za pričvršćivanje.



Prilikom sastavljanja, zategnite maticu u smjeru suprotnom od smjera okretanja rezne opreme. Prilikom rastavljanja, otpustite maticu okretanjem u smjeru okretanja rezne opreme. (OBAVIJEST! Matica je lijevi navoj.) Zategnite maticu zateznim ključem.



Zaštitna gumica matice se ne smije toliko istrošiti da maticu možete okrenuti rukom. Matica mora izdržati barem 1,5 Nm. Maticu treba zamijeniti nakon otprilike 10 zatezanja i odvijanja.

OPĆENITA PRAVILA ZA SIGURNOST NA RADU

Oprema za rezanje

Ovo poglavlje opisuje kako da odaberete i održavate vašu opremu za rezanje kako biste:

- Smanjili strojevu opasnost od trzaja.
- Omogućili maksimalno rezanje.
- Produžili trajanje opreme za rezanje.

VAŽNO!

Koristite samo preporučenu reznu opremu i štitnike! Vidi poglavlje Tehnički podaci.

Vidi uputstva rezne opreme o promjeni flaksa za ispravno namatanje i pravilnu debljinu flaksa.

Održavajte zube noža pravilno naoštrenima! Slijedite naše preporuke. Također vidi uputstva na kutiji noža.

Održite ispravno razvrtnje zuba! Pratite naše upute i upotrijebite preporučeni kalup.



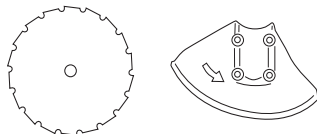
UPOZORENJE! Uvijek isključite motor prije početka rada na bilo kojem dijelu rezne opreme. Ona se nastavlja pomicati čak i nakon otpuštanja gasa. Budite sigurni da se rezna oprema u potpunosti zaustavila i uklonite kapu svjećice prije početka rada na njemu.



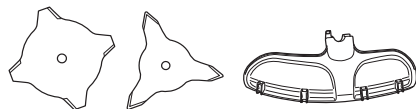
UPOZORENJE! Neispravna ili loše podešena rezna oprema, povećava opasnost od povratnog udara.

Oprema za rezanje

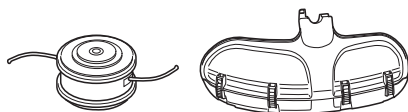
Kružna pila namjenjena je rabiti prilikom rezanja drva za loženje.



Pila i nož za travu su namjenjeni šišanju debele trave.



Glava s flaksom je namjenjena šišanju trave.



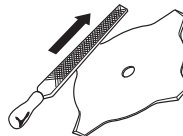
Osnovna pravila



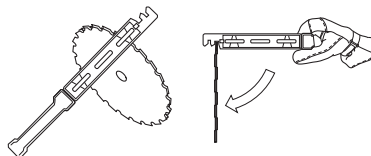
Koristite samo preporučenu reznu opremu i štitnike! Vidi poglavlje Tehnički podaci.



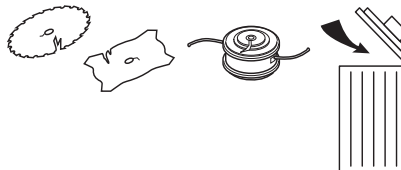
Održavajte zube noža dobro i pravilno naoštrenima! Slijedite naša uputstva i preporučeni način oštrenja. Neispravno naoštren ili oštećen nož povećava opasnost od nesreće.



Pravilno namjestite oštricu! Slijedite naša uputstva i koristite preporučeni alat za namještanje. Nepravilno namještena oštrica povećava rizik od zapinjanja konopca i povratnog udara, te oštećenja oštrice.



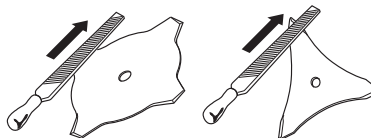
Provjerite reznu opremu radi oštećenja ili napuklina. Oštećena rezna oprema mora biti odmah zamjenjena.



Oštrenje noža i kružne pile za travu



- Provjerite na kutiji rezne opreme način ispravnog oštrenja. Pilu i nož naoštrite plosnatom turpijom.
- Sve bridove jednako naoštrite radi ravnotežom noževa.



OPĆENITA PRAVILA ZA SIGURNOST NA RADU



UPOZORENJE! Uvijek bacite iskrivljene, oštećene, napuknute ili na bilo koji način promjenjene noževe. Nikada ne pokušavajte ispraviti iskrivljene noževe. Koristite samo izvorne i preporučene noževe.

Oštrenje kružne pile

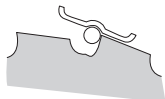


- Provjerite na kutiji rezne opreme način ispravnog oštrenja.

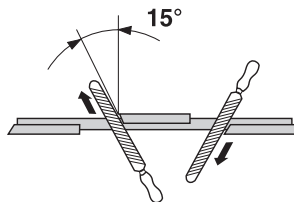
Pravilno naoštrena pila je preduvjet za učinkovit rad i za izbjegavanje nepotrebnog trošenja kružne pile i čistača.



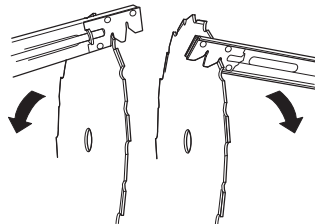
- Pazite da nož bude dobro poduprt kada koristite turpiju. Uporabite okruglu turpiju promjera 5,5 mm s nosačem turpije.



- Kut oštrenja je 15°. Svaki drugi zub se oštiri udesno, a ostali ulijevo. Ukoliko je pila bila u dodiru s kamenjem, možda će se morati odbrusiti gornji dio zuba plosnatom turpijom. Ukoliko se to dogodi, odbrusite vrhove prije oštrenja okruglom turpijom. Ispravljanje gornje strane se mora izvršiti jednako za sve zube.



- Podesite nagib zuba. Trebao bi iznositi 1 mm.



Glava trimera

VAŽNO!

Uvijek čvrsto i ravnomjerno namatajte flaks na špulu, jer ćete u suprotnom povećati vibracije reznog dijela.

- Koristite samo preporučenu glavu s flaksom i flaks. Preporučena oprema je ispitana od proizvođača i odgovara određenoj veličini motora. To je posebno važno pri uporabi automatskih glava. Koristite samo preporučenu reznu opremu. Vidi poglavlje Tehnički podaci.



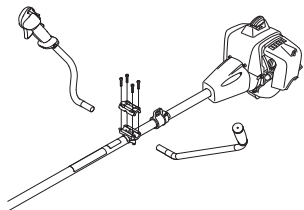
- Općenito, manji strojevi zahtjevaju i manje glave i obrnuto. To je zato što pri košnji flaksom, motor mora vrtiti flaks i ujedno se suprotstavljati otporu koji pruža trava pri šišanju.
- Duljina flaksa je također važna. Dulji flaks zahtjeva jači motor od kraćeg flaksa iste debljine.
- Provjerite da je nožić na štitniku flaksa netaknut. Njime se flaks ograničava na dopuštenu duljinu.
- Da bi produžili vijek trajanja flaksa, namočite ga u vodi par dana. To će učiniti flaks tvrdim i trajnijim.

SASTAVLJANJE

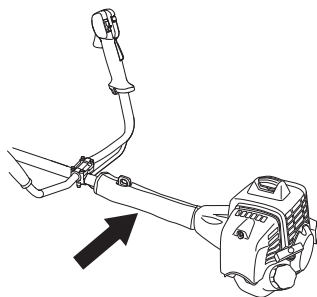
Montiranje upravljača i regulatora gasa



- Namjestite polugu upravljača u spojnicu upravljača na vratilu pomoću četiri vijka.



- Namjestite zaštitni prsten kao što je prikazano na slici.

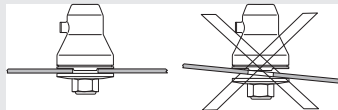


Namještanje rezne opreme



UPOZORENJE!

Vrlo je važno da pri sastavljanju, pogonska podloška ispravno zahvati reznu opremu točno u središtu. Neispravno namještena rezna oprema može prouzročiti ozbiljne ozljede.



UPOZORENJE! Nikad ne upotrebljavajte reznu opremu bez da je namješten odobreni štitnik. Vidi poglavlje Tehnički podaci. Ukoliko je namješten krivi ili oštećeni štitnik, postoji velika opasnost od ozljede.

VAŽNO! Da bi koristili nož za travu ili kružnu pilu, stroj mora biti opremljen odgovarajućim ručkama, štitnikom i naramenicama.

Namještanje štitnika



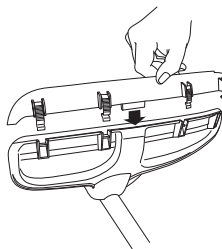
(543RS, 553RS)

PAŽNJA! Štitnik se pri korištenju glave trimera/plastičnih noževa i kombiniranog štitnika uvijek mora namjestiti. Štitnik se pri korištenju noža za travu i kombiniranog štitnika uvijek mora ukloniti.

Namjestite štitnik pile/kombinirani štitnik (A) na osovinu i osigurajte ga jednim vijkom.

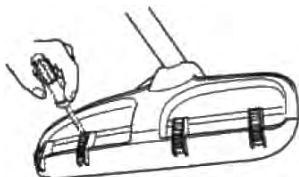
Umetnite vodilicu štitnika u utor kombiniranog štitnika.

Okrenite štitnik u položaj na štitniku s četiri elementa za brzo pričvršćivanje.



SASTAVLJANJE

Štitnik se jednostavno uklanja pomoću odvijača; pogledajte sliku.

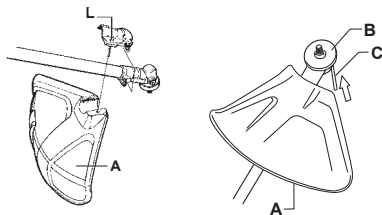


Namještanje štitnika, noža za travu i kružne pile

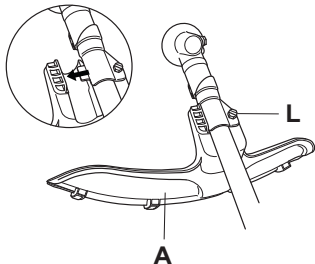


- Namjestite štitnik pile/kombinirani štitnik (A) na osovinu i osigurajte ga jednim vijkom (L). Koristite samo preporučeni štitnik noža. Pogledajte poglavlje Tehnički podaci. **PAŽNJA!** Uvjerite se da je štitnik uklonjen.

(533RS)

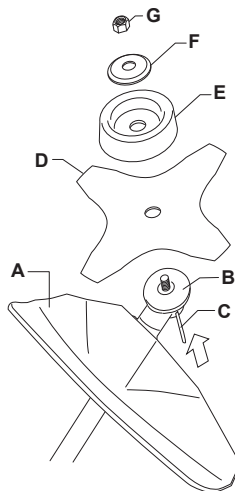


(543RS, 553RS)

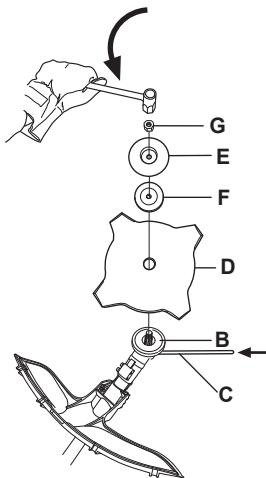


- Namjestite pogonsku podlošku (B) na osovinu.
- Okrećite osovinu dok se rupa na podlošci ne poravna s rupom na pužnom zglobu.
- Umetnite polugu za blokiranje (C) kroz rupu i blokirajte osovinu.
- Postavite nož (D), podlošku noža (E) i potpurnu podlošku (F) na osovinu.
- Postavite maticu (G). Maticu morate zategnuti na zatezni moment od 35 – 50 Nm. Koristite ključ iz kompleta alata. Dršku ključa držite što je moguće bliže štitniku noža. Matica se zateže u smjeru suprotnom od smjera okretanja noža (**PAŽNJA!** lijevi navoj).

(533RS)



(543RS, 553RS)

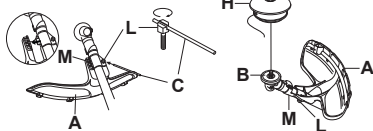


SASTAVLJANJE

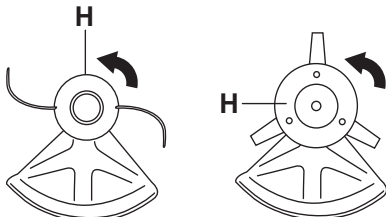
Namještanje štitnika trimera i glave trimera



- Namjestite štitnik (A) namijenjen uporabi s flaksom. **PAŽNJA!** Uvjerite se da je štitnik namješten.

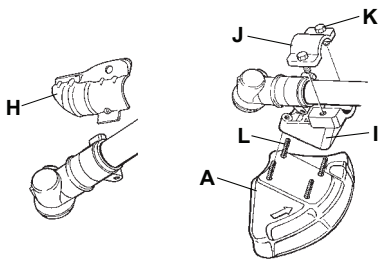


- Štitnik trimera/kombinirani štitnik namjestite na osovinu i osigurajte sa jednim vijkom (L).
- Namjestite pogonsku podlošku (B) na osovinu.
- Okrećite osovinu dok se rupa na podloški ne poravna s rupom na pužnom zglobu.
- Umetnite polugu za blokiranje (C) kroz rupu i blokirajte osovinu.
- Pričvrstite glavu trimera/plastične oštrice (H) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



- Da bi skinuli glavu, ponovite postupak obrnutim redoslijedom.

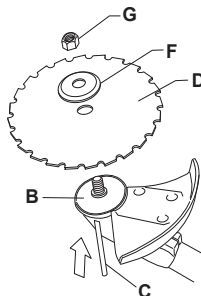
Namještanje štitnika kružne pile i kružne pile



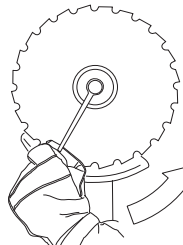
- Rastavite lim za pričvršćivanje (H). Namjestite adapter (I) i gornju oklopnu maticu (J) sa dva vijka (K) prema slici.

Štitnik pile (A) namjestite s 4 vijka (L) na adapter, kao što je prikazano na slici.

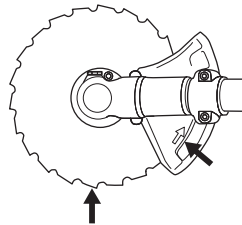
PAŽNJA! Koristite samo preporučeni štitnik noža. Pogledajte poglavlje Tehnički podaci.



- Namjestite pogonsku podlošku (B) na osovinu.
- Okrećite osovinu dok se rupa na podloški ne poravna s rupom na pužnom zglobu.
- Umetnite polugu za blokiranje (C) kroz rupu i blokirajte osovinu.
- Postavite kružnu pilu (D), i potporna prirubnicu (F) na izlaznu osovinu.
- Namjestite maticu (G). Maticu dobro zategnite sa momentom od 35–50 Nm (3,5–5 kpm). Uporabite ključ koji ste dobili uz stroj. Držite ručku ključa što bliže štitniku. Matica se zateže u smjeru suprotnom od smjera okretanja noža (**PAŽNJA!** lijevi navoj).



- Kada otpušate i zatežete maticu kružne pile, možete ozljediti ruku na zube pile. Uvijek držite ruku iza štitnika. To je olakšano ako koristite ključ s dugom ručkom. Slika pokazuje područje za koje trebate držati ključ.

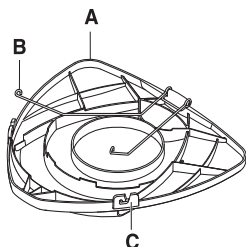


SASTAVLJANJE

Namještanje prijenosnog štitnika



- Umetnite nož u prijenosni štitnik (A).
- Pritisnite dva učvršćivača (B) u otvore (C) da biste učvrstili prijenosni štitnik.



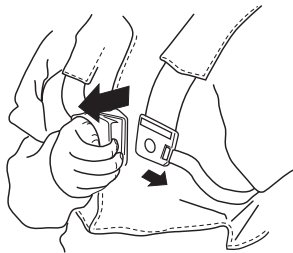
Podešavanje naramenica i kružne pile



UPOZORENJE! Kada radite kružnom pilom, stroj mora uvijek biti u naramenicama. Ukoliko kružna pila nije u naramenicama, nemoguće je sigurno upravljati strojem, te možete ozlijediti sebe ili druge. Nikada ne koristite naramenicu sa kvarnim brzim otpuštanjem.

Brzo otpuštanje

S prednje strane je lako dohvatljiva poluga za brzo otpuštanje. Uporabite ju slučaju vatre na motoru ili bilo koje druge nezgode u kojima ćete se morati što brže osloboditi od naramenica i stroja.



Ravnomjerno opterećenje ramena

Pravilno podešene naramenice i stroj značajno olakšavaju rad. Naramenice podesite u Vama najpovoljniji radni položaj. Zategnite naramenice radi ravnomjernog rasporeda tereta na ramena.



Pravilna visina

Podesite noseci dio naramenica tako rezna oprema bude paralelna s tlom.



Pravilna ravnoteža

Rezna oprema mora biti paralelna s tlom. Podesite zakačnu alku tako da se postigne ispravna ravnoteža pile.



UKLOVANJE GORIVOM

Sigurnost pri rukovanju s gorivom

Nikada nemojte paliti stroj ako:

- 1 Ukoliko ste proliili gorivo po njemu. Obrisite to što je proliveno i dopustite da ostatak ispari.
- 2 Ukoliko ste proliili gorivo po sebi ili po Vašoj odjeći, promijenite odjeću. Operite dijelove tijela koji su bili u dodiru sa gorivom. Uporabi sapun i vodu.
- 3 Ukoliko curi gorivo iz stroja. Redovno provjeravajte da li curi iz čepa za gorivo i cijevi za gorivo.

Prijevoz i skladištenje

- Skladištite i prevozite stroj i gorivo tako da bilo kakvo curenje ili isparavanje goriva ne dođe u dodir s iskrama ili otvorenim plamenom. Na primjer, elektromotorima, prekidačima, grijačima i sl.
- Kada skladištite i prevozite gorivo, koristite samo odobrene spremnike za gorivo.
- Kada skladištite stroj na dulje vrijeme, ispraznite spremnik. Provjerite kod lokalne benzinske crpke kako odložiti višak goriva.
- Pripazite da je stroj dobro očišćen i da je potpuno servisiranje izvršeno prije dugotrajnog skladištenja.
- Prijevozni štitnik rezne opreme uvijek mora biti namješten prilikom prijevoza ili skladištenja.
- Osigurajte stroj tijekom transporta.
- Kako biste spriječili slučajno pokretanje motora, kapica svjećice treba uvijek biti uklonjena prilikom dugotrajne pohrane stroja, ukoliko isti nije pod strogim nadzorom, kao i prilikom servisiranja.



UPOZORENJE! Budite jako oprezni pri rukovanju gorivom. Imajte na umu opasnost od vatre, eksplozije i udisanja ispušnih plinova.

Gorivo

PAŽNJA! Stroj je opremljen sa dvotaktnim motorom i uvijek se mora koristiti mješavina benzina i ulja za dvotaktne motore. Važno je da dobro odmjerite količinu ulja koja treba biti pomiješana kako biste osigurali ispravnu mješavinu. Pri miješanju manjih količina goriva, čak i manje greške mogu znatno utjecati na odnos mješavine.



UPOZORENJE! Gorivo i pare goriva su visoko zapaljivi te mogu izazvati ozbiljne ozljede u slučaju inhalacije ili kontakta s kožom. Iz tog razloga pažljivo rukujete gorivom i budite sigurni da postoji odgovarajuća ventilacija.

Benzin



PAŽNJA! Uvijek koristite kvalitetnu mješavinu benzina/ulja od najmanje 90 oktana (RON). Kada stroj raspolaže s katalitičkim pretvaračem (pogledajte odjeljak Tehničke karakteristike), uvijek koristite kvalitetnu mješavinu bezolovnog benzina/ulja. Olovni benzin će uništiti katalitički pretvarač.

Gdje postoji gorivo koje šteti okoliš, tkz. Akilatni benzin, takav se treba rabiti.



- Najniži preporučeni broj oktana je 90 (RON). Ako motor pokrećete na nižem stupnju oktana od 90, može doći do "kuckanja". To će dovesti do povećanja temperature motora, te ozbiljnih oštećenja motora.
- Kada stalno radite velikim brojem okretaja, preporučuje se viši oktanski broj.

Dvotaktno ulje

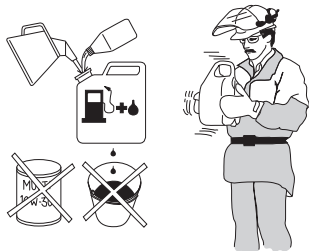
- Za najbolje rezultate i primjenu upotrebljavaj HUSQVARNA ulje za dvotaktne motore koje je posebno namijenjeno za naše dvotaktne motore. Odnos miješanja 1:50 (2%).
- Ukoliko Vam nije dostupno HUSQVARNA dvo-taktno ulje, možete koristiti neko drugo kvalitetno dvotaktno ulje namijenjeno motorima sa zračnim hlađenjem. Obratite se svom dobavljaču pila za savjet pri izboru ulja.
- Nikada nemojte koristiti dvotaktno ulje namijenjeno za vanbrodske motore sa vodenim hlađenjem, takozvano outboardoil.
- Nikada nemojte koristiti ulje za četverotaktne motore.
- Niska kakvoća ulja ili prebogata mješavina ulja/goriva može ugroziti funkciju katalitičkog pretvarača i umanjiti njegov radni vijek.

Benzin, lit.	Dvotaktno ulje, lit.
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

UKOVLJAVANJE GORIVOM

Miješanje

- Uvijek miješajte benzin i ulje u čistoj posudi namjenjenoj za gorivo.
- Uvijek počnite tako da prvo natočite pola količine benzina kojeg namjeravate koristiti. Nakon toga dodajte cijelu količinu ulja. Promiješajte (protresite) mješavinu. Dodajte preostali benzin.
- Dobro promiješajte (protresite) mješavinu goriva prije ulijevanja u spremište za gorivo na stroju.



- Nikada nemojte miješati više od mjesečne potrošnje goriva.
- Ukoliko stroj ne bude bio korišten duže vrijeme, spremište za gorivo bi trebalo isprazniti i očistiti.

Punjenje goriva



UPOZORENJE! Slijedeće mjere opreznosti smanjit će opasnost od požara:

Nemojte pušiti i ne stavljajte tople predmete u blizinu goriva.

Uvijek isključite motor prije punjenja.

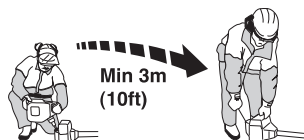
Zaustavite motor i pustite ga da se ohladi nekoliko minuta prije ponovnog punjenja.

Pri punjenju goriva polako otvorite poklopac na spremištu za gorivo tako da se pritisak, ukoliko ga ima, polako smanji.

Pažljivo zavrnite poklopac za spremište za gorivo nakon punjenja.

Prije pokretanja uvijek odmaknite stroj sa mjesta na kojem punite gorivo.

- Koristite spremnik goriva s protuprelivnim ventilom.
- Očistite oko poklopca spremnika. Prljavština u spremniku ometa rad.
- Osigurajte da je gorivo dobro pomiješano trešnjom spremnika prije punjenja stroja.

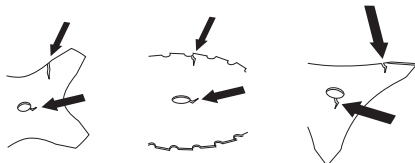


UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

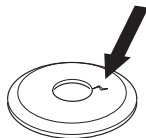
Provjera prije pokretanja



- Provjerite da nož nema napuklina na donjem dijelu zuba ili oko središta noža. Najčešći razlog zašto dolazi do tih napuklina je taj što se, pri oštrenju, stvaraju oštri kutevi ili rad s tupim nožem. Bacite nož na kojem su se stvorile takve napukline.



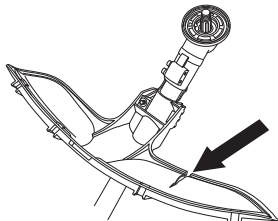
- Provjerite da potporna podloška nije napukla zbog zamora materijala ili zbog prezategnutosti. Bacite podlošku ukoliko je oštećena.



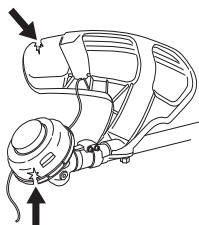
- Provjerite da matica nije izgubila pričvršno svojstvo. Matica bi morala držati 1,5 Nm. Zatežite ju na 35–50 Nm.



- Provjerite da štitnik pile nije oštećen ili napuknut. Zamijenite štitnik pile ukoliko je oštećen.



- Provjerite glavu trimera s flaksom i njen štitnik da nisu oštećeni. Zamijenite glavu ili štitnik ukoliko su oštećeni.



- Nikad ne koristite stroj bez štitnika ili sa oštećenim štitnikom.
- Svi poklopci moraju biti ispravno namješteni i besprijekorni prije pokretanja stroja.

Uključivanje i isključivanje



UPOZORENJE! Poklopac zvona spojke mora biti namješten prije pokretanja stroja, inače bi se spojka mogla otpustiti i prouzročiti ozljedu.

Prije pokretanja uvijek odmaknite stroj sa mjesta na kojem punite gorivo. Postavite stroj na ravnu podlogu. Provjerite da rezna oprema ne dodiruje nijedan predmet.

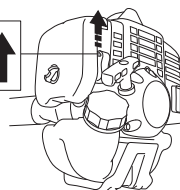
Provjerite da nema neovlaštenih osoba u blizini radnog područja, jer postoji opasnost od ozbiljnih ozljeda. Rastojanje sigurnosti je 15 metara.

Paljenje

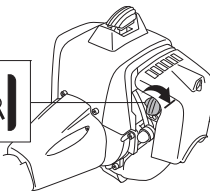
Paljenje: Postavite stop prekidač u startni položaj.

Čok: Namjestite kontrolu čoka u čok poziciju.

(533RS)



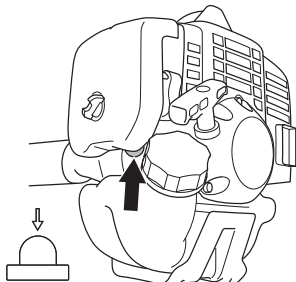
(543RS, 553RS)



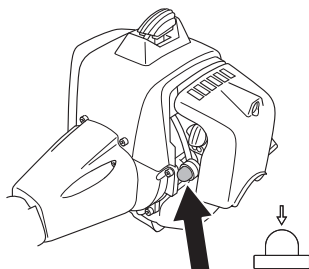
Pumpica za gorivo: Pritisnite pumpicu za gorivo dok gorivo ne ispunji pumpicu. Pumpica ne mora biti potpuno ispunjena.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

(533RS)



(543RS, 553RS)



UPOZORENJE! Kada pokrećete motor s uključenim čokom ili čokom u početnom položaju, rezna oprema se odmah počinje micati.

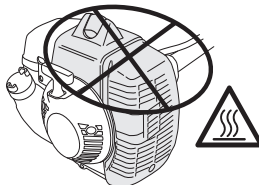
Pritisnite lijevom rukom tijelo stroja na tlo (OBAVIJEST! Ne koristite nogu!). Primite startnu ručicu desnom rukom i polako povucite startno uže dok ne osjetite malo otpora, (zahvatač uhvati kotur startera) zatim naglo povucite uže. **Nikad ne omotavajte startno uže oko šake.**

Kada se motor pokrene odmah vratite polugu čoka i ponovite dok motor ne počne raditi. Kada ste pokrenuli motor, dodajte puni gas i početni gas će se automatski isključiti.

PAŽNJA! Nemojte ispustiti ručicu za paljenje nakon što ste je potpuno izvukli van jer to može oštetiti stroj.

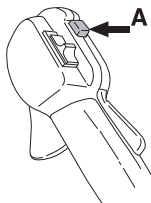


PAŽNJA! Izbjegavajte postavljanje dijelova tijela u označeni prostor. Kontakt može prouzročiti opekline na koži ili strujni udar u slučaju oštećenja lulice svjeće. Uvijek koristite rukavice. Ne koristite stroj s oštećenom lulicom svjeće.



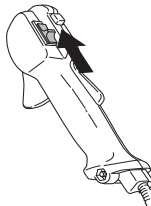
Za ručke gasa sa osiguračem gasa važi:

Početni položaj gasa pridobije se tako što se prvo pritisne osigura gasa i okida gasa, poslije toga se pritisne gumb paljenja gasa (A). Otpustite osigura gasa i okida gasa i tek poslije toga gumb paljenja gasa. Djelovanje paljenja gasa je sada aktivirano. Da bih se motor vratio na stanje praznog hoda treba pritisnuti osigura gasa i okida gasa.



Isključivanje

Motor se isključuje tako da se ugasi paljenje.



PAŽNJA! Motor se isključuje tako da se ugasi paljenje.

PRINCIP RADA

Općenite upute za rad

VAŽNO!

Ovo poglavlje pokriva osnovne sigurnosne preduvjete pri radu sa čistilicom i trimerom.

Ukoliko dođete u situaciju gdje niste sigurni što napraviti, upitajte stručnjaka. Stupite u dodir s zastupnikom ili servisierom.

Izbjegavajte sav posao za kojeg smatrate da niste u mogućnosti izvršiti.

Prije uporabe, naučite razliku između čišćenja šume, šikare i šišanja trave.

Osnovna pravila sigurnosti

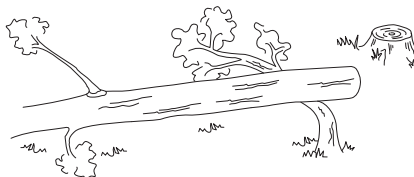


- 1 Pogledajte okolinu:
 - Da biste osigurali da ljudi, životinje ili predmeti ne ometaju vašu kontrolu nad strojem.
 - Da bi bili sigurni da ljudi, životinje i ostalo rizikuje doći u dodir s reznom opremom ili predmetima koji mogu biti odbačeni reznom opremom.
 - **PAŽNJA!** Nikada ne koristite stroj bez mogućnosti zvanja u pomoć u slučaju nesreće.
- 2 Provjerite radno područje. Uklonite sve slobodne objekte, kao što je kamenje, razbijeno staklo, čavli, čelična žica, konopac, i sl. koji bi mogli biti izbačeni ili omotani oko reznog nastavka.
- 3 Nemojte koristiti pilu po lošem vremenu, kao na primjer po gustoj magli, pljuskju, jakom vjetru, izrazitoj hladnoći itd. Rad po hladnom vremenu je zamoran i često donosi dodatne opasnosti, kao naprimjer poledicu, a može utjecati i na pravac padanja drveta i slično.
- 4 Obratite pažnju na sigurno kretanje i stajanje. Provjerite područje oko Vas da nema nekih prepreka (korjenje, kamenje, grane, rupe i slično) prilikom bočnog premještanja. Budite izuzetno oprezni pri radu na kosini.



- 5 Budite izvanredno oprezani prilikom pilanja napetih stabla. Napeto stablo može i prije i poslije propilavanja odbaciti se u svoj prvobitni položaj. Neispravan smještaj samog sebe i presjek pilanja može voditi tome da stablo pogodi vas ili

stroj tako da izgubite kontrolu. Ove okolnosti mogu izazvati ozbiljne ozljede.



- 6 Održavajte ravnotežu i stabilan položaj nogu. Ne posežite predaleko. Uvijek imajte dobar oslonac i održavajte ravnotežu.
- 7 Uvijek držite stroj s obje ruke. Stroj držite s desne strane tijela. Izbjegavajte tjelesni kontakt s vrućim površinama. Izbjegavajte tjelesni kontakt s reznom opremom.



- 8 Kada radite kružnom pilom, stroj mora uvijek biti u naramenicama. Ukoliko kružna pila nije u naramenicama, nemoguće je sigurno upravljati strojem, te možete ozlijediti sebe ili druge. Nikada ne koristite naramenicu sa kvarnim brzim otpuštanjem.
- 9 Rezni nastavak držite ispod razine struka.
- 10 Motor mora biti isključen prilikom premještanja. Kada prenosite stroj na dalje udaljenosti namjestite štitnik rezne opreme.
- 11 Nikada ne ostavljajte stroj s uključenim motorom ukoliko se udaljujete.

PRINCIP RADA



UPOZORENJE! Niti rukovatelj stroja niti bilo koja druga osoba ne smiju pokušati ukloniti predmet koji se obrađuje (reže) dok je motor u pogonu ili dok se oštrica okreće, jer može doći do ozbiljnog ozljeđivanja.

Zaustavite motor i oštricu prije nego uklonite materijal koji se omotao oko osovine oštrice. U protivnom, može doći do ozljeđa. Tijekom i jedno vrijeme poslije uporabe pužni zglob može biti vruć. Opasnost od opekline pri dodiru postoji.



UPOZORENJE! Pazite na izbačene predmete. Uvijek nosite odgovarajuću zaštitu za oči. Nikada se ne naginjte preko štitnika oštrice. Kamenje i otpadci mogu pasti u oči i prouzročiti sljepoću ili ozbiljne ozljeđe.

Držite neovlaštene osobe na ostojanju. Djeca, životinje, promatrači i pomagači moraju biti udaljeni barem 15 m. Odmah zaustavite stroj ukoliko se netko približi. Nikada se nemojte okrenuti sa strojem bez da prvo provjerite da nikoga nema unutar zone sigurnosti.



UPOZORENJE! Ponekad se pokošena trava ili grane sakupe u štitniku i reznoj opremi. Uvijek isključite motor prije čišćenja.

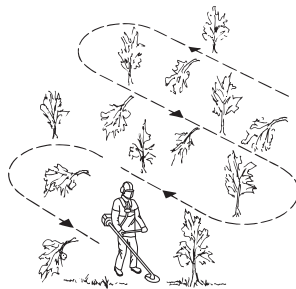
Radne tehnike



UPOZORENJE! Strojevi s noževima za pilu ili noževima za travu mogu biti snažno odbačeni u stranu kada nož dođe u kontakt s učvršćenim predmetom. To je poznato kao povratni udar. Povratni udar može biti toliko snažan da odbaci stroj i/ili operatera u bilo kojem smjeru te eventualno rezultira gubitkom nadzora nad strojem. Do povratnog udara može doći bez upozorenja u slučaju nailaska stroja na prepreku, zatajenja ili zaplitanja stroja. Do povratnog udara češće dolazi u područjima u kojima materijal koji se reže nije lako vidljiv.

Izbjegavajte rad gornjom desnom četvrtinom između 12 i 3 sata. Od brzine okretanja oštrice može doći do odbačaja baš u ovom području postavljanja oštrice, kada je postavljanje na masivna debla.

- Prije početka čišćenja, provjerite radno područje, njeno stanje, nagib, ima li kamenja, rupa i sl.
- Počnite od kuda je najlakše početi, i dobijte dobar otvor čišćenja.
- Radite sistematično preko cijelog radnog područja. Svaki zamah bi trebao pokriti radno područje od 4–5 m. Tako ćete najbolje iskoristiti radno područje stroja u oba smjera i osiguravate sebi najlakši prolaz kroz radno područje.



- Duljina puta bi trebala biti oko 75 m. Pomičite mjesta za punjenje.
- Na kosinama, hodajte paralelno s kosinom. Lakše je raditi uz kosinu, nego gore dolje po kosini.
- Prolazak kroz radno područje planirajte tako da izbjegnute hod preko jaraka ili ostalih prepreka. Također podesite put rada prema vjetru koji vladava, tako da očišćena debla padaju na očišćeni dio područja.

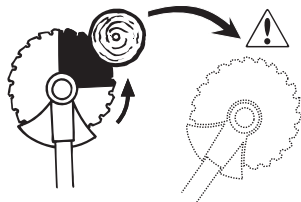


PRINCIP RADA

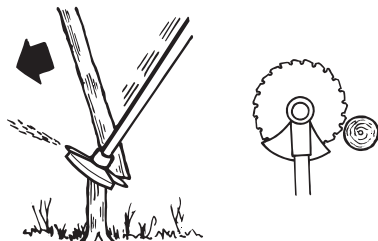
Čišćenje šume kružnom pilom



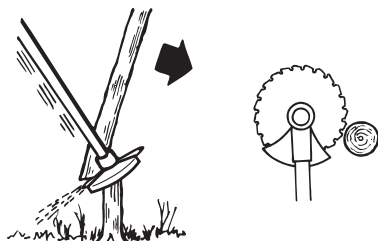
- Kada režete tvrđa debla, opasnost od povratnog udarca se povećava. Zato izbjegavajte rad gornjom desnom četvrtinom pile između 12 i 3 sata.



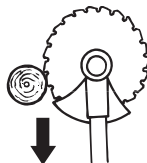
- Da bi srušili stablo ulijevo, donji dio debla treba otići udesno. Nagnite kružnu pilu i odsjecite deblo odlučnim, dijagonalnim pokretom nadesno. U isto vrijeme pritisnite deblo štitnikom pile. Radite s donjom desnom četvrtinom pile između 3 i 5 sati. Koristite puni gas pri rezanju.



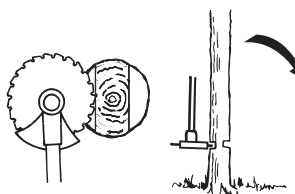
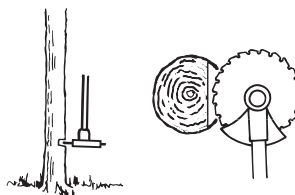
- Da bi srušili stablo udesno, donji dio debla treba otići ulijevo. Nagnite kružnu pilu i odsjecite deblo odlučnim, dijagonalnim pokretom nadesno, od dolje prema gore. Radite s donjom desnom četvrtinom pile između 3 i 5 sati tako da smjer okretanja pile odnese donji dio ulijevo.



- Da bi srušili drvo prema naprijed, donji dio debla bi trebao biti povučen unazad. Brzim i odlučnim pokretom povucite pilu prema sebi.



- Debela debla morate rušiti s dvije strane. Odredite u kojem smjeru će deblo pasti. Prvo zarezite s strane pada. Tada zarezite s druge strane da bi srušili deblo. Pritisak na pilu će biti različit zavisno od različite debljine debla. Tanja debla trebaju više pritiska, dok deblja trebaju manje.



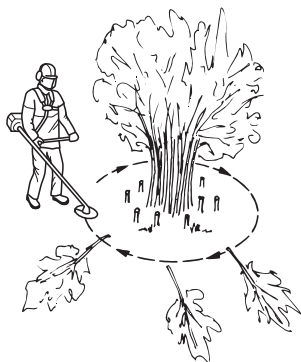
- Ako debla stoje gusto, tada podesite brzinu hoda prema tome.
- Ukoliko se pila zaglavi u deblo, nikad ne čupajte stroj. Ako to učinite, pila, pužni zglob, pogonska cijev ili ručke mogu biti oštećeni. Pustite ručke, primite pogonsku cijev i polako izvucite stroj.

PRINCIP RADA

Čišćenje grmlja kružnom pilom



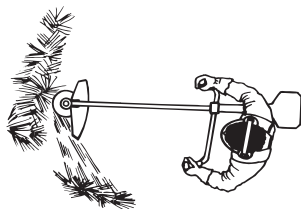
- Pokosite tanje stabljike i grmlje. Radite širokim pokretima u stranu.
- Pokušajte pokositi nekoliko stabljika odjednom.
- Kod buketa lišća, prvo očistite oko buketa. Pilajte visoke panjeve u vanjskom djelu buketa da bi izbjegli zapinjanje. Poslije odsjeci panjeve na željenu visinu. Poslije pokušajte da pridete sa oštricom da pilate od središta buketa. Ako se ipak pokaže teško prići, odsjecite visoke panjeve i dopustite da debla slobodno padaju. Tako se smanjuje opasnost od zapinjanja.



Čišćenje trave sa kružnom pilom



- Kružne pile i noževi za travu se ne smiju rabiti za stabljike nalik drva.
- Za sve vrste visoke ili čvrste trave se rabi kružna pila
- Trava se kosi širokim pokretima postrance, s desna nalijevo, dok je pokret od lijeva nadesno, povratni pokret. Neka pila kosi lijevom stranom (između 8 i 12 sati).



- Ukoliko nagnete pilu nalijevo, pri košnji trave će se trava slagati u redove, što olakšava sakupljanje, na pr. pri grabljanju.
- Pokušajte raditi ritmično. Stanite čvrsto raširenih nogu. Pomaknite se naprijed nakon povratnog pokreta i ponovo čvrsto stanite.

- Neka podloška noža nježno dodiruje tlo. Njena namjena je sprječavanje zabijanja pile u tlo.
- Smanjite opasnost od obavijanja pokošenog materijala oko pile, slijedeći ova pravila:
 - 1 Uvijek radite punim gasom.
 - 2 Izbjegavajte prethodno pokošeni materijal prilikom daljnje košnje.
- Zaustavite motor, zatim skinite naramenice i smjestite stroj na tlo prije početka sakupljanja pokošenog materijala.

Čišćenje trave glavom s flaksom



Čišćenje

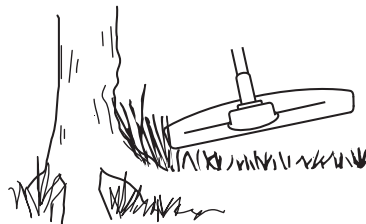
- Držite glavu tik iznad tla pod kutem. Kraj flaksa je taj koji vrši sav posao. Dopustite flaksu da radi svojim tempom. Ne pritišćite flaks u područja koja trebate pokositi.



- Flaks može lako ukloniti svu travu i raslinje uz zidove, ograde, drveća i sl., ipak, isto tako možete oštetiti nježniju koru stabla i grmlja i oštetiti boju na ogradama.
- Smanjite opasnost oštećivanja bilja, kraćenjem flaksa na 10–12 cm i smanjenjem gasa.

Čišćenje

- Tehnika čišćenja uklanja svu neželjenu vegetaciju. Držite glavu trimera tik iznad tla i nagnite ju. Dopustite flaksu da udara po tlu oko drveća, stupova, kipova i sl. **OBAVJEST!** Ova tehnika rada povećava potrošnju flaksa.

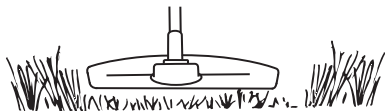


- Flaks se brže troši i mora ga se češće namatati kada radite oko kamenja, cigle, betona, metalnih ograda i sl. nego kada dolazi u dodir s drvećem i drvenim ogradama.
- Kada šišate i čistite koristite slabiji gas (80%) od punog tako da flaks traje dulje i smanji trošenje glave s flaksom.

PRINCIP RADA

Šišanje

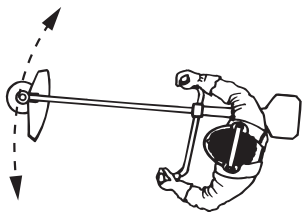
- Šišač je idealan stroj za košnju trave na mjestima koje ne možete doseći običnim kosilicama. Držite flaks paralelnim tlu dok kosite. Izbjegavajte guranje glave u tlo jer tako možete oštetiti travnjak i alat.



- Ne dopustite neprekidno udaranje glave o tlo tijekom normalnog rada. Neprestani kontakt može oštetiti glavu trimera.

Metenje

- Učinkak okrećućeg flaksa se može koristiti za brzo i lako čišćenje. Držite flaks iznad i paralelno s područjem kojeg čistite i pomičite stroj lijevo desno.



- Kada čistite i metete, koristite pun gas za najbolje učinke.

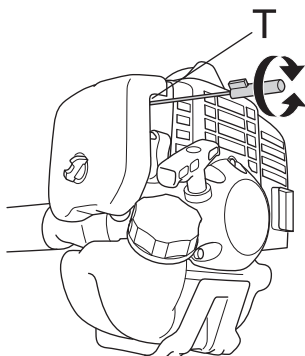
ODRŽAVANJE

Rasplinjač

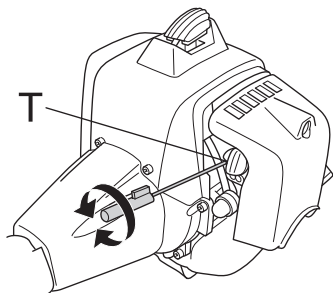
Prilagođavanje brzine okretaja u praznom hodu (T)

Provjerite je li filter zraka čist. Kada je broj okretaja u praznom hodu ispravno namješten, rezna oprema ne bi se smjela vrtjeti. Ako je potrebna ponovna prilagodba, dok je motor pokrenut zatvorite (okrenite udesno) T vijak za podešavanje praznog hoda dok se rezna oprema ne počne vrtjeti. Otvorite vijak (okrenite ga ulijevo) dok se rezna oprema ne zaustavi. Prazan hod je ispravno namješten tek kada motor radi ujednačeno u svakom položaju te kada postoji jasna granična brzina pri kojoj se rezna oprema počinje vrtjeti.

(533RS)

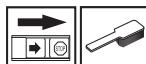


(543RS, 553RS)



UPOZORENJE! Ukoliko se ne može podesiti broj okretaja u praznom hodu tako da se rezna oprema zaustavi, stupite u dodir sa serviserom. Ne koristite stroj ukoliko nije pravilno podešen ili popravljen.

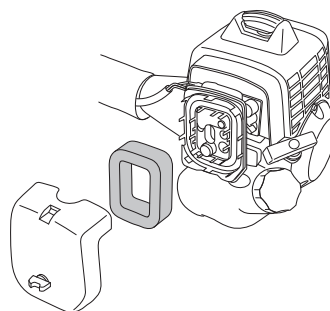
Filter za zrak



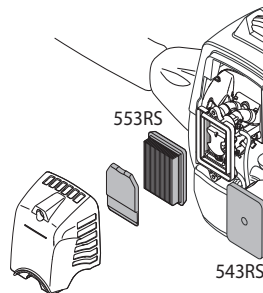
Filter za zrak mora redovno biti očišćen od prašine i prljavštine kako bi se izbjeglo slijedeće:

- Smetnje rasplinjača.
- Poteškoće paljenja.
- Smanjenje snage motora.
- Nepotrebno trošenje dijelova motora
- Pretjerana potrošnja goriva

(533RS)



(543RS, 553RS)



Čistite filter nakon svakih 25 radnih sati ili češće ukoliko su radni uvjeti izuzetno prašnjava.

Čišćenje filtera zraka

(543RS, 553RS)

Skinite poklopac filtra zraka i izvadite filter. Očistite ga komprimiranim zrakom.

(533RS)

Uklonite poklopac filtera zraka i uklonite filter. Operite ga u toploj sapunici. Provjerite da je filter suh prije ponovnog vraćanja u stroj.

Filter za zrak, kojeg se koristilo neko vrijeme ne može biti potpuno očišćen. Zato ga treba zamijeniti s novim u određenim vremenskim razmacima. **Oštećeni filter za zrak treba uvijek zamijeniti.**

ODRŽAVANJE

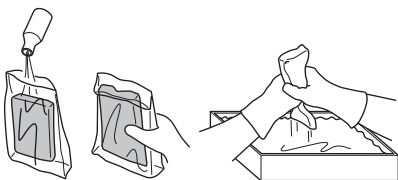
Nakon čišćenja potrebno je podmazati filter od plastične pjene. Pogledajte upute pod naslovom Podmazivanje filtra od plastične pjene.

Podmazivanje filtra od plastične pjene

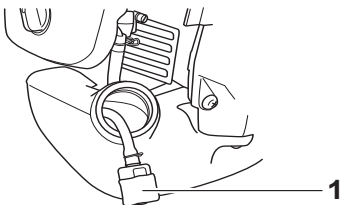
(533RS)

Uvijek rabi HUSQVARNA ulje za filter, art. br. 531 00 92-48. Ulje za filter sadrži otapalo da bi se lako raspodjelo po filteru. Izbjegnite zato dodir s kožom.

Stavite filter u plastičnu vrećicu i natočite ulje za filter. Mjesite plastičnu vrećicu da se raspodjeli ulje. Izstisnite filter u plastičnoj vrećici i ispraznite višak ulja prije ponovnog vraćanja filtera u stroj. Nikada ne koristite obično ulje za motore. To tone prilično brzo kroz filter i položi se na dno.



Filter za gorivo



1 Filter za gorivo

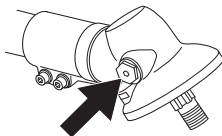
Kad dovod goriva u motor oslabi, provjerite da nisu blokirani čep za gorivo i filter za gorivo.

Pužni zglob



Pužni zglob je napunjen dovoljnom količinom masti u tvornici. Ipak, prije uporabe stroja, provjerite dali je zglob pun do 3/4. Koristite posebnu HUSQVARNA mast.

Inače, mast ne treba mijenjati osim kada se pužni zglob popravlja.



Svjjećica

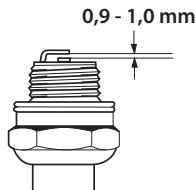


Slijedeće pojave utječu na stanje svjeće:

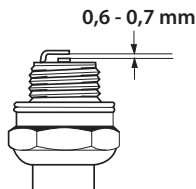
- Neispravno podešen rasplinjač.
- Nepravno mješanje ulje s gorivom (previše ili pogrešno ulje).
- Prljav filter za zrak.

Ovi čimbenici mogu stvoriti naslage na elektrodama svjeće što može izazvati teškoće kod rada i paljenja.

(533RS, 543RS) Ukoliko je učinak stroja nizak, teško ga je upaliti i loše radi pri praznom hodu, uvijek prvo provjerite svjećicu. Ukoliko je svjećica prljava, očistite je i provjerite razmak između elektroda. Ponovno ga podesite ako je potrebno. Ispravni razmak je 0,9-1,0 mm. Svjećicu treba zamijeniti nakon jedno mjesec dana rada ili ranije ako su elektrode jako trule.



(553RS) Ukoliko je učinak stroja nizak, teško ga je upaliti i loše radi pri praznom hodu, uvijek prvo provjerite svjećicu. Ukoliko je svjećica prljava, očistite je i provjerite razmak između elektroda. Ponovno ga podesite ako je potrebno. Ispravni razmak je 0,6-0,7 mm. Svjećicu treba zamijeniti nakon jedno mjesec dana rada ili ranije ako su elektrode jako trule.



PAŽNJA! Uvijek koristite preporučenu vrstu svjećice. Kriva svjećica može ozbiljno oštetiti klip/cilindar. Nadgledajte da svjećica ima tkz. štitnik protiv radio valova.

ODRŽAVANJE

Rješavanje problema

Pogreška u pokretanju		
Provjera	Mogući uzroci	Rješenje
Gumb stop	Položaj za zaustavljanje	Postavite stop prekidač u startni položaj.
Startne kopče	Vezni zaponac	Prilagodite ili zamijenite zaponac.
		Očistite područje oko zaponca.
		Kontaktirajte ovlaštenu servisnu radionicu.
Spremnik goriva	Neispravna vrsta goriva	Ispraznite i upotrijebite ispravno gorivo.
Rasplinjač	Ugađanje brzine okretaja u praznom hodu	Prilagodite brzinu u praznom hodu vijkom u obliku slova T.
Iskrenje (nema iskre)	Svječića je zaprljana ili mokra.	Provjerite je li svječića suha i čista.
	Razmak svječiće je neispravan.	Očistite svječiću. Provjerite jesu li razmaci između elektroda ispravni. Pazite ima li svječića štitnik protiv radio valova.
		Ispravan zazor elektroda potražite u tehničkim podacima.
Svječića	Svječića se olabavila.	Ponovno zategnite svječiću
Filter za gorivo	Začepljen fitar goriva	Zamijenite filter goriva.

Motor se uključio, ali se zaustavio.		
Provjera	Mogući uzroci	Moguće rješenje
Spremnik goriva	Neispravna vrsta goriva	Ispraznite i upotrijebite ispravno gorivo.
Rasplinjač	Motor ne želi ispravno raditi u praznom hodu.	Kontaktirajte serviser.
Filter za zrak	Začepljen filter za zrak	Očistite filter zraka.
Filter za gorivo	Začepljen fitar goriva	Zamijenite filter goriva.

ODRŽAVANJE

Raspored održavanja

Slijedi popis radnji koje je potrebno provesti prilikom održavanja stroja. Većina radnji opisana je u odjeljku Održavanje. Korisnik smije obavljati postupke održavanja i servisiranja opisane isključivo u ovom priručniku. Veće popravke potrebno je prepustiti ovlaštenom serviseru.

Održavanje	Dnevni nadzor	Nadzor tjedno	Mjesečni nadzor
Očistite vanjski dio stroja.	X		
Provjerite da naramenice nisu oštećene.	X		
Provjerite da li kočnica gasa i gas sigurno rade.	X		
Provjerite da su ručka i upravljač neoštećeni i čvrsto pričvršćeni.	X		
Provjerite da stop prekidač radi.	X		
Provjerite da se rezna oprema ne miče u praznom hodu.	X		
Očistite filter za zrak. Promijenite po potrebi.	X		
Provjerite da štitnik nije oštećen i da nema napuklina. Zamijenite štitnik ako je bio izložen udarcima ili ako ima napuklina.	X		
Provjerite da je pila dobro centrirana, oštra i neoštećena. Necentrirana pila uzrokuje vibracije koje mogu oštetiti stroj.	X		
Provjerite da glava trimera nije oštećena i da nema napuklina. Zamijenite glavu trimera ako je potrebno.	X		
Provjerite je li matica za pričvršćivanje reznog alata dovoljno pritegnuta.	X		
Provjerite da prijenosni štitnik nije oštećen i da se može dobro pričvrstiti.	X		
Provjerite ima li vijaka i matica koje treba zavrtiti i ako treba, učinite to.	X		
Provjeri da nema ispušnog goriva iz motora, spremnika goriva ili cijevi goriva.	X		
Provjerite starter i uže startera.		X	
Očistite svjećicu s vanjske strane. Skinite ju i provjerite razmak elektroda. Podesite razmak na 0,6–0,7 mm ili promijenite svjećicu. Nadgledajte da svjećica ima tkz. štitnik protiv radio valova.		X	
Očistite izvana rasplinjač i prostor oko istoga.		X	
Provjerite da je pužni zglob napunjen sa masti do 3/4. Napunite specijalnu mast ako je potrebno.		X	
Provjerite je li filter goriva čist, te da crijevo goriva nije slomljeno ili na neki drugi način oštećeno. Zamijenite ga u slučaju potrebe.			X
Provjerite sve kablove i spojeve.			X
Promijenite svjećicu. Provjerite da svjećica ima tkz. štitnik protiv radio valova.			X

TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci

Tehnički podaci	533RS	543RS	553RS
Motor			
Zapremnina cilindra, u kubičnim cm	29,5	40,1	50,6
Promjer cilindra, u mm	38,0	40,5	45,5
Put klipa u cilindru, u mm	26	31,1	31,1
Broj obrtaja pri praznom hodu, rpm	3000	3000	2800
Preporučeni maksimalni broj obrtaja, rpm	11500	12000	13000
Broj okretaja izlazne osovine, o/min	7880	8570	9285
Maks. snaga motora, sugl.. ISO 8893, kW/ rpm	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Sistem paljenja			
Svjećica	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Razmak elektroda, u mm	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Sistem goriva i podmazivanja			
Zapremnina spremišta za gorivo, lit.	0,75	0,75	0,8
Težina			
Težina, bez goriva, rezne opreme i štitnika, kg	5,9	7,8	8,4
Emitovanje buke			
(pogledajte napomenu 1)			
Jačina zvuka, izmjerena u dB(A)	114	112	116
Jačina zvuka, garantovana L_{WA} dB(A)	117	115	119
Jačina buke			
(pogledajte napomenu 2)			
Jednakoznačno razina pritiska buke na korisnikovo uho, mjereno prema EN ISO 11806 i ISO 22868, dB(A):			
Opremljeno s glavom trimera (original).	100	99	103
Opremljeno s nožem za travu (original)	97	97	103
Opremljeno s kružnom pilom (original)		97	103
Jačina vibracije			
(pogledajte napomenu 3)			
Ekvivalentne razine vibracije ($a_{hv,eq}$) na ručkama, mjereno prema EN ISO 11806 i ISO 22867, m/s^2			
Opremljeno s glavom trimera (original), lijevo/desno	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Opremljeno s nožem za travu (original), lijevo/desno	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Opremljeno s kružnom pilom (original), lijevo/desno		5,7/4,6	5,8/4,6

Napomena 1: Stvaranje buke prema okolini izmjerena kao zvučni tlak (L_{WA}) prema EC-uputi 2000/14/EC. Razina jačine zvuka stroja izmjerena je s originalnom reznom opremom koja je na najvišoj razini. Razlika između zajamčene i izmjerene jačine zvuka nalazi se u tome što zajamčena jačina uključuje i disperziju u rezultatu mjerenja i odstupanja između različitih strojeva istog modela prema direktivi 2000/14/EC.

Napomena 2: Podaci o ekvivalentnoj razini pritiska buke strojeva pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1 dB(A).

Napomena 3: Podaci o ekvivalentnoj razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 1 m/s^2 .

TEHNIČKI PODACI

533RS

Odobrene opreme	Vrsta	Štitnik rezne opreme Art. br.
Oštrica za travu/nož za travu	Grass 255-4 1" (Ø 255 4-zuba)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3-zuba)	503 93 42-02
Plastični noževi	Tricut Ø 300 mm (odvojene oštrice imaju kataloški broj 531 01 77-15)	503 93 42-02
Glava trimera	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (kabel Ø 2,4 - 3,0 mm)	503 93 42-02
Potporna šalica	Stalna	-

543RS, 553RS

Odobrene opreme	Vrsta	Štitnik rezne opreme Art. br.
Oštrica za travu/nož za travu	Multi 255-3 (Ø 255 3-zuba)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4-zuba)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2-zuba)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3-zuba)	537 33 16-03
Kružna pila	Scarlet 200-22 (Ø 200 22-zuba)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24-zuba)	502 03 94-06
Plastični noževi	Tricut Ø 300 mm (odvojene oštrice imaju kataloški broj 531 01 77-15)	537 33 16-03
Glava trimera	T35, T35x (kabel Ø 2,4 - 3,0 mm)	537 33 16-03
	S35 (kabel Ø 2,4 - 3,0 mm)	537 33 16-03
	T45x (kabel Ø 2,7 - 3,3 mm)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Potporna šalica	Stalna	-

TEHNIČKI PODACI

EC-uvjerenje o podudaranju

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel +46-36-1 46500, uvjerava s ovim da piločistilice **Husqvarna 533RS, 543RS i 553RS** od 2016 godine serijskog broja i naprijed (godina se navodi u jasnom tekstu na tablici tipa uz slijedećeg serijskog broja), podudara se s propisima u UPUTI VIJEĆA:

- od 17. svibnja 2006, "o strojevima" **2006/42/EZ**.
- od 26. veljača 2014 "u vezi elektromagnetske kompatibilnosti" **2014/30/EU**.
- od 8. svibnja 2000 "u vezi stvaranja buke prema okolini" **2000/14/EC**. Procjena sukladnosti prema Aneksu V. Za informacije u vezi sa stvaranjem buke, pogledajte poglavlje Tehnički podaci.

Naredni standardi su primjenjeni:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

SMP, Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švedska je izvršio dobrovoljno kontrolu tipa za Husqvarna AB. Certifikati imaju broj: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC/11/2319** - 553RS

Huskvarna 30 Ožujka 2016



Per Gustafsson, Šef razvoja (Ovlašteni predstavnik tvrtke Husqvarna AB i osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju.)

SIMBOLU NOZĪME

Simboli

BRĪDINĀJUMS! Meža tīrīšanas zāģis, krūmgriezis vai trimmeris, to pavirši vai nepareizi lietojot, var būt bīstams darbarīks, kas lietotājam vai citiem var radīt bīstamas traumas vai būt par nāves cēloni. Tāpēc ir ļoti svarīgi pirms lietošanas izlasīt un izprast šīs instrukcijas saturu.

Lūdzu izlasiet šo lietošanas pamācību uzmanīgi un pārliecināties, ka pirms mašīnas lietošanas esat visu sapratis.

Vienmēr lietojiet:

- Aizsargķiveri, ja pastāv kritiņu priekšmetu risks
- Atzītas aizsargaustiņas
- Apstiprinātu acu aizsargaprīkojumu

Izejošās ass maksimālais ātrums, apgr./min

Šīs ražojums atbilst spēkā esošajām CE direktīvām.

Sargieties no mestiem un rikošetā atlecošiem priekšmetiem.

Mašīnas lietotājam jānodrošina, lai darba vietai tuvāk par 15 metriem neatrodas citi cilvēki vai dzīvnieki.

Ar zāla vai zāles asmeni aprīkotām mašīnām, var notikt spēcīgs sviediens uz sāniem, ja asmens nonāk kontaktā ar fiksētiem objektiem. To sauc par atsienu. Asmens spēj nogriezt kāju vai roku. Uzmaniet, lai cilvēki un dzīvnieki būtu vismaz 15 attālumā no mašīnas.

Vienmēr lietojiet atzītus aizsargcimdus.

Izmantojiet neslidošus un stabilus zābakus.



Gaisa vārsts: Iestādiet gaisa vārstu "choke" pozīcijā.

Degvielas sūkns.

Trokšņu emisijas līmenis atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai. Mašīnas emisijas tiek norādītas daļā Tehniskie dati un uzlīmē.

Raugiet, lai ķermeņa daļas neatrastos karstu virsmu tuvumā.

Datu plāksnīte ar sērijas numuru. **yyyy** ir ražošanas gads, **ww** (nn) ir ražošanas nedēļa.

Pārējie uz mašīnas norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

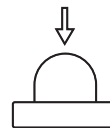
Pirms pārbaudes un/vai apkopes izslēdziet motoru, virzot slēdzi uz STOP pozīciju.

Vienmēr lietojiet atzītus aizsargcimdus.

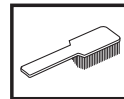
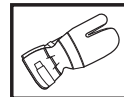
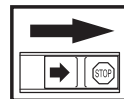
Nepieciešama regulāra tīrīšana.

Pārbaudīt, apskatot.

Jāizmanto apstiprināts acu aizsargaprīkojums.



yyyywwxxxxx



SATURS

Saturs

SIMBOLU NOZĪME

Simboli 587

SATURS

Saturs 588

Pirms iedarbināšanas ievērojiet sekojošo: 588

IEVADS

Godājamais klient! 589

KAS IR KAS?

Kas ir kas krūmgriezim? 590

VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Svarīgi 591

Individuālais drošības aprīkojums 591

Mašīnas drošības aprīkojums 592

Griešanas aprīkojums 595

MONTĀŽA

Stūres un akseleratora roktura montāža 597

Asmens un trimergalvas montāža 597

Transportēšanas aizsarga montāža 600

Uzkabes un krūmgrieža noregulēšana 600

DEGVIELAS LIETOŠANA

Drošība darbā ar egvielu 602

Degviela 602

Degvielas uzpildīšana 603

IEDARBINĀŠANA UN APSTĀDINĀŠANA

Pārbaude pirms iedarbināšanas 604

Iedarbināšana un apstādināšana 604

DARBA TEHNIKA

Vispārējās darba instrukcijas 606

APKOPE

Karburators 611

Gaisa filtrs 611

Degvielas filtrs 612

Reduktors 612

Aizdedzes svece 612

Apkopes grafiks 614

TEHNISKIE DATI

Tehniskie dati 615

Garantija par atbilstību EK standartiem 617

Pirms iedarbināšanas ievērojiet sekojošo:

Uzmanīgi izlasīt ekspluatācijas instrukciju.



BRĪDINĀJUMS! Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt nopietnas dzirdes traumas. Tapēc vienmēr lietojiet dzirdes aizsargaustīņas.



BRĪDINĀJUMS! Nekādos apstākļos nedrīkst bez ražotāja atļaujas izmainīt šīs mašīnas sākuma konstrukciju. Lietojiet oriģinālās rezerves daļas. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var novest pie traumām vai beigties ar tehnikas izmantotāja un citu personu nāvi.



BRĪDINĀJUMS! Meža tīrīšanas zāģis, krūmgriezis vai trimeris, to pavirši vai nepareizi lietojot, var būt bīstams darbarīks, kas lietotājam vai citiem var radīt bīstamas traumas vai būt par nāves cēloni. Tapēc ir ļoti svarīgi pirms lietošanas izlasīt un izprast šīs instrukcijas saturu.

IEVADS

Godājamais klient!

Apsveicam jūs ar izvēli, iegādājoties Husqvarna izstrādājumu! Husqvarna tradīcijām bagātā vēsture sākas 1689. gadā, kad karalis Kārlis XI atļāva Huskvarnas upes krastā atļāva uzcelt muskešu fabriku. Novietojums pie Huskvarnas upes bija loģisks, jo upi varēja izmantot elektroenerģijas ieguvei. Vairāk nekā 300 gadu laikā fabrika ir ražojusi visdažādākos izstrādājumus, sākot no malkas krāsniem līdz modernām virtuves mašīnām, šujmašīnām, velosipēdiem, motocikliem utt. 1956. gadā tika izlaista pirmā zilāja plaujmašīna un 1959. gadā pirmais motorzāģis, kurus Husqvarna ražo joprojām.

Husqvarna šodien ir pasaulē vadošais mežu un dārzu izstrādājumu ražotājs, kura produktus raksturo kvalitāte un augsti tehniskie parametri. Biznesa idejas pamatā ir motorizētu izstrādājumu izstrādāšana, mārketingu un ražošana meža un dārzu kā arī celtniecības vajadzībām. Husqvarna mērķis ir būt avangardā ergonomikas, ērtību, drošības un vides saudzēšanas jomās, tāpēc izstrādājumi tiek pastāvīgi uzlaboti tieši šajos aspektos.

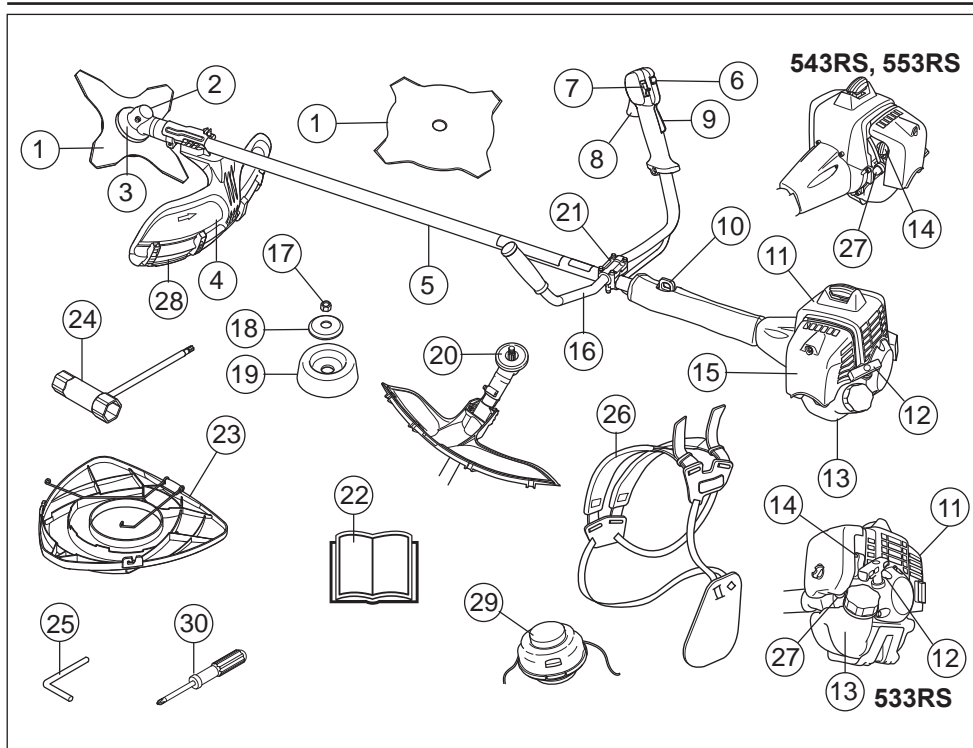
Mēs esam pārliecināti, ka jūs ar gandarījumu novērtēsiet mūsu produktu kvalitāti un tehniskās iespējas. Jebkurš mūsu izstrādājumu pirkums nodrošina jums profesionālu palīdzību, kad nepieciešams remonts un apkope. Ja precī jūs nopērkat citur nekā mūsu specializētos veikalos, uzziniet, kur atrodas tuvākā specializētā servisa darbnīca.

Mēs ceram, ka Jūs būsiet apmierināts ar iegādāto mašīnu un tā Jums izcili kalpos daudzus gadus. Atcerieties, ka šī lietošanas pamācība ir svarīgs dokuments. Ievērojot tās saturu (lietošana, serviss, apkope utt.), Jūs būtiski pagarināsiet mašīnas mūžu un tās otrreizējo vērtību. Ja jūs pārdosiet to, nododiet lietošanas pamācību jaunajam īpašniekam.

Paldies, ka jūs lietojat Husqvarna izstrādājumu!

Husqvarna AB pastāvīgi strādā, lai pilnveidotu savus izstrādājumus un tāpēc saglabā tiesības izdarīt izmaiņas, piem., izstrādājumu formā un izskatā bez iepriekšēja paziņojuma.

KAS IR KAS?



Kas ir kas krūmgriezīm?

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Asmens | 16 Stūre |
| 2 Smērvielu uzpilde, reduktors | 17 Kontruzgrieznis |
| 3 Reduktors | 18 Fiksācijas paplāksnis |
| 4 Griešanas aprikojuma aizsargaprikojums | 19 Atbalsta plātne |
| 5 Takelāžas stienis | 20 Atbalsta segments |
| 6 Startera poga | 21 Roktura skava |
| 7 Stop slēdzis | 22 Lietošanas pamācība |
| 8 Droseļvārsta regulators | 23 Transporta aizsargaprikojums |
| 9 Droseles blokators | 24 Lokānā uzgriežņu atslēga |
| 10 Uzkares cilpa | 25 Fiksācijas tapa |
| 11 Cilindra vāks | 26 Uzkabes siksnas |
| 12 Startera rokturis | 27 Degvielas sūknis. |
| 13 Degvielas tvertne | 28 Aizsarga paplašinājums |
| 14 Droseļvārsts | 29 Trimerā galviņa |
| 15 Gaisa filtra apvāks | 30 Skrūvgriezis |

VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Svarīgi

SVARĪGI!

Mašīna ir konstruēta tikai zāles apgriešanai.

Ar šo motora bloku jūs drīkstat lietot vienīgi tos griešanas aprikojuma piederumus, kurus iesakām nodaļā Tehniskie dati.

Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie noteikumi. Ievērojiet norādītos noteikumus.

Nekad nelietojiet iekārtu, ja esat noguris, slims, esat lietojis alkoholu vai medikamentus, kas var ietekmēt redzi, novērtēšanas spēju un koordināciju.

Lietojiet individuālo drošības aprikojumu. Skatīt norādījumus zem rubrikas Individuālais drošības aprikojums.

Nekad nelietojiet mašīnu, kas ir pārveidota tā, ka tā neatbilst sākotnējai konstrukcijai.

Nekad nelietojiet bojātu mašīnu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta instrukcijas. Dažus apkopes un remonta darbus drīkst veikt tikai apmācīti un kvalificēti speciālisti. Skatiet instrukcijas nodaļā Apkope.

Pirms iedarbināšanas jābūt piestiprinātiem visiem pārsegumiem, aizsargiem un rokturiem. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena, nodrošiniet, lai aizdedzes sveces vāks un aizdedzes vads nebūtu bojāti.

Mašīnas lietotājam jānodrošina, lai citi cilvēki vai dzīvnieki darba laikā neatrastos darba vietai tuvāk par 15 metriem. Ja vairāki lietotāji strādā vienā darba vietā, drošības attālumam starp tiem jābūt vismaz divas reizes lielākam par koku garumu, taču ne mazākam par 15 metriem.

Pirms lietošanas veiciet mašīnai vispārējo pārbaudi, skat. apkopes grafiku.



BRĪDINĀJUMS! Šis aparāts darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Pie nosacītiem apstākļiem šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implanta darbību. Lai mazinātu risku gūt nopietnus vai dzīvībai bīstamus ievainojumus, personām ar medicīnisko implantu iesakām pirms aparāta ekspluatācijas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta ražotāju.



BRĪDINĀJUMS! Darbinot motoru slēgtā vai slīkti ventilētā telpā, var iestāties nāve nosmokot vai saindējoties ar oglekļa monoksīdu.

Individuālais drošības aprikojums

SVARĪGI!

Meža tīrīšanas zāģis, krūmgriezis vai trimēris, to pavirši vai nepareizi lietotot, var būt bīstams darbarīks, kas lietotājam vai citiem var radīt bīstamas traumas vai būt par nāves cēloni. Tāpēc ir ļoti svarīgi pirms lietošanas izlasīt un izprast šīs instrukcijas saturu.

Jebkuros mašīnas lietošanas gadījumos ir jālieto valsts iestāžu atzīts individuālais aizsargaprikojums. Individuālais aizsargaprikojums nesamazina traumu risku, bet tikai samazina ievainojuma bīstamības pakāpi nelaiemes gadījumā. Lūdziet pārdevēja palīdzību, izvēloties nepieciešamo aprikojumu.



BRĪDINĀJUMS! Lietojot dzirdes aizsargaustīņas, esiet vienmēr uzmanīgs, lai dzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Dzirdes aizsargaustīņas noņemiet uzreiz, kad motors apstādināts.

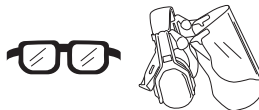
AIZSARGAUSTĪŅAS

Lietojiet aizsargaustīņas ar pietiekošu trokšņu slāpēšanas spēju.



ACU AIZSARGAPRIKOJUMS

Vienmēr ir jālieto apstiprināts acu aizsargaprikojums. Atzītas aizsargbrilles jālieto arī tad, ja tiek izmantots vizieris. Atzītas aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 vai ES valstu standarta EN 166 prasībām.



CIMDI

Cimdi jālieto nepieciešamības gadījumos, piemēram, montējot griešanas aprikojumu.



ZĀBAKI

Izmantojiet neslidošus un stabilus zābakus.



VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

APĢĒRBS

Lietojiet pret iepļūsumiem izturīga auduma apģērbu un izvairieties no pārāk valjīgām drēbēm, kas viegli iekeras krūmos un zaros. Vienmēr valkājiet izturīgas garās bikses. Negreznējieties ar rotas lietām, nevelciet šortus, sandales un nestrādājiet basām kājām. Uzmanieties, lai mati nekarājas uz pleciem.

PIRMĀS PALĪDZĪBAS APTIECIŅA

Pirmās medicīniskās palīdzības aptieciņai ir vienmēr jābūt pa rokai.



Mašīnas drošības aprikojums

Šajā nodaļā tiek paskaidrota mašīnas drošības detaļu nozīme, to funkcijas un kā tiek veikta to kontrole un apkope, lai garantētu drošības aprikojuma nevainojamu darbību. Lai atrastu šīs detaļas jūsu mašīnā, skatiet nodaļu Kas ir kas?

Mašīnas mūža garums var saīsināties un var pieaugt nelaimes gadījumu risks, ja pareizi netiek veikta mašīnas apkope un, ja servisu un/vai remontu neveic profesionāļi. Ja jums ir nepieciešama papildu informācija, sazinieties ar tuvāko servisa darbnīcu.

SVARĪGI! Mašīnas servisu un labošanu var veikt personas ar speciālu izglītību. Īpaši tas attiecas uz mašīnas drošības aprikojumu. Ja mašīna neatbilst zemāk uzskaitītās kontroles prasībām, jums ir jāgriežas servisa darbnīcā. Jebkuras mūsu preces iegāde garantē profesionālas labošanas un servisa pieejamību. Ja pārdevējs, kas jums pārdeva mašīnu, nav mūsu firmas dīleris, palūdziet no viņa tuvākā specializētā servisa adresi.

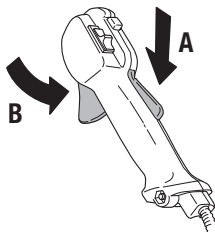


BRĪDINĀJUMS! Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātu drošības aprikojumu. Mašīnas drošības aprikojums ir jākontrolē un jāuztur, pamatojoties uz šajā nodaļā izklāstīto instrukciju. Ja jūsu mašīna neatbilst kontroles prasībām, nododiet to labošanai servisa darbnīcā.

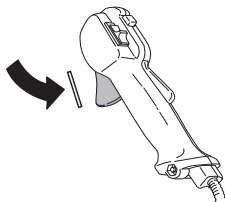
Droseles blokators

Droseles blokators ir konstruēts, lai novērstu droseles netīšu iedarbināšanu. Kad jūs nospiežat blokatoru (A) (satverot rokturi), tas atbrīvo droseles gaili (B). Kad jūs atlaižat rokturi, tad droseles gailis un Droseles blokators atgriežas savās izejas pozīcijās. Šo kustību izraisa divas atsevišķas atsperes. Šis

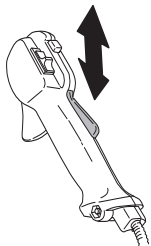
izkārtojums nozīmē, ka drosele automātiski ieslēdzas tukšgaitas pozīcijā, kad rokturis tiek atlaists.



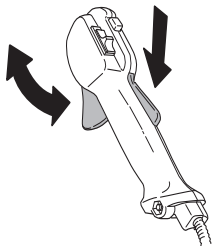
Pārlicināties, ka drosele ir noblokēta tukšgaitā, kad droseles blokators ir savā izejas pozīcijā.



Nospiediet droseles blokatoru un pārlicināties, ka tas atgriežas sākotnējā pozīcijā, kad to atkal palaižat.



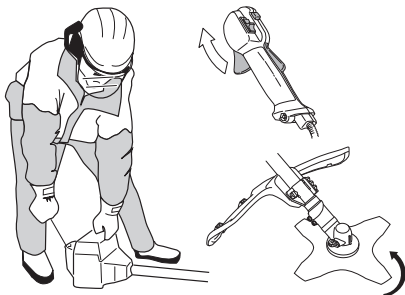
Pārbaidiet, vai drosele un Droseles blokators kustās brīvi un, ka atsperes darbojas pareizi.



Skatiet norādījumus zem rubrikas Iedarbināšana. Iedarbiniet mašīnu un padodiet pilnu gāzi. Atlaidiet droseles leņķi un pārbaudiet, vai griešanas aprikojums apstājas un paliek nekustīgs. Ja griešanas aprikojums griežas, kad drosele ir tukšgaitas

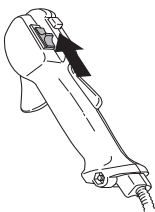
VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

pozīcijā, tad jāpārbauda karburatora tukšgaitas noregulējums. Skatiet norādījumus zem rubrikas Apkope.



Stop slēdzis

Lietojiet stop slēdzi, lai izslēgtu motoru.

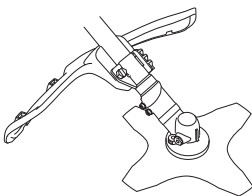


Iedarbiniet motoru un pārliecinieties, ka motors apstājas, kad stop slēdzi pārbīda uz stop pozīciju.

Griešanas aprīkojuma aizsargaprīkojums



Šis aizsargs ir paredzēts, lai novērstu darba laikā vieglu priekšmetu izsviešanu lietotāja virzienā. Aizsargs ierobežo arī lietotāja kontaktu ar griešanas aprīkojumu.



Pārbaudiet, vai aizsargaprīkojums ir nebojāts un nav ieplaisājis. Nomainiet aizsargaprīkojumu, ja tas ir cietis triecienus vai ir ieplaisājis.

Vienmēr lietojiet specifiskam griešanas aprīkojumam speciāli rekomendētu aizsargaprīkojumu. Skatiet nodaļu Tehniskie dati.

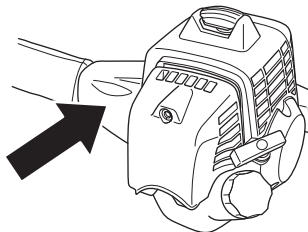


BRĪDINĀJUMS! Nekādā gadījumā nedrīkst izmantot griešanas aprīkojumu, ja nav uzstādīts atzīts aizsargaprīkojums. Skatīt nodaļu Tehniskie dati. Ja aizsargaprīkojums tiek uzstādīts nepareizi vai tas ir bojāts, tas var izraisīt nopietnas traumas.

Vibrāciju samazināšanas sistēma



Jūsu mašina ir aprīkota ar vibrāciju slāpēšanas sistēmu, kas ir konstruēta, lai mazinātu vibrācijas un padarītu darbu maksimāli vieglāku.



Nepareizi uztieta aukla vai neaass un nepareizi uzstādīts griešanas aprīkojums (nepareizs tips vai nepareizi uzasināts, skatīt nodaļu Asmens asināšana) paaugstina vibrācijas līmeni.

Vibrāciju slāpēšanas sistēma samazina vibrāciju pārvadīšanu starp motora bloku/griešanas aprīkojumu un mašīnas rokturiem.

Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas elementi ir kārtībā un cieši piestiprināti. Lai nomainītu vibrāciju slāpēšanas sistēmu, sazinieties ar kompānijas Husqvarna dileri.

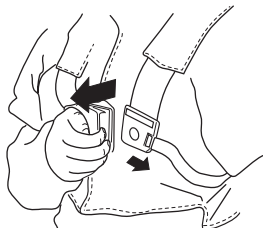


BRĪDINĀJUMS! Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas saslimšanu. Apmeklējiet ārstu, ja jūtat pārmērīgas vibrāciju ietekmes simptomus. Tie var būt tirpšana, nejutīgums, kutināšanas izjūtas, "dūrieni", sāpes, normāla spēka pazušana vai pavājināšanās, izmaiņas ādas krāsā un tās struktūrā. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās. Risks ieaug pie zemām temperatūrām.

VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Ātras atvienošanas sprādze

Priekšpusē atrodas viegli pieejama ātras atvienošanas sprādze, kas garantē drošību, ja motors aizdegas vai citos gadījumos, kad nepieciešams ātri atbrīvoties no mašīnas un uzkabes. Skatīt norādījumus zem rubrikas Uz kabes un meža tīrīšanas zāģa regulēšana.

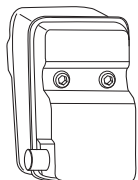


Pārbaudiet, vai uzkabes siksnas ir pareizi novietotas. Kad uz kabē un mašīna ir noregulēta, pārbaudiet, vai darbojas uz kabes ātras atvienošanas sprādze.

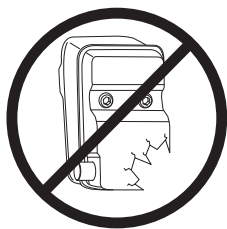
Trokšņa slāpētājs



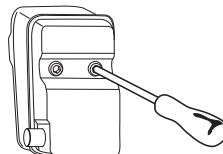
Trokšņu slāpētājs ir konstruēts, lai iespējami maksimāli mazinātu troksni un, lai novirzītu motora izplūdes gāzes prom no lietotāja.



Nekad nelietojiet mašīnu ar bojātu trokšņu slāpētāju.



Regulāri pārbaudiet, vai trokšņu slāpētājs ir stingri piestiprināts mašīnai.



BRĪDINĀJUMS! Trokšņu slāpētājs satur kancerogēnas vielas. Ja trokšņu slāpētājs ir bojāts, izvairieties no tieša kontakta ar šīm vielām.

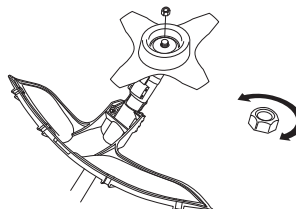


BRĪDINĀJUMS! Ievērojiet, ka: Motora izplūdes gāzes ir karstas un var saturēt dzirksteles, kas var izraisīt ugunsgrēku. Nekad nedarbiniet mašīnu telpās vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

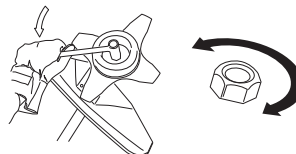
Kontružgrieznis



Dažu griešanas aprikojuma veidu pievienošanai tiek izmantots kontružgrieznis.



Montējot, piegrieziet uzgriezni pretēji griešanas aprikojuma rotācijas virzienam. Demontējot, atgrieziet uzgriezni griešanas aprikojuma rotācijas virzienā. (IEVĒROT! Uzgriežņa vītne ir pa kreisi.) Pievelciet uzgriezni, izmantojot šarnira uzgriežņu atslēgu.



Kontružgriežņa neilona nedrīkst būt tik nodilusi, ka to var pagriezt ar roku. Neilona daļai jāiztur vismaz 1,5 Nm. Uzgrieznis jānomaina, kad tas ir lietots apmēram 10 reizes.

VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Griešanas aprikojums

Šajā nodaļā tiek apskatīta griešanas aprikojuma pareiza ekspluatācija un apkope un korekta izvēle:

- Samazina mašīnas rāvienu tendenci.
- Maksimāla griešanas efektivitāti.
- Pagarina griešanas aprikojuma mūžu.

SVARĪGI!

Griešanas aprikojumu lietot tikai komplektā ar mūsu ieteiktu aizsargaprikojumu! Skatiet nodaļu Tehniskie dati.

Lai pareizi uzlītu trimerauklu un izvēlētos pareizu tās diametru, sekojiet griešanas aprikojumam pievienotajiem norādījumiem.

Asmeņu zobiem ir jābūt pareizi un labi uzasinātiem! Sekojiet mūsu ieteikumiem. Izlasiet arī norādījumus uz asmeņu iepakojuma.

Izlociet asmeni pareizi! Sekojiet mūsu instrukcijām un lietojiet ieteikto lekālu.



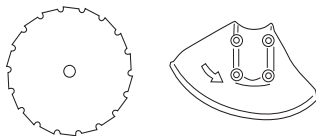
BRĪDINĀJUMS! Vienmēr apturiet motoru, pirms sākat rīkoties ar kādu griešanas aprikojumu. Tas var turpināt griezties arī pēc tam, kad drosele ir atlaista. Pārliecinieties, ka griešanas aprikojums ir pilnīgi apstājies un pirms darba ar griešanas aprikojuma atvienojiet kabeli no aizdedzes sveces.



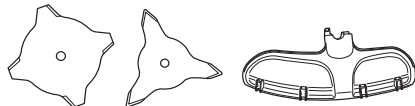
BRĪDINĀJUMS! Nepareiza griešanas aprikojuma izvēle, kā arī nepareizi uzasināts asmens palielina atsietna risku.

Griešanas aprikojums

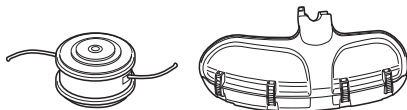
Zāgasmens ir paredzēts koksnes veida veģetācijas zāģēšanai.



Zāles asmens un zāles nazis ir paredzēts rupjas zāles plaušanai.



Trimera galva paredzēta zāles apgriešanai.



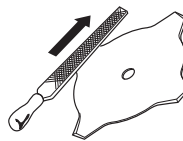
Pamatnoteikumi



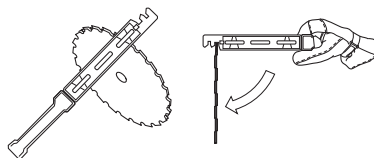
Griešanas aprikojumu lietot tikai komplektā ar mūsu ieteiktu aizsargaprikojumu! Skatiet nodaļu Tehniskie dati.



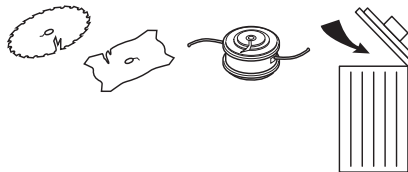
Asmeņu griešanas šķautnēm ir jābūt labi un pareizi uzasinātām! Ievērojiet mūsu instrukcijas un izmantojiet ieteiktos vilēšanas šablonus. Nepareizi uzasināts vai nodilis asmens palielina nelaimes gadījumu iespēju.



Pareizi uzasiniet zāgasmeni! Sekojiet mūsu instrukcijām un lietojiet ieteiktos asināšanas instrumentus. Nepareizi uzasināts asmens palielina nobloķēšanās un atsietna risku kā arī asmens bojājumus.



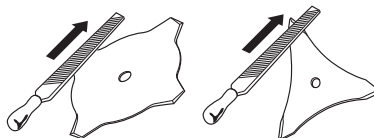
Pārbaudiet, vai griešanas aprikojums nav bojāts vai ierīkts. Bojāts griešanas aprikojums vienmēr ir jānomaina.



Zāles naža un zāles asmeņa asināšana



- Par pareizu asināšanu lasiet uz griešanas aprikojuma iepakojuma. Asmens un nazis tiek asināts ar parasto plakano vili.
- Visas šķautnes vilējiet vienādi, lai asmens rotējot saglabātu līdzsvaru.



VISPĀRĒJAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS



BRĪDINĀJUMS! Nekad nestrādājiet ar asmeni, kas ir saliekts, greizs, iesprēgājis, salauzts vai kā citādi bojāts. Nekad nemēģiniet iztaisnot greizu asmeni, lai to atkal lietotu. Izmantojiet tikai paredzētā tipa oriģinālos asmeņus.

Zāgasmaņa asināšana

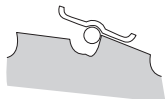


- Par pareizu asināšanu lasiet uz griešanas aprīkojuma iepakojuma.

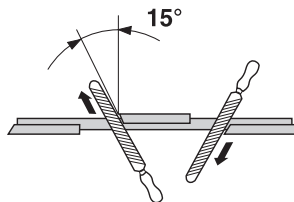
Pareizi asināts asmens ir priekšnoteikums efektīvam darbam un novērš nevajadzīgu asmens un krūmgrieža nodilšanu.



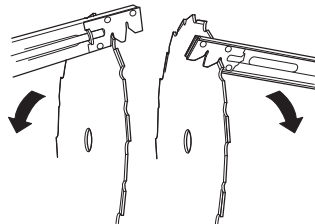
- Pārļiecinieties, ka asmens atrodas uz laba atbalsta, kad vilējat. Lietojiet 5,5 mm apaļo vīli ar vīles rokturi.



- Asināšanas leņķis ir 15°. Katru otro zobu asina pa labi un katru otro pa kreisi. Ja asmenim ir izsisti daudz robu ar akmeņiem, izņēmuma gadījumos ir vajadzīgs zobu augšpusi novilēt ar plakano vīli. Tādā gadījumā to izdāriet pirms zobu asināšanas ar apaļo vīli. Visu zobu augšpusi jānovilē vienmērīgi.



- Noregulējiet izlocījumu. Tam jābūt 1 mm.



Trimera galviņa

SVARĪGI!

Vienmēr pārļiecinieties, vai trimera aukla uz spoles ir uztieta stingri un vienmērīgi, pretējā gadījumā mašīnai var rasties jūsu veselībai bīstamas vibrācijas.

- Lietojiet tikai ieteikto trimera galvu un auklu. Tās ir ražotāja pārbaudītas kā piemērotas noteiktai motora jaudai. Tas ir sevišķi svarīgi, ja lietojat pilnīgi automātisku trimera galvu. Lietojiet tikai mūsu ieteikto griešanas aprīkojumu. Skatiet nodaļu Tehniskie dati.



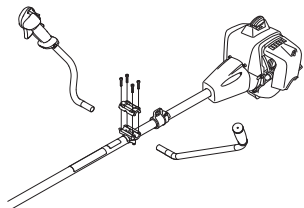
- Pamatā mazākai mašīnai nepieciešamas mazas trimera galvas un otrādi. Tas ir tādēļ, ka, griežot zāli ar auklu, motors met auklu rādiusā ap trimera galvu un arī pārvar griežamās zāles pretestību.
- Auklas garums arī ir svarīgs. Garāka aukla pieprasa lielāku motora jaudu nekā īsa, tāda paša diametra aukla.
- Pārļiecinieties, ka uz trimera aizsargaprīkojuma piestiprinātais nazis nav bojāts. To lieto, lai auklu nogrieztu pareizā garumā.
- Lai pagarinātu auklas darba mūžu, to var dažas dienas pamērcēt ūdenī. Tas padarīs auklu sīkstāku un tā ilgāk kalpos.

MONTĀŽA

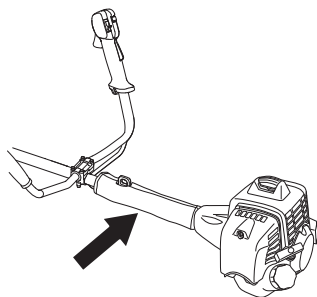
Stūres un akseļatoru rokturu montāža



- Iestipriniet rokturu uz ass esošajā rokturu skavē, izmantojot četras skrūves.



- Piemontējiet drošības atloku, kā rādīts zīmējumā.

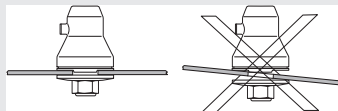


Asmens un trimergalvas montāža



BRĪDINĀJUMS!

Uzstādot griešanas aprikojumu ir ļoti būtiski, lai atbalsta segmenta/fiksācijas paplākšņa vadības detaļa ievietotos tieši griešanas aprikojuma centra caurumā. Nepareizi piestiprināts griešanas aprikojums var izraisīt nopietnas un dzīvībai bīstamas traumas.



BRĪDINĀJUMS! Nekādā gadījumā nedrīkst izmantot griešanas aprikojumu, ja nav uzstādīts atzīts aizsargaprikojums. Skatīt nodaļu Tehniskie dati. Ja aizsargaprikojums tiek uzstādīts nepareizi vai tas ir bojāts, tas var izraisīt nopietnas traumas.

SVARĪGI! Lai strādātu ar zāgāsmeni vai zāles asmeni, mašīnai jābūt aprīkoti ar atbilstošu stūri, asmens aizsargu un uzskabi.

Aizsarga pagarinājuma uzstādīšana



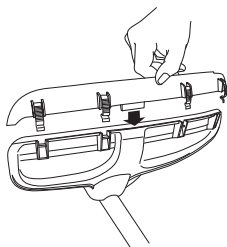
(543RS, 553RS)

UZMANĪBU! Aizsarga pagarinājums ir jāuzstāda katru reizi, kad tiek izmantota trimera galva/plastmasas asmeņi un kombinētais aizsargs. Aizsarga pagarinājums ir jānoņem katru reizi, kad tiek izmantots zāles pļāvēja asmeņi un kombinētais aizsargs.

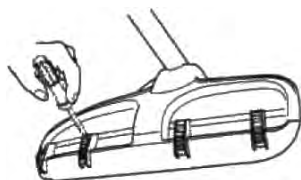
Asmens aizsargs/kombiaizsargs (A) ir ieaķējams cieši takelāžas stieņa stiprinājumā un nostiprināms ar vienu skrūvi. Ievietojiet aizsarga pagarinājuma vadotni kombinētā aizsarga atverē. Pēc tam iespiediet aizsarga pagarinājumu tam

MONTĀŽA

paredzētajā vietā uz aizsarga, izmantojot četrus ātros aizslēgus.



Drošības pagarinātāju var viegli noņemt izmantojot skrūvgriezi, skatīt attēlu.

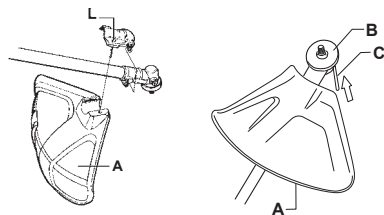


Asmens aizsarga, zāles asmens un zāles naža montāža

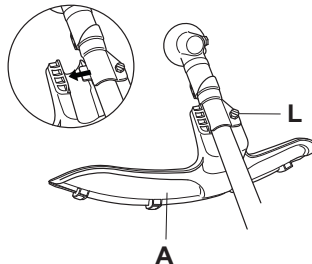


- Asmens aizsargs/kombiaizsargs (A) ir iekājams cieši takelāžas stieņa stiprinājumā un nostiprināms ar vienu skrūvi (L). Lietojiet ieteikto asmens aizsargu. Skatīt nodaļu Tehniskie dati. UZMANĪBU! Pārliecinieties, ka ir noņemts aizsarga pagarinājums.

(533RS)

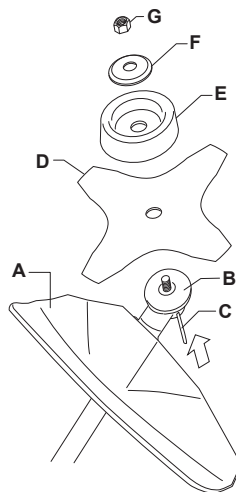


(543RS, 553RS)



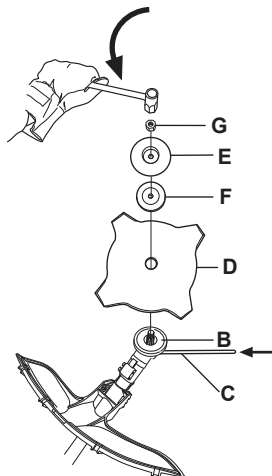
- Uzlieciet atbalsta segmentu (B) uz izejošās ass.
- Grieziet asmens asi, kamēr viens no atbalsta segmenta caurumiem sakrīt ar attiecīgu caurumu karterī.
- Ielieciet fiksācijas tapu (C) caurumā, lai noslēgtu asi.
- Novietojiet asmeni (D), atbalsta bļodiņu (E) un fiksācijas paplāksni (F) uz izejošās ass.
- Uzstādiet uzgriezni (G). Uzgrieznis jāpievelk ar 35–50 Nm griezes momentu. Izmantojiet darbarīku komplektā iekļauto uzgriežņu atslēgu. Satveriet atslēgas rokturi iespējami tuvu asmens aizsargam. Uzgriezni piegriež, atslēgu griežot pretēji rotācijas virzienam (UZMANĪBU! kreisā vītne).

(533RS)



MONTĀŽA

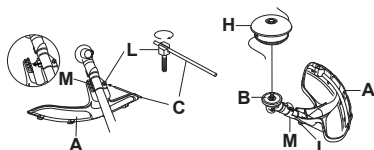
(543RS, 553RS)



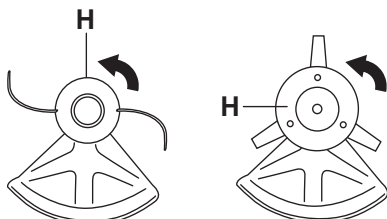
Trimera aizsarga un trimera galviņas montāža



- Piemontējiet darbam ar trimera galvu paredzētu trimera aizsargaprīkojumu (A). **UZMANĪBU!** Pārliecinieties, ka ir uzstādīts aizsarga pagarinājums.

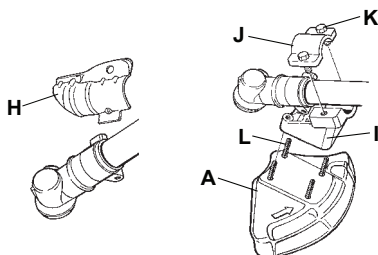


- Trimera aizsargs/kombiaizsargs ir jāieķē takelāžas stieņa stiprinājumā un jāpiestiprina ar vienu skrūvi (L).
- Uzlieciet atbalsta segmentu (B) uz izejošās ass.
- Grieziet asmens asi, kamēr viens no atbalsta segmenta caurumiem sakrīt ar attiecīgu caurumu karterī.
- Ielieciet fiksācijas tapu (C) caurumā, lai noslēgtu asi.
- Uzskrūvējiet trimera galvu/plastmasas asmeņus (H) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.



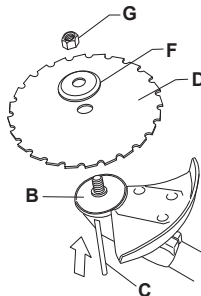
- Demontāža notiek apgrieztā secībā.

Asmens aizsarga un zāģasmens montāža



- Demontējiet stiprinājuma plātni (H). Piemontējiet adapteru (I) un virsliku (J) ar divām skrūvēm (K) kā redzams attēlā. Asmens aizsargs (A) tiek piemontēts ar 4 skrūvēm (L) pret adapteru kā redzams attēlā.

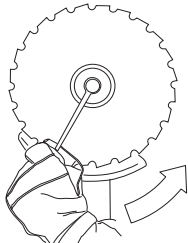
UZMANĪBU! Lietojiet ieteikto asmens aizsargu. Skatīt nodaļu Tehniskie dati.



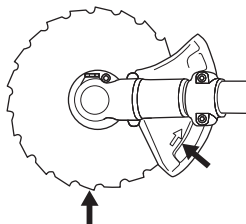
- Uzlieciet atbalsta segmentu (B) uz izejošās ass.
- Grieziet asmens asi, kamēr viens no atbalsta segmenta caurumiem sakrīt ar attiecīgu caurumu karterī.
- Ielieciet fiksācijas tapu (C) caurumā, lai noslēgtu asi.
- Uzlieciet asmeni (D) un fiksācijas paplāksni (F) uz izejošās ass.
- Piemontējiet uzgriezni (G). Uzgrieznis ir jāpievelk ar 35–50 Nm (3,5–5 kpm). Izmantojiet uznavas atslēgu, kas atrodas jūsu darba rīku komplektā. Turiet atslēgas rokturi cik tuvu vien iespējams trimera aizsargaprīkojumam.

MONTĀŽA

Uzgriezni piegriez, atslēgu griežot pretēji rotācijas virzienam (UZMANĪBU! kreisā vītne).



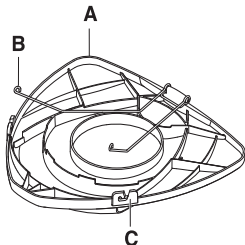
- Piegriežot un atsvabinot zāgasmens uzgriezni, pastāv iespēja ievainot rokas ar zāgasmens zobiem. Vienmēr turiet rokas tā, ka tās sargā asmens aizsargs. Vienmēr izmantojiet atslēgu ar garu kātu. Attēlā ir redzams, kur jātur uzgriežņu atslēga, atgriežot un piegriežot uzgriezni.



Transportēšanas aizsargā montāža



- Ievietojiet asmeni transportēšanas aizsargā (A).
- Iebīdīet abus stiprinājumus (B) to atverēs (C), lai nostiprinātu transportēšanas aizsargu.



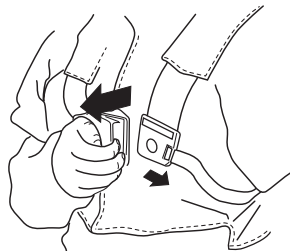
Uzkabes un krūmgrieža noregulēšana



BRĪDINĀJUMS! Strādājot ar krūmgriezi, vienmēr turiet to iekārtu uzkabē. Ja to nedarīsiet, jūs nespēsiet droši vadīt krūmgriezi un jūs varat ievainot sevi vai citus. Nekad nelietojiet uzkabī ar bojātu ātras atvienošanas sprādzi.

Ātras atvienošanas sprādze

Priekšpusē ir pieejama ātri un viegli sasniedzama uzkabes ātras atvienošanas sprādze. Izmantojiet to, ja aizdegas motors vai gadās kāda cita avārijas situācija, kad nepieciešams ātri atbrīvoties no uzkabes un mašīnas.



MONTĀŽA

Vienāda slodze uz pleciem

Labi noregulēta uzkabe un mašīna ievērojami veicina ērtu strādāšanu. Noregulējiet uzkabi labākai darba stājai. Nospriegojiet sānu siksnas tā, ka slodze ir vienādi sadalīta uz abiem pleciem.



Pareizais augstums

Pieregulējiet pleca siksnu, lai griešanas aprīkojums atrodas paralēli zemei.



Pareiza nobalansēšana

Ļaujiet griešanas aprīkojumam viegli atspiesties pret zemi. Pieregulējiet uzkabes gredzenu tā, lai krūmgriezis atrodas pareizā līdzsvarā.



DEGVIELAS LIETOŠANA

Drošība darbā ar degvielu

Nekad nedarbiniet mašīnu:

- 1 Ja uz tā ir uzlijusi degviela. Saslaukiet izlijušo un ļaujiet degvielas atlikumiem izgarot.
- 2 Ja jūs esat aplējuši sevi vai savas drēbes ar degvielu, pārģērbieties. Normāzģējiet tās ķermeņa daļas, kas bija kontaktā ar degvielu. Izmantojiet ziepes un ūdeni.
- 3 Ja mašīnai pamanat degvielas sūci. Regulāri pārbaudiet, vai degvielas tvertnes vākā un degvielas vados nav sūces.

Transportis un uzglabāšana

- Uzglabājiet un pārvadājiet mašīnu un degvielu tā, ka nekāda noplūde vai garaiņi nevar nonākt kontaktā ar dzirkstelēm vai atklātu liesmu, piemēram, no elektriskām mašīnām, elektriskiem motoriem, elektrokontaktiem/strāvas slēdžiem vai apkures katliem.
- Vienmēr glabājiet un pārvadājiet degvielu tikai speciāli šiem nolūkiem atzītās tvertnēs.
- Pirms noliekat mašīnu glabāties uz ilgāku laiku, izceciniet visu degvielu. Noslaidrojiet tuvākajā DUS, kur ir atļautas vietas pārpalikušas degvielas izgāšanai.
- Raugiet, lai pirms novietošanas ilgstošā uzglabāšanā mašīna ir labi notīrīta un tai ir veikts pilnīgs serviss.
- Kad pārvadājat vai uzglabājat mašīnu, vienmēr uzlieciet griešanas aprikojuma transportēšanas aizsargu.
- Aparātu var droši pārvadāt transportēšanas laikā.
- Lai izvairītos ne jaušanas motora iedarbināšanas, aizdedzes sveces uzgalis vienmēr ir jānoņem ilgstošas glabāšanas gadījumos, reizēs, kad tā netiek pieskatīta un visos servisa gadījumos.



BRĪDINĀJUMS! Esiet ļoti uzmanīgs, apejoties ar degvielu. Atcerieties, ka pastāv aizdegšanās, eksplozijas un garaiņu ieelpošanas risks.

Degviela

UZMANĪBU! Iekārta ir aprīkota ar divtaktu dzinēju un tā ir jādarbina ar benzīnu un divtaktu dzinējiem piemērotas eļļas maisījumu. Ļoti svarīgi ir noteikt precīzu eļļas daudzumu, lai iegūtu pareizu maisījumu. Maisot nelielu degvielas daudzumu, pat nelielas neprecizitātes var būtiski ietekmēt maisījuma sastāvdaļu attiecības.



BRĪDINĀJUMS! Degviela un degvielas tvaiki ir ļoti ugunsbīstami un var izraisīt nopietnas traumas gan ieelpojot, gan nokļūstot uz ādas. Tāpēc esiet ļoti uzmanīgs, rīkojoties ar degvielu un darbā ar degvielu nodrošiniet labu ventilāciju.

Benzīns



UZMANĪBU! Degvielai vienmēr izmantojiet kvalitatīvu benzīnu ar oktānskaitli ne mazāku par 90 RON), kas sajaukts ar eļļu. Ja jūsu mašīna ir aprīkota ar katalizatoru (skatīt rubriku "Tehniskie dati"), vienmēr ir jālieto kvalitatīvs bezsvina benzīna maisījums ar eļļu. Benzīns ar svīnu bojā katalizatoru.

Ja ir pieejams videi saudzīgs, tā saucamais alkilāta benzīns, jālieto ir tas.



- Ieteicamais zemākais oktāna skaitlis ir 90 (RON). Ja izmantojat benzīnu ar zemāku oktāna skaitli par 90, motors var sākt detonēt. Tas palielina motora temperatūru, kas, savukārt, var izraisīt smagas motora avārijas.
- Ja jūs nepārtraukti strādājat ar augstiem apgriezieniem, ir ieteicams lietot degvielu ar augstāku oktānskaitli.

Divtaktu eļļa

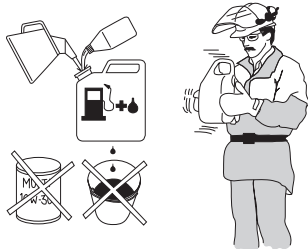
- Lai sasniegtu vislabākos rezultātus un funkcionalitāti, lietojiet HUSQVARNA divtaktu eļļu, kas ir piemērota speciāli mūsu divtaktu motoriem. Maisījums 1:50 (2%).
- Ja HUSQVARNA divtaktu eļļa nav pieejama, jūs varat lietot citu labas kvalitātes divtaktu eļļu, kas ir domāta ar gaisu dzesināmiem motoriem. Kad izvēlaties eļļu, konsultējieties ar jūsu dīleri.
- Nekad nelietojiet divtaktu eļļu, kas paredzēta ar ūdeni dzesināmiem laivu motoriem, tā saucamo outboardoil.
- Nelietojiet eļļu, kas paredzēta četrtaktu motoriem.
- Zema eļļas kvalitāte vai pārāk treksns eļļas/degvielas maisījums vai sabojāt katalizatoru un samazināt tā darba mūžu.

Benzīns, litros	Divtaktu eļļa, litros
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

DEGVIELAS LIETOŠANA

Degvielas sajaukšana

- Maisiet benzīnu un eļļu tīrā traukā, kas ir paredzēts degvielām.
- Ielejiet pusi vajadzīgā benzīna daudzuma. Tad pielejiet visu daudzumu eļļas. Samaisiet (sakratiet) degvielas maisījumu. Tad pielejiet atlikušo benzīnu.
- Pirms iepildīšanas mašīnas tvertnē pamatīgi samaisiet (sakratiet) degvielas maisījumu.



- Degvielas daudzumu sagatavojiet ne vairāk kā viena mēneša lietošanai.
- Ja mašīna netiek lietota ilgāku laiku, iztukšojiet un iztīriet degvielas tvertni.

Degvielas uzpildīšana



BRĪDINĀJUMS! Sekojošie uzmanības pasākumi mazinās aizdegšanās risku:

Nesmēķējiet un neturiet siltus priekšmetus degvielas tuvumā.

Vienmēr izslēdziet motoru, pirms degvielas uzpildīšanas.

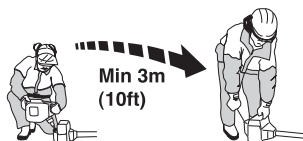
Pirms degvielas uzpildīšanas izslēdziet motoru un ļaujiet tam dažas minūtes atdzist.

Atveriet degvielas tvertnes vāku lēnām, lai iespējamais spiediens tiek samazināts lēnām.

Pēc degvielas uzpildīšanas rūpīgi noslēdziet degvielas tvertnes vāku.

Pirms iedarbināšanas vienmēr pārvietojiet mašīnu projām no degvielas uzpildīšanas vietas un avota.

- Lietojiet degvielas tvertni ar aizsargaprīkojumu pret pārplūšanu.
- Notīriet ap degvielas tvertnes vāku. Netīrumi, kas nonāk tvertnē var izraisīt traucējumus darbā.
- Pārliecinieties, ka degviela ir labi samaisīta, sakratot degvielas trauku pirms uzpildīšanas.

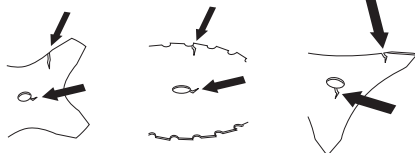


IEDARBINĀŠANA UN APSTĀDINĀŠANA

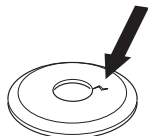
Pārbaude pirms iedarbināšanas



- Pārbaudiet, vai asmens zobos vai pie asmens centra nav plaisu. Parasti plaisas veidojas, ja vilējot zobos tiek ievilēti asi stūriši vai arī ja asmens zobi nav pietiekami asi. Asmens ar ierīšanasajumiem ir jāzīmēt metāla atkritumos.



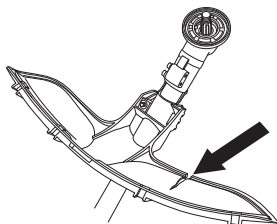
- Pārbaudiet fiksācijas paplāksni, vai tajā nav radušās plaisas no pārāk stingras skrūves pievilkšanas vai nolietošānās. Fiksācijas paplāksni ar plaisājumiem izmetiet metāla atkritumos.



- Pārbaudiet, lai kontruzgrieznis nav valjīgs. Pievilkšanas momentam ir jābūt vismaz 1,5 Nm. Kontruzgriežņa griezes momentam ir jābūt 35–50 Nm.

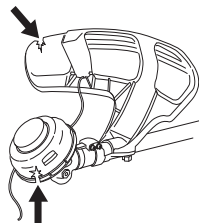


- Pārbaudiet, vai asmens aizsargapriekojums nav bojāts un ir bez ierīšanasajumiem. Asmens aizsargapriekojumu, kas bijis pakļauts sitieniem vai ierīšanasajumiem, nomainiet.



- Pārbaudiet trimergalviņu un trimera aizsargapriekojumu, vai tie nav bojāti un ar ierīšanasajumiem. Trimeru galviņu vai

trimera aizsargapriekojumu, kas bijuši pakļauti sitieniem vai ierīšanasajumiem, nomainiet.



- Nekad nelietojiet mašīnu bez aizsargapriekojuma vai ar defektīvu aizsargapriekojumu.
- Pirms mašīnas iedarbināšanas visiem vākiem ir jābūt pareizi piemontētiem un bez defektiem.

Iedarbināšana un apstādināšana



BRĪDINĀJUMS! Pirms mašīnas iedarbināšanas ir pilnīgi jāpiestiprina sajūga vāks ar takelāžas stieni, citādi sajūgs var atdalīties un izraisīt ievainojumus.

Pirms iedarbināšanas vienmēr pārvietojiet mašīnu projām no degvielas uzpildīšanas vietas un avota. Novietojiet mašīnu uz cietas virsmas. Pārliecinieties, lai griešanas aprīkojums nebūtu saskarē kādu priekšmetu.

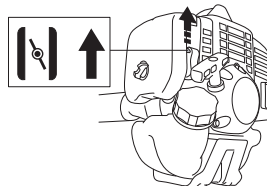
Pārliecinieties, lai darba vidē neatrastos nepiederoši, citādi pastāv nopietnu traumu risks. Drošības attālums ir 15 metri.

Iedarbināšana

Aizdedze: Virziet stop slēdzi uz iedarbināšanas pozīciju.

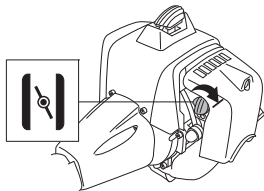
Gaisa vārsts: Iestādiet gaisa vārstu "choke" pozīcijā.

(533RS)



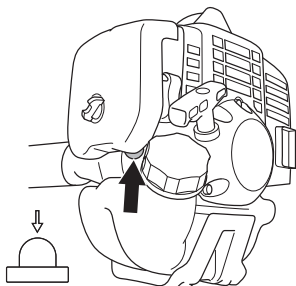
IEDARBINĀŠANA UN APSTĀDINĀŠANA

(543RS, 553RS)

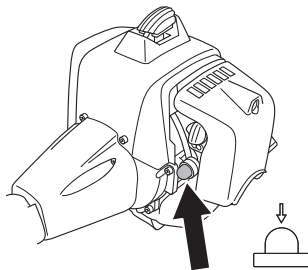


Degvielas sūknis: Piespiediet degvielas sūkņa gumijas sūknīti vairākas reizes līdz sūknītis ir piepildīts ar degvielu. Sūknītim nav jābūt pilnīgi pilnam ar benzīnu.

(533RS)



(543RS, 553RS)



BRĪDINĀJUMS! Gadījumos, kad motoru iedarbina ar droseljvārstu choke vai iedarbināšanas pozīcijā, griešanas aprīkojums sāks rotēt uzreiz.

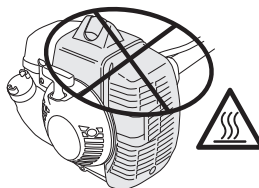
Pieturiet ar kreiso roku mašīnas korpusu stingri pie zemes (IEVĒROT! Ne ar kāju palīdzību!). Satveriet startera rokturi ar labo roku un lēnām izvelciet startera auklu, kamēr jūtat pretestību (startera sākeri), un tad raujiet auklu strauji un spēcīgi. **Nekad nesatīniet startera auklu ap roku.**

Kad motora aizdedze iedarbojas, nekavējoties atvelciet atpakaļ droseljvārstu un atkārtojiet auklas rāvienu, līdz motors sāk darboties. Kad motors iedarbojas, ātri padodiet lielāku akselerāciju un droselles starta akselerators automātiski izslēgsies.

UZMANĪBU! Startera auklu neizvelciet pilnīgi līdz galam un arī nelaidiet to vaļā no pilnīgi izvilkta stāvokļa. Tā var sabojāt mašīnu.

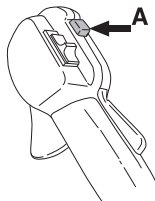


UZMANĪBU! Ievērojiet, lai neviena jūsu ķermeņa daļa nesaskartos ar iezīmēto laukumu. Ja patrona ir bojāta, kontakta rezultātā var rasties ādas apdegumi vai arī elektrisks trieciens. Vienmēr lietojiet cimdus. Nekad neizmantojiet ierīci ar bojātu patronu.



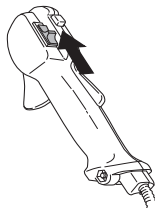
Uz akseleratora rokturi ar startera blokatoru attiecas:

iedarbināšanas pozīcijas stāvoklis tiek sasniegts vispirms iespiežot droselles blokatoru un droseli un tad iespiežot startera pogu (A). Pēc tam atlaidiet vaļā droselles blokatoru un droseli un pēc tam arī startera pogu. Iedarbināšanas funkcija tagad ir aktivizēta. Lai pārietu uz motora darbu brīvgaitā, iespiediet droselles blokatoru un droseli.



Apstādināšana

Motoru aptur, izslēdzot aizdedzi.



UZMANĪBU! Motoru aptur, izslēdzot aizdedzi.

DARBA TEHNIKA

Vispārējas darba instrukcijas

SVARĪGI!

Šajā nodaļā tiek apskatīti elementārie drošības noteikumi darbam ar krūmgriezi un trimeri.

Ja nonākat situācijā, kur jums nav skaidrs, kā rīkoties turpmāk, prasiet speciālista padomu. Sazinieties ar jūsu dīleri vai servisa darbnīcu.

Izvairieties no tādas lietošanas, kurai jūs neuzskatāt sevi par pietiekoši kvalificētu.

Pirms lietošanas jums ir jāizprot atšķirības starp meža tīrīšanu, zāles plaušanu un zāles apgriešanu.

Drošības pamatnoteikumi

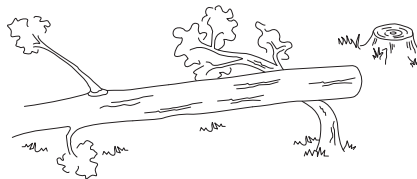


- 1 Uzmaniet apkārtni:
 - Lai pārlicinātos, ka tuvumā nav cilvēku, dzīvnieku vai priekšmetu, kas var ietekmēt jūsu kontroli pār mašīnu.
 - Lai nodrošinātu, ka ne cilvēki, ne dzīvnieki vai cits nenonāk kontaktā ar griešanas aprikojumu vai atsevišķiem priekšmetiem, ko izmet griešanas aprikojums.
 - **UZMANĪBU!** Nekad nelietojiet mašīnu, ja nav iespējams pasaukt palīdzību nelaiemes gadījumā.
- 2 Pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus citus priekšmetus, piemēram, akmeņus, stikla lauskas, naglas, metāla paliekas, strikus un citus, kas var gadīties ceļā vai iesprūst griešanas ierīcē.
- 3 Nelietojiet zāģi sliktos laika apstākļos. Piemēram biežā miglā, stiprā lietus gāzē, stiprā vējā, lielā aukstumā utt. Darbs sliktos laika apstākļos ir nogurdinošs un saistīts ar bīstamiem riskiem, kā slidenu zemi, neprognozējamu koku krišanas virzienu, utt.
- 4 Raugiet, lai jūs varat droši pārvietoties un stāvēt. Apskatieties, vai jums apkārt nav kādi šķēršļi, kas var traucēt pēkšņu nepieciešamību pārvietoties (saknes, akmeņi, zari, bedres, utt.). Esiet sevišķi uzmanīgs, strādājot uz slīpas virsmas.



- 5 Esiet sevišķi uzmanīgs, zāģējot nospriegotus kokus. Nospriegots koks var atlekt atpakaļ savā sākotnējā stāvoklī gan pirms, gan pēc tā pārzāģēšanas. Ja jūs pats stāvat

nepareizi vai, ja zāģējat nepareizā vietā, koks var trāpīt jums vai mašīnai tā, ka jūs zaudējat kontroli. Abi gadījumi var izraisīt nopietnus ievainojumus.



- 6 Stāviet stabilā līdzsvarā un uz droša pamata kājām. Nepārcentieties. Vienmēr ieturiet atbilstošu stāju un centieties saglabāt līdzsvaru.
- 7 Mašīnu vienmēr turiet ar abām rokām. Turiet mašīnu sava ķermeņa labajā sānu pusē. Raugiet, lai ķermeņa daļas neatrastos karstu virsmu tuvumā. Visām ķermeņa daļām ir jābūt drošā attālumā no griešanas ierīces.



- 8 Strādājot ar krūmgriezi, vienmēr turiet to iekārtu uzkabē. Ja to nedarīsiet, jūs nespēsiet droši vadīt krūmgriezi un jūs varat ievainot sevi vai citus. Nekad nelietojiet uzkabī ar bojātu ātras atvienošanas sprādzi.
- 9 Turiet griešanas ierīci zem vidukļa līnijas.
- 10 Izslēdziet motoru, pirms pārvietojaties. Ja pārvietojaties lielākā attālumā, kā arī transportēšanas gadījumos, lietojiet trimera transportēšanas aizsargaprikojumu.
- 11 Nekad nelieciet mašīnu zemē ar ieslēgtu motoru, ja jūs nevarat to paturēt savā redzes lokā.

DARBA TEHNIKA



BRĪDINĀJUMS! Ne lietotājs, ne kāds cits nedrīkst novākt nogrieztu materiālu motora un griešanas aprīkojuma darbības laikā, jo tas var izraisīt nopietnas traumas.

Apstādiniet motoru un griešanas aprīkojumu pirms jūs noņemat materiālu, kas aptinies ap asi, jo pretējā gadījumā var rasties nopietnas traumas. Darba laikā un īsu brīdi pēc darba reduktors var būt karsts. Pastāv apdegumu risks kontakta ar to gadījumā.



BRĪDINĀJUMS! Uzmanieties no izsviestiem priekšmetiem. Vienmēr lietojiet apstiprinātus acu aizsargus. Nekad nepārliecieties zem griešanas aprīkojuma aizsarga. Akmeņi, neturumi utt. var tikt izsviesti un trāpīt acis un izraisīt akumu vai citas nopietnas traumas.

Nepiederošus turiet pa gabalu. Bērni, dzīvnieki un palīgi nedrīkst atrasties tuvāk darba vietai par 15 metriem. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apstādiniet mašīnu. Nekad neizdariet pagrieziena ar mašīnu, pirms neesat paskatījies atpakaļ, ka drošības zonā neviens neatrodas.



BRĪDINĀJUMS! Dažreiz starp aizsargaprīkojumu un griešanas aprīkojumu iekeras zāle, zari vai koka gabali. Lai veiktu tīrīšanu, vienmēr apstādiniet motoru.

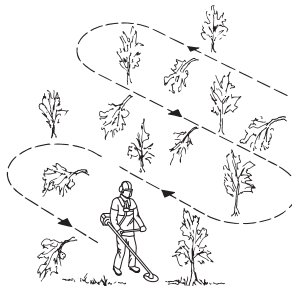
Darba metodes



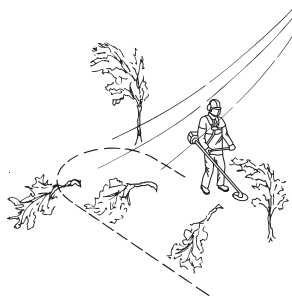
BRĪDINĀJUMS! Ar zāli vai zāles asmeni aprīkotām mašīnām, var notikt spēcīgs sviediens uz sāniem, ja asmens nonāk kontaktā ar fiksētiem objektiem. To sauc par atsitienu. Asmens atsitiens var būt pietiekami spēcīgs, lai liktu mašīnai un / vai operatoram spēji pagriezties jebkurā virzienā un, iespējams, zaudēt kontroli pār mašīnu. Asmens atsitiens var notikt bez brīdinājuma, ja mašīna aizķeras, iesprūst vai sapinas. Asmens atsitiens visdrīzāk var atgadīties vietās, kur ir slukti pārredzams zāzējamais vai plaujamais materiāls.

Izvairieties griezt ar asmens daļu, kas atrodas starp pulksten 12 un 3 uz asmens. Sakarā ar asmens griešanas ātrumu, šis asmens daļas lietošana var izraisīt rāvienus, brīdī, kad asmens pieskaras resnākiem stumbriem.

- Pirms sāciet darbu ar krūmgriezi, apskatiet tīrāmo platību, apvidus stāvokli, slīpumu, akmeņu un bedru atrašanās vietas, utt.
- Pēc tam sāciet no tā gala, kas liekas vieglākais, un izžāgējiet labu sākuma laukumu tīrīšanas darbiem.
- Strādājiet sistemātiski uz priekšu un atpakaļ šķērsām pāri un katrā reizē nemiet darba platumu apm. 4-5 m. Tādējādi tiek izmantots pilns mašīnas darbības rādiuss abos virzienos un lietotājam rodas viegla un dažāda darba telpa.



- Izcirtuma joslai jābūt apmēram 75 m garai. Pārceļiet degvielas iepildes punktu līdz ar darba vietas maiņu.
- Uz slīpas virsmas, izcirtumam jāiet perpendikulāri pret slīpumu. Ir vieglāk strādāt gar slīpu virsmu nekā pret kalnu vai no kalna uz leju.
- Izcirtumu jāplāno tā, lai izvairītos no grāvjiem un citiem šķēršļiem. Piemērojiet arī izcirtuma ceļu vēja apstākļiem, lai nogrieztie stumbri krit izcirtumā, nevis neizcirstā daļā.

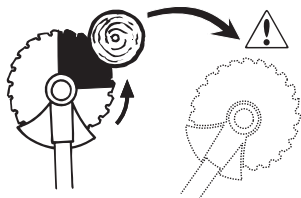


DARBA TEHNIKA

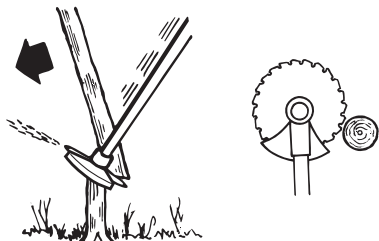
Meža tīrīšana ar zāģasmeni



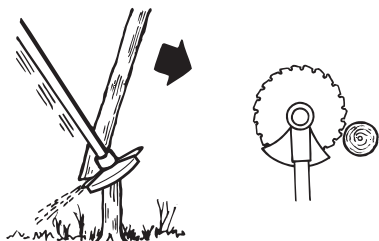
- Rāvīenu risks ir lielāks, ja griežat biežākus stumbrus. Tādēļ izvairieties lietot to asmens daļu, kas atrodas starp pulksten 12 un 3.



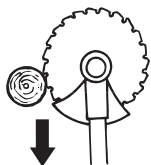
- Lai gāztu pa kreisi, koka stumbrā lejasgals ir jāzāģē pa labi. Sasveriet asmeni un virziet to ar noteiktu kustību pa labi un diagonāli uz leju. Vienlaikus spiediet asmens aizsargu pret stumbru. Zāģējiet ar asmens daļu starp pulksten 3 un 5. Zāģējiet ar pilnu jaudu.



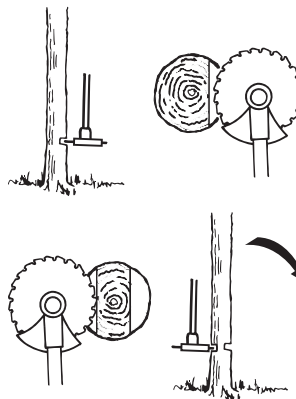
- Lai gāztu pa labi, koka stumbrā lejasgals ir jāzāģē pa kreisi. Sasveriet asmeni un virziet to ar noteiktu vēzienu pa labi un diagonāli uz augšu. Zāģējiet ar asmens daļu starp pulksten 3 un 5 tā, ka asmens griešanās nes stumbrā apakšējo daļu pa kreisi.



- Lai koku gāztu priekšu, stumbrā lejas gals ir jāvelk atpakaļ. Velciet asmeni atpakaļ ar strauju, noteiktu kustību.



- Biežus stumbrus jāzāģē no abām pusēm. Izdomājiet, kurā virzienā gāzīsiet stumbru. Vispirms, iezāģējiet pusē, uz kuru gāzīsiet. Tad zāģējiet no otras puses, lai stumbru nogāztu. Lietojiet spiedienu atkarībā no stumbrā lieluma un koka cietuma pakāpes. Sīkākiem stumbriem vajadzīgs lielāks spiediens, lieliem stumbriem – mazāks.



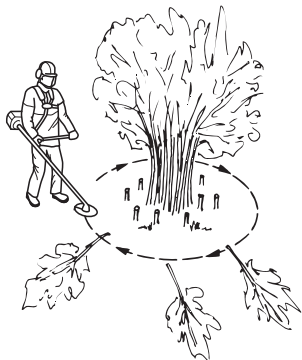
- Ja krūmu stumbri ir cieši kopā, cirsma joslu piemērojiet šim apstāklim.
- Ja asmens iekeras stumbrā, nevelciet to nekad ārā ar spēku. Tā var bojāt asmeni, transmisiju, takelāžas stieni vai stūri. Atlaidiet rokturus, satveriet takelāžas stieni ar abām rokām un lēnām atbrīvojiet mašīnu.

DARBA TEHNIKA

Krūmu griešana ar zāģasmeni



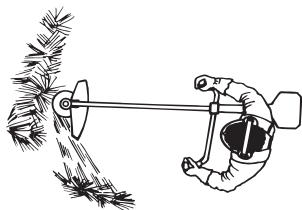
- Tievus stumbrus un dzinumus nopļauj. Strādājiet šūpojot mašīnu no sāna uz sānu.
- Centieties nopļaut vairākus stumbrus ar vienu vēzienu.
- Apgrīžot lapu krūmus, vispirms izgrieziet zarus apkārt krūmam. Sāciet, apzāģējot augstākos zarus krūmāja ārpusē, lai tie nenoblokētu asmeni. Pēc tam nozāģējiet celmus līdz vēlamajam augstumam. Pēc tam pacentieties tikt ar asmeni līdz krūmāja centram un zāģēt no turienes. Ja ir grūtības pieklūt, apgrīziet garākos zarus, un ļaujiet tiem nogāzties. Tas samazinās iespēja iekļēt asmeni.



Zāles pļaušana ar zāles asmeni



- Zāles asmeņus un zāles nažus nedrīkst izmantot koka struktūras stumbru griešanai.
- Visa veida garas vai rupjas zāles griešanai ir jāizmanto zāles asmens.
- Zāle jāpļauj ar svārstām līdzīgu sānisku kustību, no labās puses uz kreiso zāle tiks nogriezta, un no kreisās uz labo, atgrīžoties sākuma stāvoklī. Sekojiet, lai asmens strādā kreiso malu (starp plkst. 8 un 12).



- Ja pļaujot, asmeni sagāž nedaudz pa kreisi, zāle sagulsies vāļā, kas atvieglos tās savākšanu, piemēram, ar grābekli.

- Centieties strādāt ritmiski. Stāviet stabili ar izplestām kājām. Pēc atgrīšanās sākuma stāvoklī pavirzieties nedaudz uz priekšu un atkal ieņemiet stabili stāvokli.
- Ļaujiet, lai atbalsta blodiņa viegli atspiežas pie zemes. Tas ir, lai pasargātu asmeni no saskares ar zemi.
- Lai materiāls neaptītos ap asmeni, ievērojiet šos norādījumus:
1 Vienmēr darbiniet motoru ar pilnu gāzi.
2 Atpakālejošās kustības laikā izvairieties no nogrieztā materiāla.
- Pirms savākt nogrieztu materiālu, apstādiniet motoru, atbrīvojiet agregātu no uzkabes un novietojiet mašīnu uz zemes.

Zāles apgrīšana ar trimera galviņu



Apgriešana

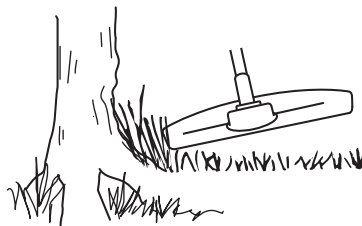
- Turiet trimera galvu mazliet virs zemes, savērtu nedaudz leņķi. Auklas gals ir tas, kas griež. Lai aukla strādā pati. Nespieties to nekad ar varu griežamajā materiālā.



- Aukla nogriež nepāraugušu zāli un nezāles, kas aug cieši pie sienām, sētām, kokiem un dobēm, bet tā arī var ievainot koku un krūmu mizu un iebojāt sētas stabus.
- Lai samazinātu augu ievainošanas risku, sausiniet auklu par 10–12 cm un samaziniet motora ātrumu.

Augsnes noskrāpēšana

- Augsnes noskrāpēšanas metode palīdz notīrīt no augsnē visu nevēlamo veģetāciju. Turiet trimmera galvu mazliet virs zemes un sasveriet to. Ļaujiet auklas galam sisties pie zemes ap kokiem, stabiem, dārza statujām, utt. **IEVĒROT!** Šī metode paātrina auklas nodilšanu.

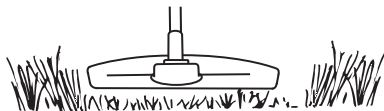


- Aukla nodilst ātrāk un tā biežāk jāpavekl uz priekšu, ja ir strādāts pie akmeņiem, kļegļiem, betona virsmām, metāla sētām nekā, ja strādāts vietās, kur aukla sitsies pret kokiem vai koka sētām.
- Kad jūs apgrīžat zāli vai skrāpējat veģetāciju (80%), lai pagarinātu auklas darba mūžu un mazinātu trimera galvas nodilšanu, nestrādājiet ar pilnu jaudu.

DARBA TEHNIKA

Plaušana

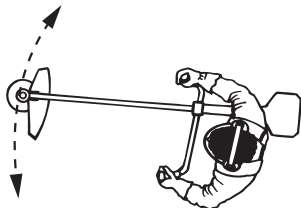
- Trimeris ir piemērots plaušanai vietās, kas nav pieejamas ar parasto zālāja plaujmašīnu. Turiet auklu paralēli zemei. Nespiediet trimera galvu pie zemes, jo tas var sabojāt gan zālāju, gan pašu darba rīku.



- Neļaujiet trimergalvai nepārtraukti pieskarties zemei normālas plaušanas gaitā. Pastāvīga pieskaršanās zemei var izraisīt bojājumus un sekmēt trimera galvas nodilšanu.

Aizvākšana

- Rotējošās auklas ventilatora efekts var tik izmantots vienkāršai un ātrai nogrieztās zāles aizslaucīšanai. Turiet auklu paralēli un virs virsmas, kuru vēlaties notīrīt un virziet trimeri uz priekšu un atpakaļ.



- Plaujot un aizvācot noplauto zāli, lai panāktu labākos rezultātus, lietojiet pilnu droses jaudu.

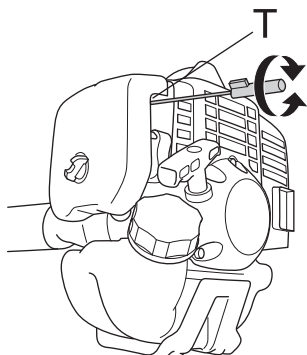
APKOPE

Karburators

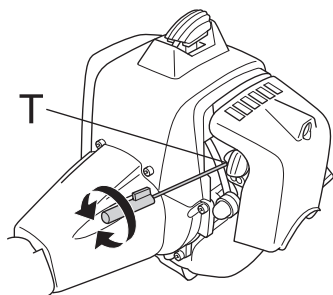
Brīvgaitas regulēšana (T)

Pārbaudiet, vai gaisa filtrs ir tīrs. Kad brīvgaita ir pareizi noregulēta, griešanas aprikojumam nav jārotē. Ja regulēšana ir nepieciešama, motoram darbojoties, noslēdziet (pulksteņa rādītāja virzienā) skrūvi T līdz rotēt sāk griešanas aprikojums. Atveriet (pretēji pulksteņa rādītāja virzienā) līdz griešanas aprikojums vairs negriežas. Korekti noregulēts brīvgaitas apgriezienu skaits ir tad, kad motors darbojas vienmērīgi visās pozīcijās ar labu rezervi līdz tam apgriezienu skaitam, kad griešanas aprikojums sāk rotēt.

(533RS)



(543RS, 553RS)



BRĪDINĀJUMS! Ja brīvgaitas apgriezienu skaitu nav iespējams noregulēt tā, ka griešanas aprikojums nerotē, nepieciešams griezties pie jūsu dīlera / servisa darbnīcā. Nekad neizmantojiet mašīnu pirms tā nav precīzi pieregulēta vai salabota.

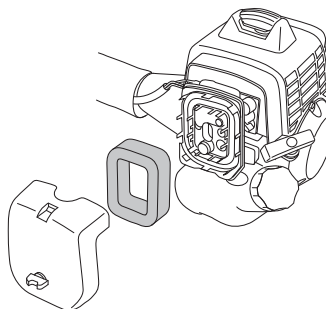
Gaisa filtrs



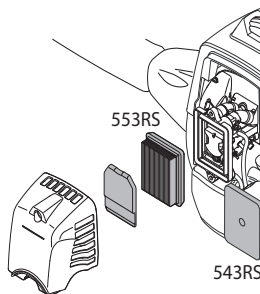
Gaisa filtrs regulāri jāattīra no putekļiem un netīrumiem, lai novērstu:

- Kaburators sabojāšanos.
- Iedarbināšanas grūtības.
- Jaudas samazināšanos.
- Motora detaļu nevajadzīgu nodilšanu
- Nenormāli lielu degvielas patēriņu.

(533RS)



(543RS, 553RS)



Tīriet filtru pēc 25 darba stundām vai biežāk, ja darbs notiek sevišķi putekļainā vidē.

Gaisa filtra tīrīšana

(543RS, 553RS)

Demontējiet gaisa filtra vāku un izņemiet filtru. Iztīriet ar saspīestu gaisu.

(533RS)

Nomontējiet gaisa filtra vāku un izņemiet gaisa filtru. Mazgājiet tirā, karstā ziepjūdenī. Izžāvējiet filtru pirms atliekat atpakaļ.

Gaisa filtrs, kas lietots ilgāku laiku, nav pilnīgi iztirāms. Tādēļ tas jānomaina ar jaunu filtru. **Vienmēr nomainiet bojātu gaisa filtru.**

APKOPE

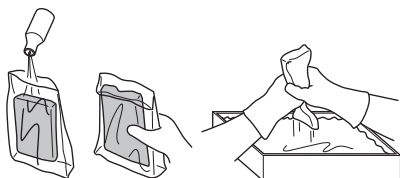
Pēc tīrīšanas putuplasta filtrs ir jāieeļļo. Lasiet norādījumus zem rubrikas Putuplasta filtra ieeļļošana.

Putuplasta filtra ieeļļošana

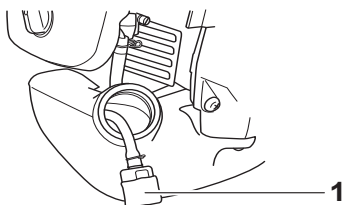
(533RS)

Vienmēr lietojiet tikai HUSQVARNA filtru eļļu, art. nr. 531 00 92-48. Filtra eļļa satur šķīdinātājus, kas nodrošina, ka eļļa vienmērīgi sadalās pa visu filtru. Tāpēc izvairieties, ka eļļa nopil uz ķermeņa daļām.

Ielieciet filtru plastmasas maisiņā un uzlejiet tam eļļu. Saspaidiet maisiņu, lai eļļa vienmērīgi aptver visu filtru. Izņemiet filtru no maisiņa un pirms filtra atlikšanas vietā mašīnā, nokratiet eļļas pārpalikumus no filtra. Nekad neizmantojiet motoreļļu. Tā ļoti ātri izsūcas cauri filtram un nogulsņējas apakšā.



Degvielas filtrs



1 Degvielas filtrs

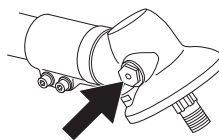
Ja dzinējam beidzas degvielas padeve, pārbaudiet degvielas vāciņu un degvielas filtru, vai tajos nav radušies aizsprostojumi.

Reduktors



Reduktors jau rūpnīcā ir piepildīts ar atbilstošo smērvielas daudzumu. Pirms uzsākt mašīnas lietošanu, pārliedcinieties, vai reduktors līdz 3/4 ir piepildīts ar smērvielu. Izmantojiet īpašo HUSQVARNA speciālo smērvielu.

Parasti reduktora smērviela nav jāmaina, izņemot gadījumus, ja reduktors jālabo.



Aizdedzes svece



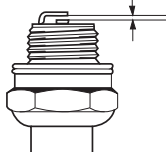
Aizdedzes sveces stāvokli ietekmē sekojošais:

- Nepareiza karburatora noregulēšana.
- Nepareizs degvielas maisījums (pārāk daudz vai nepareizas markas eļļa).
- Netīrs gaisa filtrs.

Šie faktori izraisa nogulsņējumus uz elektrodiem, kas var radīt darbības traucējumus un iedarbināšanas grūtības.

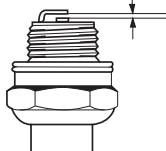
(533RS, 543RS) Ja mašīnai ir zema jauda, ja to grūti iedarbināt, vai tas darbojas slikti tukšgaitā, vispirms pārbaudiet aizdedzes sveci. Ja svece ir netīra, notīriet to un pārbaudiet vai atstarpe starp elektrodiem ir 0,9–1,0 mm. Svece ir jānomaina, ja tā ir lietota vairāk nekā mēnesi, vai arī, ja nepieciešams, ātrāk.

0,9 - 1,0 mm



(553RS) Ja mašīnai ir zema jauda, ja to grūti iedarbināt, vai tas darbojas slikti tukšgaitā, vispirms pārbaudiet aizdedzes sveci. Ja svece ir netīra, notīriet to un pārbaudiet vai atstarpe starp elektrodiem ir 0,6–0,7 mm. Svece ir jānomaina, ja tā ir lietota vairāk nekā mēnesi, vai arī, ja nepieciešams, ātrāk.

0,6 - 0,7 mm



UZMANĪBU! Vienmēr lietojiet ieteikto sveces tipu! Nepareiza svece var nopietni bojāt virzuli/cilindru. Pārbaudiet, vai aizdedzes svecei ir tā saucamais radio traucējumu novērējs.

APKOPE

Kļūmju meklēšana

Startēšanas kļūme		
Kas jāpārbauda	Iespējamais iemesls	Veicamā darbība
Poga STOP	Izslēgta pozīcija	Virziet stop slēdzi uz iedarbināšanas pozīciju.
Startera sprūdi	Saistošie sprūdi	Noregulējiet vai nomainiet sprūdus.
		Notīriet vietu ap sprūdiem.
		Sazinieties ar mūsu pilnvaroto apkopes darbnīcu.
Degvielas tvertne	Nepareizs degvielas tips	Iztukšojiet un iepildiet pareizo degvielu.
Karburators	Brīvgaits apgriezīgu skaita regulēšana	Noregulējiet tukšgaitas ātrumu, izmantojot skrūvi ar T-veida galvu.
Aizdedze (nav dzirksteles)	Aizdedzes svece ir netīra vai mitra	Pārbaudiet, vai aizdedzes svece ir sausa un tīra.
	Nepareizs attālums starp aizdedzes sveces elektrodiem.	Notīriet aizdedzes sveci. Pārbaudiet, vai attālums starp aizdedzes sveces elektrodiem ir pareizs. Pārbaudiet, vai aizdedzes svece ir aprīkota ar rezistoru.
Aizdedzes svece	Aizdedzes svece ir vajīga.	Informāciju par pareizo elektrodu spraugu skatiet tehnisko datu sadaļā.
Aizdedzes svece	Aizdedzes svece ir vajīga.	Atkārtoti pievelciet aizdedzes sveci
Degvielas filtrs	Aizsērējis degvielas filtrs	Nomainiet degvielas filtru

Dzinēju var iedarbināt, bet tas neturpina darboties.		
Kas jāpārbauda	Iespējamais iemesls	Iespējamā darbība
Degvielas tvertne	Nepareizs degvielas tips	Iztukšojiet un iepildiet pareizo degvielu.
Karburators	Dzinēju nevar pareizi darbināt tukšgaitā.	Sazinieties ar apkopes pārstāvi.
Gaisa filtrs	Nosprostots gaisa filtrs	Iztīriet gaisa filtru.
Degvielas filtrs	Aizsērējis degvielas filtrs	Nomainiet degvielas filtru

APKOPE

Apkopes grafiks

Zemāk ir redzams mašīnas apkopes pasākumu saraksts. Lielākā daļa no produktiem ir aprakstīti nodaļā Apkope. Lietotājs drīkst veikt tikai tādas apkopes un servisa darbus, kas aprakstīti šajā lietošanas pamācībā. Plašāka mēroga ieviešanās ir pieļaujama specializētā darbnīca.

Apkope	Ikdienas apkope	Nedēļas apkope	Ikmēneša apkope
Notīriet mašīnas virsmu.	X		
Pārbaudiet, vai uzkabes siksnas nav bojātas.	X		
Pārbaudiet, vai droši darbojas akseleratora blokators un akselerators.	X		
Pārbaudiet, vai rokturis un stūre ir kārtībā un cieši piestiprināti.	X		
Pārbaudiet, vai stopslēdzis darbojās.	X		
Pārbaudiet, vai griešanas aprīkojums tukšgaitā nerotē.	X		
Iztīriet gaisa filtru. Ja nepieciešams, nomainiet.	X		
Pārbaudiet, vai aizsargaprīkojums ir nebojāts un nav iekļūstījis. Nomainiet aizsargaprīkojumu, ja tas ir cietis triecienus vai ir iekļūstījis.	X		
Pārbaudiet, vai asmens ir nocentrēts, ir labi ass, un nav iekļūstījis. Nenocentrēts asmens var radīt vibrācijas, kas var radīt mašīnai bojājumus.	X		
Pārbaudiet, vai trimera galva nav bojāta un nav iekļūstījusī. Nomainiet trimera galvu, ja nepieciešams.	X		
Pārbaudiet vai griešanas aprīkojuma fiksējošais uzgrieznis ir pareizi pievilkts.	X		
Pārbaudiet, vai asmens transporta aizsargs nav bojāts un, ka tas ir stingri uzliedzams.	X		
Pārbaudiet, vai skrūves un uzgriežņi ir piegriezti.	X		
Pārbaudiet, vai nav manāma degvielas noplūde no motora, tvertnes vai degvielas vadiem.	X		
Pārbaudiet starteri un tā auklu.		X	
Notīriet aizdedzes sveces ārpusi. Izņemiet sveci un pārbaudiet svečvada uzgāļa elektrodu atstarpi. Noregulējiet atstarpi līdz 0,6–0,7 mm vai nomainiet aizdedzes sveci. Pārbaudiet, lai aizdedzes svecei būtu tā saucamais radio traucējumu novēršējs.		X	
Notīriet karburatoru no ārpusē un tā apkaimi.		X	
Pārbaudiet, vai 3/4 reduktora ir piepildīts ar smērvielu. Ja nepieciešams, piepildiet ar speciālo smērvielu.		X	
Pārbaudiet vai degvielas filtrs nav piesārņots un vai degvielas vadā nav iekļūstījumu vai citu defektu. Ja nepieciešams, nomainiet.			X
Pārbaudiet visus kabelus un savienojumus.			X
Nomainiet aizdedzes sveci. Pārbaudiet, lai aizdedzes svecei būtu tā saucamais radio traucējumu novēršējs.			X

TEHNISKIE DATI

Tehniskie dati

Tehniskie dati	533RS	543RS	553RS
Motors			
Cilindra tilpums, cm ³	29,5	40,1	50,6
Cilindra diametrs, mm	38,0	40,5	45,5
Šļūtenes garums, mm	26	31,1	31,1
Brīvgaitas apgriezienu skaits, apgr./min	3000	3000	2800
Ieteicamais maksimālais apgriezienu skaits, r/min	11500	12000	13000
Izejošās ass ātrums, apgr./min.	7880	8570	9285
Maks. motora jauda saskaņā ar ISO 8893, kW/ apgr./min.	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Aizdedzes sistēma			
Aizdedzes svece	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Elektrodu attālums, mm	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Degvielas/eļļošanas sistēma			
Benzīna tvertnes tilpums, litri	0,75	0,75	0,8
Svars			
Svars bez degvielas, griešanas aprīkojuma, un aizsarga, kg	5,9	7,8	8,4
Trokšņa emisijas (skatīt piezīmi.1)			
Skaņas jaudas līmenis, mērīts dB(A)	114	112	116
Skaņas jaudas līmenis, garantēts L _{WA} dB(A)	117	115	119
Trokšņa līmeņi (skatīt 2. piezīmi)			
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie lietotāja aus, mērīts atbilstoši standartiem EN ISO 11806 un ISO 22868, dB(A):			
Aprīkots ar trimmera galvu (oriģināls)	100	99	103
Aprīkots ar zāles asmeni (oriģināls)	97	97	103
Aprīkots ar zāģa asmeni (oriģināls)		97	103
Vibrāciju līmenis (skatīt 3. piezīmi)			
Ekvivalenti vibrāciju līmeņi (a _{hV,eq}) ar rokturi, ko mēra saskaņā ar EN ISO 11806 un ISO 22867, m/s ²			
Aprīkots ar trimmera galvu (oriģināls), pa kreisi / pa labi	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Aprīkots ar zāles asmeni (oriģināls), pa kreisi / pa labi	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Aprīkots ar zāģa asmeni (oriģināls), pa kreisi / pa labi		5,7/4,6	5,8/4,6
Piezīme 1: Trokšņa emisija apkārtņē ir mērīta kā trokšņa jauda (L _{WA}) saskaņā ar EK direktīvu 2000/14/EK. Aparāta skaņas intensitātes līmenis ir izmērīts ar piestiprinātu oriģinālu griezni, kas veic darbu augstākajā līmenī. Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas intensitāti ir tāda, ka mērījumu rezultātā garantētajai skaņas intensitātei ir arī izkliede un novirzes starp dažādiem tā paša modeļa aparātiem, kas atbilst Direktīvai 2000/14/EK.			
Piezīme Nr. 2: Sniegtajos datos par ekvivalenta trokšņa spiediena līmeni, aparātiem ir tipiska statistiskā 1 dB(A) izkliede (standartnovirze).			
Piezīme Nr. 3: Sniegtajos datos par ekvivalentu vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s ² statistiskā izkliede (standarta novirze).			

TEHNISKIE DATI

533RS

Apstiprināti piederumi	Tips	Griešanas aprīkojuma aizsargaprīkojums, Art. nr.
Zāles asmens/zāles nazis	Grass 255-4 1" (Ø 255 4 zobu)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3-zobu)	503 93 42-02
Plastmasas nazis	Tricut Ø 300 mm (Atsevišķiem asmeņiem ir detaļas numurs 531 01 77-15)	503 93 42-02
Trimera galviņa	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (Ø 2,4 - 3,0 mm vads)	503 93 42-02
Atbalsta plātne	Nekustīga	-

543RS, 553RS

Apstiprināti piederumi	Tips	Griešanas aprīkojuma aizsargaprīkojums, Art. nr.
Zāles asmens/zāles nazis	Multi 255-3 (Ø 255 3-zobu)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4-zobu)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2-zobu)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3-zobu)	537 33 16-03
Zāgasmens	Scarlet 200-22 (Ø 200 22-zobu)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24-zobu)	502 03 94-06
Plastmasas nazis	Tricut Ø 300 mm (Atsevišķiem asmeņiem ir detaļas numurs 531 01 77-15)	537 33 16-03
Trimera galviņa	T35, T35x (Ø 2,4 - 3,0 mm vads)	537 33 16-03
	S35 (Ø 2,4 - 3,0 mm vads)	537 33 16-03
	T45x (Ø 2,7 - 3,3 mm vads)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Atbalsta plātne	Nekustīga	-

TEHNISKIE DATI

Garantija par atbilstību EK standartiem

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tel. +46-36-146500 ar šo apliecina, ka meža tīrīšanas zāģi **Husqvarna 533RS, 543RS un 553RS** sākot ar 2016. gada sērijas numuriem un turpmāk (gada skaitlis, kam seko sērijas numurs, tiek norādīts uz ierīces uzlīmes) atbilst PADOMES DIREKTĪVAS nosacījumiem:

- 2006. gada 17. maijs, Direktīva **2006/42/EK**, "par mašīnu tehniku".

- 2014. g. 26. februāris "par elektromagnētisko saderību" **2014/30/ES**.

- 2000. g. 8. maija "par trokšņu emisiju apkārtnē" **2000/14/EK**. Atbilstības novērtēšana saskaņā ar V pielikumu. Informāciju par trokšņu emisijām skatīt nodaļā Tehniskie dati.

Izmantoti sekojoši standarti:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

Brīvprātīgu tipa kontroli Husqvarna AB uzdevumā ir veikusi SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Zviedrija. Sertifikātu numuri: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC11/2319** - 553RS

Huskvarna, 2016.g. 30. marts.



Per Gustafsson, Nodales vadītājs (Pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis ir atbildīgs par tehnisko dokumentāciju.)

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Simboluri

AVERTISMENT! Un ferăstrău de defrișare, o mașină de tăiat tufșuri sau un trimer utilizate incorect sau neglijent, pot deveni unelte periculoase care pot duce la răni grave sau mortale a utilizatorului sau a altor persoane. Este foarte important să citiți și să înțelegeți conținutul acestui manual de utilizare.

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.

Folosiți întotdeauna:

- Casca de protecție în toate cazurile în care există riscul de cădere a obiectelor
- Dispozitiv de protecție a auzului omologat
- Dispozitive omologate de protecție a ochilor

Turația maximă la axul de ieșire, rot/min

Acest produs corespunde normelor prevăzute în indicațiile CE.

Atenție la obiecte proiectate și de ricoșeuri.

Utilizatorul mașinii va avea grijă ca, în timpul lucrului, nici o persoană și nici un animal să nu se apropie la o distanță mai mică de 15 metri.

Mașinile prevăzute cu lame de fierăstrău sau lame de tăiat iarba pot fi proiectate violent într-o parte în cazul în care lama atinge un obiect fix. Acest fenomen se numește reculul lamei. Lama poate amputa brațul sau piciorul. Nu lăsați alte persoane sau animale să vină mai aproape de 15 metri de mașină.

Folosiți întotdeauna mănuși de protecție omologate.

Folosiți încălțăminte ce nu alunecă și stabilă.



Șocul: Puneți butonul de șoc în poziție șoc.

Pompa de combustibil.

Producere de zgomot în mediu înconjurător conform directivei Comunității Europene. Nivelul de zgomot al mașinii este indicat în capitolul Date tehnice cât și pe etichetă.

Feriți-vă toate părțile corpului de suprafețele fierbinți.

Plăcuța cu datele tehnice care arată numărul de fabricație. yyyy este anul de fabricație, ww este săptămâna de fabricație.

Simbolurile suplimentare/etichetele de pe mașină se referă la condiții speciale de certificare pentru anumite piețe de desfacere.

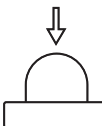
Control și/sau întreținere se vor executa cu motorul deconectat, cu contactul de oprire în poziția STOP.

Folosiți întotdeauna mănuși de protecție omologate.

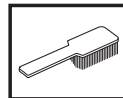
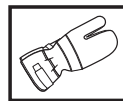
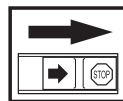
Curățire periodică este necesară.

Control vizual.

Dispozitive omologate de protecție a ochilor trebuie folosite.



yyyyywwxxxxx



CUPRINS

Conținut

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Simboluri 618

CUPRINS

Conținut 619

Înainte pornirii trebuie observate următoarele: 619

INTRODUCERE

Stimate client! 620

PĂRȚILE COMPONENTE

Piese componente ale ferăstrăului de defrișare 621

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Important 622

Echipament personal de protecția muncii 622

Echipamentul de siguranță al mașinii 623

Mecanismul de tăiere 626

MONTAJ

Montajul ghidonului și al mânerului de accelerație 628

Montajul lamei și a capului tăietor 628

Montarea apărătorii pentru transport 631

Reglarea curelelor de prindere și a ferăstrăului de defrișare 631

MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

Siguranța manipulării combustibilului 632

Amestecul de combustibil 632

Alimentarea 633

PORNIRE ȘI OPRIRE

Control înainte pornirii 634

Pornire și oprire 634

REGULI DE LUCRU

Instrucțiuni generale de lucru 636

ÎNȚEȚINERE

Carburatorul 641

Filtrul de aer 641

Filtrul de combustibil 642

Angrenajul cotit 642

Bujia 642

Planificarea întreținerii 644

DATE TEHNICE

Date tehnice 645

Declaratie de conformitate EC 647

Înainte pornirii trebuie observate următoarele:

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.



AVERTISMENT! Expunere îndelungată la zgomot poate duce la defecte de auz definitive. De aceea folosiți întotdeauna protecția auzului omologată.



AVERTISMENT! Orice modificare a construcției originale a mașinii este interzisă fără aprobarea fabricantului. Folosiți întotdeauna piese de schimb originale. Modificări sau accesorii neautorizate pot să ducă la răni serioase, sau accidente mortale ale utilizatorului sau a altor persoane.



AVERTISMENT! Un ferăstrău de defrișare, o mașină de tăiat tufișuri sau un trimer utilizate incorect sau neglijent, pot deveni unelte periculoase care pot duce la răni grave sau mortale a utilizatorului sau a altor persoane. Este foarte important să citiți și să înțelegeți conținutul acestui manual de utilizare.

INTRODUCERE

Stimate client!

Vă felicităm pentru decizia dumneavoastră de a cumpăra un produs Husqvarna! Tradițiile firmei Husqvarna datează încă din 1689, când regele Suediei Karl al XI-lea a ordonat construirea unei fabrici pe malul râului Huskvarna, pentru a produce mușchete. Plasarea pe malul râului Huskvarna a fost logică deoarece râul Huskvarna a fost folosit pentru a produce energie hidrolică și în acest mod a reprezentat o centrală hidrolică. În timpul perioadei de mai bine de 300 de ani în care fabrica Husqvarna a existat, o mare varietate de produse a fost construită, de la sobe de lemne până la mașini moderne de bucătărie, mașini de cusut, biciclete, motocicletă, și așa mai departe. În 1956 a fost lansat primul motor de cositoare, urmat în 1959 de ferăstrăul cu motor și acesta este domeniul în care Husqvarna este activă în ziua de azi.

Husqvarna este acum unul dintre liderii mondiali în fabricarea de utilaje forestiere și grădină, având calitatea și funcționalitatea ca o prioritate de bază. Planul comercial este de a proiecta, produce și comercializa utilaje cu motor pentru pădure și grădinar, cât și pentru industria de construcții. Țelul companiei Husqvarna este și de a fi lider în ceea ce privește ergonomia, comoditatea de lucru, siguranța și protejarea mediului înconjurător, și de a avea un mare număr de detalii a fost proiectat pentru a îmbunătăți produsele în aceste domenii.

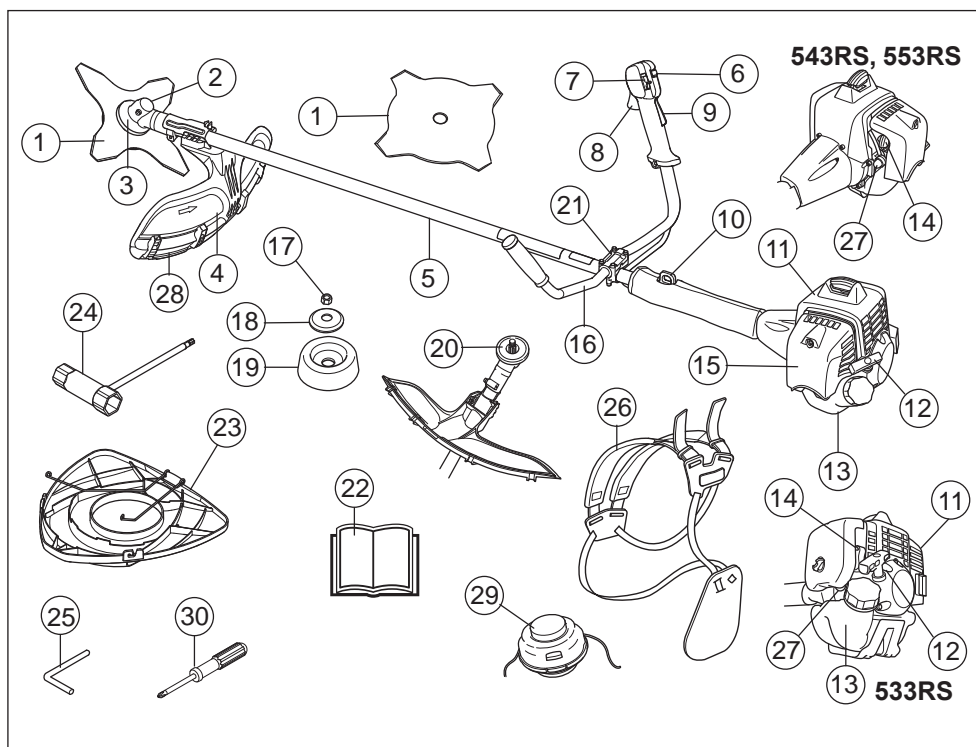
Suntem convingeți că veți aprecia cu satisfacție calitatea și funcționalitatea produsului nostru un timp îndelungat în viitor. Cumpărarea unuia din produsele noastre vă va da acces la ajutor profesional, cu reparații și service în cazul în care ceva se defectează. Dacă magazinul de achiziție nu a fost unul din centrele noastre de vânzare autorizate, cereți informații despre atelierul de service cel mai apropiat.

Sperăm să fiți mulțumit de mașina dumneavoastră și că aceasta vă va însoți un timp îndelungat. Nu uitați că acest manual de utilizare este un document de valoare. Prin a urma conținutul acestuia (folosire, service, întreținere etc) veți putea prelungi considerabil viața de lucru a mașinii, cât și valoarea ei la revânzare. În cazul în care vindeți mașina, aveți grijă să dați noului proprietar manualul de utilizare.

Vă mulțumim pentru că utilizați un produs Husqvarna.

Husqvarna AB lucrează în mod continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica produsele în ceea ce privește printre altele forma și înfățișarea, fără obligația de a comunica aceasta în prealabil.

PĂRȚILE COMPONENTE



Piese componente ale ferăstrăului de defrișare

- | | |
|---|--|
| 1 Lamă | 16 Ghidonul |
| 2 Orificiul pentru lubrefiant, angrenajul cotit | 17 Șurub de blocare |
| 3 Angrenajul cotit | 18 Flanșă de sprijin |
| 4 Protecția dispozitivului de tăiere | 19 Carcasă de sprijin |
| 5 Tijă | 20 Disc de antrenare |
| 6 Comutatorul de pornire | 21 Suport pentru bara de comandă a direcției |
| 7 Contactul de oprire | 22 Instrucțiuni de utilizare |
| 8 Butonul de accelerație | 23 Apărătoarea de transport |
| 9 Clichetul de blocare a butonului de accelerație | 24 Cheie tubulară |
| 10 Cârlig pentru agățare | 25 Știft de blocare |
| 11 Capacul cilindrului | 26 Curele de prindere |
| 12 Maneta de pornire | 27 Pompa de combustibil. |
| 13 Rezervorul de combustibil | 28 Prolungire apărătoare |
| 14 Reglajul șocului | 29 Capul tăietor |
| 15 Capacul filtrului de aer | 30 Șurubelniță |

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Important

IMPORTANT!

Mașina este proiectată numai pentru scurtarea ierbii.

Singurele accesorii la care puteți folosi unitatea de motor ca și o sursă de energie sunt acele dispozitive de tăiere recomandate de noi în capitolul Date tehnice.

Este posibil ca utilizarea să fie reglementată de norme naționale sau locale. Respectați reglementările aplicabile.

Nu utilizați niciodată mașina dacă sunteți obosit, bolnav, ați consumat alcool sau luați alte medicamente care vă pot afecta vederea, discernământul sau coordonarea.

Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.

Nu folosiți niciodată o mașină care a fost modificată și nu mai corespunde construcției originale.

Nu utilizați niciodată un aparat care este defect. Efectuați verificările de siguranță, operațiile de întreținere și de service descrise în acest manual. Anumite operații de întreținere și de service trebuie efectuate de specialiști instruiți și calificați. Consultați instrucțiunile din subcapitolul Întreținerea.

Toate capacele, apărătorile și mânerle trebuie să fie montate înainte de pornire. Pentru a elimina riscul electrocutării, asigurați-vă că nu s-au deteriorat capacul bujei și cablul de alimentare a aprinderii.

Utilizatorul mașinii va avea grijă ca nici o persoană sau animal să nu se apropie mai mult de 15 metri de zona de lucru, în timpul lucrului. Atunci când mai multe persoane lucrează pe aceeași suprafață de lucru se va avea grijă ca distanța de siguranță să fie de cel puțin de două ori lungimea copacului care se va doborî, dar minim 15 metri.

Efectuați o inspecție generală a echipamentului înainte de utilizare, consultați programul de întreținere.



AVERTISMENT! În timpul funcționării, acest aparat produce un câmp electromagnetic. În anumite împrejurări, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce pericolul de răniri grave sau fatale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul de implanturi medicale înainte de a acționa aparatul.



AVERTISMENT! Rularea motorului într-o zonă închisă sau prost aerisită poate duce la deces prin asfixiere sau intoxicație cu monoxid de carbon.

Echipament personal de protecția muncii

IMPORTANT!

Un ferăstrău de defrișare, o mașină de tăiat tufișuri sau un trimer utilizate incorect sau neglijent, pot deveni unelte periculoase care pot duce la răniri grave sau mortale a utilizatorului sau a altor persoane. Este foarte important să citiți și să înțelegeți conținutul acestui manual de utilizare.

La orice folosire a mașinii trebuie folosit un echipament de protecție personal omologat. Echipamentul de protecție personal nu elimină riscul de rănire dar reduce efectul unei răniri în cazul unui accident. Cereți ajutor la magazinul de vânzare pentru alegerea echipamentului.



AVERTISMENT! Fiți întotdeauna atent la semnale de alarmă sau strigăte atunci când folosiți protecția auzului. Îndepărtați întotdeauna protecția auzului imediat ce ați oprit motorul.

PROTECȚIA AUZULUI

Protecția auzului cu un efect atenuator suficient trebuie folosită.



PROTECȚIA OCHILOR

Dispozitiv omologat de protecție a ochilor trebuie folosit întotdeauna. Dacă se folosește o mască de protecție trebuie să se folosească și ochelari de protecție omologați. Ochelari de protecție omologați înseamnă aceia care îndeplinesc standardul ANSI Z87.1 pentru SUA sau EN 166 pentru țările Pieței Comune.



MÂNUȘI

Mănuși se vor purta atunci când este necesar, spre exemplu la asamblarea dispozitivului de tăiere.



CIZME

Folosiți încălțăminte ce nu alunecă și stabilă.



MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

ÎMBRĂCĂMINTE

Se va folosi îmbrăcăminte din țesătură groasă și se va evita îmbrăcăminte largă care se poate agăța ușor de arbuști sau crengi. Folosiți întotdeauna pantaloni lungi din material rezistent. Nu purtați bijuterii, pantaloni scurți, sandale și nici nu lucrați desculț. Aveți grijă ca părul să nu atârne de-a lungul umerilor.

TRUSA DE PRIM AJUTOR

Trusa de prim ajutor trebuie să fie întotdeauna la îndemână.



Echipamentul de siguranță al mașinii

În acest capitol se explică diferitele detalii de siguranță ale mașinii, care este rolul lor, precum și controlul și întreținerea ce trebuie executate pentru a vă asigura că acestea funcționează. A se vedea capitolul Părțile componente pentru localizarea acestor detalii pe mașina Dvs.

Durata de folosire a mașinii se poate scurta iar riscul de răniri poate crește dacă întreținerea mașinii nu se efectuează în mod corect și dacă service și/sau reparații nu se efectuează într-un mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați atelierul service cel mai apropiat.

IMPORTANT! Pentru orice formă de service și reparație a mașinii se cer cunoștințe speciale. Aceasta este în mod special valabilă pentru echipamentul de siguranță al mașinii. Dacă mașina eșuează la vreo una dintre verificările de mai jos, duceți-o la atelierul de specialitate. La cumpărarea oricărui dintre produsele noastre vă garantăm că stăm la dispoziție cu reparații și service de specialitate. Dacă magazinul unde s-a vândut mașina nu dispune de atelier de reparații, rugați-i să vă dea adresa celui mai apropiat atelier de reparații.

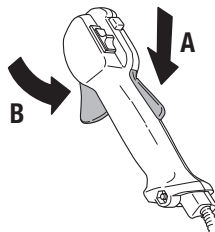


AVERTISMENT! Nu folosiți niciodată o mașină cu dispozitiv de siguranță defect. Dispozitivul de siguranță al mașinii trebuie controlat și întreținut conform indicațiilor din acest capitol. Dacă mașina nu face față la toate controalele trebuie luat legătura cu atelierul

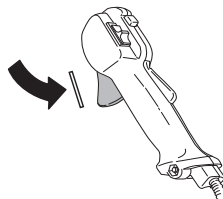
Clichetul de blocare a butonului de accelerație

Clichetul de blocare a accelerației este construit pentru a preveni acționarea neintenționată a accelerației. La apăsarea clichetului (A) (= când țineți mânerul în mână) reglajul accelerație (B) se eliberează. Când lăsați mânerul din mână, atât clichetul de blocare cât și reglajul accelerației își reiau pozițiile lor inițiale. Această mișcare este generată de două arcuri de retur independente unul

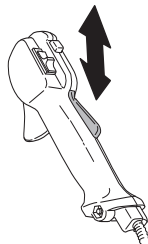
de celălalt. Această poziție duce la blocarea automată a reglajului accelerației în poziția de mers în gol.



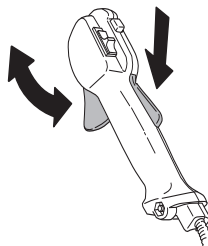
Asigurați-vă că butonul de accelerație este blocat în poziție de mers în gol atunci când clichetul de blocare a accelerației este în poziția sa inițială.



Apăsăți clichetul de blocare a accelerației și verificați că acesta revine în poziția sa inițială atunci când este eliberat.



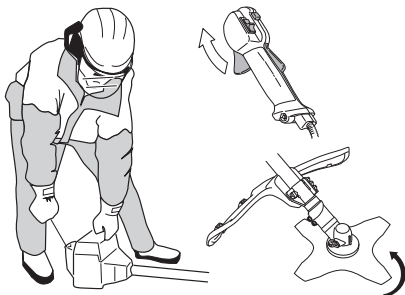
Verificați că butonul de accelerație și clichetul de blocare a accelerației se mișcă liber, iar arcurile de revenire funcționează.



A se vedea indicațiile de la paragraful Pornire. Porniți mașina și accelerați la maximum. Eliberați apoi accelerația și verificați dacă dispozitivul de tăiere se oprește și rămâne nemișcat. Dacă dispozitivul de tăiere se rotește cu accelerația în poziția de mers în

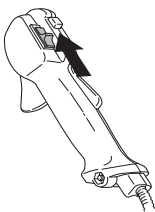
MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

gol, verificați reglajul de mers în gol al carburatorului. A se vedea indicațiile de la paragraful Întreținere.



Contactul de oprire

Folosiți întrerupătorul de oprire pentru oprirea motorului.

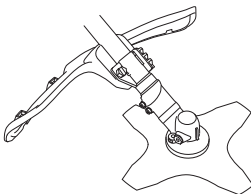


Porniți motorul și asigurați-vă că motorul se oprește atunci când contactul de oprire este deplasat în poziție de stop.

Protecția dispozitivului de tăiere



Această apărătoare este destinată pentru a împiedica aruncarea de obiecte libere în direcția utilizatorului. Apărătoarea protejează de asemenea ca utilizatorul să vină în contact cu dispozitivul de tăiere.



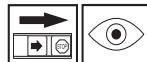
Controlați că protecția nu prezintă deteriorări și că nu are fisuri. Schimbați apărătoarea dacă aceasta a fost supusă la lovituri sau este crăpată.

Folosiți întotdeauna protecția de lamă recomandată pentru respectivul dispozitiv de tăiere. A se vedea capitolul Date tehnice.

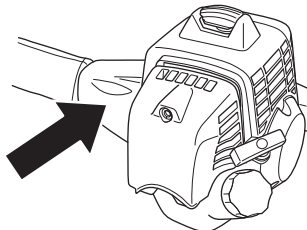


AVERTISMENT! A nu se folosi sub nici o formă un dispozitiv de tăiere fără protecția corespunzătoare montată. A se vedea capitolul Date tehnice. Dacă se montează un dispozitiv de protecție nepotrivit sau defect, se pot produce accidente personale grave.

Sistemul de amortizare a vibrațiilor



Mașina Dvs. este înzestrată cu un sistem de amortizare a vibrațiilor, conceput să reducă vibrațiile și să facă manevrarea mai ușoară.



Folosirea unui fir tăietor greșit înfășurat sau a unui dispozitiv de tăiere tocit, nepotrivit (tip nepotrivit sau ascuțit în mod greșit, a se vedea indicațiile de la capitolul Ascuierea lamei) duce la creșterea nivelului de vibrații.

Sistemul de amortizare a vibrațiilor al mașinii reduce transmiterea vibrațiilor între unitatea de motor/dispozitivul de tăiere și unitatea de mână a mașinii.

Controlați ca elementele de reducere a vibrațiilor să fie întregi și strâns montate. Pentru a înlocui sistemul de amortizare a vibrațiilor, contactați furnizorul dvs. Husqvarna.

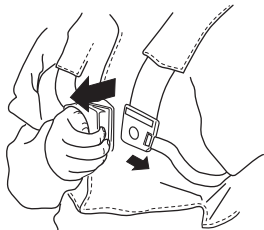


AVERTISMENT! Expunerea îndelungată la vibrații poate să ducă la vătămarea aparatului circulator sau a nervilor la persoane cu perturbări de circulație sanguină. Luați legătura cu un medic dacă observați simptome ce pot fi relate la o expunere îndelungată la vibrații. Exemple de astfel de simptome sunt amorțeli, pierderea sensibilității pielii, "furnicări", "înțepături", durere, pierderea sau reducerea puterii normale, modificări ale culorii sau suprafeței pielii. Aceste simptome apar de regulă în degete, mâini și la încheieturile mâinilor. Riscurile pot crește la temperaturi scăzute.

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Dispozitiv pentru desprindere rapidă

În partea anterioară și ușor de atins se află un dispozitiv pentru desprindere rapidă ce reprezintă o măsură de siguranță în cazul în care motorul se aprinde sau în cazul unei alte situații când este necesar să vă eliberați de mașină și de curelele de prindere. A se vedea indicațiile de la capitolul Reglarea curelelor de prindere și a ferăstrăului de defrișare.

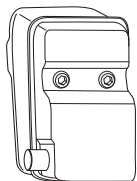


Verificați că curelele de prindere sunt corect plasate. După ce curelele de prindere și mașina sunt reglate, verificați că desprinderea rapidă a curelelor de prindere funcționează.

Toba de eșapament



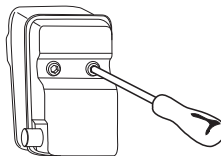
Toba de eșapament este construită pentru a menține zgomotul la un nivel minim, cât și pentru a îndepărta gazele de eșapament ale motorului departe de operator.



Nu folosiți niciodată o mașină care are o tobă de eșapament defectă.



Verificați periodică că toba de eșapament este stabil atașată de mașină.



AVERTISMENT! În interiorul tobei de eșapament se află substanțe chimice care pot fi cancerigene. Evitați orice contact cu aceste substanțe în cazul în care toba de eșapament este deteriorată.

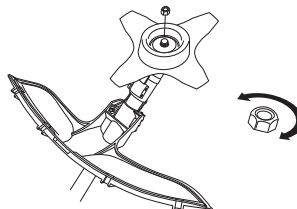


AVERTISMENT! Luați în considerare: Gazele de eșapament ale motorului sunt fierbinți și pot conține scântei care pot produce incendiu. Nu puneți niciodată în funcțiune mașina în interior sau în apropiere de materiale inflamabile!

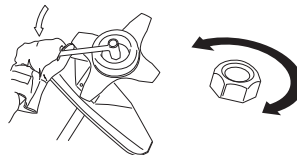
Șurub de blocare



Pentru anumite tipuri de dispozitive de tăiere se folosesc piulițe de blocare pentru fixare.



La asamblare, strângeți piulița în direcția opusă direcției de rotație a dispozitivului de tăiere. La demontare slăbiți piulița în direcția de rotație a dispozitivului de tăiere. (OBS! Piulița are filet pe stânga.) Strângeți piulița utilizând cheia tubulară.



Garnitura din plastic a piuliței de blocare nu trebuie să fie uzată atât încât să poată fi rotită manual. Garnitura trebuie să suporte o forță egală cu cel puțin 1,5 Nm. Piulița trebuie înlocuită după ce a fost strânsă de circa 10 ori.

MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII

Mecanismul de tăiere

Acest capitol arată cum o întreținere corectă și folosirea unui dispozitiv de tăiere de tip corect:

- Reduce tendința de recul a mașinii.
- Oferă un efect maximal de tăiere.
- Duce la creșterea viteții de lucru a dispozitivului de tăiere.

IMPORTANT!

Folosiți dispozitivul de tăiere doar împreună cu apărătoarea recomandată de noi! A se vedea capitolul Date tehnice.

Citiți instrucțiunile dispozitivului de tăiere pentru o corectă înfășurare a firului și pentru a alege un fir cu diametru corespunzător.

Mențineți dinții tăietori ai lamei bine și corespunzător ascuțiți! Urmați recomandările noastre. Citiți și instrucțiunile de pe ambalajul lamei.

Mențineți o ceaprazuire corectă! Respectați instrucțiunile noastre și folosiți șablonul de ascuțire recomandat.



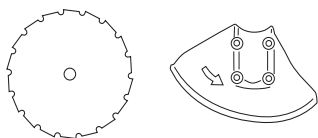
AVERTISMENT! Opriți întotdeauna motorul înainte de a efectua lucrări la dispozitivul de tăiere. Acesta va continua să se rotească chiar și atunci când accelerația este eliberată. Controlați că dispozitivul de tăiere s-a oprit complet și îndepărtați cablul de la bujie înainte de a începe lucrul cu acesta.



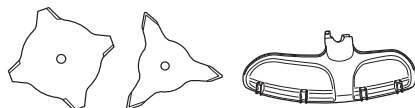
AVERTISMENT! Un dispozitiv de tăiere necorespunzător sau o lamă pilită greșit duce la creșterea riscului de recul.

Mecanismul de tăiere

Domeniul de folosire a lamei de ferăstrău este pentru tăierea unui lemn de tip fibros.



Lama și cuțitul pentru iarbă sunt prevăzute pentru cosirea buruienilor.



Capul tăietor se va folosi la scurțarea ierbii.



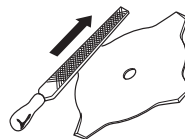
Reguli generale



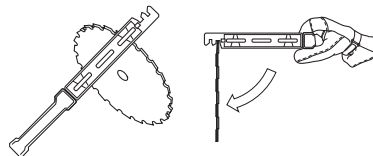
Folosiți dispozitivul de tăiere doar împreună cu apărătoarea recomandată de noi! A se vedea capitolul Date tehnice.



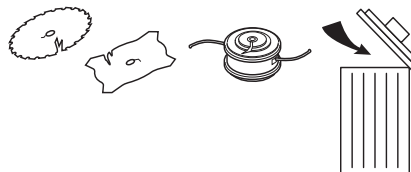
Mențineți dinții tăietori ai lamei corespunzător ascuțiți! Urmați instrucțiunile noastre și folosiți modelul de pilire recomandat. O lamă ascuțită greșit sau defectă duce la creșterea riscului de accidentări.



Mențineți o ceaprazuire corectă a lamei ferăstrăului! Respectați instrucțiunile noastre și folosiți o uncață de ceaprazuire recomandată. O lamă de ferăstrău greșit ceaprazuită duce la creșterea riscului de gripare și de recul, cât și defectări ale lamei de ferăstrău.



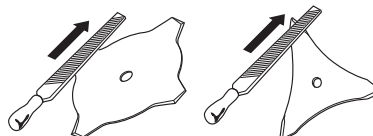
Controlați ca dispozitivul de tăiere să nu aibe defecte sau crăpături. Un dispozitiv de tăiere defect trebuie întotdeauna schimbat.



Pilirea cuțitului pentru iarbă și a lamei de tăiere a ierbii



- Citiți instrucțiunile de pe ambalajul dispozitivului de tăiere pentru a efectua o pilire corectă. Lama și cuțitul se pilesc cu o pilă plată cu unghi simplu.
- Piliți toate canturile la fel de mult pentru a păstra balansul.



MĂSURI GENERALE DE PROTECȚIA MUNCII



AVERTISMENT! Casați întotdeauna o lamă îndoită, răsucită, crăpată, ruptă sau deteriorată în orice mod. Nu încercați să îndreptați lama răsucită în vederea folosirii ei în continuare. Folosiți numai lamele originale de tipul prescris.

Ascuțirea lamei de ferăstrău

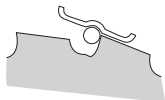


- Citiți instrucțiunile de pe ambalajul dispozitivului de tăiere pentru a efectua o pilire corectă.

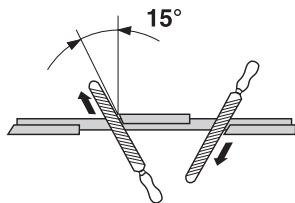
O lamă de ferăstrău ascuțită corect este o condiție necesară pentru lucrul eficient și pentru a evita o uzură inutilă a lamei și a ferăstrăului de deșriere.



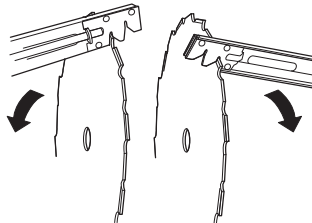
- Convingeți-vă că lama este bine fixată atunci când lucrați cu pila. Folosiți o pilă rotundă de 5,5 mm cu mâner.



- Unghiul de ascuțire este de 15°. Fiecare al doilea dinte se ascute în dreapta, ceilalți dinți în stânga. Dacă lama este puternic lovită de pietre, partea superioară a dintelui poate necesita, în cazuri excepționale, a fi îndreptată cu o pilă plată. Această operație se va face înainte de ascuțirea cu pila rotundă. Îndreptarea suprafeței superioare trebuie efectuată în aceeași măsură la toți dinții.



- Reglați ceaprazul. El trebuie să fie 1 mm.



Capul tăietor

IMPORTANT!

Aveți întotdeauna grijă ca firul să fie înfășurat strâns și uniform pe tambur, în caz contrar apar vibrații dăunătoare în mașină.

- Folosiți numai capete și fire tăietoare recomandate. Acestea au fost testate de producător pentru a se potrivi unei anumite mărimi de motor. Aceasta este deosebit de important atunci când se utilizează un cap tăietor complet automat. Folosiți numai dispozitivul de tăiere recomandat. A se vedea capitoul Date tehnice.



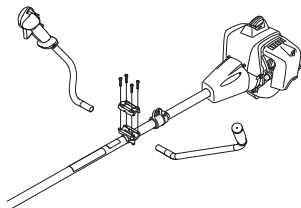
- De obicei pentru mașini mai mici sunt necesare capete tăietoare mici și invers. Aceasta pentru că la cositul cu firul, motorul trebuie să arunce firul în sens radial față de capul tăietor, în acest caz întâmpinând rezistență din partea ierbiilor cosite.
- Lungimea firului este de asemenea importantă. Un fir mai lung necesită un motor mai puternic decât un fir scurt de același diametru.
- Convingeți-vă că cuțitul ce se află pe apărătoarea trimerului nu este deteriorat. Acesta se folosește pentru tăierea firului la lungimea necesară.
- Pentru prelungirea duratei de utilizare a firului, el poate fi ținut în apă în decurs de câteva zile. Aceasta face firul mai rezistent și deci acesta poate fi folosit un timp mai îndelungat.

MONTAJ

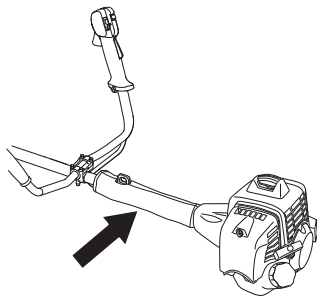
Montajul ghidonului și al mânerului de accelerație



- Fixați bara de ghidare în suportul acesteia pe cadru utilizând patru șuruburi.



- Montați mânăca (mașonul) protectoare după cum este afișat în diagramă.

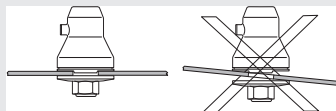


Montajul lamei și a capului tăietor



AVERTISMENT!

În timpul montării dispozitivului de tăiere este extrem de important ca orificiile discului de antrenare/ale flanșei de sprijin să fie plasate corect în orificiul central al dispozitivului de tăiere. Dispozitiv de tăiere montat greșit poate produce accidente grave și/sau mortale.



AVERTISMENT! A nu se folosi sub nici o formă un dispozitiv de tăiere fără protecția corespunzătoare montată. A se vedea capitolul Date tehnice. Dacă se montează un dispozitiv de protecție nepotrivit sau defect, se pot produce accidente personale grave.

IMPORTANT! Pentru a putea folosi lama de ferăstrău sau lama pentru iarbă trebuie ca mașina să fie prevăzută cu un ghidon corespunzător, cu o protecție de lamă și cu curele de prindere.

Montarea extensiei dispozitivului de protecție

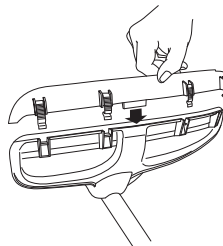


(543RS, 553RS)

ATENȚIE! Extensia dispozitivului de protecție trebuie montată întotdeauna când se utilizează capul tăietor/cuțitele de plastic și dispozitivul de protecție combinat. Extensia dispozitivului de protecție trebuie îndepărtată întotdeauna când se utilizează lama pentru iarbă și dispozitivul de protecție combinat.

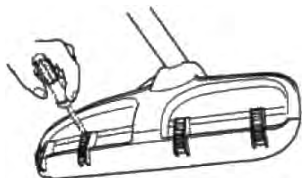
Protecția lamei/protecția combinată (A) se așază în cârligul de pe tijă și se fixează cu un șurub.

Introduceți piesa de ghidare a extensiei dispozitivului de protecție în șanțul dispozitivului de protecție combinat. Apoi, fixați poziția extensiei dispozitivului de protecție cu ajutorul celor patru clemme cu închidere rapidă.



MONTAJ

Partea extinsă a apărătorii se îndepărtează cu ușurință utilizând o șurubelniță; vedeți imaginea.

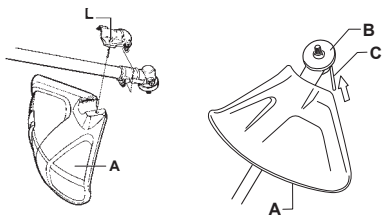


Montarea protecției lamei, a lamei pentru iarbă și a cuțitului pentru iarbă

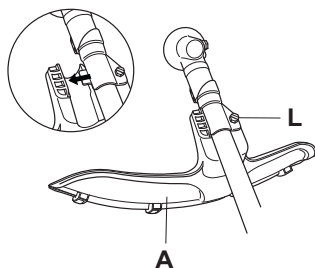


- Protecția lamei/protecția combinată (A) se agață în cârligul de pe tijă și se fixează cu un șurub (L). Folosiți protecția pentru lamă recomandată. A se vedea capitolul Date tehnice. **ATENȚIE!** Asigurați-vă că ați îndepărtat extensia dispozitivului de protecție.

(533RS)



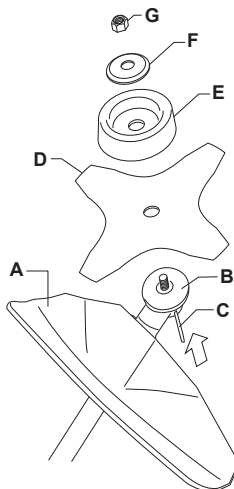
(543RS, 553RS)



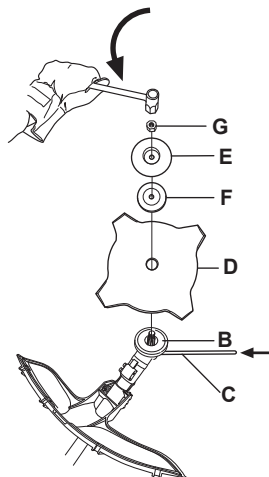
- Montați discul de antrenare (B) la axul de ieșire.
- Rotiți axul lamei până când unul din orificiile de pe discul de antrenare se va suprapune cu orificiul din carcasa angrenajului.
- Introduceți știftul de blocare (C) în orificiu pentru a fixa axul.
- Plasați lama (D), capacul de sprijin (E) și flanșa de sprijin (F) pe axul de ieșire.
- Fixați piulița (G). Piulița trebuie strânsă cu un cuplu de torsiune de 35 - 50 Nm. Utilizați cheia din setul de unelte. Țineți tija cheii cât mai aproape posibil de apărătoarea

discului. Piulița se strânge prin rotirea cheii tubulare în sens invers față sensul de rotire (**ATENȚIE!** filet pe stânga).

(533RS)



(543RS, 553RS)

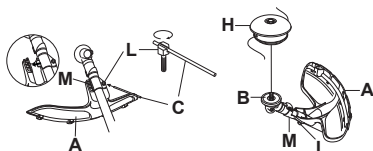


MONTAJ

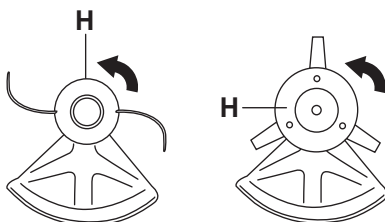
Montarea protecției trimerului și a capului tăietor



- Montați protecția trimerului (A) pentru lucrul cu capul tăietor. **ATENȚIE!** Asigurați-vă că ați montat extensia dispozitivului de protecție.

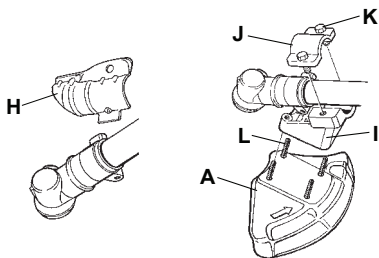


- Protecția trimerului/protecția combinată trebuie agățată în cârligul de pe tijă și fixată cu un șurub (L).
- Montați discul de antrenare (B) la axul de ieșire.
- Rotiți axul lamei până când unul din orificiile de pe discul de antrenare se va suprapune cu orificiul din carcasa angrenajului.
- Introduceți știftul de blocare (C) în orificiu pentru a fixa axul.
- Răsuciți șurubul de pe capul de tuns/lamele de plastic (H) în sensul invers acelor de ceasornic.



- Demontarea se face în ordinea inversă.

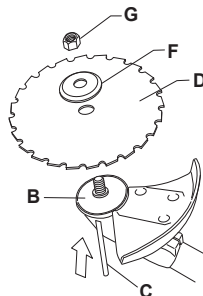
Montarea protecției lamei și a lamei de ferăstrău



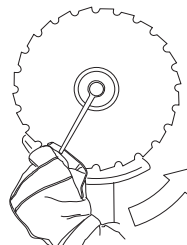
- Demontați placa de sprijin (H). Montați adaptorul (I) și placa de acoperire (J) cu cele două șuruburi (K) conform figurii.

Protecția lamei (A) se montează cu ajutorul a 4 șuruburi (L) pe adaptor conform figurii.

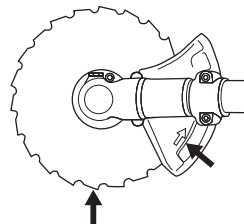
ATENȚIE! Folosiți protecția pentru lamă recomandată. A se vedea capitolul Date tehnice.



- Montați discul de antrenare (B) la axul de ieșire.
- Rotiți axul lamei până când unul din orificiile de pe discul de antrenare se va suprapune cu orificiul din carcasa angrenajului.
- Introduceți știftul de blocare (C) în orificiu pentru a fixa axul.
- Plasați lama (D) și flanșa de sprijin (F) pe axul de ieșire.
- Montați piulița (G). Momentul de strângere a piuliței este de 35-50 Nm (3,5-5 kpm). Folosiți cheia tubulară din setul de scule. Țineți de mânerul cheii cât mai aproape posibil de protecția capacului tăietor. Piulița se strânge prin rotirea cheii tubulare în sens invers față sensul de rotație (**ATENȚIE!** filet pe stânga).



- La slăbirea și strângerea piuliței lamei de ferăstrău există risc de rănire pe dinții lamei de ferăstrău. Aveți grijă ca mâinile dumneavoastră să fie totdeauna protejate de apărătoria lamei la această fază de lucru. Folosiți întotdeauna o cheie tubulară cu un mâner suficient de lung pentru a vă asigura siguranța. Săgeata din figură indică domeniul de lucru pentru cheia tubulară la slăbirea, respectiv strângerea șuruburilor.

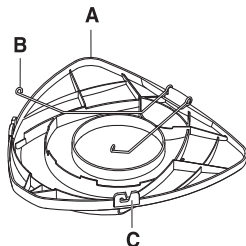


MONTAJ

Montarea apărătoarei pentru transport



- Introduceți lama în dispozitivul de protecție pentru transport (A).
- Prindeți cele două dispozitive de fixare (B) în fante (C) pentru a fixa dispozitivul de protecție pentru transport.



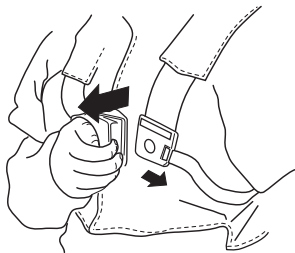
Reglarea curelelor de prindere și a ferăstrăului de defrișare



AVERTISMENT! La lucrul cu ferăstrăul de defrișare, acesta trebuie să fie întotdeauna agățat la curelele de prindere. Altfel nu veți putea manevra ferăstrăul de defrișare în siguranță, ceea ce poate duce la rănirea dumneavoastră sau a altor persoane. Nu folosiți niciodată curelele de prindere cu un dispozitiv pentru desprindere rapidă defect.

Dispozitiv pentru desprindere rapidă

În partea anterioară se află un dispozitiv pentru desprindere rapidă ușor accesibil. Folosiți acest dispozitiv în cazul în care motorul se aprinde sau în alte cazuri de urgență, când este necesar ca mașina și curelele de prindere să fie rapid îndepărtate.



Repartizarea uniformă a sarcinii pe umeri

Curelele de prindere și o mașină bine reglate ușurează substanțial lucrul. Reglați curelele de prindere pentru cea mai bună poziție de lucru. Strângeți chingile laterale în așa fel încât greutatea să fie repartizată uniform pe ambii umeri.



Înălțimea potrivită

Reglați curelele de pe umeri în așa fel încât dispozitivul de tăiere să fie paralel cu terenul.



Echilibrarea corectă

Lăsați dispozitivul de tăiere să se sprijine ușor pe pământ. Deplasați cârligul de agățare pentru a obține un balans corespunzător al ferăstrăului de defrișare.



MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

Siguranța manipulării combustibilului

Nu porniți niciodată mașina:

- 1 Dacă ați vărsat carburant pe el. Ștergeți tot ce s-a vărsat și lăsați resturile de benzină să se evaporeze.
- 2 Dacă ați vărsat carburant pe dumneavoastră sau pe îmbrăcăminte, schimbați îmbrăcăminte. Spălați părțile ce au ajuns în contact cu combustibilul. Folosiți săpun și apă.
- 3 În caz de scurgere de combustibil din mașină. Verificați periodic capacul rezervorului și conductele de combustibil în privința curgerii.

Transport și depozitare

- Depozitați și transportați mașina și combustibilul în așa fel încât să nu existe riscul de contact al eventualelor scurgeri și vaporilor cu scântei sau foc, de exemplu, de la mașini electrice, motoare electrice, contacte electrice/comutatoare de forță sau centrale de încălzire.
- La depozitarea și transportul combustibilului trebuie folosite canistre special destinate și omologate.
- În cazul în care mașina este depozitată un timp mai îndelungat trebuie ca rezervorul de combustibil să fie golit. Întrebați la stația de benzină din apropiere unde puteți arunca surplusul de combustibil.
- Aveți grijă ca mașina să fie bine curățată și ca un service complet să fie efectuat înainte de depozitare pe termen îndelungat.
- Protecția la transport a dispozitivului de tăiere trebuie întotdeauna să fie montată în timpul transportului sau când mașina este depozitată.
- Asigurați aparatul în timpul transportului.
- Pentru a preveni pornirile accidentale ale motorului, capacul bujiei trebuie întotdeauna scos în timpul perioadelor lungi de depozitare, dacă mașina nu este supravecheată îndeaproape și în timpul efectuării lucrărilor de service.



AVERTISMENT! Fiți atent în timpul lucrului cu combustibilul. Nu uitați de existența pericolului de incendiu, explozie și aspirație de vaporii.

Amestecul de combustibil

ATENȚIE! Mașina este echipată cu un motor în doi timpi și trebuie alimentată întotdeauna cu un amestec de benzină și ulei pentru motor în doi timpi. Pentru a fi sigur că obțineți un amestec corect, este important să măsurați exact cantitatea de ulei. La amestecarea cantităților mici de combustibil, chiar și greșeli mici influențează în mod drastic raportul de amestec.



AVERTISMENT! Combustibil și gaze de combustibil sunt foarte inflamabile și pot produce răni grave în cazul aspirației și contactului cu pielea. Fiți de aceea atent la manipularea combustibilului și asigurați o ventilație bună în timpul manipulării combustibilului.

Benzină



ATENȚIE! Totdeauna utilizați un amestec benzină/ulei de calitate, cu cifra octanică de cel puțin 90 (RON). În cazul în care aparatul dumneavoastră este prevăzut cu convertor catalitic (vezi capitolul Date tehnice) folosiți întotdeauna un amestec benzină/ulei de calitate. Benzina cu plumb va distruge convertorul catalitic.

Atunci când benzină adaptată la mediul ambiant, așa numită benzină alcalină există trebuie ca aceasta să fie folosită.



- Cea mai scăzută cifră octanică recomandată este 90 (RON). În cazul în care alimentați motorul cu carburant cu cifră octanică sub 90 se poate produce fenomenul numit bătaie. Acest lucru duce la temperaturi ridicate ale motorului, ceea ce poate provoca defecțiuni grave motorului.
- La lucrul de lungă durată la turajii mari, se recomandă utilizarea unei benzini cu o cifră octanică mai înaltă.

Ulei pentru motoare în doi timpi

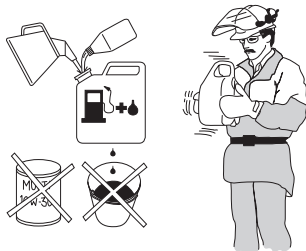
- Pentru rezultatele și performanțele cele mai bune, folosiți uleiul HUSQVARNA pentru motoare în doi timpi, care este special destinat pentru motoarele noastre în doi timpi. Amestec 1:50 (2%).
- Dacă nu găsiți ulei HUSQVARNA, puteți să folosiți un alt ulei pentru motoare în doi timpi de bună calitate și destinat pentru motoare răcite cu aer. Luați legătura cu agentul Dvs. pentru alegerea unui ulei.
- Nu folosiți niciodată uleiuri destinate motoarelor în doi timpi răcite cu apă, așa numite outboardoil.
- Nu folosiți niciodată uleiuri destinate pentru motoare în patru timpi.
- Uleiul de calitate inferioară sau amestecul de ulei/carburant prea bogat poate pune în pericol funcționarea convertorului catalitic și poate reduce durata de funcționare a acestuia.

Benzină, litri	Ulei pentru motoare în doi timpi, litri
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

Amestecul

- Amestecați întotdeauna benzina și uleiul într-un rezervor curat destinat pentru benzină.
- Începeți întotdeauna cu jumătatea cantității de benzină. Adăugați apoi toată cantitatea de ulei. Amestecați (scuturați) amestecul de combustibil. Adăugați restul cantității de benzină.
- Amestecați (scuturați) amestecul de combustibil bine înainte de a umple rezervorul de combustibil al mașinii.



- Nu faceți rezerve de combustibil pentru mai mult de o lună.
- Dacă nu folosiți mașina un timp mai îndelungat, rezervorul de combustibil trebuie golit și curățat.

Alimentarea



AVERTISMENT! Următoarele măsuri de precauție micșorează riscul de incendii:

Nu fumați și nu plasați obiecte calde în apropierea combustibilului.

Nu alimentați niciodată motorul dacă acesta este în funcțiune.

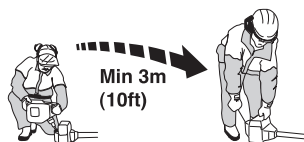
Oprți motorul și lăsați-l să se răcească câteva minute înainte de alimentare.

Deschideți capacul rezervorului de combustibil încet, ca o eventuală suprapresiune să fie încet compensată.

Strângeți bine capacul rezervorului după alimentare.

Mutați întotdeauna echipamentul departe de zona de realimentare și de sursă înainte de pornire.

- Folosiți o canistră pentru combustibil cu protecție contra supraumplirii.
- Se curăță capacul rezervorului de carburant. Impurități în rezervorul de carburant produc perturbații la funcționare.
- Convingeți-vă că carburantul este bine amestecat, scuturând vasul înainte de a alimenta rezervorul.

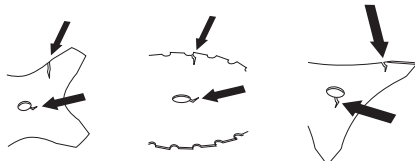


PORNIRE ȘI OPRIRE

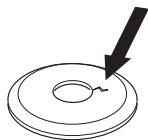
Control înainte pornirii



- Verificați lama pentru a fi sigur că nu au apărut crăpături la baza dinților sau în zona orificiului central. Cele mai frecvente cauze care duc la producerea de crăpături sunt colțuri ascuțite la baza dinților care au apărut la pilire sau faptul că lama este folosită cu dinți tociți. Casați lama dacă se pot observa crăpături.



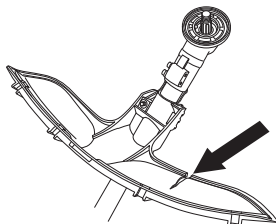
- Controlați ca flanșa de sprijin să nu aibe crăpături datorate oboselii în material sau strângerii prea puternice. Casați flanșa de sprijin dacă are crăpături.



- Verificați ca piulița de blocare să nu își fi pierdut capacitatea de strângere. Strângerea piuliței trebuie să aibe un moment de cel puțin 1,5 Nm. Momentul de strângere al piuliței trebuie să fie de 35-50 Nm.

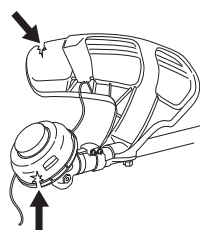


- Controlați ca apărătoarea lamei să nu fie deteriorată sau să prezinte crăpături. Schimbați apărătoarea lamei dacă a fost lovită sau dacă prezintă fisuri.



- Controlați ca capul tăietor și apărătoarea trimerului să nu fie deteriorate sau să prezinte crăpături. Schimbați capul tăietor

sau apărătoarea trimerului dacă au fost lovite sau dacă prezintă fisuri.



- Nu folosiți niciodată mașina fără apărătoare sau cu apărătoare defectă.
- Toate capacele trebuie să fie corect montate și fără defecte înainte de pornirea mașinii.

Pornire și oprire



AVERTISMENT! Capacul complet al ambreiajului cu tijă trebuie să fie montate înainte de pornirea motorului, în caz contrar ambreiajul se poate desprinde și provoca accidente personale.

Mutați întotdeauna echipamentul departe de zona de realimentare și de sursă înainte de pornire. Plasați mașina pe o suprafață solidă. Aveți grijă ca dispozitivul de tăiere să nu fie în contact cu vreun obiect.

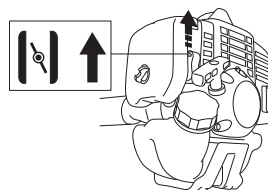
Controlați ca nici o persoană neautorizată să nu se afle în zona de lucru, pentru a nu exista risc de răni grave. Distanța de siguranță este de 15 metri.

Pornire

Aprinderea: Plasați comutatorul de oprire în poziția de start.

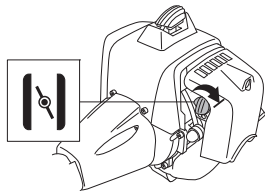
Șocul: Puneți butonul de șoc în poziție șoc.

(533RS)



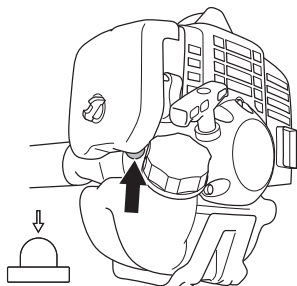
PORNIRE ȘI OPRIRE

(543RS, 553RS)

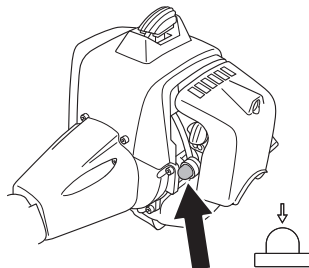


Pompa de combustibil: Presați balonul de cauciuc al pompei de combustibil de mai multe ori până ce combustibilul începe să umple balonul. Balonul nu trebuie umplut complet.

(533RS)



(543RS, 553RS)



AVERTISMENT! Atunci când motorul este pornit cu reglajul șocului în poziția de șoc sau de accelerație, dispozitivul de tăiere începe să se rotească direct.

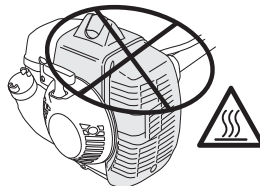
Presăți corpul mașinii spre pământ cu mâna stângă (OBS! Nu cu piciorul!). Apucați maneta demarorului, trageți încet cu mâna dreaptă șnurul demarorului până ce se simte o rezistență (cârligele demarorului se angrenează) și trageți apoi cu mișcări rapide și puternice. **Nu răsuciți niciodată cablul de pornire în jurul mâinii.**

Replasați reglajul de șoc în poziția inițială imediat ce motorul s-a aprins și repetați fazele de pornire până ce motorul pornește. Când motorul a pornit, accelerați la maximum, ceea ce face ca accelerația de pornire să se deconecteze automat.

ATENȚIE! Nu trageți complet cablul de demaraj și nici nu dați drumul mânerului demarorului când acesta este în poziție complet scoasă. Aceste manevre pot produce avarii ale mașinii.

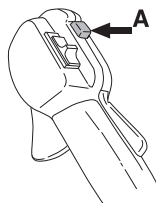


ATENȚIE! Nu atingeți zona marcată cu nici o parte a corpului. Contactul direct poate duce la arsuri ale pielii sau electrocutare, în cazul în care manșonul bujiei este deteriorat. Totdeauna folosiți mănuși de protecție. Nu utilizați mașina în cazul în care manșonul bujiei este deteriorat.



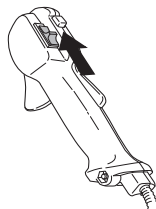
Pentru maneta de accelerație cu blocator al accelerației de pornire este valabil:

Poziția de pornire se obține apăsând în primul rând blocatorul accelerației și accelerația iar apoi apăsând comutatorul de pornire (A). Eliberați apoi blocatorul accelerației și accelerația și apoi comutatorul de pornire. Funcția de pornire este acum activată. Pentru a reduce motorul la mersul în gol se apasă blocatorul accelerației și accelerația.



Oprire

Motorul se oprește prin închiderea aprinderii.



ATENȚIE! Motorul se oprește prin închiderea aprinderii.

REGULI DE LUCRU

Instrucțiuni generale de lucru

IMPORTANT!

Acest capitol tratează principalele reguli de siguranță pentru lucrul cu ferăstrău de defrișare și trimer.

Dacă vă găsiți într-o situație în care vă simțiți nesigur în legătură cu continuarea folosirii cereți sfatul unui specialist. Luați legătura cu magazinul de vânzare sau cu atelierul de reparații.

Evitați orice folosire pentru care nu vă considerați suficient calificat.

Înainte de folosire, trebuie să înțelegeți diferența dintre noțiunile defrișare de pădure, cosirea ierbii și scurtarea ierbii.

Reguli de bază de siguranță

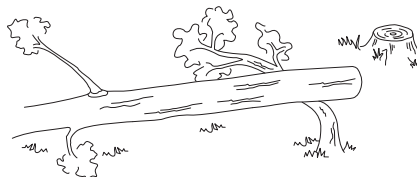


- 1 Priviți în jurul Dvs.:
 - Pentru a vă asigura că nu se află persoane, animale sau obiecte care vă pot influența controlul asupra mașinii.
 - Pentru a vă asigura că oameni, animale sau altceva nu riscă să ajungă în contact cu dispozitivul de tăiere sau cu obiectele care pot fi aruncate de dispozitivul de tăiere.
 - **ATENȚIE!** Nu folosiți niciodată mașina dacă nu puteți cere ajutorul cuiva în caz de accident.
- 2 Inspectați locul de muncă. Îndepărtați toate obiectele care nu sunt fixate, precum pietre, sticlă spartă, cuie, sârmă de oțel, sfoară, etc. ce ar putea fi aruncate afară sau înfășurate în jurul dispozitivului de tăiere.
- 3 Evitați folosirea în vreme proastă. Ca de exemplu ceață deasă, ploaie puternică, vânt tare, frig excesiv, etc. A lucra în vreme friguroasă este obositor, și produce situații periculoase, cum ar fi teren alunecos, imposibilitatea prevederii direcției de cădere, etc.
- 4 Asigurați-vă că puteți înainta și sta în mod sigur. Controlați dacă sunt eventuale obstacole în cazul unei deplasări neașteptate (rădăcini, pietre, crengi, gropi, șanțuri, etc). Lucrați cu atenție mărită pe teren înclinat.



- 5 Fiți foarte atent la tăierea copacilor care sunt tensionați. Un copac tensionat se poate arca atât în timpul tăierii cât și după tăiere, revenind în poziția normală. Dacă vă plasați greșit sau plasați tăietura inițială într-un mod necorespunzător, arborele

poate să vă lovească sau să lovească mașina, ceea ce duce la pierderea controlului. Ambele situații pot duce la răni grave.



- 6 Asigurați-vă un echilibru corespunzător și stabilitatea picioarelor. Nu întindeți prea mult. Păstrați mereu starea și echilibrul corespunzătoare.
- 7 Țineți aparatul întotdeauna cu ambele mâini. Țineți aparatul în partea dreaptă a corpului. Feriți-vă toate părțile corpului de suprafețele fierbinți. Feriți-vă toate părțile corpului de accesoriul de tăiere rotativ.



- 8 La lucrul cu ferăstrăul de defrișare, acesta trebuie să fie întotdeauna agățat la curelele de prindere. Altfel nu veți putea manevra ferăstrăul de defrișare în siguranță, ceea ce poate duce la rănirea dumneavoastră sau a altor persoane. Nu folosiți niciodată curelele de prindere cu un dispozitiv pentru desprindere rapidă defect.
- 9 Țineți aparatul în așa fel încât dispozitivului de tăiere să fie sub nivelul șoldului.
- 10 Înainte de deplasare trebuie să opriți motorul. La deplasări mai lungi cât și la transport trebuie folosită protecția la transport.
- 11 Nu lăsați mașina pe pământ cu motorul în funcțiune, decât dacă o aveți sub observație.

REGULI DE LUCRU



AVERTISMENT! Nici utilizatorul și nici o altă persoană nu au voie să încerce să îndepărteze materialul tăiat dacă motorul sau dispozitivul de tăiere se rotește, deoarece acest lucru poate duce la răni grave.

Oprțiți motorul și dispozitivul de tăiere înainte de a îndepărta material ce s-a înfășurat în jurul axului lamei, deoarece altfel se pot produce răni. În timpul folosirii cât și un timp după folosire angrenajul cotit poate fi fierbinte. În caz de atingere există risc de ardere.



AVERTISMENT! Atenție la obiecte aruncate. Folosiți întotdeauna protecție a ochilor omologată. Nu vă aplecați niciodată peste protecția dispozitivului de tăiere. Pietre, gunoi, etc pot fi aruncate spre ochi și produce orbire sau răni grave.

Nu permiteți persoanelor neautorizate să se apropie. Copii, animale, observatori și colaboratori trebuie să se mențină în afara zonei de siguranță de 15 metri. Oprțiți mașina imediat ce observați că o persoană se apropie. Nu rotiți niciodată mașina fără ca în prealabil să fi controlat că nimeni nu se află în zona de siguranță.



AVERTISMENT! Se poate întâmpla ca crengi sau iarbă să se blocheze între carcasa de protecție și dispozitivul de tăiere. Oprțiți întotdeauna motorul în timp ce curățați mașina.

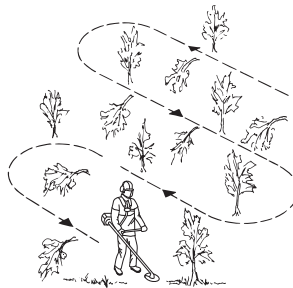
Metode de lucru



AVERTISMENT! Mașinile prevăzute cu lame de fierăstrău sau lame de tăiat iarba pot fi proiectate violent într-o parte în cazul în care lama atinge un obiect fix. Acest fenomen se numește reculul lamei. Reculul lamei poate fi suficient de violent pentru a arunca mașina și/sau operatorul în orice direcție și pentru a duce la pierderea controlului asupra mașinii. Reculul lamei se poate produce fără nici un semn prevestitor în cazul în care mașina se agață, se blochează sau se înecă. Reculul lamei se produce cu probabilitate mai mare în zone cu vizibilitate redusă asupra materialului tăiat.

Evitați tăierea cu sfertul superior din dreapta al lamei. La contactul lamei în porțiunea respectivă cu tulpini de grosime mare, poate apărea recul din cauza vitezei de rotație.

- Înainte de a se trece la defrișare, verificați zona de defrișare, starea terenului, înclinarea, existența pietrelor, gropilor etc.
- După aceea începeți lucrul, începând cu porțiunea cea mai ușoară, și obișniți o deschidere bună pentru defrișare.
- Lucrați sistematic înainte și înapoi de-a curmezișul porțiunii, fiecare mișcare trebuie să cuprindă o porțiune de lucru de 4-5 metri. În acest mod se folosește întreaga suprafață de lucru a mașinii în ambele sensuri și utilizatorul are o porțiune comodă și variată de lucru.



- Lungimea căii trebuie să fie de circa 75 m. Pe măsura efectuării lucrului deplasăți canistra cu combustibil.
- Pe teren înclinat calea trebuie să fie perpendiculară pe pantă. Este mai ușor de a se lucra de-a lungul pantei, decât în sus și în jos.
- Calea trebuie să fie planificată astfel încât să puteți evita șanțurile și alte obstacole. În plus, calea trebuie să fie adaptată la starea actuală a vântului astfel încât tulpinile tăiate să cadă pe terenul deja defrișat.

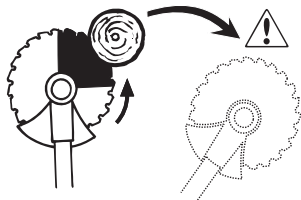


REGULI DE LUCRU

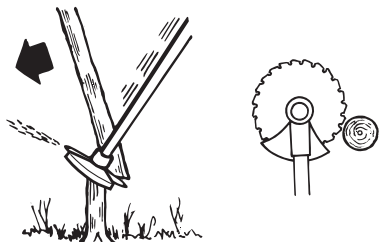
Defrișarea pădurii folosind lama de ferăstrău



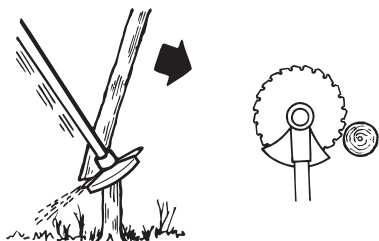
- La începutul lucrului cu tulpini groase crește riscul de recul. Evitați contactul sfertului superior din dreapta al lamei cu arborele.



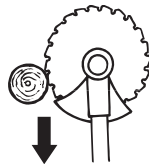
- Pentru ca arborele să cadă spre stânga, partea inferioară a acestuia se va împinge spre dreapta. Înclinați lama și deplasați-o cu o mișcare decisă în jos spre dreapta. Apăsăți în același timp apăratorea lamei spre tulpină. Începeți tăierea cu porțiunea lamei cuprinsă în sfertul inferior din dreapta. La începerea tăierii accelerați la maxim.



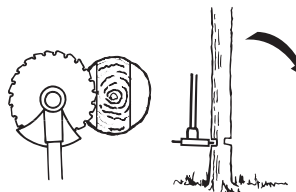
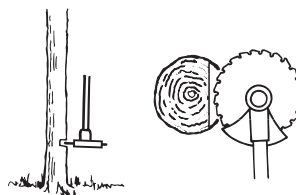
- Pentru ca arborele să cadă spre dreapta, partea inferioară a acestuia se va împinge spre stânga. Înclinați lama și deplasați-o în sus spre dreapta. Începeți tăierea cu porțiunea lamei cuprinsă în sfertul inferior din dreapta în așa fel încât direcția de rotație a lamei să deplaseze partea inferioară a arborelui spre stânga.



- Pentru ca arborele să cadă în față trebuie ca partea inferioară a arborelui să fie trasă înapoi. Trageți lama în spate cu o mișcare rapidă și decisă.



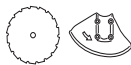
- Tulpinile groase adică cele cu care se începe lucrul, trebuie să fie tăiate din două părți. Apreciați la început direcția de cădere a tulpinii. Începeți tăierea în partea de cădere. După aceea tăiați din cealaltă parte pentru a doborâi tulpina. Presiunea de avans se va adapta în funcție de grosimea tulpinii și de duritatea lemnului. Tulpinile mai mici necesită o presiune mai mare, tulpinile mai groase necesită o presiune mai mică.



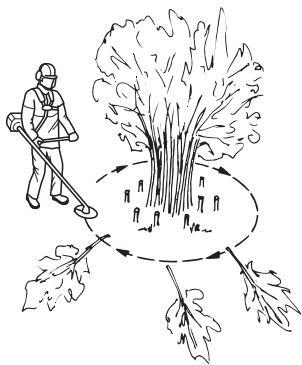
- Dacă copacii sunt foarte deși, trebuie să adaptați viteza de avans în funcție de aceasta.
- Dacă lama se înțepenește în tăietură, nu smuciți niciodată mașina. În acest caz este posibilă deteriorarea lamei, a angrenajului cotit, a tijei sau a ghidonului. Eliberați manetele, apucați cu ambele mâini tija și trageți ușor mașina pentru a o elibera.

REGULI DE LUCRU

Defrișarea arbuștilor cu ajutorul lamei de ferăstrău



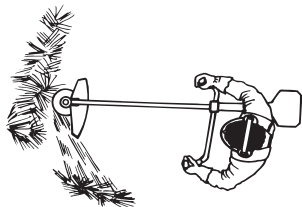
- Tulpini subțiri și lăstari se îndepărtează. Lucrați cu mișcări pendulatorii în lateral.
- Încercați să tăiați câteva tulpini printr-o singură mișcare.
- La curățirea tufelor, curățați prima dată în jurul tufei. Începeți prin a tăia crengile înalte din regiunea exterioară a tufei pentru a evita înțepenirea. Tăiați apoi tulpinile la înălțimea dorită. Încercați apoi să pătrundeți cu lama în interiorul tufei și tăiați dinspre centrul tufei. Dacă este în continuare greu de a pătrunde în tufă, tăiați crengi de la o înălțime mai mare și lăsați-le să cadă la pământ. Prin aceasta se micșorează riscul de înțepenire.



Cosirea ierbii cu ajutorul lamei pentru iarbă



- Lame pentru iarbă și cuțite pentru iarbă nu trebuie folosite pentru curățirea buruienilor lemnoase.
- Pentru toate tipurile de iarbă înaltă sau deasă se va folosi lama de iarbă.
- Iarba se va cosi prin mișcări alternative în lateral unde rotirea de la dreapta la stânga va reprezenta momentul de cosire, iar rotirea de la stânga la dreapta va reprezenta mișcarea de revenire. Lăsați latura stângă a lamei să acționeze (poziția acelor de ceas între 8 și 12).



- Dacă lama se înclină puțin spre stânga în timpul cosirii, iarba se adună în grămezi ce vor ușura adunarea ulterioară, de exemplu prin greblare.
- Încercați să lucrați cât mai ritmic. Alegeți o poziție stabilă, cu picioarele depărtate. Înaintați după mișcarea de retur a lamei și reluați poziția stabilă.
- Lăsați capatul de sprijin să atingă ușor pământul. Rolul acestuia este de a proteja lama contra atingerii cu pământul.
- Riscul ca materialul să se încolăcească în jurul lamei se micșorează dacă se respectă următoarele reguli:
 - 1 Lucrați întotdeauna cu accelerația la maximum.
 - 2 Evitați iarba proaspăt tăiată în timpul mișcării de retur.
- Opriți motorul, desprindeți șeaua de purtare și plasați mașina pe pământ înainte de a începe strângerea materialului cosit.

Scurtarea ierbii cu ajutorul capului tăietor



Scurtarea

- Țineți capul tăietor direct deasupra terenului și înclinați-l. Lucrul este efectuat de capătul firului. Lăsați firul să lucreze în ritmul său. Nu apăsați niciodată firul în materialul ce trebuie îndepărtat.



- Firul poate cosi ușor iarba și buruienile de lângă pereți, garduri, copaci și borduri, dar poate și să dăuneze coaja sensibilă a copacilor și arbuștilor și poate deteriora stâlpii gardurilor.
- Riscul de deteriorare a vegetației poate fi redus dacă firul se scurtează până la 10-12 cm și dacă turația motorului se reduce.

Degajarea

- La degajare se îndepărtează toată vegetația nedorită. Țineți capul tăietor direct deasupra pământului, înclinându-l. Lăsați capătul firului să se lovească de sol în jurul copacilor, stâlpilor, statuilor etc. OBS! Acest procedeu sporește uzura firului.



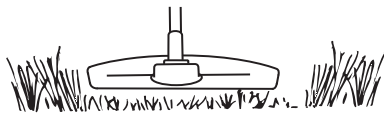
- Firul se uzează mai repede și el trebuie să se miște mai des la lucrul printre pietre, cărămizi, beton, gardurile metalice și altele în comparație cu lucrul printre copaci și gardurile din lemn.

REGULI DE LUCRU

- La scurtare și degajare nu se va folosi accelerația maximă (80%) pentru a prelungi durata de serviciu a firului și pentru a reduce uzura capului tăietor.

Tunderea

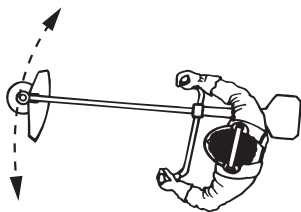
- Trimerul este o unelă ideală pentru tunderea acelei ierbi la care nu se poate ajunge folosind o mașină obișnuită de tăiere a ierbii. La tunderea ierbii firul se va ține paralel cu solul. Evitați presarea capului tăietor la pământ deoarece aceasta poate distruge gazonul și deteriora unelta.



- Evitați să țineți permanent capul tăietor în contact cu solul în timpul tunderii normale. Un astfel de contact permanent poate duce la deteriorarea și uzura capului tăietor.

Curățirea

- Acțiunea de ventilare a firului în rotire poate fi folosită pentru curățirea rapidă și ușoară. Țineți firul paralel și deasupra suprafeței ce se va curăți și deplasați unelta dintr-o parte în alta.



- La tundere și curățire trebuie folosită accelerație maximă pentru a obține un rezultat bun.

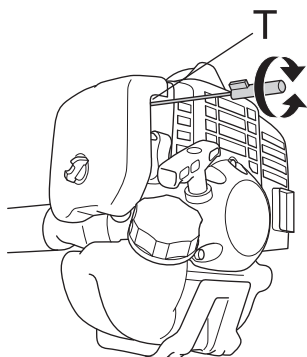
ÎNTREȚINERE

Carburatorul

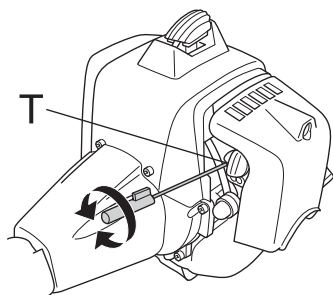
Reglarea turației de mers în gol (T)

Verificați dacă filtrul de aer este curat. Dacă turația de mers în gol este corectă, dispozitivul de tăiere atașat nu trebuie să se rotească. Dacă este nevoie de reglaj, rotiți (în direcția acelor ceasornicului) șurubul de reglare pentru mersul în gol T, cu motorul pornit, până când dispozitivul de tăiere atașat începe să se rotească. Deschideți (rotiți în sens invers acelor ceasornicului) șurubul până când dispozitivul de tăiere se oprește. Turația de mers în gol este reglată corect atunci când motorul funcționează lin în orice poziție și există o marjă perceptibilă față de turația la care dispozitivul de tăiere atașat începe să se rotească.

(533RS)

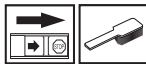


(543RS, 553RS)



AVERTISMENT! Dacă turația de mers în gol nu poate fi ajustată încât dispozitivul de tăiere să nu se rotească trebuie contactat magazinul de vânzare/atelierul de întreținere. Mașina nu trebuie folosită înainte de a fi corect reglată sau reparată.

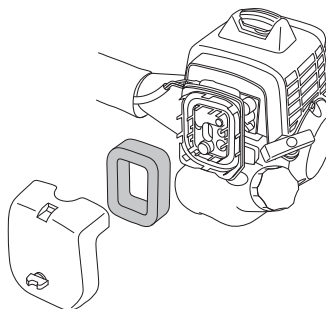
Filtrul de aer



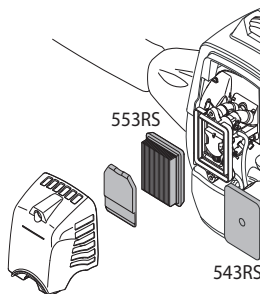
Filtrul de aer trebuie curățat regulat de praf și impurități pentru a evita:

- Funcționarea defectuoasă a carburatorului.
- Probleme la pornire.
- Putere redusă.
- Uzuri inutile ale componentelor motorului
- Consum exagerat de combustibil.

(533RS)



(543RS, 553RS)



Curățați filtrul de aer după fiecare 25 ore de funcționare sau mai des, dacă locul de lucru este excesiv prăfuit.

Curățirea filtrului de aer

(543RS, 553RS)

Îndepărtați capacul filtrului de aer și scoateți afară filtrul. Curățați prin suflare cu aer comprimat.

(533RS)

Demontați capacul filtrului de aer și scoateți filtrul. Spălați-l bine în apă caldă cu săpun. Înainte de asamblare se verifică ca filtrul să fie uscat.

Un filtru de aer folosit un timp îndelungat nu se poate curăța perfect. De aceea este necesară schimbarea lui la intervale regulate cu unul nou. **Un filtru de aer deteriorat trebuie întotdeauna schimbat.**

ÎNTREȚINERE

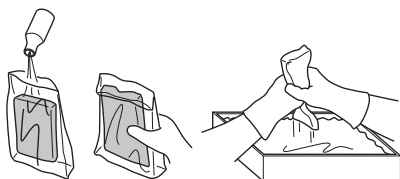
După curățare filtrul de spumă de material plastic trebuie tratat cu ulei. Vezi instrucțiunile din capitolul Tratarea cu ulei a filtrului de spumă de material plastic.

Tratarea cu ulei a filtrului de spumă de material plastic

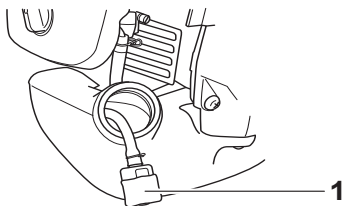
(533RS)

Folosiți întotdeauna ulei pentru filtru HUSQVARNA, cu numărul produsului 531 00 92-48. Uleiul pentru filtru conține dizolvant, pentru a ușura distribuția uniformă în interiorul filtrului. De aceea evitați contactul cu pielea.

Introduceți filtrul într-o pungă de plastic și turnați uleiul pentru filtru. Frecați punga pentru ca uleiul să se răspândească uniform. Scoateți filtrul din pungă și scuturați restul de ulei rămas pe filtru înainte de a monta filtrul pe mașină. Nu folosiți niciodată ulei de motor obișnuit. Acesta se scurge destul de rapid și se depune la baza filtrului.



Filtrul de combustibil



1 Filtrul de combustibil

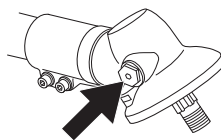
Când motorul epuizează rezerva de combustibil, verificați dacă filtrul de combustibil și capacul rezervorului de combustibil nu sunt înfundate.

Angrenajul cotit



Angrenajul cotit este din fabricație umplut cu o cantitate potrivită de lubrefiant. Înainte de a pune mașina în funcțiune e bine să se controleze că angrenajul este umplut cu lubrefiant în proporție de 3/4. Folosiți lubrefiant special HUSQVARNA.

Lubrefiantul din cutia de viteze nu necesită în mod normal să fie schimbat decât în caz de eventuale reparații.



Bujia



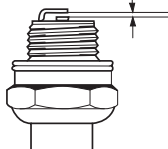
Starea bujiei este influențată de:

- O ajustare incorectă a carburatorului.
- Un amestec greșit de ulei în combustibil (prea mult sau ulei nepotrivit).
- Un filtru de aer murdar.

Acești factori cauzează depuneri pe electrozii bujiei având ca rezultat o funcționare defectuoasă și dificultăți de pornire.

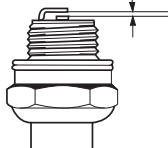
(533RS, 543RS) Dacă mașina are putere mică, este greu de pornit sau are o funcționare neregulată la mersul în gol: verificați întâi bujia înainte de a lua alte măsuri. Dacă bujia este înfundată, curățați-o și controlați ca distanța dintre electrozi să fie de 0,9-1,0 mm. Bujia se va schimba după aproximativ o lună de exploatare, sau și mai repede, dacă este necesar.

0,9 - 1,0 mm



(533RS) Dacă mașina are putere mică, este greu de pornit sau are o funcționare neregulată la mersul în gol: verificați întâi bujia înainte de a lua alte măsuri. Dacă bujia este înfundată, curățați-o și controlați ca distanța dintre electrozi să fie de 0,6-0,7 mm. Bujia se va schimba după aproximativ o lună de exploatare, sau și mai repede, dacă este necesar.

0,6 - 0,7 mm



ATENȚIE! Folosiți întotdeauna bujii de tipul recomandat! O bujie incorectă poate să distrugă pistonul și cilindrul. Aveți grijă ca bujia să aibe așa numită protecție la unde radio.

ÎNȚREȚINERE

Depanare

Defecțiuni de pornire		
Verificați	Cauză posibilă	Acțiune
Butonul de oprire	Poziția Stop	Plasați comutatorul de oprire în poziția de start.
Clichete de pornire	Clichete de legătură	Reglați sau înlocuiți clichetele.
		Curățați în jurul clichetelor.
		Luați legătura cu un atelier de service autorizat.
Rezervorul de combustibil	Tip combustibil incorect	Goliți-l și utilizați combustibil corect.
Carburatorul	Ajustarea turației de mers în gol	Ajustați viteza de ralanti cu șurubul T ^m .
Scântee (fără scântee)	Bujia este contaminată sau umedă	Asigurați-vă că bujia este uscată și curată.
	Spațiul liber dintre bujii nu este corect.	Curățați bujia. Asigurați-vă că interstițiul electrodului este corect. Asigurați-vă că bujia este prevăzută cu un amortizor. Consultați fișa cu date tehnice pentru distanța corectă între electrozi.
Bujia	Bujia este slăbită.	Strângeți din nou bujia
Filtrul de combustibil	Filtrul de carburant înfundat	Înlocuiți filtrul de carburant.

Motorul pornește, dar nu rămâne în funcțiune.		
Verificați	Cauză posibilă	Acțiune posibilă
Rezervorul de combustibil	Tip combustibil incorect	Goliți-l și utilizați combustibil corect.
Carburatorul	Motorul nu funcționează corect în ralanti.	Contactați agentul de service.
Filtrul de aer	Filtru de aer înfundat	Curățați filtrul de aer.
Filtrul de combustibil	Filtrul de carburant înfundat	Înlocuiți filtrul de carburant.

ÎNȚREȚINERE

Planificarea întreținerii

Mai jos urmează o listă ce cuprinde întreținerea ce trebuie efectuată pe mașină. Marea majoritate a punctelor sunt descrise în capitolul Întreținere. Utilizatorul poate efectua doar acele lucrări de întreținere și service care sunt descrise în acest manual de utilizare. Intervenții mai cuprinzătoare trebuie efectuate de un atelier de service autorizat.

Întreținere	Întreținere zilnică	Întreținere săptămânală	Întreținere lunară
Curățați mașina în exterior.	X		
Controlați dacă curelele de purtare nu sunt deteriorate.	X		
Verificați ca blocatorul accelerației și accelerația funcționează corect.	X		
Controlați că maneta și ghidonul sunt întregi și sunt fixate bine.	X		
Controlați că contactul de oprire funcționează.	X		
Controlați că dispozitivul de tăiere nu se rotește la funcționarea de mers în gol.	X		
Curățați filtrul de aer. Schimbați-l dacă este necesar.	X		
Controlați că protecția nu prezintă deteriorări și că nu are fisuri. Schimbați protecția dacă aceasta a fost supusă la lovituri sau este crăpată.	X		
Controlați că lama este bine centrată, bine ascuțită și că nu prezintă crăpături. O lama necentrată produce vibrații care pot produce defecte ale mașinii.	X		
Controlați ca capul tăietor să nu aibă deteriorări sau fisuri. Schimbați capul tăietor dacă este necesar.	X		
Controlați ca piulița de blocare a dispozitivului de tăiere este corect strânsă.	X		
Aveți grijă ca protecția de transport a lamei este întreagă și poate fi corect fixată.	X		
Verificați ca șuruburile și piulițele să fie strânse.	X		
Controlați ca să nu existe scurgeri de combustibil de la motor, rezervor sau tuburile de combustibil.	X		
Controlați demarorul cu șnurul lui.		X	
Curățați suprafața exterioară a bujiei. Demontați și verificați distanța dintre electrozi. Se reglează la 0,6-0,7 mm sau se schimbă bujia. Aveți grijă ca bujia să aibe așa numită protecție contra undelor radio.		X	
Curățați carburatorul în exterior și porțiunea din jurul lui.		X	
Verificați dacă angrenajul cotit este completat cu 3/4 lubrefiant. Completați cu lubrefiant special dacă este necesar.		X	
Controlați ca filtrul de combustibil să nu fie murdar sau ca tubul de combustibil să nu aibe fisuri sau alte defecte. Schimbați piesele dacă este necesar.			X
Controlați toate cablurile și conexiunile electrice.			X
Se schimbă bujia. Aveți grijă ca bujia să aibe așa numită protecție contra undelor radio.			X

DATE TEHNICE

Date tehnice

Date tehnice	533RS	543RS	553RS
Motor			
Volumul cilindrului, cm ³	29,5	40,1	50,6
Alezaj, mm	38,0	40,5	45,5
Cursă, mm	26	31,1	31,1
Turație la mers în gol, rpm	3000	3000	2800
Turație maximă recomandată, fără încărcare, rpm	11500	12000	13000
Turația la axul de ieșire, rot/min	7880	8570	9285
Putere. maximă motor, conform. ISO 8893, kW/ rpm	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Sistem de aprindere			
Bujia	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Distanța între electrozi, mm	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Sistemul de alimentare și ungere			
Volumul rezervorului de combustibil, litri	0,75	0,75	0,8
Greutate			
Greutatea fără carburant, dispozitiv de tăiere și protecție, kg	5,9	7,8	8,4
Producere de zgomot			
(vezi nota 1)			
Nivelul efectului sonor, măsurat dB(A)	114	112	116
Nivelul efectului sonor, garantat L _{WA} dB(A)	117	115	119
Nivele de zgomot			
(vezi nota 2)			
Nivel echivalent al presiunii zgomotului la urechea utilizatorului, măsurat conform cu EN ISO 11806 și ISO 22868, dB(A):			
Dotat cu cap de tuns (original)	100	99	103
Dotat cu lamă de tăiat iarba (originală)	97	97	103
Dotat cu lamă de ferăstrău (originală)		97	103
Nivele de vibrații			
(vezi nota 3)			
Nivelele echivalente de vibrații (a _{hv,eq}) la mâner, măsurate în conformitate cu EN ISO 11806 și ISO 22867, m/s ²			
Dotat cu cap de tuns (original), în stânga/dreapta	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Dotat cu lamă de tăiat iarba (originală), în stânga/dreapta	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Dotat cu lamă de ferăstrău (originală), în stânga/dreapta		5,7/4,6	5,8/4,6
Nota 1: Producere de zgomot în mediul înconjurător măsurat ca și efect sonor (L _{WA}) conform directivei EG 2000/14/EG. Nivelul de putere a sunetului raportat pentru aparat a fost măsurat cu accesoriul original de tăiere care emite cel mai ridicat nivel. Diferența dintre puterea garantată a sunetului și cea măsurată este aceea că puterea garantată a sunetului include, de asemenea, dispersia în rezultatul de măsurare și variațiile dintre diferitele aparate ale aceluiași model conform Directivei 2000/14/EC.			
Nota 2: Datele raportate pentru nivelul echivalent de presiune a zgomotului pentru aparat includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) de 1 dB(A).			
Nota 3: Datele raportate pentru nivelul echivalent de vibrații includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) de 1 m/s ² .			

DATE TEHNICE

533RS

Dispozitive auxiliare omologate	Tip	Grilajul de protecție a dispozitivului de tăiat, cu numărul produsului
Lama de iarbă/cuțitul de iarbă	Grass 255-4 1" (Ø 255 4-dinți)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3-dinți)	503 93 42-02
Cuțite de plastic	Tricut Ø 300 mm (Lamele separate au numărul de componentă 531 01 77-15)	503 93 42-02
Capul tăietor	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (Cablu cu diametrul cuprins între 2,4 și 3,0 mm)	503 93 42-02
Carcasă de sprijin	Fix	-

543RS, 553RS

Dispozitive auxiliare omologate	Tip	Grilajul de protecție a dispozitivului de tăiat, cu numărul produsului
Lama de iarbă/cuțitul de iarbă	Multi 255-3 (Ø 255 3-dinți)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4-dinți)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2-dinți)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3-dinți)	537 33 16-03
Lama de ferăstrău	Scarlet 200-22 (Ø 200 22-dinți)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24-dinți)	502 03 94-06
Cuțite de plastic	Tricut Ø 300 mm (Lamele separate au numărul de componentă 531 01 77-15)	537 33 16-03
Capul tăietor	T35, T35x (Cablu cu diametrul cuprins între 2,4 și 3,0 mm)	537 33 16-03
	S35 (Cablu cu diametrul cuprins între 2,4 și 3,0 mm)	537 33 16-03
	T45x (Cablu cu diametrul cuprins între 2,7 și 3,3 mm)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Carcasă de sprijin	Fix	-

DATE TEHNICE

Declaratie de conformitate EC

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suedia, telefon +46-36-146500, asigură prin aceasta că fierăstraiele de defrișare **Husqvarna 533RS, 543RS și 553RS** cu seriile anului 2016 și după 2014 (anul și o serie numerică trebuie indicate cu text vizibil pe etichetă) corespund cu indicativele din DIRECTIVA CONSILIULUI:

- din 17 mai 2006 „referitoare la aparat” **2006/42/EC**.

-- **2014/30/UE** din 26 februarie 2014, cu privire la compatibilitatea electromagnetica

-- **2000/14/EC** din 8 mai 2000, cu privire la poluarea fonica a mediului inconjurator Evaluarea conformitatii cu respectarea Anexei V. Pentru informatii referitoare la emisiile sonore, consultați capitolul Date tehnice.

Au fost aplicate urmatoarele standarde:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Suedia, a efectuat un control tipic, neobligatoriu pentru Husqvarna AB. Certificatele au numerele: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC11/2319** - 553RS

Huskvarna 30 martie 2016



Per Gustafsson, director de dezvoltare (Reprezentant autorizat pentru Husqvarna AB și responsabil cu documentația tehnică.)

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условные обозначения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Подрезчик, кусторез или триммер, которыми пользуются небрежно или неправильно, могут оказаться опасным инструментом, который может нанести серьезную или смертельную травму пользователю или окружающим. Чрезвычайно важно, чтобы вы прочитали настоящее Руководство и поняли его содержание.

Перед началом работы с инструментом внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.

Всегда используйте:

- Защитный шлем в тех случаях, когда существует вероятность падения предметов
- Специальные шумозащитные наушники
- Проверенные защитные очки

Максимальная частота вращения выходного вала, об/мин

Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.

Берегитесь отскакивающих предметов и рикошетов.

Пользователь машиной должен убедиться в том, что в радиусе 15 м во время работы нет людей или животных.

Машины, оснащенные подрезчиками или лезвиями для резки травы, может резко бросать в сторону, когда лезвия входят в контакт с закрепленным объектом. Это называется отдачей. В результате контакта с лезвием можно потерять руку или ногу. Всегда следите, чтобы люди и животные находились на расстоянии не менее 15 м от машины.

Всегда надевайте рекомендованные защитные перчатки.



Пользуйтесь не скользящими и устойчивыми сапогами.

Заслонка топлива: Установите заслонку топлива в положение сытнения.

Топливный насос.

Эмиссия шума в окружающую среду согласно Директиве Европейского Сообщества. Эмиссия машины приведена в главе 'Технические характеристики' и на табличке. Не работайте вблизи горячих поверхностей.

Паспортная табличка с указанием серийного номера. uuuu означает год производства, ww — производственную неделю.

Другие символы/наклейки на машине относятся к специальным требованиям сертификации на определенных рынках.

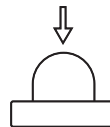
Проверка и/или обслуживание должны выполняться только при выключенном двигателе, когда выключатель остановки находится в положении STOP (СТОП).

Всегда надевайте рекомендованные защитные перчатки.

Требует регулярной очистки.

Визуальная проверка.

Обязательно следует пользоваться проверенными защитными очками.



uuuuwwxxxxx



СОДЕРЖАНИЕ

Содержание

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	
Условные обозначения	648
СОДЕРЖАНИЕ	
Содержание	649
Перед началом работ проследите за следующим:	649
ВВЕДЕНИЕ	
Уважаемый покупатель!	650
СПИСОК КОМПОНЕНТОВ	
Что есть что на подрезчике?	651
ОБЩИЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	
Важная информация	652
Средства индивидуальной защиты	652
Защитные приспособления агрегата	653
Режущее оборудование	656
СБОРКА	
Монтаж руля и ручки газа	659
Установка лезвия и головки триммера	659
Установка транспортного щитка	662
Регулирование положения оснастки и подрезчика	662
ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ	
Правила безопасного обращения с топливом	663
Топливо	663
Заправка топливом	665
ЗАПУСК И ОСТАНОВКА	
Проверка перед пуском	666
Запуск и остановка	666
ТЕХНИКА РАБОТЫ	
Общие указания по эксплуатации	668
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	
Карбюратор	674
Воздушный фильтр	674
Топливный фильтр	675
Угловая зубчатая передача	675
Свеча зажигания	676
График технического обслуживания	678
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	
Технические данные	679
Декларация соответствия ЕС	681

Перед началом работ проследите за следующим:

Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Продолжительное воздействие шума влечет за собой необратимое ухудшение слуха. Поэтому всегда пользуйтесь рекомендованными защитными наушниками.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ни при каких обстоятельствах не допускается внесение изменений в конструкцию инструмента без разрешения производителя. Пользуйтесь только оригинальными принадлежностями. Внесение несанкционированных изменений и/или использование неразрешенных принадлежностей может привести к тяжелой травме или смерти оператора или других лиц.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Подрезчик, кусторез или триммер, которыми пользуются небрежно или неправильно, могут оказаться опасным инструментом, который может нанести серьезную или смертельную травму пользователю или окружающим. Чрезвычайно важно, чтобы вы прочитали настоящее Руководство и поняли его содержание.

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель!

Мы поздравляем Вас с выбором инструмента Husqvarna! Фирма Husqvarna берет свое начало в 1689 году, когда король Карл XI постановил создать фабрику по изготовлению мушкетов на берегу речки Huskvarna. Место около речки Huskvarna было разумным выбором, так как энергия течения воды использовалась в производстве. В течение более 300 лет существования фабрики Husqvarna на ней производилось множество различных изделий, начиная от каминов и до современных кухонных машин, швейных машинок, велосипедов, мотоциклов и т.д. В 1956 году была выпущена первая бензомоторная газонокосилка, после чего в 1959 году была выпущена первая моторная пила. В этой области производства деятельность Husqvarna осуществляется и сегодня.

Сегодня Husqvarna является одним из ведущих в мире производителей изделий для лесных и садовых работ самого высокого качества и мощности. Цель бизнеса заключается в том, чтобы разрабатывать, производить и распространять на рынке изделия с моторным приводом для работы в лесу и в саду, а также в строительстве и в промышленном комплексе. Фирма Husqvarna также стремится быть впереди в эргономике, удобстве пользования, безопасности и экологии, и по этой причине было разработано много различных функций, которые улучшают продукцию в этих областях.

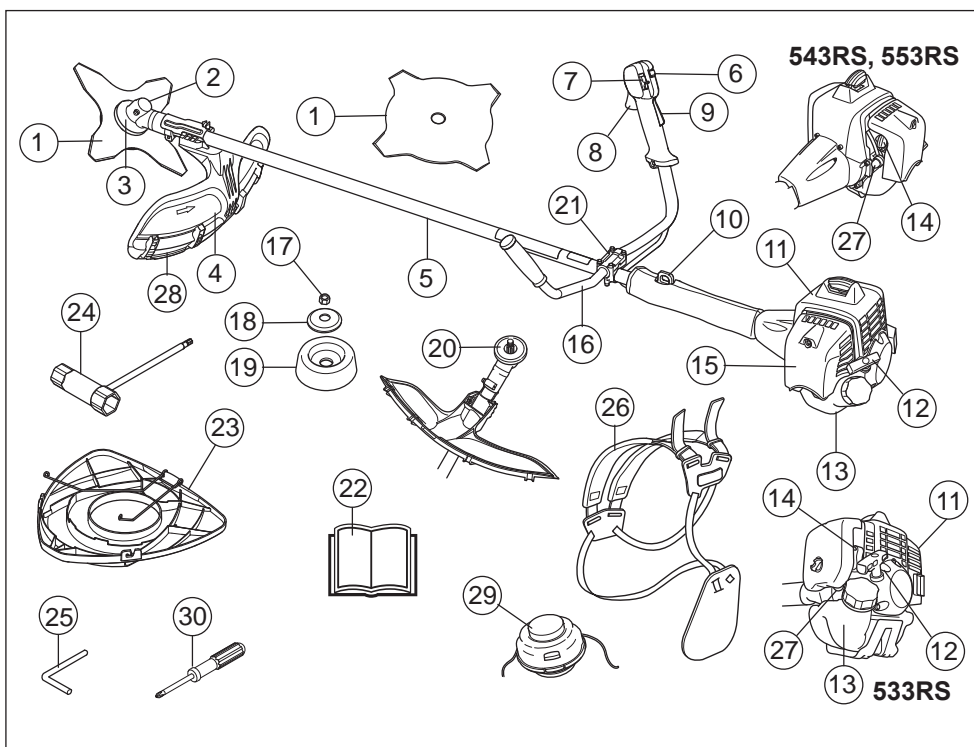
Мы убеждены в том, что Вы по достоинству оцените качество нашего изделия и мощность и останетесь довольным им на протяжении длительного времени. Приобретение какого-либо из наших изделий, дает Вам доступ к профессиональной помощи по его ремонту и обслуживанию, если в этом все-таки возникнет необходимость. Если машина была приобретена не в одном из наших специализированных магазинов, узнайте в ближайшей сервисной мастерской.

Надеемся, что вы останетесь довольны этим изделием, и оно прослужит вам долго. Помните, что настоящее руководство по эксплуатации является ценным документом. Выполнение его требования (по эксплуатации, сервисному и техническому обслуживанию и т.д.) продлевает срок службы оборудования и повышает его стоимость при вторичной продаже. В случае продажи агрегата убедитесь, что руководство передано новому владельцу.

Спасибо за то, что Вы пользуетесь инструментом Husqvarna!

Компания Husqvarna AB постоянно работает над дальнейшим усовершенствованием своей продукции и поэтому оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и внешний вид своих изделий без предварительного уведомления.

СПИСОК КОМПОНЕНТОВ



Что есть что на подрезчике?

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1 Режущий диск | 16 Руль |
| 2 Колпачок отверстия для консистентной смазки, угловая зубчатая передача | 17 Стопорная гайка |
| 3 Угловая зубчатая передача | 18 Опорный фланец |
| 4 Защита режущего оборудования | 19 Опорный колпак |
| 5 Трубка вала | 20 Поводковый патрон |
| 6 Кнопка стартового положения газа | 21 Фиксатор руля |
| 7 Выключатель | 22 Руководство по эксплуатации |
| 8 Рычаг дросселя | 23 Защитный кожух |
| 9 Фиксатор рычага дросселя | 24 Торцовый гаечный ключ |
| 10 Петля для подвешивания | 25 Стопорный штифт |
| 11 Крышка цилиндра | 26 Подвесная система |
| 12 Рукоятка стартера | 27 Топливный насос. |
| 13 Топливный бак | 28 Выступающая часть кожуха |
| 14 Управление воздушной заслонкой | 29 Триммерная головка |
| 15 Крышка воздушного фильтра | 30 Отвёртка |

ОБЩИЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Важная информация

ВАЖНО!

Машина предназначена только для триммерной стрижки.

Единственными приспособлениями, которые могут использоваться вместе с двигателем в качестве привода, являются режущее оборудование, рекомендованное нами в главе Технические данные.

Использование может ограничиваться государственными или региональными нормативными требованиями. Соблюдайте действующие требования.

Запрещается эксплуатировать аппарат в усталом состоянии, при болезни, после приема алкоголя или лекарств, снижающих остроту зрения, координацию или скорость реакции.

Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. инструкции в разделе 'Средства индивидуальной защиты'.

Запрещается пользоваться агрегатом, в конструкцию которого внесены какие-либо изменения.

Запрещается пользоваться неисправным инструментом. Проводите регулярные проверки средств защиты, уход и обслуживание в соответствии с данным руководством. Некоторые операции по уходу и обслуживанию должны выполняться только квалифицированными специалистами. См. инструкции в разделе 'Техническое обслуживание'.

Перед началом работы необходимо установить все крышки, щитки и ручки. Убедитесь, что колпачок свечи зажигания и провод зажигания не повреждены, чтобы избежать риска поражения электрическим током.

Пользователь машины обязан следить за тем, чтобы в радиусе 15 м во время работы не находились люди или животные. Когда на одном и том же участке одновременно работают несколько пользователей, то безопасное расстояние равно двойной длине дерева, но не менее 15 м.

Перед началом эксплуатации проведите общий осмотр машины (см. график технического обслуживания и ремонта).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во время работы агрегат создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. Во избежание риска тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступать к эксплуатации данного агрегата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работа двигателя в закрытых или плохо проветриваемых зонах может привести к смерти от удушья или отравления угарным газом.

Средства индивидуальной защиты

ВАЖНО!

Подрезчик, кусторез или триммер, которыми пользуются небрежно или неправильно, могут оказаться опасным инструментом, который может нанести серьезную или смертельную травму пользователю или окружающим. Чрезвычайно важно, чтобы вы прочитали настоящее Руководство и поняли его содержание.

Каждый раз при работе с инструментом следует использовать рекомендованные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью по правильному выбору оборудования обращайтесь к дилеру.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При использовании защитных наушников обращайте внимание на предупреждающие сигналы или крики. Снимайте наушники сразу после остановки двигателя.

ЗАЩИТНЫЕ НАУШНИКИ

Следует пользоваться защитными наушниками с достаточным заглушающим эффектом.



ЗАЩИТА ГЛАЗ

Следует всегда пользоваться одобренными защитными очками. При использовании визиром следует пользоваться также одобренными защитными очками. Под одобренными защитными очками подразумеваются очки, отвечающие нормативам ANSI 387.1 для США или EN 166 для стран ЕН.



ОБЩИЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

РУКАВИЦУ

В случае необходимости, например, для сборки режущего оборудования, следует надеть рукавицы.



САПОГИ

Пользуйтесь не скользящими и устойчивыми сапогами.



РАБОЧАЯ ОДЕЖДА

Пользуйтесь одеждой из плотной ткани и избегайте свободной одежды, которая может зацепиться за кусты или ветви. Всегда надевайте прочные брюки. Не носите украшения, шорты или сандалии, не ходите босиком. Длинные волосы не должны свисать ниже плеч.

АПТЕЧКА ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Всегда имейте при себе аптечку для оказания первой медицинской помощи.



Защитные приспособления агрегата

В данном разделе рассматриваются различные защитные приспособления агрегата, их назначение, а также процедуры проверки и технического обслуживания для обеспечения его исправной работы. Чтобы найти, где именно расположены данные части агрегата, см. раздел 'Список компонентов'.

Срок службы инструмента может быть сокращен, а риск несчастных случаев увеличен, если техническое обслуживание инструмента не выполняется надлежащим образом, а сервис и/или ремонт не выполнены профессионалом. Для получения дополнительных сведений обращайтесь в ближайшую сервисную мастерскую.

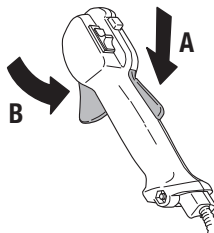
ВАЖНО! Для обслуживания и ремонта агрегата требуется специальная подготовка. Это особенно относится к защитным приспособлениям агрегата. Если агрегат не прошел какие-либо из описанных ниже проверок, свяжитесь с сервисной мастерской. При приобретении вами любого из наших изделий мы гарантируем доступность профессиональной помощи по его ремонту и сервисному обслуживанию. Если агрегат был приобретен не у нашего сервисного дилера, узнайте адрес ближайшего сервисного центра.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ни в коем случае не используйте инструмент с неисправным защитным оборудованием. Техобслуживание и проверку защитных приспособлений инструмента необходимо выполнять так, как это описано в данном разделе. Если в результате этих проверок обнаружена какая-либо неисправность инструмента, обратитесь в сервисный центр для проведения ремонта.

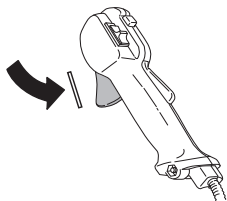
Фиксатор рычага дросселя

Блокирующий рычаг газа служит для предотвращения случайного включения газа. При нажатии на предохранительный рычаг (A) (т.е. когда вы сжимаете ручку) он отпускает рычаг газа (B). Когда вы освобождаете ручку, предохранительный рычаг и рычаг газа перемещаются в их первоначальное положение. Это перемещение осуществляется двумя независимыми возвратными пружинами. Такое устройство обеспечивает автоматическую блокировку газового дросселя на холостом ходу.

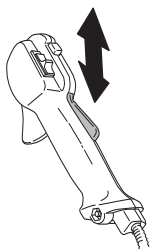


ОБЩИЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

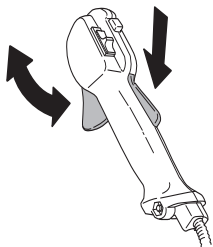
Убедитесь, чтобы рычаг дросселя фиксируется в положении холостого хода при освобождении фиксатора рычага дросселя.



Нажмите на фиксатор рычага дросселя и удостоверьтесь, что он возвращается в первоначальное положение при его освобождении.

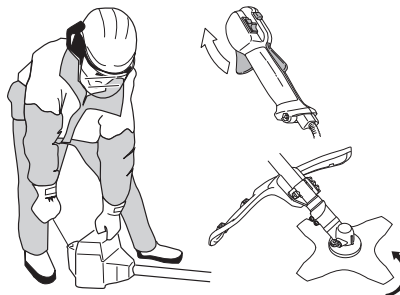


Проверьте, чтобы рычаг дросселя и фиксатор рычага дросселя перемещались свободно, а возвратные пружины исправно работали.



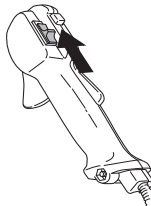
См. указания в разделе **Запуск**. Включите машину и полностью откройте дроссель. Отпустите рычаг дросселя и удостоверьтесь, что режущее оборудование останавливается и остается неподвижным. Если после постановки дросселя в положение холостого хода режущее оборудование продолжает вращаться, следует проверить регулировку холостого хода

карбюратора. См. указания в разделе **Техническое обслуживание**.



Выключатель

Нажмите на выключатель для остановки двигателя.

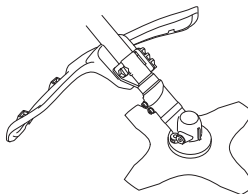


Запустите двигатель и проверьте, чтобы он остановился при переводе выключателя в положение стоп.

Защита режущего оборудования



Эта защита предназначена для того, чтобы не допустить отбрасывания предметов в направлении пользователя. Защита предназначена также для защиты пользователя от случайного соприкосновения с режущим оборудованием.



Проверьте, чтобы защита не была повреждена и чтобы на ней не было трещин. Замените защиту, если она была повреждена ударом или если на ней есть трещины.

ОБЩИЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Всегда пользуйтесь рекомендуемой защитой для каждого типа пеньящего оборудования. См. главу Технические данные.

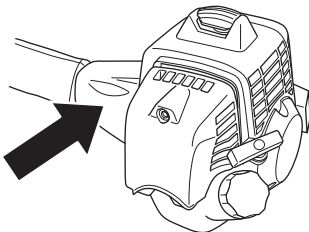


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Категорически запрещается использовать режущее оборудование без смонтированной рекомендуемой защиты. См. главу Технические данные. Установка неправильной или поврежденной защиты, может привести к серьезной травме.

Система гашения вибраций



Ваш инструмент оснащен системой гашения вибраций, предназначенной снижения вибраций и облегчения использования.



Неправильно закрепленная леска или незаточенное, неправильное режущее оборудование (не соответствующий тип или неправильно заточенные, см. раздел Затачивание лезвия) способствуют увеличению вибрации.

Система гашения вибраций снижает передачу вибраций от двигателя/режущего инструмента на систему рукояток инструмента.

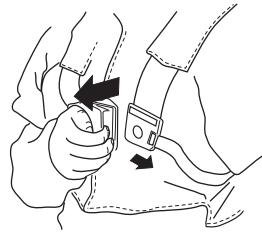
Проверьте, чтобы амортизатор был в целости и хорошо закреплен. Обратитесь к дилеру Husqvarna для замены системы гашения вибрации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Длительное воздействие вибрации может привести к травме кровообращения или расстройствам нервной системы у людей с нарушенным кровообращением. В случае появления симптомов перегрузки от вибрации следует обратиться к врачу. Такими симптомами могут быть онемение, потеря чувствительности, "щелчки", "колотье", боли, потер силы или слабость, изменение цвета и состояния кожи. Обычно подобные симптомы проявляются на пальцах, руках или запястьях. При низкой температуре риск увеличивается.

Быстрое отстегивание

В качестве элемента безопасности на груди имеется легкодоступный, быстро отстегивающийся замок, предусмотренный на случай возгорания или любой другой ситуации, требующей быстрого освобождения от машины и оснастки. См. указания в разделе Регулирование положения оснастки и подрезчика.

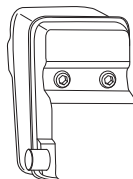


Удостоверьтесь, что привязные ремни оснастки были правильно расположены. Когда машина будет отрегулирована, проверьте работу системы быстрого отстегивания оснастки.

Глушитель



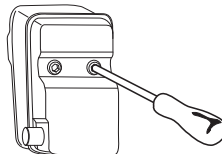
Глушитель предназначен для снижения уровня шума и отвода выхлопных газов от оператора.



Никогда не используйте инструмент с неисправным глушителем.



Периодически проверяйте надежность крепления глушителя к корпусу инструмента.



ОБЩИЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В глушителе есть химикаты, которые могут вызывать раковые заболевания. Избегайте контакта с этими элементами в случае повреждения глушителя.

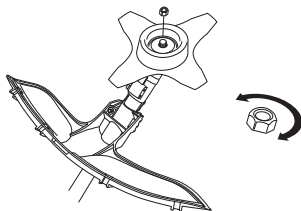


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Помните о следующем: Выхлопные газы двигателя имеют высокую температуру и могут содержать искры, которые могут привести к возгоранию. Запуск инструмента в помещении или рядом с легковоспламеняющимися материалами запрещается!

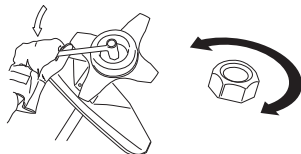
Стопорная гайка



На некоторых видах режущего оборудования для крепления используется контргайка.



При сборке надо затягивать гайку против направления вращения режущего оборудования. При разборке надо отвинчивать гайку в направлении вращения режущего оборудования. (ЗАМЕЧАНИЕ!) Гайка имеет левостороннюю резьбу.) Затяните гайку торцевым гаечным ключом.



Нейлоновая прокладка контргайки не должна быть изношена настолько, чтобы ее можно было поворачивать вручную. Прокладка должна выдерживать усилие минимально 1,5 Нм. Гайку следует заменить после ее использования приблизительно 10 раз.

Режущее оборудование

В настоящем разделе описано то, как Вы, благодаря правильному обслуживанию и использованию правильного режущего оборудования:

- Снизить риск отдачи машины.
- Достичь максимального эффекта при пилении.
- Продлить срок службы пилы и пильного аппарата.

ВАЖНО!

Пользуйтесь режущим оборудованием только с нами предназначенной для него защитой! См. главу Технические данные.

Пользуйтесь указаниями инструкции для режущего оборудования для правильной установки струны и выбора правильного диаметра струны.

Зубья лезвия должны быть правильно заточены! Следуйте наши инструкции. Правила затачивания приведены также на упаковке лезвия.

Поддерживайте правильную разводку! Выполняйте указания наших инструкций и пользуйтесь рекомендованным шаблоном для разводки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда выключайте двигатель перед тем, как приступить к работе над какой-либо частью режущего оборудования. Оно продолжает вращаться даже при отпущенном дросселе. Удостоверьтесь в том, что режущие оборудование остановилось полностью и отсоедините провод от свечи зажигания, прежде чем приступить к работе с ним.

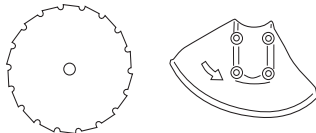


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправильное режущее оборудование или неправильно заточенные зубья лезвия увеличивают риск отдачи.

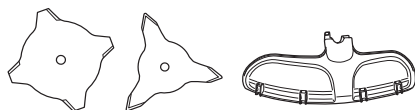
ОБЩИЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Режущее оборудование

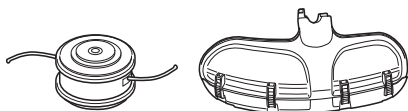
Лезвие для пилы предназначено для срезания кустарников и тонких деревьев.



Лезвие и нож для травы предназначены для выкашивания сильной травы.



Головка триммера предназначена для триммерной стрижки.



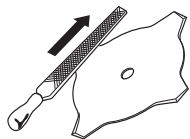
Общие правила



Пользуйтесь режущим оборудованием только с нами предназначенной для него защитой! См. главу Технические данные.

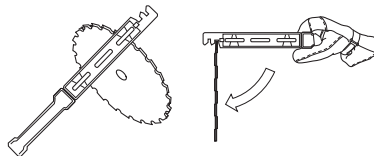


Режущие зубья лезвия должны быть правильно заточены! Пользуйтесь нашими рекомендациями и шаблоном для затачивания. Неправильно заточенное или поврежденное лезвие увеличивает риск несчастных случаев.

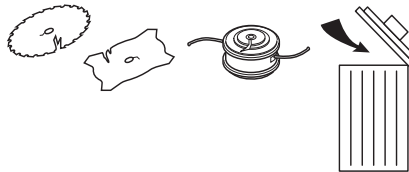


Соблюдайте правильную разводку пилы! Выполняйте наши инструкции и пользуйтесь рекомендуемым инструментом для разводки. Неправильно осуществленная разводка пилы

увеличивает риск заклинивания и отдачи и наносит вред лезвию пилы.



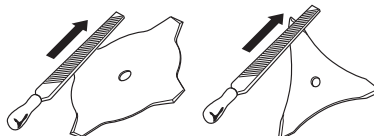
Проверьте режущее оборудование на наличие повреждений или трещин. Поврежденное режущее оборудование следует обязательно заменить.



Затачивание ножа и лезвия травы



- На упаковке режущего оборудования описано как правильно производить заточивание. Лезвие и нож затачиваются плоским напильником с односторонним узором.
- Для сохранения балансировки, все углы должны быть заточены одинаково.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда выбрасывайте погнутое, перекошенное, треснувшее, разорванное или поврежденное иным образом лезвие. Не пытайтесь выпрямить перекошенное лезвие для повторного использования. Пользуйтесь только исправными лезвиями предписанного типа.

ОБЩИЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Затачивание лезвия пилы

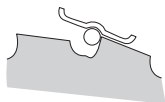


- На упаковке режущего оборудования описано как правильно производить затачивание.

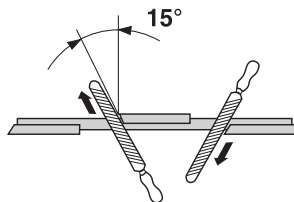
Правильно заточенное лезвие является условием эффективной работы и позволяет избежать ненужного износа лезвия и подрезчика.



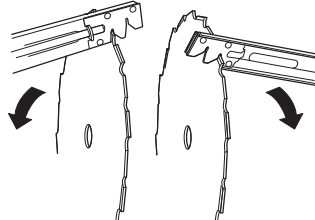
- Удостоверьтесь в том, что у лезвия есть хорошая опора, когда вы пользуетесь напильником. Пользуйтесь круглым напильником на 5,5 мм с держателем.



- Угол затачивания 15°. Зубья затачиваются один вправо и один влево. Если лезвие сильно побито камнями, верхняя сторона зубца может, в исключительных случаях, нуждаться в затачивании плоским напильником. В таких случаях это надо делать до затачивания круглым напильником. Затачивание верхней поверхности должно выполняться одинаково на всех зубьях.



- Отрегулируйте разводку. Она должен составлять 1 мм.



Триммерная головка

ВАЖНО!

Обязательно убедитесь в том, что струна триммера плотно и равномерно намотана на барабан, поскольку в противном случае возможны вредные вибрации.

- Пользуйтесь только рекомендованными головками триммера и струнами. Они проверены изготовителем на соответствие размерам конкретного двигателя. Это особенно важно при использовании полностью автоматизированной головки триммера. Пользуйтесь только рекомендованным режущим оборудованием. См. главу Технические данные.



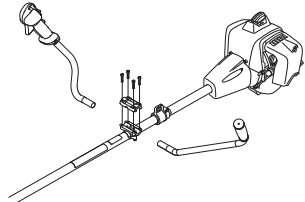
- Обычно для меньшей машины требуются небольшие головки триммера и наоборот. Это связано с тем, что при кошении с использованием струны двигатель должен отбрасывать струну в радиальном направлении от головки триммера, встречая при этом сопротивление со стороны скашиваемой травы.
- Длина струны также важна. Более длинная струна требует более мощного двигателя, чем короткая струна такого же диаметра.
- Удостоверьтесь, что нож, размещенный на защите триммера, не поврежден. Он используется для обрезки струны до нужной длины.
- Для увеличения срока службы струны ее можно в течение нескольких дней вымачивать в воде. Это сделает ее плотнее, и она дольше продержится.

СБОРКА

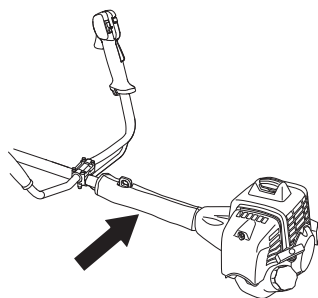
Монтаж руля и ручки газа



- Зафиксируйте рычаг управления в фиксаторе на рукоятки с помощью 4 винтов.



- Установите защитный кожух согласно образцу.

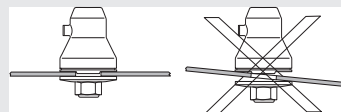


Установка лезвия и головки триммера



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При установке режущего оборудования, исключительно важно, чтобы направляющая поводкового патрона/опорного фланца была посередине отверстия режущего оборудования. Неправильно установленное режущее оборудование может стать причиной серьезной и/или смертельной травмы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Категорически запрещается использовать режущее оборудование без смонтированной рекомендуемой защиты. См. главы Технические данные. Установка неправильной или поврежденной защиты, может привести к серьезной травме.

ВАЖНО! Для работы с лезвием для пиления или с лезвием для кошения травы, на машине должен быть руль правильного типа, щиток для лезвия и оснастка.

Установка дополнительного ограждения



(543RS, 553RS)

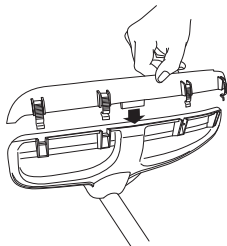
ВНИМАНИЕ! Дополнительное ограждение должно устанавливаться всегда при использовании с триммерных головок/пластмассовых лезвий и комбинированных ограждений. Дополнительное ограждение должно быть снято при использовании с лезвий для травы и комбинированных ограждений.

Защиту лезвия/комбинированную защиту (А) следует зацепить в креплении на трубке вала и зафиксировать винтом.

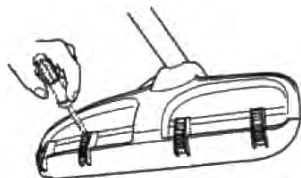
Введите направляющую дополнительного ограждения в щель комбинированного

СБОРКА

ограничения. Затем четырьмя защелками закрепите дополнительное ограждение.



Дополнительное ограждение легко снимается с помощью отвертки, см. рис.

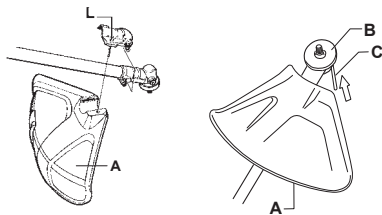


Установка щитка для лезвия, лезвия для травы и ножа для травы

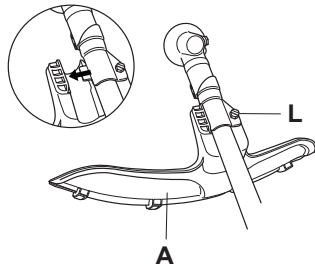


- Защиту лезвия/комбинированную защиту (А) следует зацепить в креплении на трубке вала и зафиксировать винтом (L). Используйте рекомендованный щиток для лезвия. См. Раздел Технические характеристики. **ВНИМАНИЕ!** Обязательно снимите дополнительное ограждение.

(533RS)

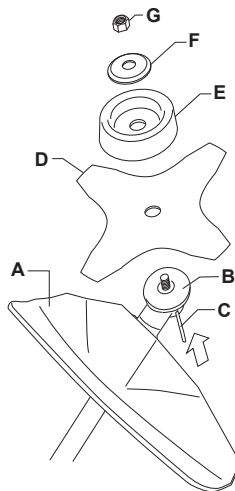


(543RS, 553RS)

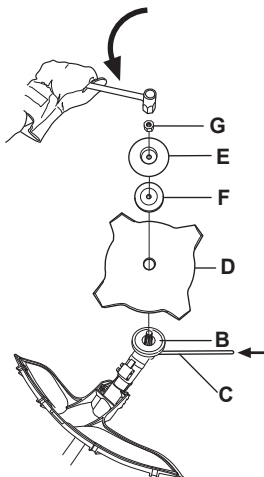


- Надеть на выходной вал поводковый патрон (В).
- Поворачивать вал лезвия до тех пор, пока одно из отверстий в поводковом патроне не совместится с отверстием в корпусе зубчатой передачи.
- Вставить стопорный штифт (С) в отверстие, чтобы зафиксировать выходной вал.
- Надеть на выходной вал лезвие (Д), опорную чашку (Е) и опорный фланец (Ф).
- Установите гайку (G). Момент затяжки гайки составляет 35-50 Нм. Используйте гаечный ключ из набора инструментов. Держите ручку ключа как можно ближе к щитку лезвия. Гайка затягивается при вращении торцевого ключа против направления вращения триммера (**ВНИМАНИЕ!** левосторонняя резьба).

(533RS)



(543RS, 553RS)

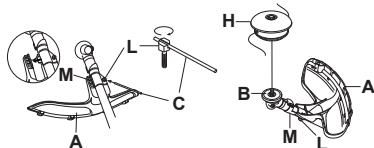


СБОРКА

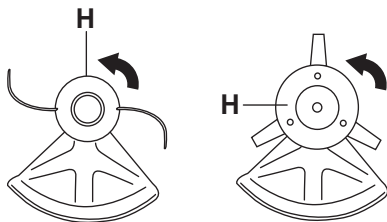
Установка щитка и триммерной головки



- Установите защиту триммера (А) для работы с головкой триммера. **ВНИМАНИЕ!** Обязательно установите дополнительное ограждение.

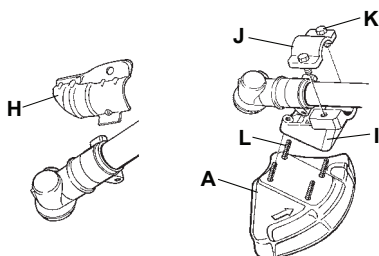


- Защиту триммера/комбинированную защиту следует зацепить в креплении на трубке вала и зафиксировать винтом (Л).
- Надеть на выходной вал поводковый патрон (В).
- Поворачивать вал лезвия до тех пор, пока одно из отверстий в поводковом патроне не совместится с отверстием в корпусе зубчатой передачи.
- Вставить стопорный штифт (С) в отверстие, чтобы зафиксировать выходной вал.
- Завинтите винты на головке триммера / пластиковых лезвиях (Н) против часовой стрелки.



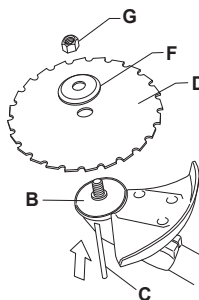
- Для снятия повторите все операции в обратном порядке.

Установка щитка лезвия и лезвия для пиления

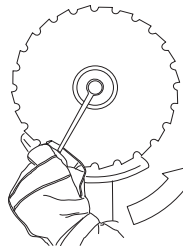


- Снимите крепежную пластину (Н). Установите переходник (И) и крепление (Й) двумя болтами (К) как показано на рисунке. Щиток лезвия (А) крепится 4-мя болтами (Л) к переходнику, как показано на рисунке.

ВНИМАНИЕ! Используйте рекомендованный щиток для лезвия. См. Раздел Технические характеристики.



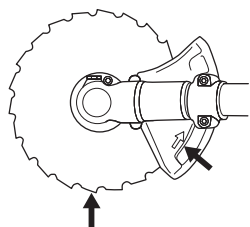
- Надеть на выходной вал поводковый патрон (В).
- Поворачивать вал лезвия до тех пор, пока одно из отверстий в поводковом патроне не совместится с отверстием в корпусе зубчатой передачи.
- Вставить стопорный штифт (С) в отверстие, чтобы зафиксировать выходной вал.
- Установите лезвие (Д) и опорный фланец (Ф) на выходной оси.
- Наживить гайку (Г). Момент затяжки гайки равен 35-50 Нм (3,5-5 кгм). Воспользуйтесь торцевым ключом из набора инструментов. Держите ручку защиты триммера как можно близко. Гайка затягивается при вращении торцевого ключа против направления вращения триммера (**ВНИМАНИЕ!** левосторонняя резьба).



- При ослаблении и затягивании гайки лезвия для пиления, рука может быть травмирована зубьями лезвия. Старайтесь, чтобы при этой работе ваша рука всегда была защищена щитком лезвия. Эта задача облегчается за счет использования длинного торцевого ключа. На иллюстрации стрелкой показан участок, в котором следует располагать

СБОРКА

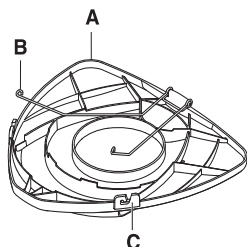
торцовый ключ при ослаблении и затягивании гайки.



Установка транспортного щитка



- Установите лезвие для защиты при транспортировке (А).
- Зафиксируйте два замка (В) в фиксаторах (С), чтобы обеспечить безопасность транспортировки.



Регулирование положения оснастки и подрезчика

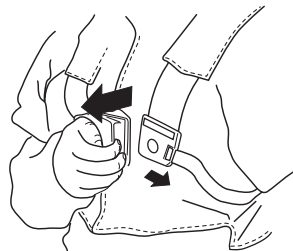


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работе подрезчик всегда должен быть подвешен на оснастке. В ином случае вы не сможете безопасно управлять подрезчиком, и это может привести к травмированию вас лично, или других. Никогда не пользуйтесь оснасткой со сломанным быстро отстегивающимся замком.

Быстрое отстегивание

Спереди имеется легкодоступный и быстро отстегивающийся замок. Пользуйтесь им в случае, если двигатель загорится или в другой

аварийной ситуации, когда необходимо быстро высвободиться из оснастки и от машины.



Равномерное распределение нагрузки на плечи

Хорошо отрегулированная оснастка и машина значительно облегчают работу. Отрегулируйте оснастку для наилучшего рабочего положения. Натяните боковые лямки так, чтобы вес равномерно распределялся на плечи.



Правильная высота

Отрегулируйте плечевой ремень таким образом, чтобы режущее оборудование располагалось параллельно земле.



Правильный баланс

Опустите режущее оборудование, чтобы оно слегка прикасался земли. Переместите подвесную проушину для достижения требуемого баланса подрезчика.



ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ

Правила безопасного обращения с топливом

Никогда не включайте инструмент:

- 1 Если вы пролили на него топливо. Вытрите пролитое и дайте остаткам топлива испариться.
- 2 Если вы пролили топливо на себя или свою одежду, смените одежду. Промойте те части тела, которые были в контакте с топливом. Пользуйтесь мылом и водой.
- 3 Если на инструменте имеет место утечка топлива. Регулярно проверяйте крышку топливного бака и топливные шланги на наличие утечек.

Транспортировка и хранение

- При хранении и транспортировке инструмента и топлива не допускайте контакта возможных утечек или паров с искрами или открытым пламенем, например, от электрических машин, электродвигателей, электрических реле/ переключателей и котлов/нагревателей.
- Храните и перевозите топливо только в специальных емкостях, предназначенных для этой цели.
- Прежде чем направить инструмент на длительное хранение, необходимо опорожнить топливный бак. Выясните на местной заправочной станции, куда вы можете слить излишки топлива.
- Следите за тем, чтобы перед длительным складированием агрегата он был очищен, и было выполнено полное сервисное обслуживание.
- При транспортировке или хранении машины на нем всегда должно быть установлена транспортная защита режущего оборудования.
- Закрепляйте машину во время транспортировки.
- Чтобы не произошло непроизвольного запуска двигателя, колпачок свечи следует снимать при длительном хранении, если машина будет оставлена без присмотра и при любом обслуживании.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Соблюдайте осторожность при обращении с топливом. Помните об опасности возгорания, взрыва и отравления парами.

Топливо

ВНИМАНИЕ! Агрегат оснащен двухтактным двигателем внутреннего сгорания, и в качестве топлива во всех случаях должна использоваться смесь бензина и масла для двухтактных двигателей. Для получения надлежащего состава топливной смеси важно точно отмерять количество добавляемого масла. При приготовлении небольшого количества топливной смеси даже малая неточность может сильно повлиять на процентный состав топливной смеси.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Топливо и пары топлива крайне огнеопасны и могут привести к тяжелым травмам при вдыхании и контакте с кожей. По этой причине соблюдайте осторожность при обращении с топливом и обеспечивайте надлежащую вентиляцию.

ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ

Бензин



ВНИМАНИЕ! Пользуйтесь всегда смесью масла и очищенного бензина с минимальным октановым числом 90 (RON). для двигателей с катализатором (см. главу Технические данные) применяется только неэтилированный бензин с примесью масла. Неэтилированный бензин портит катализатор.

По возможности пользуйтесь экологическим, т.н. щелочным бензином.



- Рекомендуемое минимальное октановое число – 90 (RON). При работе на топливе с октановым числом ниже 90 двигатель может 'стучать'. В результате повышается температура двигателя, что может привести к его серьезным неисправностям.
- Для длительной работы на высоких оборотах рекомендуется использовать бензин с более высоким октановым числом.

Масло для двухтактных двигателей

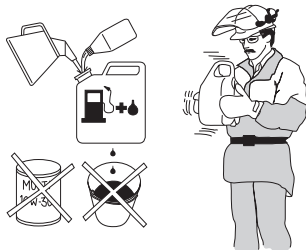
- Для обеспечения наилучших результатов и характеристик следует использовать масло для двухтактных двигателей HUSQVARNA, специально предназначенное для наших двухтактных двигателей. Смесь в пропорции 1:50 (2%).
- Если нет возможности использовать масло HUSQVARNA для 2-тактов, вы можете применять другое высококачественное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. Для выбора соответствующего масла следует проконсультироваться с вашим дилером.
- Ни в коем случае не пользуйтесь маслом, предназначенным для двухтактных двигателей с водяным охлаждением, т.н. 'маслом для подвесных лодочных моторов'.
- Ни в коем случае не применяйте масло для четырехтактных двигателей.
- Низкое качество масла или чрезмерно богатая смесь масла/топлива может создать риск поломки функции катализатора и снижения срока его службы.

Бензин, л	Масло для двухтактных двигателей, л
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ

Смешивание

- Всегда смешивайте бензин с маслом в чистой емкости, предназначенной для топлива.
- Сначала всегда наливайте половину необходимого количества бензина. Затем добавьте полное количество масла. Смешайте (взболтайте) полученную топливную смесь. Добавьте оставшуюся часть бензина.
- Тщательно смешайте (взболтайте) топливную смесь перед заправкой в топливный бак инструмента.



- Не смешивайте топлива более чем на месячный срок.
- Если инструмент не используется в течение длительного времени, топливо нужно слить, а топливный бак очистить.

Заправка топливом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Следующие меры предосторожности снижают риск возникновения пожара:

Не курите и не оставляйте горячие предметы вблизи топлива.

Перед дозаправкой всегда останавливайте двигатель.

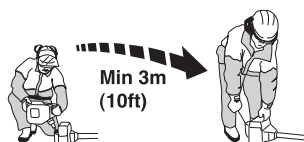
Перед заправкой обязательно выключайте двигатель и дайте ему остыть в течение нескольких минут.

При заправке крышку топливного бака следует открывать медленно, чтобы постепенно стравить избыточное давление.

После заправки плотно затяните крышку топливного бака.

Перед запуском всегда относите инструмент от места заправки.

- Пользуйтесь топливным баком с защитой от переполнения.
- Очистить крышку топливного бака. Наличие загрязнений в топливном баке ведет к перебоям в работе двигателя.
- Убедитесь, что топливо хорошо смешано, встряхнув емкость перед заправкой топливного бака.

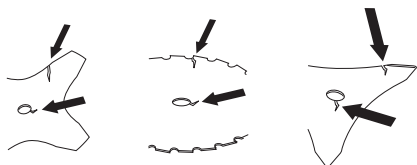


ЗАПУСК И ОСТАНОВКА

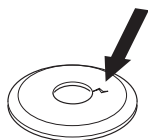
Проверка перед пуском



- Проверьте лезвие, чтобы в основании зубьев или посередине у отверстия не было трещин. Трещины обычно возникают если при затачивании у основания зубьев был оставлен очень острый угол или же при работе с незатаченным режущим лезвием. При обнаружении трещин выбросьте поврежденное лезвие.



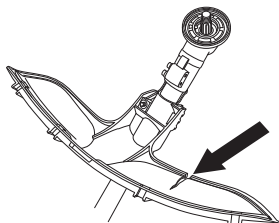
- Проверьте опорный фланец, чтобы на нем не было трещин по причине износа или чрезмерной затяжки. При обнаружении трещин выбросьте опорный фланец.



- Проверьте, чтобы контргайка не потеряла своего усилия. Фиксирующее усилие гайки должно быть как минимум 1,5 Нм. Гайку следует затягивать с усилием в 35-50 Нм.

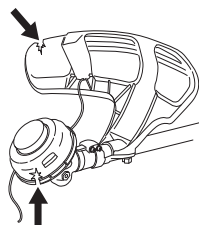


- Проверьте щиток диска на наличие повреждений и трещин. Если щиток диска подвергся удару или треснул, замените его.



- Проверьте головку триммера и защиту триммера, чтобы они не были повреждены и чтобы на них не было трещин. При образовании трещин или же если головка триммера или защита триммера были

подвержены сильному удару, их следует заменить.



- Никогда не пользуйтесь инструментом, если защитный щиток отсутствует или поврежден.
- Все колпаки перед запуском машины должны быть правильно смонтированы и без повреждений.

Запуск и остановка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед запуском инструмента должны быть полностью совмещены колпак сцепления и трубка вала, поскольку, в противном случае, возможны ослабление сцепления и травмирование.

Перед запуском всегда относите инструмент от места заправки. Поставьте машину на устойчивую поверхность. Следите за тем, чтобы режущее оборудование не зацепило никакой предмет.

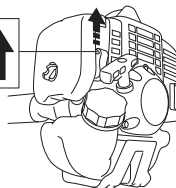
Следите за тем, чтобы в зоне работы не было посторонних, в ином случае возникает риск серьезных травм. Зона риска 15 метров.

Запуск

Зажигание: Перевести выключатель зажигания в положение включения.

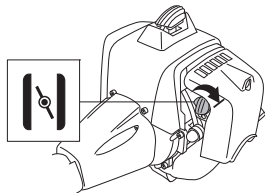
Заслонка топлива: Установите заслонку топлива в положение сытнения.

(533RS)



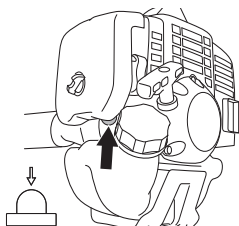
ЗАПУСК И ОСТАНОВКА

(543RS, 553RS)

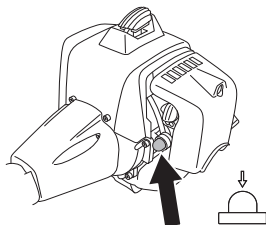


Топливный насос: Сожмите несколько раз резиновую грушу топливного насоса пока в нее не начнет поступать топливо. Грушу нет необходимости заполнять полностью.

(533RS)



(543RS, 553RS)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При запуске двигателя с включенным подсосом или в положении пуска, режущее оборудование начинает сразу же вращаться.

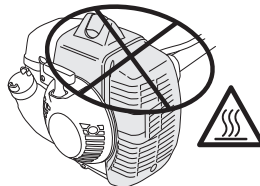
Прижмите корпус машины к земле левой рукой (**ВНИМАНИЕ!** Не ногой!). Ухватите рукоятку стартового шнура правой рукой и медленно потяните его, пока не почувствуете сопротивление (кулачки храповика входят в зацепление), а затем быстро и сильно потяните шнур. Ни в коем случае не накручивайте шнур стартера вокруг руки.

Возвратите рычаг подсоса в исходное положение сразу же после того, как произойдет зажигание и произведете новую попытку запуска, пока двигатель не заведется. Когда двигатель начнет работать, откройте полностью дроссель и стартовый газ будет автоматически отключен.

ВНИМАНИЕ! Не вытягивайте шнур стартера полностью и не выпускайте рукоятку стартера при полностью вытянутом шнуре. Это может привести к повреждению инструмента.

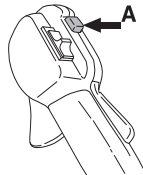


ВНИМАНИЕ! Не ставьте никакую часть тела на отмеченную поверхность. При поврежденном патроне контакт с телом вызывает ожоги кожи или электрический шок. Всегда пользуйтесь перчатками. Никогда не пользуйтесь машиной с поврежденным патроном.



Для ручки дросселя с пусковым положением относится следующее:

Для того, чтобы прийти в стартовое положение газа, необходимо вначале прижать ограничитель газа и регулятор газа, а затем прижать кнопку стартового положения газа (A). После этого ограничитель газа и регулятор газа следует отпустить, и затем отпустить также кнопку стартового положения газа. Функция стартового газа сейчас включена. Чтобы перевести двигатель обратно в режим холостого хода, следует прижать ограничитель газа и регулятор газа.



Остановка

Двигатель останавливается путем выключения зажигания.



ВНИМАНИЕ! Двигатель останавливается путем выключения зажигания.

ТЕХНИКА РАБОТЫ

Общие указания по эксплуатации

ВАЖНО!

В этом разделе описаны основные правила техники безопасности при работе подрезчиком и триммером.

Если вы окажетесь в ситуации, в которой вы почувствуете неуверенность, остановитесь и запросите совет специалиста. Свяжитесь с вашим дилером или мастерской по обслуживанию.

Не пытайтесь решить какую-либо задачу, если вы считаете, что она находится за пределами ваших возможностей.

Перед работой с инструментом, вы должны понять разницу между расчисткой поросли в лесу, кошением травы и триммерной обработкой газонов.

Основные правила техники безопасности

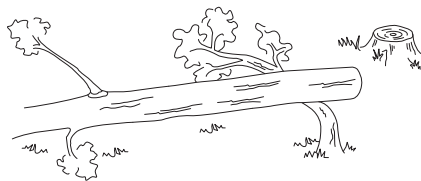


- 1 Оглянитесь вокруг:
 - Чтобы убедиться, что поблизости нет людей, животных или предметов, которые могут повлиять на вашу работу.
 - Чтобы удостовериться, что никто не сможет оказаться в соприкосновении с режущим оборудованием или предметами, которые могут отбрасываться режущим оборудованием при работе.
 - **ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться инструментом в ситуации, при которой вы не сможете позвать на помощь при несчастном случае.
- 2 Проверьте участок работы. Уберите все свободно лежащие предметы, как например камни, разбитое стекло, гвозди, стальную проволоку, веревки и прочее, которые могут быть отброшены или затянуты в режущее оборудование.
- 3 Запрещается использовать инструмент в плохих погодных условиях, включая густой туман, сильный дождь, порывистый ветер, сильный холод и т.д. Работа в плохую погоду сильно утомляет и вызывает дополнительный риск, напр. от скользкого грунта или непредсказуемого направления падения дерева и т.д.
- 4 Убедитесь, что вам возможно стоять стабильно. Проверьте, нет ли вокруг вас возможных помех и препятствий (корней, камней, веток, ям и т.д.) если вам вдруг

будет нужно быстро переместиться. Будьте особенно внимательны при работе в склоне.



- 5 Соблюдайте максимальную осторожность при пилении напряженных стволов. Напряженный ствол может внезапно спружинить, вернувшись в первоначальное положение до или после пиления. Если вы стоите с неправильной стороны или начинаете пиление в неправильном месте, дерево может ударить вас или машину так, что вы потеряете управление. Обе ситуации могут привести к серьезной травме.



- 6 Сохраняйте прочное равновесие и надежную опору ног. Не прикладывайте слишком больших усилий. Всегда соблюдайте правильную дистанцию и балансировку.
- 7 Всегда держите машину двумя руками. Держите машину с правой стороны от тела. Не работайте вблизи горячих поверхностей. Не работайте вблизи вращающейся насадки для резанья.



ТЕХНИКА РАБОТЫ

- 8 При работе подрезчик всегда должен быть подвешен на оснастке. В ином случае вы не сможете безопасно управлять подрезчиком, и это может привести к травмированию вас лично, или других. Никогда не пользуйтесь оснасткой со сломанным быстро отстегивающимся замком.
- 9 Режущее оборудование должно находиться ниже пояса.
- 10 Перед переноской отключите двигатель. Перед переносом на большое расстояние и транспортировкой следует использовать транспортную защиту.
- 11 Не следует опускать машину на землю при работающем двигателе, за исключением случаев, когда он хорошо виден.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ни пользователь машины и никто другой не должен пытаться убирать в сторону отпиленный материал когда мотор работает или когда вращается режущее оборудование, так как это может привести к серьезным травмам..

Перед тем как убирать материал, намотавшийся вокруг оси ножа, остановите мотор и режущее оборудование, так как в ином случае создается риск травм. Угловая передача может нагреться во время работы и оставаться горячей некоторое время. Это создает риск получения ожога при контакте.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Остерегайтесь отбрасываемых предметов. Пользуйтесь всегда одобренными защитными очками. Никогда не наклоняйтесь над щитом режущего оборудования. Камни, мусор и пр. могут отбрасываться в глаза и привести к слепоте или в серьезным травмам.

В зоне работы не должны находиться посторонние. Дети, животные, зрители и помощники должны быть вне зоны работы на расстоянии более 15 м. Если кто-либо приближается к вам во время работы, немедленно остановите машину. Никогда не поворачивайтесь с машиной, не посмотрев вначале назад, и не убедившись в том, что в зоне риска никого нет.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Иногда в пространстве между защитой и режущим оборудованием застревают ветки или трава. Перед тем, как вы будете прочищать, остановите двигатель.

Методы работы

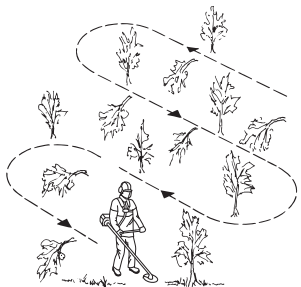


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машины, оснащенные подрезчиками или лезвиями для резки травы, может резко бросать в сторону, когда лезвия входят в контакт с закрепленным объектом. Это называется отдачей. Отдача может быть достаточно сильной, чтобы отбросить машину или оператора в любом направлении, в результате чего может быть потеряна контроль над машиной. Отдача может быть неожиданной, если лезвие зацепится за что-либо, застрянет или запутается. Отдача наиболее вероятно в случае, если плохо видно подрезаемый материал.

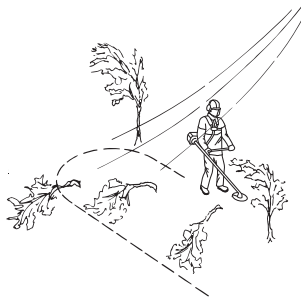
Избегайте пиления участка лезвия между цифрой 12 и 3 по циферблату часов. При пилении этим участком на толстых стволах из-за скорости вращения лезвия возможна отдача.

ТЕХНИКА РАБОТЫ

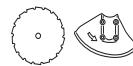
- Перед тем, как приступить к расчистке, следует проверить очищаемый участок, его состояние, наклон, наличие камней, ям и т.п.
- После этого приступайте к работе, начиная с самого легкого участка, чтобы создать открытое поле и улучшить видимость при расчистке.
- В процессе работы перемещайтесь назад–вперед поперек участка, каждый ход должен охватывать рабочий участок в 4-5 метров. Это достигается при полном использовании всей рабочей площади захвата машины в обоих направлениях и обеспечивает оператора удобным и меняющимся рабочим участком для работы.



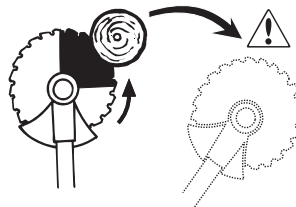
- Длина пути должна составлять приблизительно 75 м. По мере выполнения работы перемещайте заправочную канистру.
- На склонах путь следует прокладывать под прямым углом к склону. Гораздо легче работать поперек склона, чем поднимаясь и опускаясь по склону.
- Путь должен быть спланирован таким образом, чтобы вы могли избежать канав и иных препятствий. Кроме того, надо согласовывать путь с направлением и силой ветра, так чтобы срезанные стволы падали на уже очищенную территорию.



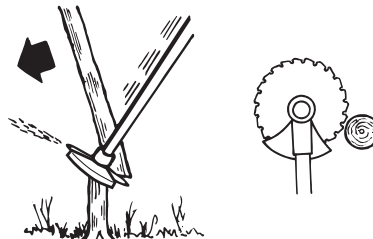
Очистка леса лезвием для пиления



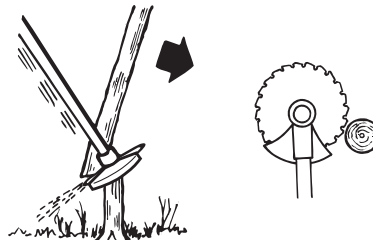
- При применении лезвия к толстым стволам возрастает риск отдачи. Поэтому следует избегать применения участка лезвия между цифрой 12 и 3 по цифербладу часов.



- Для того, чтобы дерево упало налево, нижнюю часть дерева следует отодвинуть вправо. Наклоните лезвие и резким движением переместите его по диагонали вниз и вправо. В то же время прижмите к стволу щиток лезвия. Используйте участок лезвия между цифрами 3 и 5 по цифербладу часов. Перед началом пиления увеличьте обороты до максимальных.



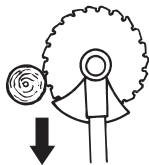
- Для того, чтобы дерево упало направо, нижнюю часть дерева следует сдвинуть влево. Наклоните лезвие и резким движением переместите его по диагонали вниз вправо. Используйте участок лезвия между цифрами 3 и 5 по цифербладу часов, так чтобы направление вращения лезвия перенесло нижнюю часть дерева влево.



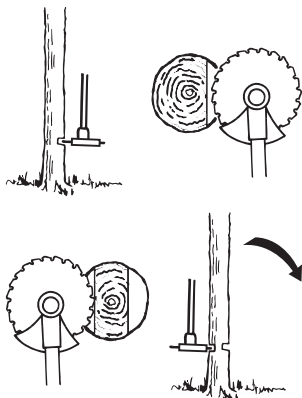
- Для того, чтобы дерево упало вперед, нижнюю часть дерева следует потянуть

ТЕХНИКА РАБОТЫ

назад. Потяните лезвие назад быстрым и резким движением.



- Большие стволы следует резать с двух сторон. Определите, в каком направлении должен упасть ствол. Сначала следует применить пилу со стороны падения. Затем пилите с другой стороны, чтобы повалить ствол. Падающее давление должно соответствовать толщине ствола и твердости данной породы дерева. Для небольших стволов требуется большое давление, в то время, как для крупных стволов требуется меньшее давление.

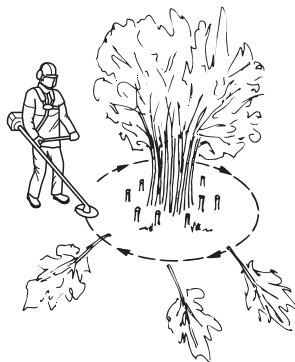


- Если стволы стоят плотно, учитывайте это при выборе скорости продвижения.
- Если лезвие заклинит в пропилах, никогда не дергайте машину, пытайтесь освободить ее. Вы можете в таком случае повредить лезвие, угловую передачу, вал или руль. Отпустите рукоятки, ухватите обеими руками вал и медленно потяните обеими руками вал и освободить ее.

Резание кустарника лезвием для пиления



- Тонкие стволы и кустарники скашиваются. Работайте по принципу маятника, раскачиванием из стороны в сторону.
- Попробуйте срезать несколько стволов одним движением.
- При срезании лиственных кустарников, расчистьте сначала место вокруг. Спилите вначале высокие крайние пни, чтобы не допустить застревания. Затем спилите пни до желаемой высоты. После этого попытайтесь начать расчистку с середины кустарника. Если это не получается, срежьте более высокие пни и дайте стволам возможность упасть на землю. Это снизит риск застревания режущего диска.

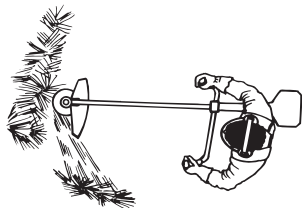


ТЕХНИКА РАБОТЫ

Подрезка травы лезвием для травы



- Лезвия и ножи для травы не должны использоваться для срезания стволов.
- Лезвие для травы предназначено для всех видов высокой или сильной травы.
- Производите кошение маятниковым движением из стороны в сторону, движение справа налево будет рабочим движением и движение слева направо будет возвратом. Лезвие должно срезать траву своим левым краем (на циферблате часов - между 8 и 12).



- Если наклонить лезвие несколько влево при подрезке, то срезанная трава будет укладываться ровными рядами, что облегчит ее стребание.
- Старайтесь работать в одном ритме. Стойте устойчиво, поставив стопы ног на некотором расстоянии друг от друга. После возвратного движение передвиньтесь вперед и опять станьте в устойчивом положении.
- Опорная чашка должна прилегать к земле. Она предохраняет лезвие от соприкосновения с землей.
- Уменьшите риск закручивания материала вокруг лезвия, выполняя следующие указания:
 - 1 Работайте всегда на полных оборотах газа.
 - 2 Старайтесь не проходить по уже срезанной траве при возвратном движении.
- Перед тем, как начать собирать срезанную траву, остановите двигатель и снимите лямку.

Триммерная обработка газонов триммерной головкой



Триммерная стрижка

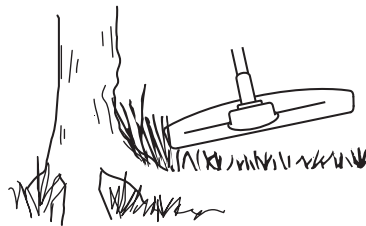
- Держите головку триммера непосредственно над землей под углом. Работу выполняет конец струны. Дайте струне возможность работать с собственной скоростью. Не прижимайте струну к выкашиваемому участку.



- Струна может легко скашивать траву и сорняки у стен, забора, деревьев и бордюров, однако он может также повредить чувствительную кору на деревьях и кустарниках и повредить столбы заборов.
- Риск повреждения растений уменьшается за счет укорачивания струны до 10-12 см и уменьшения числа оборотов двигателя.

Очистка

- При очистке производится удаление всей нежелательной растительности. Держите головку триммера непосредственно над землей, покачивая ей. Пусть конец струны ударяется о землю вокруг деревьев, столбов, статуй и т.п. **ЗАМЕЧАНИЕ!** Такой прием усиливает износ струны.

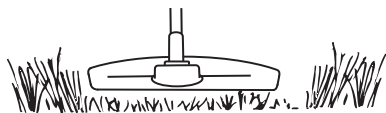


- Струна изнашивается быстрее и должна выдвигаться чаще при работе среди камней, кирпича, бетона, металлических заборов и т.п. чем при работе среди деревьев и деревянных заборов.
- При триммерной стрижке и очистке следует не полностью открывать дроссель (80%), чтобы продлить срок службы струны и уменьшить износ головки триммера.

ТЕХНИКА РАБОТЫ

Режущее оборудование

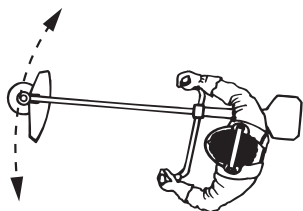
- Триммер идеально подходит для срезания такой травы, до которой трудно добраться, пользуясь обычной газонокосилкой. В процессе срезки держите струну параллельно земле. Избегайте прижимания головки триммера к земле, поскольку можно испортить газон и повредить инструмент.



- Не допускайте постоянного соприкосновения головки триммера с землей в процессе срезки. Постоянное соприкосновение может привести к повреждению и износу головки триммера.

Подметание

- Вентилирующее действие вращающейся струны может быть использовано для быстрой и легкой очистки. Держите струну параллельно над подметаемым участком и водите триммером из стороны в сторону.



- При срезке и подметании для получения наилучших результатов дроссель должен быть открыт полностью.

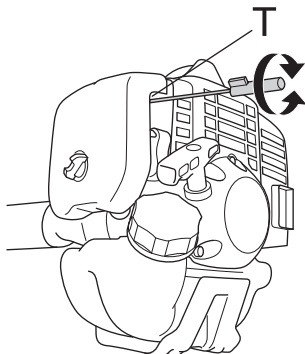
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Карбюратор

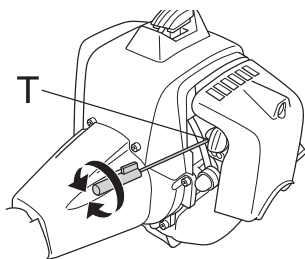
Регулировка оборотов холостого хода (Т)

Проверьте, что воздушный фильтр чистый. При правильном числе оборотов на холостом ходу режущая насадка не должна вращаться. При необходимости корректировки закрывайте (поворачивайте по часовой стрелке) винт регулировки оборотов холостого хода Т при запущенном двигателе, до тех пор, пока режущая насадка не начнет вращаться. Открывайте (поворачивайте против часовой стрелки) винт до тех пор, пока режущая насадка не остановится. Число оборотов на холостом ходу установлено правильно, если двигатель работает ровно во всех положениях, и имеется допуск до скорости, на которой начинает вращаться режущая насадка.

(533RS)



(543RS, 553RS)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если холостые обороты не удается отрегулировать так, чтобы режущий инструмент был неподвижен, обратитесь к продавцу/ в сервисную мастерскую. Запрещается пользоваться инструментом, пока не будет выполнена надлежащая регулировка или ремонт.

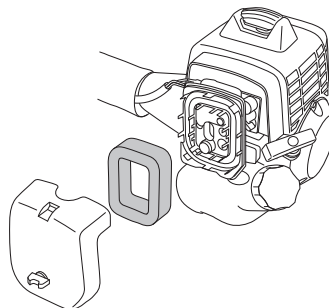
Воздушный фильтр



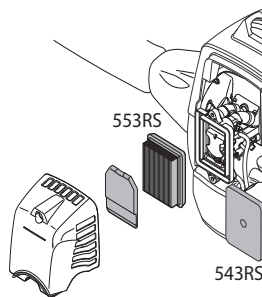
Воздушный фильтр следует регулярно чистить от пыли и грязи для того, чтобы избежать следующих повреждений:

- Сбоев в работе карбюратора.
- Проблем при запуске.
- Потери мощности двигателя.
- Напрасного износа частей двигателя.
- Чрезмерного расхода топлива.

(533RS)



(543RS, 553RS)



Воздушный фильтр следует очищать каждые 25 часов или чаще, если место работы слишком запылено.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка воздушного фильтра

(543RS, 553RS)

Снимите крышку воздушного фильтра и выньте фильтр. Очистите его струей воздуха.

(533RS)

Достать воздушный фильтр, сняв крышку цилиндра. Промыть в чистой, теплой мыльной воде. Перед сборкой убедитесь, что фильтр сухой.

После длительной эксплуатации воздушный фильтр невозможно очистить полностью. Поэтому этот фильтр необходимо периодически заменять новым. Поврежденный воздушный фильтр подлежит замене во всех случаях.

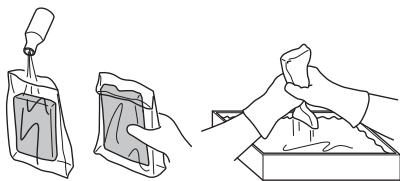
После чистки пенопластовый фильтр следует пропитать маслом. См. указания под заголовком Пропитывание маслом пенопластового фильтра.

Пропитывание маслом пенопластового фильтра

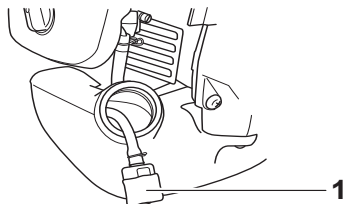
(533RS)

Пользуйтесь всегда специальным маслом HUSQVARNA для воздушного фильтра, арт. Ю 531 00 92-48. Масло для фильтра содержит растворитель, помогающий ему равномерно распределиться по всему фильтру. Старайтесь, чтобы масло не попадало на кожу.

Положите фильтр в пластиковый пакет и облейте маслом для фильтра. Помните пакет, чтобы распределить масло. Выжмите фильтр внутри пакета и слейте излишки масла перед установкой фильтра на инструмент. Ни в коем случае не используйте обычное моторное масло. Оно быстро просачивается через фильтр и скапливается на его дне.



Топливный фильтр



1 Топливный фильтр

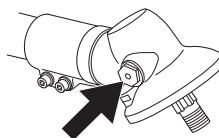
Когда в двигателе заканчивается топливо, проверьте крышку топливного бака и топливный фильтр на засорение.

Угловая зубчатая передача



Угловую зубчатую передачу заполняют достаточным количеством консистентной смазки на заводе-изготовителе. Однако, прежде чем пользоваться пилой, следует убедиться, что эта передача на 3/4 заполнена смазкой. Пользуйтесь специальной смазкой HUSQVARNA.

Обычно консистентная смазка не нуждается в замене, за исключением случаев ремонта передачи.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Свеча зажигания

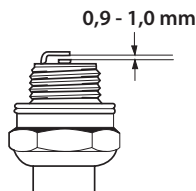


На состояние свечи зажигания влияют следующие факторы:

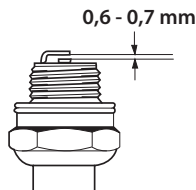
- Неправильная регулировка карбюратора.
- Неудовлетворительная топливная смесь (излишнее количество или непригодный тип масла).
- Загрязненный воздушный фильтр.

Следующие факторы влияют на образование нагара на электродах свечи и могут привести к сбоям в работе и трудностям при запуске.

(533RS, 543RS) Если двигатель теряет мощность, плохо запускается, плохо: Прежде всего держит обороты холостого хода: прежде всего проверьте свечу зажигания. Если свеча грязная, прочистите ее и проверьте зазор электродов, 0,9-1,0 мм. Свечу нужно менять через месяц работы или при необходимости чаще.



(553RS) Если двигатель теряет мощность, плохо запускается, плохо: Прежде всего держит обороты холостого хода: прежде всего проверьте свечу зажигания. Если свеча грязная, прочистите ее и проверьте зазор электродов, 0,6-0,7 мм. Свечу нужно менять через месяц работы или при необходимости чаще.



ВНИМАНИЕ! Всегда используйте только рекомендованный тип свечи! Использование неподходящего типа свечи может привести к повреждениям поршня/цилиндра. Следите за тем, чтобы свеча была оснащена т.н. изоляцией радиопомех.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность запуска		
Проверка	Возможная причина	Решение
Кнопка Stop	Положение остановки	Перевести выключатель зажигания в положение включения.
Собачки стартера	Заедание собачек	Отрегулируйте или замените собачки.
		Очистите поверхность вокруг собачек.
		Обратитесь к официальному дилеру.
Топливный бак	Топливо несоответствующего типа	Слейте и используйте правильное топливо.
Карбюратор	Регулировка холостого хода	Отрегулируйте обороты холостого хода с помощью винта Т.
Зажигание (нет искры)	Свеча зажигания загрязнена или намокла	Убедитесь, что свеча зажигания сухая и чистая.
	Неверный зазор свечи зажигания.	Очистите свечу зажигания. Проверьте правильность зазора между электродами. Убедитесь, что свеча зажигания оснащена изоляцией радиопомех.
		Правильный зазор между электродами см. в технических данных.
Свеча зажигания	Плохой контакт свечи зажигания.	Затяните свечу зажигания
Топливный фильтр	Засорение топливного фильтра	Замените топливный фильтр.

Двигатель запускается, но затем глохнет.		
Проверка	Возможная причина	Возможные действия
Топливный бак	Топливо несоответствующего типа	Слейте и используйте правильное топливо.
Карбюратор	Двигатель не работает должным образом на холостом ходу.	Обратитесь к специалисту по обслуживанию.
Воздушный фильтр	Засорение воздушного фильтра	Очистите воздушный фильтр.
Топливный фильтр	Засорение топливного фильтра	Замените топливный фильтр.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

График технического обслуживания

Ниже приведен перечень обслуживания, которое необходимо выполнять на машине. Большинство пунктов описаны в разделе Обслуживание. Пользователь может выполнять только те работы по техническому обслуживанию, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации. Обслуживание большего объема должно выполняться авторизованной сервисной мастерской.

Техническое обслуживание	Ежедневное техобслуживание	Еженедельное техобслуживание	Ежемесячное техобслуживание
Очистите инструмент снаружи.	X		
Проверьте, чтобы ляжка не была повреждена.	X		
Проверьте, чтобы ограничитель газа и ручка газа отвечали требованиям безопасности.	X		
Проверьте, чтобы рукоятка и руль были целы и хорошо закреплены.	X		
Проверьте, чтобы выключатель остановки функционировал исправно.	X		
Проверьте, чтобы режущее оборудование не вращалось на холостых оборотах.	X		
Прочистите воздушный фильтр. При необходимости замените.	X		
Проверьте, чтобы защита не была повреждена и чтобы на ней не было трещин. Замените защиту, если она была подвержена удару или если на ней есть трещины.	X		
Проверьте, чтобы лезвие было хорошо отцентровано, заточено и не растрескалось. Неотцентрованное лезвие вызывает вибрацию, что может привести к повреждению машины.	X		
Проверьте, чтобы головка триммера не была повреждена, и чтобы на ней не было трещин. При необходимости замените головку триммера.	X		
Проверьте, чтобы контргайка режущего оборудования была правильно затянута..	X		
Проверьте, чтобы транспортный предохранитель лезвия не был сломан и был правильно закреплен.	X		
Проверьте затяжку гаек и винтов.	X		
Проверьте, чтобы не было утечки топлива с двигателя, бака или трубок подачи топлива.	X		
Проверьте стартер со его шнуром.		X	
Очистить наружную поверхность свечи зажигания. Снять и проверить зазор между электродами. Отрегулировать его до 0,6-0,7 мм или заменить свечу. Проверьте, чтобы на свече был т.н. изолятор радиопомех.		X	
Промыть карбюратор и окружающее его пространство.		X	
Удостовериться, что угловая зубчатая передача на 3/4 заполнена смазкой. Заполнить ее в случае необходимости, используя специальную смазку.		X	
Проверьте, чтобы топливный фильтр не был загрязнен или на топливном шланге не было трещин или других дефектов. При необходимости замените.			X
Проверяйте все провода и соединения.			X
Заменить свечу зажигания. Проверьте чтобы на свече был т.н. изолятор радиопомех.			X

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Технические данные

Технические данные	533RS	543RS	553RS
Двигатель			
Объем цилиндра, см ³	29,5	40,1	50,6
Внутренний диаметр цилиндра, мм	38,0	40,5	45,5
Длина хода, мм	26	31,1	31,1
Обороты холостого хода, об/мин	3000	3000	2800
Рекомендованные максимальные обороты, об/мин	11500	12000	13000
Скорость вращения на выходной оси, об/мин	7880	8570	9285
Максимальная выходная мощность двигателя согласно ISO 8893, кВт/ об/мин	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Система зажигания			
Свеча зажигания	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Зазор между электродами, мм	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Топливная и смазочная система			
Емкость топливного бака, литров	0,75	0,75	0,8
Вес			
Вес, без топлива, режущего оборудования и защиты, кг	5,9	7,8	8,4
Эмиссия шума			
(См. прим.1)			
Уровень мощности звука, измеренный, дБ(A)	114		116
Уровень мощности звука, гарантированный L _{WA} дБ(A)	117		119
Уровень шума			
(См. Примечание 2)			
Уровень шумового давления на уровне уха пользователя измерен согласно EN ISO 11806 и ISO 22868, дБ(A)			
С головкой триммера (оригинальной)	100	99	103
С лезвием для травы (оригинальным)	97	97	103
С лезвием для пиления (оригинальным)		97	103
Уровень вибрации			
(См. Примечание 3)			
Уровень вибрации (a _{hв,вр}) на ручках измерен согласно EN ISO 11806 и ISO 22867 в м/с ² .			
С головкой триммера (оригинальным), левым/правым	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
С лезвием для травы (оригинальным), левым/правым	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
С лезвием для пиления (оригинальным), левым/правым		5,7/4,6	5,8/4,6

Примечание 1: Эмиссия шума в окружающую среду измеряется мощностью звука (L_{WA}) согласно Директиве ЕС 2000/14/ЕС. Указанный уровень шума для машины измерен с оригинальным режущим оборудованием, дающим наивысший уровень. Разница между гарантированным и измеренным уровнем шума в том, что гарантированный уровень шума также включает разброс результатов измерений и вариации между машинами одной и той же модели, согласно директиве 2000/14/ЕС.

Примечание 2: Указанные данные об эквивалентном уровне звукового давления для инструмента имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1 дБ(A).

Примечание 3: Указанные данные об эквивалентном уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) в 1 м/с².

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

533RS

Соответствующее дополнительное оборудование	Тип	Защита режущего оборудования, арт. Ю.
Лезвие для травы/нож для травы	Grass 255-4 1" (Ø 255 4 зубца)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3 зубца)	503 93 42-02
Пластмассовые ножи	Tricut Ø 300 мм (отдельные лезвия имеют номер детали 531 01 77-15)	503 93 42-02
Триммерная головка	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (трос Ø 2,4 – 3,0 мм)	503 93 42-02
Опорный колпак	Неподвижный	-

543RS, 553RS

Соответствующее дополнительное оборудование	Тип	Защита режущего оборудования, арт. Ю.
Лезвие для травы/нож для травы	Multi 255-3 (Ø 255 3 зубца)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4 зубца)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2 зубца)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3 зубца)	537 33 16-03
Лезвие для пиления	Scarlet 200-22 (Ø 200 22 зубца)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24 зубца)	502 03 94-06
Пластмассовые ножи	Tricut Ø 300 мм (отдельные лезвия имеют номер детали 531 01 77-15)	537 33 16-03
Триммерная головка	T35, T35x (трос Ø 2,4 – 3,0 мм)	537 33 16-03
	S35 (трос Ø 2,4 – 3,0 мм)	537 33 16-03
	T45x (трос Ø 2,7 – 3,3 мм)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Опорный колпак	Неподвижный	-

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Декларация соответствия ЕС

Мы, компания Husqvarna AB, зарегистрированная по адресу SE-561 82 Huskvarna, Швеция, телефон +46-36-146500, объявляем под собственную исключительную ответственность, что изделие подрезчики Husqvarna 533RS, 543RS и 553RS с серийным номером 2016 года и далее (на табличке данных после цифр обозначающих год изготовления следует серийный номер), соответствует ДИРЕКТИВЕ СОВЕТА:

- от 17 мая 2006 года 'о машинах и механизмах' 2006/42/ЕС.
- от 26 февраля 2014 года 'об электромагнитной совместимости' 2014/30/EU.
- от 8 мая 2000 года 'об эмиссии шума в окружающую среду' 2000/14/ЕС. Оценка соответствия нормам согласно Приложению V. Информация по эмиссии шума представлена в разделе 'Технические характеристики'.

Применяются следующие стандарты:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Швеция, по собственному желанию осуществил типовую проверку для фирмы Хусьярна АБ. Сертификатам присвоен номер: SEC/11/2317 - 533RS, SEC/11/2318 - 543RS, SEC11/2319 - 553RS

Huskvarna, 30 марта 2016 года



Per Gustafsson, Начальник отдела развития (Уполномоченный представитель Husqvarna AB, ответственный за техническую документацию.)

141400, Московская обл., г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 6, здание II, этаж 4, 8-800-200-1689

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условни обозначения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Моторната коса, хросторезачката или тримерът, с които се работи немарливо или неправилно, са опасни инструменти, които могат да предизвикат сериозна или смъртоносна травма на оператора или заобикалящите го. Много е важно да прочетете това ръководство за експлоатация и да вникнете в съдържанието му.

Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.

Необходимо е винаги да използвате:

- Защитна каска в случаите, когато съществува вероятност от падане на предмети
- Одобрени антифони
- Одобрени защитни приспособления за очите

Максимални обороти на изходния вал, rpm

Тази продукт отговаря на изискванията на валидните ЕО директиви.

Пазете се от отскачащи предмети и рикшети.

По време на работа, операторът на машината трябва да внимава хора или животни да не се приближават на по-малко от 15 м.

Машините, съоръжени с трионови резци или резци за трева, могат силно да се разтърсят настрани, когато резецът влезе в съприкосновение с някой неподвижен обект. Това се нарича разтърсване на резеца. Резецът е в състояние да отреже ръка или крак. Също така дръжте хората и животните най-малко на 15 метра от машината. Носете винаги одобрени защитни ръкавици.



Използвайте устойчиви и нехлъзгащи се ботуши.

Смукач: Задействате смукача.

Горивна помпа.

Шумови емисии в околната среда съгласно директивата на Европейската Общност. Емисията от машината е посочена в раздел Технически характеристики и върху лепенката.

Пазете всички части на тялото си далеч от горещите повърхности.

Типовата табелка показва серийния номер. уууу е годината на производството, ww е седмицата на производство.

Останалите символи/лепенки със символи, обозначени или поставени на машината, се отнасят до специфични изисквания по отношение на сертификати за определени пазари.

Редовните прегледи и/или поддръжката се извършва при изключен двигател с прекъсвача в положение СТОП.

Носете винаги одобрени защитни ръкавици.

Изисква се редовно почистване.

Визуален преглед.

Задължително е да се работи с одобрени защитни приспособления за очите.



ууууwwxxxxx



СЪДЪРЖАНИЕ

Съдържание

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	
Условни обозначения	682
СЪДЪРЖАНИЕ	
Съдържание	683
Преди стартиране обърнете внимание на следното:	683
ВЪВЕДЕНИЕ	
Уважаеми потребителю!	684
КАКВО - КЪДЕ?	
Кое къде на хростореза?	685
ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА	
Запомнете	686
Лична защитна екипировка	686
Защитното оборудване на машината	687
Режещо оборудване	690
МОНТИРАНЕ	
Монтиране на управлението и газта	693
Монтиране на резец и тримерна глава	693
Монтиране на транспортната защита	696
Нагласяне на самара и на хростореза	696
РАБОТА С ГОРИВОТО	
Безопасност при боравене с гориво	697
Горивна смес	697
Зареждане с гориво	698
СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ	
Контрол преди стартиране	699
Стартиране и изключване	699
НАЧИН НА РАБОТА	
Основни указания за работа	702
ПОДДРЪЖКА	
Карбуратор	707
Въздушен филтър	707
Горивен филтър	708
Ъглова зъбна предавка	708
Запалителна свещ	709
Техническо обслужване	711
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Технически характеристики	712
ЕО-уверение за съответствие	714

Преди стартиране обърнете внимание на следното:

Прочетете внимателно ръководството за експлоатация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! дълготрайното излагане на шум може да доведе до постоянно влошаване на слуха. Така че винаги използвайте одобрена защита на слуха.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви обстоятелства не бива да се внасят изменения в първоначалната конструкция на машината без разрешение на производителя. Полувайте само оригинални приспособления. Неразрешени изменения и/или приспособления биха могли да предизвикат сериозни травми или смъртни случаи на оператора или други лица.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Моторната коса, хросторезачката или тримерът, с които се работи немарливо или неправилно, са опасни инструменти, които могат да предизвикат сериозна или смъртоносна травма на оператора или заобикалящите го. Много е важно да прочетете това ръководство за експлоатация и да вникнете в съдържанието му.

ВЪВЕДЕНИЕ

Уважаеми потребителю!

Поздравяваме ви за вашия избор да се спрете на продукт на Husqvarna! Компанията Husqvarna има дълга история, простираща се чак до 1689 г., когато крал Карл XI построил фабрика за производство на мускети на брега река Хускварна. Изборът на мястото - на река Хускварна - бил съвсем логичен, тъй като реката се използвала за производството на енергия чрез течащите води, като по този начин осигурявала източник на енергия. В продължение на повече от 300 години фабриката Husqvarna произвежда безброй продукти, от печки с дървено горене до модерни кухненски машини, шевни машини, велосипеди, мотоциклети и т.н. Първата косачка за трева с механично задвижване беше произведена през 1956 г., като през 1959 г. беше произведен и моторният трион, като това е секторът, в който компанията Husqvarna работи понастоящем.

днес компанията Husqvarna е един от световните производители на дървообработващо и градинско оборудване, като качеството и производителността са най-високите й приоритети. Основополагащата концепция на бизнеса ни това са разработването, производството и маркетинга на дървообработващо и градинско оборудване с механично задвижване, както и оборудване за строителната промишленост. Нашата цел също така се състои в това, да бъдем винаги в авангарда на ергономиката, леснотата за боравене, безопасността на труда и защитата на околната среда, и поради тази причина са разработени един голям брой характеристики, които да подобряват функционирането на продукцията ни в тези сектори.

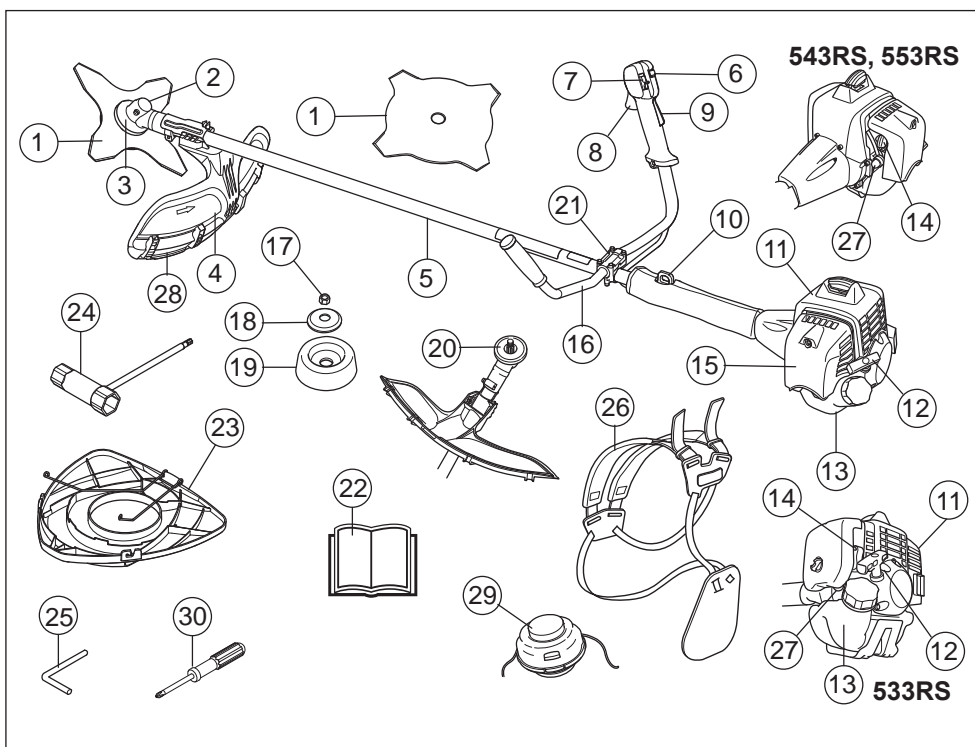
Ние сме убедени, че вие ще оцените с голямо удовлетворение качеството и производителността на нашия продукт в един продължителен период от време. Покупката на един от продуктите ни ви осигурява достъп до професионална помощ при ремонти и обслужване където и да се наложи. Ако търговецът на дребно, който ви е продал машината, не е един от оторизираните ни дилъри, поискайте адреса на най-близкия до вас наш сервис.

Ние се надяваме, че вие ще останете доволни от машината и че тя ще остане ваш верен помощник в продължение на много години. Не забравяйте, че този Наръчник на оператора представлява един много ценен документ. Спазването на инструкциите (за работа, обслужване, поддръжка и т.н.) може значително да подобри срока на експлоатация на машината ви и дори да повиши стойността й при препродажба. Ако решите да продавате машината си, непременно предайте Наръчника на оператора на новия й собственик.

Благодарим ви за използването на продукт на Husqvarna.

Husqvarna AB непрестанно усъвършенствува своите продукти и поради това си запазва правото да променя примерно оформянето им, външния им вид и др. без предварително уведомление.

КАКВО - КЪДЕ?



Кое къде на хрстореза?

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Резец | 16 Управление |
| 2 Зареждане със смазка, ъглова зъбна предавка | 17 Контрагайка |
| 3 Ъглова зъбна предавка | 18 Опорен фланец |
| 4 Защита за режещото оборудване | 19 Опорен капак |
| 5 Двусекционен вал | 20 Задвижващ диск |
| 6 Бутон за стартова газ | 21 Скоба на управлението |
| 7 Ключ стоп | 22 Ръководство за експлоатация |
| 8 Регулатор на дроселната клапа | 23 Транспортна защита |
| 9 Фиксатор на дроселната клапа | 24 Глух гаечен ключ |
| 10 Кука за окачване | 25 Спирателен щифт |
| 11 Капак на цилиндъра | 26 Самар |
| 12 Дръжка на стартера | 27 Горивна помпа. |
| 13 Горивен резервоар | 28 Разширение на защитата |
| 14 Смукач | 29 Тримерната глава |
| 15 Капак на въздушния филтър | 30 Отвертка |

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Запомнете

ЗАПОМНЕТЕ!

Машината е конструирана единствено за доокосяване на трева.

Единствените приспособления, за които е допустимо да използвате двигателя като задвижващ източник, е препоръчаното от нас рещещо оборудване в раздел Технически характеристики.

Възможно е използването на продукта да се регулира от националните или местните разпоредби. Съобразявайте с предоставените разпоредби.

Не работете с машината, ако сте уморени или след употреба на алкохол или лекарства, които влияят на зрението, преценката и координацията на движенията.

Използвайте личната защитна екипировка. Виж указанията в раздел Лична защитна екипировка.

Никога не използвайте машина с изменения в оригиналната първоначална конструкция.

Никога не използвайте машина, която е неизправна. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки за безопасност, поддръжка и сервис. Определени операции по поддръжката и сервиса се извършват единствено от квалифицирани специалисти. Вижте указанията в раздел 'Поддръжка'.

Всички капази, защити и ръкохватки трябва да бъдат монтирани преди започване на работа. Уверете се дали капачката на запалителната свещ и запалващият кабел са изправни, за да избегнете опасността от електрически удар.

По време на работа, операторите на машината трябва да внимават да не се приближават хора или животни в радиус от 15 м. Когато няколко оператора работят в един и същ участък, трябва да се спазва безопасно разстояние, равно на най-малко двойната дължина на дървото, но не по-малко от 15 метра.

Направете цялостна инспекция на машината преди употреба, вж. графика за техническо обслужване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои обстоятелства това поле може да интерферира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от сериозно или фатално нараняване, не препоръчваме лицата с медицински имплантанти да се консултират с лекаря си и производителя на медицинския имплантант, преди да започнат да работят с тази машина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работата на двигател в затворено или лошо проветрявано помещение може да доведе до смърт поради задушаване или отравяне с въглероден окис.

Лична защитна екипировка

ЗАПОМНЕТЕ!

Моторната коса, хресторезачката или тримерът, с които се работи немарливо или неправилно, са опасни инструменти, които могат да предизвикат сериозна или смъртоносна травма на оператора или заобикалящите го. Много е важно да прочетете това ръководство за експлоатация и да внимаете в съдържанието му.

При работа с машината трябва винаги да ползвате лична защитна екипировка одобрена от съответното ведомство. Личната защитна екипировка не изключва риск от травми, но намалява сериозността на травмата при злополука. Помолете своя дистрибутор за помощ при избора на подходяща екипировка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Бъдете винаги внимателни за предупредителни сигнали или подвиквания, когато използвате антифони. Свалйте винаги антифоните незабавно след спиране на двигателя.

АНТИФОНИ

Необходимо е да работите с антифони, осигуряващи достатъчен заглушаващ ефект.



ЗАЩИТНО ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ЗА ОЧИТЕ

Трябва винаги да използвате одобрени защитни приспособления за очите. Ако използвате маска, следва да използвате и одобрени защитни очила. С одобрени защитни очила се има предвид такива, които отговарят на стандарт ANSI 387.1 за САЩ или EN 166 за страните от ЕС.



ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

РЪКАВИЦИ

Ръкавици следва да се използват при необходимост, например при монтиране на режещото оборудване.



БОТУШИ

Използвайте устойчиви и нехлъзгащи се ботуши.



РАБОТНО ОБЛЕКЛО

Използвайте облекло от здрав плат и избягвайте прекалено широки дрехи, които лесно могат да се закачат за храсти или клони. Използвайте винаги дълги панталони от здрав плат. Не носете бижута, къси панталони, сандали и не работете боси. Косата Ви не бива да виси под раменете.

АПТЕЧКА ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Аптеката за първа помощ трябва винаги да е под ръка.



Защитното оборудване на машината

В този раздел са описани различните защитни устройства на машината, тяхното действие, както и начинът за извършване на преглед и поддръжка за да се гарантира безопасността при работа. Виж раздел Какво - къде?, в който е посочено къде тези устройства се намират на вашата машина.

Експлоатационният срок на машината може да бъде намален, а рискът от нещастни случаи увеличен, ако техническото обслужване на машината не се провежда правилно и ако обслужването и/или ремонтните дейности не се изпълняват професионално. Ако имате нужда от още информация, моля, обърнете се към най-близкия сервиз.

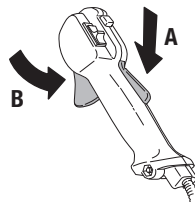
ЗАПОМНЕТЕ! Всяко извършване на сервиз и ремонт на машината изисква специално образование. Това важи специално по отношение на защитното оборудване на машината. Обърнете към сервиза си, ако машината не отговаря на изброените по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на квалифицирани ремонтни услуги и сервиз. Ако мястото, от което сте закупили машината, не е наш специализиран дистрибутор, запитайте за най-близката сервизна работилница.



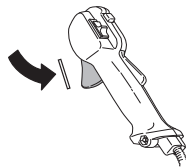
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте никога машина с неизправно защитно оборудване. Проверките и поддръжката следва да се извършват съгласно указанията в този раздел. Ако машината ви не издържи на някоя от изброените проверки, следва да се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.

Фиксатор на дроселната клапа

Фиксаторът на дроселната клапа е с конструкция, предотвратяваща задействането на регулатора на дроселната клапа. При притискане на фиксатора (А) към ръкохватката (=когато се стисне ръкохватката), се освобождава пусковият механизъм на дроселната клапа (В). Когато отпуснете натиска върху ръкохватката, регулаторът и фиксаторът на дроселната клапа се връщат в изходното си положение. Това се осъществява с помощта на две независими една от друга възвратни пружини. В това положение регулаторът на дроселната клапа автоматично застава на празен ход.

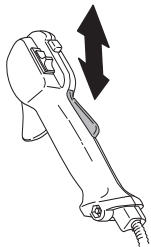


Уверете се, че регулаторът на дроселната клапа е в положение на празен ход, когато фиксаторът на дроселната клапа се намира в изходното си положение.

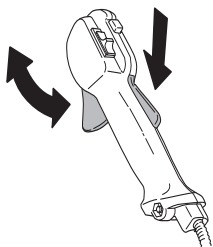


ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

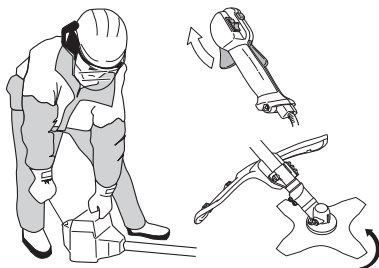
Натиснете фиксатора на дроселната клапа и се убедете, че след като го отпуснете той се връща в изходното си положение.



Убедете се, че пусковият механизъм и фиксаторът на дроселната клапа се движат свободно и възвратните пружини са в изправност.

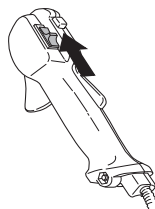


Вижте инструкциите в раздел Стартиране. Стартирайте устройството и подайте пълна газ. Отпуснете регулатора на газ и се убедете, че режещото оборудване спира и остава неподвижно. Ако след като поставите подаването на газта на празен ход, режещото оборудване продължава да се върти, трябва да се провери регулировката на празния ход на карбуратора. Виж инструкциите в раздел Поддръжка.



Ключ стоп

Използвайте ключа стоп за спиране на двигателя.

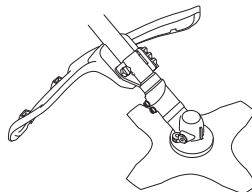


Включете двигателя и се убедете, че той се изключва, когато ключът е поставен в положение стоп.

Защита за режещото оборудване



Тази защита е предназначена да предпазва от отскачане на предмети към оператора. Защитата предотвратява освен това допир на оператора с режещото оборудване.



Убедете се, че защитата не е повредена и че не са се образували пукнатини. Сменете защитата, ако тя е била изложена на удари или се е напукала.

Използвайте винаги препоръчаната защитита за специфичното режещо оборудване. Виж раздел Техически характеристики.



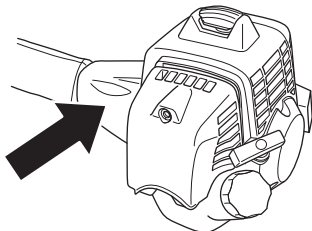
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви обстоятелства не бива да се използва режещото оборудване, без да е монтирано одобрената защита. Виж раздел Техически характеристики. Използването на погрешно или неизправно защитно оборудване може да доведе до сериозна телесна повреда.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Антивибрационна система



Вашата машина е снабдена с антивибрационна система, свеждаща до минимум вибрацията и облекчаваща работата.



Използването на неправилно намотана корда или на ненаточено, неправилно ренежщо оборудване (погрешен тип или погрешно наточено, виж инструкциите в раздел Наточване на резеца) води до засилване нивото на вибрациите.

Антивибрационната система на машината намалява вибрацията, предаваща се от двигателя/ренежщото оборудване върху ръкохватката на машината.

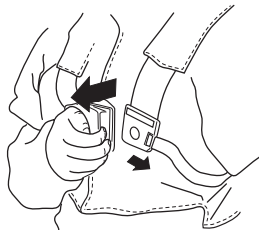
Проверете дали антивибрационните елементи не са повредени и са здраво закрепени. Свържете се с вашия дистрибутор на Husqvarna, за да подмените антивибрационната система.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прекомерно излагане на вибрации може да доведе до поражения върху кръвоносни съдове и нервната система на хора със смущения в кръвообращението. Потърсете лекарска помощ, ако се появят симптоми, които могат да са резултат от вибрации. Такива симптоми са например изтръпване, загуба на чувствителност, "иглички", "бодежи", болки, физическа отпуснатост, промяна на цвета или състоянието на кожата. Тези симптоми се появяват обикновено на пръстите, ръцете и китките. Рискът може да се увеличи при ниски температури.

Бързо откопчаване

Отпред е разположено лесно достъпно бързо откопчаване като мярка за безопасност, ако двигателят се възпламени или в други ситуации, изискващи бързо да се освободите от машината и самара. Виж инструкциите в раздел Регулиране на положението на самара и хростореза.

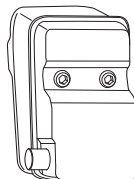


Убедете се, че ремъците на самара са разположени правилно. След регулиране на самара и машината, проверете дали бързото откопчаване на самара е в изправност.

Ауспух



Ауспухът свежда до минимум равнището на шума и насочва отработените газове встрани от работещия.

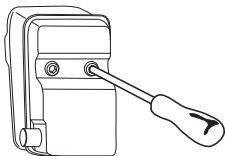


Никога не използвайте машина с повреден ауспух.



ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Проверявайте редовно надеждността на закрепването на ауспухът към машината.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вътрешността на шумозаглушителя съдържа химикали, които може да са канцерогенни. В случай че шумозаглушителят е повреден, избягвайте допир с тези елементи.

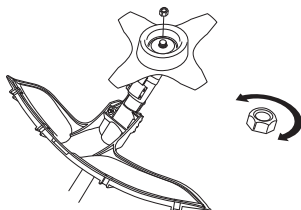


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не забравяйте, че: Отработените газове от двигателя са горещи и в тях могат да съдържат искри, които да предизвикат пожар. Не стартирайте никога машината в помещение или близо до горивни материали!

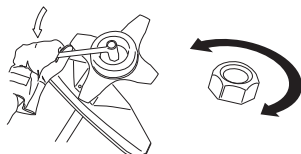
Контрагайка



Някои видове режещо оборудване се закрепват с помощта на контрагайка.



При монтирането гайката следва да се затяга в обратната посока на въртенето на режещото оборудване. При демонтиране гайката следва да се отвинтва по посока на въртенето на режещото оборудване. (ЗАБЕЛЕЖКА! Гайката има левоходова резба.) Затегнете гайката с глухия ключ.



Найлоновото застопоряване на контрагайката не бива да бъде износено до степен, че да може да се върти с пръсти. Застопоряването трябва да издържа поне на усилие равно на 1,5 Нм. Гайката трябва да се смени след като е завинтована около 10 пъти.

Режещо оборудване

Този раздел описва как чрез правилна поддръжка и правилен избор на режещото оборудване се постига следното:

- Намалява се вероятността от обратен тласък на машината.
- Постига се максимална ефективност при рязането.
- Продължава се експлоатационната продължителност на режещото оборудване.

ЗАПОМНЕТЕ!

Използвайте режещо оборудване само с препоръчаното от нас защитно оборудване! Виж раздел Технически характеристики.

Придържайте се към инструкциите за режещото оборудване за правилното намотаване на кордата и избор на правилен диаметър на кордата.

Поддържайте режещите зъбци на резеца добре и правилно наточени! Придържайте се към препоръките ни. Вижте и инструкциите върху опаковката на резеца.

Поддържайте правилен чапраз! Спазвайте инструкциите ни и използвайте препоръчания шаблон за чапразене.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Спирайте винаги двигателя преди да започнете да работите с някои част от режещото оборудване. То продължава да се върти дори, когато сте пунали регулатора на газта. Убедете се, че режещото оборудване е спряло напълно и разединете кабела от запалителната свещ, преди да започнете да работите с него.

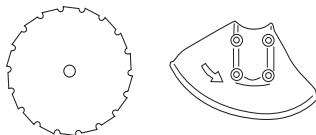


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправилен избор на режещо оборудване или неправилно изпилен резец увеличават риска от обратен тласък.

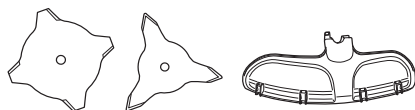
ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Режещо оборудване

Резецът за сечене е предназначен за отсичане на дървесна дървесина.



Резецът и ножът за косене са предназначени за косене на груба трева.



Тримерната глава е предназначена за дооформяне на тревни площи.



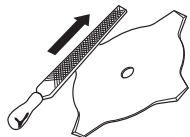
Основни правила



Използвайте режещо оборудване само с препоръчаното от нас защитно оборудване! Виж раздел Технически характеристики.

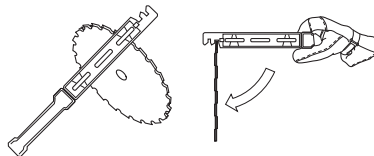


Поддържайте режещите зъбци на резаца добре и правилно наточени! Придържайте се към инструкциите и използвайте препоръчаните калибровки. Неправилно наточен или повреден резец увеличава риска от злополуки.

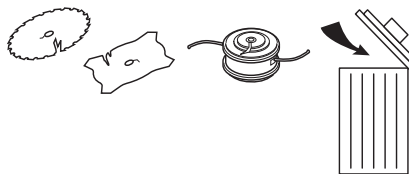


Поддържайте правилния чапраз за режещия лист на триона! Спазвайте инструкциите ни и използвайте препоръчания инструмент за чапразене. Ренец лист на триона с неправилен

чапраз повишава риска от блокиране и откат, и съответно риска от повреда на режещия лист.



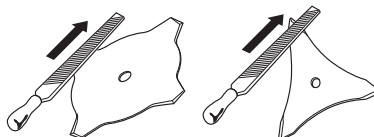
Проверявайте режещото оборудване за повреди и образували се пукнатини. Повредено режещо оборудване подлежи винаги на подмяна.



Изпилване на нож и резец за косене



- Вижте на опаковката на режещото оборудване за правилно изпилване. Резецът и ножът се изпилват с помощта на плоска пила.
- Всички ръбове трябва да се изпилват равномерно за да се запази баланса.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Огънал се, усукан, напукал се, скъсан или повреден по някакъв друг начин резец трябва непременно да бъде отстранен. Никога не се опитвайте да изправяте усукан резец за повторно използване. Работете само с оригинални резци от препоръчания тип.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

Наточване на резеца за сечене

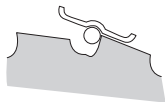


- Вижте на опаковката на режещото оборудване за правилно изпилване.

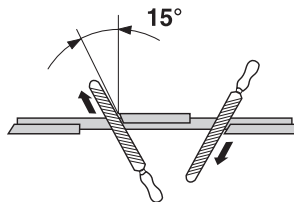
Правилно наточен резец е предпоставка за ефективна работа и позволява да се избегне ненужното износване на резеца и на хрестореза.



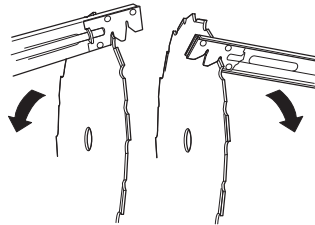
- При пилене се убедете, че резецът има добра опора. Използвайте кръгла пила 5,5 мм с държател на пилата.



- Ъгълът на наточване е 15°. Зъбите се наточват през един отдясно и отляво. Ако резецът е силно наранен от камъни, горната страна на зъбите може в изключителни случаи да се нуждае от регулиране с плоска пила. В такива случаи, това става преди наточването с кръгла пила. Изпилването на горната страна трябва да е еднакво на всички зъби.



- Регулирайте чапраза. Той трябва да е 1 мм.



Тримерната глава

ЗАПОМНЕТЕ!

Необходимо е винаги да се убедите, че тримерната корда е намотана плътно и равномерно около барабана, тъй като в противен случай възникват нездравословни вибрации на машината.

- Работете само с препоръчаните от нас тримерна глава и тримерна корда. Те са изпробвани от производителя, за да съответстват на размерите на определения двигател. Това е особено важно при използването на изцяло автоматизирана тримерна глава. Работете само с препоръчаното от нас режещо оборудване. Виж раздел Технически характеристики.



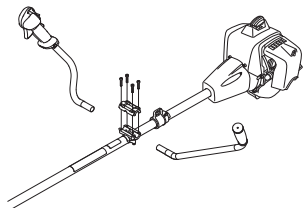
- Най-общо по-малка машина изисква по-малки тримерни глави и обратното. Това е свързано с обстоятелството, че при косене с корда двигателят трябва да отхвърля кордата в радиална посока от тримерната глава и същевременно да преодолява съпротивата на тревата, която косите.
- Дължината на корда е също важна. Дълга корда изисква по-голяма двигателна мощност, отколкото къса корда със същия диаметър.
- Убедете се, че ножът, поставен на тримерната защита, не е повреден. Той се използва за нарязване на кордата до необходимата дължина.
- За да увеличите живота на кордата можете за няколко дни да я накиснете във вода. Кордата става по-издръжлива и трае по-дълго време.

МОНТИРАНЕ

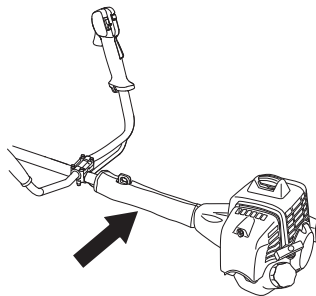
Монтиране на управлението и газта



- Закрепете ръкохватката в скобата за ръкохватката на вала с четирите винта.



- Монтирайте защитната муфа, както е показано на диаграмата.

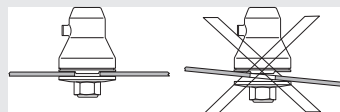


Монтиране на резец и тримерна глава



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При монтаж на режешо оборудване от изключителна важност е предвката на задвижващия диск/опорния фланец да попадне правилно в централния отвор на режешото оборудване. Погрешно монтирано режешото оборудване може да доведе до сериозни и/или опасни телесни повреди.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При никакви обстоятелства не бива да се използва режешото оборудване, без да е монтирано одобрената защита. Виж раздел Технически характеристики. Използването на погрешно или неизправно защитно оборудване може да доведе до сериозна телесна повреда.

ЗАПОМНЕТЕ! За да използвате резец за сечене или косене, машината задължително трябва да е оборудвана с принадлежащите управление, защита на резеца и самар.

Поставяне на защитния удължител



(543RS, 553RS)

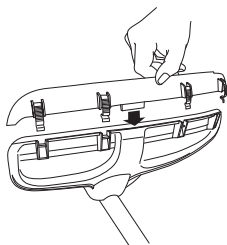
ВНИМАНИЕ! Защитният удължител трябва винаги да е поставен, когато се използва тримерната глава/пластмасови ножове и комбинираната защита. Защитният удължител трябва винаги да е свален, когато се използва ножът за трева и комбинираната защита.

Защитата на резеца (A) се закача в държача на двусекционния вал и се закрепва с един винт.

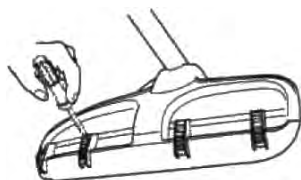
Вкарайте защитния удължител в прореза на комбинираната защита. След това поставете на

МОНТИРАНЕ

място с щракване защитния удължител с четирите бързи фиксатора.



Защитният удължител се сваля лесно, като се използва отвертка, вж. илюстрацията.

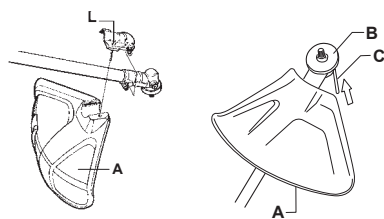


Монтиране на защитата на резеца, резец и нож за косене

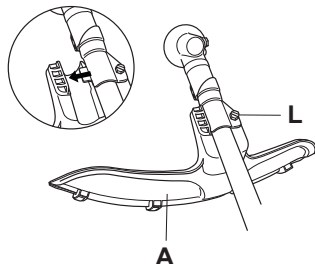


- Защитата на резеца (А) се закача в държача на двусекционния вал и се закрепва с един винт (L). Използвайте препоръчаната защита на резеца. Виж раздел Технически характеристики. **ВНИМАНИЕ!** Защитният удължител трябва да е свален.

(533RS)



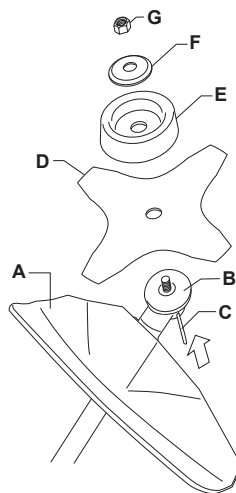
(543RS, 553RS)



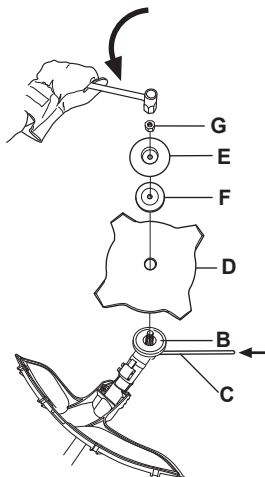
694 – Bulgarian

- Монтирайте задвижващия диск (В) върху изходната ос.
- Въртете около оста на резеца, докато едно от отвърстието на задвижващия диск съвпадне с отвърстието на предавката.
- Поставете спирателния щифт (С) в отвърстието, за да се фиксира оста.
- Поставете върху изходната ос резеца (Д), опорния капак (Е) и опорния фланец (Ф).
- Поставете гайката (G). Моментът на затягане на гайката трябва да е 35 – 50 Nm. Използвайте гаечния ключ от комплекта инструменти. Хванете дръжката на ключа колкото е възможно по-близо до защитата на резеца. Гайката се затяга чрез въртене на глухия ключ в обратна посоката на въртенето на тримера (**ВНИМАНИЕ!** лявоходова резба).

(533RS)



(543RS, 553RS)

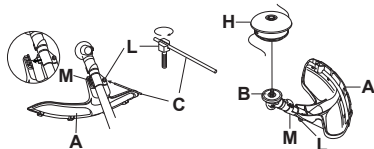


МОНТИРАНЕ

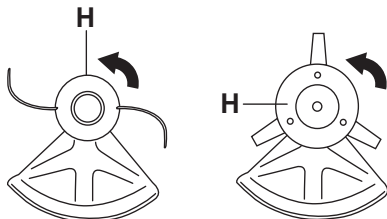
Монтиране на тримерната защита и тримерната глава



- Монтирайте предвидената тримерна защита (А) за работа с тримерната глава. **ВНИМАНИЕ!** Защитният удължител трябва да е поставен.

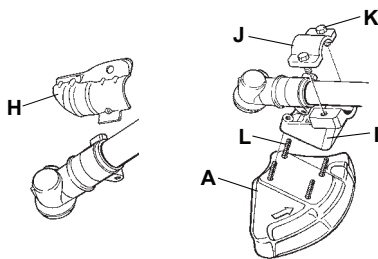


- Тримерната защита/комбинираната защита се закачва към държача на двусекционния вал и се фиксира с един винт (Л).
- Монтирайте задвижващия диск (В) върху изходната ос.
- Въртете около оста на резаца, докато едно от отвориците на задвижващия диск съвпадне с отвориците на предавката.
- Поставете спирателния щифт (С) в отвориците, за да се фиксира оста.
- Завийте тримерната глава/гъвкавите резци (Н) обратно на часовниковата стрелка.



- Демонтажът се извършва в обратен ред.

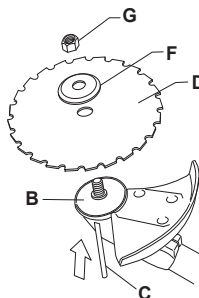
Монтиране на защита на резаца и резац за сечене



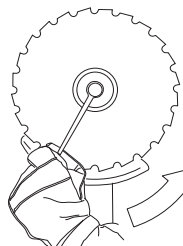
- Свалете планката (Н). Монтирайте съединителния елемент (И) и капачката (К) с двата винта (К) съгласно рисунката.

Защитата на резаца (А) се монтира с помощта на 4 винта (Л) върху съединителния елемент съгласно рисунката.

ВНИМАНИЕ! Използвайте препоръчаната защита на резаца. Виж раздел Технически характеристики.



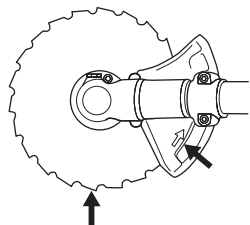
- Монтирайте задвижващия диск (В) върху изходната ос.
- Въртете около оста на резаца, докато едно от отвориците на задвижващия диск съвпадне с отвориците на предавката.
- Поставете спирателния щифт (С) в отвориците, за да се фиксира оста.
- Поставете резеца (Д) и опорния фланец (Ф) върху изходната ос.
- Поставете гайката (Г). Моментът на затягане на гайката е равен на 35-50 Нм (3,5-5 кпм). Работете се глухия ключ от комплекта инструменти. Дръжте дръжката на ключа колкото се може по-близо до тримерната защита. Гайката се затяга чрез въртене на глухия ключ в обратна посока на въртенето на тримера (**ВНИМАНИЕ!** лявоходова резба).



- При разхлабване и затягане на гайката на резаца за сечене, съществува риск от нараняване от зъбите на резаца за сечене. Стрежете се, ръката ви винаги да е защитена от защитата на резаца, когато извършвате този вид работа. Използвайте винаги глух гаечен ключ с достатъчно дълга дръжка, което дава възможност за това. Стрелката на рисунката показва участъкът, където

МОНТИРАНЕ

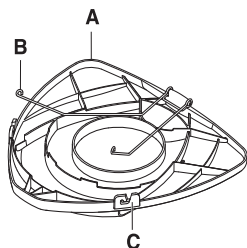
трябва да бъде разположен глухият ключ при разхлабване или затягане на гайката.



Монтиране на транспортната защита



- Поставете ножа в предпазителя (A).
- Затворете двете закопчалки (B) в гнездата (C), за да закрепите предпазителя.



Нагласяне на самара и на хростореза

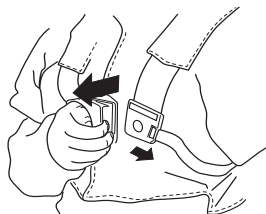


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работа с хростореза той трябва винаги да бъде окачен в самара. В обратен случай Вие няма да сте в състояние да маневрирате безопасно хростореза и това може да доведе до нараняване на Вас или други. Не използвайте никога самар с повредено бързо откопчаване.

Бързо откопчаване

Отпред, на лесно достъпно място, е поставено бързо откопчаване. Използвайте го, ако двигателят се възпламени или в други

аварийни ситуации, налагащи бързо да се освободите от самара и машината.



Равномерно натоварване на рамената

Добре нагласени самар и машина облекчават значително работата. Нагласете самара за най-добро работно положение. Затегнете страничните ремъци така, че тежлото да се разпредели равномерно върху двете рамена.



Правилна височина

Регулирайте раменният ремък така, че режещото оборудване да застане успоредно на земята.



Правилен баланс

Опрете режещото оборудването леко в земята. Преместете куката за качване, за да уравнишете правилно хростореза.



РАБОТА С ГОРИВОТО

Безопасност при боравене с гориво

Никога не стартирайте машината:

- 1 Ако сте излели гориво върху него. Изтрийте разлялото се гориво или масло и оставете остатъците от горивото да се изпарят.
- 2 Ако сте излели гориво върху себе си или дрехите си се преоблечете. Измийте тези части на тялото си, които са били в контакт с гориво. Използвайте сапун и вода.
- 3 Ако машината има теч на гориво. Проверявайте редовно за течове от капака и маркучите за горивото.

Транспорт и съхранение

- Съхранявайте и транспортирайте машината и горивото така, че да няма опасност евентуален теч или изпарения да влязат в контакт с искри или открити пламък, например от електрически пламъци, електродвигатели, електрически/силови преклювачатели или нагреватели.
- Горивото трябва да се съхранява и транспортира в специално предназначени за тази цел и одобрени туби.
- Ако машината ще се съхранява за по-продължителен период следва горивният резервоар да бъде изпразнен. Обърнете се към бензиностанцията си за информация къде да излеете излишъка от гориво.
- Уверете се, че машината е почистена и че преди дългосрочното законсервиране е проведено пълно обслужване.
- Транспортната защита за рещето оборудване трябва, при транспорт и съхраняване на машината, да е монтирана винаги.
- Обезопасете машината при транспортиране.
- За да предотвратите неумишлено запалване на двигателя, капачката на свещта винаги трябва да се сваля при дългосрочно съхраняване ако машината не е под пряк надзор и когато изпълнявате всички технически операции по обслужване на машината.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Проявявайте предпазливост при работа с горивото. Помнете, че има опасност от пожар, взривове и вдишване на пари.

Горивна смес

ВНИМАНИЕ! Машината е оборудвана с двутактов двигател и винаги трябва да работи със смес от бензин и двутактово масло. За да се получи необходимото съотношение на сместа, количеството на маслото трябва да се отмерва точно. При смесване на малки количества гориво, дори незначителни отклонения от количеството масло могат да влошат рязко съотношението на сместа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Горивото и отпадните продукти от горивото са лесно възпламеними и могат да причинят сериозно нараняване при вдишване или когато влязат в контакт с кожата. Поради тази причина съблюдавайте внимание когато боравите с гориво и непременно проверявайте дали съществува адекватна вентилация.

Бензин



ВНИМАНИЕ! Винаги използвайте смеси от качествени бензин/масло най-малко 90 октана (RON). Ако машината ви е оборудвана с каталитичен конвертор (вижте главата Технически данни) винаги използвайте безоловни смеси бензин/масло с добро качество. Оловният бензин ще разруши каталитичния конвертор.

Ако имате на разположение екологичен бензин, т.н. алкилатен бензин, следва той да се използва.



- Най-ниското препоръчвано октаново число е 90 (RON). Ако ви подават на двигателя гориво с октаново число, по-ниско от 90, може да се получи чукане. Това води до една висока температура на двигателя, което може доведе до сериозна повреда на двигателя.
- При продължителна работа на високи обороти се препоръчва използването на бензин с по-високо октаново число.

Масло за двутактов двигател

- За да получите най-добри резултати трябва да използвате масло за двутактови двигатели HUSQVARNA, което е разработено специално за нашите твуктови верижни триони. Съотношение на смесване 1:50 (2%).
- Ако не разполагате с масло за двутактов двигател HUSQVARNA можете да използвате друго висококачествено масло за двутактови двигатели, предназначено за двигатели с въздушно охлаждане. Свържете се с вашия дистрибутор за избор на масло.
- Не бива да използвате масло за двутактов двигател, предназначено за външни двигатели с водно охлаждане, така нареченото оутбордоил.

РАБОТА С ГОРИВОТО

- Забранено е използването на масло за четиритактови двигатели.
- Смес с нискокачествено масло или прекалено богата на масло/гориво може да изложи на опасност функцията на каталитичния конвертор и да намали експлоатационния му живот.

Бензин, литри	Масло за двутактов двигател, литри
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

Приготвяне на сместа

- Бензинът трябва да се смесва с маслото в чист резервоар, предназначен за горивото.
- Отначало трябва да налеете половината от предвиждания за използване обем на бензина. След това се добавя цялото количество масло. Смесете (разтърсете) горивната смес. Долейте останалото количество гориво.
- Разбъркайте внимателно горивната смес (чрез разтърсване) преди да я налеете в горивния резервоар на машината.



- Не смесвайте гориво за повече от нужното ви за един месец.
- Ако продължителен период не използвате машината, горивният резервоар трябва да бъде изпразнен и почистен.

Зареждане с гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Спазването на следните предпазни мерки намалява опасността от пожар:

Не бива да се пуши и да се държат до горивото горещи предмети.

Никога не зареждайте гориво при включен двигател.

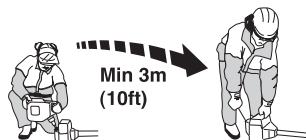
Преди зареждането с гориво трябва непременно да се изключи двигателят и да се остави за няколко минути да изстине.

Отворете внимателно капака на горивния резервоар за да се отстрани евентуално свързана налягане.

След зареждането с гориво грижливо завинтете капака на горивния резервоар.

Преди да стартирате машината, винаги трябва да я преместите настрана от мястото, където е била заредена с гориво и където държите горивото.

- Използвайте горивен танк с предпазител за препълване.
- Почистете около капачката на горивния резервоар. Замърсявания в горивния резервоар водят до нарушения на режима на работата.
- Убедете се, че горивото е смесено добре, като разтърсите съда преди да заредите резервоара.

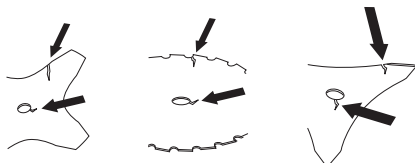


СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

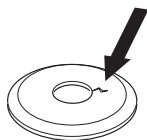
Контрол преди стартиране



- Проверявайте редовно резеца за появили се пукнатини по зъбните дъна или около централното отворстие. Най-често появата на пукнати е следствие на образували се остри ъгли по зъбните дъна при изпилване или следствие на използване на резеца с изтъпени зъбци. Подменете резеца ако откриете пукнатини.



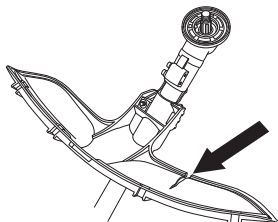
- Проверявайте редовно опорния фланец за появили се пукнатини вследствие на износване или прекалено затягане. Подменете опорния фланец, ако откриете пукнатини.



- Проверявайте редовно гайката да не е загубила затягащата си способност. Гайката трябва да притежава затягаща сила отговаряща на най-малко 1,5 Nm. Натягаща сила на гайката трябва да отговаря на 35-50 Nm.

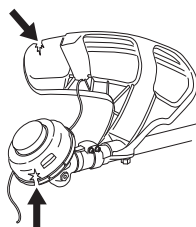


- Проверявайте защитата на резеца да не е повредена или да не са се появили пукнати по нея. Подменете защитата на резеца, ако тя е била подложен на удари или по нея са се появили пукнатини.



- Проверявайте дали тримерната глава и защитата на тримера са в изправност и дали не са се образували пукнатини. Подменете тримерната глава и защитата на тримера,

ако те са били подложени на удари или по тях са се появили пукнатини.



- Никога не използвайте машината без или с повредена защита.
- Всички капаци следва да са правилно монтирани и в изправност, преди стартиране на машината.

Стартиране и изключване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Капакът на съединителя заедно с двусекционния вал трябва да са напълно монтирани, преди машината да се стартира, в противен случай съединителя може да се отдели и да предизвика телесна повреда.

Преди да стартирате машината, винаги трябва да я премествате настрана от мястото, където е била заредена с гориво и където държите горивото. Поставете машината върху здрава основа. Уверете се, че режещото оборудване не се допира до други предмети.

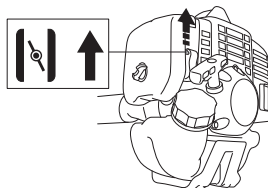
Уверете се, че в работния участък няма външни лица, в противен случай съществува опасност те да бъдат сериозно наранени. Безопасното разстояние е 15 метра.

Стартиране

Запалване: Поставете ключа стоп в стартово положение.

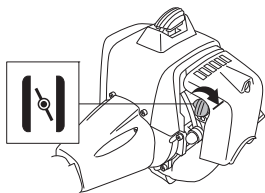
Смукач: Задействайте смукача.

(533RS)



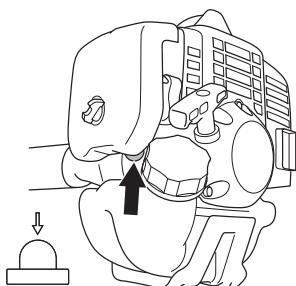
СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

(543RS, 553RS)

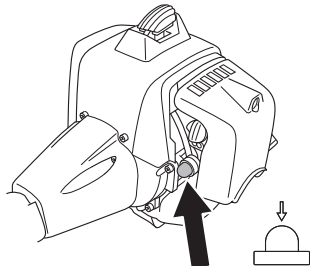


Горивна помпа: Помпайте гумения мехур на горивната помпа докато горивото започне да запълва мехура. Не е необходимо мехурът да се напълни изцяло.

(533RS)



(543RS, 553RS)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При стартиране на двигателя със смукач, поставен в положение на смукване или стартова газ, режещото оборудване се задвижва незабавно.

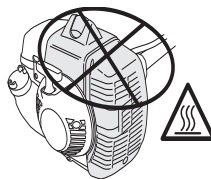
Натиснете корпуса на машината с лявата ръка към земята (**ЗАБЕЛЕЖКА!** Не правете това с крак!). Хванете дръжката на стартера и изтеглете бавно стартерния шнур с дясната ръка до положение, когато усетите съпротива (зъбците на стартера зацепват), след което издърпвайте шнура с бързи и силни движения. Не бива никога да навивате стартерния шнур около ръката си.

Задействайте смукача непосредствено след като двигателят заработи и се опитайте отново да стартирате двигателя. След стартирането на двигателя трябва бързо да подадете пълна газ, при което стартовата газ автоматично се изключва.

ВНИМАНИЕ! Не бива да се издърпва изцяло стартовото въже и да се отпусна дръжката на стартера при напълно изтеглено положение. Това може да повреди машината.



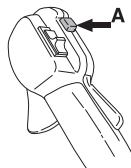
ВНИМАНИЕ! Не помествавайте никаква част от тялото си в маркираната област. Контактът с тялото ви може да доведе изгаряния на кожата ви, или електрически удар, ако капачката на свещта е повредена. Винаги използвайте ръкавици. Не използвайте машина с повредена капачка на свещта.



СТАРТИРАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

За дръжка на стартера без фиксатор на дроселната клапа важи:

Положение на стартова газ се постига като първо натиснете фиксатора на регулатора на газта и регулатора на газта и след това натиснете бутона за стартовата газ (A). Отпуснете след това фиксатора за стартовата газ и регулатора за газта и след това и бутона за стартовата газ. С това сте задействали стартовата газ. За да върнете двигателя на празен ход, се връща фиксатора за стартовата газ и регулатора на газ в първоначалното им положение.



Изключване

Двигателят се изключва, като се изключва запалването.



ВНИМАНИЕ! Двигателят се изключва, като се изключва запалването.

НАЧИН НА РАБОТА

Основни указания за работа

ЗАПОМНЕТЕ!

В този раздел са описани основните правила за безопасност при работа с хрсторез и тример.

Ако се окажете в ситуация, в която чувствувате неувереност по отношение на използването, се посъветвайте със специалист. Свържете се с дистрибутор или със сервиза си.

Избягвайте всякакво използване, за което се чувствувате недостатъчно квалифициран.

Преди да престъпите към работа Вие трябва да различавате между почистване на горист участък, окосяване и дооформяне на тревни площи.

канавки и т.н.) Бъдете много предпазливи при работе в неравен терен.



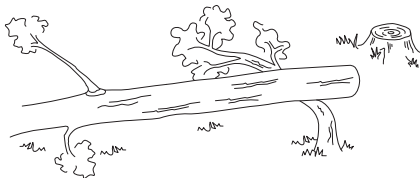
Основни правила за безопасност



- 1 Огледайте се:
 - Убедете се, че наблизо няма хора, животни или други обекти, които могат да попречат на работата ви.
 - За да се убедите, че няма опасност хора, животни или предмети да влязат в допир с режещото оборудване или че няма предмети, които да отскочат от режещото оборудване.
 - **ВНИМАНИЕ!** Не работете никога с машината, когато нямате възможност да повикате помощ в случай на злополука.
- 2 Огледайте работната площ. Отстранете всякакви търкалящи се обекти, такива като камъни, счупени стъкла, гвоздеи, стоманени телове, жици и пр., които могат да бъдат подхвърлени или да се омотаят около режещото оборудване.
- 3 Не работете при лоши климатични условия. Например при плътна мъгла, силен дъжд, силен вятър, силен студ и т.н. Работата в лошо време е изморителна и може да доведе до опасни ситуации, като например хлъзгавост, повлияване посоката на падане на дървото и т.н.
- 4 Погрижете се да можете да стоите и да се предвижвате безопасно. Проверете за евентуални препятствия при неочаквано предвижване (корени, камъни, храсти,

НАЧИН НА РАБОТА

- 5 Бъдете изключително предпазливи при срязване на напрегнати стъбла. Напрегнатото стъбло може, като преди, така и след като го срежете, внезапно да отскочи и да се върне в естественото си положение. Ако стоите откъм неправилната страна или срязвате на неправилно място, стъблото може да удари Вас или машината така, че да загубите контрол. И двете обстоятелства могат да доведат до сериозна телесна повреда.



- 6 Пазете стабилно равновесие и стойте твърдо на земята. Не се протягайте прекалено надалеч, докато работите. Поддържайте съответната стъпка и баланс през цялото време.
- 7 Винаги дръжте машината с две ръце. Дръжте машината встрани от тялото си. Пазете всички части на тялото си далеч от горещите повърхности. Пазете всички части на тялото си далеч от въртящото се режещо оборудване.



- 8 При работа с хрестореза той трябва винаги да бъде окачен в самара. В обратен случай Вие няма да сте в състояние да маневрирате безопасно хрестореза и това може да доведе до нараняване на Вас или други. Не използвайте никога самар с повредено бързо откопчаване.
- 9 Дръжте режещото оборудване под нивото на кръста си.
- 10 При пренасяне трябва двигателят да бъде спрян. При пренасяне на по-дълги разстояния и транспортиране трябва да се използва транспортната защита.
- 11 Никога не поставяйте машината на земята, когато двигателят работи, без да имате надзор върху нея.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Нито операторът на машината, нито някой друг трябва да се опитват да отстраняват нарязания материал докато двигателят работи или докато резецът се движи, тъй като това може да доведе до сериозно нараняване.

Спирайте двигателя и резеца преди да отстранявате материала, който се е натрупал върху оста на триона, защото в противен случай съществува опасност от нараняване. По време на работа и непосредствено след това, ъгловата предавка може да е нагорещена. При допир съществува риск от изгаряне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от хвърчащи предмети Винаги носете одобрена от съответните органи защитна екипировка за очите. Никога не се навеждайте отвъд защитата на резеца. В очите ви могат да попаднат камъни и отпадъци, които могат да доведат до слепота или сериозно наранявания.

Дръжте външни лица на разстояние. Деца, животни, зрителни хора, които Ви помагат, трябва да се намират на безопасно разстояние от 15 м. Когато някой се приближи, трябва незабавно да спрете машината. Никога не се извърщайте с машината, без преди това да проверите дали зад Вас не се намира някой в зоната за безопасност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Понякога се задръстват клони или трева между защитата и режещото оборудване. Винаги изключвайте двигателя преди почистване.

НАЧИН НА РАБОТА

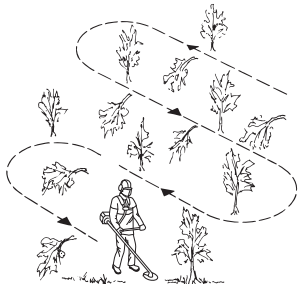
Начини на работа



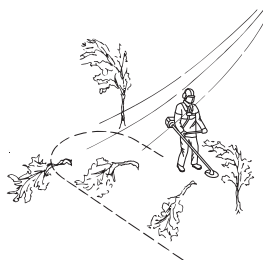
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машините, съоръжени с трионови резци или резци за трева, могат силно да се разтърсат настрана, когато резецът влезе в съприкосновение с някой неподвижен обект. Това се нарича разтърсване на резеца. Разтърсването на резеца може да бъде достатъчно силно и да завърти машината и/или оператора във всяка посока, което вероятно ще доведе до загуба върху управлението на машината от оператора. Разтърсването на резеца може да се получи без всякакво предупреждение ако машината закачи крупен клон или стъбло, заклени или се заплете. Разтърсването на резеца е вероятно да се случи в райони, където е трудно да се наблюдава срязвания материал.

Избягвайте сечене в участъка на резеца между 12 и 3 часа. При допирание за срязване на дебели стъбла, поради скоростта на въртенето на резеца, може да се получи обратен тласък именно в този опорен участък на резеца.

- Преди да пристъпите към почистване, трябва да проверите участъка, който ще почиствате, вида на терена, наклона, наличието на камъни, ями и т.н.
- Започнете от този край на работния участък, който е най-лек, и си осигурите добър проход при почистване.
- Работете систематично, като се движите напред и назад, напреко на работния участък и при всеки замах обхващате обработена ширина от 4-5 м. Така се използва пълният обхват на действие на машината и в двете посоки и операторът си осигурява удобен и разнообразен работен участък.



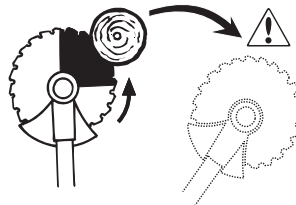
- Дължината на проходната пътека трябва да е около 75 м. Премествайте депото с горивото съобразно напредването на работа.
- В наклонен терен следва проходната пътека да се прокара непряко на склона. Значително по-лесно е да се движите на пряко на склона, отколкото да се изкачвате и слизате по склона.
- Проходната пътека трябва да е прокарана така, че да можете да избегнете ровове и други препятствия в терена. Освен това трябва да съобразите проходната пътека с посоката и силата на вятъра, така че срязаните стъбла да падат върху вече почистен терен.



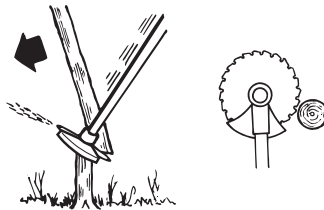
Почистване на гора с резец за сечене



- При допирание за сечене на дебели стъбла нараства рискът от обратен тласък. Ето защо трябва да избягвате да ренете в участъка на резеца между 12 и 3 часа.

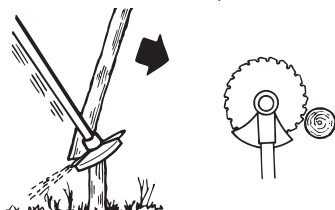


- За да падне дървото наляво, долната част на дървото трябва да се отмести надясно. Наклонете резеца и със силно движение срежете пряко надолу и надясно. Притисете едновременно защитата на резеца към стъблото. Допрете в участъка на резеца между 3 и 5 часа. Подайте пълна газ преди да допрете резеца.

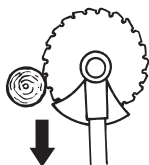


НАЧИН НА РАБОТА

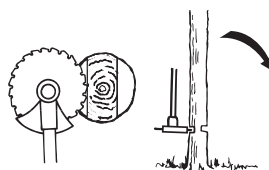
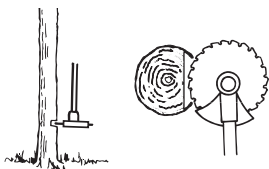
- За да падне дървото надясно, долната част на дървото трябва да се отмести наляво. Наклонете резаца и със силно движение срежете пряко нагоре и наляво. Опрете в участъка на резаца между 3 и 5 часа, така че посоката на въртенето на резаца да отмести долната част на дървото наляво.



- За да може дървото да падне напред, долната му част трябва да се отмести назад. Изтеглете резаца с бързо и силно движение назад.

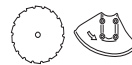


- Големи стъбла, т.н. двустранни стъбла, трябва да се режат от две страни. Отпределете първо в каква посока да падне стъблото. Започнете откъм страната на падането. След това срежете стъблото от другата страна, за да го повалите. Натискът на подаване се съобразява с дебелината на стъблото и твърдостта на вида дървесина. Слаби стъбла изискват по-силно подаване, докато за големите стъбла е необходимо по-слабо подаване.

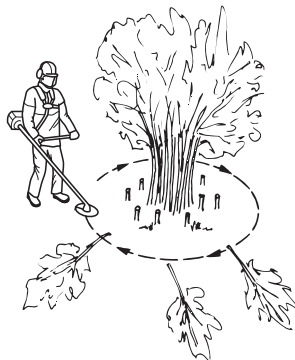


- Когато стъблата са нагъсто следва скоростта на придвижване да се съобрази с това.
- Никога не издърпвайте рязко машината, ако резацът се заклеши в стъблото. Иначе можете да повредите резаца, колянната зъбна предавка, двусекционния вал или управлението. Отпуснете ръкохватките, хванете с двете ръце двусекционния вал и бавно изтеглете машината.

Рязане на хрст с резец за сечене



- Тънките стъбла и хрстите се покосяват. Работете с махалообразни изсичащи движения в страни.
- Опитайте се да сечете няколко стъбла с едно изсичащо движение.
- Когато почиствате хрсталак, започнете първо около хрсталака. Започнете с изсичането на високите стъбла от външната страна на хрсталака, за да избегнете заклещване при сеченето. Отсечете след това стъблата на желаната височина. Опитайте се след това да вкарате резаца и да изсечете хрсталака откъм централната му част. Ако въпреки всичко се окаже трудно да постигнете това, отсечете по-високите стъбла, така че те да опадат наоколо. Така рискът от заклещване при сечене намалява.



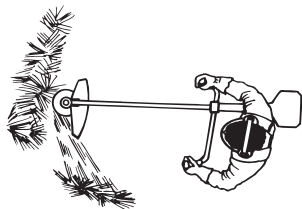
Косене на трева с резец за косене



- Резците и ножовете за косене не бива да се използват за дървесинни стъбла.
- За всички видове висока или гъста трева се използва резец за косене.
- Тревата се коси с махаловидно странично движение, като при движение от дясно на ляво се коси, а движението от ляво на дясно е върщащо движение. За косене се използва

НАЧИН НА РАБОТА

лявата страна на резеца (в часовниковия обхват от 8 до 12 часа).



- При лек десен наклон на резеца при косене, трева се струпва на ивица, което улеснява събирането ѝ, например с гребло.
- Старайте се да работите ритмично. Застанете стабилно в лек разкряч. Предвиждането напред се извършва след върещото движение, като след това заставате отново стабилно.
- Опорният капак леко се допира до земята. Той служи за предпазване на резеца от натрупване на пръст.
- За да намалите риска от задръстване на резеца с трева, спазвайте следните правила:
 - 1Работете винаги с подадена пълна газ.
 - 2Избягвайте току що окосената трева, при върещото движение.
- Спрете двигателя, откачете самара и поставете машината на земята преди да започнете да събирате окосената трева.

Косене на трева с тримерна глава



Доокосяване

- Дръжте тримерната глава непосредствено над земята и я наклонете под ъгъл. Работата се извършва от края на кордата. Оставете кордата да работи в собствения ритъм. Не притискайте никога кордата към окосявания участък.



- Кордата може лесно да коси трева и плевели покрай стени, огради, дървета и бордюри, но тя може също така да повреди чувствителната кора на дърветата и храстите, както и стълбовете на оградите.
- Рискът от повреждане на растенията се намалява благодарение на скъсяването на кордата до 10-12 см и намаляването на броя на оборотите на двигателя.

Зачистване

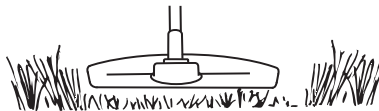
- При зачистване се премахва цялата нежелателна растителност. Дръжте тримерната глава непосредствено над земята. Оставете края на кордата да се удря в земята около дървета, стълбове, статуи и други. **ЗАБЕЛЕЖКА!** Този начин засилва износването на кордата.



- Кордата се износва по-бързо и трябва да се изтегля по-често при работа сред камъни, тухли, бетон, метални огради и т.н. в сравнение с работата сред дървета и дървени огради.
- При доокосяване и зачистване трябва да не подавате изцяло пълна газ (80%), за да се продължи живота на кордата и да се намали износването на тримерната глава.

Косене

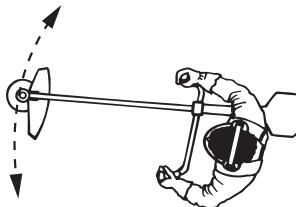
- Тримерът е идеален за косене на трева на места, където трудно можете да използвате косачка. Дръжте кордата успоредно на земята при косене. Избягвайте притискането на тримерната глава до земята, тъй като можете да накърните тревната площ и да повредите уреда.



- Избягвайте тримерната глава да е в постоянен допир със земята. Постоянният допир може да предизвика повреда и води до износване на тримерната глава.

Почистване

- Вентилиращото действие на въртящата се корда може да бъде използвано за бързо и лесно почистване. Дръжте кордата успоредно и над участъка, който почиствате, като движите уреда напред и назад.



- При косене и почистване трябва да се използва пълна газ за постигане на добър резултат.

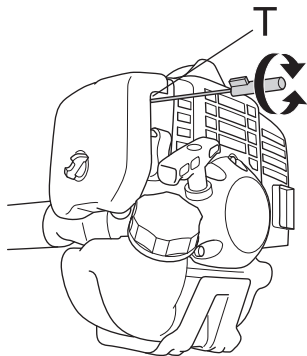
ПОДДРЪЖКА

Карбуратор

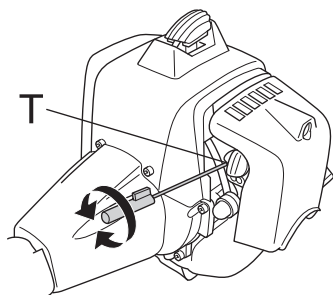
Регулиране на празните обороти (Т)

Проверете дали въздушният филтър е чист. Когато оборотите на празен ход са точни, режещото оборудване не трябва да се върти. Ако се изисква нагласяне, затворете (завъртете по посока на часовниковата стрелка) винтът Т за регулиране на оборотите на празен ход, при работещ двигател, докато режещото оборудване започне да се върти. Отворете (завъртете срещу посоката на движение на часовниковата стрелка) винта докато режещото оборудване спре. Оборотите на празен ход се задават правилно когато двигателят работи плавно във всички положения, и съществува ясна граница за оборотите, при които режещото оборудване започва да се върти.

(533RS)



(543RS, 553RS)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Свържете се с дистрибутора/сервиза си, ако оборотите на празния ход не могат да бъдат регулирани така, че режещото оборудване да спре. Не работете с машината, преди тя не е регулирана или ремонтирана.

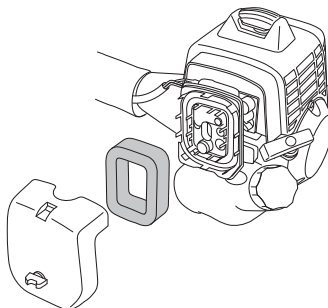
Въздушен филтър



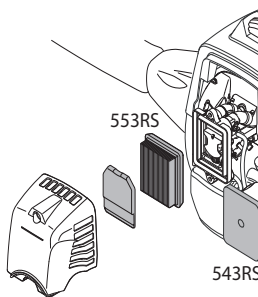
Въздушният филтър трябва да се почиства редовно от прах и замърсявания за да се избегнат:

- Нарушения в работата на карбуратора.
- Проблеми при стартиране.
- Намаляване на мощността.
- Ненужно износване на частите на двигателя
- Твърде голям разход на гориво.

(533RS)



(543RS, 553RS)



Филтърът трябва да се почиства след всеки 25 часа работа или по-често, ако работното място е много прашно.

ПОДДРЪЖКА

Почистване на въздушния филтър

(543RS, 553RS)

Свалете капака на въздушния филтър и извадете филтъра. Продушайте го със сгъстен въздух.

(533RS)

Демонтирайте капака на въздушния филтър и въздушния филтърът. Измийте го в чиста, топла сапунена вода. Преди сглобяването се убедете, че филтърът е сух.

Въздушен филтър, използван дълго време, не може да се почисти напълно. Ето защо на определени интервали от време той трябва да се подменя с нов. Повреден въздушен филтър трябва да бъде непременно сменен.

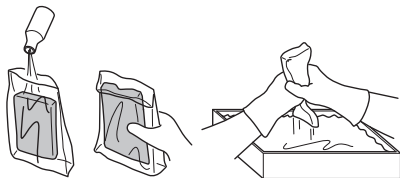
След почистване филтърът от пореста пластмаса трябва да бъде намалян. Вж. инструкциите в раздел Намаляване на филтъра от пореста пластмаса.

Намаляване на филтъра от пореста пластмаса

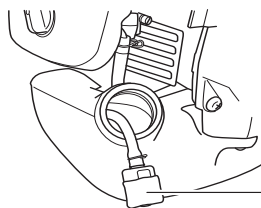
(533RS)

Използвайте винаги филтърно смазочно масло HUSQVARNA, арт. № 531 00 92-48. Филтърното смазочно масло съдържа разтварящи вещества, които го олекотяват и осигуряват равномерното му поемане в филтъра. Поради това трябва да избягвате директен контакт с кожата.

Поставете филтъра в пластмасов плик и налейте вътре филтърното масло. Намачкайте пластмасовия плик за да разпределите маслото. Извадете филтъра от плика чрез притискане и излейте излишното масло преди да монтирате наново филтъра на машината. Не използвайте никога обикновено двигателно масло. То преминава бързо през филтъра и се наслоява на дъното.



Горивен филтър



1

1 Горивен филтър

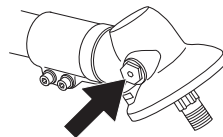
Когато двигателят изпитва недостиг на приток на гориво, проверете да не са запушени капачката за горивото и горивният филтър.

Ъглова зъбна предавка



Ъгловата зъбна предавка се запълва с необходимото количество грес в завода производител. Но преди да се възползвате от машината, трябва да се убедите, че зъбната предавка е запълнена на 3/4 с грес. Работете със специална грес HUSQVARNA.

Обикновено консистентната смазка не се нуждае от заменяне, освен ако предавката се ремонтира.



ПОДДРЪЖКА

Запалителна свещ



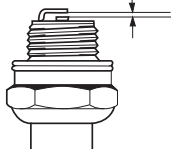
Състоянието на запалителната свещ се влияе от:

- Неправилна регулировка на карбуратора.
- Неправилен примес на масло в горивото (твърде много масло или некачествено масло).
- Замърсен въздушен филтър.

Тези фактори водят до наслагвания върху електродите на запалителната свещ и могат да предизвикат смущения в работата и затруднения при стартирането.

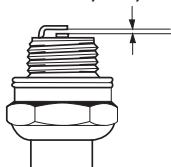
(533RS, 543RS) Ако двигателят работи с ниска мощност, машината се стартира трудно и работи лошо на празен ход: трябва преди всичко да проверите запалителната свещ. Ако запалителната свещ е замърсена, тя трябва да се почисти и да се провери хлабината между електродите да е 0,9-1,0 мм. Запалителната свещ трябва да се подменя след около един месец или дори по-често, ако това се налага.

0,9 - 1,0 mm



(553RS) Ако двигателят работи с ниска мощност, машината се стартира трудно и работи лошо на празен ход: трябва преди всичко да проверите запалителната свещ. Ако запалителната свещ е замърсена, тя трябва да се почисти и да се провери хлабината между електродите да е 0,6-0,7 мм. Запалителната свещ трябва да се подменя след около един месец или дори по-често, ако това се налага.

0,6 - 0,7 mm



ВНИМАНИЕ! Използвайте винаги запалителните свещи от препоръчания вид! Използуването на погрешен тип свещи може да предизвика сериозни повреди на буталото/цилиндъра. Убедете се, че запалителната свещ е снабдена със защита от радиосмущения.

ПОДДРЪЖКА

Намиране и отстраняване на неизправности

Грешка при запалване		
Проверка	Вероятна причина	Действие
Бутон за спиране	Позиция на спиране	Поставете ключа стоп в стартово положение.
Зъбци на стартера	Фиксирани зъбци	Регулирайте или сменете зъбците.
		Почистете около зъбците.
		Обърнете се към упълномощен сервис.
Горивен резервоар	Неправилен тип гориво	Източете го и използвайте правилно гориво.
Карбуратор	Регулировка на оборотите на празния ход	Регулирайте оборотите на празен ход с Т-образния винт.
Искрене (без искра)	Запалителната свещ е замърсена или влажна	Уверете се, че запалителната свещ е суха и чиста.
	Разстоянието между електродите на запалителната свещ е неправилно.	Почистете запалителната свещ. Уверете се, че разстоянието между електродите е правилно. Уверете се, че към запалителната свещ има монтиран супресор.
		Направете справка с техническите характеристики за правилно разстояние между електродите.
Запалителна свещ	Запалителната свещ е разхлабена.	Затегнете отново запалителната свещ
Горивен филтър	Запушен горивен филтър	Сменете горивния филтър.

Двигателят стартира, но не продължава да работи.		
Проверка	Вероятна причина	Възможно действие
Горивен резервоар	Неправилен тип гориво	Източете го и използвайте правилно гориво.
Карбуратор	Двигателят няма да работи правилно на празен ход.	Свържете се със своя сервизен агент.
Въздушен филтър	Запушен въздушен филтър	Почистете въздушния филтър.
Горивен филтър	Запушен горивен филтър	Сменете горивния филтър.

ПОДДРЪЖКА

Техническо обслужване

Следва списък с операциите по поддръжката, които трябва да се изпълняват по машината. Повечето от позициите са описани в раздела Поддръжка. Потребителят трябва да изпълнява само работата по поддръжката и обслужването, описани в този Наръчник на оператора. По-крупните ремонти трябва да се изпълняват от оторизиран сервис.

Поддръжка	Всекидневн о обслужване	Седмично обслужване	Месечно обслужване
Почистете машината от външната ѝ страна.	X		
Убедете се, че самарът не е повреден.	X		
Проверете дали фиксаторът на газта и газта работят в безопасен режим.	X		
Проверете дали ръкохватката и управлението са неповредени и закрепени здраво.	X		
Проверете функционирането на ключа стоп.	X		
Убедете се, че ренещото оборудване не се върти на празен ход.	X		
Почистете въздушния филтър. Подменете го в случай на необходимост.	X		
Убедете се, че защитата не е повредена и че не са се образували пукнатини. Сменете защитата, ако тя е била изложена на удари или се е напукала.	X		
Убедете се, че ножът е добре центриран, наточен и не се е напукал. Лошо центриран нож предизвиква вибрации, което може да доведе до повреда на машината.	X		
Убедете се, че тримерната глава не е повредена и няма пукнатини. При необходимост трябва тримерната глава да бъде сменена.	X		
Проверете дали гайката на фиксатора за ренещото оборудване е правилно затегната.	X		
Убедете се, че транспортната защита не е повредена и може да бъде правилно закрепена.	X		
Проверете дали всички гайки и винтове са затегнети.	X		
Убедете се, че няма горивен теч от двигателя, резервоара или маркучите за горивото.	X		
Проверете стартера и шнура към него.		X	
Почистете запалителната свещ отвън. Свалете я и проверете хлабината между електродите. Регулирайте хлабината до 0,6-0,7 мм или сменете свещта. Убедете се, че запалителната свещ е снабдена със защита от радиосмущения.		X	
Почистете карбуратора и участъка около него.		X	
Убедете се, че 3/4 от ъгловата зъбна предавка е запълнена със смазка. При необходимост долейте специалната грес.		X	
Проверете дали филтърът за горивото не е замърсен, или маркучът за горивото не е напукал или има друга повреда по него. При необходимост подменете.			X
Проверете всички кабели и съединения.			X
Сменете запалителната свещ. Убедете се, че запалителната свещ е снабдена със защита от радиосмущения.			X

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики

Технически характеристики	533RS	543RS	553RS
Двигател			
Обем на цилиндъра, см ³	29,5	40,1	50,6
Диаметър на цилиндъра, мм	38,0	40,5	45,5
Ход бутала, мм	26	31,1	31,1
Обороти на празен ход, об/мин	3000	3000	2800
Препоръчвани максимални свръхобороты, об/мин	11500	12000	13000
Скорост на въртенето на водимия вал, об/мин	7880	8570	9285
Максимална мощност на двигателя съгл. ISO 8893, кВт/ об/мин	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Запалителна система			
Запалителна свещ	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Хлабина между електродите, мм	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Система на хранване/смазване			
Вместимост на горивния резервоар, литри	0,75	0,75	0,8
Тегло			
Тегло без горивото, режещото оборудване и предпазителя, кг	5,9	7,8	8,4
Шумови емисии			
(вж. забележка 1)			
Равнище на звуковия ефект, измерено в dB (A)	114	112	116
Равнище на звуковия ефект, гарантирано L _{WA} dB (A)	117	115	119
Равнище на шума			
(вж. забележка 2)			
Еквивалентно ниво на звуковото налягане върху ухото на оператора, измерено съгласно EN ISO 11806 и ISO 22868, dB(A)			
Оборудван с тримерна глава (оригинална)	100	99	103
Оборудван с резец за косене (оригинален)	97	97	103
Оборудван с циркуляр (оригинален)		97	103
Равнище на вибрацията			
(вж. забележка 3)			
Еквивалентни нива на вибрацията (a _{hv,eq}) в ръкохватките, измерени съгласно EN ISO 11806 и ISO 22867, m/s ²			
Оборудван с тримерна глава (оригинална), ляво/дясно	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Оборудван с резец за косене (оригинален), ляво/дясно	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Оборудван с циркуляр (оригинален), ляво/дясно		5,7/4,6	5,8/4,6

Забележка 1: Шумова емисия в околната среда, измерена като звуков ефект (L_{WA}) съгласно EO директива 2000/14/EO. Отчетените нива на шума за машината са измерени с оригиналното режещо оборудване, което дава най-високото ниво. Разликата между гарантираното и измереното ниво на шума е в това, че гарантираното ниво на шума включва също и дисперсията в резултатите от измерването, както и вариациите между различните машини от един и същи модел, в съответствие с Директива 2000/14/ЕС.

Забележка 2: Отчетените данни за еквивалентното ниво на звуковото налягане за машината имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1 dB(A).

Забележка 3: Отчетените данни за еквивалентното равнище на вибрацията имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1 m/s².

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

533RS

Одобрени приспособления	Тип	Защита за ренещо оборудване, арт. £
Резец за косене/нож за косене	Грасс 255-4 1" (Ø 255 4-зъба)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3-зъба)	503 93 42-02
Пластмасови ножове	Tricut Ø 300 mm (Отделните дискове имат сериен номер 531 01 77-15)	503 93 42-02
Тримерната глава	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (Ø 2,4 - 3,0 mm шнур)	503 93 42-02
Опорен капак	Неподвижен	-

543RS, 553RS

Одобрени приспособления	Тип	Защита за ренещо оборудване, арт. £
Резец за косене/нож за косене	Multi 255-3 (Ø 255 3-зъба)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4-зъба)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2-зъба)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3-зъба)	537 33 16-03
Резец за сечене	Scarlet 200-22 (Ø 200 22-зъба)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24-зъба)	502 03 94-06
Пластмасови ножове	Tricut Ø 300 mm (Отделните дискове имат сериен номер 531 01 77-15)	537 33 16-03
Тримерната глава	T35, T35x (Ø 2,4 - 3,0 mm шнур)	537 33 16-03
	S35 (Ø 2,4 - 3,0 mm шнур)	537 33 16-03
	T45x (Ø 2,7 - 3,3 mm шнур)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Опорен капак	Неподвижен	-

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЕО-уверение за съответствие

Фирма Husqvarna AB, с адрес SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел. +46-36-146500, удостоверява с настоящето, че моторни коси/храсторезачки Husqvarna 533RS, 543RS и 553RS със серийни номера от 2016 год. и последващи години (върху типовата табелка е посочена ясно годината, следвана от серийния номер), отговарят на наредбите в ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА:

- то 17 май 2006 г., гсвързани с машини' 2006/42/ЕО.
- от 26 февруари 2014 'относно електромагнитна съвместимост" 2014/30/ЕС.
- от 8 май 2000 год. 'относно шумови емисии в околната среда" 2000/14/ЕО. Оценка за съответствие съгласно Анекс V. За информация относно шумовите емисии виж раздел Технически характеристики.

Използвани са следните стандарти:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

SMP Svensk Maskinprovning AB, с адрес Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Швеция, е извършила доброволен типов контрол за Хусяжарна АБ. Сертификатите са издадени под номера: SEC/11/2317 - 533RS, SEC/11/2318 - 543RS, SEC11/2319 - 553RS

Град Huskvarna, 30 март, 2016 год.



Per Gustafsson, Началник внедрителски отдел (Оторизиран представител на Husqvarna AB и отговорник за техническата документация.)

ΗΠΗΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Σύμβολα

ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Τα πριόνια καθαρισμού, οι θαμνοκόπτες ή τα κλαδευτήρια μπορεί να γίνουν ηπικίνδυνα ηργαλθία αν χρησιμοποιηθούν ησφαλμένα ή απρόσχητα, και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό στο χιριστή ή ση άλλα άτομα. Ηχη πολύ μεγάλη σημασία να διαβάσηη και να κατανοήσηη το ηπρηιχόμηνο του παρόντος ηγχιηφιδίου χρήσης.

Διαβάσηη ηροσηηκτικά τις Οδηγίες χρήσης και κατανοήσηη το ηπρηιχόμηνο ηριν χηρησιηοηιήσηη το ηηχάνημη.

Χηρησιηοηιήηη πάνσηη:

- Προσηηηηηκκό κράνος όπου υπάρχηη κίνδυνος πτώσης ανηκηημέων
- Ηγκηηκρημένα ηροσηηηηηκτικά μέσα ακοής
- Ηγκηηκρημένη ηροσηηηηα ματιών

Μέγ. ταχύσηηα άξηνα τροχού, σ.α.λ.

Αυτό το ηροίόν ηνίνα σύμφωνο ηη τις ισχύουσης οδηγίες της ΗΚ.

Προσηηή στα ηηκσηηιόμηνα ανηκηημέηνα και τα θραύσημα.

Κατά την ηργασηία ο χηρηιστής του ηηχάνημητος να φρονήηηηη να ηην βρήσκονηαι άνθρωποι ή ζώα ηληρηιέσηηρα από 15 μέηρα από το σημηηιο ηργασηίας.

Μηχάνημηα με ενσωματωμένες λεπίδες ηριονήσημητος ή κοπηήρες χόηρου ηπορεί να χηηπηθούνη βίαια ηαραηλευήρωσ όηαν η λεπίδα συναντά στερεά ανηκηέμηνα. Αυτό οηομάζηηαι ώση λεπίδας. Η λεπίδα ηπορεί να ακρωτηρήσει άνω ή κάτω άκρο. Να έχηηη πάνηα το ηηχάνημη σε απόσηηα ηουλάχισηον 15 μέηρα από άνθρωπους και ζώα.

Χηρησιηοηιήηη πάνσηη ηγκηηκρημένα ηροσηηηηηκτικά γάνηηα.



Φορήηη σταθηρές, ανηηιολσηηηικές ηπόηης.

Τσοκ: Τραβήξηη το τσοκ ση θέση τσοκ.

Ανηλία ηαυσίμηο.

Ηηκομηές θοηύβων στο ηηρηιάλλον σύμφωνα ηη την Οδηγία της Ηυρωπηικής Κοινήηης (ΗΚ). Οι ηηκομηές του ηηχάνημητος αναφάρονηαι στο ηηφάλαιο Τηχηικά χηαρηηησηκτικά και στην ηηνακίδα του ηροίόνηος.

Κρατήηη όλα τα μέρηη του σώμηηος σας μακρήα από τις ηηρημές ηηηφάνηης.

Η ηηνακίδα σσηηιέων ηου δείχηηη τον αριθμό σειράς.

Το **yyyy** είναι το έηος ηαραγωγής, το **ww** είναι η εβδωμάδα ηαραγωγής.

Τα υπόλοιπα σύμβολα/ηηηγραφές του ηηχάνημητος αναφάρονηαι ση ηηδικές απαιήηηης για ηηκλήρωση ηροδιαγραφών έγκρησης ση ορησημένης αγορές.

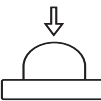
Ο έληγχος και/ή συνήηρηση ηρέπηη να γίνονηαι ηηη το κηνηήηρα σσημαηηέμηο, ηηη το διακόπηη Σσηοη σσηη θέση ΣΤΟΠ.

Χηρησιηοηιήηη πάνσηη ηγκηηκρημένα ηροσηηηηηκτικά γάνηηα.

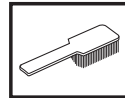
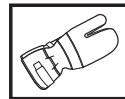
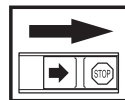
Απηαιήηαι ηακηηκός ηαηαρρημός.

Οπηηκός έληγχος.

Πρέπηη να χηρησιηοηιήηη πάνσηη ηγκηηκρημένη ηροσηηηηα ματιών.



yyyywwxxxxxx



ΠΗΡΙΗΧΟΜΗΝΑ

Περιεχόμενα

ΗΠΗΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Σύμβολα 715

ΠΗΡΙΗΧΟΜΗΝΑ

Περιεχόμενα 716

Πριν την ηκκίνηση πρέπτη να προσέξητη τα ακόλουθα: 716

ΗΙΣΑΓΩΓΗ

Αγαπητέ πηλάτη! 717

ΤΙ ΗΙΝΑΙ ΤΙ;

Ποιο ηναι κάθε τμήμα του πριονιού καθαρισμού; 718

ΓΗΝΙΚΗΣ ΟΔΗΓΙΗΣ ΑΣΦΑΛΗΙΑΣ

Σημαντικό 719

Ατομικός προστατητικός ηξοπλισμός 719

Προστατητικός ηξοπλισμός του μηχανήματος . 720

Κοπτικός ηξοπλισμός 724

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Συναρμολόγηση χηρολαβής και γκαζιού 727

Προσαρμογή των ληπίδων και των κοπτικών κηφαλών 727

Τοποθέτηση προφυλακτήρα μηταφοράς 730

Ρύθμηση ηξάρτησης και πριονιού καθαρισμού 730

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΥΣΙΜΩΝ

Ασφάλεια καυσίμων 732

Μίγμα καυσίμου 732

Γέμισμα ρηζηρβουάρ 733

ΞΗΚΙΝΗΜΑ ΚΑΙ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ

Ηληγγχος πριν από την ηκκίνηση 734

Ξηκίνημα και σταμάτημα 734

ΤΗΧΝΙΚΗ ΗΡΓΑΣΙΑΣ

Γηνικές οδηγίης ηργασίας 736

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καρμπυρατέρ 741

Φίλτρο αέρα 741

Φίλτρο καυσίμου 742

Γωνιακός μηχανισμός μητάδοσης 742

Μπουζί 742

Πρόγραμμα συντήρησης 744

ΤΗΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΗΙΑ

Τηχνικά στοιχηία 745

ΗΚ-Βηβαίωση συμφωνίας 747

Πριν την ηκκίνηση πρέπτη να προσέξητη τα ακόλουθα:

Διαβάστη προσηκτικά τις οδηγίης χρήσης.



ΠΡΟΗΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η μακρόχρονη έκθεση ση θόρυβο μορρη να προκαλέση μόνιμη θλάθη στην ακοή. Θα πρέπτη πάντα να λαμβάνητη μέτρα προστασίας της ακοής σας.



ΠΡΟΗΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χωρίς άδηια του κατασκευαστή, ση καμιά πηρίπτωση δηη ηπιτρέπηται μηταροπη του μηχανήματος ση σχέση μη την αρχική του κατασκευή. Χρησιμοποηίτη πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά. Μη ηγκηκρημένης μηταροπές και/ή ανταλλακτικά μορρη να έχουν ως συνέπεια σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό του χηριστή ή άλλων ατόμων.



ΠΡΟΗΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα πριόνια καθαρισμού, οι θαμνοκόπτης ή τα κλαδηυτήρια μορρη να γίνουη ηπικίνδυνα ηργαληία αν χρησιμοποιηθούη ησφαλμένα ή απρόσηχτα, και μορρη να προκαλέσουη σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό στο χηριστή ή ση άλλα άτομα. Ηχηι πολύ μηγάλη σημασία να διαβάσητη και να κατανοήσητη το πηρηιχόμεηο του παρόητος ηγχηριδιού χρήσης.

ΗΙΣΑΓΩΓΗ

Αγαπητέ πελάτη!

Συγχαρητήρια για την ηπιλογή σας να αγοράσετε ένα προϊόν της Husqvarna! Οι ρίζες της Husqvarna φτάνουν μέχρι το 1689, τότε που ο βασιλιάς Κάρολος ο 11ος έστησε στις όχθες του ποταμού Huskvarna ένα ηργοστάσιο κατασκευής πυροβόλων όπλων. Η ηγκατάσταση του ηργοστασίου στις όχθες του ποταμού ήχη λογική βάση, καθώς το ποτάμι χρησίμησε για την παραγωγή κινητήριας δύναμης, ληιτουργώντας έτσι και ως ηργοστάσιο παραγωγής ηνέργεια από υδατόπτωση. Σ η αυτά τα 300 και άνω χρόνια ληιτουργία του ηργοστασίου της Husqvarna, έχουν κατασκευαστή αμέτρητα προϊόντα, από σόμπη καυσόξυλων μέχρι μοντέρνη ηλεκτρική κουζίνη, ραπτομηχανή, ποδήλατα, μοτοσικλέτη κλπ. Το 1956 παρουσιάστηκε στην αγορά το πρώτο χροτοκοπτικό και το 1959 ακολούθησε το αλυσοπίριο, και έως σήμερα η Husqvarna δραστηριοποιείται σε αυτά τα πλαίσια.

Η Husqvarna ηνεί σήμερα ένας από τους πρωτοπόρους κατασκευαστές στον κόσμο στα προϊόντα δασοκομίας και κηπουρικής βάζοντας ύψιστη προτηραιότητα στην ποιότητα και την απόδοση. Η ηπιχηρμητική μας φιλοσοφία ηνεί να αναπτύσουμε, να παράγουμε και να προσφέρουμε στην αγορά προϊόντα μη κινητήρια στους τομής της δασοκομίας, της κηπουρικής καθώς και στην οικοδομική και κατασκευαστική βιομηχανία. Ο στόχος της Husqvarna ηνεί να βρσκηται στην κορυφή όσο αφορά την ηργονομία, τη φιλκότητα προς τον χρήστη, την ασφάλεια και την φροντίδα για το περιβάλλον, και γι' αυτό έχη αναπτυχτή μια πληάδα έξυπνων λύσεων για την βηλιώση αυτών των προϊόντων.

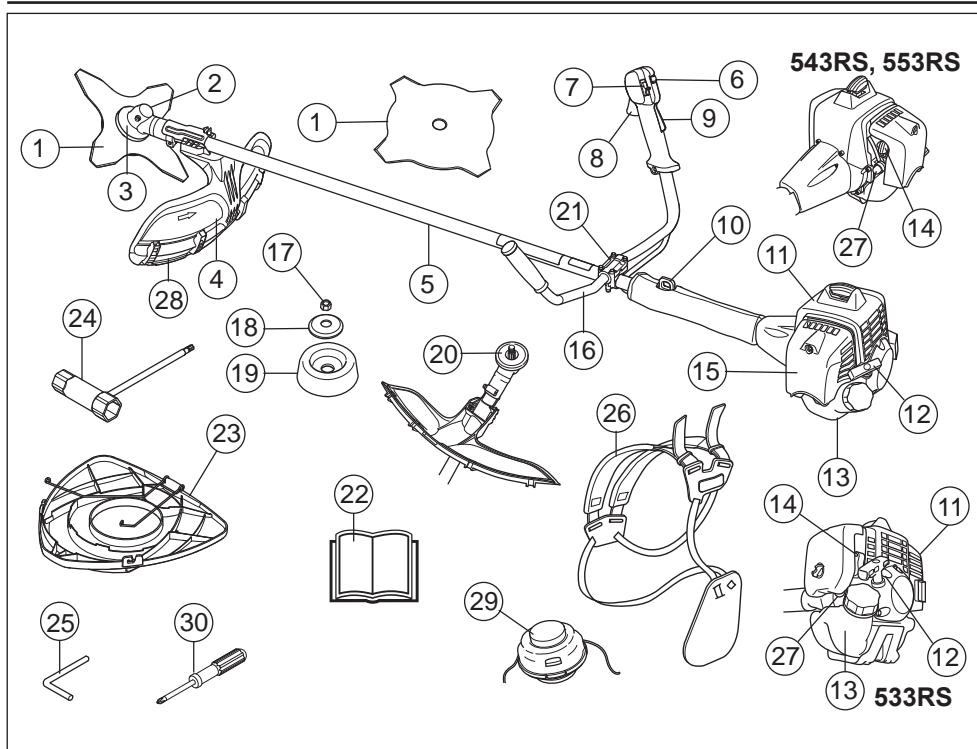
Ημάστε βέβαιοι ότι θα ηκτιμήσετε και θα ικανοποιηθήτε από την ποιότητα και την απόδοση του προϊόντος μας για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μη την αγορά ηνός από τα προϊόντα μας προσφέρηται η δυνατότητα παροχής ηξηδικημένης βοήθειας σε ηρίπτωση βλαβών και για την ηπισκευή τους. Αν η αντιπροσωπία που αγοράσατε το μηχανήμα δεν διαθέτει ηξοσιοδοτημένο σνηρηγείο, τότε ρωτήστε τη που θα βρηήτε το πλησιέστερο σνηρηγείο ηξυπηρέτησης.

Ηλπίζουμε να μνήνητε ικανοποιημένοι από το μηχανήμα σας και ότι θα γίνη ο βοηθός σας που θα σας συνοδηύη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Θηωρήστε αυτό το ηχηριδίο οδηγίων σαν ένα πολύτιμο βοήθημα. Τηρώντας όσα αναφέρονται σε αυτό (χρήση, ηπισκευή, σνητήρηση, κλπ.) μηρηήτε αισθητά να ηπιμηκύνητε τη ζωή του καθώς και την μηταπωλητική του αξία. Αν πουλήσετε το μηχανήμα σας, φροντίστε να δώσετε στον νέο κάτοχο και το ηχηριδίο οδηγίων.

Ηυχριστούμε που χρησιμοποιείτε ένα προϊόν της Husqvarna!

Η Husqvarna AB αναπτύσσει σνηχώς τα προϊόντα της και για το λόγο αυτό ηπιφυλάσσει στον ηαυτό της το δικαίωμα τροποποίησης πχ. ως προς το σχηδιασμό και την ημφάνιση, χωρίς προηδοποίηση.

ΤΙ ΗΝΑΙ ΤΙ;



Ποιο ήναι κάθε τμήμα του πριονιού καθαρισμού;

- | | |
|--|----------------------------|
| 1 Ληπίδα | 16 Τιμόνι |
| 2 Τάπα πλήρωσης γράσου, Γωνιακός μηχανισμόςμητάδοσης | 17 Ασφαλιστικό παξιμάδι |
| 3 Γωνιακός μηχανισμός μητάδοσης | 18 Φλάντζα στήριξης |
| 4 Προφυλακτήρας ηξαρτήματος κοπής | 19 Προστατητική κούπα |
| 5 Αξονας | 20 Δίσκος κίνησης |
| 6 Μπουτόν ηκκίνησης γκαζιού | 21 Σφιγκτήρας τιμονιού |
| 7 Διακόπτης Στοπ | 22 Οδηγίης χρήσης |
| 8 Ρυθμιστής γκαζιού | 23 Προφυλακτήρας μεταφοράς |
| 9 Ασφάλεια γκαζιού | 24 Γουβωτό κληιδί |
| 10 Κρίκος ανάρτησης | 25 Ασφαλιστικός πηίρος |
| 11 Καπάκι κυλίνδρου | 26 Ηξάρτηση |
| 12 Λαβή σχοινιού ηκκίνησης | 27 Αντλία καυσίμου. |
| 13 Ρηζηρβουάρ καυσίμου | 28 Προέκταση προφυλακτήρα |
| 14 Διακόπτης τσοκ αέρα | 29 Κοπτική κηφαλή |
| 15 Κάλυμμα φίλτρου αέρα | 30 Κατσαβίδι |

ΓΗΝΙΚΗΣ ΟΔΗΓΙΗΣ ΑΣΦΑΛΗΙΑΣ

Σημαντικό

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Το μηχάνημα είναι σχεδιασμένο μόνο για την κοπή χόρτου.

Τα μόνα εξαρτήματα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν με αυτή τη μονάδα κινητήρα είναι τα εξαρτήματα κοπής που συνιστώνται στο κηφάλαιο Τηχνικά στοιχεία.

Η χρήση ενδέχεται να ρυθμίζεται από εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Οι εκάστοτε κανονισμοί πρέπει να τηρούνται.

Μη χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση το μηχάνημα εάν είστε κουρασμένοι, εάν είστε άρρωστος, εάν έχετε καταναλώσει αλκοόλ ή εάν λαμβάνετε φάρμακα ή φαρμακευτική αγωγή που μπορεί να επηρεάσει την όρασή σας, την κρίση σας ή τον συντονισμό των κινήσεών σας.

Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Βλ. τις οδηγίες στο κηφάλαιο "Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός".

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα στο οποίο έγιναν τέτοιες μετατροπές, ώστε δεν είναι πια σύμφωνα με το πρωτότυπο.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα εάν παρουσιάσει πρόβλημα. Ηκτιλιότητα όλους τους ηλεκτρικούς ασφαλείας και τηρήστε τις οδηγίες συντήρησης και ηπισκευής που αναφέρονται στο παρόν ηγχιρίδιο. Μηρικά μέτρα συντήρησης και ηπισκευής πρέπει να ηκτιλούνται απο ηκπαιδευμένο ή ιδικημένο προσωπο. Διήτε τις οδηγίες στην ηγότητα μη τίτλο Συντήρησης.

Όλα τα καλύμματα, θωρακίσεις και λαβές πρέπει να τοποθετηθούν προτού τεθεί η μηχανή σε λειτουργία. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, διασφαλίστε ότι το καπάκι του μπουζίου και το καλώδιο ανάφλεξης δεν είναι κατεστραμμένα.

Κατά την ηγασία ο ηγιστής του μηχανήματος πρέπει να βηβαιώνεται ότι δεν βρίσκονται άνθρωποι ή ζώα πλησιέστερα απο 15 μέτρα απο το σημείο ηγασίας. Όταν στην ίδια ηγασία ηγάζονται αρκετοί ηγιστές η απόσταση ασφαλείας θα πρέπει να είναι τουλάχιστον δύο φορές όσο το ύψος του δέντρου και όχι μικρότερη απο 15 μέτρα.

Κάντε μία ηγική ηπισθήρηση στο μηχάνημα πριν απο τη χρήση, ανατρέξτε στο πρόγραμμα συντήρησης.



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μηχάνημα αυτό παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το πεδίο αυτό, απο ορισμένες συνθήκες, ενδέχεται να προκαλεί παρεμβολές σε ενεργητικά και παθητικά εμφυτεύματα. Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευτούν τον θεράποντα ιατρό και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, πριν θέσουν το μηχάνημα σε λειτουργία.



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το να δουλεύετε ένα κινητήρα μέσα σε ένα κλειστό ή ανεπαρκώς αερισμένο χώρο μπορεί να προκαλέσει θάνατο λόγω ασφυξίας ή λόγω δηλητηρίασης με μονοξείδιο του αζώτου.

Ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Τα πρόνια καθαρισμού, οι θαμνοκόπτες ή τα κλαδητύρια μπορούν να γίνουν ηκικίνδυνα ηγαληία αν χρησιμοποιηθούν ησφαλμένα ή απρόσηχα, και μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό στο ηγιστή ή σε άλλα άτομα. Ηχηρή πολύ ηγάλη σημασία να διαβάσητε και να κατανοήσητε το ηπισηρόημο του παρόντος ηγχιριδίου χρήσης.

Ση οποιαδήποτε χρήση του μηχανήματος πρέπει να χρησιμοποιηθή ηγικριμένο ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Ο ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός δεν ηξουδητηρώνη τον κίνδυνο τραυματισμού, παρά ηιώνη τα αποηλέσματα ηνός τραύματος ση ηπισήρηση ατυχήματος. Ζητήσητε απο τον έμπορο να σας βοηθήση στην ηκλογή προστατευτικού εξοπλισμού.



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Όταν φοράτε ωτασπίδες έχητε το νου σας ώστε να ακούσητε τυχόν προηδοηητικά σήματα ή φωνές. Πάντα να βγάζητε τις ωτασπίδες μόλις σβήση ο κινητήρας.

ΩΤΑΣΠΙΔΗΣ

Πρέπει να φοράτε ωτασπίδες που παρέχουν ηπαρκή ηγίσωση του θορύβου.



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΜΑΤΙΩΝ

Πρέπει να φοράτε πάντοτε ηγικριμένη προστασία ματιών. Αν χρησιμοποιηθή προστατευτική μάσκα τότε θα πρέπει ηπισς να φοράτε ηγικριμένα προστατευτικά γυαλιά. Τα ηγικριμένα προστατευτικά γυαλιά να συμμορφώνονται μη το πρότυπο ANSI Z87.1 στις Η.Π.Α. ή μη το πρότυπο EN 166 στις χώρες της Η.Η.



ΓΑΝΤΙΑ

Πρέπει να φοράτε γάντια όταν είναι αναγκαίο, πχ., όταν τοποθετήσητε τα εξαρτήματα κοπής.



ΓΗΝΙΚΗΣ ΟΔΗΓΗΣ ΑΣΦΑΛΗΙΑΣ

ΜΠΟΤΗΣ

Φοράτε σταθερές, αντιολισθητικές μπότες.



ΡΟΥΧΙΣΜΟΣ

Φοράτε ρούχα από ανθεκτικό ύφασμα και αποφύγιση φαρδύ ρουχισμό που μπορεί να μπληχθεί στη χαμόκλαδα και κλαδιά. Χρησιμοποιείτε πάντοτε ανθεκτικά μακριά παντηλόνια. Να μην φοράτε κοσμήματα, κοντά παντηλόνια, πέδιλα ή ψηλάτσια Ξυπόλυτοι. Φροντίστε να μην κρέμονται τα μαλλιά σας κάτω από τους ώμους σας.

ΚΟΥΤΙ ΠΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΗΙΩΝ

Χρητή πάντοτε μαζί σας κιβώτιο πρώτων βοηθηιών.



Προστατηντικός ηξοπλισμός του μηχανήματος

Στο μέρος αυτό παρουσιάζονται τα εξαρτήματα ασφάλειας του μηχανήματος, η αποστολή τους καθώς και ο τρόπος ηλέγχου και συντήρησης για την ασφαλή λειτουργία τους. Βλ. κηφ. Τι είναι τι; για να βρήτε πού είναι τοποθετημένα αυτά τα εξαρτήματα στο μηχανήμα. Η διάρκεια ζωής της μηχανής μπορεί να μειωθεί ενώ και ο κίνδυνος για ατυχήματα είναι μεγαλύτερος στην περίπτωση που δεν πραγματοποιείται η σωστή συντήρηση της μηχανής καθώς και εάν η ηπισκευή δεν γίνεται μη ηπαγγελματικό τρόπο. Εάν θέλητε περισσότερης πληροφορίας, ηπισκωνήστε μη το πλησιέστερο συνηρηγίο.

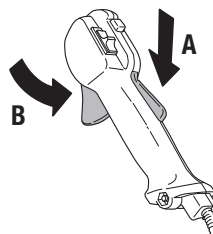
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Οποιαδήποτε συντήρηση και ηπισκευή του μηχανήματος απαιτεί ηδίκη ηκπαίδευση. Αυτό ισχύει ηδικά για τον προστατηντικό ηξοπλισμό του μηχανήματος. Εάν το μηχανήμα δεν είναι ηντάξει σύμφωνα μη κάποιον από τους παρακάτω ηλέγχους, τότε πρέπει να απηυθυνηθήτε στον αντιπρόσωπο για το σέρβις. Η αγορά κάποιου από τα προϊόντα μας ηγγυάται ότι υπάρχει διαθέσιμο έμπηρο ηπροσωπηκό για τις ηπιδιρθώσεις και το σέρβις. Αν το κατάσταση από όπου αγοράσατε το μηχανήμα σας δεν είναι αντιπρόσωπος του σέρβις, ζητήστε να σας δώσουν την διηθύθυνη του πλησιέστερου αντιπρόσωπου για το σέρβις.



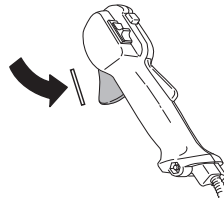
ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μη χρησιμοποιήτε ένα μηχανήμα μη ηλαττωματικό ηξοπλισμό ασφάλειας. Ο ηξοπλισμός ασφάλειας του μηχανήματος πρέπει να ηλέγχεται και να συντηρηθεί όπως ηεριγράφεται στη αυτό το κηφάλαιο. Εάν το μηχανήμα σας δεν πληρή τους απαιτούμηνους ηλέγχους, απηυθυνηθήτε στον αντιπρόσωπο του σέρβις για ηπιδιρθώση.

Ασφάλεια γκαζιού

Η ασφάλεια γκαζιού είναι σχηδιασμένη έτσι, ώστε να ημποδίζεται το αθέλητο μαρσάρισμα. Όταν η ασφάλεια (A) πιέζεται στη χηριολαβή (δηλαδή όταν κρατάτε τη χηριολαβή), τότε απηλυθηρώνεται ο διακόπτης γκαζιού (B). Όταν αφήνετε τη χηριολαβή ηπαναφέρονται ο διακόπτης γκαζιού και η ασφάλεια γκαζιού. Η κίνηση αυτή ηλέγχεται από δύο ανηξάρτητα ηλατήρια ηπιστροφής. Αυτή η ρύθυμηση σημαίνει ότι το γκάκι κληιδώνη αυτοματα στη θέση του ηηλαντί.

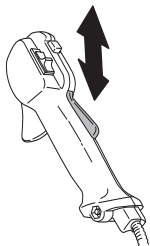


Βηβαιωθήτε ότι το γκάκι είναι κληιδωμένο στη θέση του ηηλαντί, όταν η ασφάλεια γκαζιού ηηλυθηρώνεται.

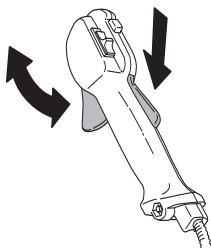


ΓΗΝΙΚΗΣ ΟΔΗΓΙΗΣ ΑΣΦΑΛΗΙΑΣ

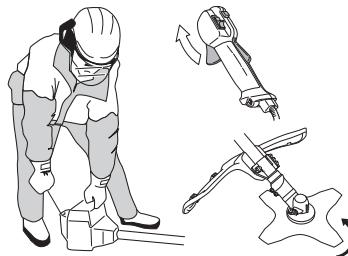
Πιέστε την ασφάλεια γκαζιού και βηβαιωθήιτη ότι ηπανέρχεται στην αρχική της θέση όταν την αφήνητη.



Βηβαιωθήιτη ότι το γκάζι και η ασφάλεια γκαζιού κινούνται ανημπόδιστα και ότι τα ηλατήρια ηπαναφοράς τους ληιτουργούν όπωσ πρέπη.

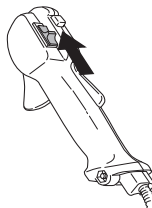


Δήιτη τις οδηγίης του κηφαλαίου Ηκκίνηση. Βάλτη ση ληιτουργία το μηχάνημα και χρησιμοποίητη πλήρης γκάζι. Αφήστη το γκάζι και ηλέγξτη ηάν το ηξάρτημα κοπήσ σταματάηι και παραμένηι ακινητοποιημένο. Ηάν το ηξάρτημα κοπήσ ηηριστρέφηται μη το γκάζι στη θέση ρηλαντί, πρέπη να ηληγχθηή η ρύθμηση ρηλαντί του καρμπυρατέρ. Δήιτη τις οδηγίης του κηφαλαίου Συντήρηση.



Διακόπησ Στοπ

Ο διακόπησ Στοπ χρησιμοποίηται για το σβήσιμο του κινητήρα.

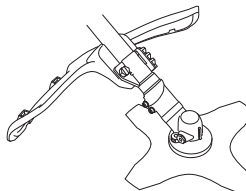


Ξηκίνηστη τη μηχανή και βηβαιωθήιτη ότι ο κινητήρας σταματάηι μόλις φέρνητη το διακόπησ στη θέση στοπ.

Προφυλακτήρας ηξαρτήματος κοπήσ



Αυτός ο προφυλακτήρας έχη σκοπό να ημποδίζηι τα ηληύθηρα αντικημήνα να ηκσφηνδονίζηται προς τον χηριστή. Ηπίσης, ο προφυλακτήρας προστατηύηι τον χηριστή από ακούσια ηπαφή μη το ηξάρτημα κοπήσ.



Βηβαιωθήιτη ότι ο προφυλακτήρας δην έχηη ζημηά και δην ηίναη ραγισμένος. Αντικαστηήτη τον προφυλακτήρα ηάν έχηη χτυπηθηή ή ηάν παρουσιάζηη ραγίσματα.

Χρησιμοποίητη πάντοτη τον συνιστώμηνο προφυλακτήρα για τον προφυλακτήρα του

ΓΗΝΙΚΗΣ ΟΔΗΓΗΣ ΑΣΦΑΛΗΙΑΣ

ηξαρτήματος κοπής που χρησιμοποιείται. Διήτη το κηφάλαιο που αφορά τα Τηχνικά στοιχεία.

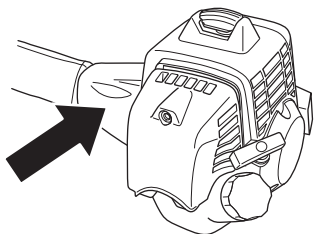


ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιήτη ποτέ ηξάρτημα κοπής χωρίς ηγκηκριμένο προφυλακτήρα. Διήτη το κηφάλαιο που αφορά τα Τηχνικά στοιχεία. Εάν τοποθητηθή λανθασμένος ή ηλαττωματικός προφυλακτήρας μμορηί να προκληθή σοβαρός τραυματισμός.

Σύστημα απόσβησης κραδασμών



Το μηχάνημα ήναι ηξοπλισμένο μη ένα σύστημα απόσβησης κραδασμών, που ήναι σχεδιασμένο για να ηλαχιστοποιή τους κραδασμούς και να κάνη ηυκολότερη την ηργασία.



Τα ηπίπδα κραδασμών αυξάνονται αν έγινη λανθασμένη ηηριτύλιξη του κορδονιού ή χρησιμοποιήται μη ακονισμένο ή λάθος ηξάρτημα κοπής (λάθος τύπος ή λάθος ακονισμένο, διήτη τις οδηγίες στο κηφάλαιο Ακόνισμα ληπίδας).

Το σύστημα απόσβησης κραδασμών ηλαττώνη τη μητάδοση των κραδασμών από τον κηνήτρη/και την αλυσίδα στις χηρολαβές του μηχανήματος.

Ηλέγχητη ότι τα ηξαρτήματα απόσβησης κραδασμών ήναι ακέραια και σταθηρά συνδηημένα.

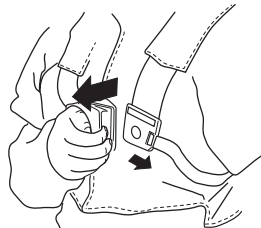
Ηπικωννήστη μη τον τοπικό σας αντιπρόσωπο Husqvarna για την αντικατάσταση του συστήματος απόσβησης κραδασμών



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η υπερβολική έκθηση ση κραδασμούς μμορηί να έχη ως αποτέλημα βλάβης των αιμοφόρων αγγήων ή του νηυρικού συστήματος ση άτομα που υποφέρουν από κυκλοφορικά προβλήματα. Ηπικωννήστη μη το γιατρό σας ήάν έλητη συμπτώματα που μμορηί να οφηίονται ση υπερβολική έκθηση ση κραδασμούς. Τα συμπτώματα αυτά ηηριλαμβάνουν μούδιασμα, απώληα αφής, γαργάλισμα, μυρμηκίαση, πόνο, απώληα σωματικής αντοχής, μηταβολές στο χρώμα του δέρματος ή της ηπιφάνηάς του. Αυτά τα συμπτώματα συνήθως ημφανίζονται στα δάκτυλα, στα χέρια ή στους καρπούς των χηριών. Ο κίνδυνος αυξάνηται ση χαμηλές ηηρμοκρασίες.

Ασφάλεια ταχης απηληυθέρωσης

Υπάρχη μία ηύκολα ηροσιτή λαβή ταχης απηληυθέρωσης ηροσαρμοσμένη στο ημπρόσθιο μέρος ως μέτρο ηροστασίας ση ηηρίπτωση ηυρκαγιάς στον κηνήτρη ή ση κάθε άλλη ηηρίπτωση που χηριάζηται να απηληυθερωθήτη από το μηχάνημα και την ηξάρτηση. Διήτη τις οδηγίες στο κηφάλαιο Ρύθμηση ηξάρτησης και ηριονιού καθαρισμού.



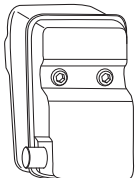
Ηλέγχητη αν οι ήμάντης ηξάρτησης ήναι σωστά τοποθητημένοι. Όταν ρυθμιστή η ηξάρτηση και το μηχάνημα, ηλέγχη αν η ταχης απηληυθέρωσης της ηξάρτησης ληιτουρηγή σωστά.

ΓΗΝΙΚΗΣ ΟΔΗΓΙΗΣ ΑΣΦΑΛΗΙΑΣ

Σιγαστήρας



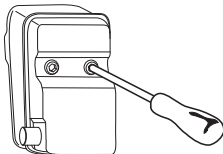
Ο σιγαστήρας είναι κατασκευασμένος για να περιορίζει τη στάθμη του θορύβου στο ελάχιστο και να διοχετεύει τα καυσαέρια μακριά από τον χειριστή.



Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα μηχάνημα μη ηλαττωματικό σιγαστήρα.



Βηβαιώνηση τακτικά ότι ο σιγαστήρας είναι γυρά σπληρωμένος στο μηχάνημα.



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Στο εσωτερικό του σιγαστήρα περιέχονται χημικά που μπορεί να είναι καρκινογόνα. Στην περίπτωση κατεστραμμένου σιγαστήρα, αποφύγετε την επαφή με αυτά τα στοιχεία.

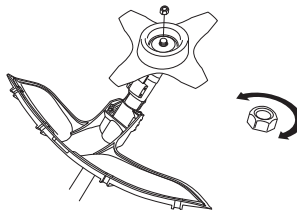


ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ηχητη υπόψη τα ηξίς: Τα αέρια ηξαγωγίης από τον κινητήρα ήναι καυτά και ήναι δυνατό να ηπριέχουν σπινθήρης που ηπορούν να ηροκαλέσουν φωτιά. Ποτέ μην ηξικινάτη το ηηχάνημα ση ησωτηηικό χώρο ή κοντά ση ηύφληκτα υλικά!

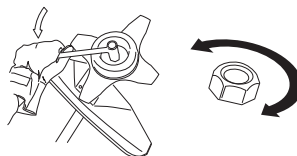
Ασφαλιστικό παξιμάδι



Ση ορισμένους τύπους ηξαρτημάτων κοπής χρησιμοποιήηται ασφαλιστικό παξιμάδι για ασφάλιση.



Κατά τη συναρμολόγηση, σφίξητη το παξιμάδι στρέφοντας το αντιήηηα προς τη φορά ηπριστροφής του ηξαρτήματος κοπής. Χαλαρώστη το παξιμάδι για να το αφαιρέσηη, στρέφοντας το κατά τη φορά ηπριστροφής του ηξαρτήματος κοπής. (ΠΡΟΣΟΧΗ! το παξιμάδι έχη ηριστηρόστροφο σπήίρωμα.) Σφίξητε το παξιμάδι με το σωληνωτό κλειδί.



Η νάυλον ηπένδυση στο ησωτηηικό του ασφαλιστικό παξιμαδιού δηη ηρέπηη να έχηη φθαρηή τόσο πολύ ώστη να ηπορηη να γυρίσηη ηη το χέρι. Η ηπένδυση ηρέπηη να αντέχηη ση ροπή τουλάχιστον 1,5 Nm. Το παξιμάδι ηρέπηη να αντικαθίσηηαη αφού έχηη τοποηηηηηή ηηρίπου 10 φορές.

ΓΗΝΙΚΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ ΑΣΦΑΛΗΙΑΣ

Κοπτικός ηξοπλισμός

Στο μέρος αυτό παρουσιάζουμε τη σωστή συντήρηση και σωστή χρήση του σωστού τύπου κοπτικού ηξοπλισμού έτσι ώστε:

- Να μειωθεί ο κίνδυνος τινάγματος.
- Να έχει τη μέγιστη απόδοση κοπής.
- Να έχει τη μεγαλύτερη διάρκεια ζωής του κοπτικού ηξοπλισμού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα κοπής μόνο με τους προφυλακτήρες που συνοδεύουν! Διήτ το κηφάλαιο που αφορά τα Τηχνικά στοιχεία.

Συμβουλευθείτε τις οδηγίες για το εξάρτημα κοπής για το σωστό τρόπο τοποθέτησης του κορδονιού και τη σωστή του διάμετρο.

Διατηρήστε τα δόντια της ληπίδας σωστά ακονισμένα! Ακολουθήστε τις συστάσεις μας. Ηπίστε συμβουλευθείτε τις οδηγίες στη συσκευασία της ληπίδας.

Διατηρήστε τη σωστή ρύθμιση ληπίδας! Ακολουθήστε τις οδηγίες μας και χρησιμοποιήστε την συστημένη λίμα.



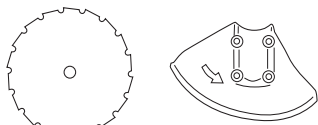
ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διακόπτετε πάντα τη λειτουργία του κινητήρα πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε εργασία στο εξάρτημα κοπής. Αυτό συνεχίζει να περιστρέφεται ακόμα και μετά από την απληθέρωση του γκαζιού. Βηβαιωθείτε ότι το εξάρτημα κοπής έχει σταματήσει ηντηλώς και αφαιρέστε το καλώδιο από το μπουζί πριν αρχίσετε να ηργάζεστε σε αυτό.



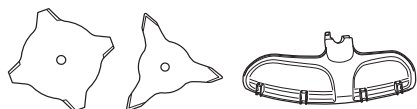
ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η χρήση λανθασμένου εξαρτήματος κοπής ή λανθασμένα ακονισμένες ληπίδας αυξάνει τον κίνδυνο τινάγματος.

Κοπτικός ηξοπλισμός

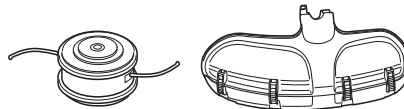
Οι πριονωτές ληπίδες προορίζονται για κοπή βλάστησης μη ξυλώδη κορμού.



Οι ληπίδες χόρτου και τα μαχαίρια χόρτου προορίζονται για την κοπή χοντρού χόρτου.



Η κοπτική κηφαλή προορίζεται για χλοοκοπή.



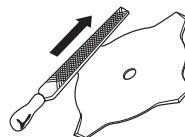
Βασικοί κανόνες



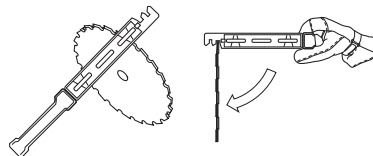
Χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα κοπής μόνο με τους προφυλακτήρες που συνοδεύουν! Διήτ το κηφάλαιο που αφορά τα Τηχνικά στοιχεία.



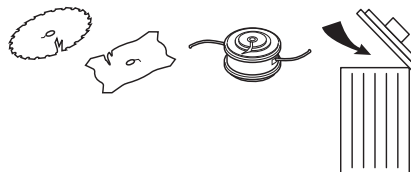
Διατηρήστε τα δόντια της ληπίδας σωστά ακονισμένα! Ακολουθήστε τις οδηγίες μας και χρησιμοποιήστε τη συστημένη λίμα. Μία λανθασμένα ακονισμένη ή κατηστραμμένη ληπίδα αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων.



Ρυθμίστε σωστά την κοπτική ληπίδα! Ακολουθήστε τις οδηγίες μας και χρησιμοποιήστε σωστό τύπο λίμας. Μία κοπτική ληπίδα μη λάθος ρύθμιση αυξάνει τον κίνδυνο μαγκώματος και τινάγματος καθώς και φθοράς της κοπτικής ληπίδας.



Ηλέγχεται το εξάρτημα κοπής για ζημίες ή ημφάνιση ραγιμάτων. Το κατηστραμμένο εξάρτημα κοπής πρέπει πάντα να αντικαθίσταται.

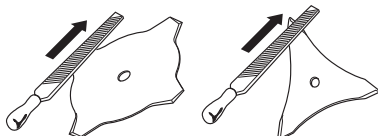


ΓΗΝΙΚΗΣ ΟΔΗΓΙΗΣ ΑΣΦΑΛΗΙΑΣ

Ακόνισμα μαχαιριών και ληπίδων χόρτου



- Διαβάστη τις οδηγίες της συσκευασίας του ηξαρτήματος κοπής για σωστό ακόνισμα. Ακόνιστη τις ληπίδες και τα μαχαίρια χρησιμοποιώντας ηπίτηδη λίμα απλής κοπής.
- Ακόνιστη όλες τις άκρες ηξίσου για να διατηρήσητη την ισορροπία της ληπίδας.



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πητάτη πάντοτε τη ληπίδα όταν ήναι λυγισμένη, στρηβλωμένη, ραγισμένη, σπασμένη ή έχη οποιαδήποτε άλλη ζημιά. Ποτέ μηη προσπαθήτη να ισιώσητη μια στρηβλωμένη ληπίδα για να την ξαναχρησιμοποιήσητη. Χρησιμοποιήτη πάντοτε μόνο γνήσιες ληπίδες του προδιαγραφόμενου τύπου.

Ακόνισμα της πριονωτής ληπίδας

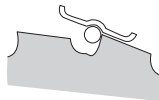


- Διαβάστη τις οδηγίες της συσκευασίας του ηξαρτήματος κοπής για σωστό ακόνισμα.

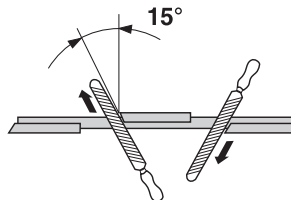
Μία σωστά ακονισμένη ληπίδα αποτηλήη προυπόθεση για την αποτηλησματοκή ληηουργία και την αποφυγή ηηριττής φθοράς στην ληπίδα και στο πριόνι καθαρισμού.



- Βηβαιωθήτη ότι η ληπίδα στηρίζηται καλά όταν χρησιμοποιήτητη την λίμα. Χρησιμοποιήσητη στρογγυλή λίμα 5,5 mm μη λαβή λίμας.

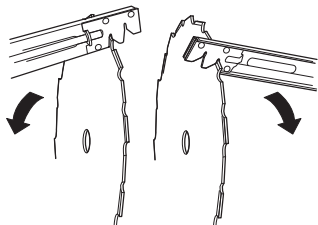


- Η γωνία ακονίσματος ήναι 15°. Κάθη δηύτηρο δόντι ακονίζηται προς τα δεηιά και το ηνδιάμησο δόντι προς τα αριστηρά. Αν η ληπίδα έχη στραβώσηη πολύ από πέτηρης, η άνω ηλημρά του δοντιού μπορη, ση ηξαιρηηικές ηηριπώσηης, να χρηιάζηται να ηλιανθηή χρησιμοποιώητας μία ηπίτηδη λίμα. Ση αυήη ηηηριπώση αυό γίηηται πριν από το ακόνισμα μη την στρογγυλή λίμα. Η ηλιάνση της άνω ηλημράς πρέπη να γίηηται ομοίως για όλες τις οδοντώσηης.



ΓΗΝΙΚΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ ΑΣΦΑΛΗΙΑΣ

- Κανονίστε τη ρύθμιση της ληπίδας. Αυτή πρέπει να είναι 1 mm.



Κοπτική κηφαλή

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Βηβαιωθήιτη πάντοτε ότι το κορδόνι του κλαδηυτηριού ήναι τυλιγμένο σφιχτά και ομοιόμορφα γύρω από το τύμπανο, διαφορετικά το μηχάνημα θα παράγει βλαβηρούς κραδασιμούς.

- Χρησιμοποιοήιτη μόνο τις κοπτικές κηφαλέσ και τα κορδόνια που συνιστώνται. Τα παραπάνω έχουν δοκιμαστή από τον κατασκευαστή για να ταιριάζου ση συγκηκρημένο μέγηθος κηνητήρα. Αυτό ήναι ηξαιρητικά σημαντικό όταν χρησιμοποιοήιται κοπτική κηφαλή πλήρωσ αυτόματη. Χρησιμοποιοήιτη μόνο το συνιστώμηνο ηξάρτημα κοπήσ. Δήιτη το κηφάλαιο σχητικά μη τα Τηχνικά στοιχηά.



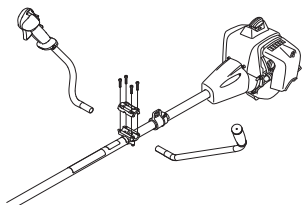
- Γηνικά τα μικρότηρα μηχάνηματα απαιούν μικρότηρησ κοπτικές κηφαλέσ και αντιστρόφωσ. Αυτό συμβαίνηι γιατι όταν γίνηται η κοπή των χόρτων χρησιμοποιοώντασ κορδόνι ο κηνητήρασ πρέπη να βγάζηι το κορδόνι ακηνικά από τη κοπτική κηφαλή και να υπηρνηκήσηι την αντίσταση από τα χόρτα που κόβουναι.
- Το μήκοσ του κορδονιού ήναι ηπίσησ σημαντικό. Ηνα μακρύτηρο κορδόνι απαιητήι ηηγαλύτηρη ισχύ κηνητήρα από ένα κοντύτηρο κορδόνι τησ ίδιασ διαμέτρου.
- Βηβαιωθήιτη ότι το μαχάιοι στον προφυλακτήρα κοπήσ ήναι άθικτο. Αυτό χρησιμοποιοήιται για να κοπήι το κορδόνι στο σωστό μήκοσ.
- Για να αυξηθηι ο χρόνοσ ζωήσ του κορδονιού μοπορηι να διαβραχηι μη νηρό για λίγησ ημέρησ. Αυτό θα κάνηι το κορδόνι ανθηκτικότηρο ώστη να κρατήσηι ηηρισσότηρο.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

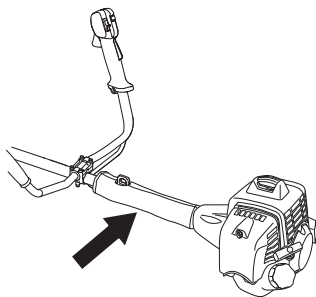
Συναρμολόγηση χηρολαβής και γκαζιού



- Στηρώστε το τιμόνι μη τέσσης βίδας στον αντίστοιχο σφιγκτήρα που βρίσκεται πάνω στο ληβιέ.



- Τοποθετήστε το προστατευτικό πηρίβλημα, όπως υποδεικνύεται στο διάγραμμα.

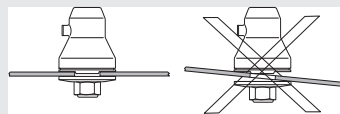


Προσαρμογή των ληπίδων και των κοπτικών κηφαλών



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κατά την τοποθέτηση του εξαρτήματος κοπής είναι εξαιρετικά σημαντικό το προηξέον τμήμα του οδηγού κίνησης/ φλάντζας στήριξης να μπει σωστά στην κινητρική οπή του εξαρτήματος κοπής. Λανθασμένη τοποθέτηση του εξαρτήματος κοπής μπορεί να προκαλέσει σοβαρό και/ή θανατηφόρο τραυματισμό.



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιήτε ποτέ εξάρτημα κοπής χωρίς ηγκηκρίμενο προφυλακτήρα. Δηίτη το κηφάλαιο που αφορά τα Τηχνικά στοιχεία. Εάν τοποθετηθεί λανθασμένος ή ηλαττωματικός προφυλακτήρας μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί πριονωτή ληπίδα ή ληπίδα χόρτου το μηχάνημα πρέπει να είναι ηξοπλισμένο μη σωστό τιμόνι, προφυλακτήρα ληπίδας και ηξάρτησης.

Τοποθέτηση της προέκτασης προφυλακτήρα



(543RS, 553RS)

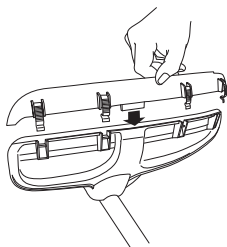
ΠΡΟΣΟΧΗ! Η προέκταση προφυλακτήρα πρέπει να τοποθετείται πάντοτε όταν χρησιμοποιείτε τη χλοοκοπτική κεφαλή/πλαστικός ληπίδες και το σύνθετο προφυλακτήρα. Η προέκταση προφυλακτήρα πρέπει να αφαιρείται πάντοτε όταν χρησιμοποιείτε τη ληπίδα για το γκαζόν και το σύνθετο προφυλακτήρα.

Αγκιστρώση τον προφυλακτήρα της ληπίδας/σύνθητου προφυλακτήρα (Α) στην υποδοχή του άξονα και στηρώση τον μη το μπουλόνι.

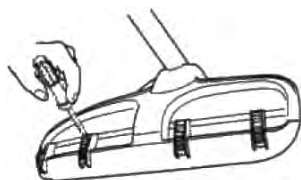
Ηισαγάγητη τον οδηγό της προέκτασης προφυλακτήρα στην υποδοχή του σύνθητου προφυλακτήρα. Κατόπιν, "κουμπώση" την προέκταση προφυλακτήρα στη θέση

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

του πάνω στον προφυλακτήρα μη τους τέσσερις ταχυσύνδησους.



Η ηπέκταση του προστατευτικού αφαιρείται απλά με ένα κατσαβίδι, βλέπε ηκόνά.

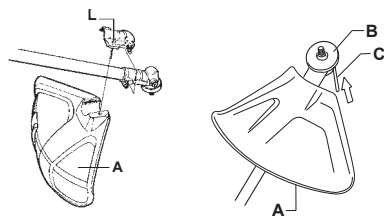


Τοποθέτηση προφυλακτήρα ληπίδας, ληπίδας χόρτου και μαχαιριού χόρτου

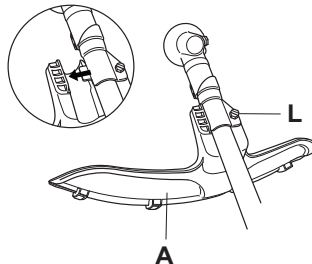


- Αγκιστρώστε τον προφυλακτήρα της ληπίδας/ σύνθετο προφυλακτήρα (A) στην υποδοχή του άξονα και στηρηώστε τον με το μπουλόνι (L). Χρησιμοποιήστε τον συνιστώμενο προφυλακτήρα ληπίδας. Βλ. κεφάλαιο Τηχνικά στοιχεία. ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει την προέκταση προφυλακτήρα.

(533RS)

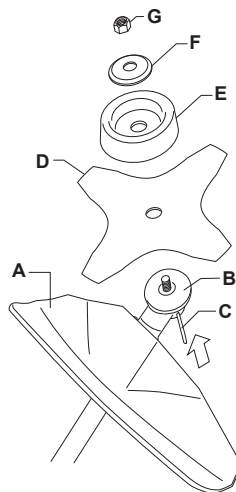


(543RS, 553RS)



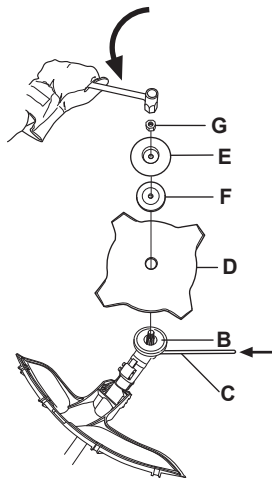
- Τοποθετήστε το δίσκο κίνησης (B) στον άξονα κίνησης.
- Πηριστρέψτε τον άξονα της ληπίδας μέχρι να ηυθυγραμμιστεί μία από τις οπές στον δίσκο κίνησης με την αντίστοιχη οπή στο πηρίβλημα του μηχανισμού μητάδοσης.
- Πηράστε τον ασφαλιστικό πήρο (C) στην οπή έτσι ώστε να ασφαλιστεί ο άξονας.
- Τοποθετήστε την ληπίδα (D), το υποστηρικτικό πηρίβλημα (H) και την φλάντζα στήριξης (F) στον άξονα κίνησης.
- Τοποθετήστε το παξιμάδι (G). Πρέπει να σφίξετε το παξιμάδι με ροπή 35-50 Nm. Χρησιμοποιήστε το κλειδί που βρίσκεται στο κιτ εργαλείων. Κρατήστε τον άξονα του κλειδιού όσο πιο κοντά γίνεται στον προφυλακτήρα ληπίδας. Για να σφίξετε το παξιμάδι, γυρίστε το κλειδί με αντίθετη φορά από τη φορά πηριστροφής (ΠΡΟΣΟΧΗ! αριστηρόστροφο σπηήρωμα).

(533RS)



ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

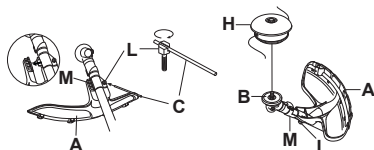
(543RS, 553RS)



Τοποθέτηση προφυλακτήρα κοπής και κοπτικής κηφαλής

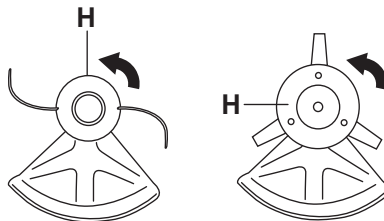


- Προσαρμόστε τον σωστό προφυλακτήρα κοπής (A) που προβλέπεται για ηργασία μη κοπτική κηφαλή. ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει την προέκταση προφυλακτήρα.



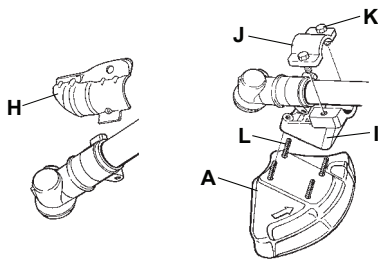
- Αγκιστρώστε τον προφυλακτήρα κοπής/σύνθετο προφυλακτήρα στην υποδοχή του άξονα και στηρηώστε τον μη το μπουλόνι (L).
- Τοποθετήστε το δίσκο κίνησης (B) στον άξονα κίνησης.
- Πηριστρέψτε τον άξονα της ληπίδας μέχρι να ηυθυγραμμιστή μία από τις οπές στον δίσκο κίνησης μη την αντίστοιχη οπή στο πηρίβλημα του μηχανισμού μητάδοσης.
- Πηράστε τον ασφαλιστικό πήρο (C) στην οπή έτσι ώστε να ασφαλιστή ο άξονας.

- Βιδώστε πάνω στην κηφαλή χορτοκοπτικού/πλαστικές ληπίδες (H) αριστηρόστροφα.



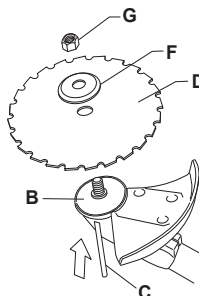
- Για την αποσυναρμολόγηση, ακολουθήστε τις οδηγίες μη την αντίστροφη σειρά.

Τοποθέτηση προφυλακτήρα ληπίδας και πριονωτής ληπίδας



- Αφαιρέστε το έλασμα στηρέωσης (H). Τοποθετήστε τον προσαρμογέα (I) και το βραχίονα (J) μη τις δυο βίδες (K) όπως φαίνεται στην ηικόνα. Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα ληπίδας (A) στον προσαρμογέα μη τις 4 βίδες (L) όπως φαίνεται στην ηικόνα.

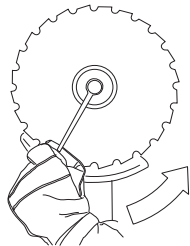
ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιήστε τον συνιστώμενο προφυλακτήρα ληπίδας. Βλ. κηφάλαιο Τηχνικά στοιχεία.



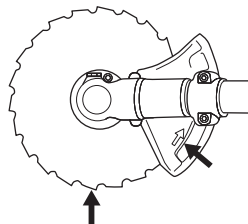
- Τοποθετήστε το δίσκο κίνησης (B) στον άξονα κίνησης.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Πηριστρέψτε τον άξονα της ληπίδας μέχρι να ηθυγραμμιστεί μία από τις οπές στον δίσκο κίνησης μη την αντίστοιχη οπή στο περιβλήμα του μηχανισμού μητάδοσης.
- Πηράστε τον ασφαλιστικό πήρο (C) στην οπή έτσι ώστε να ασφαλιστεί ο άξονας.
- Τοποθετήστε τη ληπίδα (D) και τη φλάντζα υποστήριξης (F) στον άξονα κίνησης.
- Τοποθετήστε το παξιμάδι (G). Σφίξτε το παξιμάδι μη ροπή σύσφιξης 35-50 Nm (3,5-5 kpm). Χρησιμοποιήστε το γουβωτό κληιδί της ηργαλιοθήκης. Κρατήστε καλά τη λαβή του κληιδιού όσο γίνεται πλησιέστερα στον προφυλακτήρα κοπής. Για να σφίξετε το παξιμάδι, γυρίστε το κληιδί μη αντίθετη φορά από τη φορά πηριστροφής (ΠΡΟΣΟΧΗ! αριστερόστροφο σπήρωμα).



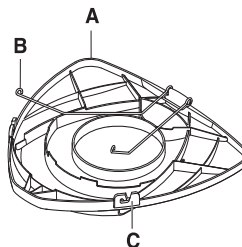
- Όταν χαλαρώνετε και σφίγγετε το παξιμάδι της πριονωτής ληπίδας, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού από τα δόντια της ληπίδας. Προστατήστε πάντα τα χέρια σας μη τον προφυλακτήρα ληπίδας. Χρησιμοποιήστε πάντα ένα γουβωτό κληιδί μη χηρολαβή μη ηπαρκές μήκος. Το βέλος στο σχήμα δείχνει τη περιοχή στην οποία πρέπει να κρατάτε το γουβωτό κληιδί όταν χαλαρώνετε ή σφίγγετε το παξιμάδι.



Τοποθέτηση προφυλακτήρα μεταφοράς



- Ηισάγητε το μεταλλικό σύνδεσμο στη ζώνη ασφαλείας (A).
- Τοποθετήστε τους δύο ιμάντες (B) στις αντίστοιχες υποδοχές (C) για να ασφαλιστεί τη θέση της ζώνης ασφαλείας.



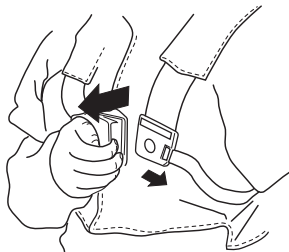
Ρύθμιση ηξάρτησης και πριονιού καθαρισμού



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Όταν ηργάζηστε μη το πριόνι καθαρισμού πρέπει πάντα να ήναι αγκιστρωμένο μη ασφάλεια στην ηξάρτηση. Διαφορητικά, δην μορηίτη να ηλέγχητη μη ασφάλεια το πριόνι καθαρισμού και αυτό μορηί να έχη ως αποτέλεσμα τραυματισμό δικό σας ή κάποιου άλλου. Μη χρησιμοποιήητε ποτέ ηξάρτηση μη ηλαττωματική ασφάλεια ταχηίας απηληυθέρωσης.

Ασφάλεια ταχηίας απηληυθέρωσης

Στο ημπρόσθιο μέρος βρήςκηται μία ηύκολα προσιτή ασφάλεια ταχηίας απηληυθέρωσης. Χρησιμοποιήητε τη αν ο κινητήρας αναφληγηή ή ση οποιαδήποτη άλλη ηρηρίπτωση ανάγκης όταν θηλήσητη να απαλλαγηήτη γρήγορα από το μηχανήμα και την ηξάρτηση.



ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Ομοιόμορφο φορτίο στους ώμους

Όταν η ηξάρτηση και το μηχάνημα ήναι καλά ρυθμισμένα διηκολύνουν σημαντικά την ηργασία. Ρυθμίστη την ηξάρτηση στην καλύτερη θέση ηργασίας. Τηντώστη τους πλημικούς ιμάντης έτσι ώστε το βάρος να κατανέμηται ομοιόμορφα στους ώμους.



Σωστό ύψος

Ρυθμίστη τον ιμάντα ώμου έτσι ώστε το ηξάρτημα κοπής να ήναι παράλληλο μη το έδαφος.



Σωστή ισορροπία

Αφήστη το ηξάρτημα κοπής να ακουμπά ηλαφρά στο έδαφος. Μηταφέρητη το άγκιστρο υποστήριξης για να ηξασφαλίσητη ισορροπία του πριονιού καθαρισμού.



ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΥΣΙΜΩΝ

Ασφάλεια καυσίμων

Μη βάλητε ποτέ ημπρός το μηχανήμα:

- 1 Εάν έχετε χύσει ηπάνω του καύσιμου. Σκουπίστε τα και αφήστε να ηξατμιστεί το καύσιμο που απομένει.
- 2 Εάν έχετε χύσει καύσιμο ηπάνω σας ή στα ρούχα σας, αλλάξτε ρούχα. Πλύνετε οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας έχει έλθει σε ηπαφή με το καύσιμο. Χρησιμοποιήστε σαπούνι και νερό.
- 3 Αν έχετε διαρροή καυσίμου: ηλέγχητε τακτικά για διαρροές από το καπάκι καυσίμου και τις σωληνώσεις καυσίμων.

Μηταφορά και αποθήκευση

- Αποθηκώδη και μηταφέρητη το μηχανήμα και το καύσιμο ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος τυχόν διαρροές ή αναθυμιάσεις να έρθουν σε ηπαφή με σπινθήρες ή γυμνές φλόγες, όπως για παράδειγμα, από ηλεκτρικές μηχανές, ηλεκτροκίνητης, ηλεκτρικούς διακόπτες/διακόπτες ρήματος ή θρημαντήρες.
- Όταν αποθηκώδη και μηταφέρητη καύσιμο πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντοτε ηκηκρμημένα δοχεία που προορίζονται γ'αυτό τον σκοπό.
- Όταν αποθηκώδη το μηχανήμα για μεγάλο χρονικά διαστήματα το ρηζηροβούαρ καυσίμου πρέπει να αδηιάσει. Απηυθυνθήτε στο πλησιέστηρο πρατήριο καυσίμων για να ρωτήσητε τον τρόπο διάθησης του καυσίμου.
- Πριν αποθηκώδη το μηχανήμα για μεγάλο χρονικό διάστημα, βηβαιωθήτε ότι έχετε προηγουμένως καθαρίσητε και ότι πλήρης σέρβης έχετε πραγματοποιηθή.
- Ο προφυλακτήρας μηταφοράς θα πρέπει πάντοτε να ηναι προσαρμωμένος στο ηξάρτημα κοής κατά τη μηταφορά ή την αποθήκευση του μηχανήματος.
- Ασφαλίσητε το μηχανήμα κατά τη μηταφορά.
- Για να αποφύγητε ακούσια εκκίνηση του κινητήρα, πρέπει πάντοτε να βγάξητε το κάλυμμα του μπουζιού και τη μακροχρόνια αποθήκευση, αν το μηχανήμα δεν είναι υπό την επίβλεψη σας, καθώς και σε όλες τις επισκευές που του γίνονται.



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Δηίξητε μεγάλη προσοχή όταν διαηρηίσητε καύσιμο. Ηχητη στον νου σας τον κίνδυνο πυρκαϊάς, ηκρήξηων και ηισπνός αναθυμιάσεων.

Μίγμα καυσίμου

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το μηχανήμα διαθέτη δίχρονο κινητήρα και πρέπει να ηκτηληήται πάντα χρησιμοποιώντας ένα μίγμα ητηρηλαίου και λαδιού για δίχρονους κινητήρες. Ηναι σημαντικό να ητηράτη ηη ακρίβητη ηην ποσότητα του λαδιού που θα αναμνηθή, για να διασφαλίσητη ηη δημιουργία του σωστού μίγματος. Όταν αναμνηθήτη μικρές ποσότητες καυσίμου, ακόμα και οι μικρές

ανακρίβητης μπορούν να ητηρηάσουν δρασητικά ηην αναλογία του μίγματος.



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το καύσιμο και οι αναθυμιάσεις του ηναι πολύ ηύφηκτη και μπηρη να προκαλέσουν σοβαρές θλάθης κατά ηην ηισπνή και κατά ηην ηπαφή με το δέρμα. Να ηίστη λοιπόν προσηκητικοί με το ηηρησημό του καυσίμου και να φροντίσητη να υπάρχη καλός ηηξαρησημός.

Βενζίνη



ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιήτε πάντοτε ποισητική βενζίνη με λάδι τουλάχιστον 90 οκτανίων (RON). Αν το μηχανήμα σας είναι εξοπλισμένο με καταλύτη (βλέπε Κεφάλαιο Τεχνικά στοιχεία) θα πρέπει πάντοτε να γίνεται ηηρηση αμόλυβδης ποισητικής βενζίνης αναμνημένης με λάδι. Μια βενζίνη με μόλυβδο καταστρέφει τον καταλύτη.

Χρησιμοποιήσητε βενζίνη χαμηλών εκπομπών, ηνωσήτη και σαν αλκυλιωμένη βενζίνη, αν διαθέτηται.



- Συνιστώμενος ελάχιστος αριθμός οκτανίων είναι τα 90 (RON). Αν δουλεύητε τον κινητήρα με βενζίνη χαμηλότερων οκτανίων από 90 μπηρη να προκληθήει ρετάρησημα. Αυτό επφερεί αυξημένη θερμοκρασία κινητήρα, που μπηρη να προκαλέσει σοβαρές βλάβης.
- Όταν εργαζεσητε συνεχώς με υψηλές στροφές συνησάτη καύσιμο υψηλού αριθμού οκτανίων.

Λάδι για δίχρονους κινητήρες

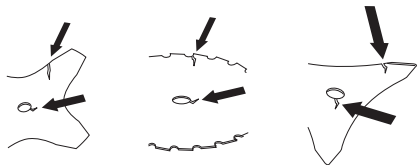
- Για βέλτισα αποτελέσματα και απόδοση χρησιμοποιήσητε λάδι για δίχρονους κινητήρες της HUSQVARNA, που είναι ειδικά κατασκευασμένο για τους δίχρονους κινητήρες της εταιρείας. Μίγμα 1:50 (2%).
- Αν δεν βρίσητε λάδι δίχρονου κινητήρα της HUSQVARNA, μπηρηίτε να αναμνητε άλλο λάδι καλής ποισητητας για δίχρονους κινητήρες κατάλληλο για αερόψυκτης μηχανές. Ρωτήσητε τον αντίπρσσωπό σας σχεητικά με το λάδι.
- Μη χρησιμοποιήσητε ποτέ λάδι προορησμένο για δίχρονο υδρόψυκτο εξωλέμβιο κινητήρα.
- Μη χρησιμοποιήσητε ποτέ λάδι προορησμένο για τετράχρονους κινητήρες.
- Μια χαμηλή ποισητητα λαδιού ή πολύ παχιά πρόσμμηη λαδιού/καυσίμου μπηρη να μειώσητε το ηρόνο ζωής του καταλύτη.

ΞΗΚΙΝΗΜΑ ΚΑΙ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ

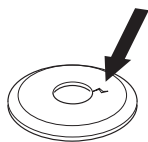
Ηλεκτρονικός πριν από την εκκίνηση



- Ηλέγξτε τη ληπίδα για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν εμφανιστεί ραγίσματα στο κάτω μέρος των δοντιών ή γύρω από την κεντρική οπή. Ο συνηθέστερος λόγος εμφάνισης ραγισμάτων είναι ότι έχουν σχηματιστεί οξείες γωνίες στο κάτω μέρος των δοντιών κατά το ακόνισμα ή ότι η ληπίδα έχει χρησιμοποιηθεί μη στοματωμένα δόντια. Αντικαταστήστε τη ληπίδα εάν βρηθούν ραγίσματα.



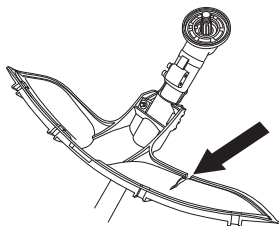
- Ηλέγξτε εάν η φλάντζα στήριξης εμφανίζει ραγίσματα λόγω κόπωσης ή λόγω υπερβολικής σύσφιξης. Αντικαταστήστε τη φλάντζα στήριξης εάν εμφανίσει ραγίσματα.



- Φροντίστε ώστε το ασφαλιστικό παξιμάδι να μην χάσει την ασφαλιστική του ικανότητα. Το παξιμάδι πρέπει να έχει ροπή σφάλισης τουλάχιστο 1,5 Nm. Η ροπή σύσφιξης του παξιμαδιού είναι από 35-50 Nm.

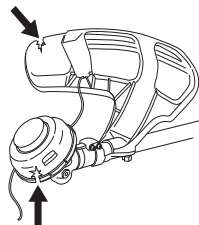


- Ηλέγξτε ότι ο προφυλακτήρας είναι ακέραιος και χωρίς ραγίσματα. Αλλάξτε τον προφυλακτήρα της ληπίδας αν έχει χτυπηθεί σοβαρά ή παρουσιάζει ραγίσματα.



- Ηλέγξτε ότι η κοπτική κεφαλή και ο προφυλακτήρας κοπής είναι ακέραιοι και χωρίς ραγίσματα. Αντικαταστήστε την κοπτική κεφαλή ή τον

προφυλακτήρα κοπής αν έχουν χτυπηθεί σοβαρά ή παρουσιάζουν ραγίσματα.



- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα χωρίς προφυλακτήρα ή μη ηλαττωματικό προφυλακτήρα.
- Όλα τα καλύμματα θα πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένα και ακέραια πριν θέσετε το μηχάνημα σε λειτουργία.

Ξεκίνηση και σταμάτημα



ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Το πλήρες κάλυμμα του συμπλέκτη μαζί με τον άξονα πρέπει να τοποθετηθούν πριν τηθεί στη λειτουργία το μηχάνημα, γιατί διαφορετικά ο συμπλέκτης μπορεί να αποσπαστεί και να προκαλέσει τραυματισμό.

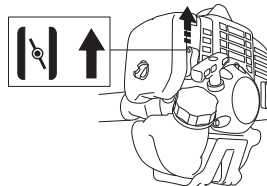
Μητακινήτε πάντα τη μηχανή μακριά από την περιοχή ανηφοδιασμού και την πηγή καυσίμου πριν από την εκκίνηση. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε μια ηπιπύδη επιφάνεια. Βηβαιωθείτε ότι το ηξάρτημα κοπής δεν κινδυνεύει να έρθει σε επαφή με άλλα αντικείμενα.

Βηβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άσχητα πρόσωπα στην περιοχή ηργασίας, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών. Η απόσταση ασφαλείας είναι 15 μέτρα.

Ηεκκίνηση

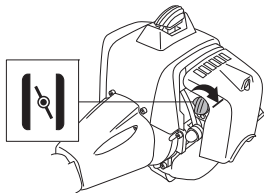
Ανάφληξη: Ρυθμίστε τον διακόπτη διακοπής στη θέση ηεκκίνησης.

Τσοκ: Τραβήξτε το τσοκ σε θέση τσοκ. (533RS)



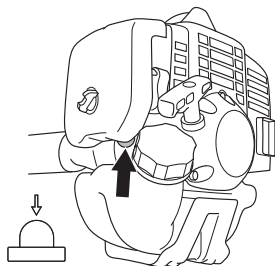
ΞΗΚΙΝΗΜΑ ΚΑΙ ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ

(543RS, 553RS)

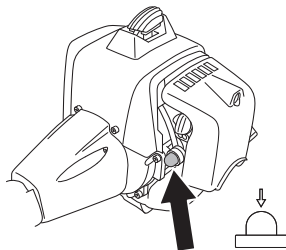


Αντλία καυσίμου: Πατήστε μητρικές φορές το διάφραγμα της αντλίας καυσίμου μέχρις ότου αρχίσει να γημίζει μη καύσιμο. Δεν χρειάζεται να γημίζει ηντηλώς.

(533RS)



(543RS, 553RS)



ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Όταν η ηκκίνηση του κινητήρα γίνεται μη το τσοκ ήϊτη στη θέση τσοκ ήϊτη στη θέση γκαζιού ηκκίνησης, το ηξάρτημα κοπής θα αρχίσει να ηηριστρέφεται αμέσως.

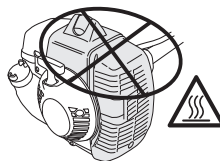
Κρατήστε το σώμα του μηχανήματος στο έδαφος χρησιμοποιώντας το αριστερό σας χέρι. (ΠΡΟΣΟΧΗ! Οχι μη το πόδι σας!). Πιάστε μη το δεξί χέρι τη λαβή του μηχανισμού ηκκίνησης, τραβήξτε αργά το κορδόνι μέχρι να βρηϊτή αντίσταση (να πιάσουν τα δοντάκια του μηχανισμού ηκκίνησης) και μητά τραβήξτε ηρήγορα και δυνατά το κορδόνι. **Ποτέ μην τυλίγητε το κορδόνι ηκκίνησης στο χέρι.**

Μόλις πάρη ημπρός ο κινητήρας ηυρίστη αμέσως τον διακόπητη τσοκ στη θέση του και ηηαναλάβητη την προσπάθεια ηκκίνησης μέχρι να ηξηκκίνηση. Μόλις ηξηκκίνηση ο κινητήρας, δώσητη ηρήγορα φουλ γκάζι. Το γκάζι αποσυνδέηται αυτόματα από τη ρύθμηση ηκκίνησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνητη ηληύθηρη τη λαβή του σχοινοϊού ηκκίνησης όταν ηναι τηληϊως τραβηγημένο. Αυτό ηπορηί να κάνητη ζημιά στο ηηχάνημα.

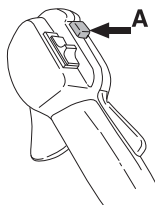


ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην έρχηται ση ηηαφή μη κανένα μέρος του σώματός σας στην ηηιφάνηηια που φέρηη ηηισήμηανση. Η ηηαφή ηπορηί να ηροκαλέσηη ηηκαύματα στο δέρμα ή ηηληκτροπηηηξία αν ο αναφηληκτήρας ηναι ηηλαττωμαηικός. Χρησιμοηοηήτη ηάνοηηη ηηκηκρημμένα ηροσταηηηηικά γάνηια. Ποτέ μη χρησιμοποιηήτη ένα ηηχάνημα μη ηηλαττωμαηικό αναφηληκτήρα.



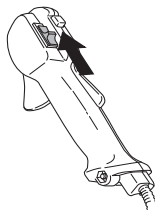
Για χηηρολαβή γκαζιού μη ασφάληια γκαζιού ηκκίνησης ισχύη:

Ρυθμίσητη το γκάζι στη θέση ηκκίνησης ηιέζονηας ηρώηα την ασφάληια γκαζιού και τη σκανδάλη γκαζιού, και έηηηα ηιέσητη το ηπουτόν ηκκίνησης γκαζιού (A). Ηηηηα απηηηηηρωώσητη την ασφάληια γκαζιού και τη σκανδάλη γκαζιού, και στη συνέχηηα το ηπουτόν ηκκίνησης γκαζιού. Η ληηοηυργία του γκαζιού τώρα ηναι ηηηηρωηοηιημένη. Για να ηηηαναφέρητη τον κηνηηήρα στο ηηηανηί, ηιέσητη ηάλι την ασφάληια γκαζιού και τη σκανδάλη γκαζιού.



Σηαμάηημα

Ο κηνηηήρας σηαμαηάηη μη τη διακοπήτη της ανάφηληξης.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Ο κηνηηήρας σηαμαηάηη μη τη διακοπήτη της ανάφηληξης.

ΤΗΧΝΙΚΗ ΗΡΓΑΣΙΑΣ

Γενικές οδηγίες ηργασίας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Ση αυτή την ηνότητα ηρηγράφονται τα βασικά μέτρα ασφαλείας κατά την ηργασία μη ηριόνια καθαρισμού και κλαδητήρια.

Ηάν βρηθηίτη ση κατάσταση ηου δην ηίσαστη βέβαιο ηια το ηώς να ηροηωρήσητη ηρέπητη να συμβουληηητήτη ηιδικό. Αηημυνηήτη στον αντιηρόσωπο ή στο συνηρηγίο σας.

Αποηνήγητη κάθε ηρήση ηου ηθωρηίτη όη ηίνα ηέρα από τις δυνάηότητές σας.

Πριν από τη ηρήση ηρέπητη να κατανοήσητη τη διαηορά ηηταξύ καθαρισμού δένδρων, κοπής θάμων και ηλοοκοπής.

Βασικοί κανόνες ασφαλείας

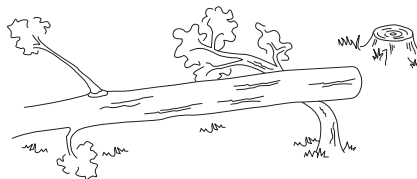


- 1 Προσέητη τον ηηρήηυρό σας:
 - Για να βηβαιωηήτη όη άνθρωποι, ζώα ή άλλα αντικήμηνα δην ηηρηράζουν τον έληηγο ηου έχητη πάνω στο ηηάμηνα.
 - Για να βηβαιωηήτη όη άνθρωποι, ζώα, κλπ., δην έρχονται ση ηπαφή ηη το ηξάρηημα κοπής ή ηη ηληύηηρα αντικήμηνα ηου ηπορούν να ηκσφηηδονιστούν από το ηξάρηημα κοπής.
- 2 ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην ηρησιμοηηήτη το ηηάμηνα ηαρά μόνο ηφόσον έχητη τη δυνάηότητα να καλέσητη βοήηηια ση ηηρηπώση αηυχήματος.
- 2 Ηλέγητε την ηεριοχή ηργασίας σας. Αηομακρύνετε όλα τα αδέσηοτα αντικείμενα, όηως πέηρες, σπασμένα ηυαλιά, καρηιά, αησαλόσυημα, σηοινιά κ.ά. ηου ηπορεί να εκηναητούν ή να ηηλεητούν μέσα στον κοπηκό εξοηλισμό.
- 3 Αποηνήγητη ηρήση όηαν όη καιρικές συνηήκης ηίνα ακαηάλληηης, όηαν ηια ηαράδηηημα ηηικραηή ηυκνή ομήηη, δυναηή βροχή, ισηυρός άνημος, ηηγάλη ηαγωνιά κλπ. Όταν ο καιρός ηίνα κακός τότε η κούραση έρηηται ηρηγορόηηρα και ηηκολόηηρα δημιοηργούνται οι ηηικίνδυνοι ηαράγονης, ηη. γλίσηρα, ηηηρηασμός ηης καηηύθησης ηρος ηην οηοία πέφητη το δέντρο κλπ.
- 4 Βηβαιωηήτη όη ηπορηίτη να ηηακηνηηήτη και να σταηίτη ηη ασφαλήια. Προσέητη ηηη ηπάρηουν ηηπόδια στο δρόμο σας (ρίζης, πέηρης, κλαδιά, λακκούβης, ηανάκια κλπ.) αν ηρηασηή να

μηηακηνηήτη απρόσωηνα. Δηίητη ηηγάλη ηροσσηή αν η ηργασία ηίνηται ση καηηφοηικό έδαφος.



- 5 Προσέητη ηολύ όηαν κόβητη δένδρο ηου ηίνα υπό φορηίο. Ηνα δένδρο υπό φορηίο ηπορηί να ηηανέληηη στην αρχική του θέση ηριν ή ηητά ηην κοπή του. Η ησηαλημένη ηοηοθέηηση απο έηους σας ή η ηομή ση λάθος ηηηηίο ηπορηί να έηουν ως αποηέληημα το δένδρο να ηηηπήση ησάς ή το ηηάμηνα και να ηάσητη τον έληηγο. Και στις δύο ηηρηπώσης ηπορηί να ηροκληηήη σσηβαρός ηραυμαηισμός.



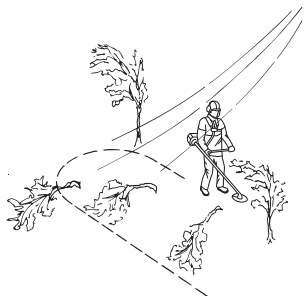
- 6 Κραηάτη καλή ησορηοπία και σταηηρό πάηημα στο έδαφος. Μην ηηρηηκηημάτη τις δυνάηότητές σας. Να ηαηάτη καλά τα πόδια σας και να διαηηρηίτη ηην ησορηοπία σας συηέηηια.
- 7 Κραηάτη πάνηοτε το ηηάμηνα και ηε τα δύο ηέηια. Κραηάτη το ηηάμηνα ση ηεξιά ηλευρά του σώματός σας. Κραηάτη όλα τα ηέηη του σώμαηος σας μακριά από τις ηηρηές ηηιφανήης. Κραηάτη όλα τα ηέηη του σώμαηος σας μακριά από το ηηρησηρηφόμηνο ηαρηηκόμηνο κοπής.



- 8 Όταν ηρηάζηηη ηηη το ηριόνιο καθαρισμού ηρέπητη πάντα να ηίνα ηγκησηρημένο ηη ασφαλήια σηην ηξάρηηση. Διαηορηηικά, δην ηπορηίτη να ηλέγηηηη

ΤΗΧΝΙΚΗ ΗΡΓΑΣΙΑΣ

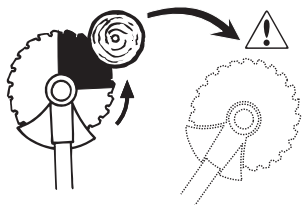
- Η διαδρομή πρέπτη να σχηδιάζεται έτσι ώστε να μην διέρχεται πάνω από λάκκους ή άλλα ημπόδια στο έδαφος. Ηπίσης προσαρμόστη την διαδρομή μη την κατηύθυνση του ανέμου έτσι ώστε οι κορμοί δένδρων που καθαρίζονται να πέφτουν προς τη πλευρά που έχει καθαριστή.



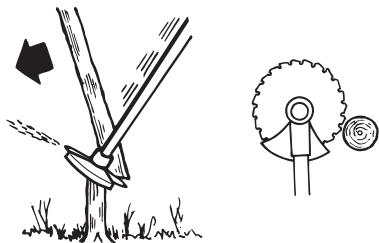
Καθάρισμα δένδρων μη πριονωτή ληπίδα



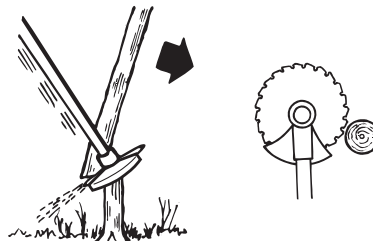
- Ση χοντρούς κορμούς δένδρων ο κίνδυνος τινάγματος ηνία μεγαλύτερος. Πρέπτη ηπομένως να αποφυγήτη να χρησιμοποιήτη τη ληπίδα μη το τμήμα κοπής που αντιστοιχί στις ώρες 12 έως 3.



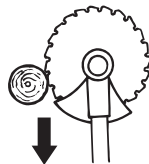
- Για να ριξήτη το δένδρο προς τα αριστηρά, πρέπτη το χαμηλότερο τμήμα του να μητακινήθη προς τα δεξιά. Τοποητήστη τη ληπίδα υπό γωνία και μητακινήστη την μη σταθερή κίνηση διαγωνίως προς τα κάτω και δεξιά, πιέζοντας σταθερά. Ταυτόχρονα πιέστη τον κορμό χρησιμοποιώντας τον προφυλακτήρα της ληπίδας. Κόψητη μη το τμήμα της ληπίδας που αντιστοιχί στις ώρες 3 έως 5. Χρησιμοποιήστη πλήρης γκάζι όταν ηφαρμόζητη την ληπίδα.



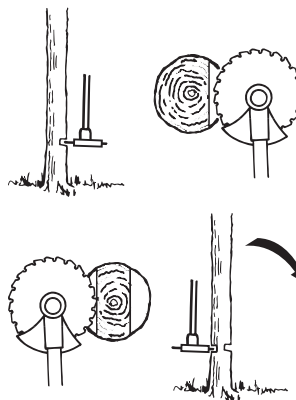
- Για να ριξήτη το δένδρο προς τα δεξιά, πρέπτη το χαμηλότερο τμήμα του να μητακινήθη προς τα αριστηρά. Τοποητήστη τη ληπίδα υπό γωνία και μητακινήστη την μη σταθερή κίνηση διαγωνίως προς τα πάνω και δεξιά. Κόψητη μη το τμήμα της ληπίδας που αντιστοιχί στις ώρες 3 έως 5, έτσι ώστε η κατηύθυνση ηπιστροφής της ληπίδας να σπρώχνη το κάτω μέρος του δένδρου προς τα αριστηρά.



- Για να ριξήτη ένα δένδρο προς τα ημπρός, το κάτω μέρος του δένδρου πρέπτη να μητακινήθη προς τα πίσω. Τραβήξητη τη ληπίδα προς τα πίσω μη γρήγορη, σταθερή κίνηση.



- Οι μεγάλοι κορμοί δένδρων πρέπτη να κόβονται και από τις δύο πλευρές. Αποφασίστη πρώτα ση ποιά κατηύθυνση πρέπτη να πέσει ο κορμός. Πρώτα κάνητη τομή στην πλευρά πώσης. Στη συνέχεια κόψητη την άλλη πλευρά για να ριξήτη τον κορμό. Η πίηση που ηφαρμόζητη πρέπτη να ηνία ανάλογη μη το μέγεθος του κορμού και τη σκληρότητα του ξύλου. Οι μικροί κορμοί χρειάζονται μεγαλύτερη πίηση ηνώ οι μεγάλοι κορμοί χρειάζονται μικρότερη πίηση.



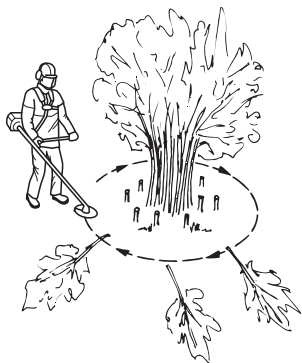
ΤΗΧΝΙΚΗ ΗΡΓΑΣΙΑΣ

- Αν οι κορμοί ήναι πολύ πυκνοί, προσαρμόστε κατάλληλα την ταχύτητα βαδίσματος.
- Αν η ληπίδα μπλοκάρει στον κορμό, μην προσπαθήσετε ποτέ να απηλυθρώσετε μη τίναγμα το μηχάνημα. Αν το κάνετε αυτό μπορεί να καταστραφούν η ληπίδα, το γωνιακό γρανάζι, ο άξονας ή η χηρολαβή. Απηλυθρώστε τις χηρολαβές, πιάστε τον άξονα μη τα δύο χέρια και απηλυθρώστε το μηχάνημα τραβώντας το αργά.

Κοπή θάμνων μη προιονωτή ληπίδα



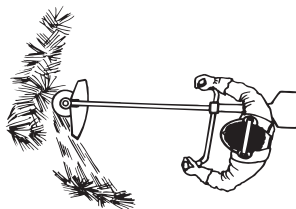
- Οι ληπτοί κορμοί και οι θάμνοι κόβονται μαζί. Ηργασθήτε μπτακινώντας το μηχάνημα πλαγίως.
- Προσπαθήτε να κόβετε πηρισσότερους κορμούς μη μία κίνηση.
- Αν πρόκειται για μπουκέτα μη φυλλωσιές, αρχίστε μη κοπή γύρω από το μπουκέτο. Αρχίστε την κοπή από την ηξωτηρική ηεριφέρεια του μπουκέτου από κομμένους ψηλούς κορμούς για να αποφύγητε μπλοκάρισμα. Κόψτε στη συνέχεια τους κορμούς στο ύψος που θέλετε. Προσπαθήτε μητά να μηπίητε και να κόψετε μη τη ληπίδα από το κέντρο του μπουκέτου. Αν ήναι δύσκολο να γίνη αυτό, κόψτε πρώτα ψηλότερα τους κορμούς και αφήστε τα κλαδιά να πέσουν. Ητσι μηώνηται ο κίνδυνος μπλοκαρίσματος.



Κοπή θάμνων μη ληπίδα χόρτου



- Οι ληπίδες χόρτου και τα χορτοκοπτικά μαχαίρια δην πρέπει να χρησιμοποιούνται ση ξυλώδη βλάστηση.
- Η ληπίδα χόρτου χρησιμοποιήται για όλους τους τύπους ψηλού ή χοντρού χόρτου.
- Το χόρτο σαρώνηται μη παλινδρομικές ηλημικές κινήσεις, όπου οι κινήσεις από δεξιά προς αριστηρά ήναι οι κινήσεις κοπής χόρτων και οι από αριστηρά προς δεξιά ήναι για ηπιστροφή. Αφήστε την αριστηρή ηλημρά της ληπίδας (ση ηηριοχή από 8 ως 12, αν ήταν πλάκα ρολογιού) να κάνει την κοπή.



- Αν κατά την κοπή θάμνων γέρνητε τη ληπίδα προς τα αριστηρά, το χόρτο μαζήηται ση λωρίδα, το οποίο κάνει ημκολότερο το μάζημα, ηχ. μη τη τσουγκράνα.
- Προσπαθήτε να ηργάζηστε ρυθμικά. Να στέκηστε σταθερά μη τα πόδια ανοιχτά. Προχωρήστε μπροστά μητά την κίνηση ηπιστροφής και σταθερή ξανά σταθερά.
- Αφήστε το υποστηρικτικό ηηρίβλημα να ακουμπά ηλαφρά στο έδαφος. Ο ρόλος του ήναι να προστατήη τη ληπίδα από ηπαφή μη το έδαφος.
- Μηιώστε τον κίνδυνο να τυλιχτούν αντικηίμνα ση ληπίδα ακολουθώντας τις ηξής οδηγίες:
1 Ηργάζηστε πάντοτε μη ηλήρης γκάζι.
2 Κατά την κίνηση ηπιστροφής αποφηύγητε το υλικό που μόλις κόπηκε.
- Σβήστε τον κηνητήρα, απασφαλίστε την ηξάρτιση και τοποητήστε το μηχάνημα στο έδαφος ηριν ηκινήσητε να μαζήητε το κομμένο υλικό.

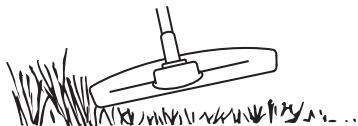
ΤΗΧΝΙΚΗ ΗΡΓΑΣΙΑΣ

Κοπή χόρτου μη κηφαλή κοπής



Χλοοκοπή

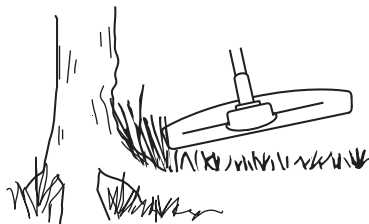
- Κρατήστε την κοπτική κηφαλή ακριβώς πάνω από το έδαφος υπό γωνία. Η κοπή γίνεται από το άκρο του κορδονιού. Αφήστε το κορδόνι να ηργάζηται μη το ρυθμό του. Μην πιέζετε ποτέ το κορδόνι στην περιοχή κοπής.



- Το κορδόνι μπορεί ηύκολα να κόψει χόρτα και αγριόχορτα ση τοίχους, περιφράξεις, δέντρα και παρυφές, όμως μπορεί ηπίσης να προκαλέσει ζημία ση ηυαίσθητους φλοιούς δέντρων και θάμνων, και ση στύλους περιφράξεων.
- Πηριορίστε τον κίνδυνο πρόκλησης ζημιών ση φυτά μιλώνοντας το μήκος του κορδονιού στα 10-12 cm και μηιλώνοντας την ταχύτητα του κινητήρα.

Κοπή χόρτων

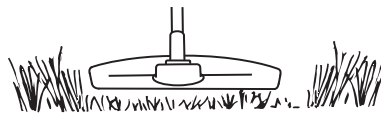
- Η τηχνική κοπής χόρτων απομακρύνει όλη την ανηπιθύμητη βλάστηση. Κρατήστε την κοπτική κηφαλή ακριβώς πάνω από το έδαφος και δώστε της κλίση. Αφήστε το άκρο του κορδονιού να έρθει ση ηπαφή μη το έδαφος γύρω από δέντρα, στύλους, αγάλματα και άλλα παρόμοια. ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτή η τηχνική αυξάνει τη φθορά του κορδονιού.



- Το κορδόνι φηηίρηται ταχύτητα και πρέπει να αντικαθίσταται πιο συχνά όταν χρησιμοποιείται ση πέτρης, πλίνθους, σκυρόδημα, μεταλλικές περιφράξεις, κλπ., απ'ότι όταν έρχεται ση ηπαφή μη δέντρα και ξύλινης περιφράξεις.
- Κατά τη χλοοκοπή και το καθαίρισμα πρέπει να χρησιμοποιηίτη λιγότερο από το πλήρης γκάτζι έτσι ώστε το κορδόνι να αντέχει για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και για να ηριορίσητη τη φθορά της κοπτικής κηφαλής.

Κοπή

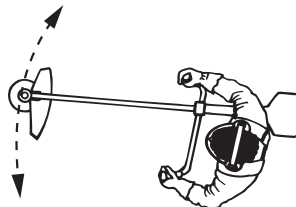
- Το κλαδητήρι ηναι ιδανικό για την κοπή χόρτων που ηναι δύσκολο να φτάσει μία συνηθης μηχανή κουρέματος γρασιδιού. Κρατήστε το κορδόνι παράλληλα μη το έδαφος κατά την κοπή. Αποφυγήητη να πιέζητη την κοπτική κηφαλή στο έδαφος καθώς αυτό μπορεί να καταστρέψει το γρασίδι και να προκαλέσει ζημία στο ηργαλίο.



- Μην αφήνητη την κοπτική κηφαλή να έρχεται συνηλώς ση ηπαφή μη το έδαφος κατά τη διάρκεια συνηθισμένων κοπών. Η διαρκής ηπαφή τέτοιου τύπου μπορεί να προκαλέσει ζημία και φθορά στην κοπτική κηφαλή.

Κοπή μη κυκλικές κινήσεις

- Η καθαριστική δράση του ηριστρηφόμηνου κορδονιού μπορεί να χρησιμοποιηηθή για ηύκολο και γρήγορο καθαίρισμα. Κρατήστε το κορδόνι παράλληλα και πάνω από την ηριοχή κοπής και ηητακινήση το ηργαλίο από τη μια άκρη στην άλλη.



- Κατά την κοπή και όταν κάνητη κυκλικές κινήσεις πρέπει να χρησιμοποιηίτη πλήρης γκάτζι για να έχητη τα καλύτερα αποτελέσματα.

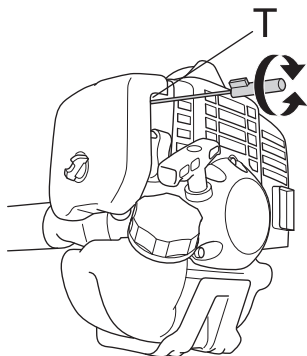
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καρμπυρατέρ

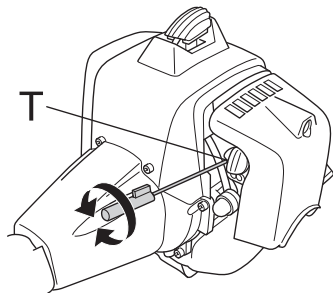
Ρύθμιση ταχύτητας ρηλαντί (T)

Ηλέγξτε αν ηνίαι καθαρό το φίλτρο αέρα. Όταν η ταχύτητα ρηλαντί ηνίαι σωστή, το ηξάρτημα κοπής δην θα ηπιστρέφηται. Αν απαιτηίται ρύθμιση, κηίσιτη (γυρίστη δεηξίστροφα) τη βίδα ρύθμισης ρηλαντί, μη τον κηνητήρα ση ληιτουργία, ώσπου το ηξάρτημα κοπής να αρχίσει να ηπιστρέφηται. Ανοιξητη (γυρίστη αριστηρόστροφα) τη βίδα ώσπου το ηξάρτημα κοπής να σταματήση. Η ταχύτητα ρηλαντί έχη ρυθμιστηή σωστά όταν ο κηνητήρας ληιτουργηή ομαλά ση όλης τις θέσης, αρκετή κάτω από τις στροφές στις οποίης το ηξάρτημα κοπής αρχίχη να ηπιστρέφηται.

(533RS)



(543RS, 553RS)



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αν δην ηπορηίτη να ρυθμίσητη τις στροφές ρηλαντί ώση να σταματήσουν οι στροφές του ηξαρτήματος κοπής, απηυθυνθηήτη στον αντιπρόσωπό σας/στο συνηρηγίο σας. Μη η χρησιμολοιηίτη το ηχάνημα μέχη να ρυθμιστηή ή να ηπισκηαστηή όπως πρέπη.

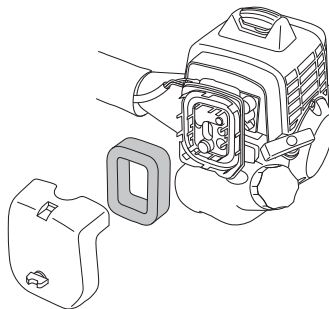
Φίλτρο αέρα



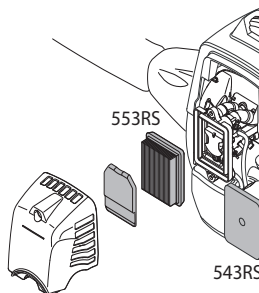
Το φίλτρο αέρα πρέπη να καθαρίζηται τακτικά από σκόνη και ακαθαρσίης για να αποφηύγητη:

- Κακή ληιτουργία του καρμπυρατέρ.
- Προβλήματα ηκκίνησης.
- Μηίωση ισχύος κηνητήρα.
- Πηριτητή φθορά του κηνητήρα
- Αφύσικα υψηλή κατανάλωση καυσίμων.

(533RS)



(543RS, 553RS)



Καθαρίζητη το φίλτρο ηητά από κάθε 25 ώρης ή πιο τακτικά ηάν η ληιτουργία γίνηται ση ηηριβάλλον ηη πολύ σκόνη.

Καθαρισμός φίλτρου αέρα

(543RS, 553RS)

Αφαίρεσητη το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και απομακρύνητη το φίλτρο. Καθαρίστη το ηηφυσωντας ηηηησημένο αέρα.

(533RS)

Αφαίρεσητη το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και βγάλητη έξω το φίλτρο. Ξηπλύνητη ηη καθαρό, ζησητό σαπουνόνηρο. Βηβαιωθηίτη ότι το φίλτρο ηνίαι σητηγηό ηριν το ηηανατοποθηήτησητη.

Φίλτρο αέρα ηου χρησιμολοιηήκηγη για αρκετό καιρό, δην ηπορηί να καθαριστηή ηνητηώς. Για το λόγο αυτό το φίλτρο αντικαθίσταται ηηρισδικά ηη ένα καινούργιο.

Φίλτρο αέρα ηου έχη βλάβης πρέπη πάντοχη να αντικαθίσταται.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

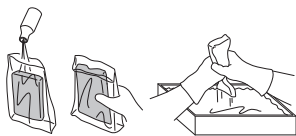
Μετά από καθαρισμό θα πρέπει το αφρολέξ φίλτρο να λαδώνεται. Βλ. οδηγίες κάτω από την επικεφαλίδα Λάδωμα αφρολέξ φίλτρου.

Λάδωμα αφρολέξ φίλτρου

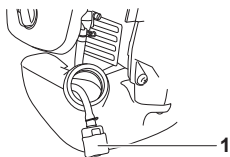
(533RS)

Χρησιμοποιήйте πάντα λάδι φίλτρου HUSQVARNA, κωδικό αριθμό ηίδους 531 00 92-48. Το λάδι φίλτρου περιέχει διαλυτικό το οποίο διηκολύνει την ομοιόμορφη ηξάπλωσή του μέσα στο φίλτρο. Για το λόγο αυτό θα πρέπει να αποφηγήτη την ηπαφή μη το δέρμα.

Τοποθετήση το φίλτρο ση μια πλαστική σακούλα και ηριχύλοτο το μη το λάδι φίλτρου. Αναταράξη ηλαφρά την πλαστική σακούλα για να κατανημηθή το λάδι. Πιέστη ώστη να φύγη το παραπάναιο λάδι από το φίλτρο και να συγκηνητρωθή μέσα στην πλαστική σακούλα και αδηιάστη το ηπρίσσημα πριν τοποθετήση το φίλτρο στο μηχάνημα. Μη χρησιμοποιήτη ποτέ κοινό λάδι κηνητήρα. Θα αποστραγγίζοταν μέσα από το φίλτρο αρκητά γρήγορα και θα συγκηνητρώνοταν στη βάση του.



Φίλτρο καυσίμου



1 Φίλτρο καυσίμου

Όταν ηξαντλούνται τα καύσιμα του κηνητήρα, ηλέγξητη για τυχόν φραγές το καπάκι του ρηζηρβουάρ και το φίλτρο καυσίμων.

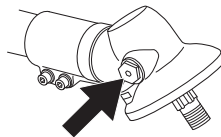
Γωνιακός μηχανισμός ηητάδοσης



Ο γωνιακός μηχανισμός ηητάδοσης ηνίαι ηφοδιασμένος μη την κατάλληλη ποσότητα γράσου από το ηρηγοστάσιο. Ηντούτοις, πριν από τη χρήση του μηχανήματος πρέπει να ηλέγξητη αν ο γωνιακός μηχανισμός ηητάδοσης ηνίαι γημισμένος κατά τα τρία τέταρτα μη γράσο. Χρησιμοποιήση το ηηδικό γράσο HUSQVARNA.

742 – Greek

Το γράσο στο γωνιακό μηχανισμό ηητάδοσης συνηθως δην ηρηιάζηται να αλλάζηται ηκτός ηάν γίνονται ηηπισκημές.



Μπουζί



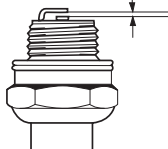
Η κατάσταση του μπουζιού ηηρηράζηται από:

- Ηλαττωματικά ρυθμισμένο καρμπυρατέρ.
- Λανθασμένο μίγμα καυσίμου (υψηροβολική ποσότητα ή ακατάλληλος τύπος λαδιού).
- Βρώμκη φίλτρο αέρα.

Αυτοί οι παράγοντες δημιουργούν στρώματα ακαθαρσιών στα ηληκτροδία, που προκαλούν ανωμαλίες ηητοουργίας γηνικά και δυσκολίες στην ηκκίνηση.

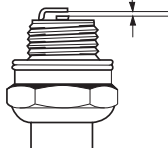
(533RS, 543RS) Αν η απόδοση του μηχανήματος ηνίαι χαμηλή, αν ηνίαι δύσκολο το ηκκίνημα ή το ρηλαντί ηνίαι αδύνατο: πρώτα-πρώτα να ηλέγξητη το μπουζί πριν κάνητη ο,τιδήποτη άλλο. Αν το μπουζί ηνίαι φραγμένο από ακαθαρσίες, καθαρίστη το και ρυθμίστη το διάκηνο του ηληκτροδίου στα 0,9-1,0 mm. Το μπουζί πρέπει να το αλλάζητη ηητά από ένα μήνα ηητοουργίας και αν ηνίαι απαραίτητο συχνότηρα.

0,9 - 1,0 mm



(553RS) Αν η απόδοση του μηχανήματος ηνίαι χαμηλή, αν ηνίαι δύσκολο το ηκκίνημα ή το ρηλαντί ηνίαι αδύνατο: πρώτα-πρώτα να ηλέγξητη το μπουζί πριν κάνητη ο,τιδήποτη άλλο. Αν το μπουζί ηνίαι φραγμένο από ακαθαρσίες, καθαρίστη το και ρυθμίστη το διάκηνο του ηληκτροδίου στα 0,6-0,7 mm. Το μπουζί πρέπει να το αλλάζητη ηητά από ένα μήνα ηητοουργίας και αν ηνίαι απαραίτητο συχνότηρα.

0,6 - 0,7 mm



ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιήτη πάντοτη τον τύπο μπουζιού που συστήνηται! Λάθος τύπος ηπορηή να προκαλέση ζηηιά στο έμβολο/κύλινδρο. Ηλέγξητη αν το μπουζί ηνίαι ηφοδιασμένο μη συμηπιστή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αναζήτηση σφαλμάτων

Αστοχία εκκίνησης		
Έλεγχος	Πιθανή αιτία	Τρόπος αντιμετώπισης
Κουμπί διακοπής	Θέση τερματισμού	Ρυθμίστε τον διακόπτη διακοπής στη θέση εκκίνησης.
Άγκιστρα εμπλοκής του συστήματος εκκίνησης με το βολάν	Κλειδωμένα άγκιστρα εμπλοκής του συστήματος εκκίνησης με το βολάν	υθμίστε ή αντικαταστήστε τα άγκιστρα εμπλοκής του συστήματος εκκίνησης με το βολάν.
		Καθαρίστε την περιοχή γύρω από τα άγκιστρα εμπλοκής του συστήματος εκκίνησης με το βολάν.
		Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο συνεργείο.
Ρεζερβουάρ καυσίμου	Λανθασμένος τύπος καυσίμου	Αποστραγγίστε το και χρησιμοποιήστε σωστό καύσιμο.
Καρμπυρατέρ	Ρύθμιση στροφών ανά λεπτό ρελαντί	υθμίστε την ταχύτητα ρελαντί με τη βίδα T.
Δημιουργία σπινθήρα (χωρίς σπινθήρα)	ύποι ή υγρά στο μπουζί	Βεβαιωθείτε ότι το μπουζί είναι στεγνό και καθαρό.
	Εσφαλμένο διάκενο μπουζί.	Καθαρίστε το μπουζί. Βεβαιωθείτε ότι το διάκενο ηλεκτροδίου είναι σωστό. Βεβαιωθείτε ότι το μπουζί έχει τοποθετηθεί με αντιπαρασιτικό. Ανατρέξτε στα τεχνικά στοιχεία για το σωστό διάκενο ηλεκτροδίου.
Μπουζί	Χαλαρό μπουζί.	Ξανασφίξτε το μπουζί
Φίλτρο καυσίμου	Φραγμένο φίλτρο καυσίμου	Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου.

Ο κινητήρας τίθεται σε λειτουργία αλλά δεν διατηρείται σε λειτουργία.		
Έλεγχος	Πιθανή αιτία	Πιθανή ενέργεια
Ρεζερβουάρ καυσίμου	Λανθασμένος τύπος καυσίμου	Αποστραγγίστε το και χρησιμοποιήστε σωστό καύσιμο.
Καρμπυρατέρ	Ο κινητήρας δεν λειτουργεί σωστά στο ρελαντί.	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.
Φίλτρο αέρα	Φραγμένο φίλτρο αέρα	Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.
Φίλτρο καυσίμου	Φραγμένο φίλτρο καυσίμου	Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πρόγραμμα συντήρησης

Παρακάτω ακολουθεί ένας κατάλογος για τη συντήρηση που πρέπει να γίνεται στο μηχανήμα. Τα πρισιόστρα σημάδια περιγράφονται στο κηφάλαιο Συντήρηση. Ο χρήστης ηπιτρέπεται να κάνει μόνο όσης ηργασίης ηπισκηυής και συντήρησης περιγράφονται ση αυτό το ηχηριόδιο χρήσης. Πηραιτέρω ηργασίης πρέπει να ηκηλούνται μόνο από ηξουσιοδοτημένο συνηρηγίο ηπισκηυών.

Συντήρηση	Καθημερινή φροντίδα	Ηβδομαδιαία φροντίδα	Μηνιαία φροντίδα
Καθαρίστη ηξωτηρικά το μηχανήμα.	X		
Βηβαιωθηίτη όη η ηξάρηση δην παρυσιάζει βλάβη.	X		
Ηλέγηη όη η ασφάλια γκαζιού και το γκάζι λιηουργούν σύμφωνα μ ης απαιήηεις ασφάλιας.	X		
Βηβαιωθηίτη όη η λαβή και το ημόνι δην έχουν κάποια ζημιά και ηνία σωστά ασφαλισμένα.	X		
Ηλέγηη αν ληηουρηγί σωστά ο διακόπηης διακοπήης.	X		
Βηβαιωθηίτη όη το ηξάρηημα κοπήης δην ηηριστρέφηται κατά η ληηουρηγία ρηλαντί.	X		
Καθαρίστη το φίληρο αέρα. Αλλάξηη το αν χρηιάζηται.	X		
Βηβαιωθηίτη όη ο προφυλακήηρας δην έχη ηημιά και δην ηνία ραγισμένος. Ανηκαηασήηη ηον προφυλακήηρα ηάν έχη χηηπηθή ή ηάν παρυσιάζει ραγίσματα.	X		
Βηβαιωθηίτη όη η ληηίδα ηνία σωστά κηηηραρισμένη, κοπηηρή, και δην έχη ραγίση. Μία μη κηηηραρισμένη ληηίδα προκαλήη κηαδασμούς που μορηή να έχουν σαν αποτέλησμα ζημιά στο μηχανήμα.	X		
Βηβαιωθηίτη όη η κοπηική κηηαλή δην έχη ζημίες και δην παρυσιάζει ραγίσματα. Ανηκαηασήηη ηην κοπηική κηηαλή ηάν χρηιάζηται.	X		
Ηλέγηη αν ο ασφαηισηικός κοχλίας του κοπηικού ηξοηλισμού ηνία καλά σφιγμένος.	X		
Βηβαιωθηίτη όη ο προφυλακήηρας μηηαφορής για η ληηίδα ηνία άηηκος και όη μορηή να ασφαηισήη σωστά.	X		
Βηβαιωθηίτη όη η μπουλόνια και η παξιμάδια ηνία σφιγμένα.	X		
Βηβαιωθηίτη όη δην υπάρχουν διαρροές καυσίμου από ηον κηηηήρα, γραμμές καυσίμου στο ρηζηηρβουάρ ή στο έδαφος.	X		
Ηλέγηη ηο μηχανισμό ηκκίηησης και ηο κορδόνι ηκκίηησης.		X	
Καθαρίστη ηο ηξωτηρικό μέρος ηο μπουζι. Αηαιρέστη ηο και ηλέγηη ηο διάκηνο ηο ηληκηροδίου. Ρυθμίσηη ηο διάκηνο στο 0,6-0,7 mm ή ανηκαηασήηη ηο μπουζι. Βηβαιωθηίτη όη ηο μπουζι ηνία ηηοδιασμένο μη συμπηηστή.		X	
Καθαρίστη ηο ηξωτηρικό μέρος ηο καρμπυρατέρ και ηην ηηηιοχή γύρω από αυτό.		X	
Ηλέγηη ηάν ο γωνιακός μηχανισμός μηηάδοσης ηνία γημάηος κατά ηα ηρία τέηαρηα μη ηηπανηκό. Γημίσηη αν ηνία αναγκαίο χρησιμοποιώνηας ηηδικό γράσο.		X	
Ηλέγηη όη ηο φίληρο καυσίμου δην ηνία βρώμικο και όη ηο σωληνάκι καυσίμου δην έχη ρωγμές ή άλλα ηλαητώματα. Ανηκαηασήηη ηα αν απαιηήηαι.			X
Ηλέγηη όλα ηα καλώδια και ης ηηαφές ηους.			X
Ανηκαηασήηη ηο μπουζι. Βηβαιωθηίτη όη ηο μπουζι ηνία ηηοδιασμένο μη συμπηηστή.			X

ΤΗΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΗΙΑ

Τηχνικά στοιχεία

Τηχνικά στοιχεία	533RS	543RS	553RS
Κινητήρας			
Κυβισμός κυλίνδρου, cm ³	29,5	40,1	50,6
Διάμετρος κυλίνδρου, mm	38,0	40,5	45,5
Διαδρομή ημβόλου, mm	26	31,1	31,1
Στροφές ρηλαντί, σ.α.λ.	3000	3000	2800
Συνιστώμενης μηγ. στροφές χωρίς φορτίο, σ.α.λ.	11500	12000	13000
Ταχύτητα άξονα κίνησης, σαλ	7880	8570	9285
Μέγ. αποδοόμενη ισχύς κινητήρα, κατά ISO 8893, kW/ σ.α.λ.	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Σύστημα ανάφληξης			
Μπουζί	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Διάκρηνο ηλεκτροδίων, mm	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Σύστημα καυσίμου και λίπανσης			
Χωρητικότητα ρηζηρβουάρ βηνζίνης, λίτρα	0,75	0,75	0,8
Βάρος			
Βάρος χωρίς καύσιμο, ηξάρτημα κοπής και προφυλακτήρας, kg	5,9	7,8	8,4
Ηκπομπές θορύβου			
(βλ.σημ. 1)			
Μητρημένη ηχητική στάθμη ση dB(A)	114	112	116
Ηγγυημένη ηχητική στάθμη L _{WA} dB(A)	117	115	119
Στάθμης θορύβου			
(βλ. σημ. 2)			
Ισοδύναμο ηπίπηδο πίησης ήχου στο αυτί του χηριστή, μητρημένο σύμφωνα με την EN ISO 11806 και ISO 22868, dB(A):			
Ηξοπλισμένο μη κηφαλή χορτοκοπτικού (αυθηντικό ηξάρτημα)	100	99	103
Ηξοπλισμένο μη ληπίδα χόρτου (αυθηντικό ηξάρτημα)	97	97	103
Εξοπλισμ?νο με πριονωτή ληπίδα (αυθεντικφ ηξάρτημα)		97	103
Στάθμης κραδασμών			
(βλ. σημ. 3)			
Αντίστοιχης στάθμης κραδασμών (a _{hv,eq}) στις λαβές, μητρημένης σύμφωνα με τα EN ISO 11806 και ISO 22867, m/s ²			
Ηξοπλισμένο μη κηφαλή χορτοκοπτικού (αυθηντικό ηξάρτημα), αριστηρά/δηξιά	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Ηξοπλισμένο μη ληπίδα χόρτου (αυθηντικό ηξάρτημα), αριστηρά/δηξιά	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Εξοπλισμ?νο με πριονωτή ληπίδα (αυθεντικφ ηξάρτημα), αριστερά/δεξιά		5,7/4,6	5,8/4,6
<p>Σημ.1: Ηκπομπή θορύβου προς το περιβάλλον μητρηθήκω ως ισχύς ήχου (L_{WA}) σύμφωνα με την Οδηγία ΗΚ 2000/14/ΗΚ. Η καταγγραμμένη στάθμη ηχητικής ισχύος για το μηχάνημα έχη μητρηθί μη το αυθηντικό παρηλκόμηνο κοπής, που δίνι την υψηλότερη στάθμη. Η διαφορά μηταξύ της ηγγυημένης και της μητρημένης ηχητικής ισχύος ήναι όη η ηγγυημένη ηχητική ισχύς ηηριλαμβάνη ηπίσης τη διασπορά στο αποτέλημα της μέτρησης και τις αποκλίσεις μηταξύ των διαφορετικών μηχανημάτων του ίδιου μοντέλου σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/ΗΚ.</p> <p>Σημήςωση 2: Τα καταγγραμμένα στοιχεία για την αντίστοιχη στάθμη πίησης θορύβου για το μηχάνημα έχουν μία τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1 dB(A).</p> <p>Σημήςωση 3: Τα καταγγραμμένα στοιχεία για την αντίστοιχη στάθμη κραδασμών έχουν μία τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1 m/s².</p>			

ΤΗΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΗΙΑ

533RS

Ηγκηκριμένα αξησουάρ	Τύπος	Αρ. υλικού προφυλακτήρα ηξαρτήματος κοπής
Ληπίδα χόρτου/χορτοκοπτικό μαχαίρι	Grass 255-4 1" (Ø 255 4-δόντια)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3 δόντια)	503 93 42-02
πλαστικές ληπίδης	Tricut Ø 300 mm (Οι Ξηχωριστές ληπίδης αντιστοιχούν ση αριθμό ηξαρτήματος 531 01 77-15)	503 93 42-02
Κοπτική κηφαλή	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (Ø 2.4 - 3.0 mm καλώδιο)	503 93 42-02
Προστατητική κούπα	Σταθηρό	-

543RS, 553RS

Ηγκηκριμένα αξησουάρ	Τύπος	Αρ. υλικού προφυλακτήρα ηξαρτήματος κοπής
Ληπίδα χόρτου/χορτοκοπτικό μαχαίρι	Multi 255-3 (Ø 255 3 δόντια)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4 δόντια)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2 δόντια)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3 δόντια)	537 33 16-03
Πριονωτή ληπίδα	Scarlet 200-22 (Ø 200 22 δόντια)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24 δόντια)	502 03 94-06
πλαστικές ληπίδης	Tricut Ø 300 mm (Οι Ξηχωριστές ληπίδης αντιστοιχούν ση αριθμό ηξαρτήματος 531 01 77-15)	537 33 16-03
Κοπτική κηφαλή	T35, T35x (Ø 2.4 - 3.0 mm καλώδιο)	537 33 16-03
	S35 (Ø 2.4 - 3.0 mm καλώδιο)	537 33 16-03
	T45x (Ø 2.7 - 3.3 mm καλώδιο)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Προστατητική κούπα	Σταθηρό	-

ΤΗΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΗΙΑ

ΗΚ-Βηβαίωση συμφωνίας

Ημής, η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, τηλ.: +46-36-146500, βηβαιώνουμε ότι τα πριόνια καθαρισμού **Husqvarna 533RS, 543RS και 553RS** από τους αριθμούς σιηράς κατασκευής έτους 2016 και ηξής (το έτος αναγράφεται ολόκληρο στην πινακίδα μοντέλου, ακολουθούμηνο από τον αριθμό σιηράς), ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές της ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ:

- μη ημηρομηνία 17 Μαΐου 2006 "σχητικά μη τα μηχανήματα" **2006/42/EK**.
- της 26ης Φηβρουάριος 2014 "σχητικά μη ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα" **2014/30/EE**.
- της 8ης Μαΐου 2000 "σχητικά μη ηκπομη θορύβου στο περιβάλλον" **2000/14/ΗΚ**. Αξιολόγηση συμφωνίας πραγματοποιηθείσα σύμφωνα με το Παράρτημα V. Για πληροφοροής σχητικά μη τις ηκπομές θορύβων, δηίτη το κηφάλαιο Τηχνικά χαρακτηριστικά.

Ηφαρμόστηκαν τα ηξής πρότυπα:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

H SMP Svensk Maskinproving AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Σουηδία, έχη ηκτηλέση προαιρετικό έληγχο μοντέλου για λογαριασμό της Husqvarna AB. Τα πιστοποιητικά έχουν αριθμούς: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC11/2319** - 553RS

Huskvarna 30 Μαρτίου 2016



Per Gustafsson, Διημηντής ανάπτυξης (Ηξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Husqvarna AB και υπηύθυνος για την τηχνική τηκμηρίωση.)

SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI

Semboller

UYARI! Bir taş kesme testeresi, çalı budayıcısı veya kesicinin dikkatsiz veya yanlış kullanılması, bu araçları kullanan kişilerin veya diğer insanların ölümüne veya tehlikeli bir şekilde yaralanmalarına yol açabilir. Burada size sunulan, kullanma talimatını okumanız ve içeriğini anlamınız çok önem taşımaktadır. Makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayınız.

Her zaman kullanılması gereken malzemeler:

- Testere kullanılırken koruma başlığı kullanmak risklidir, başlığın testerenin üzerine düşmesi tehlikesi vardır
- Onanmış koruyucu kulaklık
- Gözlerin koruması onaylanmıştır

Maksimum hareket eden omuz üzerindeki devir sayısı, rpm.

Bu ürün geçerli CE direktiflerine uygundur.

Testereyle çalışmaya başlarken sakın olmaya özen gösteriniz.

Makineyi kullanan kişi, çalışma esnasında kendisine insanların veya hayvanların 15 metreden daha fazla yaklaşmasına izin vermemelidir.

Testere bıçağı veya çim bıçağı takılı makineler, bıçak sabit bir nesneye temas ettiğinde şiddetle yan tarafa savrulabilir. Buna bıçak savrulması denir. Bıçak, kol veya bacağın kopmasına neden olabilir. İnsanların ve hayvanların makineden daima en az 15 metre uzakta kalmalarını sağlayın.

Her zaman onanmış koruyucu eldivenler kullanılmalıdır.

Kaygan olmayan ve sağlam çizmeler kullanınız.



Jikle: Jikleyle jikle durumuna getiriniz.

Yakıt pompası.

Çevreye verdiği gürültü emisyonları Avrupa Birliği'nin direktiflerine uygundur. Makinenin emisyonları Teknik bilgiler bölümünde ve etikette belirtilmiştir.

Vücudunuzun tüm bölümlerini sıcak yüzeylerden uzak tutun.

Seri numarasını gösteren nominal değerler plakası. Üretim yılı yyyy, üretim haftası ww.

Makina üzerindeki diğer semboller/etiketler kimi pazarlarda onay almak için gerekli özel koşullarla ilgilidir.

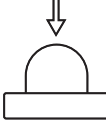
Kontrol ve/veya bakım, motor durdurulduktan ve STOP durumuna getirildikten sonra yapılmalıdır.

Her zaman onanmış koruyucu eldivenler kullanılmalıdır.

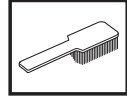
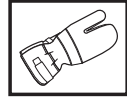
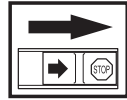
Düzenli aralıklarla temizlik gerekmektedir.

Gözle bakarak kontrol.

Kesme işlemi yapılırken, onaylanmış olan göz koruma aracı kullanılmalıdır.



yyyyywwxxxxx



İÇİNDEKİLER

İçindekiler

SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI	
Semboller	748
İÇİNDEKİLER	
İçindekiler	749
Başlamadan önce aşağıdaki konulara dikkat ediniz:	749
GİRİŞ	
Değerli Müşterimiz,	750
NE NEDİR?	
Arazi testeresi nedir?	751
GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI	
Önemli	752
Kişisel koruyucu araçlar	752
Makinenin güvenlik donanımı	753
Kesici gereçler	756
MONTAJ	
Dümeni ve gazı monte etme	758
Keskin alet ağızlarının ve başlıklarının montaj işlemi ..	758
Nakliye koruyucusunu takma	761
Temizlik testeresine kayış uyumu	761
YAKIT KULLANIMI	
Yakıt güvenliği	763
Çalıştırıcı	763
Yakıt ikmali	764
ÇALIŞTIRMA VE DURDURMA	
Başlamadan önce kontrol yapınız.	765
Çalıştırma ve durdurma	765
ÇALIŞMA TEKNİKLERİ	
Genel çalışma açıklamaları	767
BAKIM	
Karbüratör	772
Hava filtresi	772
Yakıt filtresi	773
Debriyajlar	773
Buji	773
Bakım şeması	775
TEKNİK BİLGİLER	
Teknik bilgiler	776
Uygunluk konusunda AB deklarasyonu	778

Başlamadan önce aşağıdaki konulara dikkat ediniz:

Kullanım kılavuzunu dikkatle okuyunuz.



UYARI! Kesme işlemi yaparken uzun süre gürültüye maruz kalma, duyma bozukluğuna yol açabilir. Bu nedenle daima onaylanmış bulunan, gürültüye karşı koruma cihazı kullanınız.



UYARI! İmalatçının izni olmaksızın makinenin orijinal yapısı hiçbir biçimde değiştirilemez. Her zaman orijinal yedek parça kullanılmalıdır. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan değişiklikler ve/veya orijinal olmayan parçalar, kullanıcının yaralanmasına ya da ölümüne neden olabilir.



UYARI! Bir taş kesme testeresi, çalı budayıcısı veya kesicinin dikkatsiz veya yanlış kullanılması, bu araçları kullanan kişilerin veya diğer insanların ölümüne veya tehlikeli bir şekilde yaralanmalarına yol açabilir. Burada size sunulan, kullanma talimatını okumanız ve içeriğini anlamınız çok önem taşımaktadır.

GİRİŞ

Değerli Müşterimiz,

Bir Husqvarna ürünü aldığınız için sizi kutlarız. Husqvarna, İsveç Kralı XI. Karl'ın ağızdan dolma tüfek yapımı için Husqvarna nehri kıyısında bir fabrika kurulmasını emrettiği 1689 yılından bu yana olan birikimin ve geleneğin ürünüdür. Su gücüyle çalışan bir fabrika için Husqvarna nehrinin sularından yararlanmak amacıyla yapılan yer seçimi de son derece mantıklıydı. 300 yılı aşkın ömrü süresince Husqvarna fabrikası, odun sobasından modern mutfak malzemelerine, dikiş makinelerine, bisikletlere, motosikletlere kadar birçok farklı ürün imal etmiştir. İlk motorlu çim biçme makineleri 1956 yılında üretilmeye başlandı ve bunun ardından 1959'da zincirli testerele geldi; Husqvarna'nın bugün uzmanlaştığı alan da bu oldu.

Günümüzde artık Husqvarna, en büyük önceliği kalite olan, dünyanın en önde gelen orman ve bahçe ekipmanı üreticisidir. Misyonumuz, ormancılık ve bahçeciliğin yanı sıra inşaat sektörü için de motorla çalışan ekipmanlar geliştirmek, üretmek ve pazarlamaktır. Husqvarna'nın amacı, ergonomik, kullanılabilirlik, güvenlik ve çevre koruması konularında da her zaman en önde olmaktır. İşte bu nedenle, çalıştığımız bu alanlarda sizlere farklı özellikleri olan ürünler geliştirmiş bulunmaktayız.

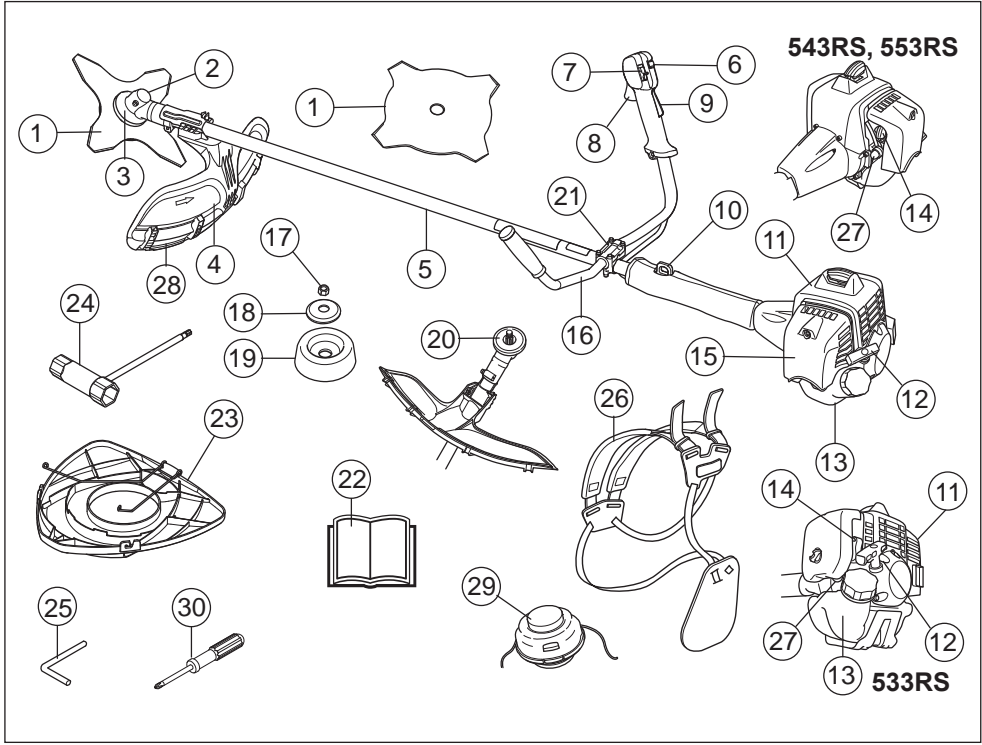
Ürünlerimizi kalite ve performans açısından büyük bir memnuniyetle uzun yıllar kullanacağımıza inancımız tamdır. Ürünlerimizden herhangi birini satın almanız, gerektiğinde profesyonel onarım ve servis hizmetlerine ulaşmanızı sağlar. Makinenizi satın aldığınız yer yetkili bayilerimizden biri değilse, size en yakın servis istasyonunun adresini isteyin.

Dileğimiz, ürünümüzden memnun kalmanız ve uzun yıllar kullanmanızdır. Bu kullanım kılavuzunu değerli bir belge olarak koruyun. İçinde önerilenleri (kullanım, servis, bakım, vs.) yerine getirerek makinenizin ömrünü uzatabilir ve elden düşme satış değerini artırabilirsiniz. Bir gün makinenizi satarsanız, yeni sahibine kullanım kılavuzunu da vermeyi ihmal etmeyin.

Husqvarna ürünlerini kullandığımız için teşekkür ederiz.

Husqvarna AB ürünlerini sürekli olarak geliştirmeye çalışmaktadır, bu yüzden ürünlerin biçim ve görünüşleri konusunda önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkımız saklıdır.

NE NEDİR?



Arazi testeresi nedir?

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Keskin aletlerde ağız kısmı | 16 Dümen |
| 2 Cihaza yağ doldurma, debriyajlar | 17 Kilit civata somunları |
| 3 Debriyajlar | 18 Yürülmeye karşı destek cihaz |
| 4 Kesme cihazlarının korunması | 19 Destek fincanı |
| 5 Teçhizat borusu | 20 Yardımcı araçlar |
| 6 Motor çalıştırma düğmesi | 21 Tutacak kelepçesi |
| 7 Stop düğmesi | 22 Kullanım kılavuzu |
| 8 Gaz ayarlı | 23 Taşıma ile ilgili korumalar |
| 9 Kelebek kilidi | 24 Kesici aletlerde kullanılan civata somun anahtarı |
| 10 Askı ilmiği | 25 Kilit çubuğu |
| 11 Silindir kapağı | 26 Kayış |
| 12 Çalıştırma tutacağı | 27 Yakıt pompası. |
| 13 Yakıt deposu | 28 Koruyucu uzatma parçası |
| 14 Şok ayar kolu | 29 Kesme başlığı |
| 15 Hava filtresi | 30 Tornavida |

GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Önemli

ÖNEMLİ!

Makine yalnızca çim biçme için tasarlanmıştır.

Kesme cihazları için motor parçası olarak kullanabileceğiniz araç-gereçlerin kaynaklarını size tavsiyede bulunduğumuz Teknik veri bölümünde bulabilirsiniz.

Kullanım ulusal veya yerel yönetmelikler tarafından düzenlenebilir. Belirlenmiş yönetmeliklere uyun.

Yorgunsanız, hastaysanız, alkol aldysanız veya görüşünüzü, karar verme yetinizi ya da koordinasyonunuzu etkileyebilecek ilaçlar alıyorsanız makineyi asla kullanmayın.

Kişisel koruyucu araçlar kullanınız. Kişisel koruyucu araçlar bölümüne bakınız.

Artık orijinal imalatına benzerliği kalmayacak biçimde yapısal değişikliğe uğratılmış bir makineyi asla kullanmayınız.

Hiçbir zaman arızalı bir makineyi kullanmayın. Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri ile bakım ve servis talimatlarına uyun. Bazı bakım ve servis işlerinin sadece yetkili ve kalifiye teknisyenler tarafından yapılması gerekir. Bakım başlığı altındaki talimatlara bakın.

Çalıştırmadan önce tüm kapaklar, siperler ve tutamaklar takılmalıdır. Elektrik çarpması riskini engellemek için buji kapağının ve ateşleme kablosunun hasarsız olduğundan emin olun.

Makineyi kullanan kişi, çalışma sırasında, makineye insan veya hayvanların 15 metreden daha fazla yaklaşmamasına dikkat etmelidir. Eğer bir çalışma bölgesinde bir çok kişi bir arada çalışıyorsa, güvenlik mesafesi çalışma bölgesinin iki katı uzaklığında olmalı veya en az 15 metre olmalıdır.

Kullanmadan önce makineyi genel olarak kontrol edin ve bakım çizelgesini inceleyin.



UYARI! Bu makine, çalışması sırasında bir elektromanyetik alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda girişime neden olabilir. Ciddi veya ölümcül yaralanma riskini azaltmak için, tıbbi implantlar takılı kişilerin, bu makineyi çalıştırmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticisine danışmalarını öneririz.



UYARI! Motorun kapak veya havalandırması iyi olmayan yerlerde çalıştırılması havasızlıktan boğulmaya veya karbon monoksit zehirlenmesine yol açabilir.

Kişisel koruyucu araçlar

ÖNEMLİ!

Bir taş kesme testeresi, çalı budayıcısı veya kesicinin dikkatsiz veya yanlış kullanılması, bu araçları kullanan kişilerin veya diğer insanların ölümüne veya tehlikeli bir şekilde yaralanmalarına yol açabilir. Burada size sunulan, kullanma talimatını okumanız ve içeriğini anlamanız çok önem taşımaktadır.

Makineyi her kullandığınızda, onaylanmış kişisel koruyucu araçlar kullanmalısınız. Kişisel koruyucu araçlar sakatlanma tehlikesini ortadan kaldırmazlar da, herhangi bir kazanın meydana gelmesi durumunda yaralanma derecesini azaltırlar. Uygun kişisel koruyucu araçlar seçmekte satıcınızın yardımını isteyiniz.



UYARI! Gürültüye karşı koruma cihazı kullanılırken, uyarı sinyallerine ve seslerine karşı daima dikkatli olunuz. Motor durdurulduktan hemen sonra, gürültüye karşı koruma cihazınızı çıkartınız.

GÜRÜLTÜYE KARŞI KORUMA CİHAZI

Gürültüye karşı koruma cihazı, yeterli bir susturucu etkisi sağlıyorsa kullanılmalıdır.



GÖZ KORUMA CİHAZI (GÖZLÜK)

Daima onaylanmış bulunan göz koruma cihazlarını kullanı lmalı dır. Miğferin ön parçası nda kullanı lan koruma gözlüğü de mutlaka onaylanmış olmalı dır. Koruma gözlüğünün onaylanmış olması demek, ABD'nin ANSI Z 87.1. standartları na veya AB ülkelerinin EN 166 standartları için aranan şartlara uygun olması anlamı na gelir.



ELDIVENLER

Eldivenler ihtiyaç duyulduğu zaman kullanılabilir, Örn: kesme cihazlarının monte işlemlerinde mutlaka kullanılmalıdır.



ÇİZMELER

Kaygan olmayan ve sağlam çizmeler kullanınız.



GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

ELBİSELER

Kesme işlemini yaparken yırtılmaya dayanıklı elbiseler kullanınız, çalılıklara ve dallara kolayca takılma riski taşıyan geniş elbiseler giymekten kaçınınız. Daima sağlam ve dayanıklı uzun paçalı pantolonları kullanınız. Kesme işlemini yaparken ziynet eşyası takmayınız, kısa pantolon veya sandalet giymeyiniz ve çıplak ayakla çalışmayınız. Saçlarınızın omuzlarınıza doğru sarkmamasına özen gösteriniz.

İLK SARGI

İlk yardım çantası her zaman kolay ulaşılabilecek bir yerde olmalıdır.



Makinenin güvenlik donanımı

Bu bölümde, makinenin güvenlik donanımı konusunda ayrıntıların neler olduğu, bunların hangi işlemlere sahip bulunduğu ve doğru çalışıp çalışmadığına emin olmak için kontrol ve bakımının nasıl gerçekleştirileceği açıklanmaktadır. Bu teçhizatın makinenin neresinde olduğunu görmek için Ne nedir? bölümüne bakınız.

Makine doğru bir şekilde kullanılmaz ve gerekli onarımlar ve bakımlar yetkili servis ve birliktişiler tarafından yapılmazsa, o takdirde makinenin ömrünün uzunluğu kısalabilir ve kaza riski artabilir. Eğer daha fazla bilgiye ihtiyac duyuyorsanız, en yakın servis istasyonuna başvuruda bulununuz.

ÖNEMLİ! Makinenin her türlü servis ve onarımı özel eğitim gerektirmektedir. Bu, özellikle makinenin güvenlik donanımıyla ilgilidir. Eğer makineniz aşağıdaki listede yer alan denetimlerden herhangi birinde takılırsa, servis atelyenize başvurunuz. Ürünlerimizden herhangi birini satın aldığınızda, profesyonel tamir ve servis sunacağımızı garanti ederiz. Makineyi size satan satıcı servis satıcısı değilse, en yakın servis temsilcisinin adresini vermesini isteyiniz.

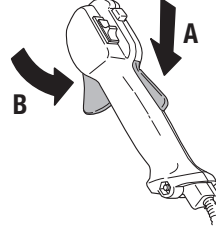


UYARI! Bozuk güvenlik gereçlerine sahip bir makineyi asla kullanmayınız. Bu bölümde belirtilen kontrolleri ve bakım önlemlerini uygulayınız. Makineniz bu denetimlerden herhangi birisinde takılırsa onarım için servis ajanınıza başvurunuz.

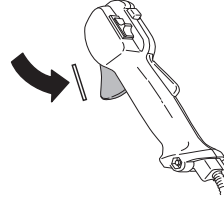
Kelebek kilidi

Kelebek kilidi, istenmeyen durumlarda gaz ayarının etkinleşmesini önlemek için yapılmıştır. Düğmeye (A) basınca (elinizi kulpa bastırınca) gaz ayarı (B) devreden çıkar. Elinizi kaldırdığınızda ise hem gaz ayarı hem de gaz ayarlama düğmesi eski durumuna döner. Bu hareket iki tane bağımsız dönüş yayı tarafından kontrol edilir. Bu düzenleme sayesinde, elinizi

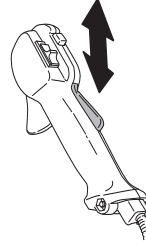
kulptan kaldırdığınızda kelebek kontrolü otomatik olarak çalışmama durumunda kilitlenir.



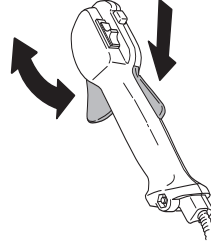
Gaz ayarlama düğmesi asıl konumunda iken gaz ayarının boşta olduğunu denetleyiniz.



Kelebek kilidine basınız ve bıraktığınız zaman yeniden asıl konumuna geldiğini denetleyiniz.



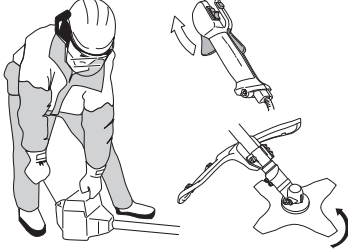
Gaz ayarının ve kelebek kilidinin rahat çalışmakta olduğunu ve dönüşüm makası sisteminin çalıştığını denetleyiniz.



Başlangıç bölümündeki talimatlara bakınız. Makineyi çalıştırınız ve tam gaz veriniz. Makinedeki gaz ayar kolunu bırakınız ve cihazın durduğunu (hareket etmediğini) kontrol ediniz. Eğer makine, gaz ayar kolu boşta iken hareket ediyorsa,

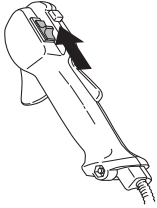
GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

o taktirde karbüratörün boşa iken ayarı yapılacaktır. Başlığın altındaki bakım bölümündeki talimatlara bakınız.



Stop düğmesi

Stop düğmesi, motoru durdurmak için kullanılır.

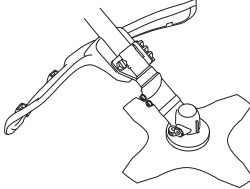


Motoru çalıştırınız ve stop düğmesi stop durumuna getirildiğinde motorun durduğunu denetleyiniz.

Kesme cihazlarının korunması



Bu tür bir koruma, çalışma esnasında kullanıcıya herhangi bir maddenin sıçramasını engeller. Koruma önlemi, aynı zamanda kullanıcının makineyle olan ilişkisini de engeller.



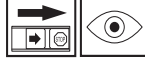
Koruma bölümünün zarar görmemiş olduğundan ve çatlamış veya delinmemiş olduğundan emin olunuz. Koruma bölümünde çatlaklar ve yarıklar meydana gelmişse hemen değiştiriniz.

Özel kesim cihazları için daima tavsiye edilen korumaları kullanınız. Teknik veri bölümüne bakınız.

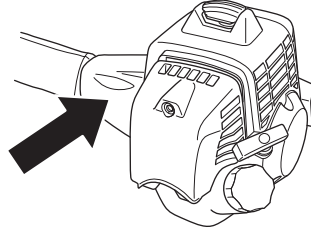


UYARI! Herhangi bir kesme cihazı için, belli bir takım koşullar oluşmamışsa, o taktirde ilgili cihaz, koruma montajı olmayacak şekilde kullanılabilir. Teknik veri bölümüne bakınız. Yanlış veya aktif olmayan koruma montajı, ciddi bir şekilde insanların yaralanmasına neden olabilir.

Titreşimden arındırma sistemi



Makinemiz, elden geldiğince, titreşimsiz ve kolay bir kullanım için tasarlanmış bir titreşimden arındırma sistemi ile donatılmıştır.



Yanlış sarılan bir halat veya keskin olmayan bir cihazın kullanılması (yanlış tip veya yanlış eğelenmiş bunun için talimatlar bölümündeki eyleme ve kesme bakınız) titreşimleri artırır.

Makinenizin titreşimden arındırma sistemi, titreşimin motor birimi/kesici araç ile makinенizin sapı arasındaki iletişimini önlemektedir.

Titreşim engelleyici cihazın tam olduğunu, sabit ve sağlam olarak sıkıca bağlı olduğunu kontrol ediniz. Titreşim azaltma sistemini değiştirmek için Husqvarna satıcımızla irtibat kurun.

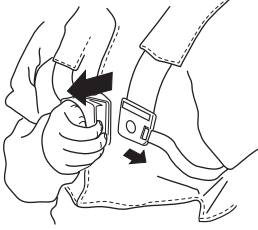


UYARI! Titreşimlere maruz kalmak, kan dolaşımı bozukluğu bulunan kişilerde, kan damarı veya sinirsel hastalıklara neden olabilir. Titreşimden meydana gelen herhangi bir rahatsızlık durumunda, doktora gidiniz. Örn: bu tür semptomlar, uyuşukluk, duyarlılığımı yitirme, gıdıklanmalar, batmalar, ağrılar veya normal gücünü yitirme, derinin yüzeyinin veya renginin değişimi gibi ortaya çıkabilmektedir. Bu tür semptomlar alışı geldiği şekilde, parmaklarda, ellerde veya bileklerde görülür. Düşük ısıda riskler daha fazla artabilir.

GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Çabuk çözülme

Motorun hız kaybına uğraması veya diğer durumlarda kolay ve çabuk bir çözüm olarak makineden uzaklaşmak ve kayışlardan kurtulmak için güvenlik önlemleri vardır. Kayış ve testere başlığı bölümüne bakınız.

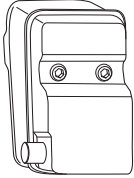


Makinenin kayışlarının doğru bir şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz. Kayışlar makineye takılıp ayar yapıldığında, kayışların güvenlik çözümünün çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.

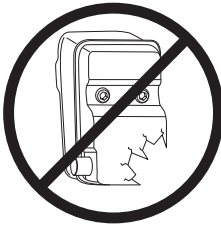
Susturucu



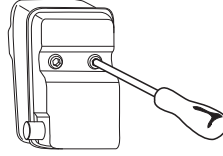
Susturucu, olanak elverdiğince, motor saçınılarından kullanıcıyı korumak üzere ve sesin düzeyini düşürmek için yapılmıştır.



Susturucusu aşınmış bir makineyi asla kullanmayınız.



Susturucunun makinenin içine oturmuş olduğunu düzenli olarak denetleyiniz.



UYARI! Susturucunun içinde kanserojen olabilecek kimyasal maddeler bulunmaktadır. Susturucunun hasar görmesi durumunda bu maddelere temas etmeyin.

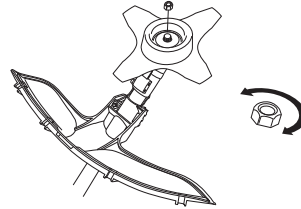


UYARI! Düşününki: Egzos dumanları sıcaktır ve yangına neden olabilecek kıvılcımlar da taşıyabilmektedir. Bu nedenle hiçbir biçimde makineyi kapalı yerde ve kolay tutuşabilir maddelerin yakınında çalıştırmayınız!

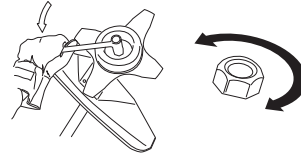
Kilit civata somunları



Bu tip kesici aletlerde sabitleme işlemleri için kilit civata somunları kullanılır.



Montaj sırasında civata somunlarını, kesme cihazlarının dönme yönüne doğru sıkınız. Sökme sırasında, civata somunlarını kesme cihazlarının dönme yönünde sökünüz. (DİKKAT! Civata somunları sola doğru yivlidir.) Anahtarı kullanarak somunu sıkın.



Kilit civata somunlarının naylondan yapılmış kilitleri aşınmış olmamalı, elle sıkılabilir durumda olmalıdır. Kilitleme bölümü en az 1,5 Nm'lik bir mesafede olmalıdır. Civata somunları ortalama 10 kez vidalandıktan sonra değiştirilecektir.

GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Kesici gereçler

Bu bölüm, aşağıdaki amaçları gerçekleştirmek için uygun kesici gereçlerin seçimi ve bakımını nasıl yapacağınızı anlatmaktadır:

- Makinenin geri tepme eğilimini azaltmak.
- En yüksek kesim yeteneğini elde etmek.
- Kesici gereçlerin ömrünü uzatmak.

ÖNEMLİ!

Kesim cihazıyla beraber aynı zamanda bizim tavsiye ettiğimiz koruma cihazını birlikte kullanınız. Teknik veri bölümüne bakınız.

Halatların somut bir şekilde doldurulması ve doğru bir halat birimi seçimi için kesim teçhizatları bölümüne bakınız.

Kesici aletlerin ağız bölümündeki kesme dişlerini çok iyi ve somut bir keskinlikte tutunuz! Lütfen tavsiyelerimize uyunuz. Aynı zamanda, Kesici aletlerin ağız bölümlerinin paketlenmesi ile ilgili talimatlara bakınız.

Makinenin daima somut bir ses çıkarmasına dikkat ediniz! Daima bizim talimatlarımıza uyunuz ve tavsiye edilen şubelerimize başvuruda bulununuz.



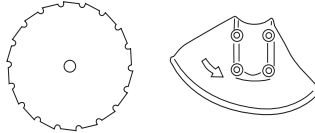
UYARI! Herhangi bir kesme cihazıyla çalışmaya başlamadan önce daima motoru durdurunuz. Bu işlem aynı zamanda gaz ayar kolunun serbest bırakılması için de geçerlidir. Kesme cihazıyla çalışmaya başlamadan önce, cihazın tamamen durduğunu ve kablusunun ateşleme sisteminin çekilmiş olduğunu kontrol ediniz.



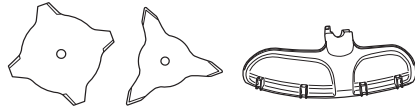
UYARI! Yanlış kullanımla bir kesim cihazı veya yanlış eğelenmiş bir kesme cihazı ağız, cihazın aşırı derecede çalışmasına neden olabilir.

Kesici gereçler

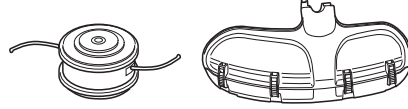
Testereler çeşitli tipteki ağaç ve tahtaların kesilmesi işlemlerinde kullanılır.



Çim biçme makinesi ve çim biçme bacağı, yüksek ve büyük otların biçme işlemlerinde kullanılır.



Kesme başlığı, çimlerin biçilmesi için kullanılmaktadır.



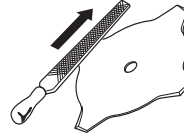
Temel kurallar



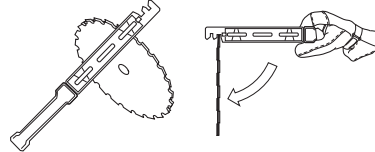
Kesim cihazıyla beraber aynı zamanda bizim tavsiye ettiğimiz koruma cihazını birlikte kullanınız. Teknik veri bölümüne bakınız.



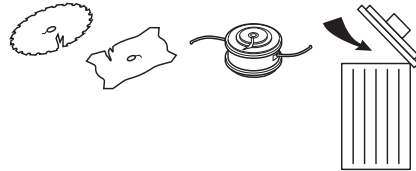
Kesici aletin keskin ağzının dişlerini somut ve iyi bir keskinlikte olmasını sağlayınız. Bizim talimatlarımıza uyunuz ve bizim tavsiye ettiğimiz araç-gereçleri kullanınız. Yanlış bir şekilde eğelenmiş veya zarar görmüş bir kesici alet kazalara neden olabilir.



Testere bıçağı ile ilgili ayarların doğru olmasına dikkat edin! Talimatları izleyip, ayar için önerilen aracı kullanın. Çünkü, yanlış ayarlanmış testere bıçağı nedeniyle sıkışmalar olabilir ve bıçak zarar görebilir.



Kesme cihazlarının zarar görüp görmediğini ve çatlama olup olmadığını kontrol ediniz. Zarar görmüş olan kesme cihazı daima değiştirilecektir.

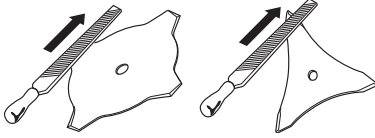


GENEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Çim biçme makinelerinin ve çim bıçaklarının eğelenmesi



- Kesme cihazlarının somut bir şekilde eğelenmesi ve paketlenmesi bölümüne bakınız. Kesme cihazı ve bıçaklar tek yönlü düz bir eğe ile eğelenecektir.
- Kesici aletlerin keskin ağızlarını eşit ölçüde eğeleneviniz ve bu şekilde dengeyi sağlayınız.



UYARI! Eğik, kırık veya zarar görmüş testereleri iskartaya çıkararak atınız. Eğik ve kırık bir testereyi asla yeni bir işlem için kullanmayınız. Yalnızca talimatta yazılı bulunan tipteki orijinal kesicileri kullanınız.

Testere ağzının eğelenmesi

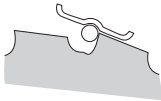


- Kesme cihazlarının somut bir şekilde eğelenmesi ve paketlenmesi bölümüne bakınız.

Somut olarak eğelenmiş bir kesme cihazı ile etkili bir işlev görülür ve gereksiz aşımalarından kaçınılmalıdır.

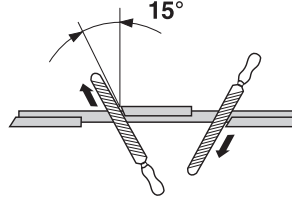


- Kesme cihazının ağız kısmını eğelerken iyi bir yardımcı alınız. Kesme cihazının ağız kısmını eğelerken yassı ve düz bir eğe kullanınız.

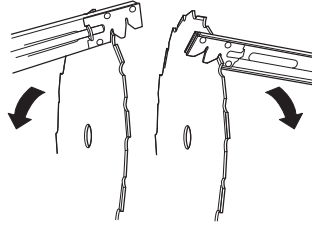


- Eğeleme açısı 15°. Kesme cihazının ağız kısmını eğelerken 5,5mm'lik yassı ve düz bir eğe kullanınız. Eğer testerenin dişleri taşlara çarpıp aşınmışsa o taktirde testerenin

dişlerinin yassı bir eğe ile ayarlanması gerekir. Bu durumda dişler eğelenmeden, yuvarlak eğeleme yapılır. Arka kısım için yapılan eğelemeler bütün dişler için eşit bir şekilde yapılmalıdır.



- Mesafeyi ayarlayınız. Mesafe 1 mm olmalıdır.



Kesme başlığı

ÖNEMLİ!

Kesme halatının, silindiri daima sert ve eşit bir şekilde sarmasına dikkat ediniz, aksi taktirde makineyi tehlikeli bir şekilde yıpratabilecek titreşimler meydana gelebilir.

- Yalnızca tavsiye edilen kesme halatlarını ve kesme başlıklarını kullanınız. Bu araçlar, belli bir motor büyüklüğüne uygun olması açısından üretici tarafından test edilmiştir. Otomatik bir kesme başlığının kullanılması özel olarak önem taşımaktadır. Yalnızca tavsiye edilen kesim teçhizatlarını kullanınız Teknik veri bölümüne bakınız.



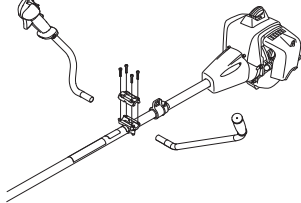
- Genel olarak küçük makinelerde, küçük kesme başlıkları istenmektedir. Kesme halatı nedeniyle, motor, halatı, kesme başlığından dışarıya fırlatmakta ve aynı zamanda kesilen çime karşı koymak zorunda kalmaktadır.
- Halatın uzunluğu da aynı şekilde önem taşımaktadır. Uzun bir halat, aynı çapta olan daha kısa bir halatın gerek duyduğu motor gücünden daha fazla bir motor gücü gerektirir.
- Bıçağın kesme koruma bölümüne bozulmayacak bir şekilde oturmasına dikkat ediniz. Bu, halatların doğru bir şekilde kesme işlemlerinde kullanılır.
- Halatların daha uzun bir süreyle kullanılabilmesini sağlamak için birkaç gün suyun içinde tutunuz. Bu şekilde halat daha dayanıklı ve kullanışlı olacaktır.

MONTAJ

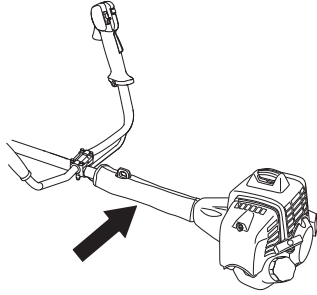
Dümeni ve gazı monte etme



- Dört adet vidayı kullanarak, tutma kolunu şaft üzerindeki tutma kolu kelepçesine takın.



- Koruyucu kılıfı şemada gösterildiği gibi takın.

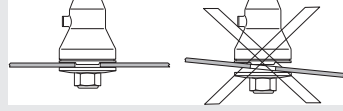


Keskin alet ağzlarının ve başlıklarının montaj işlemi



UYARI!

Kesme cihazlarının monte işlemlerinde ayrıca, destek aracının kesme cihazı içinde doğru bir şekilde monte edilmesi de önem taşımaktadır. Kesme cihazının yanlış monte edilmesi, ciddi bir şekilde, hayati tehlike oluşturacak yaralanmalara neden olabilir.



UYARI! Herhangi bir kesme cihazı için, belli bir takım koşullar oluşmamışsa, o taktirde ilgili cihaz, koruma montajı olmayacak şekilde kullanılabilir. Teknik veri bölümüne bakınız. Yanlış veya aktif olmayan koruma montajı, ciddi bir şekilde insanların yaralanmasına neden olabilir.

ÖNEMLİ! Testere veya çim kesici kullanabilmek için, makinenin doğru bir dümen, keskin ağız koruyucu ve kayışla donanmış olması gerekmektedir.

Muhafaza uzatma parçasının takılması



(543RS, 553RS)

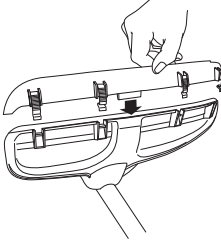
DİKKAT! Kesici başlık/plastik bıçaklar ve kombinasyon muhafazası kullanılırken muhafaza uzatma parçası mutlaka takılmalıdır. Çim bıçağı ve kombinasyon muhafazası kullanılırken muhafaza uzatma parçası mutlaka sökülmelidir.

Kesici ağzın koruma kısmı/iki amaçlı koruma kısmı (A) bir çengel ile araca sabitlenir ve bir vida ile sağlanmaktadır.

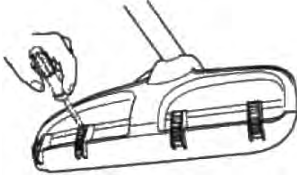
Muhafaza uzatma parçası kılavuzunu, kombinasyon muhafazasındaki yuvaya takın. Ardından, dört hızlı sabitleme

MONTAJ

parçasını kullanarak muhafaza uzatma parçasını muhafaza üzerindeki konumuna takın.



Koruyucunun uzatma parçası, ilgili resimde de görüldüğü gibi tornavida yardımıyla kolayca çıkarılabilir.

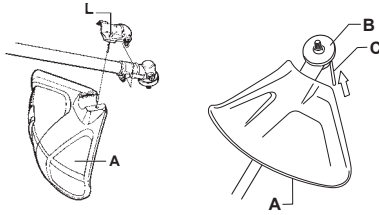


Kesici ağız koruyucu, çim bıçağı ve çim biçme aracının keskin ağızlarının korumasının montajı

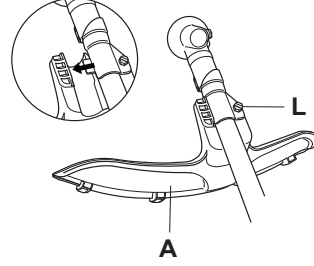


- Kesici ağız koruma kısmı/iki amaçlı koruma kısmı (A) bir çengel ile araca sabitlenir ve bir vida ile sağlamlaştırılır (L). Daima tavsiye edilen keskin ağız korumasını kullanınız. Teknik bilgiler bölümüne bakınız. **DİKKAT!** Muhafaza uzatma parçasının söküldüğünden emin olun.

(533RS)

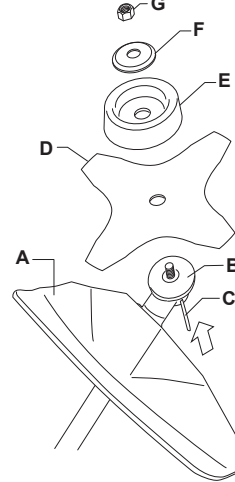


(543RS, 553RS)



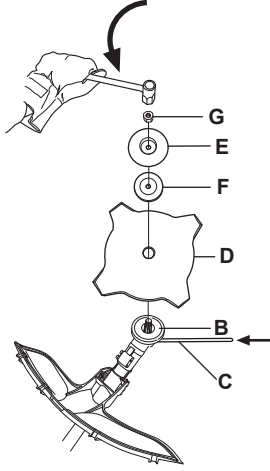
- Beraber getirilen (B) cihazın sırt kısmına monte ediniz.
- Cihazın keskin kısmının sırt kısmını makas (bağlantı) yerindeki deliğe uygun gelinceye kadar döndürünüz.
- Kilit çubuğunu (C) cihazın sırt (dingil) kısmını kilitleyecek şekilde deliğin içine iterek sokunuz.
- Kesiciyi (D) ve destek fincanlarını (E) ve yırtma desteğini (F) dingiller üzerine monte ediniz.
- Somunu (G) oturtun. Somun, 35-50 Nm torkla sıkılmalıdır. Alet kitindeki somun anahtarını kullanın. Somun anahtarının milini, bıçak siperliğine olabildiğince yakın tutun. Anahtar, eksen üzerinde bulunan dönme yönüne doğru götürüldüğünde cı vata somunu sıkı kılmalıdır (DİKKAT! sol yönde vidalanmalıdır).

(533RS)



MONTAJ

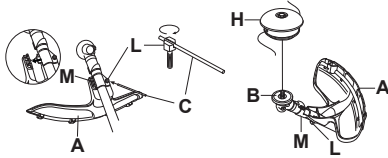
(543RS, 553RS)



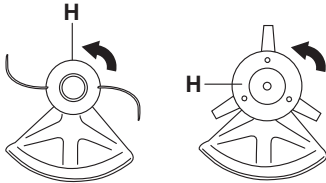
Kesici başlık korumasının ve kesici başlığın montajı



- Kesme başlığı ile çalışmaya başlamak için kesici koruma (A'yı) monte ediniz. **DİKKAT!** Muhafaza uzatma parçasının takılı olduğundan emin olun.

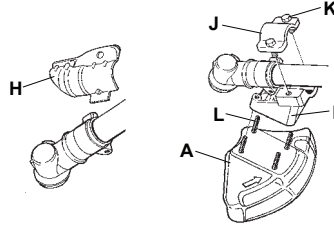


- Kesici koruma/kombi koruma bir çengel ile araca sabitlenir ve bir vida ile sıkılarak sağlamlaştırılır (L)
- Beraber getirilen (B) cihazın sırt kısmına monte ediniz.
- Cihazın keskin kısmının sırt kısmını makas (bağlantı) yerindeki deliğe uygun gelinceye kadar döndürünüz.
- Kilit çubuğunu (C) cihazın sırt (dingil) kısmını kilitleyecek şekilde deliğin içine iterek sokunuz.
- Bıçıcı kafasını/plastik bıçakları (H) saatin tersi yönde sıkın.



- Talimata uygun olmayacak şekilde yapılan montaj işlemleri ters sonuçlanabilir.

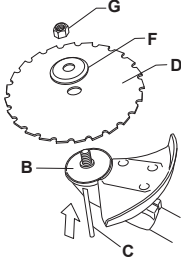
Kesici ağız koruyucusunun ve testere dişlisi koruyucusunun montajı



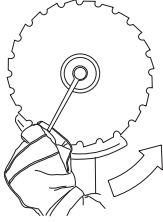
- Saçtan yapılmış tepsiyi (H) sökünüz. Adaptörü (I) şekilde görüldüğü gibi (J) iki vida ile vidalayarak monte ediniz (K). Keskin ağız koruyucusunu (A), şekilde görüldüğü gibi 4 vida ile (L) adaptöre monte ediniz.

MONTAJ

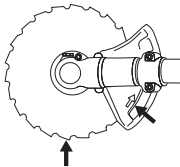
DİKKAT! Daima tavsiye edilen keskin ağız korumasını kullanınız. Teknik bilgiler bölümüne bakınız.



- Beraber getirilen (B) cihazını sırt kısma monte ediniz.
- Cihazın keskin kısmının sırt kısmını makas (bağlantı) yerindeki deliğe uygun gelinceye kadar döndürünüz.
- Kilit çubuğunu (C) cihazın sırt (dingil) kısmını kilitleyecek şekilde deliğin içine iterek sokunuz.
- Kesici Alet ağzının (D) ve yırtıcı desteği (F) dış kısımdaki dingillere yerleştiriniz.
- Cıvata somununu monte ediniz (G) Cıvata somunu bir 35-350 Nm (3,5-5 kpm) evresiyle sıkılır. Araç-gereçler içinde somun anahtarını kullanınız. Anahtarın sağını, kesici başlığa mümkün olduğu kadar yakın tutunuz. Anahtar, eksen üzerinde bulunan dönme yönüne doğru götürüldüğünde cı vata somunu sıkı kılmalıdır (DİKKAT! sol yönde vidalanmalıdır).



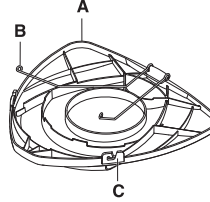
- Testerenin keskin kısmındaki cıvata somunlarının gevşetilmesi ve sıkılması işlemi sırasında, testere dişlerinin zarar görmesi riski vardır. Bu nedenle, bu çalışma esnasında bir elinizin keskin ağız koruyucusunda bulunması gerekir. Bu işlemi mümkün bir hale getirebilmek için daima yeterli uzunlukta bir sapı bulunan somun anahtarını kullanınız. Şekildeki ok, somun anahtarının hangi bölge içinde cıvata somunlarının sökülüp, takılması işleminde her biri için ayrı ayrı kullanılabileceğini göstermektedir.



Nakliye koruyucusunu takma



- Bıçağı taşıma muhafazasına yerleştirin (A).
- Taşıma muhafazasını sabitlemek için iki sabitleme tırnağını (B) yuvalarına (C) oturtun.



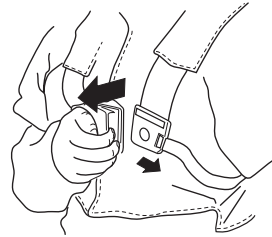
Temizlik testeresine kayış uyumu



UYARI! Temizlik testeresi ile yapılan çalışmalarda kayış, daima sabitlenerek takılmalıdır. Aksi takdirde testere ile güvenli bir şekilde manevra yapamaz ve kendinizi veya diğer şahısları yaralayabilirsiniz. Çabuk bozulabilecek, aşınabilecek veya çözülebilecek bir kayış, kesinlikle kullanmayız.

Çabuk çözülme

Bu durumda kayış çabuk çözülebilecektir. Motor güç kaybına uğradığında veya herhangi bir servis istasyonunda kayışı makineden değiştirmek gerektiğinde mutlaka sağlam bir kayış kullanınız.



MONTAJ

Eşit dingil ağırlığı

Makineye çok uygun olarak yerleştirilen bir kayış kesme işlemini önemli ölçüde kolaylaştırır. Kayışı en iyi çalışma randımanı alacak şekilde ayarlayınız. Kayışı, iyice gerek, her iki dingildeki ağırlığın eşit olmasını sağlayınız.



Doğru bir yükseklik

Dingil kayışlarını, kesme cihazı araziye paralel olacak şekilde ayarlayınız.



Doğru bir denge

Kesme cihazını, arazinin üstünde dinlenmeye bırakınız. Testerede doğru bir denge sağlayabilmek için asma çengelini aktarınız.



YAKIT KULLANIMI

Yakıt güvenliği

Aşağıdaki durumlarda makineyi asla çalıştırmayınız:

- 1 Eğer motorun yakıt tankına doldurduğunuz yakıttan, yakıt döküntüsü varsa: Dökülen bütün yakıtı siliniz ve kalan benzinin buharlaşmasını bekleyiniz.
- 2 Eğer yakıt döküntüsü size veya elbisenize bulaşursa, hemen elbisenizi değiştiriniz. Yakıt döküntüsü ile temas eden vücudunuzun bölümlerini hemen yıkayınız. Yakıt döküntüsü ile temas eden vücudunuzun bölümlerini sabun ve suyla yıkayınız.
- 3 Yakıt sızdırıyorsa. Depo kapağı ve yakıt kablolarında sızma olup olmadığını düzenli olarak denetleyiniz.

Taşıma ve saklama

- Makineyi ve yakıtı, kıvılcım ve alev sızıntısı riskinin olmadığı, örn: elektrik makinelerinin, elektrik motorlarının, elektrik kontağının/elektrik düğmesinin veya ısı dağıtım merkezlerinin bulunmadığı ortamlarda muhafaza ediniz ve taşıyınız.
- Yakıtın taşınması ve korunmasında yalnızca özel olarak tavsiye edilen ve onaylanmış bulunan araçlar kullanılacaktır.
- Makinenin uzun süre koruması durumunda, yakıt tankı, mutlaka boşaltılmalıdır. En yakındaki benzin istasyonu ile temasa geçerek elinizdeki benzin fazlasını ne yapmanız gerektiğini sorunuz.
- Makinenin içice temizlenmiş olmasına ve onu uzun süreli koruma altına almadan önce tümüyle yetkili servisin denetiminden geçmiş olmasına özen gösteriniz.
- Makinenin taşınması veya korunması sırasında, kesme aracının transport koruması mutlaka monte edilmiş olmalıdır.
- Nakliye sırasında makineyi emniyete alın.
- Makinenin istenmeden çalışmasını önlemek için uzun süre kullanılmadığında, yakın gözetim altında olmadığında ve servis için bakım yapılırken buji kapağının çıkarılması gerekir.



UYARI! Yakıtı taşırken çok dikkatli olunuz. Patlama ve yanma riskinin olabileceğini düşününüz.

Çalıştırıcı

DİKKAT! Makine, iki zamanlı bir motorla donatılmış olup, her zaman benzin ve iki zamanlı motor yağı karışımı kullanılarak çalıştırılmalıdır. Doğru karışımın elde edilebilmesi için karıştırılacak yağ miktarının hassas şekilde ölçülmesi önemlidir. Az miktarda yakıt karıştırılıyorsa, küçük yanlışlıklar bile karışımdeki oranları belirgin şekilde etkileyebilir.



UYARI! Yakıt ve yakıt buharı kolay ateş alır ve teneffüs edildiğinde veya cildinizle temas ettiğinde ciddi yaralanmalara yol açabilir. Bu nedenle yakıt işlemlerinde azami derecede dikkatli olmalı ve yeterli havalandırma olmasına özen göstermelisiniz.

Benzin



DİKKAT! Her zaman en az 90 oktanlık (RON) kaliteli benzin/yağ karışımları kullanın. Makinenizde katalitik dönüştürücü (Teknik veriler bölümüne bakın) mevcutsa her zaman iyi kalitede kurşunsuz benzin/yağ karışımı kullanın. Kurşunlu benzin katalitik dönüştürücüyü bozar.

Bunu çevreye uyumlu benzin olarak adlandırabiliriz soğuk durumdaki benzinden de yararlanılabilir.



- Önerilen en düşük oktan 90'dır (RON). Motoru 90'dan daha düşük oktanlı yakıtla çalıştırsanız, motor tekler. Bu nedenle motor çok fazla ısınır, bu da motorda ciddi zarara yol açabilir.
- Sürekli yüksek devirde yapılan çalışmalarda yüksek sayıda oktan bulunan yakıt kullanılması tavsiye edilir.

İki-strok yağı

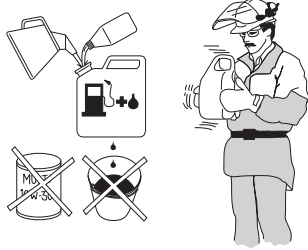
- En iyi sonucu ve performansı sağlamak için, iki-strok motorlar düşünülerek üretilmiş olan HUSQVARNA iki-strok yağını kullanınız. Karışım 1:50 (%2).
- Eğer HUSQVARNA çift yoğunluklu yağ bulamazsanız, hava soğutuculu motorlar için imal edilmiş olan yüksek kaliteli başka bir çift yoğunluklu yağ kullanılmalıdır. Yağ seçimi için acentanıza başvurunuz.
- Su soğutucu dışarı motorları için imal edilmiş olan çift yoğunluklu yağları kesinlikle kullanmayınız.
- Dört çekişli motorlar için imal edilmiş olan yağları kesinlikle kullanmayınız.
- Düşük yağ kalitesi veya fazla zengin yağ/yakıt karışımı katalitik dönüştürücünün işlevine zarar verir ve hizmet ömrünü azaltır.

YAKIT KULLANIMI

Benzin, litre	İki-strok yağı, litre
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

Karışım

- Benzin ve yağı her zaman, benzin için uygunluğu onanmış, temiz bir kaptaki karıştırınız.
- Her zaman, karıştırılacak olan benzinin yarısını karıştırarak işe başlayınız. Daha sonra yağın tümünü dökünüz. Yakıt karışımını katıştırınız (çalkalayınız). Daha sonra geri kalan benzini dökünüz.
- Makinenin yakıt deposu dolmadan önce yakıt karışımını özenle katıştırınız (çalkalayınız).



- Bir aylık bir ihtiyaçtan daha fazla yakıt karıştırmayınız.
- Eğer makine uzun bir süre kullanılmıyorsa yakıt deposu boşaltılıp temizlenmelidir.

Yakıt ikmali



UYARI! Aşağıdaki önlemler yangın olasılığını azaltır.

Yakıtın yakınında sigara içmeyiniz ve/veya sıcak bir cisim bulundurmuyunuz.

Motor çalışırken yakıt ikmali yapmayınız.

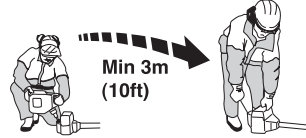
Yakıtı doldurmadan önce motoru durdurun ve motorun soğumasını bekleyiniz.

Yakıt doldururken, olası bir fazla basıncın yavaşa kaybolması için depo kapağını yavaşa açınız.

Yakıt ikmalinden sonra depo kapağını iyice sıkıştırarak kapatınız.

Başlamadan önce mutlaka makineyi doldurma alanından ve kaynağından uzaklaştırın.

- Yakıt tankını, doldurucu koruyucusu ile beraber kullanınız.
- Yakıt deposunun kapağını kurulumuz ve temizleyiniz. Yakıt deposunun çevresindeki kirler çevre kirliliğine neden olur.
- Yakıt deposunu tam olarak doldurmadan önce kabı sallayarak tam olarak karıştırdığınızdan emin olunuz.

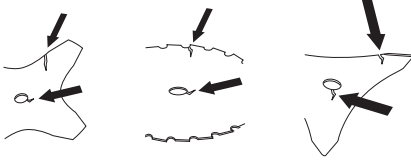


ÇALIŞTIRMA VE DURDURMA

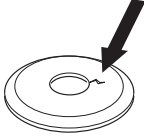
Başlamadan önce kontrol yapınız.



- Keskin ağız kontrol ediniz, ağız kısmındaki dişlerin diplerinde çatlakların oluşmadığından ve merkezi çukur kısmında yarıkların bulunmadığından emin olunuz. Çatlakların oluşmasında alışı gelmiş sebeplerin arasında, eğeleme sırasında keskin ağız dişlerinin diplerinde bulunan köşelerin kazınması veya kesici aletin kör dişlerle kullanılması sayılabilir. Çatlarlar ve yarıkları bulunan kesici teçhizatı kullanmayınız.



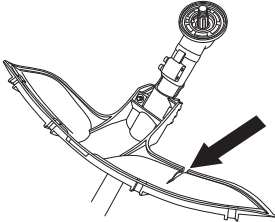
- Destek teçhizatını kontrol ederek çok fazla çalışmadan dolayı veya sert ve kuvvetli vidalamalardan ötürü çatlaklar oluşmadığından emin olunuz. Çatlaklar ve yarıkları bulunan kesici teçhizatı kullanmayınız.



- Cıvata somunlarının, kilitleme gücünü yitirmediğini kontrol ediniz. Cıvata somunlarının kilitleme momenti en az 1,5 Nm olmalıdır. Cıvata somunlarının vidalama momenti 35-50 Nm olmalıdır.

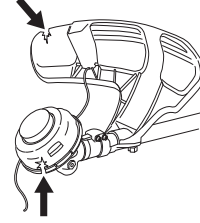


- Keskin ağız korumasını kontrol ederek zarar görmemiş olmasına ve çatlakları bulunmamasına özen gösteriniz. Keskin ağız korumasında çatlaklar olması veya darbeye maruz kalması durumunda hemen değiştiriniz.



- Kesme başlığı ve kesme başlığı koruyucusunu kontrol ediniz ve çatlakları bulunmadığından veya zarar görmemiş olduğundan emin olunuz. Darbeyi maruz kalmış veya

çatlamış olan kesme başlığı veya kesme koruyucuyu hemen değiştiriniz.



- Korumasız veya aktif koruması bulunmayan makineyi asla kullanmayınız.
- Kapaklarda aynı zamanda somut bir şekilde monte edilmiş olacak ve makine çalışmaya başlamadan önce hatasız olacaktır.

Çalıştırma ve durdurma



UYARI! Makineyi çalıştırmaya başlamadan önce, debriyaj ile teçhizat borusunun bir arada monte edilmesi gerekir aksi takdirde debriyaj boşalabilir ve insanların yaralanmasına neden olabilir.

Başlamadan önce mutlaka makineyi doldurma alanından ve kaynağından uzaklaştırın. Makineyi sabit bir zemin üzerine yerleştiriniz. Kesme cihazının içine herhangi bir şeyin kaçmamasına veya girmemesine özen gösteriniz.

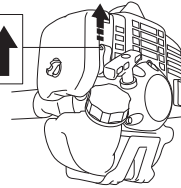
Yetkili olmayan kişi veya kişilerin çalışma alanına girmemesine özen gösteriniz, aksi takdirde bu insanların yaralanmaları riski almış olursunuz. Güvenlik mesafesi 15 metre

Çalıştırma

Ateşleme: Başlangıç noktasıyla "stop" ilişkisini kurunuz.

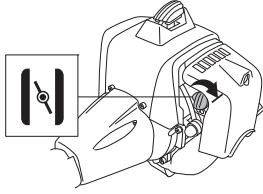
Jikle: Jikleli jikle durumuna getiriniz.

(533RS)



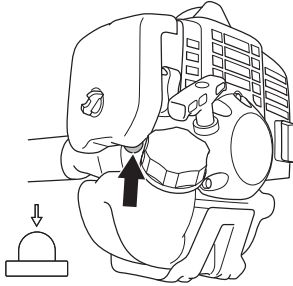
ÇALIŞTIRMA VE DURDURMA

(543RS, 553RS)

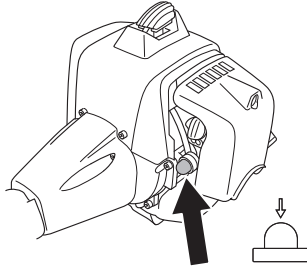


Yakıt pompası: Yakıt pompasının kauçuk torbasına, yakıt dolmaya başlayınca kadar defalarca basınız. Kauçuk torbanın tamamen dolmasına gerek yoktur.

(533RS)



(543RS, 553RS)



UYARI! Motor jikle ayar kolu veya gaz başlangıç kolu ile çalışmaya başladığında kesme cihazı hemen dönmeye başlar.

Makinenin gövdesini toprağa doğru sol elinizle bastırınız (DİKKAT! Kesinlikle ayağımızla basmayınız!) Başlama kolunu tutunuz, başlama halatını sağ elinizle size bir karşı koyma hissedinceye kadar yavaşça dışarıya doğru çekiniz (başlama çengelleri içeri doğru tutulur) ve daha sonra ani ve sert hareket ediniz. **Çalıştırma ipini hiçbir zaman elinize dolamayınız.**

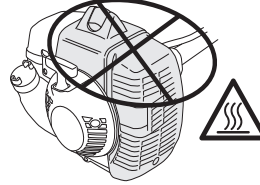
Motor çalışmaya başladığında jikle ayar kolunu tekrar eski konumuna getiriniz ve motor çalışınca kadar yeniden deneyiniz. Motor çalışmaya başladığında tam gaz veriniz bu şekilde başlama gazı otomatik olarak bağlanacaktır.

DİKKAT! Çalıştırma ipini tümüyle dışarı doğru çekmeyiniz ve tümüyle dışarı doğru çekilmiş durumdayken elinizden

bırakmayınız. Bu durum, makinenin arızalanmasına yol açabilir.

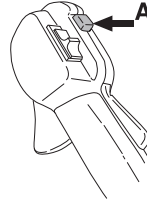


DİKKAT! İşaretili alana hiçbir şekilde dokunmayın. Bu alanla temas, yanıklara veya buji kapağı hasarlıysa, elektrik çarpmasına neden olabilir. Her zaman olduğu gibi eldiven kullanın. Buji kapağı hasarlı makineyi kullanmayın.



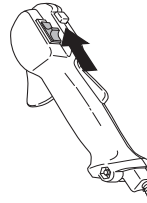
Gaz kolu, başlama gazı engeli ile şu hususlar için geçerlidir:

Başlama gazı konumu için önce gaz ayar engel koluna ve gaz ayar koluna basınız daha sonra gaz başlama düğmesine basınız (A). Daha sonra gaz ayar engel kolunu ve gaz ayar kolunu bıkırınız ve daha sonra da gaz başlama düğmesini bıkırınız. Gaz başlama fonksiyonu şimdi aktif hale gelmiş durumdadır. Motoru boşa çalıştırmaya tekrar geri getirebilmek için, gaz ayar engel kolunu ve gaz ayar kolunu tekrar içeri doğru bastırınız.



Stop

Ateşleme kesilince motor durur.



DİKKAT! Ateşleme kesilince motor durur.

ÇALIŞMA TEKNİKLERİ

Genel çalışma açıklamaları

ÖNEMLİ!

Bu bölüm, temizlik testeresi ve kesicilerle çalışmayla ilgili temel güvenlik kurallarını ele almaktadır.

Cihazın kullanılması esnasında, emin olmadığımız herhangi bir durumla karşılaşırsanız bir bilirkişiye danışınız. Bu durumda satıcıyla veya servisinizle temasa geçiniz.

Yeterli derecede kaliteli olmayan ve çok zor ustalık gerektiren ürünleri kullanmaktan kaçınınız.

Makinelere kullanmaya başlamadan önce, orman testeresi, çim biçme makinesi ve çim kesicileri arasındaki farkı anlamanız gerekir.

Temel güvenlik kuralları

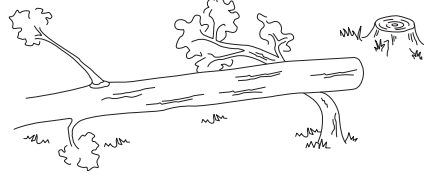


- 1 Çevrenize dikkat ediniz:
 - İnsan, hayvan ya da başka birşeyin, makine üzerindeki denetiminizi engelleyemeyeceğinden emin olunuz.
 - İnsanların, hayvanların veya diğerlerinin yola bırakılan kesici cihazlarla temasının önlenmesi için, daima dikkatli olunuz.
 - DİKKAT! Herhangi bir kaza durumunda, yardım olmadan asla bir daha makineyi çalıştırmayınız.
- 2 Çalışma alanını kontrol edin. Taş, cam kırıkları, çivi, tel, ip, vs. gibi etrafa sıçrayabilecek veya kesme donanımına takılabilecek tüm maddeleri temizleyin.
- 3 Kötü hava koşullarında çalışmaktan kaçınıңыз. Örneğin yoğun sis, kaygan zemin, ağacın düşme yönünü etkileyecek hava koşulları v.b. Kötü havada çalışmak yorucudur ve kaygan zemin, ağacın düşme yönü v.b. gibi konularda, tehlikeli koşullara neden olabilir.
- 4 Hareket edebilme ve ayakta durabilme olanağınızın olmasına özen gösteriniz. Olası engellere (kök, taş, dal, çukur v.b.) dikkat ediniz. Kapalı bir arazide çalışırken çok dikkatli olunuz.



- 5 Gerilmiş durumdaki bir ağacı keserken çok dikkatli olun. Gerilmiş ağaç kesilmeden önce veya kesildikten sonra hızla normal konuma geri dönebilir. Yanlış yerde durursanız veya yanlış yeri keserseniz, ağaç size veya makineye çarpıp

kontrolünüzü kaybetmenize neden olabilir. Her iki durum da ciddi yaralanmalara neden olabilir.



- 6 Dengenizi iyi sağlayın ve yere sağlam basın. Aşırı uzak noktalara ulaşmayın. Her zaman sağlam bir dayanak noktası ve dengeyi koruyun.
- 7 Makineyi her zaman iki elinizle tutun. Makineyi vücudunuzun sağ tarafında tutun. Vücudunuzun tüm bölümlerini sıcak yüzeylerden uzak tutun. Vücudunuzun tüm bölümlerini döner kesici parçalardan uzak tutun.



- 8 Temizlik testeresi ile yapılan çalışmalarda kayış, daima sabitlenerek takılmalıdır. Aksi takdirde testere ile güvenli bir şekilde manevra yapamaz ve kendinizi veya diğer şahısları yaralayabilirsiniz. Çabuk bozulabilecek, aşınabilecek veya çözülebilecek bir kayış, kesinlikle kullanmayınız.
- 9 Kesme donanımını bel hizasının altında tutun.
- 10 Makinenin yanından ayrılmaya veya makinenin taşınması durumunda motor mutlaka durdurulmalıdır. Sık sık taşınması durumunda, veya uzun seyahatlerde makinede daima transport koruma kullanılmalıdır.
- 11 Makinenin motorunu, kullanmadığınız zaman ve yanında bulunmadığınız zaman çalışır vaziyette bırakmayınız.

ÇALIŞMA TEKNİKLERİ



UYARI! Ciddi yaralanmalara yol açabileceğinden motor çalışırken veya kesici kısım dönerken makineyi kullanan kişi veya başka herhangi biri kesilmiş parçaları almaya çalışmamalıdır.

Bıçak şaftının etrafına sarılmış malzemeleri çıkarmadan önce motoru ve kesme düzeneğini durdurun, aksi halde çok tehlikelidir. Makinenin belli bir süreyle kullanılmasından sonra, dingil açısı ısınabilir. Buna dokunulduğunda yanma sonucunda oluşabilecek yaralanma riski meydana gelebilir.



UYARI! Fırlayan, sıçrayan parçalara dikkat edin. Her zaman onanmış koruyucu gözlükler takın. Kesme donanımı koruyucusunun üstünden sarkmayın. Taş, kıymık, vs. gözlere gelerek körlüğe veya önemli yaralanmalara neden olabilir.

Yetkili olmayan kişileri kesim alanının dışında tutunuz. Çocukları, hayvanları, kesimi izleyen izleyicileri ve kesime yardımcı olan kişileri, kesim esnasında güvenlik bölgesinin 15 metre uzağında tutunuz. Herhangi bir kişi makineye yaklaştığında, hemen makineyi durdurunuz. Güvenlik bölgesinin içinde kesim yaparken, arkanıza bakmadan ve herhangi birisinin olup olmadığını kontrol etmeden sağa-sola dönmeyiniz.



UYARI! Bazen dallar veya çimler, koruyucu bölme ile kesme cihazı arasında kalabilir. Makinenin temizliği yapılırken daima motoru durdurunuz.

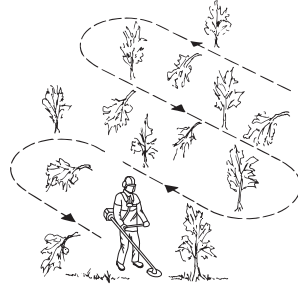
Çalışma yöntemleri



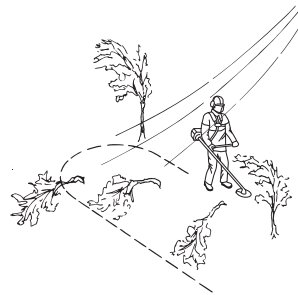
UYARI! Testere bıçağı veya çim bıçağı takılı makineler, bıçak sabit bir nesneye temas ettiğinde şiddetle yan tarafa savrulabilir. Buna bıçak savrulması denir. Bıçak savrulması, makinenin ve/veya kullanıcının herhangi bir yöne sürüklenmesine ve makinenin kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir. Makine bir çukıntıya takılırsa, duraklarsa veya önünde bir engel varsa, bıçak savrulması uyarısız gerçekleşebilir. Kesilen malzemenin zor görüldüğü alanlarda, bıçak savrulmasının gerçekleşme olasılığı daha fazladır.

Kesim bölgesinde saat 12 ile 3 arasında testere ile kesim yapmaktan kaçınınız. Kesme cihazının dönme (devir) hızından dolayı, çalışma bölgesine kalın kökler sıçrayabilir.

- Kesme işlemine başlamadan önce, kesim bölgesini kontrol ederek, arazinin ne durumda olduğu, dayanma gücü olup olmadığı, taşlık veya çukurlu olup olmadığı tespit edilmelidir.
- Sahanın neresi kolaysa oradan başlayın ve çalışmak için kendinize açık bir alan yaratın.
- Her geçişte 4-5 metre genişliğinde bir alanı temizleyerek saha boyunca sistemli olarak ileri geri çalışın. Bu, makinenin her iki yöne de tam olarak erişmesini sağlar ve kullanıcıya kullanışlı ve birbirleriyle kesişmeyen bir çalışma alanı sağlar.



- Yaklaşık 75 metre uzunluğunda bir şeridi temizleyin. İlerledikçe yaktık tenekesini de hareket ettirin.
- Kesim işlemi arazide sona erdiğinde aracı belli bir açıyla yaslayarak kesmeye devam ediniz. Cihazla çapraz yönde kesim yapmak, cihaza yaslanarak yukarı-aşağı doğru yapılan kesimden çok daha kolaydır.
- Güzergahı yerdeki hendek ve diğer engellerden kaçınmak biçimde planlayın. Ayrıca kesilen gövdelerin sahanın temizlenmiş kısmına düşmesini sağlayacak biçimde rüzgar koşullarından faydalanmak için şeridin yönünü belirlemeniz gereklidir.

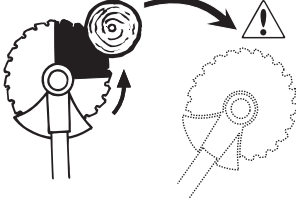


ÇALIŞMA TEKNİKLERİ

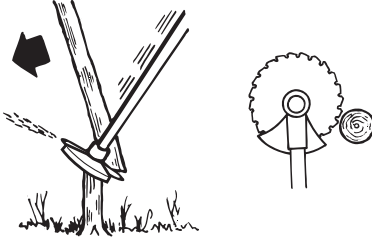
Testere kullanarak orman temizliği



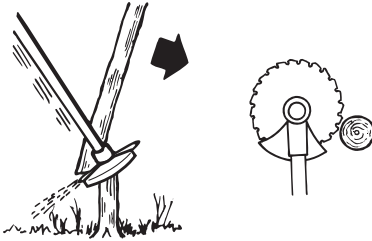
- Gövde boyu büyüdükçe geri tepme riski artar. Bundan dolayı keserken bıçağın saat 12 ile saat 3 arasında kalan bölümünü kullanmaktan kaçınmalısınız.



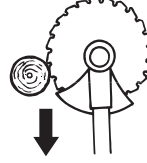
- Sol tarafa doğru devrilmesi için ağacın dibinin sağa doğru itilmesi gerekir. Bıçağı eğik tutup sıkıca bastırarak çapraz yönde sağ aşağıya doğru getirin. Aynı zamanda bıçak muhafazasını kullanarak gövdeyi itin. Bıçağın saat 3 ile saat 5 arasında kalan bölümüyle kesin. Bıçağı ilerletmeden önce tam gaz verin.



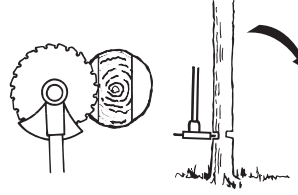
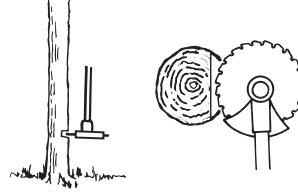
- Sağ tarafa devrilmesi için ağacın dibinin sola doğru itilmesi gerekir. Bıçağı eğik tutarak çapraz yönde sağa getirin. Bıçağın dönme yönünün ağacın dibini sola doğru itmesi için bıçağın saat 3 ile saat 5 arasında kalan bölümüyle kesin.



- Ağacı ileri doğru devirmek için ağacın dibinin geriye doğru çekilmesi gerekir. Bıçağı sıkı tutarak ani bir hareketle geriye doğru çekin.



- Büyük gövdeler her iki taraftan da kesilmelidir. Önce gövdenin hangi yöne devrileceğini belirleyin. İlk önce devrileceği tarafı kesin. Daha sonra gövdenin diğer yanını kesin Keserken uygulayacağınız basınç seviyesini gövdenin büyüklüğü ile ağacın sertliğine uyacak biçimde ayarlayın. Ufak gövdelerde daha çok basınç uygulamak gerekirken, büyük gövdelerde daha azı yeterlidir.



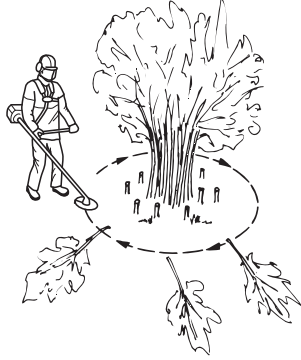
- Gövdeler birbirlerine çok yakınsa yürüme hızınızı ona göre ayarlayın.
- Bıçak gövdede sıkışırsa, asla makineyi bükerek çıkartmayın. Bu şekilde çıkartırsanız bıçak, debriyaj, mil veya dümen hasar görebilir. Kulpları bırakın, her iki elinizle mili kavrayın ve yavaşça çekerek makineyi kurtarın.

ÇALIŞMA TEKNİKLERİ

Testerenin keskin ağzıyla yapılan çalı temizliği



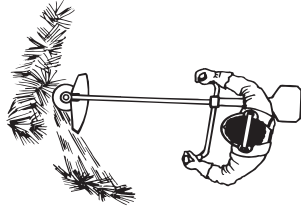
- İnce gövdeler ve çırpılar aşağı hareket eder. Biçme hareketiye, yanlara doğru sallayarak çalışın.
- Tek bir testere hareketiyle birkaç gövdeyi kesmeye çalışın.
- Grup halinde sert gövde bulunan yerlerde önce grubun en dış tarafındaki gövdeleri temizleyin. Sıkışmaları önlemek için grubun dış tarafındaki gövdeleri, üst taraflarından kesin. Daha sonra gövdeleri gerekli yükseklikten kesin. Sonra, bıçakla grubun ortasına erişerek kesmeye çalışın. Erişmekte hala zorlanıyorsanız, gövdeleri yukarıdan kesip devrilmelerini sağlayın. Bu, sıkışma riskini azaltır.



Çim biçme makineleri ve çim biçme



- Çim biçme makineleri, odun kesme işleminde kullanılmamalıdır.
- Uzun ve sert çimlerin her türlüünde mutlaka çim biçme makinesi kullanılmalıdır.
- Çimler saat sarkacı gibi yanlara doğru yayılan hareketlerle biçilir, bu işlem sağdan sola temizlik hareketi ve soldan sağa geriye dönüşlü hareketlerle sağlanır. Biçme makinesini kullanırken, kesici kısmın sol kısmında (saatin 8 ve 12 arasında) çalışmasına dikkat ediniz.



- Eğer kesici, çim biçme işlemi sırasında sol kısma meyilli olarak çalışırsa, çimleri şiddetli bir şekilde belli bir yere

toplar, bu işlem örn: trmik ile çimlerin toplanmasını daha kolay bir hale getirir.

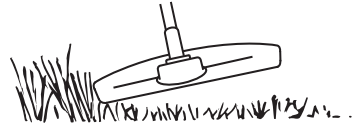
- Ritmik olarak yapılan çim biçme işleminden sonra. Ayakta dik ve sabit bir şekilde durunuz. İleriye ve geriye doğru giderek tekrar hareketsiz bir şekilde durunuz.
- Destek fincanların çıkarınız ve arazinin üstüne bırakınız. Bu işlem çim biçme makinesini arazinin çeşitli etkilerinden korur.
- Aşağıda belirtilen kurallar uyararak, cihazın çinlamaya benzer ses çıkarma riskini azaltınız:
1 Daima ful yakıtlı çalışınız.
2 Geriye dönüş hareketlerinde, yivli araçlardan uzak durmaya özen gösteriniz.
- Motoru durdurunuz, kayışları çıkarınız ve cihazın yivli kısımlarını toplamadan önce makineyi toprağın üstüne yerleştiriniz.

Kesme başlığı ile çim biçme



Kesme

- Kesme başlığını çimlerden uzaklaştırınız ve belli bir açıyla yaslanmış durumda tutunuz. Halatın son kısmı işlemi yerine getirmektedir. Halatın kendi temposunda çalışmasını sağlayınız. Halatın içine herhangi bir maddeyi sokmayınız.



- Halat, çimleri ve çim olmayan diğer maddeleri duvarlara, çitlere, ağaçlara ve çiçeklere doğru fırlatır, aynı zamanda ince ağaç kabuklarına, çalılara ve çitlerdeki direklerle zarar verebilir.
- Halat uzunluğunu 10-12 cm civarında kısaltarak ve motor devrini düşürerek ot ve bitki budarken meydana gelebilecek yaralanma riskini azaltınız.

Kazıyarak temizleme

- Kazıma tekniği ile yapılan temizlik, arzu edilmeyen bütün bitkileri temizler. Kesici başlığı toprağın üstüne koyunuz ve yaslayınız. Halatın son kısmını ile, ağacın çevresindeki çubuk ve benzeri şeyleri kesip biçiniz. **DİKKAT!** Bu teknik, halattaki aşınmayı artırır.

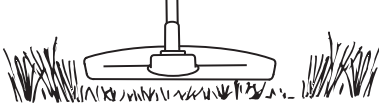


ÇALIŞMA TEKNİKLERİ

- Halat çabuk aşındığından, taş, tuğla, beton, metal direk ve benzeri çalışmalarda, çubuk ve tahtalarla temaslarda malzemeyle donatmak gerekir.
- Kesme ve kazıma işlemlerinde (80%), motora tam gaz vermeden çalışma yapınız. Bu şekilde halat daha uzun bir süreyle aşınmadan kullanılabilir ve kesme başlığı da daha az yıpranacaktır.

Kesme

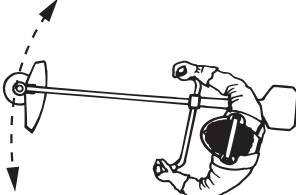
- Tıraş etme işlemi, alışa gelmiş bir çim biçme makinesinin zorlukla yapabileceği kesme işlemleri ve yerleri için ideal bir uygulamadır. Kesme işlemi sırasında halatı toprağa paralel gelecek şekilde tutunuz. Kesici başlığı aşağıya doğru basturmaktan kaçınınız, çünkü bu şekilde çimlere ve araç-gerece zarar verebilirsiniz.



- Normal bir kesim sırasında, kesme başlığının sürekli toprakla ilişkili olmasını engelleyiniz. Bu tür uygulamalar, kesme başlığının aşınmasına ve bozulmasına neden olabilir.

Süpürme

- Döner halatın hafif rüzgar etkisi, çabuk ve tek yönlü basit temizlik için kullanılabilir. Halatı, temizlik yapılacak yüzeyin ve araçların üstüne paralel gelecek şekilde tutunuz ve ileri geri hareket ettiriniz.



- İyi bir sonuç elde edebilmek için motoru tam gaz olarak çalıştırınız.

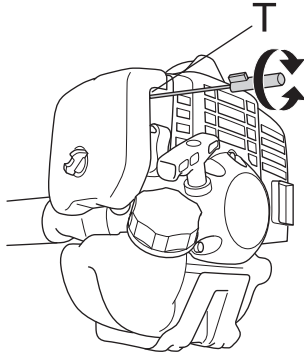
BAKIM

Karbüratör

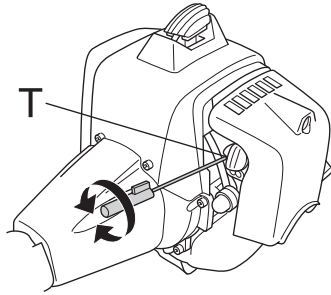
Rölanti devrini ayarlama (T)

Hava filtresinin temiz olmadığını kontrol edin. Rölanti devri doğru olduğunda kesicinin dönmemesi gerekir. Ayar yapılması gerektiğinde, motor çalışırken, T vidasını kesici dönmeye başlayana kadar saat yönünde sıkıştırın. Vidayı, kesici durana kadar saatin tersi yönünde açın. Motor her türlü konumda düzgün çalışıp kesicinin dönmeye başlamasını sağlayacak devir hızına yeterli bir aralık olduğunda doğru rölanti devri sağlanmış olur.

(533RS)

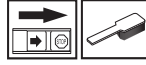


(543RS, 553RS)



UYARI! Kesme cihazınızın çalışmamasından dolayı boş devir ayarı yapılamıyorsa satıcınızla/servisinizle ilişki kurunuz. Somut bir kurma veya onarım olmadığı sürece makinenizi kesinlikle kullanmayınız.

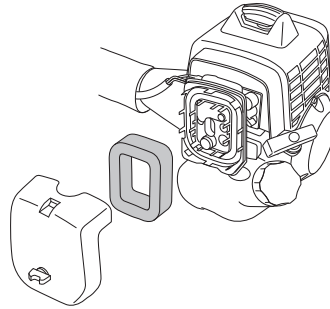
Hava filtresi



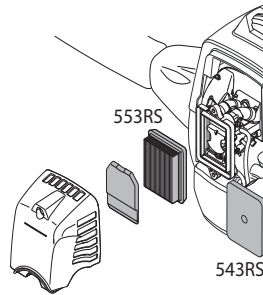
Aşağıdakilerden kaçınmak için hava filtresi toz ve kirden arındırılmalı ve düzenli olarak temizlenmelidir:

- Karbüratör arızaları.
- Çalıştırma sorunları.
- Motor gücünün azalması.
- Motor parçalarında gereksiz aşınması
- Anormal ölçüde fazla yakıt tüketimi.

(533RS)



(543RS, 553RS)



Her 25 saatlik çalışmadan sonra filtreyi temizleyiniz veya bu işlemi tozlu çalışma koşullarına göre daha sık uygulayınız.

Hava filtresinin temizlenmesi

(543RS, 553RS)

Hava filtresi kapağını söküp filtreyi çıkartın. Basıncılı hava ile temizleyin.

(533RS)

Hava filtresi kapağını sökünüz ve filtreyi dışarıya çıkarınız. Hava filtresini sıcak suyla ve banyo sabunuyla yıkayınız. Filtreyi kuruduktan sonra tekrar yerine takarak monte ediniz.

Uzun süre kullanılmış bir hava filtresinin büsbütün temizlenmesi olanaksızdır. Bundan ötürü filtre, düzenli aralıklarda yenisiyle değiştirilmelidir. **Bozuk bir hava filtresi kesinlikle değiştirilmek zorundadır.**

BAKIM

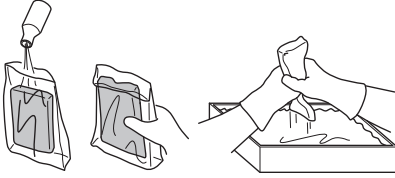
Temizlik sonrasında köpük plastik filtrenin yağlanması gerekir. Köpük plastik filtreyi yağlama başlığı altındaki talimatları okuyun.

Köpük plastik filtreyi yağlama

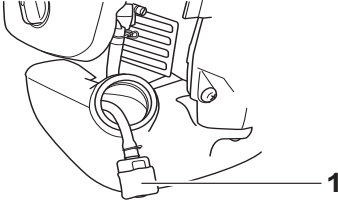
(533RS)

Hava filtresinin yağlanması için daima HUSQVARNA filtre yağı nı kullanı nı z. no. 531 00 92-48. Hava filtresi yağı , yağı n filtreye eşit bir şekilde dağı lması için bir çözülme maddesi içermektedir. Bu nedenle, yağı n deriye temas etmemesini sağlayı nı z.

Hava filtresini plastik bir torba içine koyunuz ve filtre yağını, filtrenin içine dökünüz. Yağın eşit şekilde filtreye dağılabilmesi için plastik torbayı elinizle yoğurunuz. Hava filtresini plastik torbanın içinden alarak dışarıya çıkarınız ve yerine tekrar monte etmeden önce üstünde kalan fazla yağı dökerek tekrar takınız. Kesinlikle alışılagelmş motor yağı kullanmayınız. Motor yağı çok çabuk bir şekilde filtrenin dibine çöker ve hiç bir işlev görmez.



Yakıt filtresi



1 Yakıt filtresi

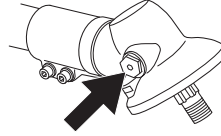
Motora giden yakıt azalırsa, yakıt kapağında ve yakıt filtresinde tıkanma olup olmadığını kontrol edin.

Debriyajlar



Debriyajlar fabrika çıkışlı olarak, güvenli bir miktardaki yağla yağlanmışlardır. Makine kullanmaya başlamadan önce kontrol edilerek debriyajlar 3/4 kısmının yağla dolu olduğu görülmelidir. Debriyajlar yağı için özel HUSQVARNA yağını kullanınız.

Debriyaj yağı, normal olarak olası bir tamir durumu söz konusu olmadıkça değiştirilmelidir.



Buji



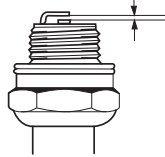
Aşağıdaki durumlar bujinin kondisyonunu etkiler:

- Yanlış ayarlanmış bir karbüratör.
- Yakıttaki hatalı bir yağ (az veya çok) karışımı motora zarar verir.
- Kirlili bir hava filtresi.

Bu faktörler bujinin elektrotlarında artıklara yol açar ve çekiş bozuklukları ile çalıştırma zorluklarına neden olabilir.

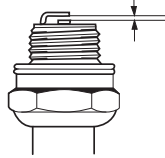
(533RS, 543RS) Bıçkının etkinliği düşüğe, çalıştırmada zorlanıyorsa ya da motor boşta çalışırken teklilyorsa: başka önlemlere bavurmadan, öncelikle bujiyi denetleyiniz. Buji kirliyse, temizleyiniz ve elektrot aralığının 0,9-1,0 mm olduğunu denetleyiniz. Buji bir ay kadar çalıştıktan sonra veya gerekirse daha önce değiştirilmelidir.

0,9 - 1,0 mm



(53RS) Bıçkının etkinliği düşüğe, çalıştırmada zorlanıyorsa ya da motor boşta çalışırken teklilyorsa: başka önlemlere bavurmadan, öncelikle bujiyi denetleyiniz. Buji kirliyse, temizleyiniz ve elektrot aralığının 0,6-0,7 mm olduğunu denetleyiniz. Buji bir ay kadar çalıştıktan sonra veya gerekirse daha önce değiştirilmelidir.

0,6 - 0,7 mm



DİKKAT! Her zaman önerilen buji tipini kullanınız! Yanlış buji, kömür/silindir tahribine neden olur. Bujiye süpresör takılı olduğundan emin olun.

BAKIM

Sorun giderme

Marş motoru arızası		
Kontrol edin	Olası Neden	Eylem
Durdurma düğmesi	Durdurma konumu	Başlangıç noktasıyla "stop" ilişkisini kurunuz.
Çalıştırma mandalları	Tutucu mandallar	Mandalları ayarlayın ya da değiştirin.
		Mandalların etrafını temizleyin.
		Yetkili bir servise başvurun.
Yakıt deposu	Yanlış yakıt tipi	Yakıtı boşaltın ve uygun bir yakıt kullanın.
Karbüratör	Rölanti hızının ayarlanması	T vidayı kullanarak rölanti hızını ayarlayın.
Ateşleme (kıvılcım yok)	Buji kirlenmiş ya da ıslak	Bujinin kuru ve temiz olduğundan emin olun.
	Buji aralığı yanlış.	Bujiyi temizleyin. Buji tırnak açıklığının doğru olup olmadığını kontrol edin. Bujiye bir parazit gidericinin takılı olduğundan emin olun. Doğru elektrot boşluğu için teknik bilgilere göz atın.
Buji	Buji gevşemiş.	Bujiyi yeniden sıkın
Yakıt filtresi	Yakıt filtresi tıkanmış	Yakıt filtresini değiştirin.

Motor çalışıyor ancak sonra duruyor.		
Kontrol edin	Olası Neden	Olası İşlem
Yakıt deposu	Yanlış yakıt tipi	Yakıtı boşaltın ve uygun bir yakıt kullanın.
Karbüratör	Motor düzgün biçimde rölantide kalmıyor.	Servis noktası ile irtibata geçin.
Hava filtresi	Hava filtresi tıkanmış	Hava filtresini temizleyiniz.
Yakıt filtresi	Yakıt filtresi tıkanmış	Yakıt filtresini değiştirin.

BAKIM

Bakım şeması

Aşağıda makinede yapılması gereken bakım işlemlerinin listesi vardır. Konuların çoğu Bakım bölümünde anlatılmıştır. Kullanıcının, Kullanım Kılavuzu'nun yalnız bu bölümünde belirtilen bakım ve servisi yapması gerekir. Daha kapsamlı işlerin yetkili bir servis tarafından yapılması zorunludur.

Bakım	Günlük bakım	Haftalık bakım	Aylık bakım
Makinenin dış kısmını temizleyin.	X		
Kayışların zarar görmemiş olduğundan emin olunuz.	X		
Gaz tetikleme kilidi ve gaz fonksiyonunun güvenlik açısından doğru şekilde işlediğinden emin olun.	X		
Makinenin tutamağının ve dümeninin tam ve düzenli oturduğundan emin olunuz.	X		
Makinenin durdurma düğmesinin çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.	X		
Kesme cihazının boşa devir yapıp yapmadığını kontrol ediniz.	X		
Hava filtresini temizleyiniz. Gerektiğinde değiştiriniz.	X		
Koruma bölümünün zarar görmemiş olduğundan ve çatlamış veya delinmemiş olduğundan emin olunuz. Koruma bölümünde çatlama ve yarıklar meydana gelmişse hemen değiştiriniz.	X		
Kesme cihazının keskin ağını kontrol ediniz, merkezi yerde bulunduğundan yeterli keskinlikte bulunduğundan ve çatlama veya yarıklar bulunmadığından emin olunuz. Tüm olarak merkezi bir biçimde monte edilmemiş bir kesme aleti titreşimlere ve makinenin bozulmasına yol açabilir.	X		
Kesme başlığının zarar görmemiş olmasından ve çatlak veya yarık bulunmadığından emin olunuz. Eğer gerekiyorsa kesme başlığını değiştiriniz.	X		
Kesme donanımının kilit somununun doğru şekilde sıkıldığından emin olun.	X		
Kesme aracının taşıyıcı korumasının tam ve düzenli bir şekilde yerleştirilebildiğini görünüz.	X		
Vidaların ve somunların sıkışma durumlarını denetleyiniz.	X		
Motordan, depodan veya yakıt hatlarından yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.	X		
Motor çalıştırma cihazı (halatıyla beraber) kontrol ediniz.		X	
Bujileri dı ş kı sı mdaki temizliğini yapı nı z. Bujileri sökerek elektrik mesafesini kontrol ediniz. Mesafeyi 0,6-0,7 mm ye ayarlayı nı z veya bujileri değiştiriniz. Bunun için bujiler kı smı na bakı nı z radyo arı zası .		X	
Karbüratörü dış kısımda temizleyiniz ve kirlerini boşaltınız.		X	
Dingil açısının 3/4 oranda yağla dolu olduğunu kontrol ediniz. Eğer gerekiyorsa özel yağla doldurunuz.		X	
Yakıt filtresinde kirlenme olup olmadığını ve yakıt hortumunda çatlak veya başka kusurlar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin.			X
Tüm kabloları ve bağlantılarını denetleyiniz.			X
Bujileri değiştiriniz. Bunun için bujiler kısmına bakınız radyo arızası.			X

TEKNİK BİLGİLER

Teknik bilgiler

Teknik bilgiler	533RS	543RS	553RS
Motor			
Silindir hacmi, cm ³	29,5	40,1	50,6
Silindir çapı, inç/mm	38,0	40,5	45,5
Hortum uzunluğu, inç/mm	26	31,1	31,1
Boşta çalışma deviri, rpm	3000	3000	2800
Önerilen en yüksek devir, rpm	11500	12000	13000
Hareketli dingillerin r/dakika dönme sayısı	7880	8570	9285
ISO 8893 uyarınca azami motor çıkışı, kW/dev/dak	1,0/8500	1,5/9000	2,3/9500
Ateşleme sistemi			
Buji	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10	NGK CMR7H-10
Elektrot aralığı, inç/mm	0,9-1,0	0,9-1,0	0,6-0,7
Yakıt yağlama sistemi			
Benzin deposu hacmi, litre	0,75	0,75	0,8
Ağırlık			
Ağırlık, yakıtsız, kesme cihazı ve koruma, kg	5,9	7,8	8,4
Gürültü emisyonları			
(1 nolu dipnota bakınız)			
Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB(A)	114	112	116
Ses gücü düzeyi, garantili L _{WA} dB(A)	117	115	119
Ses düzeyi			
(2 nolu dipnota bakınız)			
Kullanıcının kulağına gelen ses basıncının karşılığı ölçülmüş ve EN ISO 11806 ve ISO 22868, dB(A) olarak uygunluğu tespit edilmiştir.			
Budayıcı başlığıyla (orijinal) donatılmış	100	99	103
Çim bıçağıyla (orijinal) donatılmış	97	97	103
Testere bıçağıyla (orijinal) donatılmış		97	103
Titreşim düzeyleri			
(3 nolu dipnota bakınız)			
EN ISO 11806 ve ISO 22867 doğrultusunda, kulplarda ölçülen denk vibrasyon düzeyleri (a _{hv,eq}): m/sn ²			
Budayıcı başlığıyla (orijinal) donatılmış, sol/sağ	3,2/4,0	3,9/2,9	5,0/7,1
Çim bıçağıyla (orijinal) donatılmış, sol/sağ	2,4/2,5	3,1/3,1	4,9/5,7
Testere bıçağıyla (orijinal) donatılmış, sol/sağ		5,7/4,6	5,8/4,6

Dipnot 1: Çevreye verilen gürültü emisyonu AB direktifi 2000/14/EC uyarınca ses gücü (L_{WA}) olarak ölçülmüştür. Makine için bildirilen ses gücü düzeyi, en yüksek düzeyi veren orijinal kesme ataşmanıyla ölçülmüştür. Garanti edilen ve ölçülen ses gücü arasındaki fark, garantili ses gücünün, 2000/14/AT Sayılı Direktif doğrultusunda, ölçüm sonucundaki dağılımı ve aynı modelden farklı makineler arasındaki değişimleri de içermesidir.

Not 2: Makinenin denk gürültü basınç düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1 dB(A) şeklindedir.

Not 3: Denk vibrasyon düzeyi için bildirilen verilerin tipik istatistik dağılımı (standart sapması) 1 m/sn² şeklindedir.

TEKNİK BİLGİLER

533RS

Onaylı aksesuarlar	Tip	Kesici aletin koruması, çeşit. no.
Çim biçme makinesi/çim bıçağı	Grass 255-4 1" (Ø 255 4-diş)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3 diş)	503 93 42-02
Plastik bıçaklar	Tricut Ø 300 mm (Ayrı bıçakların parça numarası: 531 01 77-15)	503 93 42-02
Kesme başlığı	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (Ø 2,4 - 3,0 mm kordon)	503 93 42-02
Destek fincanı	Sabit	-

543RS, 553RS

Onaylı aksesuarlar	Tip	Kesici aletin koruması, çeşit. no.
Çim biçme makinesi/çim bıçağı	Multi 255-3 (Ø 255 3-diş)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4-diş)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2-diş)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3-diş)	537 33 16-03
Testere keskin ağızı	Scarlet 200-22 (Ø 200 22-diş)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24-diş)	502 03 94-06
Plastik bıçaklar	Tricut Ø 300 mm (Ayrı bıçakların parça numarası: 531 01 77-15)	537 33 16-03
Kesme başlığı	T35, T35x (Ø 2,4 - 3,0 mm kordon)	537 33 16-03
	S35 (Ø 2,4 - 3,0 mm kordon)	537 33 16-03
	T45x (Ø 2,7 - 3,3 mm kordon)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Destek fincanı	Sabit	-

TEKNİK BİLGİLER

Uygunluk konusunda AB deklarasyonu

Biz, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, tel: +46-36-146500, seri numaraları 2016' den başlayan ve bunu izleyen (nominal değerler plakasının üzerinde yıl açıkça belirtilmiştir ve bunu seri numarası izler) **Husqvarna 533RS, 543RS ve 553RS** kesme testerelerinin KONSEY DİREKTİFİ'ne uygun olduğunu beyan ederiz:

- 17 Mayıs 2006 tarihli, "makinelere ilgili", **2006/42/EC**.
- "elektromanyetik uygunluk hakkında" başlıklı, 26 Şubat 2014 tarih ve **2014/30/AB** sayılı KONSEY DİREKTİFİ ve geçerli ekler.
- "çevreye gürültü emisyonları hakkında" başlıklı, 8 Mayıs 2000 tarih ve **2000/14/EC** sayılı KONSEY DİREKTİFİ. Ek V'e göre uygunluk değerlendirmesi. Gürültü emisyonları hakkında bilgi için, Teknik bilgiler başlıklı bölüme bakınız.

Uygulanan standartlar:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

SMP-Svensk Maksimalprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala-İsveç adresindeki adı geçen şirket Husqvarna AB şirketi için kontrol yapmıştır. Sertifikanın numarası vardır: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC11/2319** - 553RS

Huskvarna, 30 mart 2016



Per Gustafsson, Geliştirme müdürü (Husqvarna AB yetkili temsilcisi ve teknik dokümantasyon sorumlusu.)

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:

ÇULLAS ORMAN BAHÇE VE TARIM MAKİNELERİ SAN.

TİC.LTD.ŞTİ

SUADIYE MAHALLESİ BAGDAT CADDESİ NO:455/3

KADIKÖY / İSTANBUL / TÜRKİYE

+90 216 519 88 82

MAHMUT GUNAY GURCAY

mgg@cullas.com.tr




EN - The object of the declaration described in the Declaration of conformity is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

- of June 8, 2011 "on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment" 2011/65/EU.

The following standards have been applied:

- EN 50581:2012


 **WARNING:** Tampering with the engine voids the EU type-approval of this product.

SE - Objektet som är föremål för försäkringen om överensstämmelse överensstämmer med relevant harmoniserad unionslagstiftning:

- av den 8 juni 2011 angående "begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning" 2011/65/EU.

Följande standarder har tillämpats:

- EN 50581:2012

 **WARNING:** Manipulering av motorn upphäver EG-typgodkännandet för den här produkten.

DK - Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i overensstemmelseserklæringen, er i overensstemmelse med den pågældende EU harmoniseringslovgivning:

- af den 8. juni 2011 "om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr" 2011/65/EU.

Der er anvendt følgende standarder:

- EN 50581:2012


 **ADVARSEL!** Ved manipulation af motoren bortfalder EU-typegodkendelsen af dette produkt.

NO - Formålet med erklæringen beskrevet i Samsvarserklæringen er i overensstemmelse med relevante EU-regelverk:

- av 8. juni 2011 "om begrensning i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr" 2011/65/EU.

Følgende standarder er blitt brukt:


- EN 50581:2012

 **ADVARSEL!** Tukling med motoren opphever EU-type-godkjenningen til dette produktet.

FI - Tässä vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa kuvattu kohde on sitä koskevien EU:n lainsäädäntöä yhdenmukaistavien säännösten mukainen: - 8. kesäkuuta 2011 annettu direktiivi tietyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, 2011/65/EU.

Seuraavia standardeja on sovellettu:

- EN 50581:2012

 **VAROITUS!** Moottorin muokkaaminen mitätöi tuotteen EU-tyyppilyväksynnän.

DE - Die in der Konformitätserklärung beschriebene Erklärung entspricht der jeweiligen Rechtsangleichung innerhalb der EU:

- Richtlinie „zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten" 2011/65/EU vom 8. Juni 2011.

Die folgenden Normen werden erfüllt:

- EN 50581:2012


 **WARNING!** Bei einem Eingriff in den Motor erlischt die EU-Typgenehmigung für dieses Produkt.

FR - L'objet de la déclaration décrite dans la Déclaration de conformité est en conformité avec la législation d'harmonisation de l'Union concernée:

- du 8 juin 2011 « relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses au sein d'équipements électriques et électroniques » 2011/65/UE.

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées:

- EN 50581:2012


 **AVERTISSEMENT!** Toute altération du moteur a pour effet d'annuler l'homologation de type UE de ce produit.

NL - Het object beschreven in de verklaring van overeenstemming is conform de betreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

- van 8 juni 2011 "inzake beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur" 2011/65/EU.

De volgende normen zijn van toepassing:

- EN 50581:2012

 **WAARSCHUWING!** De EU-typegoedkeuring van dit product vervalt als ongeoorloofde wijzigingen aan de motor aangebracht worden.

ES - El objeto de la declaración descrita en la Declaración de conformidad es la conformidad con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

- de 8 de junio de 2011 "sobre restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos" 2011/65/UE.

Se han aplicado las normas siguientes:

- EN 50581:2012


 **¡ATENCIÓN!** La manipulación del motor anula la homologación de la UE de este producto.

PT - A declaração descrita na Declaração de conformidade está de acordo com a legislação de harmonização aplicável da União:

- de 8 de junho de 2011 "relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamento elétrico e eletrônico" 2011/65/UE.

Foram respeitadas as seguintes normas:

- EN 50581:2012


 **ATENÇÃO!** A adulteração do motor anula a aprovação deste produto pela UE.

IT - L'oggetto della dichiarazione contenuta nel documento denominato "Dichiarazione di conformità" è la conformità con la normativa dell'Unione sull'armonizzazione corrispondente:

- dell'8 giugno 2011 sulla "restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche". 2011/65/UE.

Sono state applicate le seguenti norme:

- EN 50581:2012


 **AVVERTENZA!** La manomissione del motore rende nulla l'omologazione UE del prodotto.

JP - 適合性宣言に記載されている宣言の目的は、関連する欧州連合法に準拠することです。

- 2011年6月8日付「電気・電子製品に含まれる特定有害物質の使用制限に関する」2011/65/UE。

次の標準規格にも適合しています:

- EN 50581:2012


 **警告!** エンジン改造すると、この製品の EC 型式認証が無効になります。

KO - 준수 선언문에 명시된 선언 목적은 다음 관련 연합 조화법을 준수하는 것입니다.

- 2011년 6월 8일 "전기 및 전자 장치의 특정 위험 물질 사용에 관한 제한" 2011/65/EU

다음 표준이 적용되었습니다.

- EN 50581:2012


 **경고!** 엔진을 개조하면 이 제품의 EU 형식 승인이 무효화됩니다.

EE - Vastavusdeklaratsioonis kirjeldatud deklaratsiooni objekt vastab Euroopa Liidu asjakohastele ühtlustamise õigusaktidele:

- 8. juuni 2011. a. „teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes" 2011/65/EL.

Rakendatud on järgmisi standardeid:

- EN 50581:2012


 **ETTEVAATUST!** Mootori igasugune modifitseerimine, muutmine või rikkumine tühistab toote EL-i tüübikinnituse.

LV - Atbilstības deklarācijā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:

- 2011. gada 8. jūnijā Direktīva 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Ir piemēroti šādi standarti:

- EN 50581:2012


 **BRĪDINĀJUMS!** Motora atvēršana anulē šī ķēdes zaģa ES tipa apstiprinājumu.

LT - Atitikties deklaracijoje apibūdintas deklaracijos objekto atitinka atitinkamus Sąjungos suderintus įstatymus:

- 2011 m. birželio 8 d. direktyvos 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo.

Pritaikyti tokie standartai:

- EN 50581:2012

 **PERSPĖJIMAS!** Varkilio modifikavimas panaikina šio produkto ES tipo patvirtinimą.

SI - Predmet izjave, opisan v in Izjavi o skladnosti, je skladen z veljavnimi usklajenimi pravili združenja:

- z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2011/65/EU.

Uporabljeni so naslednji standardi:

- EN 50581:2012



OPOZORILO! Zaradi predelave motorja se razveljavi EU-homologacija tega izdelka.

HU - A megfelelősi nyilatkozatban leírt nyilatkozat tárgya megfelel a releváns Uniósi harmonizációs jogszabályoknak:

- a 2011. június 8-ai, „az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozására” vonatkozó irányelv 2011/65/EU.

A következő szabványok kerültek alkalmazásra:

- EN 50581:2012



VIGYÁZAT! A motor módosítása érvényteleníti a termékre vonatkozó európai uniósi típusjóváhagyást.

PL - Przedmiot opisany w deklaracji zgodności jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym:

- dyrektywie 2011/65/UE z 8 czerwca 2011 r. dotyczącej ograniczenia użycia niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Zastosowanie mają następujące normy:

- EN 50581:2012



OSTRZEŻENIE! Ingerencja w silnik powoduje unieważnienie europejskiego zatwierdzenia typu produktu.

CZ - Předmět prohlášení popsán v prohlášení o shodě splňuje požadavky příslušných harmonizačních zákonů Unie.

- ze dne 8. června 2011 „o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních” 2011/65/EU.

Byly uplatněny následující standardní normy:

- EN 50581:2012



VÝSTRAHA! Manipulace s motorem vede k zneplatnění typového schválení EU tohoto výrobku.

SK - Predmet vyhlásenia opísaný vo Vyhlásení o zhode je v súlade s relevantnými právnymi predpismi Európskej únie pre zosúladňovanie:

- z 8. júna 2011 „o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach”, 2011/65/EU.

Výrobok vyhovuje nasledujúcim normám:

- EN 50581:2012



VAROVANIE! Nepovolená manipulácia s motorom ruší platnosť typového schválenia tohto výrobku pre EÚ.

HR - Predmet izjave naveden u izjavi o skladnosti u sklada je s mjerodavnim zakonima Unije o harmonizaciji:

- od 8. lipnja 2011. „o ograničenju uporabi određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi” 2011/65/EU.

Primijenjeni su sljedeći standardi:

- EN 50581:2012



UPOZORENJE! Petljanjem po motoru gubite pravo na odobrenje EU-a ovog proizvođača.

RS - Predmet deklaracije opisan u Deklaraciji o usklađenosti je usklađen s relevantnim zakonodavstvom u harmonizaciji u Uniji:

- od 8. juna 2011. „o ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi” 2011/65/EU.

Primenjeni su sledeći standardi:

- EN 50581:2012



UPOZORENJE! Neovlašćene prepravke motora poništavaju EU tip odobrenja za ovaj proizvod.

BA - Predmet deklaracije opisan u Deklaraciji o usklađenosti je usklađen s relevantnim zakonodavstvom u harmoniziranju u Uniji:

- od 8. juna 2011. „o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektronskoj opremi” 2011/65/EU.

Primijenjeni su sljedeći standardi:

- EN 50581:2012



UPOZORENJE! Neovlaštenim otvaranjem proizvođača se EU odobrenje tipa ovog proizvođača.

RO - Obiectul declarației, descris în Declarația de conformitate, este conform cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii:

- din 8 iunie 2011 privind „restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase cu echipamente electrice și electronice” 2011/65/UE.

Au fost aplicate următoarele standarde:

- EN 50581:2012



AVERTISMENT! În urma modificării neautorizate a motorului, este anulată aprobarea de tip UE pentru acest produs.

TR - Uygunluk Beyanında belirtilen beyanın konusu ilgili Avrupa Birliği uyumluluk yönetmeliğine uygundur:

- 8 Haziran 2011 Perşembe tarihinden itibaren “elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kısıtlanmasına ilişkin olarak” 2011/65/EU.

Aşağıdaki standartlar uygulanmıştır:

- EN 50581:2012



UYARI! Motorun kurcalanması bu ürünün AB tip onayını geçersiz kılar.

RU - Объект декларации, описанный в Декларации о соответствии, соответствует применимому законодательству Европейского Совета по унификации норм:

- от 8 июня 2011 года “об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании” 2011/65/EU.

Применяются следующие стандарты:

- EN 50581:2012



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В случае вмешательства в работу двигателя данное изделие перестанет соответствовать нормативам ЕС.

UA - Об'єкт, описаний у декларації відповідності, відповідає вимогам таких уніфікаційних законодавчих документів Євросоюзу:

- Від 8 червня 2011 р. «Про обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні» 2011/65/EU.

Застосовано такі стандарти:

- EN 50581:2012



УВАГА! Внесення змін у двигун позбавляє чинності сертифікацію ЄС для цього виробу.

BG - Предметът на декларацията, описан в Декларацията за съответствие, е в съответствие със свързаното законодателство за хармонизиране на Съюза:

- от 08 юни 2011 г. “по отношение на ограничението за използване на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване” 2011/65/ЕС.

Приложени са следните стандарти:

- EN 50581:2012



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Намесата в двигателя прави невалидно ЕС одобрението на тип на този продукт.

GR - Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στη Δήλωση Συμμόρφωσης συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης:

- της 8ης Ιουνίου 2011 “σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού” 2011/65/ΕΕ.

Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα πρότυπα:

- EN 50581:2012



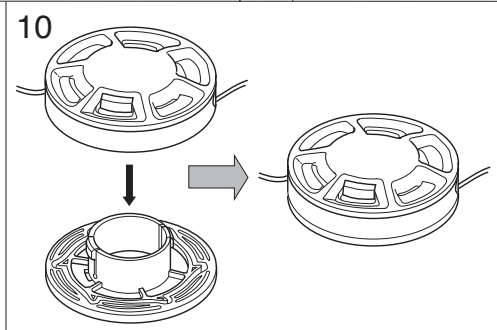
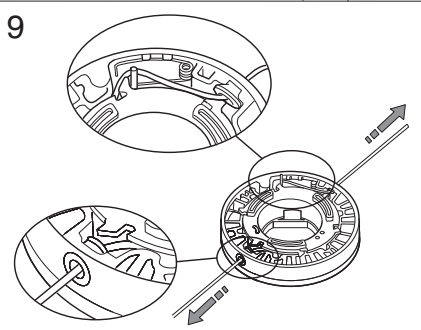
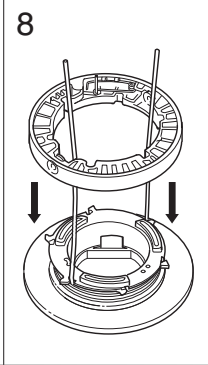
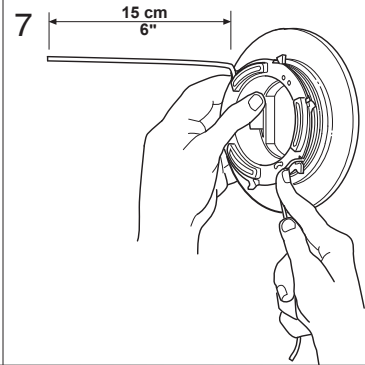
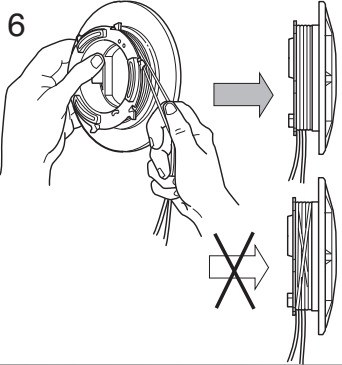
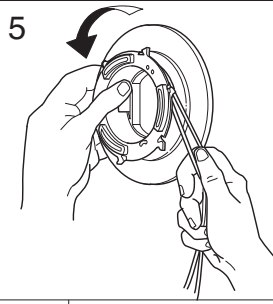
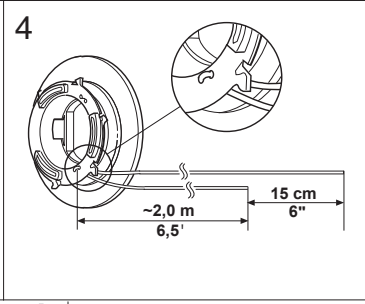
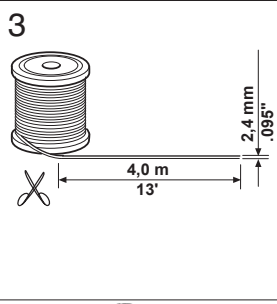
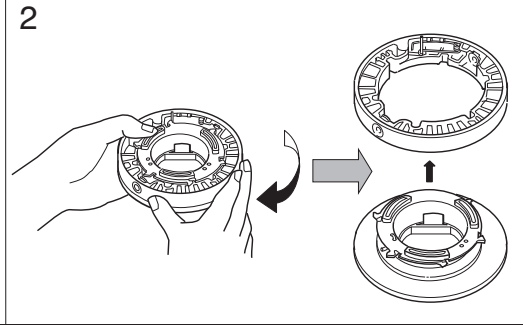
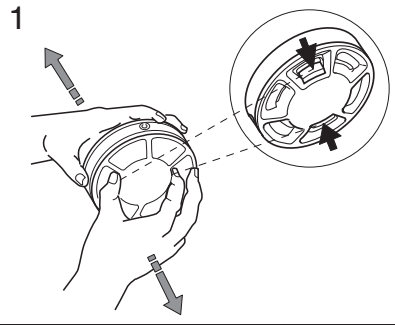
ΠΡΟΝΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση στον κινητήρα ακυρώνει την έγκριση τύπου ΕΕ αυτού του προϊόντος.

Tri Cut

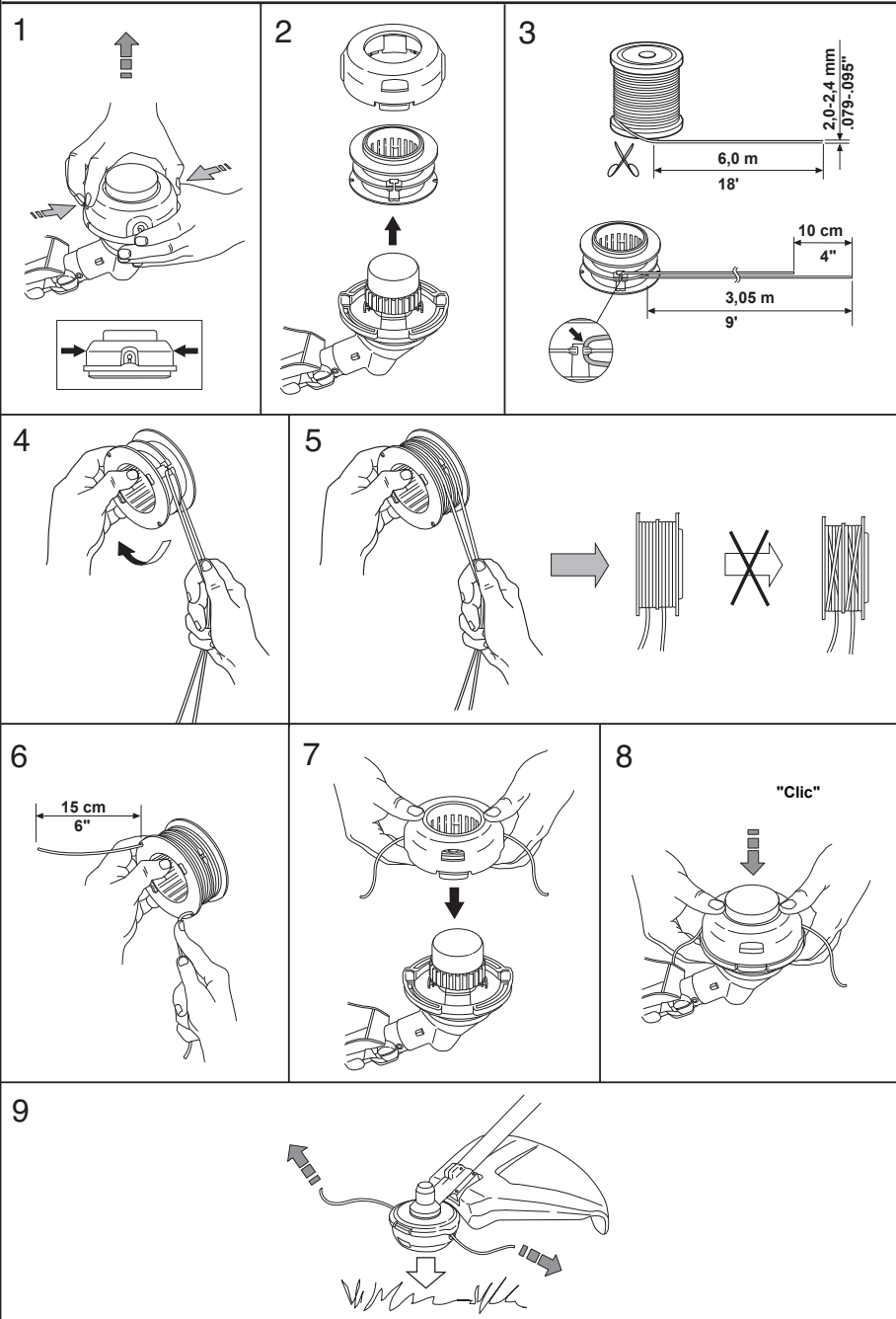


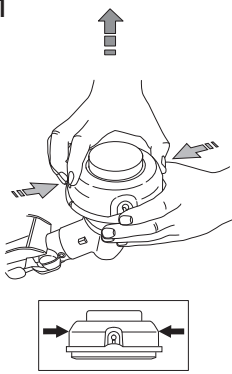
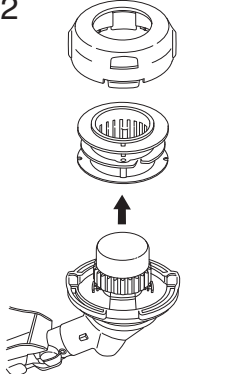
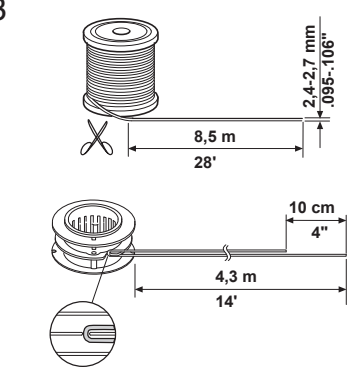
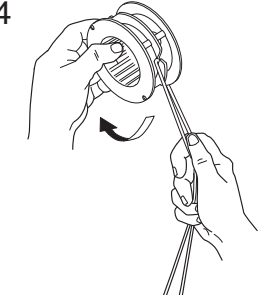
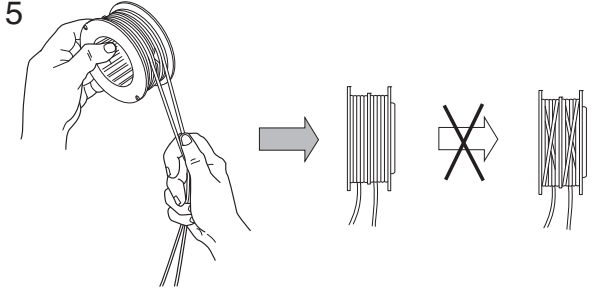
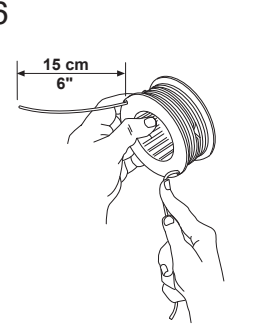
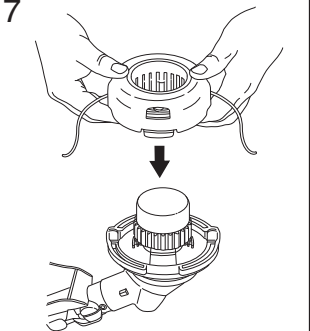
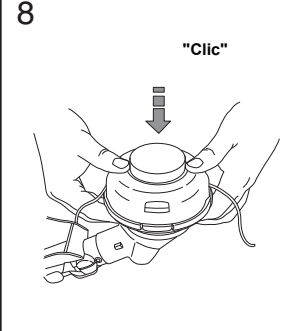
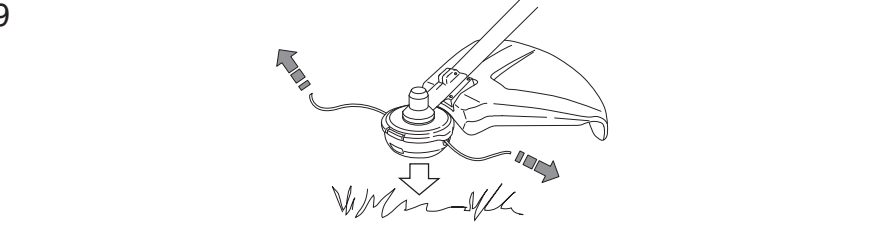
<p>1</p> <p>B <20mm</p>	<p>2</p>	
<p>3</p>	<p>4</p>	<p>5</p> <p>>20mm</p>
<p>6</p>	<p>7</p> <p>6 Nm</p>	
<p>8</p>	<p>X 10</p>	

Super Auto II Super Auto II 1"



T25




T35, T35x		
1 	2 	3 
4 	5 	
6 	7 	8 
9 		

T45, T45x

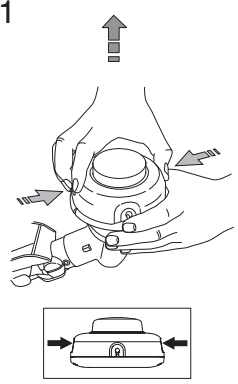


<p>1</p> <p>↑</p>	<p>2</p>	<p>3</p> <p>10 m 32'</p> <p>2,7-3,3 mm .106-.13'</p> <p>4,3 m 14'</p> <p>10 cm 4"</p>
<p>4</p>	<p>5</p> <p>→</p>	
<p>6</p> <p>15 cm 6"</p>	<p>7</p>	<p>8</p> <p>"Clic"</p>
<p>9</p>		

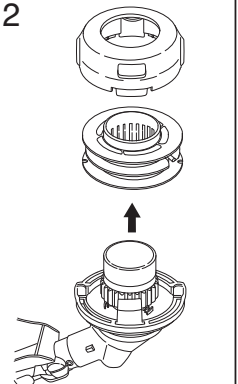
T55x



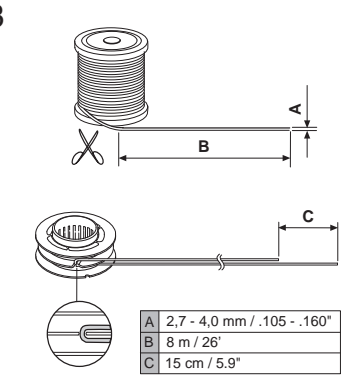
1



2

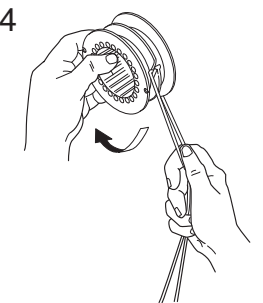


3

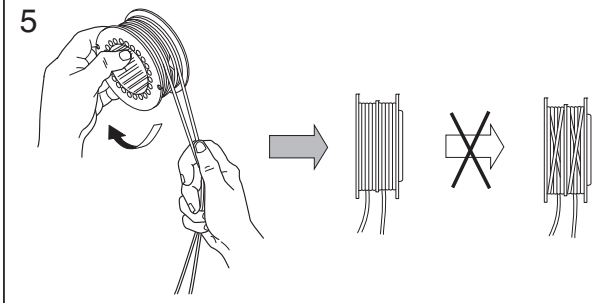


A	2,7 - 4,0 mm / .105 - .160"
B	8 m / 26'
C	15 cm / 5.9"

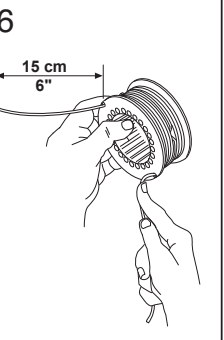
4



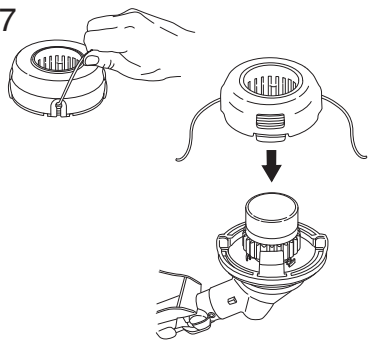
5



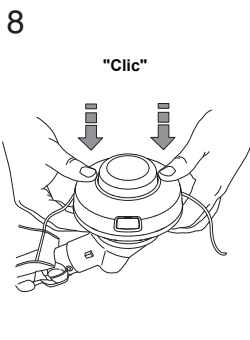
6



7

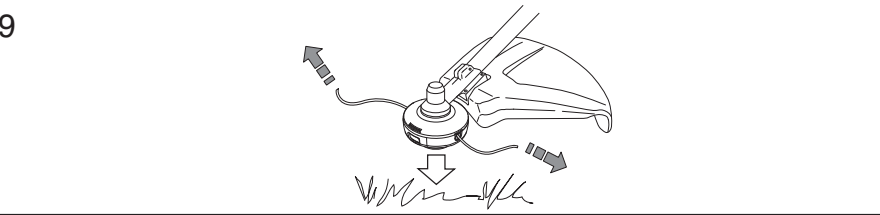


8



"Clic"

9



www.husqvarna.com

Bruksanvisning i original
Original instructions
Originalanweisungen
Instructions d'origine
Originele instructies
Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruksjoner
Instrucciones originales
Instruções originais
Istruzioni originali
Eredeti útmutatás
Instrukcja oryginalna

Původní pokyny
Põvodné pokyny
Izvirna navodila
Originala juhend
Originalios instrukcijos
Originalne upute
Instrukcijas oriģinālvalodā
Instrukcijuni inițiale
Оригинальные инструкции
Оригинални инструкции
Αρχικές οδηγίες
Orijinal talimatlar

1141411-38



2019-04-18